



JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS

OF THE  
DOMINION OF CANADA

From the 17th January, 1935, to the 5th July, 1935, both days  
inclusive, in the Twenty-Fifth and Twenty-Sixth Years of  
the Reign of Our Sovereign Lord, King George the Fifth

SIXTH SESSION OF THE SEVENTEENTH PARLIAMENT OF CANADA

SESSION 1935

PRINTED BY ORDER OF PARLIAMENT



OTTAWA  
J. O. PATENAUDE, I.S.O.  
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY  
1935

VOLUME LXXIII

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF THE

DOMINION OF CANADA

From the 17th January, 1935, to the 31st July 1935, both days inclusive, in the Twenty-Sixth Year of the Reign of Our Sovereign Lord, King George the Fifth

CONTENTS

	PAGES
Proclamations.....	iii
Journals of the House of Commons.....	1
Index.....	719
Appendices to the Journals.....	Follow Index

SESSION 1935

PRINTED BY THE PARLIAMENTARY PRESS



PRINTED AT THE KING'S WORKS, PARLIAMENTARY BUILDINGS, OTTAWA

# PROCLAMATIONS



BESSBOROUGH

[L.S.]

CANADA

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Senators of the Dominion of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Our said Dominion, and to each and every of you,—GREETING:

## A PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada stands prorogued to the thirteenth day of the month of August, 1934, at which time, at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear. Now KNOW YE, that for divers causes and considerations, and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have thought fit by and with the advice of Our Privy Council for Canada, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these Presents enjoining you and each of you, that on Monday, the twenty-fourth day of September, 1934, you meet Us, in our Parliament of Canada, at Our City of Ottawa, there to take into consideration the state and welfare of Our said Dominion of Canada, and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin and Counsellor, Vere Brabazon, Earl of Bessborough, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, formerly Captain in Our Territorial Army, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, in Our said Dominion, this seventh day of August, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty-four and in the twenty-fifth year of Our reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,  
Under-Secretary of State.

BESSBOROUGH

[L.S.]

CANADA

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Senators of the Dominion of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Our said Dominion, and to each and every of you,—GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada stands prorogued to the twenty-fourth day of the month of September, 1934, at which time, at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear. Now KNOW YE, that for divers causes and considerations, and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have thought fit by and with the advice of Our Privy Council for Canada, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these Presents enjoining you and each of you, that on Monday, the fifth day of the month of November, 1934, you meet Us, in our Parliament of Canada, at Our City of Ottawa, there to take into consideration the state and welfare of Our said Dominion of Canada, and therein do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin and Counsellor, Vere Brabazon, Earl of Bessborough, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, formerly Captain in Our Territorial Army, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, in Our said Dominion, this seventeenth day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty-four and in the twenty-fifth year of Our reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,  
Under-Secretary of State.

BESSBOROUGH

[L.S.]

CANADA

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Senators of the Dominion of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Our said Dominion, and to each and every of you,—GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada stands prorogued to the fifth day of the month of November, 1934, at which time, at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear. Now KNOW YE, that for divers causes and considerations, and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have thought fit by and with the advice of Our Privy Council for Canada, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these Presents enjoining you and each of you, that on Monday, the seventeenth day of the month of December, 1934, you meet Us, in our Parliament of Canada, at Our City of Ottawa, there to take into consideration the state and welfare of Our said Dominion of Canada, and therein do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin and Counsellor, Vere Brabazon, Earl of Bessborough, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, formerly Captain in Our Territorial Army, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, in Our said Dominion, this twenty-ninth day of October, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty-four and in the twenty-fifth year of Our reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,  
Under-Secretary of State.

BESSBOROUGH

[L.S.]

CANADA

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Senators of the Dominion of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Our said Dominion, and to each and every of you,—GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS the Meeting of Our Parliament of Canada stands prorogued to the seventeenth day of the month of December next. Nevertheless, for certain causes and considerations, We have thought fit further to prorogue the the same to Thursday the seventeenth day of the month of January next, so that neither you, nor any of you on the said seventeenth day of December next, at Our City of Ottawa to appear are to be held and constrained; for We do Will that you and each of you, be as to Us, in this matter, entirely exonerated; commanding and by the tenor of these presents, enjoining you, and each of you, and all others in this behalf interested, that on Thursday, the seventeenth day of the month of January next, at Our City of Ottawa aforesaid, personally you be and appear, for the DESPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude upon those things which in Our said Parliament of Canada, by the Common Council of Our said Dominion, may, by the favour of God, be ordained.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Right Well-beloved Cousin and Counsellor, Vere Brabazon, Earl of Bessborough, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, formerly Captain in Our Territorial Army, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this twelfth day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty-four and in the twenty-fifth year of Our reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,  
Under-Secretary of State.

No. 1

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 17<sup>TH</sup> JANUARY, 1935

---

This being the day on which Parliament is convoked by Proclamation of the Governor General for the despatch of business, and the members of the House being assembled:—

The Clerk communicated to the House the following letter which he had received:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 16th January, 1935.

SIR,—I am commanded by His Excellency the Governor General to inform you that the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber to open the Session of the Dominion Parliament on the 17th January, at 3 p.m.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

A. LASCELLES,

*Secretary to the Governor General.*

DR. ARTHUR BEAUCHESNE, C.M.G.,  
Clerk of the House of Commons,  
Ottawa.

Mr. Bennett announced the resignation of the Honourable George Black, as Speaker of the House of Commons, as follows:—

HOUSE OF COMMONS  
CANADA

THE SPEAKER,

OTTAWA, January 15, 1935.

SIR,—I find it necessary to ask the House of Commons to allow me to retire from the Chair.

In laying down the great office to which the House of Commons has called me, I trust that I can hand down its traditions unimpaired. If I have been able to discharge my official duties with any degree of success, it is because I have received the help and support of all my colleagues for which I desire to express my sincere thanks.

Yours sincerely,

GEORGE BLACK.

The Right Hon. R. B. BENNETT, M.P.,  
Prime Minister,  
Leader of the House of Commons,  
Ottawa, Ontario.

A Message was delivered by Major A. R. Thompson, Gentleman Usher of the Black Rod:—

*Members of the House of Commons:*

His Honour the Deputy of His Excellency the Governor General, desires the immediate attendance of this Honourable House in the Chamber of the Honourable the Senate.

Accordingly, the House went up to the Senate Chamber, when the Speaker of the Senate said:—

*Honourable Members of the Senate, and*

*Members of the House of Commons:*

I have it in command to let you know that His Excellency the Governor General does not see fit to declare the causes of his summoning the present Parliament of Canada, until the Speaker of the House of Commons shall have been chosen according to Law, but this afternoon, at the hour of three-thirty o'clock in the afternoon, His Excellency will declare the causes of calling this Parliament.

And the Members being returned;

Mr. Bennett, addressing himself to the Clerk, proposed, seconded by Mr. Guthrie, That James Langstaff Bowman, Esquire, member for the Electoral District of Dauphin, do take the Chair of this House as Speaker, which was agreed to unanimously.

And the Clerk having declared James Langstaff Bowman, Esquire, duly elected, he was conducted to the Chair by Mr. Bennett and Mr. Guthrie, when he returned his humble acknowledgments to the House for the great honour they had been pleased to confer upon him by choosing him to be their Speaker;—then the Mace was laid upon the Table.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 16th January, 1935.

SIR,—I have the honour to inform you that his Excellency the Governor General will proceed to the Senate Chamber to open the Session of the Dominion Parliament on Thursday, the 17th January, at Three-thirty p.m.

I have the honour to be, sir

Your obedient servant,

A. LASCELLES,

*Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

A Message was delivered by Major A. R. Thompson, Gentleman Usher of the Black Rod:—

MR. SPEAKER,

His Excellency the Governor General desires the immediate attendance of this Honourable House in the Chamber of the Honourable the Senate.

Accordingly Mr. Speaker, with the House went up to the Senate Chamber;—and then Mr. Speaker spoke to the following effect:—

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

The House of Commons have elected me as their Speaker, though I am but little able to fulfil the important duties thus assigned to me.

If, in the performance of those duties, I should at any time fall into error, I pray that the fault may be imputed to me, and not to the Commons, whose servant I am.

The Honourable the Speaker of the Senate then said:—

MR. SPEAKER,—

I am commanded by His Excellency the Governor General to assure you that your words and actions will constantly receive from him the most favourable construction.

And the House being returned,—

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that during the recess notifications had been received from several members that the following vacancies had occurred in the representation, viz:—

Of Honourable Peter Heenan, Member for the Electoral District of Kenora-Rainy River, by resignation;

Of Honourable William Anderson Black, Member for the Electoral District of Halifax, by decease;

Of Walter Davy Cowan, Esquire, Member for the Electoral District of Long Lake, by decease;

Of Joseph Arthur Denis, Esquire, Member for the Electoral District of St. Denis, by decease;

Of George Brecken Nicholson, Esquire, Member for the Electoral District of Algoma East, by decease.

And that new Warrants had been issued to the Chief Electoral Officer to make out new Writs of Election for the said Electoral Districts respectively.

---

ELECTORAL DISTRICT OF KENORA-RAINY RIVER

HOUSE OF COMMONS

CANADA

OTTAWA, ONTARIO, July 9, 1934.

Honourable GEORGE BLACK, M.P.,  
Speaker,  
House of Commons,  
Ottawa, Ontario.

DEAR MR. SPEAKER,—I hereby tender my resignation as member of the constituency of Kenora-Rainy River.

Yours sincerely,

PETER HEENAN.

Witnesses:

R. H. PARENT, M.D.,  
H. J. McNULTY.

---

ELECTORAL DISTRICT OF HALIFAX

Dominion of Canada }  
To Wit } House of Commons

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

We, the undersigned, hereby give notice that a vacancy has occurred in the representation in the House of Commons for the Electoral District of Halifax, caused by the death of the Honourable William Anderson Black.

Given under our Hands and Seals at Montreal this 9th day of October, 1934.

JAMES LAYTON RALSTON (L.S.),  
*Member for the Electoral District of Yarmouth-Shelburne.*

PIERRE FRANÇOIS CASGRAIN (L.S.),  
*Member for the Electoral District of Charlevoix-Saguenay.*

---

ELECTORAL DISTRICT OF LONG LAKE

Dominion of Canada }  
To Wit } House of Commons

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

We, the undersigned, hereby give notice that a vacancy has occurred in the representation in the House of Commons, for the Electoral District of Long Lake, on account of the death of Walter Davy Cowan, member for the said Electoral District, which death occurred on or about the 28th of September, A.D. 1934.

Given under our Hands and Seals at Abernethy this 9th day of October,  
A.D. 1934.

W. R. MOTHERWELL (L.S.),  
*Member for the Electoral District of Melville.*

H. BUTCHER (L.S.),  
*Member for the Electoral District of Last Mountain.*

#### ELECTORAL DISTRICT OF ST. DENIS

Dominion of Canada }  
To Wit } House of Commons.

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

We, the undersigned, hereby give notice that a vacancy has occurred in the representation in the House of Commons, for the Electoral District of St. Denis, on account of the death of Joseph Arthur Denis, member for the said Electoral District, which death occurred on or about the 1st of October, A.D. 1934.

Given under our Hands and Seals at the City of Montreal, in the County of Hochelaga, this Thirtieth day of October, A.D. 1934.

FERNAND RINFRET (L.S.),  
*Member for the Electoral District of St. James.*

PIERRE F. CASGRAIN (L.S.),  
*Member for the Electoral District of Charlevoix-Saguenay.*

#### ELECTORAL DISTRICT OF ALGOMA EAST

Dominion of Canada }  
To Wit } House of Commons.

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

We, the undersigned, hereby give notice that a vacancy has occurred in the representation in the House of Commons, for the Electoral District of Algoma East, on account of the death of George Brecken Nicholson, member for the said Electoral District, which death occurred on or about the 1st of January, A.D. 1935.

Given under our Hands and Seals at the City of Ottawa, in the Province of Ontario, this 4th day of January, A.D. 1935.

SAMUEL FACTOR (L.S.),  
*Member for the Electoral District of Centre-West Toronto.*

JAMES L. ILSLEY (L.S.),  
*Member for the Electoral District of Hants-Kings.*

Mr. Speaker also informed the House that, during the recess, the Clerk of the House had received from the Chief Electoral Officer, Certificates of Election and Return of the following Members, viz:—

Of Wilson Henry Mills, Esquire, for the Electoral District of Elgin West;  
Of Thomas Langton Church, Esquire, for the Electoral District of Toronto East;  
Of William Pate Mulock, Esquire, for the Electoral District of York North;

Of Hugh Bathgate McKinnon, Esquire, for the Electoral District of Kenora-Rainy River;

Of Colin Alexander Campbell, Esquire, for the Electoral District of Frontenac-Addington.

---

CANADA

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

*To the Clerk of the House of Commons:*

This is to certify that pursuant to a writ dated on the nineteenth day of July, 1934, and addressed to W. H. Stapleton, Esquire, of St. Thomas, in the Province of Ontario, for the election of a member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of Elgin West in the place and stead of Mitchell Frederick Hepburn, who has resigned, Wilson Henry Mills, of the township of Yarmouth (Sparta, Ont.), farmer, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa, this tenth day of October, 1934.

JULES CASTONGUAY, (L.S.)  
*Chief Electoral Officer.*

---

CANADA

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

*To the Clerk of the House of Commons:*

This is to certify that pursuant to a writ dated on the nineteenth day of July, 1934, and addressed to Charles Keary, Esquire, of Toronto, in the Province of Ontario, for the election of a member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of Toronto East in the place and stead of the Honourable Edmond B. Ryckman, who has departed this life, Thomas Langton Church, King's Counsel, of Toronto, in the Province of Ontario, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa, this tenth day of October, 1934.

JULES CASTONGUAY, (L.S.)  
*Chief Electoral Officer.*

---

CANADA

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

*To the Clerk of the House of Commons:*

This is to certify that pursuant to a writ dated on the nineteenth day of July, 1934, and addressed to Kenneth N. Robertson, Esquire, of Newmarket, in the Province of Ontario, for the election of a member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of York North, in the place and stead of Thomas Herbert Lennox, who has departed this life, William Pate Mulock, of Armitage P.O., Ontario, Barrister and Fruit Grower, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa, this tenth day of October, 1934.

JULES CASTONGUAY, (L.S.)  
*Chief Electoral Officer.*

## CANADA

## OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

*To the Clerk of the House of Commons:*

This is to certify that pursuant to a writ dated on the twenty-third day of July, 1934, and addressed to K. C. Grimshaw, Esquire, of Rainy River, in the Province of Ontario, for the election of a member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of Kenora-Rainy River, in the place and stead of Honourable Peter Heenan, who has resigned, Hugh Bathgate McKinnon, of Kenora, in the Province of Ontario, Locomotive Engineer, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this seventeenth day of October, 1934.

JULES CASTONGUAY, (L.S.)

*Chief Electoral Officer.*

## CANADA

## OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

*To the Clerk of the House of Commons:*

This is to certify that pursuant to a writ dated on the nineteenth day of July, 1934, and addressed to Samuel Jamieson, Esquire, of Battersea, in the Province of Ontario, for the election of a member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of Frontenac-Addington, in the place and stead of William Spankie, who has departed this life, Colin Alexander Campbell, of Northbrook, in the Province of Ontario, Mining Engineer, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this thirtieth day of October, 1934.

JULES CASTONGUAY, (L.S.)

*Chief Electoral Officer.*

The following Members, having previously taken the Oath according to Law, and subscribed the Roll containing the same, took their seats in the House:—

Thomas Langton Church, Esquire, for the Electoral District of Toronto East.

William Pate Mulock, Esquire, for the Electoral District of York North.

Colin Alexander Campbell, Esquire, for the Electoral District of Frontenac-Addington.

Wilson Henry Mills, Esquire, for the Electoral District of Elgin West.

Hugh Bathgate McKinnon, Esquire, for the Electoral District of Kenora-Rainy River.

Mr. Bennett, by leave of the House, introduced a Bill No. 1, An Act respecting the Administration of Oaths of Office, which was read the first time.

Mr. Speaker reported, That when the House did attend His Excellency the Governor General this day in the Senate Chamber, His Excellency was pleased to make a speech to both Houses of Parliament, and to prevent mistakes, he had obtained a copy which he read to the House as follows:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

I welcome you at a time when our country stands upon the threshold of a new era of prosperity. It will be for you, by your labours, to throw wide the door.

During the past year the grip of hard times has been broken. Conditions show marked improvement. Employment is increasing. Our trade is expanding. The national revenues are higher. These evidences of recovery attest the wisdom and efficacy of the measures you have taken. In these improved conditions, there may now successfully be carried forward those great tasks of reform upon which the well-being of this country depends.

In the anxious years through which you have passed, you have been the witnesses of grave defects and abuses in the capitalist system. Unemployment and want are the proof of these. Great changes are taking place about us. New conditions prevail. These require modifications in the capitalist system to enable that system more effectively to serve the people. Reform measures will therefore be submitted to you as part of a comprehensive plan designed to remedy the social and economic injustices now prevailing, and to ensure to all classes and to all parts of the country a greater degree of equality in the distribution of the benefits of the capitalist system.

Upon this plan you have made a beginning.

Reform measures approved by you at the last session of Parliament are already in successful operation. I observe with especial gratification the manner in which the Natural Products Marketing Act and the Farmers' Creditors Arrangement Act are already serving the great and urgent needs of agriculture and other primary industries. You will be invited to consider amendments to these Acts which will extend the sphere of their usefulness. The organization of the Bank of Canada is nearing completion, and it will commence operations at an early date. My Ministers are convinced of the value of this institution as an instrument of national policy to direct the better utilization of the credit resources of Canada.

Legislation enacted at the last session of Parliament respecting the metallic coverage of our note issue and the initiation of the public works program have eased credit conditions and stimulated business enterprise.

Better provision will be made for the security of the worker during unemployment, in sickness, and in old age.

The measures taken respecting public and private debts have done much to lighten the burden of the tax-payer and to improve the position of the farming community. My Ministers are now engaged upon a survey of the national debt structure to determine what action may be practicable and advisable to effect further improvement in it.

You will be invited to enact legislation to extend existing facilities for long term and intermediate credit.

During the past year, wider markets for our products have been secured. A supplementary Trade Agreement has been negotiated with the Republic of France. The Trade Agreement with Austria has been renewed. Negotiations with the Government of Poland, which it is hoped will lead to the conclusion of a comprehensive commercial convention, are in progress. It is the policy of my Ministers to pursue vigorously every opportunity by which our world trade may be increased. The policy of my Government of consolidating and expanding Empire markets will be vigorously pursued.

A Royal Commission has been appointed to advise my Ministers upon the steps which should be taken to implement the findings of the Duncan Commission.

Pursuant to the Agreement made between the Government of Canada and the Governments of Saskatchewan and Alberta, Royal Commissions have been appointed to determine what, if any, compensation is payable to these Provinces in respect to the period since 1905, in which their natural resources were under the control of the Government of Canada.

My Ministers are co-operating with the Governments of the Prairie Provinces in a survey of those areas which have been stricken by recurring periods of drought, for the purpose of determining what steps may be taken to provide a permanent solution to this grave problem.

Action will be taken to ameliorate the conditions of labour, to provide a better and more assured standard of living for the worker, to secure minimum wages and a maximum working week, and to alter the incidence of taxation so that it will more directly conform to capacity to pay.

You will be invited to enact measures designed to safeguard the consumer and primary producer against unfair trading practices and to regulate, in the public interest, concentrations in production and distribution.

You will be invited also to enact measures to provide the investing public with means to protect itself against exploitation.

You will be invited to enact legislation to amend and consolidate the Acts relating to Patents and Inventions.

My Government has under consideration the adoption, throughout the penitentiaries of Canada, of a system similar to that which is known in England as the "Borstal System", and is making investigations as to its operation.

My Ministers have under preparation a plan for the reorganization of the Government services so that they may be better equipped to discharge the onerous duties which devolve upon them. You will be invited to consider measures, the purpose of which will be to authorize the first stage in this plan of reorganization.

You will be invited to authorize the constitution of an Economic Council, the functions of which will be to advise my Ministers upon all economic questions which concern the national welfare.

The four hundredth anniversary of the landing of Jacques Cartier was fittingly commemorated in the chief centres connected with his voyages of discovery. Representatives of the Governments of the United Kingdom, France, and the United States, took part. The celebration and the visit of a large and distinguished mission from France knit new bonds of understanding.

The maintenance of peace and the good understanding between nations upon which peace depends, have been the constant concern of my Ministers. There are definite signs that the political tension and unrest in Europe which have intensified rivalry in armaments and economic restrictions, are lessening, largely as a result of the renewed determination to make use of the agencies of conciliation and co-operation provided by the League of Nations. It will be the object of my Government to support this policy and to work towards the progressive reduction of armaments and the stabilization of international economic relations.

The year 1935 will be memorable for all subjects of His Gracious Majesty King George V. On the 6th of May, we shall celebrate, throughout the British Empire, the 25th Anniversary of His Majesty's Accession to the Throne. On that day, all of us will wish to unite in an act of Thanksgiving to Almighty God for having thus preserved His Majesty, whose wisdom and devotion to the well-being of his subjects have proved so inestimable a blessing. My Ministers are considering means, shortly to be announced, by which the people of Canada may be afforded an opportunity of suitably commemorating this great landmark in the history of our Empire, and of testifying their loyal devotion to their beloved Sovereign.

*Members of the House of Commons:*

The public accounts for the last fiscal year, and the Estimates for the coming year, will be submitted to you at an early date.

*Honourable Members of the Senate:**Members of the House of Commons:*

I know you will be diligent and resolute in the country's service. Though the problems which confront you are, in essence and degree, far different from those which in the past you overcame, I know that these present ones you will surmount with the same spirit of faith and determination which has carried Canada to a forward place among the nations.

May God give you strength to support, by your unremitting labours, this great movement towards happier days.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered, That the Speech of His Excellency the Governor General to both Houses of Parliament, be taken into consideration on Monday next.

On motion of Mr. Bennett, a Special Committee was appointed to prepare and report with all convenient speed, Lists of Members to compose the Select Standing Committees of this House under Standing Order 63, said Committee to be composed of Messrs.: Rhodes, Dupré, Simpson (Algoma West), Stewart (Edmonton West), and Casgrain.

Mr. Bennett, delivered a message from His Excellency the Governor General, which was read by Mr. Speaker, as follows:—

**BESSBOROUGH:**

The Governor General transmits to the House of Commons a certified copy of an approved Minute of Council appointing the Rt. Honourable Sir George H. Perley, Minister without Portfolio; the Honourable D. M. Sutherland, Minister of Pensions and National Health; the Honourable T. G. Murphy, Minister of the Interior and Superintendent General of Indian Affairs; and the Honourable M. Dupré, Solicitor General, to act with the Speaker of the House of Commons as Commissioners for the purposes and under the provisions of Chapter 145 of the Revised Statutes of Canada, 1927, intituled: "An Act respecting the House of Commons."

Government House,

Ottawa, 17th January, 1935.

Mr. Speaker laid before the House the Report of the Joint Librarians of Parliament, which is as follows:—

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons,*

The Joint Librarians of Parliament have the honour to submit their report on the Library for 1934.

Work on the Supplementary Catalogue of books donated and purchased during 1934 has been steadily pushed and the Catalogue will be issued at an earlier date than usual.

There has been an increase in the number of books of various kinds deposited in the Library of Parliament in accordance with the provisions of the Copyright Act. Two hundred and ten volumes were received during 1934.

The first Supplement of the Oxford Dictionary was procured during the year. The first volume of this great Dictionary was published in 1888, and the tenth and last volume not until 1928. The number of new words added to the current language since 1888 is indicated by the fact that the Supplement contains more than eight hundred pages.

During the latter part of 1934 an unusually large number of important biographical and historical books have been published, and purchased for the Library.

Amongst other interesting works secured by the Library is a volume dealing with the Royal Commission on the Losses and Services of the American Loyalists, 1783 to 1785, being the notes of Daniel Parker Coke, one of the Commissioners. The book, edited by Hugh Edward Egerton, was only issued in the shape of a very small edition, and is very rare.

Amongst donations of interest should be mentioned the Catalogue of Bronzes forming the collection of Mr. F. J. Nettlefold of London, England, and also the first volume of the Catalogue Raisonne of the pictures and drawings in Mr. Nettlefold's possession. The Catalogue contains probably the most important series of reproductions of British landscape pictures yet executed.

The reduced appropriation for the purchase of books made effective in 1932, has necessarily affected some sections of the Library. Nevertheless, every effort has been made to acquire all new publications dealing with such subjects as unemployment insurance, and important economic and financial matters.

Respectfully submitted.

M. BURRELL,

FELIX DESROCHERS,

*Joint Librarians.*

Library of Parliament,  
Ottawa, January 17th, 1935.

On motion of Mr. Bennett the House then adjourned at 5.05 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 2

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 18<sup>TH</sup> JANUARY, 1935

---

PRAYERS.

Five petitions were laid on the Table.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Secretary of State for External Affairs for the year ended December 31, 1934.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Minister of Public Works on the works under his control for the fiscal year ended March 31, 1934.

He also laid before the House,—Annual Report of the Board of Trustees of the National Gallery of Canada, for the fiscal year ending the 31st March, 1934.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Railways and Canals for the fiscal year from April 1, 1933, to March 31, 1934.

He also laid before the House,—Report of Work done and Expenditures made during the year 1934, to August 31st, in connection with Acts (Chapters 19 to 21 inclusive, Chapter 25, Chapters 28 to 30 inclusive, and Chapters 32 to 36 inclusive, of 19-20 George V, and Chapter 24, of 22-23 George V), respecting construction of Canadian National Railway Lines.

And also,—Return showing all lands sold by the Canadian Pacific Railway Company during the year ended 30th September, 1934, together with the names of the purchasers, in accordance with 49 Victoria, chapter 9, section 8.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Matthews, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of National Revenue, containing accounts of Revenue with statements relative to the Imports, Exports, Excise and Income of the Dominion of Canada, for the fiscal year ended March 31, 1934.

He also laid before the House,—Shipping Report of the Department of National Revenue (Customs Division) containing the statements of navigation and shipping of the Dominion of Canada for the fiscal year ended March 31, 1934.

Also,—Statement showing appointments under the National Revenue Act, as amended in 1928, for the fiscal year ended March 31, 1934.

And also,—Statement in accordance with R.S.C., Chapter 63, section 7—Export Petroleum and Pulpwood regulations.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—The Public Accounts of Canada, for the fiscal year ended March 31, 1934.

He also laid before the House,—Report of the Auditor General for the year ended March 31, 1934—Volume II.

Also,—Report of the Superintendent of Insurance of the Dominion of Canada for the year ended 31st December, 1933—Volume I—Insurance Companies other than Life.

Also,—Report of the Superintendent of Insurance of the Dominion of Canada for the year ended December 31, 1933—Loan and Trust Companies.

Also,—Statement of expenditure from the appropriation for unforeseen expenses, Vote 219, Appropriation Act, 1934-35, to January 14th, 1935.

Also,—Statement of Receipts and Expenditures of the National Battlefields Commission for the year ended 31st March, 1934.

Also,—Report of the Federal District Commission and Statement of Receipts and Expenditures of the same for the year ended March 31, 1934, under the provisions of the Statutes of Canada, 1926-27, chapter 55, sections 15 and 16, and chapter 26, section 9, 1928.

Also,—Annual Report of the Canadian Farm Loan Board, for the year ended March 31, 1934.

Also,—Copy of Auditors' Report on the Financial Statement of the Canadian Farm-Loan Board for the year ended 31st March, 1934—R.S.C., Chapter 66, S. 14.

Also,—Return of Skilled Assistants engaged under the provisions of Section 74 of the Consolidated Revenue and Audit Act, 1931, during the fiscal year 1934-35.

Also,—Statement of receipts and expenditures of the Royal Society of Canada for the year ended April 30, 1934.

Also,—Statement of accounts in connection with the Civil Service Insurance Fund for the fiscal year ended 31st March, 1934, in pursuance of section 21, chapter 23, R.S.C., 1927.

And also,—Statement of Returned Soldiers' Insurance, for the year ended 31st March, 1934.

Also,—Copy of amendment to the General Rules made under the provisions of the Bankruptcy Act.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Secretary of State of Canada for the year ended March 31, 1934.

Also,—Annual Report of the Department of Public Printing and Stationery for the fiscal year ended March 31, 1934.

And also,—Report of the Commissioner of Patents for the fiscal year ending March 31, 1934.

He also laid before the House,—Copy of Ordinances of the Yukon Territory passed by the Yukon Council in the year 1934.

Also,—Copy of Report of positions excluded under the provisions of section 59 from the operation of the Civil Service Act, chapter 22, R.S.C., 1927, for the calendar year 1934.

Also,—Copy of Tariff of Fees of Franchise Officers, made pursuant to the provisions of Section 47, Chapter 51, The Dominion Franchise Act, 1934.

Also,—Copy of Order in Council P.C. 2388, dated December 8, 1934, authorizing a Tariff of Fees, Costs, Allowances and Expenses to be paid to Election Officers employed under the Dominion Elections Act, pursuant to Section 60, Chapter 50, 1934.

Also,—Detailed statement of all bonds and securities registered in the Department of the Secretary of State of Canada, since last return, submitted to the Parliament of Canada under section 32 of chapter 164 of the Revised Statutes of Canada, 1927.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Postmaster General for the year ended March 31, 1934.—(English and French.)

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Labour for the fiscal year ending March 31, 1934, which includes reports of proceedings under the following statutes: Labour Department Act, Conciliation and Labour Act, Fair Wages and Eight Hour Day Act, Industrial Disputes Investigation Act, Government Annuities Act, Employment Offices Co-ordination Act, Technical Education Act, Combines Investigation Act, Old Age Pensions Act, and Relief Measures.

Also,—Annual Report of the Department of Mines, for the fiscal year ended March 31, 1934.

And also,—Annual Report of the Department of Immigration and Colonization, for the fiscal year ended March 31, 1934.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Sixty-seventh Annual Report of the Department of Marine, for the fiscal year 1933-34.

He also laid before the House,—Return of leases of wharves, piers and breakwaters of the year 1934.

Also,—Summary of harbour dues for the calendar year 1934.

And also,—Summary Statement of wharfage revenue for year 1933-34.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Forty-second Annual Report of the Department of Trade and Commerce, for the fiscal year ending March 31, 1934.

He also laid before the House,—Copy of the Seventeenth Annual Report of the National Research Council, for the fiscal year 1933-34, containing the report of the President and Financial Statement.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General, Annual Report of the Department of Pensions and National Health, the Canadian Pension Commission, the Pension Appeal Court and the War Veterans Allowance Committee, for the fiscal year ended March 31, 1934.—(English and French.)

He also laid before the House,—Statement in respect to the Public Works Health Act, chapter 91, section 5, R.S.C., 1927.

Also,—Statement *re* regulations under Section 6, Pensions and National Health Act, Chapter 39, 18-19 George V.

Also,—Statement in respect to Regulations made under the Proprietary or Patent Medicines Act, chapter 151, R.S.C., 1927.

And also,—Statement of Receipts and Expenditures for Sick and Distressed Mariners for the fiscal year ended March 31, 1934.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Superintendent of Penitentiaries for the fiscal year ended March 31, 1934.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Indian Affairs, for the year ended March 31, 1934.

He also laid before the House,—Copies of the List of Land Sales and Leases cancelled by the Department of Indian Affairs from 1st January, 1934, to 31st December, 1934.

Also,—Statement showing the number of Enfranchisements under section 114 of the Indian Act during the fiscal year ended 31st March, 1934, in accordance with the provisions of chapter 98, section 113, of the Revised Statutes, 1927.

He also laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of the Interior for the fiscal year ended March 31, 1934.

He also laid before the House,—Statement of moneys refunded by authority of His Excellency the Governor in Council, under the provisions of Chapter 35, 22-23 George V, being an Act entitled The Refunds (Natural Resources) Act.

Also,—List of Leases, Licences, Permits or other authorities cancelled under the provisions of R.S.C. 1927, chapter 113, section 96.

Also,—Ordinances in the Northwest Territories passed in accordance with provisions of Revised Statutes, 1927, chapter 142, section 13.—Vital Statistics.

Also,—Return showing the number of permits granted to take intoxicants into the Northwest Territories for the calendar year ending 1st January to 31st December, 1934, in accordance with the provisions of the Revised Statutes 1927, chapter 142, section 93.

Also,—Return of Orders in Council which have been published in *The Canada Gazette*, in accordance with the provisions of section 75, chapter 113 of "The Dominion Lands Act," R.S.C. 1927.

Also,—Copies of Orders in Council which have been published in *The Canada Gazette*, in accordance with the provisions of section 4, subsection 3, chapter 130, R.S.C., "Migratory Birds Convention Act".

Also,—Copies of Orders in Council which have been published in *The Canada Gazette*, in accordance with the provisions of section 9, chapter 59, 24-25 George V, "The Public Works Construction Act."—Department of the Interior.

Also,—Statement respecting seed grain and relief indebtedness under the provisions of section 2, chapter 51, 17 George V, intituled: "An Act respecting certain debts due the Crown," for the year 1934.

Also,—Statement under section 7, of the Reclamation Act, R.S.C. 1927, chapter 175, in respect to the construction of drainage works.

Also,—Statement respecting collection, sale or leasing of Dominion Lands reclaimed, under the provisions of the Reclamation Act.

Also,—Statement respecting remissions or refunds on sales of Indian Lands.

Also,—Statement respecting removal of Indians.

And also,—Statement respecting Indian regulations.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Minister of Agriculture for the Dominion of Canada, for the year ended March 31, 1934.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of correspondence between the Prime Minister and the Honourable H. H. Stevens respecting the resignation of the latter as Minister of Trade and Commerce and as Chairman of the Royal Commission on Price Spreads and Mass Buying.

And also,—Copy of correspondence between the Prime Minister and the Honourable Murray MacLaren respecting the resignation of the latter as Minister of Pensions and National Health.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of National Defence, Canada, for the fiscal year ending March 31, 1934.

He also laid before the House,—Copies of Naval General Orders promulgated and issued to the Canadian Naval Forces from 2nd January, 1934, to 1st January, 1935, under the provisions of section 44, chapter 139, R.S.C., 1927.

Also,—Copies of General Orders promulgated to the Militia and Royal Canadian Air Force for the period 1st January, 1934, to 1st December, 1934, under the provisions of section 141, chapter 132, and chapter 3, section 4 (4), R.S.C., 1927.

Also,—Copies of Militia Orders promulgated from December 22, 1933, to 12th December, 1934, under the provisions of section 141, chapter 132, R.S.C., 1927.

And also,—Appointments, Promotions and Retirements, Canadian Militia (Permanent and Non-Permanent), and Royal Canadian Air Force, from 30th January, 1934, to 21st December, 1934.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th February, 1934, for a Return showing:—

1. What supplies, if any, for the Unemployment Relief Camp at Sunbury, New Brunswick, were purchased in New Brunswick.

2. From whom they were purchased.

3. Whether tenders have been called or invited for such supplies.

4. If so, who tendered, and the amount of each tender.

And also,—Return to an Order of the House of the 19th February, 1934, for a Return showing:—

1. List of all supplies for the Dundurn, Saskatchewan, Unemployment Relief Camp, for which tenders were asked.
2. Copy of forms used in calling for tenders.
3. Copies of all tenders submitted for all goods supplied at this camp, and list of names of successful tenderers.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Fourth Annual Report of the Department of Fisheries (Sixty-seventh Annual Fisheries Report of the Dominion), for the fiscal year 1933-34.

He also laid before the House,—Order in Council, P.C. 322, dated 15th February, 1934: authorizing the distribution of Fishing Bounty Payments for the fiscal year 1933-34, under the provisions of R.S.C. 1927, chapter 74, intituled: "An Act to encourage the Development of the Sea Fisheries and the Building of Fishing Vessels."

And also,—Copy of Order in Council, P.C. 2556, dated 18th October, 1934: issuing licences to United States fishing vessels on the Atlantic Coast to purchase bait, ice, seines, lines and all other supplies and outfits.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Statements showing the Permits to enter or remain in Canada issued by the Department of Immigration and Colonization, under the authority of section 4, subsection 3 of the Immigration Act.

Also,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 114, dated January 17, 1935: authorizing loan of \$225,000 to the province of Manitoba based on security of Treasury Bill of the said province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum for direct relief.

Order in Council, P.C. 115, dated January 17, 1935: authorizing loan of \$950,000 to the province of British Columbia based on security of Treasury Bill of the said province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum for direct relief.

On motion of Mr. Bennett the House then adjourned at 3.51 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 3

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 21<sup>ST</sup> JANUARY, 1935

---

PRAYERS.

Two petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the First Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 18th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Marie Philomene Maher McCaffrey, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Clarence Francis McCaffrey, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Heaps*.

Of Minnie Elizabeth Lyons Dafoe, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Ross Oakland Dafoe, of Montreal West, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Jacobs*.

Of Emma Gelfman Goldman Stokolsky, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Joseph Stokolsky of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Heaps*.

Of John Henry Ley, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare his marriage with Mary Emily Blanchard Ley, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that he be divorced from her.—*Mr. Garland (Carleton)*

Of Lillian Gurden McIntyre, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Andrew Peter McIntyre, of Verdun, Quebec to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. White (Mount Royal)*.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Canadian Radio Broadcasting Commission for the fiscal year ending 31st March, 1934.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Ilsley:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amount expended in repairs to the post office building at Pictou, Nova Scotia, during 1934.
2. Whether tenders were called for the work.
3. If so, who the tenderers were and the amount of each tender.
4. If tenders were called for different classes of work, who the tenderers were and the amount of each tender.
5. If work was not done under tender and contract, who the foreman was in charge of the work.

By Mr. Ilsley:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amount expended in repairs to the customs house building in Pictou, Nova Scotia, during 1934.
2. Whether tenders were called in connection with such work.
3. If so, who the tenderers were and the amount of each tender.
4. If there were tenders for different classes of work, who the tenderers were and the amount of each tender.
5. If the work was not done under tender and contract, who the foreman was in charge.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amount of money expended on the Canadian National Railway line from Montreal to Portland, Maine, each year since 1919.
2. Amount of money expended on all lines and terminals owned and operated by the Canadian National Railways in the United States since 1919, showing amount expended each year to date.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Yearly receipts and expenditures of the Intercolonial Railway from 1880 to the year when the road was extended to Montreal over the Drummond road.
2. Yearly expenses and receipts of the Intercolonial Railway, including the Drummond section and extension to Montreal, from the date of said extension to and including the year 1919.
3. When the freight rates on the Intercolonial Railway were increased to equalize in part or in whole the freight rates on railways west of Montreal.
4. Average increase of such rates.
5. Amount paid yearly from the Federal treasury to the Atlantic Region of the Canadian National Railways under the Maritime Freight Rates Act to the end of the calendar year 1934.
6. Amount paid yearly, under the said Act, to railways not forming part of the Canadian National Railway System.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a Return showing:—

1. What subsidies, in cash or land grants, were given to the Canadian Northern Railway, main and branch lines, and on what dates various subsidies were granted.
2. Bond issues of the Canadian Northern Railway guaranteed by the Federal Government as to principal and interest or both.
3. What subsidies were granted by the Federal Government, in cash or land, to the Grand Trunk Railway.
4. What obligations, in the shape of bonds or otherwise, were accepted by the Federal Government from the various provinces, or the Canadian

National Railways, in taking over the various railroads which now comprise the Canadian National Railways.

5. Whether these obligations are included in the debt due by the Canadian National Railways to the Federal Government.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Cost of the construction of the Intercolonial Railway from Levis to Halifax and Sydney, including the acquisition of any railway lines in operation when the Intercolonial was constructed.

2. Sum paid for the acquisition of the Drummond Valley Railway when it was added as an extension to the Intercolonial to Montreal.

3. What portion of the construction of the Intercolonial Railway was paid for by the Imperial Government.

4. What branch lines were acquired by the Canadian National Railways and now form part of the Eastern or Atlantic section of the said railways, on what date each was acquired and the respective amounts paid.

5. What amounts for rental of rolling stock, if any, were credited to the Canadian Northern portion of the Canadian National Railways and charged against the Atlantic Region of the said railways, showing the yearly charges and name of sections of the Atlantic Region against which such charges were made.

6. What the similar charges are, if any, against Atlantic Region and credited to the Grand Trunk Railway.

7. Amount of rolling stock transferred from Atlantic Region to other sections of the Canadian National Railways, showing the name of sections to which such transfers were made.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Cash subsidies granted to the Canadian Pacific Railway Company to aid in the construction of its railway line to the Pacific Coast.

2. Land grants given the Canadian Pacific Railway Company, showing the number of acres and value per acre.

3. Sum expended in the construction of the Canadian Pacific Railway by the Government previous to the transfer of the undertaking to the Canadian Pacific Railway Company.

4. Whether the said company reimbursed the Federal Government for the work carried on previous to the railway being taken over by the said company.

5. Subsidies paid by the Federal Government to branch lines now operated under lease or owned by the Canadian Pacific Railway Company, showing the names of such branch lines and amount of subsidies paid to each.

By Mr. Hanson (Skeena):—Order of the House for a Return showing the gross and net returns for Port Wardens in Vancouver, New Westminster, Victoria, Nanaimo, Port Alberni and Prince Rupert, British Columbia, for the years 1933-34.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Ilsley:— Order of the House for a copy of all papers, telegrams, letters, accounts and other documents relating to expenditures made by the Department of Public Works in connection with repairs to the post office and custom house, respectively, at Pictou, Nova Scotia, during the year 1934.

By Mr. Marcell:—Order of the House for a statement showing the damages caused to certain wharves and breakwaters under the control of the Department of Public Works, during the month of December, 1934, in the county of Bonaventure. Also a statement showing what repairs have been authorized, and to what extent.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all paylists and accounts for materials in connection with work done by the Department of Public Works in the township of Hope, Hopetown, St. Godfroy, Shigewake, Riviere Nouvelle, Port Daniel, McInnes Cove, Gascons East and West, Bonaventure county, during the year 1934-35.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all paylists and accounts for materials in connection with work done by the Department of Public Works at New Carlisle and Paspebiac, county of Bonaventure, during 1934-35.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all paylists and accounts for materials used in connection with work done by the Department of Public Works at Caplan River and St. Charles de Caplan, Bonaventure county, during 1934-35.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all paylists and accounts for materials in connection with work done by the Department of Public Works in the parish of Bonaventure and at Black Cape, county of Bonaventure, during 1934-35.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams and other documents in connection with the application made to the Department of Public Works regarding the repairs to protection works in the parish of Bonaventure, county of Bonaventure, during the year 1934.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all paylists and accounts for materials used in connection with work done at Ruisseau Leblanc, St. Simeon de Bonaventure and Petit Bonaventure, during the year 1934, by the Department of Public Works.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all paylists and accounts for material used in connection with work done by the Department of Public Works, during 1934-35 at Cross Point, Restigouche, Miguasha, Fleurant, St. Omer, Carleton Maria, Grand Cascapedia and New Richmond, Bonaventure county.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a statement showing: (1) The mail contracts awarded in Bonaventure county by the Postmaster General during 1934-35, (a) without tender; (b) by tender; (c) contracts renewed, the names of contractors and amounts in each case; (2) the new post offices opened, new postmasters appointed, on whose recommendation in each case, the name of postmasters removed, for what reason, in the county of Bonaventure, during the year 1934-35.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a statement showing the expenditure authorized in the county of Bonaventure during the year 1934-35; (a) in the regular estimates; (b) under the Public Works Construction Act, 1934, showing the individual items and the nature of the work in each case.

By Mr. Veniot:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of the Order in Council approving the organization of the Eastern Potato Marketing Board, together with a copy of regulations under which such board was authorized to act.

By Mr. McPhee:—Order of the House for a return showing the amount of coal supplied to the Yorkton constituency for federal buildings each year since 1930, showing the names of the persons or firms supplying same and the price paid per ton in each case.

By Mr. McPhee:—Order of the House for a return showing the amount of coal supplied to the Regina constituency for federal buildings each year since 1930, showing the names of persons or firms supplying same and the price paid per ton in each case.

By Mr. Power:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all Orders in Council concerning public works construction under authority of the Statute of 1934, Chapter 59.

Mr. Bennett moved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a Bill to establish an Employment and Social Insurance Commission; to provide for a National Employment Service; for Insurance against unemployment; for aid to unemployed persons, and for other forms of Social Insurance and Security, and for purposes related thereto; and to provide for such contributions as may be necessary to carry into effect the proposed legislation.

Whereupon Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

Mr. Cahan moved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure to amend and consolidate the Acts relating to Patents and Invention; to provide for the appointment by the Governor in Council of a Commissioner of Patents; to provide for the appointment of an Assistant Commissioner and such examiners, clerks and stenographers as are necessary for the administration of the Act; and to prescribe certain additional fees and charges.

Whereupon Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Order for the consideration of the Motion for an Address to His Excellency the Governor General, in reply to His Speech at the opening of the Session, being read;

Mr. Rowe, seconded by Mr. Dorion, moved,—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General, to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament; namely:—

To His Excellency Captain the Right Honourable the Earl of Bessborough, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor General and Commander in Chief of the Dominion of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Bennett, adjourned.

On motion of Mr. Bennett the House then adjourned at 10.47 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 4

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 22ND JANUARY, 1935

---

PRAYERS.

Two petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Second Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 21st instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Ray Leitman Aronoff, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Nathan Aronoff, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Garland (Carleton)*.

Of Mary Wynifred Bayford Bennett, of Veronica, Park Gate, Hampshire, England, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Ernest Alfred Bennett, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Jacobs*.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V, abstracts of which have been published the *Canada Gazette* under the provisions of Section 9 of the said Act.—Department of National Defence.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rowe, for an Address to His Excellency the Governor General, in answer to His Speech at the opening of the Session;

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 5

## JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 23RD JANUARY, 1935

---

## PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Third Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 22nd instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said Petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Gertrude Bryant Wilson, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Malcolm Wilson, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Factor*.

Of Mary Frances Isobel Brown Gauthier, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Joseph Oscar Raoul Maurice Gauthier, of Westmount, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Factor*.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V—Department of Indian Affairs.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Annual Report of the Department of Mines, for the fiscal year ended March 31, 1934.—(French version.)

He also laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of The Relief Act, 1932, The Relief Act, 1933, and The Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 107, dated January 22, 1935: authorizing expenditure of \$75,000 for permanent residents of the National Parks of Canada who are in urgent need.

Order in Council, P.C. 128, dated January 22, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$45.01 for municipal works in the city of Lachine and provincial works at St. Côme de Kenebec, Beauce County.

Order in Council, P.C. 129, dated January 22, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,729.49 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 130, dated January 22, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,322.13 for municipal direct relief in the city of Montreal.

Order in Council, P.C. 131, dated January 22, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$6,577.29 for municipal direct relief, credit certificates, provincial direct relief in municipalities unable to contribute, provincial direct relief to be distributed by Department of Colonization in organized municipalities and in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 132, dated January 22, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$825.33 for municipal works in Ste. Therese d'Blainville, Terrebonne county.

Order in Council, P.C. 133, dated January 22, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$50.59 for provincial direct relief, in Roberval County, and in Frontenac County.

Order in Council, P.C. 134, dated January 22, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$3,846.60 for farm placement—relief commission, single homeless men.

Order in Council, P.C. 135, dated January 22, 1935: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$832.75 for municipal works in the town of Liverpool.

Order in Council, P.C. 136, dated January 22, 1935: crediting the sum of \$1,022,059.02 to loan made to the Province of Quebec under authority of P.C. 1407, dated July 6, 1934, and authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$257,517.40 for municipal direct relief in the City of Montreal.

Order in Council, P.C. 137, dated January 22, 1935: making retroactive to December 4, 1934, the appointment of Mr. M. G. Nicholson as Investigator on the staff of the Unemployment Relief Office at a salary of \$125 per month with necessary travelling expenses.

Order in Council, P.C. 138, dated January 22, 1935: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$1,250,000, accepting as security therefor Treasury Bills of the said Province, bearing interest at the rate of 4½ per cent half-yearly for relief in drought areas.

Order in Council, P.C. 139, dated January 22, 1935: authorizing acceptance of Treasury Bill of the Province of Saskatchewan for the amount of \$65,968.66 as payment for accruals of interest on loans made to the said province by the Federal Government.

Order in Council, P.C. 140, dated January 22, 1935: authorizing renewal of loan of \$500,000 made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 157, dated January 25, 1934.

Order in Council, P.C. 156, dated January 22, 1935: respecting indemnifying the chartered banks doing business in the city of Winnipeg from loss in connection with the assumption by such banks of the liabilities to depositors in the Manitoba Provincial Savings Offices as set forth in Order in Council, P.C. 972, dated April 28, 1932.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House:—

(A) Statement of allowances granted to Civil Servants under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1934—R.S.C., chapter 24, section 14.

(B) Statement of allowances granted to dependents of Civil Servants under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1934—R.S.C., chapter 24, section 14.

(C) Statement showing amount of contributions and payments under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1934—R.S.C., chapter 24, section 14.

Also,—Statement of superannuation and retiring allowances to Civil Servants during the year ended December 31st, 1934, under the Civil Service Superannuation and Retirement Act, R.S.C. 1906, chapter 17, section 25 (a).

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, delivered a Message from His Excellency the Governor General which was read by the Speaker, as follows:—

#### BESSBOROUGH

The Governor General transmits to the House of Commons Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1936, and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867," the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

GOVERNMENT HOUSE,

OTTAWA, January 23, 1935.

The following Bills were, by leave of the House, severally introduced, read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 2, An Act to amend the Precious Metals Marking Act, 1928.—*Mr. Hanson (York-Sunbury).*

Bill No. 3, An Act to amend the Interpretation Act.—*Mr. Guthrie.*

Bill No. 4, An Act to amend The Representation Act, 1933.—*Mr. Guthrie.*

Bill No. 5, An Act to amend the Criminal Code.—*Mr. Guthrie.*

Bill No. 6, An Act to amend the Pension Act.—*Mr. Sutherland.*

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of cases heard by the Canadian Pension Commission since its inception to date, (a) by quorums in the field; (b) by the full commission.

2. Number of cases now awaiting, (a) hearing; (b) decision after hearing before quorums in the field or before the full commission.

3. Number of cases appealed by the reviewing officer to the Pensions Appeal Court since he was appointed. Of such cases, how many appeals have been, (a) allowed by the Pensions Appeal Court; (b) rejected by such court; (c) referred back to the Canadian Pensions Commission.

4. Number of appeals heard by the Pensions Appeal Court since the date of appointment, and of such, (a) how many have been allowed; (b) how many rejected; (c) how many referred back to the Canadian Pensions Commission.

5. Number of cases now before the Pensions Appeal Court awaiting, (a) hearing; (c) decision after hearing.

6. Number of pension cases it is anticipated will require adjudication, (a) by the Canadian Pensions Commission; (b) by the Pensions Appeal Court, during the calendar years 1935 and 1936.

By Mr. Reid:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total amount of subsidy and steamship subvention paid from April 1, to December 31, 1934, to shipping concerns, agents or others, operating from the Pacific Coast ports of British Columbia.

2. Names of the firms to which such money was paid, the amounts paid to each, and for what service in each case.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Lacroix:—Order of the House for a copy of all correspondence, documents and report of the Auditor General, respecting the wharf (crib-work) at Beauceville, on the Chaudiere river in the parish of St-François, Beauce county.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, as well as reports from officials of the department during the year 1934-35 regarding the dismissal of John C. McDonald of St. Josephs, Antigonish county, Nova Scotia, from the position of postmaster at that place, and all correspondence and documents regarding the appointment of his successor; also reports giving the reasons for the removal of the office to the south end of the district.

By Mr. Stevens:—Order of the House for a copy of the following schemes for local settlement under the Hornby Plan for Empire migration: (a) Nova Scotia: Cumberland county, Amherst district; (b) New Brunswick: York county, district of Harvey; (c) Quebec: Compton county, Richmond county, Missisquoi-Brome; (d) Ontario: Stormont county, Oxford county, Brant county (municipality of Burford); Glengarry county; (e) Manitoba: Birtle district; (f) Saskatchewan: Wolseley district, Melfort district, Lashburn district; (g) Alberta: Brooks district, Mayerthorpe district, Grande Prairie district.

By Mr. Munn:—Order of the House for a copy of all correspondence between any member of the Government and any other person or persons or corporation, with reference to the application made under the Navigable Waters Protection Act for the construction of the First Narrows Bridge at Vancouver, British Columbia.

By Mr. Reid:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters and telegrams exchanged between the Canadian National Railways and the Canadian Pacific Railway Company and the Honourable the Prime Minister and the Minister of Railways from October, 1934, to date, relative to the carrying of wheat for export and sale to the United States, either through the port of Vancouver or any other port.

By Mr. Reid:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, correspondence, reports, including reports, if any, made by the District Engineer of New Westminster and the Harbour Commissioners of New Westminster, from January, 1934, to date, in connection with an application made by the Provincial Government of British Columbia for the construction of a bridge across the Fraser river at New Westminster.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of all correspondence, reports and other documents, including a statement of the results of any examinations by the Civil Service Commission during the year 1934, in connection with the appointment of an assistant engineer at the Lazaretto, Tracadie, New Brunswick.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of all tenders in connection with the construction of a wharf or extension of wharf at Shippegan, Gloucester county, New Brunswick, during 1934.

Mr. Dickie, seconded by Mr. White (Mount Royal), moved,—That in the opinion of this House, a national flag representing the Dominion of Canada should be adopted.

And that in any design for a Canadian flag the Union Jack must be conspicuous.

And a Debate arising thereon;

Mr. Arthurs, seconded by Mr. Carland (Carleton), moved in amendment thereto: That the motion be amended by striking out the last paragraph and adding to the first paragraph the words:—

“ which shall be the Union Jack upon which, for use on marine vessels and for Extraterritorial places, the word Canada and/or such National Emblems as this Parliament may approve may be placed.

“ But such word and/or emblems shall not occupy more than one-eighth of the surface of the flag.”

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Cahan, adjourned.

Mr. Church, seconded by Mr. Arthurs, moved,—That, in the opinion of this House, Canada should inaugurate at once a national housing, building and reconstruction policy adapted to its circumstances and that such a policy is an economic and social necessity and in the best interests of the people of our country.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 6

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 24<sup>TH</sup> JANUARY, 1935

---

PRAYERS.

One petition was laid on the Table.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Report of the Canadian Delegates to the Fifteenth Assembly of the League of Nations, held at Geneva from September 10-27, 1934.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V,—Department of Public Works.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Power:—Order of the House for a Return showing the number of names inscribed on the electoral lists of each of the constituencies in the province of Quebec as a result of the recent general registration under the provisions of the Dominion Franchise Act, 1934.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order forthwith.

By Mr. Reid:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amounts of silver purchased by the Government of Canada since April 1, 1934, and (a) price per ounce paid for the silver purchased; (b) from whom the various quantities, if any, were purchased.

2. The total output of gold in 1934.

3. The total revenue received by the Government in 1934 under the gold tax of 1934.

4. The average value per ounce of gold produced in Canada during 1934.

5. Whether any licences were issued for the exportation of gold.
6. If so, (a) to whom; (b) the total amount exported; (c) to what countries the various amounts were exported.
7. Whether the Dominion Government purchased any gold in 1934. If so, the quantities purchased and the price per ounce paid.

By Mr. Fontaine:—Order of the House for a Return showing:—

1. The exact amount of Canada's debt now.
2. How much the tax on sugar yielded, (a) for the year 1933; (b) for the year 1934.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Rowe, seconded by Mr. Dorion,—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General, to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament; namely:—

To His Excellency Captain the Right Honourable the Earl of Bessborough, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor General and Commander in Chief of the Dominion of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

On motion of Mr. Bennett, the said Address was ordered to be engrossed and to be presented to His Excellency the Governor General by such Members of this House as are of the Honourable the Privy Council.

On motion of Mr. Rhodes, it was resolved,—That this House will, at the next sitting of the House, resolve itself into a Committee to consider of a Supply to be granted to His Majesty.

On motion of Mr. Rhodes, it was resolved,—That this House will, at the next sitting of the House, resolve itself into a Committee to consider of the Ways and Means for raising the supply to be granted to His Majesty.

On motion of Mr. Rhodes, the Message of His Excellency the Governor General, together with the Estimates presented on the 23rd instant, were referred to the Committee of Supply.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Church,—That, in the opinion of this House, Canada should inaugurate at once a national housing, building and reconstruction policy adapted to its circumstances and that such a policy is an economic and social necessity and in the best interests of the people of our country.

After further Debate thereon, the said motion was, by leave of the House, withdrawn.

Mr. Spencer, seconded by Miss Macphail, moved,—That, in the opinion of this House, the Federal Government should adopt a definite health policy which could be carried out in co-operation with the Provincial Governments.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 7

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 25TH JANUARY, 1935

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Fourth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 24th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said petition was then read and received, and is as follows:—

Of Maria Elphinstone Hastie Kinnon, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Francis David Kinnon, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Mr. Guthrie moved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to amend the Royal Canadian Mounted Police Act to provide that military service in South Africa may be counted for the purposes of pension, and to make further provisions in respect to the application of penalties and to contributions to the dependents' pension fund.

Whereupon Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to amend and consolidate the Acts relating to Patents of Invention, etc.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure to amend and consolidate the Acts relating to Patents and Invention; to provide for the appointment by the Governor in Council of a Commissioner of Patents; to provide for

the appointment of an Assistant Commissioner and such examiners, clerks and stenographers as are necessary for the administration of the Act; and to prescribe certain additional fees and charges.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Cahan then, by leave of the House, presented a Bill, No. 7, An Act to amend and consolidate the Acts relating to Patents of Invention, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 3, An Act to amend the Interpretation Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 4, An Act to amend The Representation Act, 1933;

Mr. Guthrie moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 5, An Act to amend the Criminal Code;

Mr. Guthrie moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 6, An Act to amend the Pension Act;

Mr. Sutherland moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Dickie: That in the opinion of this House, a national flag representing the Dominion of Canada should be adopted.

And the proposed motion of Mr. Arthurs in amendment thereto: That the motion be amended by striking out the last paragraph and adding to the first paragraph the words:—

“which shall be the Union Jack upon which, for use on marine vessels and for Extraterritorial places, the word Canada and/or such National Emblems as this Parliament may approve may be placed.

“ But such word and/or emblems shall not occupy more than one-eighth of the surface of the flag.”

After further Debate thereon, the said proposed amendment and main motion were, by leave of the House, withdrawn.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Spencer: That, in the opinion of this House, the Federal Government should adopt a definite health policy which could be carried out in co-operation with the Provincial Governments.

And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., on motion of Mr. Bennett, the House adjourned until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 8

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 28<sup>TH</sup> JANUARY, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Labour for the fiscal year ending March 31, 1934, which includes reports of proceedings under the following statutes: Labour Department Act, Conciliation and Labour Act, Fair Wages and Eight Hour Day Act, Industrial Disputes Investigation Act, Government Annuities Act, Employment Offices Co-ordination Act, Technical Education Act, Combines Investigation Act, Old Age Pensions Act, and Relief Measures.—(French Version.)

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a statement showing: (1) The mail contracts awarded in Bonaventure county by the Postmaster General during 1934-35, (a) without tender; (b) by tender; (c) contracts renewed, the names of contractors and amounts in each case; (2) the new post offices opened, new postmasters appointed, on whose recommendation in each case, the name of postmasters removed, for what reason, in the county of Bonaventure, during the year 1934-35.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V—The Department of National Defence.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V—The Department of Public Works.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Statement of moneys expended under the authority of the Public Works Construction Act, 1934, Section 10, Chapter 59, 24-25 George V—up to December 31, 1934.

The following Orders of the House were issued to the Proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Reid:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total amount of money collected by the Harbour Commissioners of New Westminster, showing the various amounts collected, during 1934.
2. Number of pilots engaged by the Harbour Commissioners of New Westminster during the year 1934.
3. Amount of money each of them received during the above-mentioned year.

By Mr. Power:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total amount expended during the calendar year 1934 in connection with, (a) Valcartier unemployment camp; (b) Quebec Citadel unemployment camp.
2. The nature of the work or works carried on by the unemployed at (a) Valcartier unemployment camp; (b) Quebec Citadel unemployment camp.
3. Amounts expended on each such work.

By Mr. Power:—Order of the House for a Return showing:—

1. Names of all persons, firms or corporations who furnished supplies or services to the Valcartier unemployment camp from December 1, 1933, to December 1, 1934.
2. Amounts paid to each such person, firm or corporation.
3. Whether tenders were called for in any case.
4. If so, who the tenderers were and to whom the contract was awarded.

By Mr. Power:—Order of the House for a Return showing:—

1. Names of all persons, firms or corporations who furnished supplies or services to the Quebec Citadel unemployment camp from December 1, 1933, to December 1, 1934.
2. Amounts paid to each such person, firm or corporation.
3. Whether tenders were called for in any case.
4. If so, who the tenderers were and to whom the contract was awarded.

By Mr. Mulock:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether any ex-service men have had their pensions discontinued in any of the following years, namely: (a) 1931, (b) 1932, (c) 1933, (d) 1934.
2. If so, how many pensions were discontinued in each of the said years.
3. What the several reasons were for the discontinuance of their pensions.
4. Whether any ex-service men have had their pensions reduced in any of the following years, namely: (a) 1931, (b) 1932, (c) 1933, (d) 1934.
5. If so, how many pensions were reduced in each of the said years.
6. What the several reasons were for the reduction of their pensions.
7. Whether any ex-service men have had their allowances under the War Veterans Allowance Act discontinued in the following years, namely: (a) 1931, (b) 1932, (c) 1933, (d) 1934.
8. If so, how many allowances have been discontinued in each of the said years.
9. What the several reasons were for the discontinuance of their allowances.
10. Whether any ex-service men have had their allowances under the War Veterans Allowance Act reduced in any of the following years, namely: (a) 1931, (b) 1932, (c) 1933, (d) 1934.
11. If so, how many have been reduced in each of the said years.
12. What the several reasons were for the reduction of in their allowances.

By Mr. Campbell:—Order of the House for a Return showing:—

1. Cost of the site on which the wharf was constructed in the Village of Rockport, on the St. Lawrence river, in Leeds constituency.

2. Cost of the construction of the wharf, (a) the cost of materials; (b) labour costs.
3. Cost of the Customs House erected on the wharf, (a) the cost of materials; (b) labour costs.
4. On what date the work was commenced, and the date of completion.
5. What use has been made of the wharf and Customs House up to the present time.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams and reports, dated from January 1, 1934, to date, in the possession of the Government, regarding the newsprint industry conference.

By Mr. Reid:—Order of the House for a copy of all correspondence between any person, firm or company and the Minister of Trade and Commerce, during the year 1934, relative to the matter of subsidies to ships operating from Pacific Coast ports of British Columbia.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), for Mr. Casgrain:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all letters, correspondence, telegrams and other documents, exchanged between Louis Telesphore Blais, Limited, or M. L. T. Blais, of Quebec, and Mr. W. A. Found, Deputy Minister, and Mr. F. M. Gibeault, Superintendent of Fisheries, Quebec, since the 1st of January, 1934, to date.

By Mr. Boulanger:—Order of the House for a copy of the complete file relative to the last renewal of the contract in connection with the carrying of mail between the station and the town of St. Francois, county of Montmagny.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a copy of all correspondence between any Minister of the Crown and any citizen of Canada, any corporation or organization, with respect to the recent retirement of Mr. Samuel McClay as Chairman of the Vancouver Board of Harbour Commissioners, and with respect to the appointment in his stead of Reginald W. Brock of Vancouver, British Columbia.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a return of all orders issued under the Natural Products Marketing Act, 1934, (a) by any Dominion Board there may have been constituted; (b) by any Provincial Board constituted by any of the provinces of the Dominion by ancillary or concurrent legislation; (c) by any local board appointed in any province. Such orders to be specified as far as possible according to the various provinces.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all petitions, letters, reports of engineers and other documents, regarding the proposed expenditure of \$30,000 on the public wharf at Carleton, county of Bonaventure.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all petitions, letters, reports of engineers and other documents, with respect to the erection of a wharf at Black Cape (Howitson's Point), county of Bonaventure.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all petitions, letters, reports of engineers and other documents, regarding contemplated work to be done on the wharves at Bonaventure, Port Daniel East, New Carlisle and Cross Point, county of Bonaventure.

By Mr. Brassat:—Order of the House for a copy of the paylists in connection with repairs to the wharf at Mount Louis during the year 1934.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of the postal agreement now in force between Canada and the U.S.S.R., regarding the shipping of goods by parcel post.

By Mr. Lacroix:—Order of the House for a copy of all correspondence exchanged between the Government and the Excel Oil Company, during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.

By Mr. Lacroix:—Order of the House for a copy of all correspondence exchanged between the Government and James B. Barry & Company of Oil City U.S.A., during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.

By Mr. Michaud:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, reports and other documents from June 1, 1932, relating to the dismissal, resignation or change of the postmaster of Iroquois, Madawaska county, New Brunswick.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), for Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and other documents, exchanged between the Department of Marine, and all other persons, in connection with the dismissal of Mr. Napoléon Bhérier, lighthouse keeper, at La Malbaie in the county of Charlevoix, and the nomination of his successor, since the 1st of January, 1934, to date.

Mr. Woodsworth, seconded by Miss Macphail, moved,—That, in the opinion of this House, a special committee should be set up to study and report on the best method by which the British North America Act may be amended so that while safeguarding the existing rights of racial and religious minorities and legitimate provincial claims to autonomy, the Dominion Government may be given adequate power to deal effectively with urgent economic problems which are essentially national in scope.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Reid, seconded by Mr. Hanson (Skeena), moved,—Whereas, great numbers of Canadian Seamen on the Pacific Coast of British Columbia are out of employment and in many cases destitute;

And whereas, owners of ships and vessels of Canadian Registry on the Pacific Coast of British Columbia give employment in large measure to seamen, cooks and engineers of Oriental origin;

And whereas, other countries give greater consideration to the employment of their own nationals on ships and vessels belonging to their own country;

And whereas, the Canadian Government grant large sums of money to the owners of ships and vessels by way of subsidies;

And whereas, it is desirable that every encouragement be given for the employment of officers, seamen, cooks and engineers of white Canadian citizenship in preference to those of Oriental origin on all Canadian owned and registered ships and vessels;

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, the Government take such steps as will provide for employment of greater numbers of white Canadian citizens on all ships and vessels of Canadian ownership and registry, the owners of which receive grants of money from the public treasury of Canada.

And a Debate arising thereon;

Mr. Manion, seconded by Mr. Gordon, moved in amendment thereto: That all the words after "That" in the last paragraph be deleted and the following substituted therefor: "the resolution be referred to the Standing Committee on Industrial and International Relations."

After further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was agreed to.

And the question being put on the main motion as amended, it was agreed to.

Mr. Elliott, seconded by Mr. Veniot, moved,—That, in the opinion of this House, the Canadian Farm Loan Act, and the Canadian Farm Loan Amendment Act, 1934, should be so amended as to make the rate charged on Farm Loan Mortgages 4 per cent per annum instead of the rate now charged.

Mr. Guthrie raised a Point of Order on the ground that this Notice of Motion anticipated a Government Notice of Motion standing on the Order Paper in the name of the Minister of Finance respecting the rate of interest charged on Farm Loan Mortgages.

Mr. Speaker upheld the Point of Order and declared the said proposed motion out of Order.

Mr. Munn, seconded by Mr. Reid, moved,—Whereas, the attention of this House has been drawn by the Royal Commission to inquire into railways and transportation in Canada to the urgent necessity which exists for an early consideration of the capital structure of the Canadian Railways (Section 84-87 of that report):

And whereas, that Commission recognized that a very substantial part of the money invested in the railways comprised within the Canadian National Railway system must be regarded as lost, and that its capital liabilities should be heavily written down, although the said Royal Commission did not deem the time opportune when making the said report to deal with this important matter, but suggested that the same receive early consideration by the Board of Trustees;

And whereas, a Board of Trustees has been appointed by the Government;

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, it is of vital importance that the attention of the Board of Trustees of the Canadian National Railways be directed to this matter, and that this House deems it highly desirable that the said Board of Trustees shall consider this question and report thereon with the least possible delay as being of vital and primary importance in the interests of all concerned.

After Debate thereon, the said motion was, by leave of the House, withdrawn.

A Message was received from the Senate informing this House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aylesworth (Sir Allen), Beau-bien, Chapais, Fauteux, Gillis, Gordon, Griesbach, Hatfield, Laird, Lemieux, Lewis, Logan, McLennan, Prevost, Taylor and Wilson (Rockcliffe), have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Library.

Also,—A Message informing this House that the Honourable Senators Aylesworth (Sir Allen), Buchanan, Chapais, Dennis, Donnelly, Green, Harmer, Hatfield, Hocken, Horsey, Lewis, McDonald (Shediac), McLean, McLennan,

Morau, Parent, Pope, Prevost, Taylor, White (Inkerman) and White (Pembroke), have been appointed a Committee to superintend the printing of the Senate during the present Session, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the printing of Parliament.

And also,—A Message informing this House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Hardy, Logan, McMeans, Michener, Tanner and Taylor, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Restaurant.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of Supply;

Mr. Guthrie, for Mr. Rhodes, moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

Mr. Mackenzie King, seconded by Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), moved in amendment thereto: That all the words in the motion after the word "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"this House is of the opinion that the immediate consideration of present conditions of unemployment and the introduction of measures of social and industrial reform should not be delayed or postponed by a consideration of supply in advance of the consideration of Government policies with respect to unemployment and the introduction of measures with respect to social and industrial reform."

And a Debate arising thereon, and continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 9

# JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 29<sup>TH</sup> JANUARY, 1935

---

### PRAYERS.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 21st January, 1935, for a copy of the Order in Council approving the organization of the Eastern Potato Marketing Board, together with a copy of regulations under which such board was authorized to act.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, as well as reports from officials of the department during the year 1934-35 regarding the dismissal of John C. McDonald of St. Josephs, Antigonish county, Nova Scotia, from the position of postmaster at that place, and all correspondence and documents regarding the appointment of his successor; also reports giving the reasons for the removal of the office to the south end of the district.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Section 9, Chapter 59, 24-25 George V—The Department of the Interior.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 166, dated January 28, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$1,783.78 for municipal direct relief, provincial direct relief to bankrupt municipalities, provincial direct relief in unorganized territories and to transient families.

Order in Council, P.C. 167, dated January 28, 1935: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$950.34 for emergency relief for 1934 Forest Fire Sufferers and their dependents in Colonization Areas.

Order in Council, P.C. 168, dated January 28, 1935: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$865.35 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 169, dated January 28, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$2,193.35 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 170, dated January 28, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$2,697 for provincial direct relief in organized municipalities and in unorganized territories, and for municipal direct relief in the city of Sherbrooke.

Order in Council, P.C. 171, dated January 28, 1935: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$1,254.79 for municipal works in the town of New Waterford.

Order in Council, P.C. 172, dated January 28, 1935: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$21,066.54 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 173, dated January 28, 1935: crediting the sum of \$10,115.87 to loan made to the Province of Manitoba under authority of P.C. 2443, dated November 28, 1933, and authorizing payment to the said province of the sum of \$10,777.49 for freight on settlers' effects and cattle shipped out from drought area and feed and fodder shipped into drought area, and for Provincial Highways, West Hawk Lake, Camp No. 1.

Order in Council, P.C. 180, dated January 28, 1935: appointing John H. Wilson, Horace Croome and John Allan McIntoch as inspectors for direct relief and other relief measures in the dry belt areas in Saskatchewan, at a salary rate of \$150 per month.

Order in Council, P.C. 185, dated January 28, 1935: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$80,795 for construction of the Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 186, dated January 28, 1935: authorizing payments to the Province of Prince Edward Island of the sum of \$15,000 for the construction of an addition to the Falconwood Mental Hospital at Charlottetown.

Order in Council, P.C. 203, dated January 28, 1935: crediting the sum of \$23,573.27 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 158, dated January 25, 1934, for provincial direct relief to residents in rural municipalities and to residents in local improvement districts.

Order in Council, P.C. 204, dated January 28, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$10,687.37 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 205, dated January 28, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$84,062.49 for municipal works.

Order in Council, P.C. 206, dated January 28, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$247.01 for relief land settlement.

On motion of Mr. Spencer, it was ordered,—That the following Motion which was superseded by the adjournment of the House on Friday, the 24th January instant, be restored to the Order Paper:—

“ Resuming Debate on the proposed motion of Mr. Spencer: That, in the opinion of this House, the Federal Government should adopt a definite health policy which could be carried out in co-operation with the Provincial Governments.”

Mr. Rhodes moved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That, it is expedient to amend the Canadian Farm Loan Act to facilitate and increase the extension of credit to farmers, to authorize the Minister of Finance to purchase additional bonds issued by the Board and guaranteed by the Government, and to amend the provisions relating to the constitution of the Board, the purchase of capital stock, the rate of interest, the amount of outstanding bonds, and supplementary advances.

Whereupon Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

On motion of Mr. Murphy, it was resolved,—That the Orders in Council which have been published in the *Canada Gazette* between the 1st day of January, 1934, and the 31st day of December, 1934, in accordance with the provisions of Section 75 of the Dominion Lands Act, Chapter 113, R.S. 1927, and which were laid on the Table on the 18th day of January, 1935, be approved.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Guthrie: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto: That all the words after "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"this House is of the opinion that the immediate consideration of present conditions of unemployment and the introduction of measures of social and industrial reform should not be delayed or postponed by a consideration of supply in advance of the consideration of Government policies with respect to unemployment and the introduction of measures with respect to social and industrial reform."

After further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Ahearn,	Euler,	King, Mackenzie	Neill,
Bertrand,	Fafard,	Lapointe,	Parent,
Bothwell,	Ferland,	Mackenzie	Perras,
Bouchard,	Fiset (Sir Eugene),	(Vancouver Centre),	Reid,
Boulanger,	Fontaine,	MacLean,	Rennie,
Bradette,	Fournier,	MacMillan	Rhéaume,
Brasset,	Fraser (Northum-	(Mackenzie),	Rinfret,
Brown,	berland, O.),	McKenzie	Rutherford,
Campbell,	Girouard,	(Assiniboia),	St-Père,
Cardin,	Golding,	McKinnon,	Séguin,
Casgrain,	Gray,	McPhee,	Stewart
Chevrier,	Hall,	Marcil,	(Edmonton West),
Deslauriers,	Hanbury,	Mills,	Taylor,
Donnelly,	Hanson (Skeena),	Moore (Ontario),	Thauvette,
Duff,	Howden,	Motherwell,	Totzke,
Dumaine,	Jacobs,	Mulock,	Urquhart,
Dupuis,	Jean,	Munn,	Vallance—63.

## NAYS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Belec,	Carmichael,	Duranleau,
Arsenault,	Bennett,	Chaplin,	Embury,
Arthurs,	Beynon,	Church,	Ernst,
Baker,	Bourgeois,	Coote,	Esling,
Barber,	Bowen,	Davies,	Fortin,
Barrette,	Bury,	Dickie,	Fraser (Cariboo).
Beaubier,	Cahan,	Duguay,	Gagnon,
	Cantley,	Dupré,	Gardiner,

Gobeil,	Macdougall,	Price,	Stewart
Gordon,	MacInnis,	Quinn,	(Lethbridge),
Gott,	MacLaren,	Ryerson,	Stinson,
Guthrie,	MacMillan	Sauvé,	Stirling,
Hackett,	(Saskatoon),	Shaver,	Stitt (Nelson),
Harris,	MacNicol,	Short,	Sullivan,
Hay,	McDade,	Simpson	Sutherland,
Heaps,	McGillis,	(Simcoe North),	Swanston,
Irvine,	McGregor,	Simpson	Tétreault,
Johnstone,	McLure,	(Algoma West),	Thompson
Jones,	Manion,	Smith (Victoria-	(Simcoe East),
Kennedy	Mitchell,	Carleton),	Thompson (Lanark),
(Peace River),	Morand,	Smith	Tummon,
Lafèche,	Mullins,	(Cumberland),	Turnbull,
Larue,	Murphy,	Speakman,	Weese,
Laurin,	Myers,	Spence,	Weir (Melfort),
Lawson,	Peck,	Spencer,	White
Loucks,	Perley (Qu'Appelle),	Spotton,	(Mount Royal),
Luchkovich,	Perley (Sir George),	Sproule,	Willis,
MacDonald (Cape	Pettit,	Stanley,	Wilson,
Breton South),	Plunkett,	Stewart (Leeds),	Woodsworth,
Macdonald (Kings),	Porteous,		Wright—108.

And the question being put on the main motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to establish an Employment and Social Insurance Commission; to provide for a National Employment Service; for Insurance against unemployment, etc.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to introduce a Bill to establish an Employment and Social Insurance Commission; to provide for a National Employment Service; for Insurance against unemployment; for aid to unemployed persons, and for other forms of Social Insurance and Security, and for purposes related thereto; and to provide for such contributions as may be necessary to carry into effect the proposed legislation.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Bennett then moved for leave to introduce a Bill No. 8, An Act to establish an Employment and Social Insurance Commission, to provide for a National Employment Service, for Insurance against Unemployment, for aid to Unemployed Persons, and for other forms of Social Insurance and Security, and for purposes related thereto.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was then accordingly introduced, read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to amend the Royal Canadian Mounted Police Act.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to amend the Royal Canadian Mounted Police Act to provide that military service in South Africa may be counted for the purposes of pension, and to make further provisions in respect to the application of penalties and to contributions to the dependents' pension fund.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Guthrie then, by leave of the House, presented a Bill, No. 9, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Bills were respectively read the third time and passed, viz:—

Bill No. 3, An Act to amend the Interpretation Act.

Bill No. 4, An Act to amend the Representation Act, 1933.

The Order being read for the third reading of Bill No. 5, An Act to amend the Criminal Code;

Mr. Dupré moved,—That the said Bill be not now read the third time, but that it be referred back to the Committee of the Whole for consideration of a certain amendment, at the next sitting of the House.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Bill No. 6, An Act to amend the Pension Act, was read the third time and passed.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Spencer:—Order of the House for a Return showing:—

With regard to the Unemployment Camp at Dundurn, Saskatchewan,—

1. Who does the purchasing.
2. Who supplies the provisions.
3. General prices paid, and on what basis they are agreed upon.
4. Who does the trucking of these supplies.
5. Whether the truck is used at night.
6. The driver's name.
7. The cashier.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing from September 1, 1930, the total amount (a) of Canadian imports and (b) Canadian exports, each month, larger, equal or smaller than the total amount, (a) of the Canadian imports and (a) of the Canadian exports during each corresponding month, from September 1, 1929, to August 31, 1930.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing what proportion of the world trade the strictly British trade represented, that is to say, between Great Britain and the British possessions, (a) from September 1, 1929, to August

31, 1930; (b) from September 1, 1930, to August 31, 1931; (c) from September 1, 1931, to August 31, 1932; (d) from September 1, 1932, to August 31, 1933; (e) from September 1, 1933, to August 31, 1934.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. From January 1 to December 31, 1934, the monthly amount, (a) of Canadian imports, and (b) of Canadian exports larger, equal or smaller than the total monthly amount; (a) of Canadian imports, and (b) of Canadian exports, during the same period of 1930.

2. If there is a difference between 1930 and 1934, how much more or how much less it is.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing whether Canada's imports from and Canada's exports to Great Britain and other British countries were larger or smaller in the twelve months ended August 31st, (a) 1931, (b) 1932, (c) 1933, (d) 1934, than in the twelve months ended August 31, 1930.

On motion of Mr. Bennett the House then adjourned at 10.35 p.m., until to-morrow at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 10

## JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 30TH JANUARY, 1935

---

## PRAYERS.

Mr. Rhodes, by leave of the House, introduced a Bill, No. 10, An Act to amend the Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. The total number on relief in Canada at the present time.
2. Number in each province.
3. Total number in National Defence camps for single homeless men.
4. Number in each province.
5. Total number of heads of families on relief in Canada.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether there is a limit regarding the importation without licence of Russian goods into Canada.
2. If so, when, by whom, how and at whose request that limit was fixed.

By Mr. Reid:—Order of the House for a Return showing how many names were registered in the various constituencies of British Columbia at the last enumeration.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Duff:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether tenders were called in October, 1934, for painting and repairs to the public building at Arichat, Nova Scotia.
2. If so, the names of the tenderers and the amounts of the tenders.
3. Which, if any, tender was accepted.
4. Whether tenders were called to install plumbing and water supply in the public building at Arichat in November, 1934.
5. If so, the names of the tenderers and the amounts of the tenders.
6. Which, if any, tender was accepted.

By Mr. Laurin:—Order of the House for a Return showing what amount the Dominion Treasury contributed in 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934, to each of the provinces for the following purposes: (a) provincial subsidies, (b) technical education, (c) employment bureau, (d) unemployment relief, (e) return to the land, (f) old age pensions.

By Mr. McIntosh:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amount expended in repairs to the post office building at North Battleford, Saskatchewan, during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. Whether sealed tenders were called for the work.
3. If so, who the tenderers were and the exact amount of each tender.
4. If tenders were called for more than one class of work, who the tenderers were and the exact amount of each tender.
5. If the work was not done under tender and contract, who the foreman was in charge of the work.

By Mr. McIntosh:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amount expended by the Government for repairs to the armouries at North Battleford, Saskatchewan, during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. Whether sealed tenders were called for the work.
3. If so, who the tenderers were and the exact amount of each tender.
4. If tenders were called for more than one class of work, who the tenderers were and the exact amount of each tender.
5. If work was not done under tender and contract, who the foreman was in charge of the work.

By Mr. McIntosh:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amount expended by the Government for repairs to the Royal Canadian Mounted Police Building at North Battleford, Saskatchewan, during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. Whether sealed tenders were called for the work.
3. If so, who the tenderers were and the exact amount of each tender.
4. If tenders were called for more than one class of work, who the tenderers were and the exact amount of each tender.
5. If the work was not done under tender and contract, who the foreman was in charge of the work.

Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), seconded by Mr. Howden, moved,—That an Order of the House do issue for a copy of all applications for appointments in the Bank of Canada, and a return showing all appointments made, with names of appointees, salaries paid and previous occupations in each case.

And the question being put on the said motion; it was negatived.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of all correspondence exchanged between the Minister of Trade and Commerce or any other member of the Government, relating to a subsidy for the ferry service between Miscou Island, Lameque and Shippegan, Gloucester county, New Brunswick, since 1933.

By Mr. Laurin:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and other documents, passing between the Federal Government and the Quebec Government and the municipal administration of the City of Montreal, since March 31, 1932, respecting unemployment relief grants in the City of Montreal.

By Mr. Laurin:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and other documents, passing between the Federal Government and the Quebec Government, since March 31, 1934, respecting the return to the land and the land settlement plan, called the Vautrin plan.

By Mr. Laurin:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and other documents, passing between the Federal Government and the Quebec Government, and any other person in the City of Quebec, since March 31, 1934, respecting the application of the Natural Products Marketing Act.

By Mr. Laurin:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and other documents, passing between the Federal Government and the Quebec Government, since March 31, 1934, respecting the Farm Loan Act.

By Mr. Brassat:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, correspondence and other documents, passing between the Post Office Department and any person or persons, respecting the air service of the Magdalen Islands during the years 1932, 1933, 1934, and 1935.

By Mr. McIntosh:—Order of the House for a return showing the number of names contained in the electoral lists of each of the twenty-one constituencies in the province of Saskatchewan as a consequence of the general registration recently held under the provisions of the Dominion Franchise Act, assented to July 3, 1934, and the required proclamation thereunder issued by the Dominion Franchise Commissioner, September 19, 1934.

Mr. Speakman, seconded by Mr. Heaps, moved,—Whereas, in adopting the resolution moved in this House, which stated as its objective the creation of a National Council of Social and Economic Research, this Parliament has accepted the principle of the organized application of scientific methods in the consideration of economic problems.

And whereas, the conditions which prevail in this Dominion and throughout the world, with the growing burden of debt, the general stagnation of business and the anomaly of widespread poverty and privation in the midst of an abundance hitherto unknown, would point to the inevitable conclusion that the consideration which has been given to the adoption of those scientific principles should now be implemented by definite action.

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, the time has arrived, and is long overdue, when a degree of well considered and scientific planning, on a National scale, should be substituted for the present practice of uncontrolled competition and unguided individual effort, in the conduct of the economic life of Canada.

After Debate thereon, the said motion was, by leave of the House, withdrawn.

Mr. Cotnam, seconded by Mr. Maloney, moved,—That, in the opinion of this House, the provisions of the Old Age Pensions Act should apply to blind people over 40 years of age.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 11

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 31ST JANUARY, 1935

---

## PRAYERS.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of the postal agreement now in force between Canada and the U.S.S.R., regarding the shipping of goods by parcel post.

And also,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of the complete file relative to the last renewal of the contract in connection with the carrying of mail between the station and the town of St. Francois, county of Montmagny.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Michaud:—Order of the House for a Return showing:—

1. To what extent the Dominion agreed to contribute towards unemployment relief in the province of New Brunswick from June 1, 1934, to March 31, 1935.

2. Sums paid by the Dominion to the province of New Brunswick between June 1, and December 31, 1934, for the relief of unemployment in that province, and under what heads.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Cotnam,—That, in the opinion of this House, provisions of the Old Age Pensions Act should apply to blind people over 40 years of age.

After further Debate thereon;

Mr. Gordon moved,—That the question be referred to the Standing Committee on Industrial and International Relations.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Spencer,—That, in the opinion of this House, the Federal Government should adopt a definite health policy which could be carried out in co-operation with the Provincial Governments.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Weir (Macdonald), for Mr. Michaud:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, and telegrams, exchanged between the Dominion Government, or any member or official thereof and any other person or persons, relating to the ferry service between Campbellton, New Brunswick, and Cross Point, Quebec, from May 1, 1934, to date.

By Mr. Weir (Macdonald):—Order of the House for a Return showing:—

1. The revenue earned by each experimental farm and station in Canada for the fiscal year 1933-34.
2. The total expenditure of each experimental farm and station in Canada for the fiscal year 1933-34.
3. The total revenue and expenditure of all experimental farms and stations in Canada for the year 1933-34.

By Mr. Weir (Macdonald):—Order of the House for a return showing the total rent paid by the Government for office buildings in the City of Ottawa.

By Mr. Weir (Macdonald):—Order of the House for a Return showing:—

1. Cost of repair work done on the post office at Carman, Manitoba, during the year 1934.
2. The character of work done.
3. The names of the person or persons doing the work.
4. If the work was let by tender.

By Mr. Dubois, for Mr. Deslauriers:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and other documents, exchanged between the Minister of Public Works, the Department of Public Works, or any officer of the Government concerning the contract awarded to the contractors, Duranceau & Duranceau, in connection with the erection of a central post office at Montreal;

Also a copy of all correspondence exchanged between the Government or any officer of the Government or any other person concerning the changes made to the said projected building in connection with the foundations;

Also a copy of the new contract, if any, entered into between the Government and the new contractors in connection with the said projected building.

Mr. Harris, seconded by Mr. Myers, moved,—That, in the opinion of this House, the operation of the Trade Agreements concluded at the Imperial Economic Conference held at Ottawa, 1932, merits the approval of this House.

And a Debate arising thereon; the said Debate was, on motion of Mr. Brown, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 12

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 1ST FEBRUARY, 1935

---

## PRAYERS.

Mr. Rhodes, from the Special Committee appointed to prepare and report lists of Members to compose the Select Standing Committees of the House under Standing Order 63, presented the following report:—

Your Committee recommend that the Members, whose names appear in the attached lists, compose the Select Standing Committees of the House under Standing Order 63, as follows:—

## No. 1

## On Privileges and Elections

---

Messieurs

Anderson	Guthrie,	Mercier ( <i>St. Henri</i> ),
( <i>Toronto-High Park</i> ),	Hanson ( <i>York-Sunbury</i> ),	Mitchell,
Beaubien,	Jacobs,	Morand,
Burns,	Kennedy ( <i>Peace River</i> ),	Ralston,
Casgrain,	Lapointe,	Stevens,
Casselman,	Lawson,	Stinson,
Duff,	MacDonald,	Sullivan,
Elliott,	( <i>Cape Breton South</i> ),	Thompson
Esling,	MacNicol,	( <i>Simcoe East</i> ),
Gagnon,	Marcil,	Turnbull—29.
Gray,	McPhee,	

(Quorum 10)

## No. 2

## On Railways, Canals and Telegraph Lines

## Messieurs

Ahearn,	Hanbury,	Pouliot,
Anderson	Hanson ( <i>Skeena</i> ),	Price,
( <i>Toronto-High Park</i> ),	Harris,	Ross,
Beaubier,	Heaps,	Rutherford,
Bell ( <i>Hamilton West</i> ),	Howden,	Ryerson,
Beynon,	Jones,	St. Pere,
Bothwell,	Kennedy ( <i>Peace River</i> ),	Sanderson,
Bradette,	Lacroix,	Seguin,
Bury,	Laurin,	Shaver,
Cantley,	Macdonald	Smith ( <i>Cumberland</i> ),
Casgrain,	( <i>Kings, P.E.I.</i> ),	Speakman,
Casselman,	MacMillan	Stewart
Chevrier,	( <i>Saskatoon</i> ),	( <i>Edmonton West</i> ),
Dorion,	McGibbon,	Stitt ( <i>Nelson</i> ),
Dupré,	McIntosh,	Totzke,
Edwards,	McLure,	Tummon,
Esling,	Manion,	Turnbull,
Fiset (Sir Eugene),	Mercier	Urquhart,
Fraser ( <i>Cariboo</i> ),	( <i>Laurier-Outremont</i> ),	White ( <i>London</i> ),
Gardiner,	Mitchell,	White ( <i>Mount Royal</i> ),
Geary,	Moore ( <i>Ontario</i> ),	Young—60.
Hackett,	Munn,	

(Quorum 20)

## No. 3

## On Miscellaneous Private Bills

## Messieurs

Ahearn,	Gobeil,	Mercier
Anderson ( <i>Halton</i> ),	Golding,	( <i>Laurier-Outremont</i> ),
Arsenault,	Gott,	Mitchell,
Barber,	Hall,	Moore ( <i>Ontario</i> ),
Barrette,	Irvine,	Munn,
Bell ( <i>St. Antoine</i> ),	Kennedy ( <i>Winnipeg</i>	Myers,
Bowen,	<i>South Centre</i> ),	Peck,
Brown,	Lafleche,	Pettit,
Chaplin,	Larue,	Raymond,
Chevrier,	Lawson,	Sanderson,
Deslauriers,	Luchkovich,	Seguin,
Duff,	MacInnis,	Spence,
Dumaine,	Mackenzie	Stinson,
Dupre,	( <i>Vancouver Centre</i> ),	Sullivan,
Dupuis,	MacMillan ( <i>Mackenzie</i> ),	Tummon,
Edwards,	McDade,	Verville,
Ernst,	McGregor,	Wilson—50.
Fournier,	Maloney,	

(Quorum 15)

## No. 4

## On Standing Orders

## Messieurs

Baker,	Deslauriers,	Mercier ( <i>St. Henri</i> ),
Bell ( <i>Hamilton West</i> ),	Fontaine,	Munn,
Bell ( <i>St. Antoine</i> ),	Fraser	Plunkett,
Blair,	( <i>Northumberland, O.</i> ),	Rowe,
Bury,	Hay,	Rutherford,
Cahan,	Luchkovich,	Thompson ( <i>Lanark</i> ),
Church,	McKenzie ( <i>Assiniboia</i> ),	Woodsworth—20.

(Quorum 8)

## No. 5

## On Printing

(Members to act on the part of the Commons)

## Messieurs

Anderson ( <i>Halton</i> ),	Lucas,	Quinn,
Baribeau,	MacLean,	Rheaume,
Belec,	Maloney,	Rinfret,
Boulanger,	Marcel,	Roberge,
Bourgeois,	Matthews,	Robinson,
Brasset,	McKenzie ( <i>Assiniboia</i> ),	Rowe,
Charters,	McLure,	Ryerson,
Desrochers,	Mills,	St. Pere,
Dubois,	Moore ( <i>Chateauguay-</i>	Short,
Embury,	<i>Huntingdon</i> ),	Simpson ( <i>Simcoe-North</i> ),
Esling,	Munn,	Spencer,
Factor,	Murphy,	Spotton,
Fortin,	Parent,	Taylor,
Girouard,	Peck,	Tetreault,
Gott,	Perras,	Verville,
Gray,	Pickel,	Wilson,
Hay,	Porteous,	Woodsworth,
Heaps,	Price,	Wright—54.
Howden,		

## No. 6

## On Public Accounts

## Messieurs

Anderson ( <i>Halton</i> ),	Embury,	Michaud,
Arthurs,	Fournier,	Perras,
Beaubien,	Fraser ( <i>Cariboo</i> ),	Pouliot,
Beaubier,	Fraser	Power,
Bell ( <i>Hamilton-West</i> ),	( <i>Northumberland, O.</i> ),	Ralston,
Bothwell,	Gagnon,	Rhodes,
Bourgeois,	Garland ( <i>Carleton</i> ),	Robinson,
Cahan,	Geary,	Ross,
Church,	Girouard,	Rutherford,
Coote,	Hanson ( <i>York-Sunbury</i> ),	Smith ( <i>Cumberland</i> ),
Cowan,	Ilsley,	Smith
Davies,	Jacobs,	( <i>Victoria-Carleton</i> ),
Donnelly,	MacDonald	Smoke,
Dubuc,	( <i>Cape Breton South</i> ),	Speakman,
Duff,	MacInnis,	Stanley,
Dumaine,	Mackenzie	Stewart ( <i>Leeds</i> ),
Duranleau,	( <i>Vancouver Centre</i> ),	Taylor,
Edwards,	Macphail (Miss),	Willis—50.

(Quorum 15)

## No. 7

## On Banking and Commerce

## Messieurs

Arthurs,	Hackett,	Morand,
Baker,	Hanson ( <i>York-Sunbury</i> ),	Perley ( <i>Qu'Appelle</i> ),
Beynon,	Harris,	Pettit,
Bothwell,	Howard,	Power,
Casgrain,	Hurtubise,	Ralston,
Chaplin,	Irvine,	Raymond,
Coote,	Jacobs,	Rhodes,
Donnelly,	Lapointe,	Robinson,
Dorion,	Laurin,	Sanderson,
Duff,	Lawson,	Smoke,
Ernst,	Mackenzie	Spencer,
Euler,	( <i>Vancouver Centre</i> ),	Stanley,
Fraser	MacMillan ( <i>Saskatoon</i> ),	Stevens,
( <i>Northumberland, O.</i> ),	McGibbon,	Sullivan,
Gagnon,	McPhee,	Vallance,
Ganong,	Mercier ( <i>St. Henri</i> ),	White ( <i>Mount Royal</i> ),
Geary,	Michaud,	Willis,
		Woodsworth—50.

(Quorum 15)

## No. 8

## On Agriculture and Colonization

## Messieurs

Barber,	Goulding,	Seguin,
Bertrand,	Goulet,	Senn,
Blair,	Hall,	Shaver,
Bouchard,	Hay,	Simpson ( <i>Simcoe North</i> ),
Boucher,	Jones,	Smith
Boulanger,	Loucks,	( <i>Victoria-Carleton</i> ),
Bowen,	Lucas,	Spotton,
Boyes,	McGillis,	Sproule,
Brown,	McKenzie ( <i>Assiniboia</i> ),	Stewart ( <i>Lethbridge</i> ),
Burns,	McPhee,	Stirling,
Butcher,	Moore ( <i>Chateauguay-</i>	Sutherland,
Carmichael,	<i>Huntingdon</i> ),	Swanston,
Coote,	Motherwell,	Taylor,
Davies,	Mullins,	Thompson ( <i>Lanark</i> ),
Donnelly,	Myers,	Totzke,
Dubuc,	Perley ( <i>Qu'Appelle</i> ),	Tummon,
Dupuis,	Pickel,	Vallance,
Fafard,	Porteous,	Weese,
Elliott,	Rowe,	Weir ( <i>Melfort</i> ),
Garland ( <i>Bow River</i> ),	Sauvé,	Weir ( <i>Macdonald</i> ),
Gobeil,		Wilson—60.

(Quorum 20)

## No. 9

## On Marine and Fisheries

## Messieurs

Baribeau,	Jean,	Neil,
Barrette,	Johnstone,	Pouliot,
Beaubien,	Larue,	Plunkett,
Brasset,	MacDonald	Price,
Cantley,	( <i>Cape Breton South</i> ),	Quinn,
Cardin,	Macdonald	Reid,
Dickie,	( <i>Kings, P.E.I.</i> ),	Ross,
Duff,	MacInnis,	Short,
Duranleau,	MacLean,	Speakman,
Ernst,	McDade,	Stitt ( <i>Selkirk</i> ),
Ganong,	McLure,	Urquhart,
Hanson ( <i>Skeena</i> ),	Munn,	Veniot—35.
Ilsley,		

(Quorum 10)

## No. 10

## On Mines, Forests and Waters

## Messieurs

Arthurs,  
Beaubien,  
Belec,  
Bell (*St. John-Albert*),  
Beynon,  
Bradette,  
Campbell,  
Cotnam,  
Cowan,  
Desrochers,  
Dickie,  
Duguay,  
Esling,

Fraser,  
(*Northumberland, O.*),  
Garland (*Bow River*),  
Gershaw,  
Gordon,  
Hurtubise,  
Ilsey,  
Johnstone,  
Kennedy (*Peace River*),  
Macdougall,  
McKinnon,  
Mitchell,

Mullins,  
Parent,  
Plunkett,  
Roberge,  
Simpson (*Algoma West*),  
Smith (*Cumberland*),  
Stewart,  
(*Edmonton West*),  
Stewart (*Lethbridge*),  
Stitt (*Nelson*),  
Tetreault,  
Weir (*Macdonald*)—35.

(Quorum 10)

## No. 11

## On Industrial and International Relations

## Messieurs

Arsenault,  
Bell (*St. John-Albert*),  
Bourassa,  
Bourgeois,  
Bury,  
Church,  
Cowan,  
Ferland,  
Golding,  
Gordon,  
Hackett,  
Howard,

Howden,  
Jean,  
Johnstone,  
Kennedy (*Winnipeg  
South-Centre*),  
Lacroix,  
Macdougall,  
MacNicol,  
Macphail (Miss),  
McIntosh,  
Morand,  
Neill,

Parent,  
Perley (Sir George),  
Reid,  
St. Pere,  
Stanley,  
Stitt (*Selkirk*),  
Thompson (*Simcoe*),  
Turnbull,  
Veniot,  
White (*London*),  
Woodsworth,  
Wright—35.

(Quorum 10)

## No. 12

## On Debates

## Messieurs

Bouchard,  
Charters,  
Coote,  
Esling,

Lafleche,  
Macdougall,  
Marcil,  
Mulock,

Perley (Sir George),  
Rinfret,  
Wilson,  
Young—12.

(Quorum 7)

## No. 13

## On the Library

(Members to act on the part of the Commons)

Mr. SPEAKER and Messieurs

Barber,	Fortin,	McIntosh,
Bertrand,	Fraser ( <i>Cariboo</i> ),	McKinnon,
Bourassa,	Gagnon,	Mulock,
Boyes,	Girouard,	Peck,
Butcher,	Guthrie,	Perley ( <i>Sir George</i> ),
Campbell,	Irvine,	Pouliot,
Carmichael,	Jones,	Quinn,
Charters,	Lafleche,	Rheaume,
Chevrier,	Larue,	Short,
Cotnam,	LaVergne,	Smoke,
Dubois,	MacMillan ( <i>Saskatoon</i> ),	Thauvette,
Dupuis,	Macphail ( <i>Miss</i> ),	Thompson ( <i>Lanark</i> ),
Factor,	Mareil,	White ( <i>London</i> ),
Ferland,	McGillis,	Wright—44.
Fontaine,	McGregor,	

## No. 14

## On the Restaurant

(Members to act on the part of the Commons)

Mr. SPEAKER and Messieurs

Ahearn,	Hanbury,	Ryerson,
Barrette,	Howard,	Senn,
Beaubier,	Lafleche,	Spence,
Campbell,	Macphail ( <i>Miss</i> ),	Sproule,
Cantley,	McKinnon,	Taylor,
Carmichael,	Mills,	Thauvette—20.
Garland ( <i>Carleton</i> ),	Mullins,	

On motion of Mr. Rhodes, the said Report was concurred in.

On motion of Mr. Rhodes, it was resolved,—That the Select Standing Committees of this House shall severally be empowered to examine and inquire into all such matters and things as may be referred to them by the House, and to report from time to time their observations and opinions thereon; with power to send for persons, papers and records.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a Return showing:—

1. Whether any ex-service men have had their pensions discontinued in any of the following years, namely: (a) 1931, (b) 1932, (c) 1933, (d) 1934.
2. If so, how many pensions were discontinued in each of the said years.
3. What the several reasons were for the discontinuance of their pensions.

4. Whether any ex-service men have had their pensions reduced in any of the following years, namely: (a) 1931, (b) 1932, (c) 1933, (d) 1934.
5. If so, how many pensions were reduced in each of the said years.
6. What the several reasons were for the reduction of their pensions.
7. Whether any ex-service men have had their allowances under the War Veterans Allowance Act discontinued in the following years, namely: (a) 1931, (b) 1932, (c) 1933, (d) 1934.
8. If so, how many allowances have been discontinued in each of the said years.
9. What the several reasons were for the discontinuance of their allowances.
10. Whether any ex-service men have had their allowances under the war Veterans Allowance Act reduced in any of the following years, namely: (a) 1931, (b) 1932, (c) 1933, (d) 1934.
11. If so, how many have been reduced in each of the said years.
12. What the several reasons were for the reduction of their allowances.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 228, dated January 31, 1935: renewing loan of \$500,000 to the Province of Alberta granted under the authority of Order in Council, P.C. 138, dated January 24, 1934, for a period of one year from February 9, 1935, accepting as security therefor Treasury Bill bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum.

Order in Council, P.C. 232, dated January 31, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$2,015.03 for relief land settlement for settlers from unorganized territories.

Order in Council, P.C. 233, dated January 31, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$26.78 for municipal direct relief in Kitchener.

Order in Council, P.C. 234, dated January 31, 1935: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$16.14 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 235, dated January 31, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$238,230.09 for municipal works.

Order in Council, P.C. 236, dated January 31, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$9,571.10 for placement of persons on farms.

Order in Council, P.C. 237, dated January 31, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$79.99 for provincial direct relief in Abitibi County.

Order in Council, P.C. 248, dated January 31, 1935: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of the sum of \$19.03 for provincial highways.

Order in Council, P.C. 249, dated January, 1935: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of the sum of \$25,378.20 for provincial highways.

Order in Council, P.C. 250, dated January 31, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$410.71 for municipal direct relief, provincial direct relief to transient families, provincial direct relief in unorganized districts.

Order in Council, P.C. 251, dated January 31, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$47.46 for municipal direct relief and for provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 252, dated January 31, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$164.48 for municipal works and for provincial works.

Order in Council, P.C. 253, dated January 31, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$927.08 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 254, dated January 31, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$5,744.20 for municipal direct relief, provincial direct relief in organized municipalities and provincial direct relief in unorganized territories.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Report of the Superintendent of Insurance of the Dominion of Canada for the year ended 31st December, 1933—Volume II—Life Insurance Companies.

Mr. Coote, seconded by Miss Macphail, by leave of the House, introduced a Bill, No. 11, An Act to amend the Interest Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 2, An Act to amend the Precious Metals Marking Act, 1928, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to go into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to amend the Canadian Farm Loan Act;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly went into Committee of the Whole on the said proposed Resolution, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 13

## JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 4TH FEBRUARY, 1935

---

## PRAYERS.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 29th January, 1935, for a Return showing from September 1, 1930, the total amount (a) of Canadian imports and (b) Canadian exports, each month, larger, equal or smaller than the total amount, (a) of the Canadian imports and (b) of the Canadian exports during each corresponding month, from September 1, 1929, to August 31, 1930.

Also,—Return to an Order of the House of the 29th January, 1935, for a Return showing what proportion of the world trade the strictly British trade represented, that is to say, between Great Britain and the British possessions, (a) from September 1, 1929, to August 31, 1930; (b) from September 1, 1930, to August 31, 1931; (c) from September 1, 1931, to August 31, 1932; (d) from September 1, 1932, to August 31, 1933; (e) from September 1, 1933, to August 31, 1934.

Also,—Return to an Order of the House of the 29th January, 1935, for a Return showing:—

1. From January 1 to December 31, 1934, the monthly amount, (a) of Canadian imports, and (b) of Canadian exports larger, equal or smaller than the total monthly amount; (a) of Canadian imports, and (b) of Canadian exports, during the same period of 1930.

2. If there is a difference between 1930 and 1934, how much more or how much less is it.

And also,—Return to an Order of the House of the 29th January, 1935, for a Return showing whether Canada's imports from and Canada's exports to Great Britain and other British countries were larger or smaller in the twelve months ended August 31st, (a) 1931, (b) 1932, (c) 1933, (d) 1934, than in the twelve months ended August 31, 1930.

Mr Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a Return showing:—

1. Whether there is a limit regarding the importation without licence of Russian goods into Canada.

2. If so, when, by whom, how and at whose request that limit was fixed.

Also,—Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a copy of all correspondence, documents and report of the Auditor General, respecting the wharf (crib-work) at Beauceville, on the Chaudiere river in the parish of St-Francois, Beauce county.

Also,—Return to an Order of the House of the 24th January, 1935, for a Return showing:—

1. The exact amount of Canada's debt now.

2. How much the tax on sugar yielded, (a) for the year 1933; (b) for the year 1934.

And also,—Supplementary Return to an Order of the House of the 24th January, 1935, for a Return showing the number of names inscribed on the electoral lists of each of the constituencies in the province of Quebec as a result of the recent general registration under the provisions of the Dominion Franchise Act, 1934.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 29th January, 1935, for a Return showing:—

With regard to the Unemployment Camp at Dundurn, Saskatchewan,—

1. Who does the purchasing.

2. Who supplies the provisions.

3. General prices paid, and on what basis they are agreed upon.

4. Who does the trucking of these supplies.

5. Whether the truck is used at night.

6. The driver's name.

7. The cashier.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council, P.C. 268, dated January 31, 1935, under the provisions of the Relief Act, 1934, authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$3,178.46 for municipal direct relief, provincial direct relief in organized municipalities, provincial direct relief in unorganized territories and municipal works.

He also laid before the House,—Copies of Orders in Council passed between the 23rd July, 1934, and the 14th January, 1935, passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, as follows:—

Order in Council, P.C. 1620, dated July 23, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$2,179.47 for provincial direct relief in organized municipalities and in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1804, dated August 11, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$4,232.93 for provincial direct relief, Forestry Brushing Camps.

Order in Council, P.C. 1991, dated August 25, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$244.07 for provincial direct relief in organized municipalities and in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1994, dated August 25, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$400 for municipal direct relief in Templeton West township.

Order in Council, P.C. 2412, dated October 3, 1934: authorizing the Dominion Commissioner of Unemployment Relief and the Auditor General to accept the accounts to the amount of \$3,744.53 for work done on the highway to afford an entrance to Riding Mountain National Park in the Province of Manitoba prior to September 1, 1931, as mentioned in Order in Council, P.C. 2669, dated September 23, 1931.

Order in Council, P.C. 2413, dated October 3, 1934: authorizing the Dominion Commissioner of Unemployment Relief and the Auditor General to accept the accounts to the amount of \$38,551.10 for work done on the Trans-Canada Highway in the Province of Manitoba prior to September 1, 1931, as mentioned in Order in Council, P.C. 2669, dated September 23, 1931.

Order in Council, P.C. 2459, dated October 11, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$552.16 for provincial direct relief in the organized municipalities in Roberval county and in unorganized territories of Temiscouata county and Roberval county.

Order in Council, P.C. 2747, dated October 31, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$6.41 for provincial direct relief in Montmagny county.

Order in Council, P.C. 3003, dated November 27, 1934: crediting the sum of \$141.58 to loan made to the Province of Manitoba under authority of P.C. 2443, dated November 28, 1933, for municipal direct relief in the drought area of Alberta.

Order in Council, P.C. 3242, dated December 22, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$891.59 for provincial highways and Trans-Canada Highway, Brooks-Kininvie.

Order in Council, P.C. 3254, dated December 22, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$84.45 for provincial direct relief in Saguenay county.

Order in Council, P.C. 38, dated January 14, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$1,561.70 for provincial highways and for Trans-Canada Highway, Redcliff-Kininvie.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934—Public Works Department.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Reid:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total amount and values of all gold coin and bullion which left Canada during the calendar years 1930 to 1934, giving the amounts to each country.
2. Whether any of the gold exported during said years went to the Bank of England or any of the chartered banks in Great Britain.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Gershaw:—Order of the House for a Return showing:—

1. What varieties of Soya Beans are successfully grown on the experimental farms in Canada.

2. Whether the Department of Agriculture recommends the growing of these varieties on irrigated land in Southern Alberta.
3. Whether there is a market available for this product.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a Return showing:—

1. Names of all post offices in the county of Gaspé, at January 1, 1930; also the names of the respective postmasters at such date.
2. Names of new post offices established since January 1, 1930.
3. Number of post offices closed since such date, and the name of each such post office.
4. What postmasters in the county of Gaspé have been changed since January 1, 1930; the reason of each change, and the name of the new appointee in each case.

Mr. Sauve, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Stewart (Edmonton West):—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether a contract was awarded for reclamation work costing \$59,197 to Mannix & Owen, 8th Avenue, West Calgary.
2. If so, whether this work was publicly advertised in the newspapers and elsewhere.
3. Who the persons were who tendered and the amount of their tenders.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Michaud:—Order of the House for a Return showing:—

1. Pounds of glucose, dextrin and starch, respectively, imported into Canada during each of the years 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. The country of origin of each of said products.
3. Rate of duty, per pound, collected on each of said products.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Michaud:—Order of the House for a Return showing:—

1. From May 1, to December 31, 1934, number of boats loaded and unloaded, at the following places: Bathurst, Campbellton, Dalhousie, Caraque, Mills Point, Newcastle, Richibucto, New Brunswick, and Black Cape, Cape Cove, Carleton, New Carlisle, and Cross Point, Quebec.
2. Tonnage of each of said boats.

By Mr. Lafleche:—Order of the House for a Return showing:—

1. Quantity of butter imported into Canada from the different countries in 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. Duty imposed on each pound imported, during the years above mentioned.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Perras:—Order of the House for a copy of all petitions, letters, reports of engineers and other documents in the possession of the Department of Public Works and received during the years 1933 and 1934, regarding the proposed expenditure of \$7,000 on public wharf at Aylmer, county of Wright.

By Mr. Munn:—Order of the House for a copy of the present working contract made by the Vancouver Harbour Board with the Burrard Drydock and Shipbuilding Company of North Vancouver.

By Mr. Brassat:—Order of the House for a copy of the payroll in connection with the works done at Rivière des Ilots, at Newport, county of Gaspé, in 1934, supervised by Foreman Baptiste Grenier; also a statement of moneys spent for stone and wood in the same undertaking.

By Mr. Campbell:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams and other documents in the possession of the Department of National Defence, regarding the transfer of T. Harrison, Superintendent of Camp No. 37, Barriefield to Petawawa, during the year 1934.

Mr. Irvine, seconded by Mr. Spencer, moved,—That, in the opinion of this House, all banking facilities, including both the chartered banks and the Central Bank, should be nationalized as speedily as possible.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was negatived, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Coote,	Irvine,	Luchkovich,	Speakman,
Gardiner,	Kennedy	MacInnis,	Spencer,
Garland (Bow River),	(Peace River),	MacMillan	Woodsworth—12.
Heaps,		(Mackenzie),	

## NAYS

## Messrs.

Ahearn,	Ernst,	McLure,	Simpson
Anderson (Toronto- High Park),	Fafard,	McPhee,	(Algoma West),
Arsenault,	Ferland,	Maloney,	Smith (Victoria- Carleton),
Arthurs,	Fortin,	Manion,	Smith (Cumberland),
Beaubier,	Fraser (Cariboo),	Motherwell,	Stanley,
Belec,	Garland (Carleton),	Mulock,	Stewart (Leeds),
Beynon,	Gershaw,	Munn,	Stewart
Blair,	Girouard,	Myers,	(Lethbridge),
Bothwell,	Gobeil,	Peck,	Stirling,
Bourassa,	Golding,	Perley (Qu'Appelle),	Stitt (Nelson),
Bradette,	Gordon,	Pickel,	Swanston,
Bury,	Goulet,	Plunkett,	Tétreault,
Campbell,	Hanbury,	Pouliot,	Thompson (Lanark),
Cantley,	Hanson (Skeena),	Price,	Tummon,
Cardin,	Hanson	Quinn,	Turnbull,
Chaplin,	(York-Sunbury),	Reid,	Veniot,
Cotnam,	Hay,	Rowe,	Verville,
Davies,	Hurtubise,	St-Père,	Weese,
Dickie,	Lacroix,	Sauvé,	Weir (Melfort),
Dorion,	Loucks,	Shaver,	White (London),
Duff,	Macdonald (Kings),	Short,	White (Mount Royal),
Dupré,	Macdougall,	Simpson	Wright,
Embury,	McGillis,	(Simcoe North),	Young—89.
	McGregor,		

Mr. Veniot, seconded by Mr. Duff, moved,—Whereas the deep-sea fishermen of the Atlantic Coast, and especially those in the Northumberland Straits, the Baie de Chaleur and Gulf of St. Lawrence, are seriously hampered in their work by lack of means of obtaining an adequate and seasonal supply of bait, especially for the cod fishing branch of the industry;

And whereas it is beyond the means of private initiative to provide the necessary facilities for the procuring and distribution of such bait, as well as its conservation.

And whereas the establishment of such facilities at central points would greatly enhance the importance of the fishing industry by an increased catch;

And whereas such increase in the industry would provide work for a very large number of fishermen who are now idle because of the difficulty in securing bait;

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, it is expedient that the Government should take into immediate consideration the establishment at important centres of a number of refrigerator plants of such dimensions as the Department of Fisheries may consider adequate to meet the needs of the industry, and at the same time give consideration to the best method of distribution of the bait required.

And a Debate arising thereon;

Mr. Stirling, seconded by Mr. Stewart (Leeds) moved in amendment thereto: That the question be referred to the Standing Committee on Marine and Fisheries.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Veniot, adjourned.

On motion of Mr. Bennett the House adjourned at 10.58 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 14

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 5TH FEBRUARY, 1935

---

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House has appointed the honourable the Speaker and Messieurs: Barber, Bertrand, Bourassa, Boyes, Butcher, Campbell, Carmichael, Charters, Chevrier, Cotnam, Dubois, Dupuis, Factor, Ferland, Fontaine, Fortin, Fraser (Cariboo), Gagnon, Girouard, Guthrie, Irvine, Jones, Lafleche, Larue, LaVergne, MacMillan (Saskatoon), Macphail (Miss), Marcil, McGillis, McGregor, McIntosh, McKinnon, Mulock, Peck, Perley (Sir George), Pouliot, Quinn, Rheaume, Short, Smoke, Thauvette, Thompson (Lanark), White (London) and Wright, a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of the House of Commons as Members of a Joint Committee of both Houses on the Library.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House will unite with them in the formation of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament, and that the Members of the Select Standing Committee on Printing, viz,—Messrs: Anderson (Halton), Baribeau, Belec, Boulanger, Bourgeois, Brasset, Charters, Desrochers, Dubois, Embury, Esling, Factor, Fortin, Girouard, Gott, Gray, Hay, Heaps, Howden, Lucas, MacLean, Maloney, Marcil, Matthews, McKenzie (Assiniboia), McLure, Mills, Moore (Chateauguay-Huntingdon), Munn, Murphy, Parent, Peck, Perras, Pickel, Porteous, Price, Quinn, Rhéaume, Rinfret, Roberge, Robinson, Rowe, Ryerson, St. Père, Short, Simpson (Simcoe North), Spencer, Spotton, Taylor, Tetreault, Verville, Wilson, Woodsworth, and Wright, will act as Members on the part of this House, on the said Joint Committee on the Printing of Parliament.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House has appointed the honourable the Speaker and Messieurs: Ahearn, Barrette, Beaubier, Campbell, Cantley, Carmichael, Garland (Carleton), Hanbury, Howard, Lafleche, Macphail (Miss), McKinnon, Mills, Mullins, Ryerson, Senn, Spence, Sproule, Taylor and Thauvette, a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Restaurant, so far as the interests of the Commons are concerned, and to act as Members of a Joint Committee of both Houses on the Restaurant.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a Return showing:—

1. Number of cases heard by the Canadian Pension Commission since its inception to date, (a) by quorums in the field; (b) by the full commission.

2. Number of cases now awaiting, (a) hearing; (b) decision after hearing before quorums in the field or before the full commission.

3. Number of cases appealed by the reviewing officer to the Pensions Appeal Court since he was appointed. Of such cases, how many appeals have been, (a) allowed by the Pensions Appeal Court; (b) rejected by such court; (c) referred back to the Canadian Pensions Commission.

4. Number of appeals heard by the Pensions Appeal Court since the date of appointment, and of such, (a) how many have been allowed; (b) how many rejected; (c) how many referred back to the Canadian Pensions Commission.

5. Number of cases now before the Pensions Appeal Court awaiting, (a) hearing; (b) decision after hearing.

6. Number of pension cases it is anticipated will require adjudication, (a) by the Canadian Pensions Commission; (b) by the Pensions Appeal Court, during the calendar years 1935 and 1936.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934—Department of Marine.

He also presented,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a Return showing the gross and net returns for Port Wardens in Vancouver, New Westminster, Victoria, Nanaimo, Port Alberni and Prince Rupert, British Columbia, for the years 1933-34.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 276, dated February 5, 1935: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$1,709.87 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 277, dated February 5, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,510.17 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 278, dated February 5, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$1,139.45 for movement of settlers with effects and stock from the Dried Out Area.

Order in Council, P.C. 279, dated February 5, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$1,096.97 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 280, dated February 5, 1935: appointing Mr. Omer Langlois as a Special Investigator for the Unemployment Relief Branch of the Department of Labour for a period from February 1, 1935, to February 28, 1935, at a salary of \$150 per month.

Order in Council, P.C. 281, dated February 5, 1935: making retroactive to October 18, 1934, certain schedules covering relief work on the Trans-Canada Highway in the Province of New Brunswick not to exceed the sum of \$80,795.

Order in Council, P.C. 293, dated February 5, 1935: authorizing loan to the Province of Manitoba of the sum of \$40,000 accepting as security therefor Treasury Bill of the said Province bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum payable half-yearly, for re-loan to the City of Brandon for relief outlays.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 28th January, 1935, for a copy of all letters, correspondence, telegrams and other documents, exchanged between Louis Telesphore Blais, Limited, or M. L. T. Blais, of Quebec, and Mr. W. A. Found, Deputy Minister, and Mr. F. M. Gibeault, Superintendent of Fisheries, Quebec, since the 1st of January, 1934, to date.

Mr. Neill, seconded by Mr. Munn, by leave of the House, introduced a Bill, No. 12, An Act to amend the Railway Act (Traffic by Water), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Coote, seconded by Mr. Spencer, by leave of the House, introduced a Bill, No. 13, An Act to amend The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932, which was read a first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Coote, seconded by Mr. Spencer, by leave of the House, introduced a Bill, No. 14, An Act to amend The Foreign Insurance Companies Act, 1932, which was read a first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 2, An Act to amend the Precious Metals Marking Act, 1928, was read the third time and passed.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon;

Mr. Mackenzie King, seconded by Mr. Lapointe, moved in amendment thereto: That all the words after "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"this House is of the opinion that when it is moved into Committee of Supply priority should be given to a consideration of the Estimates of the Department of Labour in order that opportunity may be afforded for an immediate discussion and consideration of conditions of unemployment and distress at present existing in all parts of Canada, and of the measures required to cope therewith."

Mr. Speaker ruled the proposed amendment out of Order on the ground that it was in the nature of an instruction to the Committee of Supply because nothing can be brought on in that committee of which notice has not been given in detail, by the estimates laid before the House.

And the question being put on the main motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted.

XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

197 Grant to Canadian Legion, B.E.S.L. . . . . \$ 9,000 00

Resolution to be reported. \_\_\_\_\_

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The House resumed consideration in Committee of the Whole of the proposed Resolution to amend the Canadian Farm Loan Act.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted.

Resolved,—That, it is expedient to amend the Canadian Farm Loan Act to facilitate and increase the extension of credit to farmers, to authorize the Minister of Finance to purchase additional bonds issued by the Board and guaranteed by the Government, and to amend the provisions relating to the constitution of the Board, the purchase of capital stock, the rate of interest, the amount of outstanding bonds, and supplementary advances.

Resolution to be reported. \_\_\_\_\_

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented a Bill, No. 15, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

On motion of Mr. Bennett the House then adjourned at 10.56 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 15

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 6TH FEBRUARY, 1935

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Fifth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the petition presented on the 5th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said petition was then read and received, and is as follows:—

Of the Canadian Marconi Company, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to amend its Act of Incorporation.—*Mr. Sullivan.*

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 24th January, 1935, for a Return showing:—

1. Amounts of silver purchased by the Government of Canada since April 1, 1934, and (a) price per ounce paid for the silver purchased; (b) from whom the various quantities, if any, were purchased.

2. The total output of gold in 1934.

3. The total revenue received by the Government in 1934 under the gold tax of 1934.

4. The average value per ounce of gold produced in Canada during 1934.

5. Whether any licences were issued for the exportation of gold.

6. If so, (a) to whom; (b) the total amount exported; (c) to what countries the various amounts were exported.

7. Whether the Dominion Government purchased any gold in 1934. If so, the quantities purchased and the price per ounce paid.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 299, dated February 5, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$15,738.50 for placement of persons on farms.

Order in Council, P.C. 300, dated February 5, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$568.84 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 301, dated February 5, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$856.57 for provincial direct relief in St. Honore Parish, Chicoutimi County, municipal direct relief in the City of Three Rivers, and for municipal works.

Order in Council, P.C. 302, dated February 5, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$456.87 for provincial direct relief in organized municipalities and for provincial direct relief in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 303, dated February 5, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$834.86 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 304, dated February 5, 1935: making retroactive to July 31, 1934, certain works and undertakings in the Province of Alberta, approved by Order in Council, P.C. 2356, dated October 2, 1934, in connection with the construction of the Trans-Canada Highway, not to exceed \$150,000.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of miles of the Trans-Canada highway which remain, (a) unconstructed; (b) partially constructed.
2. Of such, how many miles remain to be completed, (a) in Ontario; (b) in British Columbia.
3. Total estimated cost of completing the Trans-Canada highway.
4. Of such total cost, what the estimated cost is in, (a) Ontario; (b) British Columbia.

By Mr. Mulock:—Order of the House for a Return showing:—

1. Quantities of butter imported into Canada during the years 1931 to 1934, inclusive, from (a) New Zealand; (b) Australia.
2. Prices of the butter each month during the above mentioned years at the Canadian port of entry.
3. The duties, dumping penalty, or other taxation imposed per pound each month during the above period.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Michaud:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Federal Government made an offer to the City of Montreal for the construction of an armory in Baldwin Park in the east end of that city.
2. If so, when such offer was made, through whom, and whether it was accepted.
3. Whether the offer was made subject to conditions.
4. If so, what the conditions are.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of correspondence, reports, deeds, plans, sketches, relating to the building of a fence by the Department of Public Works last year, on the property of Mr. Dionne, on a road leading to the wharf at Notre-Dame de l'Isle-Verte, Quebec.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of the telegram addressed on or about the 15th September, 1934, by Canada and several other countries to the U.S.S.R. inviting it to enter the League of Nations, and of the signatures which were affixed to it.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, reports, plans, concerning the extension to the wharf of Rivière-du-Loup, Quebec, since 1931.

Mr. Macdougall, seconded by Mr. MacMillan (Saskatoon), moved,—That, in the opinion of this House, in the interests of the fisherman of Nova Scotia, no permits should be granted or renewed with those who own and operate beam trawlers in the province of Nova Scotia.

After Debate thereon, the question was, by leave of the House, referred to the Standing Committee on Marine and Fisheries.

Mr. Munn, seconded by Mr. Reid, moved,—That, in the opinion of this House, it is expedient that the Government should consider the advisability of amending the income tax exemption clause to read as follows:—

That in all cases income tax exemptions as applied to married and single persons should not apply to others than Canadians or British subjects.

After Debate thereon, the said motion was, by leave of the House, withdrawn.

On motion of Mr. Rhodes, the House then adjourned at 5.54 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 16

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 7TH FEBRUARY, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return an Order of the House of the 30th January, 1935, for a return showing the number of names contained in the electoral lists of each of the twenty-one constituencies in the province of Saskatchewan as a consequence of the general registration recently held under the provisions of the Dominion Franchise Act, assented to July 3, 1934, and the required proclamation thereunder issued by the Dominion Franchise Commissioner, September 19, 1934.

He also laid before the House,—Report of the Public Archives, for the 1934.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a copy of all letters, telegrams, correspondence and other documents, passing between the Post Office Department and any person or persons, respecting the air service of the Magdalen Islands during the years 1932, 1933, 1934, and 1935.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Jean:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether there are any accurate statistics as to the number of unemployed in Canada.
2. Who compiles such statistics.
3. In what manner these statistics are compiled.
4. On what sources of information the statistics are based.
5. The number of unemployed in Canada on December 31, 1934, or at the earliest possible date.
6. The number of unemployed, by province, at the same date.
7. The total number of dependents of those unemployed.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether a certain quantity of lumber has been sent from Pictou, Nova Scotia, to the Magdalen Islands for wharf construction.
2. If so, what quantity has been purchased and how much has been forwarded.
3. From whom this lumber was purchased and if tenders were called for the purchase of same.
4. What price was paid for this lumber.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Harris:—

That, in the opinion of this House, the operation of the Trade Agreements concluded at the Imperial Economic Conference held at Ottawa, 1932, merits the approval of this House.

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 17

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 8TH FEBRUARY, 1935

---

## PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a Return showing what amount the Dominion Treasury contributed in 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934, to each of the provinces for the following purposes: (a) provincial subsidies, (b) technical education, (c) employment bureau, (d) unemployment relief, (e) return to the land, (f) old age pensions.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, reports and other documents from June 1, 1932, relating to the dismissal, resignation or change of the postmaster of Iroquois, Madawaska county, New Brunswick.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and other documents, exchanged between the Department of Marine, and all other persons, in connection with the dismissal of Napoléon Bhérier, lighthouse keeper, at La Malbaie in the county of Charlevoix, and the nomination of his successor, since the 1st of January, 1934, to date.

And also,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a Return showing:—

1. Total amount of money collected by the Harbour Commissioners of New Westminster, showing the various amounts collected, during 1934.
2. Number of pilots engaged by the Harbour Commissioners of New Westminster during the year 1934.
3. Amount of money each of them received during the above-mentioned year.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all correspondence between any person, firm or company and the Minister of Trade and Commerce, during the year 1934, relative to the matter of subsidies to ships operating from Pacific Coast ports of British Columbia.

Mr. Bennett moved,—That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Convention concerning Seamen's Articles of Agreement adopted as a Draft Convention by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations at its Ninth Session in Geneva on the 24th day of June, 1926, reading as follows:—

#### CONVENTION CONCERNING SEAMEN'S ARTICLES OF AGREEMENT

The General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations,

Having been convened at Geneva by the Governing Body of the International Labour Office, and having met in its Ninth Session on 7 June 1926, and

Having decided upon the adoption of certain proposals with regard to seamen's articles of agreement, which is included in the first item of the agenda of the Session, and

Having determined that these proposals shall take the form of a draft international convention,

adopts, this twenty-fourth day of June of the year one thousand nine hundred and twenty-six, the following Draft Convention for ratification by the Members of the International Labour Organization, in accordance with the provisions of Part XIII of the Treaty of Versailles and of the corresponding Parts of the other Treaties of Peace:

#### *Article 1*

This Convention shall apply to all seagoing vessels registered in the country of any Member ratifying this Convention, and to the owners, masters and seamen of such vessels.

It shall not apply to:

- ships of war,
- Government vessels not engaged in trade,
- vessels engaged in the coasting trade,
- pleasure yachts,
- Indian country craft,
- fishing vessels,
- vessels of less than 100 tons gross registered tonnage or 300 cubic metres, nor to vessels engaged in the home trade below the tonnage limit prescribed by national law for the special regulation of this trade at the date of the passing of this Convention.

#### *Article 2*

For the purpose of this Convention the following expressions have the meanings hereby assigned to them, viz.:

(a) The term "vessel" includes any ship or boat of any nature whatsoever, whether publicly or privately owned, ordinarily engaged in maritime navigation.

(b) The term "seaman" includes every person employed or engaged in any capacity on board any vessel and entered on the ship's articles. It excludes masters, pilots, cadets and pupils on training ships and duly indentured apprentices, naval ratings, and other persons in the permanent service of a Government.

(c) The term "master" includes every person having command and charge of a vessel except pilots.

(d) The term "home trade vessel" means a vessel engaged in trade between a country and the ports of a neighbouring country within geographical limits determined by the national law.

### *Article 3*

Articles of agreement shall be signed both by the shipowner or his representative and by the seaman. Reasonable facilities to examine the articles of agreement before they are signed shall be given to the seaman and also to his adviser.

The seaman shall sign the agreement under conditions which shall be prescribed by national law in order to ensure adequate supervision by the competent public authority.

The foregoing provisions shall be deemed to have been fulfilled if the competent authority certifies that the provisions of the agreement have been laid before it in writing and have been confirmed both by the shipowner or his representative and by the seaman.

National law shall make adequate provision to ensure that the seaman has understood the agreement.

The agreement shall not contain anything which is contrary to the provisions of national law or of this Convention.

National law shall prescribe such further formalities and safeguards in respect of the completion of the agreement as may be considered necessary for the protection of the interests of the shipowner and of the seaman.

### *Article 4*

Adequate measures shall be taken in accordance with national law for ensuring that the agreement shall not contain any stipulation by which the parties purport to contract in advance to depart from the ordinary rules as to jurisdiction over the agreement.

This Article shall not be interpreted as excluding a reference to arbitration.

### *Article 5*

Every seaman shall be given a document containing a record of his employment on board the vessel. The form of the document, the particulars to be recorded and the manner in which such particulars are to be entered in it shall be determined by national law.

The document shall not contain any statement as to the quality of the seaman's work or as to his wages.

### *Article 6*

The agreement may be made either for a definite period or for a voyage or, if permitted by national law, for an indefinite period.

The agreement shall state clearly the respective rights and obligations of each of the parties.

It shall in all cases contain the following particulars:

(1) The surname and other names of the seaman, the date of his birth or his age, and his birthplace:

- (2) The place at which and date on which the agreement was completed;
- (3) The name of the vessel or vessels on board which the seaman undertakes to serve;
- (4) The number of the crew of the vessel, if required by national law;
- (5) The voyage or voyages to be undertaken, if this can be determined at the time of making the agreement;
- (6) The capacity in which the seaman is to be employed;
- (7) If possible, the place and date at which the seaman is required to report on board for service;
- (8) The scale of provisions to be supplied to the seaman, unless some alternative system is provided for by national law;
- (9) The amount of his wages;
- (10) The determination of the agreement and the conditions thereof, that is to say:
  - (a) if the agreement has been made for a definite period, the date fixed for its expiry;
  - (b) if the agreement has been made for a voyage, the port of destination and the time which has to expire after arrival before the seaman shall be discharged;
  - (c) if the agreement has been made for an indefinite period, the conditions which shall entitle either party to rescind it, as well as the required period of notice for rescission; provided that such period shall not be less for the ship-owner than for the seaman;
- (11) The annual leave with pay granted to the seaman after one year's service with the same shipping company, if such leave is provided for by national law;
- (12) Any other particulars which national law may require.

#### *Article 7*

If national law provides that a list of crew shall be carried on board it shall specify that the agreement shall either be recorded in or annexed to the list of crew.

#### *Article 8*

In order that the seaman may satisfy himself as to the nature and extent of his rights and obligations, national law shall lay down the measures to be taken to enable clear information to be obtained on board as to the conditions of employment, either by posting the conditions of the agreement in a place easily accessible from the crew's quarters, or by some other appropriate means.

#### *Article 9*

An agreement for an indefinite period may be terminated by either party in any port where the vessel loads or unloads, provided that the notice specified in the agreement shall have been given, which shall not be less than twenty-four hours.

Notice shall be given in writing; national law shall provide such manner of giving notice as is best calculated to preclude any subsequent dispute between the parties on this point.

National law shall determine the exceptional circumstances in which notice even when duly given shall not terminate the agreement.

*Article 10*

An agreement entered into for a voyage, for a definite period, or for an indefinite period shall be duly terminated by:

- (a) mutual consent of the parties;
- (b) death of the seaman;
- (c) loss or total unseaworthiness of the vessel;
- (d) any other cause that may be provided in national law or in this Convention.

*Article 11*

National law shall determine the circumstances in which the owner or master may immediately discharge a seaman.

*Article 12*

National law shall also determine the circumstances in which the seaman may demand his immediate discharge.

*Article 13*

If the seaman shows to the satisfaction of the shipowner or his agent that he can obtain command of a vessel or an appointment as mate or engineer or to any other post of a higher grade than he actually holds, or that any other circumstance has arisen since his engagement which renders it essential to his interests that he should be permitted to take his discharge, he may claim his discharge, provided that without increased expense to the shipowner and to the satisfaction of the shipowner or his agent he furnishes a competent and reliable man in his place.

In such case, the seaman shall be entitled to his wages up to the time of his leaving his employment.

*Article 14*

Whatever the reason for the termination or rescission of the agreement, an entry shall be made in the document issued to the seaman in accordance with Article 5 and in the list of crew showing that he has been discharged, and such entry shall, at the request of either party, be endorsed by the competent public authority.

The seaman shall at all times have the right, in addition to the record mentioned in Article 5, to obtain from the master a separate certificate as to the quality of his work or, failing that, a certificate indicating whether he has fully discharged his obligations under the agreement.

*Article 15*

National law shall provide the measures to ensure compliance with the terms of the present Convention.

*Article 16*

The formal ratifications of this Convention under the conditions set forth in Part XIII of the Treaty of Versailles and in the corresponding Parts of the other Treaties of Peace shall be communicated to the Secretary-General of the League of Nations for registration.

*Article 17*

This Convention shall come into force at the date on which the ratifications of two Members of the International Labour Organization have been registered by the Secretary-General.

It shall be binding only upon those Members whose ratifications have been registered with the Secretariat.

Thereafter, the Convention shall come into force for any Member at the date on which its ratification has been registered with the Secretariat.

*Article 18*

As soon as the ratification of two Members of the International Labour Organisation have been registered with the Secretariat, the Secretary General of the League of Nations shall so notify all the Members of the International Labour Organization. He shall likewise notify them of the registration of ratifications which may be communicated subsequently by other Members of the Organization.

*Article 19*

Subject to the provisions of Article 17, each Member which ratifies this Convention agrees to bring the provisions of Articles 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 and 15 into operation not later than 1 January 1928, and to take such action as may be necessary to make these provisions effective.

*Article 20*

Each Member of the International Labour Organization which ratifies this Convention engages to apply it to its colonies, possessions and protectorates, in accordance with the provisions of Article 421 of the Treaty of Versailles and of the corresponding Articles of the other Treaties of Peace.

*Article 21*

A Member which has ratified this Convention may denounce it after the expiration of ten years from the date on which the Convention first comes into force, by an act communicated to the Secretary-General of the League of Nations for registration. Such denunciation shall not take effect until one year after the date on which it is registered with the Secretariat.

*Article 22*

At least once in ten years, the Governing Body of the International Labour Office shall present to the General Conference a report on the working of this Convention and shall consider the desirability of placing on the Agenda of the Conference the question of its revision or modification.

*Article 23*

The French and English texts of this Convention shall both be authentic.

and that this House do approve of the same.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Bennett moved,—That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Convention concerning the Marking of the Weight on Heavy Packages Transported by Vessels adopted as a Draft Convention by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations at its Twelfth Session in Geneva on the 21st day of June, 1929, reading as follows:—

CONVENTION CONCERNING THE MARKING OF THE WEIGHT ON HEAVY  
PACKAGES TRANSPORTED BY VESSELS

The General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations,

Having been convened at Geneva by the Governing Body of the International Labour Office, and having met in its Twelfth Session on 30 May 1929, and

Having decided upon the adoption of certain proposals with regard to the marking of the weight on heavy packages transported by vessels, which is included in the first item of the Agenda of the Session, and

Having determined that these proposals shall take the form of a draft international convention,  
adopts, this twenty-first day of June of the year one thousand nine hundred and twenty-nine, the following Draft Convention for ratification by the Members of the International Labour Organization, in accordance with the provisions of Part XIII of the Treaty of Versailles and of the corresponding Parts of the other Treaties of Peace:

*Article 1*

Any package or object of one thousand kilograms (one metric ton) or more gross weight consigned within the territory of any Member which ratifies this Convention for transport by sea or inland waterway shall have had its gross weight plainly and durably marked upon it on the outside before it is loaded on a ship or vessel.

In exceptional cases where it is difficult to determine the exact weight, national laws or regulations may allow an approximate weight to be marked.

The obligation to see that this requirement is observed shall rest solely upon the Government of the country from which the package or object is consigned, and not on the Government of a country through which it passes on the way to its destination.

It shall be left to national laws or regulations to determine whether the obligation for having the weight marked as aforesaid shall fall on the consignor or on some other person or body.

*Article 2*

The formal ratifications of this Convention under the conditions set forth in Part XIII of the Treaty of Versailles and in the corresponding Parts of the other Treaties of Peace shall be communicated to the Secretary-General of the League of Nations for registration.

*Article 3*

This Convention shall be binding only upon those Members whose ratifications have been registered with the Secretariat.

It shall come into force twelve months after the date on which the ratifications of two Members of the International Labour Organization have been registered with the Secretary-General.

Thereafter, this Convention shall come into force for any Member twelve months after the date on which its ratification has been registered.

*Article 4*

As soon as the ratification of two Members of the International Labour Organization have been registered with the Secretariat, the Secretary-General of the League of Nations shall so notify all the Members of the International Labour Organization. He shall likewise notify them of the registration of ratifications which may be communicated subsequently by other Members of the Organization.

*Article 5*

A member which has ratified this Convention may denounce it after the expiration of ten years from the date on which the Convention first comes into force, by an Act communicated to the Secretary-General of the League of Nations for registration. Such denunciation shall not take effect until one year after the date on which it is registered with the Secretariat.

Each Member which has ratified this Convention and which does not, within the year following the expiration of the period of ten years mentioned in the preceding paragraph, exercise the right of denunciation provided for in this Article, will be bound for another period of ten years and, thereafter, may denounce this Convention at the expiration of each period of ten years under the terms provided for in this Article.

*Article 6*

At the expiration of each period of ten years after the coming into force of this Convention, the Governing Body of the International Labour Office shall present to the General Conference a report on the working of this Convention and shall consider the desirability of placing on the Agenda of the Conference the question of its revision in whole or in part.

*Article 7*

Should the Conference adopt a new Convention revising this Convention in whole or in part, the ratification by a Member of the new revising Convention shall *ipso jure* involve denunciation of this Convention without any requirement of delay, notwithstanding the provisions of Article 5 above, if and when the new revising Convention shall have come into force.

As from the date of the coming into force of the new revising Convention, the present Convention shall cease to be open to ratification by the Members.

Nevertheless, this Convention shall remain in force in its actual form and content for those Members which have ratified it but have not ratified the revising Convention.

*Article 8*

The French and English texts of this Convention shall both be authentic. and that this House do approve of the same.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Bennett moved,—That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Convention concerning the Protection Against Accidents of Workers Employed in Loading or Unloading Ships (revised 1932) adopted as a Draft Convention by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations at its Sixteenth Session in Geneva on the 12th day of April, 1932, reading as follows:—

CONVENTION CONCERNING THE PROTECTION AGAINST ACCIDENTS OF  
WORKERS EMPLOYED IN LOADING OR UNLOADING SHIPS

The General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations,

Having been convened at Geneva by the Governing Body of the International Labour Office, and having met in its Twelfth Session on 30 May, 1929, and

Having decided upon the adoption of certain proposals with regard to the protection against accidents of workers employed in loading or unloading ships, which is the second item on the Agenda of the Session, and

Having determined that these proposals shall take the form of a draft international convention,

adopts, this twenty-first day of June of the year one thousand nine hundred and twenty-nine, the following Draft Convention for ratification by the Members of the International Labour Organization, in accordance with the provisions of Part XIII of the Treaty of Versailles and of the corresponding Parts of the other Treaties of Peace:

#### *Article 1*

For the purpose of this Convention:

(1) the term "processes" means and includes all or any part of the work performed on shore or on board ship of loading or unloading any ship whether engaged in maritime or inland navigation, excluding ships of war, in, on, or at any maritime or inland port, harbour, dock, wharf, quay or similar place at which such work is carried on; and

(2) the term "worker" means any person employed in the processes.

#### *Article 2*

Any regular approach over a dock, wharf, quay or similar premises which workers have to use for going to or from a working place at which the processes are carried on and every such working place on shore shall be maintained with due regard to the safety of the workers using them.

In particular,

(1) every said working place on shore and any dangerous parts of any said approach thereto from the nearest highway shall be safely and efficiently lighted;

(2) wharves and quays shall be kept sufficiently clear of goods to maintain a clear passage to the means of access referred to in Article 3;

(3) where any space is left along the edge of any wharf or quay, it shall be at least 3 feet (90 cm.) wide and clear of all obstructions other than fixed structures, plant and appliances in use; and

(4) so far as is practicable having regard to the traffic and working,

(a) all dangerous parts of the said approaches and working places (e.g. dangerous breaks, corners and edges) shall be adequately fenced to a height of not less than 2 feet 6 inches (75 cm.);

(b) dangerous footways over bridges, caissons and dock gates shall be fenced to a height of not less than 2 feet 6 inches (75 cm.) on each side, and the said fencing shall be continued at both ends to a sufficient distance which shall not be required to exceed 5 yards (4 m. 50).

#### *Article 3*

(1) When a ship is lying alongside a quay or some other vessel for the purpose of the processes, there shall be safe means of access for the use of the workers at such times as they have to pass to or from the ship, unless the conditions are such that they would not be exposed to undue risk if no special appliance were provided.

(2) The said means of access shall be:

- (a) where reasonably practicable, the ship's accommodation ladder, a gangway or a similar construction;
- (b) in other cases a ladder.

(3) The appliances specified in paragraph (2) (a) of this Article shall be at least 22 inches (55 cm.) wide, properly secured to prevent their displacement, not inclined at too steep an angle, constructed of materials of good quality and in good condition, and securely fenced throughout to a clear height of not less than 2 feet 9 inches (82 cm.) on both sides, or in the case of the ship's accommodation ladder securely fenced to the same height on one side, provided that the other side is properly protected by the ship's side.

Provided that any appliances as aforesaid in use at the date of the ratification of this Convention shall be allowed to remain in use:

(a) until the fencing is renewed if they are fenced on both sides to a clear height of at least 2 feet 8 inches (80 cm.);

(b) for one year from the date of ratification if they are fenced on both sides to a clear height of at least 2 feet 6 inches (75 cm.).

(4) The ladders specified in paragraph (2) (b) of this Article shall be of adequate length and strength, and properly secured.

(5) (a) Exceptions to the provisions of this Article may be allowed by the competent authorities when they are satisfied that the appliances specified in the Article are not required for the safety of the workers.

(b) The provisions of this Article shall not apply to cargo stages or cargo gangways when exclusively used for the processes.

(6) Workers shall not use, or be required to use, any other means of access than the means specified or allowed by this Article.

#### *Article 4*

When the workers have to proceed to or from a ship by water for the processes, appropriate measures shall be prescribed to ensure their safe transport, including the conditions to be complied with by the vessels used for this purpose.

#### *Article 5*

(1) When the workers have to carry on the processes in a hold the depth of which from the level of the deck to the bottom of the hold exceeds 5 feet (1 m. 50), there shall be safe means of access from the deck to the hold for their use.

(2) The said means of access shall ordinarily be by ladder, which shall not be deemed to be safe unless it complies with the following conditions:

- (a) leaves sufficient free space behind the rungs, which in the case of ladders on bulkheads and in trunk hatchways shall not be less than  $4\frac{1}{2}$  inches ( $11\frac{1}{2}$  cm.), or has throughout rungs of proper width for firm foothold and handhold;
- (b) is not recessed under the deck more than is reasonably necessary to keep it clear of the hatchway;
- (c) is continued by and is in line with arrangements for secure handhold and foothold on the coamings (e.g. cleats or cups);

- (d) the said arrangements on the coamings stand out not less than  $4\frac{1}{2}$  inches ( $11\frac{1}{2}$  cm.) for a width of 10 inches (25 cm.); and
- (e) if separate ladders are provided between the lower decks, the said ladders are as far as practicable in line with the ladder from the top deck.

Where, however, owing to the construction of the ship, the provision of a ladder would not be reasonably practicable, it shall be open to the competent authorities to allow other means of access, provided that they comply with the conditions laid down in this Article for ladders so far as they are applicable.

(3) Sufficient free passage to the means of access shall be left at the coamings.

(4) Shaft tunnels shall be equipped with adequate handhold and foothold on both sides.

(5) When a ladder is to be used in the hold of a vessel which is not decked it shall be the duty of the contractor undertaking the processes to provide such ladder. It shall be equipped at the top with hooks for fastening it on to the coamings or with other means for firmly securing it.

(6) The workers shall not use, or be required to use, other means of access than the means specified or allowed by this Article.

(7) Ships existing at the date of ratification of this Convention shall be exempt from compliance with the measurements in paragraph 2 (a) and (d) and from the provisions of paragraph 4 of this Article for a period not exceeding four years from the date of ratification of this Convention.

#### *Article 6*

While the workers are on a ship for the purpose of the processes, no hatchway of a cargo hold which exceeds 5 feet (1 m. 50) in depth from the level of the deck to the bottom of the hold and which is accessible to the workers shall be left open and unprotected, but every such hatchway which is not protected to a clear height of 2 feet 6 inches (75 cm.) by the coamings shall either be securely fenced to a height of 3 feet (90 cm.) if the processes at that hatchway are not impeded thereby or be securely covered.

Similar measures shall be taken when necessary to protect any other openings in a deck which might be dangerous to the workers.

Provided that the requirements of this Article shall not apply when a proper and sufficient watch is being kept.

#### *Article 7*

When the processes have to be carried on on a ship, the means of access thereto and all places on board at which the workers are employed or to which they may be required to proceed in the course of their employment shall be efficiently lighted.

The means of lighting shall be such as not to endanger the safety of the workers nor to interfere with the navigation of other vessels.

#### *Article 8*

In order to ensure the safety of the workers when engaged in removing or replacing hatch coverings and beams used for hatch coverings,

(1) hatch coverings and beams used for hatch coverings shall be maintained in good condition;

(2) hatch coverings shall be fitted with adequate hand grips, having regard to their size and weight;

(3) beams used for hatch coverings shall have suitable gear for removing and replacing them of such a character as to render it unnecessary for workers to go upon them for the purpose of adjusting such gear;

(4) all hatch coverings and fore and aft and thwart-ship beams shall, in so far as they are not interchangeable, be kept plainly marked to indicate the deck and hatch to which they belong and their position therein;

(5) hatch coverings shall not be used in the construction of cargo stages or for any other purpose which may expose them to damage.

#### Article 9

Appropriate measures shall be prescribed to ensure that no hoisting machine, or gear, whether fixed or loose, used in connection therewith, is employed in the processes on shore or on board ship unless it is in a safe working condition.

In particular,

(1) before being taken into use, the said machines, fixed gear on board ship accessory thereto as defined by national laws or regulations, and chains and wire ropes used in connection therewith, shall be adequately examined and tested, and the safe working load thereof certified, in the manner prescribed and by a competent person;

(2) after being taken into use, every hoisting machine, whether used on shore or on board ship, and all fixed gear on board ship accessory thereto as defined by national laws or regulations shall be thoroughly examined or inspected as follows:

(a) to be thoroughly examined every four years and inspected every twelve months: derricks, goose necks, mast bands, derrick bands, eyebolts, spans and any other fixed gear the dismantling of which is specially difficult;

(b) to be thoroughly examined every twelve months: all hoisting machines (e.g. cranes, winches), blocks, shackles and all other accessory gear not included in (a).

All loose gear (e.g. chains, wire ropes, rings, hooks) shall be inspected on each occasion before use unless they have been inspected within the previous three months.

Chains shall not be shortened by tying knots in them and precautions shall be taken to prevent injury to them from sharp edges.

A thimble or loop splice made in any wire rope shall have at least three tucks with a whole strand of rope and two tucks with one half of the wires cut out of each strand; provided that this requirement shall not operate to prevent the use of another form of splice which can be shown to be as efficient as the form hereby prescribed.

(3) Chains and such similar gear as is specified by national laws or regulations (e.g. hooks, rings, shackles, swivels) shall, unless they have been subjected to such other sufficient treatment as may be prescribed by national laws or regulations, be annealed under the supervision of a competent person as follows:

(a) In the case of chains and the said gear carried on board ship:

(i) half inch ( $12\frac{1}{2}$  mm.) and smaller chains or gear in general use once at least in every six months;

- (ii) all other chains or gear (including span chains but excluding bridle chains attached to derricks or masts) in general use once at least in every twelve months:

Provided that in the case of such gear used solely on cranes and other hoisting appliances worked by hand, twelve months shall be substituted for six months in sub-paragraph (i) and two years for twelve months in sub-paragraph (ii);

Provided also that, if the competent authority is of opinion that owing to the size, design, material or infrequency of use of any of the said gear other than chains the requirements of this paragraph as to annealing are not necessary for the protection of the workers, it may, by certificate in writing (which it may at its discretion revoke) exempt such gear from the said requirements subject to such conditions as may be specified in the said certificate.

- (b) In the case of chains and the said gear not carried on board ship:

Measures shall be prescribed to secure the annealing of the said chains and gear.

- (c) In the case of the said chains and gear whether carried on board ship or not, which have been lengthened, altered or repaired by welding, they shall thereupon be tested and re-examined.

(4) Such duly authenticated records as will provide sufficient *prima facie* evidence of the safe condition of the machines and gear concerned shall be kept, on shore or on the ship as the case may be, specifying the safe working load and the dates and results of the tests and examinations referred to in paragraphs (1) and (2) of this Article and of the annealings or other treatment referred to in paragraph (3).

Such records shall, on the application of any person authorised for the purpose, be produced by the person in charge thereof.

(5) The safe working load shall be kept plainly marked on all cranes, derricks and chain slings and on any similar hoisting gear used on board ship as specified by national laws or regulations. The safe working load marked on chain slings shall either be in plain figures or letters upon the chains or upon a tablet or ring of durable material attached securely thereto.

(6) All motors, cogwheels, chain and friction gearing, shafting, live electric conductors and steam pipes shall (unless it can be shown that by their position and construction they are equally safe to every worker employed as they would be if securely fenced) be securely fenced so far as is practicable without impeding the safe working of the ship.

(7) Cranes and winches shall be provided with effective appliances to prevent the accidental descent of a load while in process of being lifted or lowered.

(8) Appropriate measures shall be taken to prevent exhaust steam from and, so far as practicable, live steam to any crane or winch obscuring any part of the working place at which a worker is employed.

#### Article 10

Only sufficiently competent and reliable persons shall be employed to operate lifting or transporting machinery whether driven by mechanical power or otherwise, or to give signals to a driver of such machinery, or to attend to cargo falls on winch ends or winch drums.

*Article 11*

(1) No load shall be left suspended from any hoisting machine unless there is a competent person actually in charge of the machine while the load is so left.

(2) Appropriate measures shall be prescribed to provide for the employment of a signaller where this is necessary for the safety of the workers.

(3) Appropriate measures shall be prescribed with the object of preventing dangerous methods of working in the stacking, unstacking, stowing and unstowing of cargo, or handling in connection therewith.

(4) Before work is begun at a hatch the beams thereof shall be removed, unless the hatch is of sufficient size to preclude danger to the workers from a load striking against the beams; provided that when the beams are not removed they shall be securely fastened to prevent their displacement.

(5) Precautions shall be taken to facilitate the escape of the workers when employed in a hold or on 'tween decks in dealing with coal or other bulk cargo.

(6) No stage shall be used in the processes unless it is substantially and firmly constructed, adequately supported and where necessary securely fastened.

No truck shall be used for carrying cargo between ship and shore on a stage so steep as to be unsafe.

Stages shall where necessary be treated with suitable material to prevent the workers slipping.

(7) When the working space in a hold is confined to the square of the hatch, hooks shall not be made fast in the bands or fastenings of bales of cotton, wool, cork, gunny bags or other similar goods (nor can-hooks on barrels), except for the purpose of breaking out or making up slings.

(8) No gear of any description shall be loaded beyond the safe working load, except on special occasions expressly authorised by the owner or his responsible agent of which a record shall be kept.

(9) In the case of shore cranes with varying capacity (e.g. raising and lowering jib with load capacity varying according to the angle) an automatic indicator or a table showing the safe working loads at the corresponding inclinations of the jib shall be provided on the crane.

*Article 12*

National laws or regulations shall prescribe such precautions as may be deemed necessary to ensure the proper protection of the workers, having regard to the circumstances of each case, when they have to deal with or work in proximity to goods which are in themselves dangerous to life or health by reason either of their inherent nature or of their condition at the time, or work where such goods have been stowed.

*Article 13*

At docks, wharves, quays and similar places which are in frequent use for the processes, such facilities as having regard to local circumstances shall be prescribed by national laws or regulations shall be available for rapidly securing the rendering of first-aid and in serious cases of accident removal to the nearest place of treatment. Sufficient supplies of first-aid equipment shall be kept permanently on the premises in such a condition and in such positions as to be fit and readily accessible for immediate use during working hours. The said supplies shall be in charge of a responsible person or persons, who shall include one or

more persons competent to render first-aid, and whose services shall also be readily available during working hours.

At such docks, wharves, quays and similar places as aforesaid appropriate provision shall also be made for the rescue of immersed workers from drowning.

#### *Article 14*

Any fencing, gangway, gear, ladder, life-saving means or appliance, light, mark, stage or other thing whatsoever required to be provided under this Convention shall not be removed or interfered with by any person except when duly authorised or in case of necessity, and if removed shall be restored at the end of the period for which its removal was necessary.

#### *Article 15*

It shall be open to each Member to grant exemptions from or exceptions to the provisions of this Convention in respect of any dock, wharf, quay or similar place at which the processes are only occasionally carried on or the traffic is small and confined to **small ships, or in respect of certain special ships** or special classes of ships or ships below a certain small tonnage, or in cases where as a result of climatic conditions it would be impracticable to require the provisions of this Convention to be carried out.

The International Labour Office shall be kept informed of the provisions in virtue of which any exemptions and exceptions as aforesaid are allowed.

#### *Article 16*

Except as herein otherwise provided, the provisions of this Convention which affect the construction or permanent equipment of the ship shall apply to ships the building of which is commenced after the date of ratification of the Convention, and to all other ships within four years after that date, provided that in the meantime the said provisions shall be applied so far as reasonable and practicable to such other ships.

#### *Article 17*

In order to ensure the due enforcement of any regulations prescribed for the protection of the workers against accidents,

(1) The regulations shall clearly define the persons or bodies who are to be responsible for compliance with the respective regulations;

(2) Provision shall be made for an efficient system of inspection and for penalties for breaches of the regulations;

(3) Copies or summaries of the regulations shall be posted up in prominent positions at docks, wharves, quays and similar places which are in frequent use for the processes.

#### *Article 18*

The formal ratifications of this Convention under the conditions set forth in Part XIII of the Treaty of Versailles and in the corresponding Parts of the other Treaties of Peace shall be communicated to the Secretary-General of the League of Nations for registration.

*Article 19*

This Convention shall be binding only upon those Members whose ratifications have been registered with the Secretariat.

It shall come into force twelve months after the date on which the ratifications of two Members of the International Labour Organization have been registered with the Secretary-General.

Thereafter, this Convention shall come into force for any Member twelve months after the date on which its ratification has been registered.

*Article 20*

As soon as the ratifications of two Members of the International Labour Organization have been registered with the Secretariat, the Secretary-General of the League of Nations shall so notify all the Members of the International Labour Organization. He shall likewise notify them of the registration of ratifications which may be communicated subsequently by other Members of the Organization.

*Article 21*

A Member which has ratified this Convention may denounce it after the expiration of ten years from the date on which the Convention first comes into force, by an act communicated to the Secretary-General of the League of Nations for registration. Such denunciation shall not take effect until one year after the date on which it is registered with the Secretariat.

Each Member which has ratified this Convention and which does not, within the year following the expiration of the period of ten years mentioned in the preceding paragraph, exercise the right of denunciation provided for in this Article, will be bound for another period of five years and, thereafter, may denounce this Convention at the expiration of each period of five years under the terms provided for in this Article.

*Article 22*

At the expiration of each period of ten years after the coming into force of this Convention, the Governing Body of the International Labour Office shall present to the General Conference a report on the working of this Convention and shall consider the desirability of placing on the Agenda of the Conference the question of its revision in whole or in part.

*Article 23*

Should the Conference adopt a new Convention revising this Convention in whole or in part, the ratification by a Member of the new revising Convention shall *ipso jure* involve denunciation of this Convention without any requirement of delay, notwithstanding the provisions of Article 21 above, if and when the new revising Convention shall have come into force.

As from the date of the coming into force of the new revising Convention, the present Convention shall cease to be open to ratification by the Members.

Nevertheless, this Convention shall remain in force in its actual form and content for those Members which have ratified it but have not ratified the revising Convention.

*Article 24*

The French and English texts of this Convention shall both be authentic, and that this House do approve of the same.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Stewart (Leeds) moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to authorize the Minister of Public Works, on behalf of His Majesty, to enter into an agreement with the corporation of the City of Ottawa to extend the period of the existing agreement with the corporation for one year from July 1, 1934.

Whereupon, Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, informed the House, that His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

Mr. Bennett moved,—That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Convention concerning the Application of the Weekly Rest in Industrial Undertakings adopted as a Draft Convention by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations at its Third Session in Geneva on the 17th day of November, 1921, reading as follows:—

CONVENTION CONCERNING THE APPLICATION OF THE WEEKLY REST IN  
INDUSTRIAL UNDERTAKINGS

The General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations,

Having been convened at Geneva by the Governing Body of the International Labour Office, and having met in its Third Session on 25 October 1921, and

Having decided upon the adoption of certain proposals with regard to the weekly rest day in industrial employment, which is included in the seventh item of the agenda of the Session, and

Having determined that these proposals shall take the form of a draft international convention,

adopts the following Draft Convention for ratification by the Members of the International Labour Organization, in accordance with the provisions of Part XIII of the Treaty of Versailles and of the corresponding Parts of the other Treaties of Peace:

*Article 1*

For the purpose of this Convention, the term "industrial undertakings" includes:

(a) Mines, quarries, and other works for the extraction of minerals from the earth.

(b) Industries in which articles are manufactured, altered, cleaned, repaired, ornamented, finished, adapted for sale, broken up or demolished, or in which materials are transformed; including shipbuilding and the generation, transformation and transmission of electricity or motive power of any kind.

(c) Construction, reconstruction, maintenance, repair, alteration, or demolition of any building, railway, tramway, harbour, dock, pier, canal, inland waterway, road, tunnel, bridge, viaduct, sewer, drain, well, telegraphic or telephonic installation, electrical undertaking, gas work, waterwork, or other work of construction, as well as the preparation for or laying the foundations of any such work or structure.

(d) Transport of passengers or goods by road or rail, including the handling of goods at docks, quays, wharves or warehouses, but excluding transport by hand.

This definition shall be subject to the special national exceptions contained in the Washington Convention limiting the hours of work in industrial undertakings to eight in the day and forty-eight in the week, so far as such exceptions are applicable to the present Convention.

Where necessary, in addition to the above enumeration, each Member may define the line of division which separates industry from commerce and agriculture.

#### *Article 2*

The whole of the staff employed in any industrial undertaking, public or private, or in any branch thereof shall, except as otherwise provided for by the following Articles, enjoy in every period of seven days a period of rest comprising at least twenty-four consecutive hours.

This period of rest shall, wherever possible, be granted simultaneously to the whole of the staff of each undertaking.

It shall, wherever possible, be fixed so as to coincide with the days already established by the traditions or customs of the country or district.

#### *Article 3*

Each member may except from the application of the provisions of Article 2 persons employed in industrial undertakings in which only the members of one single family are employed.

#### *Article 4*

Each Member may authorise total or partial exceptions (including suspensions or diminutions) from the provisions of Article 2, special regard being had to all proper humanitarian and economic considerations and after consultation with responsible associations of employers and workers, wherever such exist.

Such consultation shall not be necessary in the case of exceptions which have already been made under existing legislation.

#### *Article 5*

Each Member shall make, as far as possible, provision for compensatory periods of rest for the suspensions or diminutions made in virtue of Article 4, except in cases where agreements or customs already provide for such periods.

#### *Article 6*

Each Member will draw up a list of the exceptions made under Articles 3 and 4 of this Convention and will communicate it to the International Labour Office, and thereafter in every second year any modifications of this list which shall have been made.

The International Labour Office will present a report on this subject to the General Conference of the International Labour Organization.

#### *Article 7*

In order to facilitate the application of the provisions of this Convention, each employer, director, or manager, shall be obliged:

(a) Where the weekly rest is given to the whole of the staff collectively, to make known such days and hours of collective rest by means of notices posted conspicuously in the establishment or any other convenient place, or in any other manner approved by the Government.

(b) Where the rest period is not granted to the whole of the staff collectively, to make known, by means of a roster drawn up in accordance with the method approved by the legislation of the country, or by a regulation of the competent authority, the workers or employees subject to a special system of rest, and to indicate that system.

#### *Article 8*

The formal ratifications of this Convention under the conditions set forth in Part XIII of the Treaty of Versailles and of the corresponding Parts of the other Treaties of Peace, shall be communicated to the Secretary-General of the League of Nations for registration.

#### *Article 9*

This Convention shall come into force at the date on which the ratifications of two Members of the International Labour Organization have been registered by the Secretary-General.

It shall be binding only upon those Members whose ratifications have been registered with the Secretariat.

Thereafter, the Convention shall come into force for any Member at the date on which its ratification has been registered with the Secretariat.

#### *Article 10*

As soon as the ratifications of two Members of the International Labour Organization have been registered with the Secretariat, the Secretary-General of the League of Nations shall so notify all the Members of the International Labour Organization. He shall likewise notify them of the registration of ratifications which may be communicated subsequently by other Members of the Organization.

#### *Article 11*

Each Member which ratifies this Convention agrees to bring the provisions of Articles 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7 into operation not later than 1 January 1924 and to take such action as may be necessary to make these provisions effective.

#### *Article 12*

Each Member of the International Labour Organization which ratifies this Convention engages to apply it to its colonies, possessions and protectorates, in accordance with the provisions of Article 421 of the Treaty of Versailles and of the corresponding Articles of the other Treaties of Peace.

#### *Article 13*

A Member which has ratified this Convention may denounce it after the expiration of ten years from the date on which the Convention first comes into force, by an act communicated to the Secretary-General of the League of Nations for registration. Such denunciation shall not take effect until one year after the date on which it is registered with the Secretariat.

#### *Article 14*

At least once in ten years, the Governing Body of the International Labour Office shall present to the General Conference a report on the working of this Convention and shall consider the desirability of placing on the agenda of the Conference the question of its revision or modification.

*Article 15*

The French and English texts of this Convention shall both be authentic. and that this House do approve of the same.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Duranleau moved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to provide for the collection by the Dominion Government of dues to be applied towards the maintenance of lighthouses and buoy erected or placed by the British Government on or near the coasts of the Bahamas and Leeward Islands, from ships arriving at and departing from ports in Canada which derive benefits from said lighthouses and buoy.

Whereupon Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

Mr. Bennett moved,—That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Convention Limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to Eight in the Day and Forty-eight in the Week adopted as a Draft Convention by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations at its First Session in Washington on the 28th day of November, 1919, reading as follows:—

CONVENTION LIMITING THE HOURS OF WORK IN INDUSTRIAL UNDERTAKINGS  
TO EIGHT IN THE DAY AND FORTY-EIGHT IN THE WEEK

The General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations,

Having been convened at Washington by the Government of the United States of America, on the 29th day of October, 1919, and

Having decided upon the adoption of certain proposals with regard to the "application of the principle of the 8-hour day or of the 48-hour week," which is the first item in the agenda for the Washington meeting of the Conference, and

Having determined that these proposals shall take the form of a draft international convention,

adopts the following Draft Convention for ratification by the Members of the International Labour Organization, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28 June, 1919, and of the Treaty of St. Germain of 10 September, 1919:

*Article 1*

For the purpose of this Convention, the term "industrial undertaking" includes particularly:

(a) Mines, quarries, and other works for the extraction of minerals from the earth.

(b) Industries in which articles are manufactured, altered, cleaned, repaired, ornamented, finished, adapted for sales, broken up or demolished, or in which materials are transformed; including shipbuilding and the generation, transformation, and transmission of electricity or motive power of any kind.

(c) Construction, reconstruction, maintenance, repair, alteration, or demolition of any building, railway, tramway, harbour, dock, pier, canal, inland waterway, road, tunnel, bridge, viaduct, sewer, drain, well, telegraphic or telephonic installation, electrical undertaking, gas work, waterwork or other work of construction, as well as the preparation for or laying the foundations of any such work or structure.

(d) Transport of passengers or goods by road, rail, sea or inland waterway, including the handling of goods at docks, quays, wharves or warehouses, but excluding transport by hand.

The provisions relative to transport by sea and on inland waterways shall be determined by a special conference dealing with employment at sea and on inland waterways.

The competent authority in each country shall define the line of division which separates industry from commerce and agriculture.

#### *Article 2*

The working hours of persons employed in any public or private undertaking or in any branch thereof, other than an undertaking in which only members of the same family are employed, shall not exceed eight in the day and forty-eight in the week, with the exceptions hereinafter provided for.

(a) The provisions of this Convention shall not apply to persons holding positions of supervision or management, nor to persons employed in a confidential capacity.

(b) Where by law, custom, or agreement between employers' and workers' organizations, or, where no such organizations exist, between employers' and workers' representatives, the hours of work on one or more days of the week are less than eight, the limit of eight hours may be exceeded on the remaining days of the week by the sanction of the competent public authority, or by agreement between such organizations or representatives; provided, however, that in no case under the provisions of this paragraph shall the daily limit of eight hours be exceeded by more than one hour.

(c) Where persons are employed in shifts it shall be permissible to employ persons in excess of eight hours in any one day and forty-eight hours in any one week, if the average number of hours over a period of three weeks or less does not exceed eight per day and forty-eight per week.

#### *Article 3*

The limit of hours of work prescribed in Article 2 may be exceeded in case of accident, actual or threatened, or in case of urgent work to be done to machinery or plant, or in case of "force majeure," but only so far as may be necessary to avoid serious interference with the ordinary working of the undertaking.

#### *Article 4*

The limit of hours of work prescribed in Article 2 may also be exceeded in those processes which are required by reason of the nature of the process to be carried on continuously by a succession of shifts, subject to the condition that the working hours shall not exceed fifty-six in the week on the average. Such regulation of the hours of work shall in no case affect any rest days which may be secured by the national law to the workers in such processes in compensation for the weekly rest day.

#### *Article 5*

In exceptional cases where it is recognized that the provisions of Article 2 cannot be applied, but only in such cases, agreements between workers' and

employers' organizations concerning the daily limit of work over a longer period of time may be given the force of regulations, if the Government, to which these agreements shall be submitted, so decides.

The average number of hours worked per week, over the number of weeks covered by any such agreement shall not exceed forty-eight.

#### *Article 6*

Regulations made by public authority shall determine for industrial undertakings:

(a) The permanent exceptions that may be allowed in preparatory or complementary work which must necessarily be carried on outside the limits laid down for the general working of an establishment, or for certain classes of workers whose work is essentially intermittent.

(b) The temporary exceptions that may be allowed, so that establishments may deal with exceptional cases of pressure of work.

These regulations shall be made only after consultation with the organizations of employers and workers concerned, if any such organizations exist. These regulations shall fix the maximum of additional hours in each instance, and the rate of pay for overtime shall not be less than one and one-quarter times the regular rate.

#### *Article 7*

Each Government shall communicate to the International Labour Office:

(a) A list of the processes which are classed as being necessarily continuous in character under Article 4;

(b) Full information as to working of the agreements mentioned in Article 5; and

(c) Full information concerning the regulations made under Article 6 and their application.

The International Labour Office shall make an annual report thereon to the General Conference of the International Labour Organization.

#### *Article 8*

In order to facilitate the enforcement of the provisions of this Convention, every employer shall be required:

(a) To notify by means of the posting of notices in conspicuous places in the works or other suitable place, or by such other method as may be approved by the Government, the hours at which work begins and ends, and where work is carried on by shifts, the hours at which each shift begins and ends. These hours shall be so fixed that the duration of the work shall not exceed the limits prescribed by this Convention, and when so notified they shall not be changed except with such notice and in such manner as may be approved by the Government.

(b) To notify in the same way such rest intervals accorded during the period of work as are not reckoned as part of the working hours.

(c) To keep a record in the form prescribed by law or regulation in each country of all additional hours worked in pursuance of Articles 3 and 6 of this Convention.

It shall be made an offense against the law to employ any person outside the hours fixed in accordance with paragraph (a), or during the intervals fixed in accordance with paragraph (b).

#### *Article 9*

In the application of this Convention to Japan the following modifications and conditions shall obtain:

- (a) The term "industrial undertaking" includes particularly—  
The undertakings enumerated in paragraph (a) of Article 1;

The undertakings enumerated in paragraph (b) of Article 1, provided there are at least ten workers employed;

The undertakings enumerated in paragraph (c) of Article 1, in so far as these undertakings shall be defined as "factories" by the competent authority;

The undertakings enumerated in paragraph (d) of Article 1, except transport of passengers or goods by road, handling of goods at docks, quays, wharves, and warehouses, and transport by hand; and,

Regardless of the number of persons employed, such of the undertakings enumerated in paragraphs (b) and (c) of Article 1 as may be declared by the competent authority either to be highly dangerous or to involve unhealthy processes.

(b) The actual working hours of persons of fifteen years of age or over in any public or private industrial undertaking, or in any branch thereof, shall not exceed fifty-seven in the week, except that in the raw-silk industry the limit may be sixty hours in the week.

(c) The actual working hours of persons under fifteen years of age in any public or private industrial undertaking, or in any branch thereof, and of all miners of whatever age engaged in underground work in the mines, shall in no case exceed forty-eight in the week.

(d) The limit of hours of work may be modified under the conditions provided for in Articles 2, 3, 4, and 5 of this Convention, but in no case shall the length of such modification bear to the length of the basic week a proportion greater than that which obtains in those Articles.

(e) A weekly rest period of twenty-four consecutive hours shall be allowed to all classes of workers.

(f) The provision in Japanese factory legislation limiting its application to places employing fifteen or more persons shall be amended so that such legislation shall apply to places employing ten or more persons.

(g) The provisions of the above paragraphs of this Article shall be brought into operation not later than 1 July, 1922, except that the provisions of Article 4 as modified by paragraph (d) of this Article shall be brought into operation not later than 1 July, 1923.

(h) The age of fifteen prescribed in paragraph (c) of this Article shall be raised, not later than 1 July, 1925, to sixteen.

#### Article 10

In British India the principle of a sixty-hour week shall be adopted for all workers in the industries at present covered by the factory acts administered by the Government of India, in mines, and in such branches of railway work as shall be specified for this purpose by the competent authority. Any modification of this limitation made by the competent authority shall be subject to the provisions of Articles 6 and 7 of this Convention. In other respects the provisions of this Convention shall not apply to India, but further provisions limiting the hours of work in India shall be considered at a future meeting of the General Conference.

*Article 11*

The provisions of this Convention shall not apply to China, Persia, and Siam, but provisions limiting the hours of work in these countries shall be considered at a future meeting of the General Conference.

*Article 12*

In the application of this Convention to Greece, the date at which its provisions shall be brought into operation in accordance with Article 19 may be extended to not later than 1 July, 1923, in the case of the following industrial undertakings:

- (1) Carbon-bisulphide works,
- (2) Acid works,
- (3) Tanneries,
- (4) Paper mills,
- (5) Printing works,
- (6) Sawmills,
- (7) Warehouses for the handling and preparation of tobacco,
- (8) Surface mining,
- (9) Foundries,
- (10) Lime works,
- (11) Dye works,
- (12) Glassworks (blowers),
- (13) Gas works (firemen),
- (14) Loading and unloading merchandise;

and to not later than 1 July, 1924, in the case of the following industrial undertakings:

(1) Mechanical industries: Machine shops for engines, safes, scales, beds, tacks, shells (sporting), iron foundries, bronze foundries, tin shops, plating shops, manufactories of hydraulic apparatus;

(2) Constructional industries: Lime-kilns, cement works, plasterers' shops, tile yards, manufactories of bricks and pavements, potteries, marble yards, excavating and building work;

(3) Textile industries: Spinning and weaving mills of all kinds, except dye works;

(4) Food industries: Flour and grist-mills, bakeries, macaroni factories, manufactories of wines, alcohol, and drinks, oil works, breweries, manufactories of ice and carbonated drinks, manufactories of confectioners' products and chocolate, manufactories of sausages and preserves, slaughterhouses, and butcher shops;

(5) Chemical industries: Manufactories of synthetic colours, glassworks (except the blowers), manufactories of essence of turpentine and tartar, manufactories of oxygen and pharmaceutical products, manufactories of flaxseed oil, manufactories of glycerine, manufactories of calcium carbide, gas works (except the firemen);

(6) Leather industries: Shoe factories, manufactories of leather goods;

(7) Paper and printing industries: Manufactories of envelopes, record books, boxes, bags, bookbinding, lithographing, and zinc-engraving shops;

(8) Clothing industries: Clothing shops, underwear and trimmings, workshops for pressing, workshops for bed coverings, artificial flowers, feathers, and trimmings, hat and umbrella factories;

(9) Woodworking industries: Joiners' shops, coopers' sheds, wagon factories, manufactories of furniture and chairs, picture-framing establishments, brush and broom factories;

(10) Electrical industries: Power houses, shops for electrical installations;

(11) Transportation by land: Employees on railroads and street cars, firemen, drivers, and carters.

#### *Article 13*

In the application of this Convention to Roumania the date at which its provisions shall be brought into operation in accordance with Article 19 may be extended to not later than 1 July, 1924.

#### *Article 14*

The operation of the provisions of this Convention may be suspended in any country by the Government in the event of war or other emergency endangering the national safety.

#### *Article 15*

The formal ratifications of this Convention, under the conditions set forth in Part XIII of the Treaty of Versailles of 28 June, 1919, and of the Treaty of St. Germain of 10 September, 1919, shall be communicated to the Secretary General of the League of Nations for registration.

#### *Article 16*

Each Member of the International Labour Organization which ratifies this Convention engages to apply it to its colonies, protectorates and possessions which are not fully self-governing:—

(a) Except where owing to the local conditions its provisions are inapplicable; or

(b) Subject to such modifications as may be necessary to adapt its provisions to local conditions.

Each Member shall notify to the International Labour Office the action taken in respect of each of its colonies, protectorates, and possessions which are not fully self-governing.

#### *Article 17*

As soon as the ratification of two Members of the International Labour Organization have been registered with the Secretariat, the Secretary General of the League of Nations shall so notify all the Members of the International Labour Organization.

#### *Article 18*

This Convention shall come into force at the date on which such notification is issued by the Secretary General of the League of Nations, and it shall then be binding only upon those Members which have registered their ratifications with the Secretariat. Thereafter this Convention will come into force for any other Member at the date on which its ratification is registered with the Secretariat.

#### *Article 19*

Each Member which ratifies this Convention agrees to bring its provisions into operation not later than 1 July, 1921, and to take such action as may be necessary to make these provisions effective.

*Article 20*

A Member which has ratified this Convention may denounce it after the expiration of ten years from the date on which the Convention first comes into force, by an act communicated to the Secretary General of the League of Nations for registration. Such denunciation shall not take effect until one year after the date on which it is registered with the Secretariat.

*Article 21*

At least once in ten years the Governing Body of the International Labour Office shall present to the General Conference a report on the working of this Convention, and shall consider the desirability of placing on the agenda of the Conference the question of its revision or modification.

*Article 22*

The French and English texts of this Convention shall both be authentic. and that this House do approve of the same.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

## XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

195 Employers' liability compensation.. . . . .	\$ 40,000 00
196 Sheltered Employment.. . . . .	50,000 00
198 Grant to Last Post Fund.. . . . .	60,000 00
201 War Veterans' Allowance Committee.. . . . .	14,400 00

## X—PENSIONS

65 Pensions payable to men on active service, Northwest Rebellion, 1885, and general pensions, and Civil Flying.. . .	21,000 00
---	-----------

## III—CIVIL GOVERNMENT

20 Pensions and National Health	
Salaries.. . . . .	149,390 00
Contingencies.. . . . .	30,300 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 18

## JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 11<sup>TH</sup> FEBRUARY, 1935

---

## PRAYERS.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V—Public Works Department.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Report of the Auditor General for the year ended March 31, 1934—Volume I.

And also—List of Shareholders in the Chartered Banks of the Dominion of Canada as on December 31, 1934, in accordance with chapter 24, section 114, 24-25 George V.

Also,—Lists of Unclaimed Balances, etc., in Canadian Chartered Banks in accordance with chapter 24, section 114, 24-25 George V.

Also,—Lists of Shareholders in Quebec Savings Banks, made in accordance with chapter 39, section 9, 24-25 George V.

Also,—Lists of Unclaimed Balances, etc., in Quebec Savings Banks, made in accordance with chapter 39, section 10, 24-25 George V.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Fourth Annual Report of the Department of Fisheries (Sixty-seventh Annual Fisheries Report of the Dominion), for the fiscal year 1933-34.—(French Version.)

Mr. MacInnis, seconded by Mr. Heaps, by leave of the House, introduced a Bill, No. 16, An Act to amend the Dominion Elections Act, 1934, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Reid, seconded by Mr. Munn, by leave of the House, introduced a Bill, No. 17, An Act to amend the Fisheries Act, 1932, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Hanson (York-Sunbury), by leave of the House, introduced a Bill, No. 18, An Act to amend The Electricity Inspection Act, 1928 (French Version), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

Br. Mr. Reid:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of requests made for debt adjustments or compromises in the province of British Columbia since July, 1934, to the end of 1934, under the Act to facilitate Compromises between Farmers and their Creditors.
2. Number adjusted during the same period.
3. Requests made for debt adjustments or compromises, under the above Act, to the official at New Westminster, British Columbia, up to the end of 1934.
4. Adjustments made during the same period.
5. Total amount of the debts of those applying, in British Columbia, for adjustment under the Act, up to the end of the year 1934.
6. Total reductions made in the compromises which have been effected during the same period both in the province and in the district of Westminster.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Roberge:—Order of the House for a Return showing during the years 1933 and 1934, what sum the Federal Government paid for direct relief, without the provinces or the municipalities having been called upon to contribute, to the following provinces: (a) Ontario, (b) Manitoba, (c) Saskatchewan, (d) Alberta, (e) the Yukon Territory, (f) New Brunswick, (g) Nova Scotia, (h) Prince Edward Island, (i) Quebec.

By Mr. MacLean:—Order of the House for a Return showing:—

1. Who has been appointed as Official Receiver in each county in Prince Edward Island under the Farmers' Creditors Arrangement Act, and what salary each receives.
2. Whether any of those so appointed hold any other office under the Dominion or Provincial Governments. If so, what office and what salary is attached to it.
3. Who has been appointed Registrar under this Act for Prince Edward Island and what salary he receives.
4. Whether a Provincial Board of Review has been appointed under this Act for Prince Edward Island. If so, the names of the Chief and other two Commissioners, showing the salary each of them receive and indicating the one who represents the creditors and the one representing the debtors.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. MacLean:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents that have

passed between the Government of Canada or the Central Board appointed under the Natural Products Marketing Act, 1934, and any person or persons, provincial governments or incorporated companies, asking for or relating to a scheme for the marketing of potatoes from or in the provinces of Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick and/or Ontario, under the Natural Products Marketing Act, since the passing of the said Act to date.

By Mr. Campbell:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents in the possession of the Government, regarding the discharge of C. Stanley Van Alstyne from the Penitentiary at Portsmouth, Ontario, during the years 1933 and 1934.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of the payroll in connection with the works at the wharf of La Petite Rivière au Renard, county of Gaspé, during the year 1931-32.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, reports in the hands of the Government, concerning the change of the Postmaster at Coulombe, Dorchester county, since August, 1930.

By Mr. Pouliot:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of Order in Council (P.C. 463), dated February 27, 1931.

By Mr. Bradette, for Mr. Perras:—Order of the House for a statement showing all salaries of the 91 translators who, according to the explanatory notes to Bill No. 4 (An Act respecting the Bureau for Translations passed by the House of Commons May 28, 1934), receive the aggregate sum of \$252,000 annually, as on January, 1934.

By Mr. Bradette, for Mr. Perras:—Order of the House for a list of all reports published in English and tabled in the House of Commons since the opening of the present session, and also for a list of all reports published in French and tabled in the House of Commons since the opening of the present session, with the date on which each of such reports was tabled.

By Mr. Michaud:—Order of the House for a copy of all documents, letters and telegrams, exchanged between the Post Office Department and any other persons or persons, from June 1, 1933, to February 1, 1935, relating to the carrying of the mail between Green River post office and Rivière Verte station in the county of Madawaska, in the province of New Brunswick.

By Mr. Michaud:—Order of the House for a copy of all documents, letters and telegrams, exchanged between the Department of Public Works and any person or persons from June 1, 1934, to February 1, 1935, relating to the painting of the International bridge on the St. John River, between Madawaska, Maine, and Edmundston, New Brunswick.

By Mr. Michaud:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, exchanged from June 1, 1933, to January 31, 1935, between the Post Office Department and all other persons, relating to the contract for the carrying of mails between Post Office Rothesay, New Brunswick, and the railway station.

Mr. Kennedy (Peace River), seconded by Mr. Speakman, moved,—That, in the opinion of this House, the Peace River country should be connected by a direct railway outlet to the Pacific Coast.

And a Debate arising thereon;

Mr. Manion, seconded by Mr. Guthrie, moved in amendment thereto:—That the following words be added to the said proposed motion: “when circumstances permit.”

After further Debate thereon, the question being put on the proposed amendment; it was agreed to.

And the question being put on the main motion as amended; it was agreed to.

Mr. Woodsworth, seconded by Mr. Heaps, moved,—That, in the opinion of this House, since the capitalist system is failing to function in the interests of the great majority of the people of Canada, it should be superseded by a co-operative commonwealth in which the profit motive would be subordinated to that of public service and ruthless competition replaced by collective ownership under democratic control.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Stitt (Selkirk), adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 19

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 12<sup>TH</sup> FEBRUARY, 1935

---

PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

Mr. Speaker informed the House that he had received a communication from two Members, notifying him that the following vacancy had occurred in the representation, viz:—

Of Honourable Murray MacLaren, as Member for the Electoral District of Saint John-Albert, by acceptance of an office of emolument under the Crown.

And that he had issued his Warrant to the Chief Electoral Officer to make out a new Writ of Election for the said Electoral District.

---

ELECTORAL DISTRICT OF SAINT JOHN-ALBERT

Dominion of Canada }  
To Wit }

House of Commons.

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

We, the undersigned, hereby give notice that a vacancy hath occurred in the representation in the House of Commons, for the Electoral District of Saint John-Albert, in the Province of New Brunswick, consequent upon the appointment of the sitting member therefor, Murray MacLaren, Esquire, as Lieutenant Governor of New Brunswick.

Given under our Hands and Seals, at the City of Ottawa, this eleventh day of February, 1935.

P. J. VENIOT (L.S.),  
*Member for the Electoral District of Gloucester, N.B.*

J. E. MICHAUD (L.S.),  
*Member for the Electoral District of Restigouche-Madawaska, N.B.*

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had received the resignation of T. L. McEvoy, Esquire, a Committee Clerk, House of Commons, and that he had directed the Clerk to lay upon the Table the correspondence and his recommendation in relation thereto, which are as follows:—

*To the Honourable the House of Commons:*

The Speaker has the honour to recommend that the acceptance of the resignation of T. L. McEvoy, Esquire, a Committee Clerk, House of Commons, be ratified by the House.

JAMES L. BOWMAN,  
*Speaker of the House of Commons.*

OTTAWA, 12th February, 1935.

OTTAWA, 12th February, 1935.

SIR,—I have the honour to submit that the letter of resignation of T. L. McEvoy, Esquire, a Committee Clerk, House of Commons, and my answer thereto, advising him that the said resignation was accepted, should be laid on the Table of the House.

It is necessary that the acceptance of Mr. McEvoy's resignation should be ratified by the House of Commons, and I have the honour to request your recommendation for that purpose.

I have the honour to be,

Sir,

Your humble servant,

ARTHUR BEAUCHESNE,  
*Clerk of the House.*

Hon. J. L. BOWMAN,  
Speaker, House of Commons,  
Ottawa.

739 Cathcart Street,

Montreal, Que.

January 23, 1935.

SIR,—As I have now accepted, or been accepted, for other employment, I hereby tender my resignation from the position of Committee Clerk on the staff of the House of Commons, Canada. This resignation to take effect as from the seventeenth day of January, 1935.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

THOMAS LEO McEVOY.

ARTHUR BEAUCHESNE, Esq., C.M.G., K.C., LL.D.,  
Clerk of the House of Commons,  
Ottawa, Canada.

January 24th, 1935.

SIR,—I have received your letter of the 23rd instant tendering your resignation from the position of Committee Clerk on the staff of the House of Commons, to take effect as from the 17th of January, 1935.

I am instructed by Mr. Speaker Bowman to inform you that the said resignation is accepted with great reluctance and with a true appreciation of your able services on our staff.

Sincerely yours,

A. BEAUCHESNE,  
*Clerk of the House of Commons.*

T. L. McEvoy, Esq.,  
739 Cathcart Street,  
Montreal, P.Q.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Report of work performed and expenditures made as of December 31, 1934, together with the estimated expenditures for 1935, under authority of Chapter 12, Statutes of Canada, 1929, construction by Canadian National Railway Company of certain terminal facilities with grade separation and other works at and in the vicinity of the City of Montreal.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 356, dated February 9, 1935: authorizing loan of the sum of \$75,000 to the Province of Manitoba, accepting as security therefor Treasury Bill of the said Province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum, for direct relief in drought area, including relief for humans, feed and fodder for animals, and, if need be, seed for Spring operations.

Order in Council, P.C. 357, dated February 9, 1935: authorizing loan of \$225,000 to the Province of Manitoba accepting as security therefor Treasury Bill of the said Province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum for direct relief accounts payable in February, 1935.

Order in Council, P.C. 358, dated February 9, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$3,011.55 for municipal works.

Order in Council, P.C. 359, dated February 9, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$1,343.52 for municipal direct relief, provincial direct relief in bankrupt municipalities, provincial direct relief in unorganized districts, provincial direct relief to transient families and for replacement of persons on farms.

Order in Council, P.C. 375, dated February 12, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$39,541.91 for municipal direct relief in organized municipalities and for municipal direct relief in the City of Quebec.

Order in Council, P.C. 376, dated February 12, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$172.96 for provincial direct relief in organized municipalities.

Order in Council, P.C. 377, dated February 12, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$7,185.76 for provincial direct relief in organized municipalities.

Order in Council, P.C. 378, dated February 12, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$913.07 for municipal works in the municipality of Verdun.

Order in Council, P.C. 379, dated February 12, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$533.20 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 380, dated February 12, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$10,244.63 for municipal works.

Order in Council, P.C. 381, dated February 12, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$44,935.11 for construction of provincial roads other than Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 382, dated February 12, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$10,395.72 for municipal direct relief, provincial direct relief in unorganized municipalities, provincial direct relief in municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 383, dated February 12, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$1,338.57 for relief land settlement—settlers from unorganized territories.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a statement showing the damages caused to certain wharves and breakwaters under the control of the Department of Public Works, during the month of December, 1934, in the county of Bonaventure. Also a statement showing what repairs have been authorized, and to what extent.

Also,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents in connection with the application made to the Department of Public Works regarding the repairs to protection works in the parish of Bonaventure, county of Bonaventure, during the year 1934.

Also,—Return to an Order of the House of the 31st January, 1935, for a return showing the total rent paid by the Government for office buildings in the City of Ottawa.

Also,—Return to an Order of the House of the 31st January, 1935, for a Return showing:—

1. Cost of repair work done on the post office at Carman, Manitoba, during the year 1934.
2. The character of work done.
3. The names of the person or persons doing the work.
4. If the work was let by tender.

Also,—Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a Return showing:—

1. Amount expended in repairs to the post office building at North Battleford, Saskatchewan, during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. Whether sealed tenders were called for the work.
3. If so, who the tenderers were and the exact amount of each tender.
4. If tenders were called for more than one class of work, who the tenderers were and the exact amount of each tender.
5. If the work was not done under tender and contract, who the foreman was in charge of the work.

And also,—Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a copy of all tenders in connection with the construction of a wharf or extension of wharf at Shippegan, Gloucester county, New Brunswick, during 1934.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a Return showing:—

1. Total amount expended during the calendar year 1934 in connection with, (a) Valcartier unemployment camp; (b) Quebec Citadel unemployment camp.

2. The nature of the work or works carried on by the unemployed at (a) Valcartier unemployment camp; (b) Quebec Citadel unemployment camp.
3. Amounts expended on each such work.

And also,—Return to an Order of the House of the 4th February, 1935, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents in the possession of the Department of National Defence, regarding the transfer of T. Harrison, Superintendent of Camp No. 37, Barriefield to Petawawa, during the year 1934.

Mr. Rhodes moved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure to provide for the refunding of maturing and callable financial obligations of the Canadian National Railways and for the issue of substituted securities therefor, guaranteed by the Dominion, in an amount not exceeding \$200,000,000.

Whereupon Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Bill No. 18, An Act to amend The Electricity Inspection Act, 1928, (French Version), was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 8, An Act to establish an Employment and Social Insurance Commission, to provide for a National Employment Service, for Insurance against Unemployment, for aid to Unemployed Persons, and for other forms of Social Insurance and Security, and for purposes related thereto;

Mr. Bennett moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Public Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 11, An Act to amend the Interest Act;

Mr. Coote, seconded by Miss Macphail, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Roberge, seconded by Mr. Desrochers, moved in amendment thereto: That the said Bill be amended, as follows:—

1. Section 1 is amended by striking off the last lines from and after the following words: "and the following is substituted therefor."

2. Sections 2, 3, 4, 5 and 6 of the said Bill are stricken off and replaced by the following section:—

“2. Sections 3 to 11 inclusive of the said Act are repealed, and the following is substituted therefor:

“3. No creditor shall be allowed to claim from any debtor an amount of interest higher than four per centum (4%) per annum.”

4. This Act shall be retroactive.

Mr. Speaker ruled the said proposed amendment out of Order on the ground that sections of a Bill cannot be amended on the second reading.

After further Debate on the motion for the second reading of the Bill, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Standing Committee on Banking and Commerce*.

Mr. Neill, seconded by Mr. Spencer, moved,—That the Bill No. 12, An Act to amend the Railway Act (Traffic by Water), be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

---

By leave of the House, on motion of Mr. Bennett, Order No. 6 on Government Orders: Second reading of Bill No. 7, An Act to amend and consolidate the Acts relating to Patents of Invention, was discharged and the Bill withdrawn.

By leave of the House, it was ordered,—That a Select Committee consisting of Messrs. Cowan, Guthrie, Turnbull, Ernst, Gagnon, Lapointe, Mackenzie (Vancouver Centre), Ralston and Woodsworth be appointed in accordance with the Resolution passed by this House on the 28th of January, 1935, to study and report on the best method by which the British North America Act may be amended so that while safeguarding the existing rights of racial and religious minorities and legitimate provincial claims to autonomy, the Dominion Government may be given adequate power to deal effectively with urgent economic problems which are essentially national in their scope;

And that the said Committee shall have power to report from time to time, and to send for persons, papers and records.

---

The House then resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Bennett, for the second reading of Bill No. 8, An Act to establish an Employment and Social Insurance Commission, to provide for a National Employment Service, for Insurance against Unemployment, for aid to Unemployed Persons, and for other forms of Social Insurance and Security, and for purposes related thereto.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. MacNicol, adjourned.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 3, An Act to amend the Interpretation Act.

Bill No. 4, An Act to amend The Representation Act, 1933.

Bill No. 6, An Act to amend the Pension Act.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 20

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 13TH FEBRUARY, 1935

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Sixth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the petitions presented on the 12th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of\* Charles Henry Campbell, of Montreal West, Quebec, praying for the passing of an Act to declare his marriage with Ida Sophia McDonell Campbell, of Montreal West, Quebec, to be dissolved, and that he be divorced from her.—*Mr. White (Mount Royal)*.

Of Stuart Lewis Ralph Henderson, of Huntingdon, Quebec, praying for the passing of an Act to declare his marriage with Phyllis Annie Rumsey Henderson, of Huntingdon, Quebec, at present residing in New York, United States of America, to be dissolved, and that he be divorced from her.—*Mr. Moore (Chateauguay-Huntingdon)*.

On motion of Mr. Bennett, seconded by Mr. Guthrie, it was resolved,—That the recommendation of the Honourable the Speaker with respect to the resignation of T. L. McEvoy, Esquire, a Committee Clerk, House of Commons, be concurred in.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a statement showing the expenditure authorized in the county of Bonaventure during the year 1934-35; (a) in the regular estimates; (b) under the Public Works Construction Act, 1934, showing the individual items and the nature of the work in each case.

Also,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a return showing the amount of coal supplied to the Regina constituency for federal buildings each year since 1930, showing the names of persons or firms supplying same and the price paid per ton in each case.

Also,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a return showing the amount of coal supplied to the Yorkton constituency for federal buildings each year since 1930, showing the names of the persons or firms supplying same and the price paid per ton in each case.

And also,—Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a Return showing:—

1. Amount expended by the Government for repairs to the Royal Canadian Mounted Police Building at North Battleford, Saskatchewan, during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.

2. Whether sealed tenders were called for the work.

3. If so, who the tenderers were and the exact amount of each tender.

4. If tenders were called for more than one class of work, who the tenderers were and the exact amount of each tender.

5. If the work was not done under tender and contract, who the foreman was in charge of the work.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V—Department of National Defence.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of relief camps at present in the province of British Columbia.

2. Number of single homeless men at present in such camps.

3. Total cost of operating such camps in 1934.

4. The main divisions of such total costs and percentages thereof under headings of food, clothing, supervision, etc.

5. Average per diem per capita cost of operating such camps.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Boulanger:—Order of the House for a Return showing the number, classifying them by trade as much as possible, of the labourers, tradesmen, foremen, managers, superintendents or directors of factories who have been admitted into Canada in the capacity of specialists in their trade, and for the reason that such specialists were not available in Canada, since the 7th of August, 1930, to date.

By Mr. Fafard:—Order of the House for a Return showing:—

1. Names, addresses and the duties of the employees of the Federal Department of Agriculture, in the province of Quebec.

2. Salary of each.

3. Names of those who are bilingual.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Hanson (Skeena):—Order of the House for a Return showing:—

1. How much money was appropriated for public works, under the Building and Construction Act of 1934, for the province of British Columbia.

2. Contracts let to date, the names and addresses of the respective contractors, the amounts of their contracts, the nature of the work and locations of said works.

3. Work done by day labour, rate of wages per hour in each instance, and at what places the work has been done.

By Mr. Boulanger:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Government received offers from private individuals for the rental or purchase of land surrounding the three forts at Levis, Quebec.
2. If so, from whom.
3. For what amounts.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amount voted to Mr. O'Meara, Chairman, and two commissioners of the Quebec harbour, in lieu of automobiles taken away from them in the month of August, 1932.

2. Amount paid for repairs to the Packard automobile used by Commissioner LeBlond, from January, 1932, to August, 1932, either in paint, accessories, mechanism, tires, etc.

3. Gallons of gasoline and oil used from January, 1932, to August, 1932.

4. How the sale of the Packard automobile used by Commissioner LeBlond was made.

5. Amount paid for same by Commissioner LeBlond.

6. Whether the difference in the price of the licence from August, 1932, to February, 1933, was reimbursed by Commissioner LeBlond.

7. Whether the insurance to the amount of \$363 has been reimbursed by Commissioner LeBlond.

8. Since August, 1932, what quantity of gasoline Commissioner LeBlond has received from the commission.

9. Amount voted to Commissioner LeBlond for a voyage to St. John, N.B., on the 27th February, last.

By Mr. Mulock:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many appeals for the granting of pensions or for increased pensions of ex-service men remain unheard.

2. If any, how many of the said appeals have been pending for the following lengths of time, (a) three to six months; (b) six to nine months; (c) nine to twelve months; (d) over twelve months; (e) over eighteen months; (f) over twenty-four months.

By Mr. Mulock:—Order of the House for a Return showing by what amounts payments on account of ex-service men's disability pension have been reduced during the fiscal years 1931 to 1934 inclusive, by reason of, the discontinuance of 6,851 pensions: (a) by reason of death, (b) all other causes.

By Mr. Mulock:—Order of the House for a Return showing by what amounts payments on account of ex-service men's disability pensions have been reduced during the fiscal years 1931 to 1934 inclusive, by reason of 30,245 pensions being reduced during that period: (a) by reason of death, (b) all other causes.

By Mr. Mulock:—Order of the House for a Return showing by what amounts payments on account of war veterans' allowances have been reduced by reason of 2,130 war veterans' allowances being discontinued during the fiscal years 1931 to 1934 inclusive: (a) by reason of death, (b) all other causes.

By Mr. Mulock:—Order of the House for a Return showing by what amounts payments on account of war veterans' allowances have been reduced by reason of 929 war veterans' allowances being reduced during the fiscal years 1931 to 1934 inclusive.

By Mr. Ferland:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many persons own and operate farms in each of the provinces of Canada.

2. Total municipal assessment in each province.

3. The total amount of mortgage debts on farmers' lands, in each province.
4. How many farmers have borrowed under the Canadian Farm Loan Act, in each province, during the past four years.
5. What amount has been loaned under the said Act, in each province, during the past four years.

By Mr. Lafleche:—Order of the House for a Return showing the names of the official receivers appointed in the various judicial districts of the province of Quebec, pursuant to the Farmers' Creditors' Arrangement Act, and the postal address of each and the name of the county where they reside.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Ernst, for Mr. Gagnon:—Order of the House for a copy of all documents, letters, telegrams, memoranda and reports, exchanged and submitted between the Department of Agriculture and the different offices of the said department in Montreal, Ottawa, and elsewhere, and any other persons, from July 1, 1930, to February 1, 1935, relating to Doctor Daigneault, an employee of the Department of Agriculture in Montreal.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all accounts for materials, including stone and iron, and of the paylists in connection with work done by the Department of Public Works at Grande Rivière, Gaspé county, during the years 1932, 1933, and 1934.

Mr. Stewart (Edmonton West), seconded by Mr. Mackenzie (Assiniboia), moved,—That, in the opinion of this House, the best interests of Canada demand that the burden of customs taxation be lessened on the instruments of production in the agricultural industry and to this end, farm implements and machinery should be free from customs duties.

And a Debate arising thereon;

Mr. Rhodes, seconded by Sir George Perley, moved in amendment thereto: That all the words after the word "That", in the first line be struck out, and the following substituted therefor:—

"in view of the negotiations now in progress between Canada and the United States with the object of effecting a Trade Agreement between the two countries, this House is of opinion that public discussion of the rates of duties on the instruments of production in the agricultural industry is untimely and inadvisable."

After Debate thereon, the said proposed amendment was, by leave of the House, withdrawn.

And the Debate continuing on the main motion, the said Debate was, on motion of Mr. McKenzie (Assiniboia), adjourned.

Mr. Church, seconded by Mr. Smoke, moved,—In view of the very rapid and appalling number of accidents, deaths, and injuries, on Canada's highways from motor vehicles;

And whereas many recommendations and resolutions are being passed by judges, magistrates, coroners, and grand juries, and the press all over Canada, calling for reforms and action by parliament and for more drastic regulation and legislation to safeguard the public;

And whereas these annual losses are a direct challenge to modern civilization and social and industrial society;

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House an adequate inquiry and survey as aforesaid should be made immediately with a view this session to a rewriting and reconstruction of existing Federal legislation, and to have clauses placed in the Criminal Code to help check and stop this great loss of life.

After Debate thereon, the said motion was, by leave of the House, withdrawn.

At six o'clock, p.m.; Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 21

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 14TH FEBRUARY, 1935

---

PRAYERS.

Three Petitions were laid on the Table.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Actuarial Report on the Rates of Contribution for the Unemployment Insurance Benefits and the Provisions with Respect to Supplementary Unemployment Benefits by Hugh H. Wolfenden, F.I.A., F.A.S., F.S.S.

And also,—Actuarial Report on the Contributions required to provide the Unemployment Insurance Benefits within the scheme of the draft of an Act entitled "The Employment and Social Insurance Act."

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That on Monday the 18th of February, 1935, and every Monday thereafter until the end of the Session, Government Notices of Motions and Government Orders shall have precedence over all other business except Questions by Members and Notices of Motions for the Production of Papers.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to provide for the refunding of maturing and callable financial obligations of the Canadian National Railways, etc.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure to provide for the refunding of maturing and callable financial obligations of the Canadian National Railways and for the issue of substituted securities therefor, guaranteed by the Dominion, in an amount not exceeding \$200,000,000.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented a Bill, No. 19, An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for the refunding of maturing and callable financial obligations, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to go into Committee of the Whole to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to provide for the collection by the Dominion Government of dues to be applied towards the maintenance of the lighthouses and buoy erected or placed by the British Government on or near the coasts of the Bahamas and Leeward Islands, from ships arriving at and departing from ports in Canada which derive benefits from the said lighthouses and buoy;

Mr. Duranleau moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly went into Committee of the Whole on the said proposed Resolution, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Bennett for the second reading of Bill No. 8, An Act to establish an Employment and Social Insurance Commission, to provide for a National Employment Service, for Insurance against Unemployment, for aid to Unemployed Persons, and for other forms of Social Insurance and Security, and for purposes related thereto.

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 22

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 15TH FEBRUARY, 1935

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Seventh Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the petitions presented on the 14th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Hildur Emilia Hill Soucy, of Montreal, Quebec, at present residing in Toronto, Ontario, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Chester Ivor Soucy, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Of Nora Ellen Moore McCabe, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Edward Thomas Joseph Henry McCabe, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Of Charles Michael McGuire, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare his marriage with Elizabeth Josephine McGuire, of Montreal, Quebec, presently residing in Verdun, Quebec, to be dissolved, and that he be divorced from her.—*Mr. White (Mount Royal)*.

Mr. Speaker laid before the House the Report of the Chief Electoral Officer, in conformity with Section 75 of the Dominion Elections Act.

Also,—Report pursuant to Section 4 of the Representation Act, 1933.

And also,—Report on the By-Elections held during the year 1934, pursuant to Subsection 6 of Section 73 of the Dominion Elections Act, R.S.C. 1927, Chapter 53.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a copy of the following schemes for local settlement under the Hornby Plan for Empire migration: (a) Nova Scotia: Cumberland county, Amherst district; (b) New Brunswick: York

county, district of Harvey; (c) Quebec: Compton county, Richmond county, Missisquoi-Brome; (d) Ontario: Stormont county, Oxford county, Brant county (municipality of Burford): Glengarry county; (e) Manitoba: Birtle district; (f) Saskatchewan: Wolsley district, Melfort district, Lashburn district; (g) Alberta: Brooks district, Mayerthorpe district, Grande Prairie district.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of correspondence between Honourable L. A. Taschereau, Premier of Quebec, and the Minister of Labour, respecting the suggestion that the Quebec Government and the Dominion Government take charge of direct relief expenditures on a fifty-fifty basis and so relieve the municipalities of all contributions.

He also laid before the House,—Copy of Order of Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 387, dated February 13, 1935: authorizing loan of \$250,000 to the Province of British Columbia accepting as security therefor Treasury Bill of the said province, bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum for re-loan to municipalities for direct relief expenditures.

He also laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Immigration and Colonization, for the fiscal year ended March 31, 1934—(French Version).

Mr. Stewart, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Cahan, presented,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and reports, dated from January 1, 1934, to date, in the possession of the Government, regarding the newsprint industry conference.

Also,—Return to an Order of the House of the 6th February, 1935, for a copy of the telegram addressed on or about the 15th September, 1934, by Canada and several other countries to the U.S.S.R. inviting it to enter the League of Nations, and of the signatures which were affixed to it.

Also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 11th February, 1935, for a copy of Order in Council (P.C. 463), dated February 27, 1931.

And also,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing:—

1. How many persons own and operate farms in each of the provinces of Canada.
2. Total municipal assessment in each province.
3. The total amount of mortgage debts on farmers' lands, in each province.
4. How many farmers have borrowed under the Canadian Farm Loan Act, in each province, during the past four years.
5. What amount has been loaned under the said Act, in each province, during the past four years.

Mr. Manion, by leave of the House, introduced a Bill, No. 20, An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That on and after Wednesday the 27th instant to the end of the Session, Government Notices of Motions and Government Orders shall have precedence on Wednesday over all business except Questions by Members and Notices of Motions for the Production of Papers.

The Bill No. 9, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 15, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act;

Mr. Rhodes moved,—That the said Bill be now read the second time.

And the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Public Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 13, An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act, 1932;

Mr. Coote, seconded by Mr. Spencer, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Standing Committee on Banking and Commerce*.

The Order being read for the second reading of Bill No. 14, An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act, 1932;

Mr. Coote, seconded by Mr. Spencer, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Standing Committee on Banking and Commerce*.

The Order being read for the second reading of Bill No. 17, An Act to amend the Fisheries Act, 1932;

Mr. Reid, seconded by Mr. Munn, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

On motion of Mr. Guthrie, the House adjourned at 10 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 23

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 18<sup>TH</sup> FEBRUARY, 1935

---

PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

On motion of Mr. Bennett, it was Resolved,—That Messrs. Morand, Bourgeois, Church, Dorion, Elliott, Ganong, Gray, Sullivan, Hanbury, Heaps, Howard, Howden, McIntosh, Peck, Plunkett, Rinfret, Stanley and White (London), be appointed a Special Committee of this House to consider and report upon the inauguration of a national policy of house building to include the construction, re-construction and repair of urban and rural dwelling houses in order to provide employment throughout Canada, and also to provide such dwelling houses as may be necessary, upon such terms and conditions as may be best adapted to the needs and requirements of the people, having regard to the cost of such a policy and the burden to be imposed upon the treasury of Canada; and to recommend the manner in which such a work should be proceeded with; and to hear evidence and to send for persons and papers in regard to the matters above set out; and that paragraph (1) of Standing Order 65, be suspended in relation thereto.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59 24-25 George V.

He also presented,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a copy of all papers, telegrams, letters, accounts and other documents relating to expenditures made by the Department of Public Works in connection with repairs to the post office and custom house, respectively, at Pictou, Nova Scotia, during the year 1934.

Also,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a copy of all paylists and accounts for materials used in connection with work done by the Department of Public Works at Caplan River and St. Charles de Caplan, Bonaventure county, during 1934-35.

Also,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a copy of all paylists and accounts for materials in connection with work done by the Department of Public Works at New Carlisle and Paspebiac, county of Bonaventure, during 1934-35.

Also,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a Return showing:—

1. Amount expended in repairs to the post office building at Pictou, Nova Scotia, during 1934.
2. Whether tenders were called for the work.
3. If so, who the tenderers were and the amount of each tender.
4. If tenders were called for different classes of work, who the tenderers were and the amount of each tender.
5. If work was not done under tender and contract, who the foreman was in charge of the work.

Also,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a Return showing:—

1. Amount expended in repairs to the customs house building in Pictou, Nova Scotia, during 1934.
2. Whether tenders were called in connection with such work.
3. If so, who the tenderers were and the amount of each tender.
4. If there were tenders for different classes of work, who the tenderers were and the amount of each tender.
5. If work was not done under tender and contract, who the foreman was in charge.

And also,—Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a copy of all correspondence, letters and telegrams exchanged between the Canadian National Railways and the Canadian Pacific Railway Company and the Honourable the Prime Minister and the Minister of Railways from October, 1934, to date, relative to the carrying of wheat for export and sale to the United States, either through the port of Vancouver or any other port.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 398, dated February 16, 1935: authorizing the purchase of twenty thousand blankets required for issue to relief projects operated by the Department of National Defence from the Slingsby Mfg. Co. Ltd., Brantford, Ontario, The Horn Bros. Woolen Co. Ltd., Lindsay, Ont., and the West Coast Woolen Mills Ltd., Vancouver, B.C., not to exceed the sum of \$50,482.57.

Order in Council, P.C. 407, dated February 16, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$958.32 for provincial direct relief in organized municipalities and for provincial direct relief in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 408, dated February 16, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,074.81 for municipal direct relief in organized municipalities and provincial direct relief in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 409, dated February 16, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$19,495.91 for freight on settlers' effects and cattle shipped out from drought area and feed and fodder shipped into drought area in accordance with Clause 8 of Agreement dated July 31, 1934.

Order in Council, P.C. 410, dated February 16, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$1,392.55 for relief land settlement—settlers from unorganized territories.

Order in Council, P.C. 411, dated February 16, 1935: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$8,697.12 for municipal works and for provincial highways.

Order in Council, P.C. 415, dated February 16, 1935: authorizing appointment of Cyril P. Burgess and James V. Dodds as clerks in the office of the Representative of the Minister of Finance at Regina to assist in the checking and supervision of expenditures for relief in the drought areas, at salaries of \$140 and \$110 per month respectively.

Order in Council, P.C. 416, dated February 15, 1935: authorizing renewal of loans of \$3,999,355.45 made to the Province of Saskatchewan under authority of Orders in Council, P.C. 270, dated February 10, 1934, P.C. 323, dated February 15, 1934, and P.C. 158, dated January 25, 1934 (less credits Dominion Share Relief), for relief expenditures.

Order in Council, P.C. 417, dated February 15, 1935: authorizing acceptance of Treasury Bills of the Province of Saskatchewan to the amount of \$92,417.37 for payment of accruals of interest on certain Treasury Bills deposited with the Dominion as security for loans made to the said Province for relief purposes.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 31st January, 1935, for a Return showing:—

1. The revenue earned by each experimental farm and station in Canada for the fiscal year 1933-34.

2. The total expenditure of each experimental farm and station in Canada for the fiscal year 1933-34.

3. The total revenue and expenditure of all experimental farms and stations in Canada for the year 1933-34.

Also,—Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents in the possession of the Government, regarding the discharge of C. Stanley Van Alstyne from the Penitentiary at Portsmouth, Ontario, during the years 1933 and 1934.

Also,—Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a Return showing during the years 1933 and 1934, what sum the Federal Government paid for direct relief, without the provinces or the municipalities having been called upon to contribute, to the following provinces: (a) Ontario, (b) Manitoba, (c) Saskatchewan, (d) Alberta, (e) the Yukon Territory, (f) New Brunswick, (g) Nova Scotia, (h) Prince Edward Island, (i) Quebec.

Also,—Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a copy of all documents, letters and telegrams, exchanged between the Post Office Department and any other person or persons, from June 1, 1933, to February 1, 1935, relating to the carrying of the mail between Green River post office and Rivière Verte station in the county of Madawaska, in the province of New Brunswick.

Also,—Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, exchanged from June 1, 1933, to January 31, 1935, between the Post Office Department and all other persons, relating to the contract for the carrying of mails between Post Office Rothesay, New Brunswick, and the railway station.

And also,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing the number, classifying them by trade as much as possible, of the labourers, tradesmen, foremen, managers, superintendents or directors of factories who have been admitted into Canada in the capacity of specialists in their trade, and for the reason that such specialists were not available in Canada, since the 7th of August, 1930, to date.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That the name of Mr. Rennie be substituted for that of Mr. Taylor on the Joint Committee of both Houses on the Printing of Parliament.

And that a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours therewith.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That the name of Mr. Rennie be substituted for that of Mr. Golding on the Standing Committee on Industrial and International Relations.

By leave of the House, on motion of Mr. Turnbull, the House reverted to "Presenting Reports" under Routine Proceedings.

Mr. Turnbull, from the Special Committee appointed to study and report on the best method by which the British North America Act may be amended then presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that it be empowered to print its day to day proceedings and evidence, 500 copies in English and 250 in French, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

On motion of Mr. Turnbull, the said Report was concurred in.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Veniot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of vessels or boats seized for violation of customs law from 1930 to the end of 1934.
2. Disposition made of such vessels or boats.

By Mr. Blair:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many factories we had in Canada in July, 1930.
2. How many of these factories have discontinued operations since July, 1930.
3. How many people were employed in these factories that discontinued operations.
4. How many new factories started since July, 1930.
5. How many people they employ.
6. Names of these factories, and where situated.
7. What and where the parent companies are if these are subsidiary factories.
8. How many factories, that have started since July, 1930, have discontinued operations.

By Mr. Power:—Order of the House for a Return showing with reference to Return, Reference 38, dated February 11, 1935, under the heading of question 2, the nature of the work or works carried on by the unemployed at, (a) Valcartier unemployment camp, and the reply thereto, "erection of permanent buildings," what the nature of the said buildings is, and for what use they are intended.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing the total sums expended by the Government on Unemployment and Farm Relief from August 7, 1930, to February 15, 1935, under the following headings: (a) expenditures, (b) loans, (c) guarantees.

By Mr. Lafèche:—Order of the House for a Return showing:—

1. The revenue of the port of customs and excise, at Richmond, Quebec, in 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. The names of those who were employed at this port during that period and their salaries.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Sanderson:—Order of the House for a statement of all expenditures for military and police purposes since the present Government came into office in August, 1930, including expenditures for the said purposes, actual or contemplated, under the Public Works Construction Act, 1934.

By Mr. Neill:—Order of the House for a copy of all correspondence, evidence, reports and agreements between the Dominion Government, or the Department of the Interior, and A. B. Trites et al, or Base Metals Mining Corporation Limited, relating to certain mining claims in the Yoho National Park during the period between the 5th day of February, 1934, and present date.

By Mr. Neill:—Order of the House for a copy of all correspondence, evidence, reports and other papers and documents, passing between any member or official of the Government and any other parties, relating to the staking, recording, assessment work, or in any other way, to the Albion group mining claims, Nos. 1, 2, 3, 4, 5 and 6 in Kootenay Park, British Columbia, such return to cover the period from February 5, 1934, to date.

By Mr. McLean:—Order of the House for a copy of all correspondence, engineers' reports, and other documents, in connection with the repairs to the wharf at Murray River, King's County, Prince Edward Island, in 1934, together with a statement showing names and the amount paid in wages to each person employed, rate per hour, and the amount paid for timber and other materials; also the names and addresses of all parties from whom said materials were purchased.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Bennett for the second reading of Bill No. 8, An Act to establish an Employment and Social Insurance Commission, to provide for a National Employment Service, for Insurance against Unemployment, for aid to Unemployed Persons, and for other forms of Social Insurance and Security, and for purposes related thereto.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

#### YEAS

#### Messrs.

Ahearn,	Brown,	Esling,	Hanbury,
Arsenault,	Bury,	Fournier,	Hanson (Skeena),
Arthurs,	Cantley,	Fraser (Cariboo),	Hanson (York-
Barber,	Cardin,	Ganong,	Sunbury),
Beaubier,	Carmichael,	Gardiner,	Hay,
Belec,	Charters,	Garland (Bow River),	Heaps,
Bennett,	Chevrier,	Garland (Carleton),	Howden,
Blair,	Coote,	Gershaw,	Kennedy
Bouchard,	Davies,	Gobeil,	(Peace River),
Bradette,	Dickie,	Golding,	King, Mackenzie
Brasset,	Duff,	Goulet,	Loucks,

Luchkovich,	Mullins,	Shaver,	Stitt (Selkirk),
Macdougall,	Mulock,	Short,	Sullivan,
MacMillan	Munn,	Simpson	Sutherland,
(Mackenzie),	Murphy,	(Simcoe North),	Swanston,
Macphail (Miss),	Myers,	Smith (Cumberland),	Tétreault,
McGillis,	Neill,	Speakman,	Thompson (Lanark),
McGregor,	Perley	Spencer,	Totzke,
McIntosh,	(Qu'Appelle),	Sproule,	Turnbull,
McKinnon,	Perley, Sir George	Stanley,	Veniot,
McLure,	Pettit,	Stewart	Weir (Melfort),
McPhee,	Plunkett,	(Edmonton West),	Weir (Macdonald),
Manion,	Porteous,	Stewart (Leeds),	White (London),
Marcil,	Price,	Stewart	White (Mount Royal),
Michaud,	Quinn,	(Lethbridge),	Willis,
Mitchell,	Reid,	Stirling,	Woodsworth,
Motherwell,	Sanderson,	Stitt (Nelson),	Wright—101.

### NAYS

Nil

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 24

## JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 19TH FEBRUARY, 1935

---

## PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Eighth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the petitions presented on the 18th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Emile Fossion, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare his marriage with Hélène Fossion, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that he be divorced from her.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Of Albertaine Roberte Montpelier deBeaujeu, of Montreal, Quebec, presently residing in Rosemere, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Villemomble (alias Villemonde) Saveuse deBeaujeu, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That the names of Messrs. Veniot, Stewart (Lethbridge) and Bourassa, be added to the Select Committee appointed on the 12th instant to study and report on the best method by which the British North America Act may be amended.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a Return showing:—

1. Whether tenders were called in October, 1934, for painting and repairs to the public building at Arichat, Nova Scotia.
2. If so, the names of the tenderers and the amounts of the tenders.
3. Which, if any, tender was accepted.

4. Whether tenders were called to install plumbing and water supply in the public building at Arichat in November, 1934.
5. If so, the names of the tenderers and the amounts of the tenders.
6. Which, if any, tender was accepted.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of National Defence.

The House resumed consideration in Committee of the Whole of Bill No. 8, An Act to establish an Employment and Social Insurance Commission, to provide for a National Employment Service, for Insurance against Unemployment, for aid to Unemployed Persons, and for other forms of Social Insurance and Security, and for purposes related thereto.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)  
(Public Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 16, An Act to amend the Dominion Elections Act, 1934;

Mr. MacInnes, seconded by Mr. Coote, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resumed consideration in Committee of the Whole of Bill No. 8, An Act to establish an Employment and Social Insurance Commission, to provide for a National Employment Service, for Insurance against Unemployment, for aid to Unemployed Persons, and for other forms of Social Insurance and Security, and for purposes related thereto, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of Supply.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

On motion of Mr. Guthrie, the House adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 25

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 20<sup>TH</sup> FEBRUARY, 1935

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Ninth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the petitions presented on the 19th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Trevor Eardley-Wilmot, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare his marriage with Louise Margaret Eardley-Wilmot, of Montreal, Quebec, at present residing in Chicago, Illinois, United States of America, to be dissolved, and that he be divorced from her.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Of Eva Bennett, of Montreal, Quebec, at present residing in Ottawa, Ontario, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Joseph Israel Bennett, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House, Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 399, dated February 19, 1935: accepting offer of Canadian National Railways to lease to the Government a certain area of ground at Collins, District of Thunder Bay, Ontario, for use as an aeroplane landing field.

Order in Council, P.C. 425, dated February 19, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$36,039.51 for construction of provincial roads other than Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 426, dated February 19, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$353,145.74 for contribution towards Trans-Canada Highway authorized under Order in Council, P.C. 1023, dated May 17, 1934, and contribution towards roads other than Trans-Canada Highway authorized under Order in Council, P.C. 1023, dated May 17, 1934.

Order in Council, P.C. 427, dated February 19, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$118,500.76 for municipal direct relief in the City of Quebec, provincial direct relief in organized municipalities in Lotbiniere County, and provincial direct relief in municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 428, dated February 19, 1935: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$23,842.17 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 429, dated February 19, 1935: making retroactive to July 31, 1934, certain works undertaken on the Trans-Canada Highway in the Province of Nova Scotia not to exceed the sum of \$300,000.

Order in Council, P.C. 437, dated February 19, 1935: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$1,000,000 as an accountable advance for relief purposes in the drought areas of the said province to be secured by Treasury Bills bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum.

Order in Council, P.C. 449, dated February 20, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$65,361.28 for municipal works.

Order in Council, P.C. 450, dated February 20, 1935: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$13,600 for provincial high-ways.

Order in Council, P.C. 451, dated February 20, 1935: making retroactive to July 1, 1933, certain works authorized under Order in Council, P.C. 186, dated January 28, 1935, for the construction of an addition to the Falconwood Mental Hospital at Charlottetown, P.E.I., not to exceed \$15,000.

Order in Council, P.C. 452, dated February 20, 1935: authorizing Dominion contribution to the return movement of live stock which were transported from the dry belt areas to areas where feed could be provided during the winter season.

Order in Council, P.C. 453, dated February 20, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$499.97 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 454, dated February 20, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$166.65 for relief land settlement.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a copy of all correspondence, reports and other documents, including a statement of the results of any examinations by the Civil Service Commission during the year 1934, in connection with the appointment of an assistant engineer at the Lazaretto, Tracadie, New Brunswick.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Regulations for the payment of compensation in respect of industrial accidents under the authority of the Department of Pensions and National Health Act (Chap. 39 of the Statutes of 1928), Section 6 (1) (g).

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 4th February, 1935, for a copy of the present working contract made by the Vancouver Harbour Board with the Burrard Drydock and Shipbuilding Company of North Vancouver.

Mr. Stewart (Leeds) a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 4th February, 1935, for a copy of all petitions, letters, reports of engineers and other documents in the possession of the Department of Public Works and received during the years 1933 and 1934, regarding the proposed expenditure of \$7,000 on public wharf at Aylmer, county of Wright.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of the postmistress at Coulombe, Dorchester county?
2. When she was appointed.
3. Who recommended her to the department.
4. Whether she is a married woman.
5. If so, (a) her husband's name; (b) whether he is a British subject by birth or by naturalization; (c) in the first case, where and when he was born; (d) in the second case, at what date was his certificate of naturalization published in the *Canada Gazette*.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Church:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether any representations have been received by the Government to give the province of Ontario a National Park in the Muskoka, Lake of Bays, Georgian Bay district.
2. Whether any surveys have been undertaken by the Government with this end in view.
3. In what provinces of Canada federal parks have been established to date, and where they are located.
4. Whether the new Federal Tourist Bureau or National Railways will cooperate in encouraging the national development of these districts.

By Mr. Gershaw:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total capital investment of sugar factories in Canada in 1932, 1933, and 1934.
2. Amount of sugar produced from beets during 1932, 1933, and 1934.
3. Whether the Government has taken any steps to carry out the recommendations of the Agricultural Committee submitted in April, 1932, regarding the increasing of the facilities for manufacturing beet sugar.

By Mr. MacLean:—Order of the House for a Return showing:—

1. Under the scheme adopted in the various provinces for the marketing of potatoes, in connection with the Natural Products Marketing Act of 1934, the names of the officials of that board for the provinces of Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island.

2. Duties of these officials: (a) whether they are members of the Central Board in Ottawa; (b) what salary they are receiving in their official capacity.

3. What salary or remuneration, if any, the parties received who held meetings throughout Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island, under the Natural Products Marketing Act of 1934, and reporting same to the minister in charge of said Act at Ottawa.

4. Names and addresses of each person engaged in this work of organization and the amount paid to each, including travelling expenses, hotel, office, and all other expenses in connection with the work.

5. How the money is procured to pay the expenses for the operation of the board and its officials in each of the provinces named above.

6. How the men engaged in connection with this work were selected in the first place and upon whose recommendation they were appointed.

7. Whether the local boards in each province can carry on export and inter-provincial trade independent of and without consultation or permission of the Central Board at Ottawa.

8. Whether the vote or poll of all the growers was taken before the board began operations.

9. If not, will there be a vote taken, and when.

By Mr. Carmichael:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total production of flax, (a) in Saskatchewan in 1934; (b) in Canada in 1934.

2. Total flax importation into Canada during 1934 from, (a) Argentina; (b) United States; (c) all other countries.

3. Total flax importation into Canada during the month of January, 1935, from, (a) Argentina; (b) United States; (c) all other countries.

4. Rate of duty per bushel collected on flax importations.

5. What duty was collected on the, (a) 1934 importations of flax; (b) month of January, 1935, importations of flax.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a statement showing the damages caused to certain wharves and breakwaters under the control of the Department of Public Works, during the month of December, 1934, in the county of Charlevoix-Saguenay. Also a statement showing what repairs have been authorized and to what extent.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a statement showing the expenditure authorized in the county of Charlevoix-Saguenay during the year 1934-35: (a) in the regular estimates; (b) under the Public Works Construction Act, 1934; showing the individual items and the nature of the work in each case.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a statement showing, (1) the mail contracts awarded in the county of Charlevoix-Saguenay by the Postmaster General during 1934-35, (a) without tender; (b) by tender; (c) contracts renewed, the names of contractors and amounts in each case; (2) the new post offices opened, new postmasters appointed, on whose recommendation in each case, the names of postmasters removed, for what reason, in the county of Charlevoix-Saguenay, during the year 1934-35.

By Mr. Desrochers:—Order of the House for a copy of all letters, correspondence, and other documents, exchanged during the year 1934, in connection with the dismissal of the postmaster at Grondines Station.

By Mr. Desrochers:—Order of the House for a copy of all documents, telegrams and correspondence, exchanged during the year 1934, in connection with the change of lighthouse keeper at Grondines, Portneuf county.

By Mr. Roberge:—Order of the House for a copy of all telegrams, letters, correspondence, reports and other documents, exchanged during 1931 and 1932, in connection with the dismissal of Georges Henri Lavoie as harbourmaster at Baie des Ha! Ha!

By Mr. Euler:—Order of the House for a copy of the report submitted by George A. Touche & Company, auditors of Canadian National Railways, amplifying and explaining the recommendation of said auditors in their report of 1934 for the writing off of one billion dollars or more of the capital indebtedness of the Canadian National Railways.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, in the hands of the Post Office Department, in connection with the appointment and dismissal of Mr. Joseph C. Lévesque, former postmaster at Bagotville, during 1932; also the report of the post office inspector for Quebec, pertaining to the dismissal of Mr. Lévesque.

Mr. Duff, seconded by Mr. Hanson (Skeena), moved,—That in the opinion of this House, the best interests of Canada demand that the burden of customs taxation be lessened on the instruments of production in the fishing industry, and to this end all articles required in said industry be free from customs duties.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Hanson (Skeena), adjourned.

Mr. Bradette, seconded by Mr. Vallance, moved,—That, in the opinion of this House, it is expedient that the Government should take into immediate consideration the establishment of a five-year plan for settlement on the land of the young farmers of this country.

After Debate thereon, the said motion was, by leave of the House, withdrawn.

Mr. Neill, seconded by Mr. Coote, moved,—That, in the opinion of this House, the section of the special fishery regulations for the province of British Columbia which prohibits the export of sockeye salmon in a fresh condition, is against public policy and should be rescinded.

And a Debate arising thereon;

Mr. Barber, seconded by Mr. Short, moved,—That the said proposed Resolution be referred to the Standing Committee on Marine and Fisheries.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Campbell, seconded by Mr. Bradette, moved,—That, in the opinion of this House, the best interests of Canada demand that the burden of Customs Taxation be lessened on the instruments of production in the mining industry, and to this end, mining machinery, and articles required in the said industry be free from customs duties.

And a Debate arising thereon;

And it being six o'clock, p.m.;

By leave of the House, Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 2, An Act to amend the Precious Metals Marking Act, 1928.

Mr. Speaker then adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 26

## JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 21st FEBRUARY, 1935

---

## PRAYERS.

Mr. Stanley for Mr. Turnbull, from the Standing Committee on Industrial and International Relations presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that 500 copies in English and 200 copies in French of the Minutes of its proceedings, and of the evidence to be taken before it, together with papers and records to be incorporated with such evidence, be printed from day to day; and that standing Order 64 be suspended in relation thereto.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a Return showing:—

1. Amount of money expended on the Canadian National Railway line from Montreal to Portland, Maine, each year since 1919.

2. Amount of money expended on all lines and terminals owned and operated by the Canadian National Railways in the United States since 1919, showing amount expended each year to date.

Also,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a Return showing:—

1. Yearly receipts and expenditures of the Intercolonial Railway from 1880 to the year when the road was extended to Montreal over the Drummond road.

2. Yearly expenses and receipts of the Intercolonial Railway, including the Drummond section and extension to Montreal, from the date of said extension to and including the year 1919.

3. When the freight rates on the Intercolonial Railway were increased to equalize in part or in whole the freight rates on railways west of Montreal.

4. Average increase of such rates.

5. Amount paid yearly from the Federal treasury to the Atlantic Region of the Canadian National Railways under the Maritime Freight Rates Act to the end of the calendar year 1934.

6. Amount paid yearly, under the said Act, to railways not forming part of the Canadian National Railway System.

And also,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a Return showing:—

1. Cost of the construction of the Intercolonial Railway from Levis to Halifax and Sydney, including the acquisition of any railway lines in operation when the Intercolonial was constructed.

2. Sum paid for the acquisition of the Drummond Valley Railway when it was added as an extension to the Intercolonial to Montreal.

3. What portion of the construction of the Intercolonial Railway was paid for by the Imperial Government.

4. What branch lines were acquired by the Canadian National Railways and now form part of the Eastern or Atlantic section of the said railways, on what date each was acquired and the respective amounts paid.

5. What amounts for rental of rolling stock, if any, were credited to the Canadian Northern portion of the Canadian National Railways and charged against the Atlantic Region of the said railways, showing the yearly charges and name of sections of the Atlantic Region against which such charges were made.

6. What the similar charges are, if any, against Atlantic Region and credited to the Grand Trunk Railway.

7. Amount of rolling stock transferred from Atlantic Region to other sections of the Canadian National Railways, showing the name of sections to which such transfers were made.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all correspondence exchanged between the Government and the Excel Oil Company, during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.

Also,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all correspondence exchanged between the Government and James B. Berry & Company of Oil City, U.S.A., during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.

Also,—Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a statement showing all salaries of the 91 translators who, according to the explanatory notes to Bill No. 4 (An Act respecting the Bureau for Translations passed by the House of Commons May 28, 1934), receive the aggregate sum of \$252,000 annually, as on January, 1934.

Also,—Return to an Order of the House of the 18th February, 1935, for a Return showing the total sums expended by the Government on Unemployment and Farm Relief from August 7, 1930, to February 15, 1935, under the following headings: (a) expenditures, (b) loans, (c) guarantees.

And also,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a Return showing:—

1. Whether any representations have been received by the Government to give the province of Ontario a National Park in the Muskoka, Lake of Bays, Georgian Bay district.

2. Whether any surveys have been undertaken by the Government with this end in view.

3. In what provinces of Canada federal parks have been established to date, and where they are located.

4. Whether the new Federal Tourist Bureau or National Railways will cooperate in encouraging the national development of these districts.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a Return showing:—

1. Amount expended by the Government for repairs to the armouries at North Battleford, Saskatchewan, during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. Whether sealed tenders were called for the work.
3. If so, who the tenderers were and the exact amount of each tender.
4. If tenders were called for more than one class of work, who the tenderers were and the exact amount of each tender.
5. If work was not done under tender and contract, who the foreman was in charge of the work.

And also,—Return to an Order of the House of the 18th February, 1935, for a Return showing with reference to Return, Reference 38, dated February 11, 1935, under the heading of question 2, the nature of the work or works carried on by the unemployed at, (a) Valcartier unemployment camp, and the reply thereto, "erection of permanent buildings," what the nature of the said buildings is, and for what use they are intended.

On motion of Mr. Stanley, the First Report of the Standing Committee on Industrial and International Relations, presented to the House this day, was concurred in.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Hanson (Skeena):—Order of the House for a Return showing:—

1. Total number of relief camps in Canada and in each province on January 31, 1935.
2. Total number of men employed in each of said camps by provinces, on January 31, 1935.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Ilsley:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether any appointments were made to the Royal Canadian Mounted Police in the province of Nova Scotia during the years 1933 and 1934.
2. If so, the names of those appointed during each of the said years.

By Mr. Stewart (Edmonton West):—Order of the House for a Return showing the names and addresses of the registrars appointed by the Federal Government in the province of Alberta under the Farmers' Creditors Arrangement Act.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The House resumed consideration in Committee of the Whole of Bill No. 8, An Act to establish an Employment and Social Insurance Commission, to provide for a National Employment Service, for Insurance against Unemployment, for aid to Unemployed Persons, and for other forms of Social Insurance and Security, and for purposes related thereto, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 18, An Act to amend The Electricity Inspection Act, 1928 (French version).

On motion of Mr. Bennett, the House adjourned at 10.58 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 27

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 22<sup>ND</sup> FEBRUARY, 1935

---

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Stanley, for Mr. Ganong, from the Special Committee on Housing, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that it be granted leave to report from time to time.

Your Committee also recommends that 500 copies in English and 200 copies in French of the proceedings and evidence to be taken before the Committee, and of papers and records to be incorporated with such evidence, be printed from day to day; and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

On motion of Mr. Stanley, the said Report was concurred in.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all correspondence between any Minister of the Crown and any citizen of Canada, any corporation or organization, with respect to the recent retirement of Mr. Samuel McClay as Chairman of the Vancouver Board of Harbour Commissioners, and with respect to the appointment in his stead of Reginald W. Brock of Vancouver, British Columbia.

The following Bills were, by leave of the House, respectively introduced, read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 21, An Act to provide for limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to eight in the day and forty-eight in the week, in accordance with the Convention concerning the application of the principle of the Eight Hour Day or of the Forty-eight Hour Week adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919.—*Mr. Bennett.*

Bill No. 22, An Act to provide for a weekly day of rest in accordance with the Convention concerning the application of the Weekly Rest in Industrial Undertakings adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of the 28th June, 1919.—*Mr. Bennett.*

The Order being read for the second reading of Bill No. 20, An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways;

Mr. Manion moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 19, An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for the refunding of maturing and callable financial obligations, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

191 Care of patients and medical examination respecting pensions; hospital allowances (compensation) . . . . .	\$3,200,000 00
192 Salaries— Department staff . . . . .	2,375,000 00

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Public Bills)*

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Neill for the second reading of Bill No. 12, An Act to amend the Railway Act (Traffic by Water).

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was negatived.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. MacInnes for the second reading of Bill No. 16, An Act to amend the Dominion Elections Act, 1934.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was negatived, on the following division:—

YEAS

Messrs.

Beaubien,	Heaps,	Mackenzie	Ralston,
Carmichael,	Howden,	(Vancouver Centre),	Reid,
Gardiner,	Ilsley,	Macphail (Miss),	Speakman,
Gershaw,	Luhkovich,	Munn,	Spencer,
Hanbury,	MacInnis,	Neill,	Woodsworth—19.

NAYS

Messrs.

Arsenault,	Ernst,	Peck,	Simpson
Arthurs,	Esling,	Perley (Qu'Appelle),	(Algoma West),
Baker,	Fraser (Cariboo),	Plunkett,	Smith (Cumberland),
Baribeau,	Gobeil,	Price,	Stanley,
Belec,	Hay,	Quinn,	Stewart (Leeds),
Bourgeois,	Loucks,	Rhodes,	Stewart
Davies,	McGillis,	Sauvé,	(Lethbridge),
Dickie,	McGregor,	Shaver,	Stinson,
Duff,	McLure,	Simpson	Stitt (Nelson),
Dupré,	Manion,	(Simcoe North),	Sutherland—37.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed in Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

193	Unemployment relief.. . . . .	\$2,100,000 00
194	Operating expense and working capital.. . . . .	225,000 00
199	Pension Appeal Court.. . . . .	19,800 00
200	War Veterans' Allowances.. . . . .	2,250,000 00

*National Health*

202	[	The administration of the Acts respecting Food and Drugs, Opium and Narcotic Drugs and Proprietary or Patent Medicines, including the Laboratory of Hygiene.. . . . .	130,000 00
		Public Health Engineering.. . . . .	15,880 00
		Marine Hospitals, including burial expenses of destitute deceased mariners, and grants to institutions assisting sailors.. . . . .	163,500 00
		The administration of the Acts respecting Quarantine and Leprosy.. . . . .	150,000 00
		Immigration Medical Service.. . . . .	126,920 00

XXXVI—MISCELLANEOUS

248	Grant to the Canadian Council on Child and Family Welfare.	12,600 00
249	Grant to the Canadian National Institute for the Blind.. . . . .	16,200 00

250 Grant to the Canadian Tuberculosis Association.. . . .	20,250 00
251 Grant to the Victorian Order of Nurses.. . . .	13,100 00
252 Grant to assist the Canadian Branch of the St. John Ambulance Association.. . . .	4,050 00
253 Grant to the Canadian Red Cross Society.. . . .	8,100 00
254 Grant to the Canadian Dental Hygiene Council.. . . .	750 00

Resolutions to be reported.

---

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

On motion of Sir George Perley the House then adjourned at 10.50 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 28

## JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 25TH FEBRUARY, 1935

---

## PRAYERS.

Five Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Tenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the petition presented on the 22nd instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said petition was then read and received, and is as follows:—

Of Agnes Mabel Potter Brockwell of Dorval, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Eadmer Gordon Brodie Brockwell, at present residing in Westmount, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Garland (Carleton)*.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a statement showing, (1) the mail contracts awarded in the county of Charlevoix-Saguenay by the Postmaster General during 1934-35, (a) without tender; (b) by tender; (c) contracts renewed, the names of contractors and amounts in each case; (2) the new post offices opened, new postmasters appointed, on whose recommendation in each case, the names of postmasters removed, for what reason, in the county of Charlevoix-Saguenay, during the year 1934-35.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a copy of the report submitted by George A. Touche & Company, auditors of Canadian National Railways, amplifying and explaining the recommendation of said auditors in their report of 1934 for the writing off of one billion dollars or more of the capital indebtedness of the Canadian National Railways.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a copy of all documents, telegrams and correspondence, exchanged during the year 1934, in connection with the change of lighthouse keeper at Grondines, Portneuf county.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a copy of all correspondence between any member of the Government and any other person or persons or corporation, with reference to the application made under the Navigable Waters Protection Act for the construction of the First Narrows Bridge at Vancouver, British Columbia.

Also,—Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a Return showing:—

1. The total number on relief in Canada at the present time.
2. Number in each province.
3. Total number in National Defence camps for single homeless men.
4. Number in each province.
5. Total number of heads of families on relief in Canada.

Also,—Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a list of all reports published in English and tabled in the House of Commons since the opening of the present session, and also for a list of all reports published in French and tabled in the House of Commons since the opening of the present session, with the date on which each of such reports was tabled.

Also,—Return to an Order of the House of the 18th February, 1935, for a Return showing:—

1. Number of vessels or boats seized for violation of customs law from 1930 to the end of 1934.
2. Disposition made of such vessels or boats.

And also,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a Return showing:—

1. Total production of flax, (a) in Saskatchewan in 1934; (b) in Canada in 1934.
2. Total flax importation into Canada during 1934 from, (a) Argentina; (b) United States; (c) all other countries.
3. Total flax importation into Canada during the month of January, 1935, from, (a) Argentina; (b) United States; (c) all other countries.
4. Rate of duty per bushel collected on flax importations.
5. What duty was collected on the, (a) 1934 importations of flax; (b) month of January, 1935, importations of flax.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of Public Works.

He also presented,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a copy of all paylists and accounts for materials in connection with work done by the Department of Public Works in the township of Hope, Hope-town, St. Godfroy, Shigewake, Riviere Nouvelle, Port Daniel, McInnes Cove, Gascons East and West, Bonaventure county, during the year 1934-35.

Also,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a copy of all paylists and accounts for material used in connection with work done by the Department of Public Works, during 1934-35 at Cross Point, Restigouche, Miguasha, Fleurant, St. Omer, Carleton Maria, Grand Cascapedia and New Richmond, Bonaventure county.

Also,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all petitions, letters, reports of engineers and other documents, regarding the proposed expenditure of \$30,000 on the public wharf at Carleton, county of Bonaventure.

Also,—Return to an Order of the House of the 6th February, 1935, for a copy of all correspondence, letters, reports, plans, concerning the extension to the wharf of Rivière-du-Loup, Quebec, since 1931.

And also,—Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a copy of all documents, letters and telegrams, exchanged between the Department of Public Works and any person or persons from June 1, 1934, to February 1, 1935, relating to the painting of the International bridge on the St. John River, between Madawaska, Maine, and Edmundston, New Brunswick.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Bradette:—Order of the House for a Return showing how many bushels of wheat and other varieties of grain exported from Canada, were shipped from the different United States ports during the years 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934 inclusive.

By Mr. Reid:—Order of the House for a Return showing:—

1. Medical doctors engaged in British Columbia under the Department of Labour and the Department of National Defence in connection with examinations of men in unemployment relief camps?

2. Their names and where they reside.

3. Examinations made and numbers examined daily by each of the said doctors.

4. Amount allowed for each one examined, and the total amount paid each doctor during the calendar years 1932 to 1934.

By Mr. Coote:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of employees on steam railways in Canada in each year from 1913 to 1934, inclusive.

2. Total amount of wages paid in each of these years.

3. Total amount of salaries paid in each of these years.

4. Total amount of interest paid by railway companies in each of these years.

By Mr. Chevrier:—Order of the House for a Return showing:—

1. Names, and the respective departments or branches, of all the translators transferred to the Bureau for Translation.

2. Names, and the respective departments or branches of all the translators who, to date, have not been so transferred.

3. For what reasons these latter have not been absorbed by the central bureau.

By Mr. Baribeau:—Order of the House for a Return showing:—

1. Quantity of butter manufactured in each province of the Dominion during the years 1933 and 1934.

2. What grades of butter were manufactured in each province during 1933 and 1934.

3. Quantity of cheese manufactured in each province of the Dominion during the years 1933 and 1934.

4. What grades of cheese were manufactured in each province during 1933 and 1934.

By Mr. Hanbury:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amount granted to the Yukon every year from 1920 to 1935.
2. Amount of special allowance made each year separately to the members of the Royal North West Mounted Police, or Royal Canadian Mounted Police, in the Yukon, from 1920 to 1935.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. How many acres are being used at project 26, Hope Airport.
2. How much per acre was paid for this land, and to whom.
3. Total amount expended by the Department of National Defence on project 26, Hope Airport to the end of January, 1935.
4. How many men there are in camp at project 26, Hope Airport.
5. How many acres have been cleared at project 26, Hope Airport.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. Total expended by the Department of National Defence on camp buildings 210, 211, 212, 213, project 55, Hope Princeton Road.
2. Whether sealed tenders were called for the lumber for these camps.
3. If tenders were called for, who the tenderers were, and the exact amount of each tender.
4. If the work was not done under tender or contract, the names of those supplying the lumber, and the prices charged for same.
5. Total amount expended by the Department of National Defence on project No. 55, Hope Princeton Road, to the end of January, 1935.

By Mr. Bouchard:—Order of the House for a Return showing:—

1. Since the opening of the present session, the working hours of the translators engaged in the translation of the House of Commons Debates.
2. Whether the translators engaged in night work are allowed any special remuneration or extra pay for night work.
3. Whether the foremen, typographers, printers, mechanics or skilled labourers in the Dominion Printing Bureau are allowed any extra pay or special salary when engaged in night work.
4. If so, the rate of such extra pay or additional remuneration for night work.

By Mr. Bouchard:—Order of the House for a Return showing expenditures incurred or amounts paid for new machinery purchased by or for the Dominion Printing Bureau since prorogation of the last session of Parliament.

By Mr. Ferland:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of electors registered on the federal lists in each of the counties of the province of Quebec in 1926.
2. Population of each county in the province of Quebec in 1926, according to the previous census.
3. Number of electors presently registered on the federal lists in each of the counties of the provinces of Quebec and Ontario.
4. Population of each of the counties of the provinces of Quebec and Ontario, according to the census of 1931.

By Mr. MacLean:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total amount of foreign coal imported into Canada during the years 1931 to 1934, inclusive, showing each year separately.

2. Amount of unfavourable and favourable trade balance between Canada and the United States for the years 1931 to 1934, inclusive, showing each year separately.

3. Whether any embargo was placed against the exportation of any of our raw, natural products from Canada during the years 1931 to 1934, inclusive. If so, specify for each year separately.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a return showing in respect of guarantees given by the Government under unemployment relief legislation: (a) nature of the guarantee; (b) name of bank receiving guarantee; (c) number of Order in Council governing each case; (d) amount of guarantee in each case; (e) amount, if any, by which guarantee reduced in each case.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a return showing Dominion disbursements under unemployment relief administration since August 7, 1930, for the years 1930, 1931, 1932, 1933, 1934 up to January, 1935, inclusive.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a return showing the number on direct relief in Canada by months 1934-1935 under the following headings: (a) number of heads of families; (b) number of dependents on heads of families; (c) number of individual relief cases only.

By Mr. Power:—Order of the House for a Return showing:—

1. The names of all persons who furnished supplies or services in connection with the construction of a cement protection wall at St. Romuald, county of Levis, Quebec.

2. The amounts paid to each such person.

By Mr. Power:—Order of the House for a copy of all paylists in connection with the construction of a cement protection wall at St. Romuald, county of Levis, Quebec, from August, 1934, to date.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all paylists, accounts for materials, iron, stone, etc., in connection with the work done by the Department of Public Works on the breakwaters at Sainte Adelaide de Pabos, during the year 1934-1935.

By Mr. Power, for Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, correspondence and other documents, exchanged between the Federal Government or any of the Ministers of the Crown and any other person or persons in connection with requests for grants to repair the Government wharf at Sainte Anne de Beaupré; also, copy of all lists of salaries or remunerations paid to those engaged in the supervising of the above works, from the 1st of January, 1934, to date.

By Mr. Chevrier, for Mr. Boucher:—Order of the House for a statement showing the names, addresses, and salaries, of all persons employed in connection with the soundings made by the Department of Marine in Lake Saint-Pierre, during the present winter; also, a copy of all telegrams, letters and correspondence, passed between the Minister of Marine, his department, A. K. Laing, and any other person or persons, concerning the appointment of the above persons.

By Mr. Chevrier, for Mr. Boucher:—Order of the House for a copy of all documents, correspondence, complaints, petitions, reports and other papers, in the hands of the Post Office Department, since July 30, 1930, concerning the post office at Saint-François du Lac and the postmistress thereof.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution respecting the extension of an agreement between His Majesty and the Corporation of the City of Ottawa.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to authorize the Minister of Public Works, on behalf of His Majesty, to enter into an agreement with the corporation of the City of Ottawa to extend the period of the existing agreement with the corporation for one year from July 1, 1934.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Stewart (Leeds), then, by leave of the House, presented a Bill, No. 23, An Act to authorize an agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 15, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon;

Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), seconded by Mr. Gray, moved in amendment thereto: That all the words after the word "That" in the motion be struck out, and the following substituted therefor:—

"this House regrets that, notwithstanding the specific promises made prior to the election of 1930, and many times since reiterated, and despite the fact that extraordinary powers to deal with unemployment have been repeatedly secured from Parliament, the present Administration, after nearly five years of office, has not yet submitted to Parliament any definite or effective policy to deal with widespread actual unemployment or distress which continues to be Canada's most urgent national problem."

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 29

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 26TH FEBRUARY, 1935

---

PRAYERS.

Three Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Eleventh Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the petitions presented on the 25th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Frances Goldberg Joseph of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Benjamin Joseph of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Garland (Carleton)*.

Of Clarence MacGregor Roberts of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare his marriage with Roberta Copeland Cool Roberts of Montreal, Quebec, at present residing in Moncton, New Brunswick, to be dissolved, and that he be divorced from her.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Of Ethel Ellis Callow Randles of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Arthur Randles of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Of Hilda High de Boissière of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Vernon de Boissière of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Of Muriel Mabel Muttart, of Summerside, Prince Edward Island, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Ralph Graydon Muttart, of Summerside, Prince Edward Island, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Myers*.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a copy of all letters, correspondence, and other documents, exchanged during the year 1934, in connection with the dismissal of the postmaster at Grondines Station.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a copy of all paylists and accounts for materials in connection with work done by the Department of Public Works in the parish of Bonaventure and at Black Cape, county of Bonaventure, during 1934-35.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 487, dated February 23, 1935: making available the sum of \$3,000 from the Consolidated Revenue Fund to pay the travelling expenses in the current fiscal year of officials of the Auditor General's Office engaged on the audit of Unemployment Relief expenditures.

Order in Council, P.C. 494, dated February 23, 1935: authorizing renewal of loans of \$985,966.25 made to the province of British Columbia under authority of Order in Council, P.C. 324, dated February 15, 1934, for a period of one year, accepting as security therefor Treasury Bill of the said Province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 497, dated February 23, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$15,918.99 for municipal works.

Order in Council, P.C. 498, dated February 23, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$16,962.04 for municipal direct relief, provincial direct relief in organized municipalities, and in unorganized territories.

On motion of Mr. Chaplin it was ordered, That the Standing Committee on Banking and Commerce be empowered to sit while the House is sitting.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Supply, and the proposed motion of Mr. Mackenzie (Vancouver Centre) in amendment thereto.

And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Public Bills)*

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Reid for the second reading of Bill No. 17, An Act to amend the Fisheries Act, 1932.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time.

On motion of Mr. Stirling, the said Bill was referred to the *Standing Committee on Marine and Fisheries*.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again

into Committee of Supply, and the proposed motion of Mr. Mackenzie (Vancouver Centre) in amendment thereto.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Hackett, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 30

## JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 27TH FEBRUARY, 1935

---

## PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twelfth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the petitions presented on the 26th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Mary Jean Leadbetter Wilson, of Hull, Quebec, presently residing in Ottawa, Ontario, praying for the passing of an Act to declare her marriage with George Edward Wilson, of Hull, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Factor*.

Of Gladys Sarah Jenkinson Weeks, of Montreal, Quebec, at present residing in Ottawa, Ontario, praying for the passing of an Act to declare her marriage with George William Henry Weeks, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Factor*.

Of Amy May Wells Gorman, of Verdun, Quebec, at present residing in Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Orville Robert Gorman, of Verdun, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing:—

1. How many appeals for the granting of pensions or for increased pensions of ex-service men remain unheard.

2. If any, how many of the said appeals have been pending for the following lengths of time, (a) three to six months; (b) six to nine months; (c) nine to twelve months; (d) over twelve months; (e) over eighteen months; (f) over twenty-four months.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, reports in the hands of the Government, concerning the change of the Postmaster at Coulombe, Dorchester county, since August, 1930.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a copy of all telegrams, letters, correspondence, reports and other documents, exchanged during 1931 and 1932, in connection with the dismissal of Georges Henri Lavoie as harbour-master at Baie des Ha! Ha!

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all petitions, letters, reports of engineers and other documents, with respect to the erection of a wharf at Black Cape (Howitson's Point), county of Bonaventure.

And also,—Return to an Order of the House of the 6th February, 1935, for a copy of correspondence, reports, deeds, plans, sketches, relating to the building of a fence by the Department of Public Works last year, on the property of Mr. Dionne, on a road leading to the wharf at Notre-Dame de l'Isle-Verte, Quebec.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Bourassa:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of suits taken, in the course of each of the last five years, against persons charged with falsification or adulteration of butter: (a) in the province of Quebec; (b) in the rest of the country.
2. Number of convictions (with the total amount of fines): (a) in the province of Quebec; (b) in the rest of the country.
3. Number of acquittals: (a) in the province of Quebec; (b) in the rest of the country.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Names of the men who worked at the wharf at Cacouna in 1934.
2. How many days each man worked.
3. Total salary paid to each man.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. MacInnis:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total receipts of grain and grain products including flax received into Paterson's elevators K. and O., terminal grain elevator at Fort William for each of the crop years 1913-14 to 1933-34, inclusive.
2. Total shipments of grain and grain products, by grades, including flax, shipped from Paterson's terminal grain elevators K. and O. at Fort William for the crop years 1913-14 to 1933-34, inclusive.
3. Total grain stocks on hand, including flax, as recorded in the official weigh-up for the crop year 1933-34 for Paterson's terminal elevators K. and O.

By Mr. Ferland:—Order of the House for a Return showing the price of butter in England and in Canada during the months of July and August of the following years 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Seguin:—Order of the House for a Return showing:—

1. The total figure of Canada's trade with Great Britain, (a) in 1930; (b) in 1934.
2. Total value of grains shipped to Great Britain, (a) in 1930; (b) in 1934.
3. Quantity of barley shipped to England, (a) in 1930; (b) in 1934.
4. Quantity of oats shipped to England, (a) in 1930; (b) in 1934.
5. Value of the grain Canada shipped to England, (a) in 1930; (b) in 1934.
6. Quantity of butter shipped to England, (a) in 1930; (b) in 1934.
7. Quantity of cheese shipped to England, (a) in 1930; (b) in 1934.
8. Quantity of lumber shipped to England, (a) in 1930; (b) in 1934.
9. Quantity of wheat shipped to England, (a) in 1930; (b) in 1934.
10. Quantity of tobacco shipped to England, (a) in 1930; (b) 1934.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Belec:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many samples of butter were tested for adulteration by officers of the Department of Agriculture in Canada during each year since, and including, 1930, by provinces.
2. How many of each of these samples tested were found to be adulterated.
3. How many firms were convicted for the first time for violation of the Dairy Industry Act.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all documents, letters, correspondence, telegrams; also the list of tenders and the names of tenderers, in connection with the contract for the carrying of mail between Caribou Islets and Trinity Bay, on the North Shore of the St. Lawrence river, in the province of Quebec, from the 1st of February, 1934, to date.

By Mr. Duff, for Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all advertisements, calls for tenders or requests for prices, contracts, correspondence, documents, and memoranda, including payrolls and accounts since July 1, 1934, in the possession of or under the control of the Government respecting extension of West Pier at Grand Etang Harbour, Inverness county.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, correspondence, and other documents, in connection with repairs and improvements made to the wharf at Pointe-au-Pic, Charlevoix county, and a copy of tenders, submitted by various persons or companies in connection with the above works, since July 1, 1934.

By Mr. McKenzie (Assiniboia):—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, and other correspondence, passing between any Member of Government or any official and any other person or persons since January 1, 1934, in connection with the purchase of a building in Arcola, Saskatchewan, for post office purposes.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Supply.

And the proposed motion of Mr. Mackenzie (Vancouver Centre) in amendment thereto: That all the words after "That" in the motion be struck out and the following substituted therefor:—

"this House regrets that, notwithstanding the specific promises made prior to the election of 1930, and many times since reiterated, and despite the fact that extraordinary powers to deal with unemployment have been repeatedly secured from Parliament, the present Administration, after nearly five years of office, has not yet submitted to Parliament any definite or effective policy to deal with widespread actual unemployment or distress which continues to be Canada's most urgent national problem."

After further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived, on the following division:—

### YEAS

#### Messrs.

Ahearn,	Fafard,	MacLean,	Parent,
Bertrand,	Ferland,	MacMillan	Perras,
Blair,	Fontaine,	(Mackenzie),	Pouliot,
Bothwell,	Fournier,	Macphail (Miss),	Reid,
Boucher,	Fraser (Northum-	McKenzie	Rennie,
Bradette,	berland, O.),	(Assiniboia),	Rhéaume,
Brasset,	Garland (Bow River),	McKinnon,	Rinfret,
Brown,	Gershaw,	McPhee,	Roberge,
Campbell,	Golding,	Marcel,	St-Père,
Cardin,	Hall,	Mercier (Laurier-	Séguin,
Casgrain,	Hanbury,	Outremont),	Spencer,
Chevrier,	Hanson (Skeena),	Mercier (St. Henri),	Taylor,
Coote,	Heaps,	Michaud,	Thauvette,
Deslauriers,	Howard,	Mills,	Totzke,
Desrochers,	Howden,	Motherwell,	Vallance,
Donnelly,	Hurtubise,	Mulock,	Veniot,
Dumaine,	Jean,	Munn,	Weir (Macdonald),
Dupuis,	Luchkovich,	Neill,	Woodsworth—69.
Euler,			

### NAYS

#### Messrs.

Anderson (Toronto-	Beynon,	Church,	Fraser (Cariboo),
High Park),	Bourgeois,	Cotnam,	Ganong,
Arsenault,	Bowen,	Davies,	Geary,
Arthurs,	Boyes,	Dickie,	Gobeil,
Baker,	Bury,	Duguay,	Hackett,
Barber,	Cahan,	Dupré,	Hanson (York-
Barrette,	Cantley,	Duranleau,	Sunbury),
Beaubier,	Carmichael,	Embury,	Hay,
Belec,	Casselman,	Ernst,	Johnstone,
Bell	Chaplin,	Esling,	Jones,
(Hamilton West),	Charters,	Fortin,	Larue,

Laurin,	Piunkett,	Smith (Victoria-	Sutherland,
Macdougall,	Porteous,	Carleton),	Tétreault,
MacNicol,	Price,	Smoke,	Thompson
McDade,	Quinn,	Spence,	(Simcoe East),
McGillis,	Robinson,	Spotton,	Thompson (Lanark),
McGregor,	Ross,	Sproule,	Tummon,
McLure,	Ryerson,	Stewart (Leeds),	Turnbull,
Manion,	Sauvé,	Stewart	Weese,
Morand,	Shaver,	(Lethbridge),	Weir (Melfort),
Mullins,	Short,	Stinson,	White (London),
Myers,	Simpson	Stirling,	White (Mount Royal),
Peck,	(Simcoe North),	Stitt (Nelson),	Willis,
Perley (Qu'Appelle),	Simpson	Stitt (Selkirk),	Wilson,
Perley, Sir George	(Algoma West),	Sullivan,	Wright—93.
Pickel,			

And the question being put on the main motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 31

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 28TH FEBRUARY, 1935

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Thirteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the petition presented on the 27th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said petition was then read and received, and is as follows:—

Of Lillian Towy, of Inglewood, California, United States of America, and the Canadian Sealright Company, Limited, of Peterborough, Ontario, praying for the passing of an Act to extend the time for filing an application for patent respecting an improved milk bottle cap package.—*Mr. Ilsley.*

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a copy of all letters, telegrams, correspondence, reports, including reports, if any, made by the District Engineer of New Westminster and the Harbour Commissioners of New Westminster, from January, 1934, to date, in connection with an application made by the Provincial Government of British Columbia for the construction of a bridge across the Fraser river at New Westminster.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 18th February, 1935, for a Return showing:—

1. How many factories we had in Canada in July, 1930.
2. How many of these factories have discontinued operations since July, 1930.
3. How many people were employed in these factories that discontinued operations.
4. How many new factories started since July, 1930.
5. How many people they employ.
6. Names of these factories, and where situated.
7. What and where the parent companies are if these are subsidiary factories.
8. How many factories, that have started since July, 1930, have discontinued operations.

And also,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing how many bushels of wheat and other varieties of grain exported from Canada, were shipped from the different United States ports during the years 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934 inclusive.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing by what amounts payments on account of ex-service men's disability pension have been reduced during the fiscal years 1931 to 1934 inclusive, by reason of the discontinuance of 6,851 pensions: (a) by reason of death, (b) all other causes.

Also,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing by what amounts payments on account of ex-service men's disability pensions have been reduced during the fiscal years 1931 to 1934 inclusive, by reason of 30,245 pensions being reduced during that period: (a) by reason of death, (b) all other causes.

Also,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing by what amounts payments on account of war veterans' allowances have been reduced by reason of 2,130 war veterans' allowances being discontinued during the fiscal years 1931 to 1934 inclusive: (a) by reason of death, (b) all other causes.

And also,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing by what amounts payments on account of war veterans' allowances have been reduced by reason of 929 war veterans' allowances being reduced during the fiscal years 1931 to 1934 inclusive.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Chevrier:—Order of the House for a Return showing:—

1. The total number of, (a) officers; (b) constables, in the Royal Canadian Mounted Police.
2. How many of each rank are Canadian-born.
3. How many of such officers were appointed in 1934.
4. Total number in the force of, (a) French-Canadian officers; (b) French-Canadian constables.
5. How many officers of the force were superannuated in 1934.
6. What number of French-Canadians, if any, were among those superannuated.
7. Number of French-Canadian officers in the force stationed in Ottawa.
8. Number of French-Canadian officers in the force stationed in Montreal.
9. Is there any vacancy or are there any vacancies in the officers ranks of the force.
10. If so, whether French-Canadian officers will be appointed to fill some of these vacancies.

By Mr. Bouchard:—Order of the House for a Return showing:—

1. Names of the stenographers engaged for the reporting of the proceedings of the Price Spreads and Mass Buying Committee or Commission during the recess of Parliament.
2. What remuneration was paid to each of the above stenographers for such reporting.

By Mr. Roberge:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of pounds of barbed wire imported into Canada during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. From what countries such barbed wire was imported.
3. Quantity imported from each country.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Roberge:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many public servants whose normal salaries in the fiscal year ending March 31, 1932, ranged from \$1,200 to \$1,800, suffered a deduction of ten per cent in their annual rate of compensation in each of the following fiscal years: (a) year ending March 31, 1933; (b) year ending March 31, 1934; (c) year ending March 31, 1935.
2. Total sum appropriated by the State from such employees by way of salary deduction in each of the fiscal years indicated.
3. Names and positions of public servants whose minimum statutory salary range was in excess of \$4,000 as at March 31, 1932, who received special increases in their rate of compensation in each of the following fiscal years: (a) year ending March 31, 1933; (b) year ending March 31, 1934; (c) year ending March 31, 1935.
4. What the normal statutory salaries were of such public servants at the time such special increases were granted and the amount of such increase in each instance.

Mr. Rhodes moved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure respecting the Canadian National Railways, to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year, 1935, and to provide for the refunding of certain maturing financial obligations.

Whereupon Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Bill No. 15, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

#### XVII—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

##### PUBLIC BUILDINGS

##### *Prince Edward Island*

99 Alberton—Public building . . . . . \$ 6,500 00

*New Brunswick*

100	{ Rexton—Public building. . . . .	12,000 00
	{ St. Andrews—Public building. . . . .	45,000 00
	{ St. George—Public building. . . . .	29,000 00
	{ St. John—Addition to armoury. . . . .	20,000 00
	{ St. John Quarantine Station—Partridge Island—Improvements, alterations and repairs. . . . .	6,000 00

*Maritime Provinces Generally*

101	Dominion Public Buildings—Improvements and repairs. . .	50,000 00
-----	---	-----------

*Quebec*

102	{ Amqui—Public building. . . . .	19,000 00
	{ Asbestos—Public building. . . . .	8,000 00
	{ Bagotville—Public building. . . . .	25,500 00
	{ Dolbeau—Public building. . . . .	22,000 00
	{ Dominion Public Buildings—Improvements and repairs. . .	100,000 00
	{ Grosse Isle Quarantine Station—Improvements, alterations and repairs. . . . .	7,800 00
	{ Montreal—Instalment on purchase of armoury. . . . .	15,200 00
	{ Montreal—Addition to 4th Division Engineer's armoury. . .	7,000 00
	{ Quebec Citadel—Improvements and maintenance. . . . .	15,000 00
	{ Quebec Examining Warehouse—Repairs and renewals. . . .	1,200 00
103	{ Ste. Anne de Beaupre—Public building. . . . .	25,000 00
	{ Westmount—Instalment on purchase of armoury. . . . .	12,700 00

*Ontario*

103	{ Belleville Public Building—Addition to site. . . . .	17,500 00
	{ Belleville—New gun shed. . . . .	9,600 00
	{ Burlington—Public building. . . . .	35,000 00
	{ Campbellford—Public building. . . . .	35,000 00
	{ Dominion Public Buildings—Improvements and repairs. . .	125,000 00
	{ Dunnville—Public building. . . . .	60,000 00
	{ Fenelon Falls—Public building. . . . .	25,000 00
	{ Gananoque—Gun shed and caretaker's quarters. . . . .	11,700 00
	{ Hamilton—Addition to armoury. . . . .	75,000 00
	{ Kingston—Machine shop. . . . .	35,000 00
	{ Kingston—Addition to armoury. . . . .	12,000 00
	{ Kingston—R.S.A. and Brigade building. . . . .	52,000 00
	{ London—Royal school building. . . . .	25,000 00
	{ Meaford—Public building. . . . .	40,000 00
	{ Perth—Purchase of property for armoury purposes. . . . .	6,500 00
	{ Toronto—Instalment on purchase of armoury. . . . .	29,400 00
	{ Toronto Postal Station "A"—Improvements, etc. . . . .	5,500 00

*Manitoba*

104	{ Dominion Public Buildings—Improvements and repairs. . .	25,000 00
	{ Elkhorn—Public building. . . . .	22,000 00
	{ Rivers—Public building. . . . .	12,000 00
	{ Russell—Public building. . . . .	22,500 00

*Saskatchewan*

105	{ Broadview—Public building. . . . .	15,000 00
	{ Dominion Public Buildings—Improvements and repairs. . . . .	25,000 00
	{ Regina—Instalment on purchase of armoury. . . . .	31,000 00
	{ Whitewood—Public building. . . . .	12,000 00

*Alberta*

106	{ Calgary—Instalment on purchase of property for Ordnance Stores. . . . .	9,000 00
	{ Dominion Public Buildings—Improvements and repairs. . . . .	17,000 00
	{ Peace River—Public building. . . . .	31,500 00
	{ Red Deer—Addition to armoury. . . . .	7,000 00
	{ Vermilion—Purchase of building for postal purposes. . . . .	8,000 00

*British Columbia*

107	{ Armstrong—Purchase of building for postal purposes, etc. . . . .	7,000 00
	{ Chemainus—Public building. . . . .	37,000 00
	{ Creston—Public building. . . . .	30,000 00
	{ Dominion Public Buildings—Improvements and repairs. . . . .	35,000 00
	{ Hollyburn—Public building. . . . .	50,700 00
	{ Kelowna—Public building. . . . .	65,300 00
	{ Mission City—Public building. . . . .	30,000 00
	{ Penticton—Public building. . . . .	61,000 00
	{ Vancouver—Instalment on purchase of armoury. . . . .	17,100 00
{ Vancouver Public Building—To meet one year's interest at 5 per cent on mortgage of \$400,000. . . . .	20,000 00	

*Rents, Repairs, Furniture, Heating, etc.*

109	{ Ottawa Public Buildings and Grounds—	
	{ Elevator attendants. . . . .	108,000 00
	{ Departments Generally—Char Service, including \$150 for firing the noon gun. . . . .	449,400 00
	{ Heating, including salaries of engineers, firemen and watchmen. . . . .	395,000 00
	{ Light and Power, including roads and bridges. . . . .	178,000 00
	{ Repairs, improvements, additions and maintenance. . . . .	343,000 00
	{ Rideau Hall—Allowance for fuel and light. . . . .	19,000 00
	{ Rideau Hall—Improvements, furniture and maintenance. . . . .	40,700 00
	{ Telephone Service. . . . .	85,500 00
{ Water. . . . .	67,000 00	
110	{ Dominion Public Buildings—	
	{ Dominion Immigration Buildings—Repairs, improvements, additions and furniture. . . . .	10,000 00
	{ Dominion Quarantine Stations—Maintenance and repairs. . . . .	16,000 00
	{ Fittings, general supplies and furniture. . . . .	75,000 00
	{ Heating. . . . .	405,000 00
	{ Light and Power. . . . .	300,000 00
	{ Rents. . . . .	1,500,000 00
	{ Salaries of caretakers, engineers, firemen, etc. . . . .	1,062,000 00
	{ Supplies for caretakers, engineers, firemen, etc. . . . .	47,000 00
{ Water. . . . .	75,000 00	
{ Yukon Public Buildings—Rents, repairs, fuel, light, water service and caretakers' salaries. . . . .	20,000 00	



	Baie St. Paul (Riviere du Gouffre)—Extension of protection wall. . . . .	8,800 00
	Black Cape (Howatson's Point)—Wharf. . . . .	38,800 00
	Bonaventure—Wharf repairs and improvements. . . . .	8,500 00
	Cape Cove (Anse du Cap)—Wharf reconstruction. . . . .	50,000 00
	Carleton—Wharf reconstruction. . . . .	30,000 00
	Champlain—Extension of protection work. . . . .	27,000 00
	Cross Point—Wharf repairs and improvements. . . . .	14,200 00
	Deschaillons—Dredging. . . . .	11,200 00
	Donnacona—Dredging. . . . .	42,000 00
	Doucet's Landing (Ste. Angele de Laval)—Dredging. . . . .	15,000 00
	Dune du Sud, M.I.—Breakwater. . . . .	6,500 00
	Gascons—Wharf reconstruction. . . . .	3,100 00
	Grand Anse—Wharf. . . . .	2,500 00
	Grande Entree, M.I.—Wharf extension and reconstruction of breastwork. . . . .	17,600 00
	Havre Aubert, M.I.—Strengthening and widening wharf. . . . .	31,800 00
	Havre St. Pierre—Wharf reconstruction. . . . .	75,000 00
	La Malbaie (St. Etienne)—Wharf extension. . . . .	39,000 00
	Little River St. Lambert—Dredging—The Provincial Government to contribute a like amount. . . . .	4,000 00
114	Manicouagan—Wharf extension—One-third of the cost to be contributed jointly by the Ontario Paper Co., Ltd., and the Anglo Canadian Pulp and Paper Co.. . . .	100,000 00
	New Carlisle—Wharf reconstruction. . . . .	50,000 00
	Notre Dame du Lac—Wharf extension. . . . .	9,000 00
	Peninsula—Wharf extension. . . . .	5,800 00
	Port Daniel East—Wharf repairs and reinforcement. . . . .	33,000 00
	Quebec—Extension of Kings Wharf. . . . .	200,000 00
	Richelieu River—Improvements. . . . .	180,000 00
	Riviere au Renard—Wharf repairs. . . . .	5,900 00
	Riviere des Hurons—Dredging—The Provincial Government to contribute a like amount. . . . .	60,000 00
	Riviere du Loup—Wharf enlargement. . . . .	139,000 00
	Riviere la Guerre—Contribution towards completion of improvement, the Provincial Government to bear a like amount. . . . .	37,500 00
	St. Antoine de Tilly—Wharf reconstruction. . . . .	20,500 00
	St. Juste du Lac—Wharf extension. . . . .	8,500 00
	Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken. . . . .	400,000 00

*Ontario*

*Under Contract*

	Byng Inlet—Dredging—To complete payments. . . . .	12,000 00
	<i>Essential Undertakings—</i>	
	Fort William—Harbour improvements. . . . .	100,000 00
	Goderich—Dredging. . . . .	32,300 00
	Hudson—Wharf. . . . .	14,000 00
	Kincardine—Reconstruction of North wall. . . . .	11,400 00
	Kingsville—Harbour improvements. . . . .	85,000 00
	Meaford—Harbour improvements. . . . .	40,000 00
	Midland—Harbour repairs and improvements. . . . .	55,000 00
	Oshawa—Harbour improvements. . . . .	40,000 00
	Owen Sound—Harbour improvements. . . . .	60,000 00

115	}	Port Arthur—Harbour improvements.. . . . .	98,000 00
		Port Colborne—Repairs to breakwaters.. . . . .	24,000 00
		Port Hope—Harbour improvements.. . . . .	15,000 00
		Providence Bay—Harbour improvements.. . . . .	15,000 00
		Rondeau—Repairs to West Pier.. . . . .	11,000 00
		Saugeen River—Dredging.. . . . .	18,000 00
		Sault Ste. Marie—Dredging.. . . . .	15,800 00
		Thames River Mouth—Repairs to Lighthouse wharf..	14,000 00
		Toronto—Maintenance of Eastern channel.. . . . .	15,000 00
		Wallaceburg—Extension to wharf and warehouse.. .	5,000 00
	Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . . .	200,000 00	

*Manitoba*

116	}	<i>Essential Undertakings—</i>	
		Grand Rapids—Wharf.. . . . .	4,500 00
		Silver Bay—Wharf.. . . . .	5,000 00
		Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . . .	40,000 00
<i>Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories</i>			
117	}	<i>Essential Undertakings—</i>	
		Cowan River—Replacement of dam.. . . . .	21,500 00
		Fort Chipewyan—Wharf replacement.. . . . .	7,000 00
		Prince Albert—Reconstruction of retaining wall.. .	21,000 00
		Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . . .	15,000 00

*British Columbia*

118	}	<i>Essential Undertakings—</i>		
		Esquimalt—R.C.N. Barracks and H.M.C. Dockyard,— New buildings, repairs and improvements.. . . .	91,000 00	
		Fraser River—North Arm—Extension to jetty.. . . .	31,000 00	
		Fraser River (Sapperton)—Construction of Dyke No. 1.	18,000 00	
		Fraser River—Contribution towards protection work near Agassiz, B.C., the Provincial Government to contribute a like amount.. . . . .	5,250 00	
		Fraser, Skeena and Naas Rivers—Operation and main- tenance of snagboats.. . . . .	35,000 00	
		Port Alberni Assembly wharf—Replacement of crane..	26,000 00	
		Trail—Extension of retaining wall.. . . . .	10,000 00	
			Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . . .	100,000 00

*Yukon*

119	<i>Essential Undertakings—</i>	
	Stewart and Yukon Rivers—Improvements.. . . . .	15,000 00

*Generally*

120	Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . . .	25,000 00
-----	---	-----------

## DREDGING

121	{ Maritime Provinces . . . . .	300,000 00
	{ Ontario and Quebec . . . . .	320,000 00
	{ Manitoba, Saskatchewan and Alberta . . . . .	50,000 00
	{ British Columbia . . . . .	160,000 00

## ROADS AND BRIDGES

122	{ Burlington Channel Bridge—Maintenance and repairs . . . . .	15,000 00
	{ Dominion Roads and Bridges—Generally . . . . .	5,000 00
	{ Great Bear River Rapids—Improvement of portage road and dock . . . . .	6,000 00
	{ Kingston—Wharfs and bridges—Maintenance and repairs . . . . .	18,000 00
	{ Ottawa—Maintenance and repairs to bridges and approaches . . . . .	8,400 00
	{ Perley Bridge over Ottawa River at Hawkesbury . . . . .	5,200 00

## TELEGRAPH AND TELEPHONE LINES

*Quebec*

123	Reconstruction of North Shore St. Lawrence Telegraph System from Shelter Bay eastward—Under construction . . . . .	10,000 00
-----	--	-----------

*Saskatchewan and Alberta*

124	Saskatchewan and Alberta Telegraph and Telephone Lines—Repairs and improvements . . . . .	10,000 00
-----	---	-----------

*British Columbia*

125	{ British Columbia Northern District—Repairs and improvements . . . . .	4,000 00
	{ British Columbia Vancouver Island District—Repairs and improvements . . . . .	8,000 00
	{ Telephone line from Pouce Coupe, B.C., to Bonanza, Alta. . . . .	4,000 00
	{ Telephone line from Pouce Coupe to Gundy . . . . .	1,500 00

*Yukon*

126	Yukon Telegraph System—Repairs and improvements . . . . .	15,000 00
-----	---	-----------

## MISCELLANEOUS

127	{ Architectural Branch—Salaries of Architects, Clerks of Works, Inspectors, Draftsmen, Clerks and Messengers of outside service . . . . .	66,000 00
	{ Engineering Branch—Salaries of Engineers, Clerks, etc., of outside service . . . . .	365,000 00
	{ Inspection boats—Maintenance and operation . . . . .	10,000 00
	{ Water storage dams on Ottawa River and tributaries—Maintenance and operation . . . . .	33,900 00
	{ National Gallery of Canada . . . . .	30,000 00
	{ National Monument on Connaught Place . . . . .	100,000 00
	{ Surveys and inspections . . . . .	65,000 00
	{ Balance of expenditure for works already authorized, provided amount for any one work does not exceed \$200 . . . . .	5,000 00
	{ Miscellaneous works not otherwise provided for, not more than \$3,000 to be expended upon any one work . . . . .	50,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

17,000 00	...
8,000 00	...
4,000 00	...
12,000 00	...
2,000 00	...
10,000 00	...
18,000 00	...
1,000 00	...
2,000 00	...
1,000 00	...
1,500 00	...
17,000 00	...
55,000 00	...
268,000 00	...
10,000 00	...
83,900 00	...
30,000 00	...
100,000 00	...
53,000 00	...
3,000 00	...
50,000 00	...

Resolutions to be reported.

No. 32

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 1ST MARCH, 1935

---

PRAYERS.

Mr. McLure, for Mr. Ernst, from the Standing Committee on Marine and Fisheries, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration the following proposed resolution, referred to it by order of the House dated Wednesday, February 20th, viz:—

“That, in the opinion of this House, the section of the special fishery regulations for the province of British Columbia which prohibits the export of sockeye salmon in a fresh condition, is against public policy and should be rescinded.”

Your Committee has agreed to report its approval of the said proposed resolution, and recommends it to the House.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—The Department of the Interior.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Number of electors registered on the federal lists in each of the counties of the province of Quebec in 1926.

2. Population of each county in the province of Quebec in 1926, according to the previous census.

3. Number of electors presently registered on the federal lists in each of the counties of the provinces of Quebec and Ontario.

4. Population of each of the counties of the provinces of Quebec and Ontario, according to the census of 1931.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Returns of classification of Loans and Deposits in Canada as of October 31, 1934, of Chartered Banks of Canada, pursuant to Section 114 (12) of the Bank Act, Chapter 24, Statutes of 1934.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a copy of all paylists and accounts for materials used in connection with work done at Ruisseau Leblanc, St. Simeon de Bonaventure and Petit Bonaventure, during the year 1934, by the Department of Public Works.

Also,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of the paylists in connection with repairs to the wharf at Mount Louis during the year 1934.

And also,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a statement showing the damages caused to certain wharves and breakwaters under the control of the Department of Public Works, during the month of December, 1934, in the county of Charlevoix-Saguenay. Also a statement showing what repairs have been authorized and to what extent.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 508, dated February 28, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$90.40 for relief to homeless persons, and for movement of families and their effects from Turner Valley District to Northern Alberta.

Order in Council, P.C. 509, dated February 28, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$1,283.11 for relief land settlement—settlers from unorganized territories.

Order in Council, P.C. 510, dated February 28, 1935: correcting a typographical error in a certain schedule of works authorized under Order in Council, P.C. 2413, dated October 3, 1934, respecting authority to be granted the Auditor General to accept accounts to the amount of \$38,551.10 for work done on the Trans-Canada Highway in the Province of Manitoba prior to September 1, 1931.

Mr. Stirling moved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to amend the Meat and Canned Foods Act to provide that the Governor in Council may from time to time prescribe a tariff of fees that shall be charged for the inspection of canned fish and shell-fish.

Whereupon Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

Mr. Stirling moved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to amend The Fisheries Act, 1932, to provide that except where licence fees are prescribed in the Act, the Governor in Council may from time to time prescribe the fees that shall be charged for fishery licences.

Whereupon Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Bill No. 23, An Act to authorize an agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 10, An Act to amend the Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934;

Mr. Rhodes moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House resolved again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

XXVI—MINES

*Department*

168 For administration of the Explosives Act (Chap. 62, R.S. 1927) \$ 8,000 00

*Mines Branch*

169 For investigations of mineral resources and deposits; of the mining and metallurgical industries, and of mineral technology; wages, and expenses of testing and research laboratories; for publications, English and French; for purchase of books and instruments; for miscellaneous assistance and contingencies; and for investigations by the Dominion Fuel Board including salaries and all other expenses. . . . . 220,000 00

*Geological Survey*

170	{	For explorations, surveys, and investigations; for publication of English and French editions of reports, maps, illustrations, etc., relating thereto; and for salaries and wages of explorers, topographers and others. . . . .	190,000 00
		For maintenance of offices and museum; for purchase of instruments, chemicals, books of reference, museum equipment and specimens, and related supplies; for expenses of the Geographic Board of Canada; and for miscellaneous assistance and contingencies. . . . .	75,502 00

XXXVI—MISCELLANEOUS

245 To provide for payments in connection with the movements of coal under conditions prescribed by the Governor in Council and for the cost of administration thereof. . . 2,450,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

On motion of Mr. Rhodes the House then adjourned at 9.35 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 33

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 4TH MARCH, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1935, for a copy of all documents, letters, correspondence, telegrams; also the list of tenders and the names of tenderers, in connection with the contract for the carrying of mail between Caribou Islets and Trinity Bay, on the North Shore of the St. Lawrence river, in the province of Quebec, from the 1st of February, 1934, to date.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a Return showing:—

1. What subsidies, in cash or land grants, were given to the Canadian Northern Railway, main and branch lines, and on what dates various subsidies were granted.

2. Bond issues of the Canadian Northern Railway guaranteed by the Federal Government as to principal and interest or both.

3. What subsidies were granted by the Federal Government, in cash or land, to the Grand Trunk Railway.

4. What obligations, in the shape of bonds or otherwise, were accepted by the Federal Government from the various provinces, or the Canadian National Railways, in taking over the various railroads which now comprise the Canadian National Railways.

5. Whether these obligations are included in the debt due by the Canadian National Railways to the Federal Government.

Also,—Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a Return showing:—

1. Cash subsidies granted to the Canadian Pacific Railway Company to aid in the construction of its railway line to the Pacific Coast.

2. Land grants given the Canadian Pacific Railway Company, showing the number of acres and value per acre.

3. Sum expended in the construction of the Canadian Pacific Railway by the Government previous to the transfer of the undertaking to the Canadian Pacific Railway Company.

4. Whether the said company reimbursed the Federal Government for the work carried on previous to the railway being taken over by the said company.

5. Subsidies paid by the Federal Government to branch lines now operated under lease or owned by the Canadian Pacific Railway Company, showing the names of such branch lines and amount of subsidies paid to each.

Also,—Return to an Order of the House of the 7th February, 1935, for a Return showing:—

1. Whether there are any accurate statistics as to the number of unemployed in Canada.

2. Who compiles such statistics.

3. In what manner these statistics are compiled.

4. On what sources of information the statistics are based.

5. The number of unemployed in Canada on December 31, 1934, or at the earliest possible date.

6. The number of unemployed, by province, at the same date.

7. The total number of dependents of those unemployed.

Also,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Amount granted to the Yukon every year from 1920 to 1935.

2. Amount of special allowance made each year separately to the members of the Royal North West Mounted Police, or Royal Canadian Mounted Police, in the Yukon, from 1920 to 1935.

Also,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing expenditures incurred or amounts paid for new machinery purchased by or for the Dominion Printing Bureau since prorogation of the last session of Parliament.

And also,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a return showing the number on direct relief in Canada by months 1934-1935 under the following headings: (a) number of heads of families; (b) number of dependents on heads of families; (c) number of individual relief cases only.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Report of the Royal Commission constituted under the provisions of Order in Council, P.C. 2231, dated September 14, 1934, appointing Right Honourable Thomas White, K.C.M.G., Honourable John Alexander Mathieson, Chief Justice of the Supreme Court of Prince Edward Island, and E. W. Nesbitt, Esquire, of Woodstock, Ontario, to inquire into maritime claims that there be a revision of the financial arrangements between the Dominion Government and the Maritime Provinces.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 30th January, 1935, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and other documents, passing between the Federal Government and the Quebec Government, since March 31, 1934, respecting the return to the land and the land settlement plan, called the Vaudrin plan.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a copy of the paylists in connection with the works at the wharf of La Petite Rivière au Renard, county of Gaspé, during the year 1931-32.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. How many acres are being used at project 26, Hope Airport.
2. How much per acre was paid for this land, and to whom.
3. Total amount expended by the Department of National Defence on project 26, Hope Airport to the end of January, 1935.
4. How many men there are in camp at project 26, Hope Airport.
5. How many acres have been cleared at project 26, Hope Airport.

On motion of Mr. McLure, for Mr. Ernst, the First Report of the Standing Committee on Marine and Fisheries was concurred in.

On motion of Sir George Perley, it was resolved,—That Standing Order 63 of the House of Commons, relating to the appointment of Standing Committees of the House be amended by adding to the Standing Committees of the House for the present session a Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government to which will be referred the accounts and estimates of the Canadian National Railways and the Canadian Government Merchant Marine for the present session, for consideration and report to the House; provided, however, that nothing in the resolution shall be construed to curtail in any way the full right of discussion in Committee of Supply, and that said Committee consist of Messrs. Beaubien, Beaubier, Bell (St. Antoine), Bothwell, Cantley, Chaplin, Duff, Euler, Fiset (Sir Eugene), Fraser (Cariboo), Geary, Gray, Gobeil, Hanbury, Heaps, Speakman, MacMillan (Saskatoon), Manion, Power, Price, Stewart (Lethbridge) and Tummon.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. Total amount guaranteed by the Government under Unemployment and Farm Relief legislation since August 7, 1930.
2. To whom such guarantees were given and on whose behalf.

By Mr. Ferland:—Order of the House for a Return showing:—

1. In what counties, in the province of Quebec, restricted areas for the eradication of bovine tuberculosis have been established, pursuant to the Animal Contagious Diseases Act.

2. When such areas were established.

3. Total indemnity paid by the Government in each county thus organized in restricted areas for the above purpose.

4. Whether the Government or the Minister of Agriculture has received any petition, in due form, requesting the establishment and maintenance of a restricted area for the eradication of bovine tuberculosis in the county of Joliette.

5. If so, when such a request was made.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Michaud:—Order of the House for a Return showing:—

1. What supplies for the unemployment relief camp at Colter Siding, New Brunswick, were purchased from March 1, 1934, to February 1, 1935.
2. From whom they were purchased.
3. Whether tenders were called or invited for such supplies.
4. If so, who tendered, and the amount of each tender.

By Mr. Michaud:—Order of the House for a Return showing amounts expended by the Dominion Government for public works in: (a) the county of Bonaventure, Quebec; (b) the county of Restigouche, New Brunswick; (c) the county of Gloucester, New Brunswick, during each of the years 1932, 1933, and 1934.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Mitchell:—Order of the House for a copy of all instructions issued by the Minister of Pensions and National Health to unit officers, medical examiners or headquarters staff between March, 1933, and July 1, 1934.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of the announcement made by the Prime Minister just before he sailed from England in December, 1931, in regard to a quota for Canadian wheat.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, petitions and other documents, respecting the appointment of a superintendent or foreman in connection with works at the Cacouna wharf, since the month of August, 1930.

Sir George Perley, for Mr. Bennett, moved,—That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution.

That it is expedient to bring in a measure to establish a Board to be known as the Canadian Grain Board with power to purchase, receive and take delivery of wheat, oats, barley, rye and flax-seed, or any one or more of such grains for marketing and to sell, store, transport and market such grains, and to provide for the appointment of such clerks, employees and assistants as may be necessary, and to provide for their remuneration and for the expenses of, and arising out of, the operations of the Board.

Whereupon Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Order being read for the House to go into Committee of the Whole on a proposed Resolution respecting the Canadian National Railways;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee on the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure respecting The Canadian National Railways, to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year, 1935, and to provide for the refunding of certain maturing financial obligations.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented a Bill, No. 24, An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1935, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, and referred to the *Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government*.

The Bill No. 10, An Act to amend the Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

XIX—OCEAN AND RIVER SERVICE

138 To provide for compassionate allowance to Lawrence Larson, formerly employed as Caretaker at the Esquimalt Workshop of the Radiotelegraph Service. . . . .	\$	500 00
130 Miscellaneous services relating to Navigation and Shipping. . . . .		43,572 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 34

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 5TH MARCH, 1935

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the First Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his First Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Ray Leitman Aronoff of the City of Montreal, wife of Nathan Aronoff.

Of Agnes Mabel Potter Brockwell of the Town of Dorval, wife of Eadmer Gordon Brodie Brockwell.

Of Mary Wynifred Bayford Bennett of Veronica, Parke Gate, Hampshire, England, wife of Ernest Alfred Bennett.

Of Eva Bennett of the City of Montreal, wife of Joseph Israel Bennett.

Of Charles Henry Campbell of the Town of Montreal West, husband of Ida Sophia McDonell Campbell.

Of Minnie Elizabeth Lyons Dafoe of the City of Montreal, wife of Ross Oakland Dafoe.

Of Albertine Roberte Montpelier de Beaujeu of the Village of Rosemere, Province of Quebec, wife of Villemomble, alias "Villemonde" Saveuse de Beaujeu.

Of Trevor Eardley-Wilmot of the City of Montreal, husband of Louise Margaret Wilmot.

Of Mary Frances Isobel Brown Gauthier of the City of Montreal, wife of Joseph Oscar Raoul Maurice Gauthier.

Of Stuart Lewis Ralph Henderson of the Village of Huntingdon, husband of Phyllis Annie Rumsey Henderson.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Quantity of butter manufactured in each province of the Dominion during the years 1933 and 1934.
2. What grades of butter were manufactured in each province during 1933 and 1934.
3. Quantity of cheese manufactured in each province of the Dominion during the years 1933 and 1934.
4. What grades of cheese were manufactured in each province during 1933 and 1934.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 21st February, 1935, for a Return showing:—

1. Whether any appointments were made to the Royal Canadian Mounted Police in the province of Nova Scotia during the years 1933 and 1934.
2. If so, the names of those appointed during each of the said years.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 545, dated March 2, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$1,015.28 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 546, dated March 2, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$549.88 for municipal direct relief, provincial direct relief to bankrupt municipalities, provincial direct relief in unorganized districts, provincial direct relief to transient families, municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 547, dated March 2, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$63,884.52 for Trans-Canada Highway, provincial highways and provincial undertakings,—grant towards the labour cost of the construction of an addition to the Brandon Mental Hospital.

Order in Council, P.C. 548, dated March 2, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$4,592.29 for municipal direct relief, and provincial direct relief in unorganized districts.

Order in Council, P.C. 549, dated March 2, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$713.68 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 550, dated March 2, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$3,883.02 for municipal works and provincial highways.

Order in Council, P.C. 551, dated March 2, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$2,803.61 for further expenditures incurred during the period March 1, 1933, to June 15, 1933, for the movement of settlers in the dry belt to land in approved areas.

Order in Council, P.C. 553, dated March 2, 1935: authorizing an accountable advance of \$60,000 to John Barnett, representative of the Department of Finance in the Province of Saskatchewan for payment of \$5 to each person who is on a farm in the said Province during the months of February and March, 1935, and who is placed there under the provisions of Order in Council, P.C. 2465, dated October 11, 1934; and authorizing the Auditor General and the Dominion Commissioner of Unemployment Relief to accept for credit, statements duly certified by the said John Barnett and by P. Symons, auditor.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th February, 1935, for a Return showing:—

1. Names of the stenographers engaged for the reporting of the proceedings of the Price Spreads and Mass Buying Committee or Commission during the recess of Parliament.

2. What remuneration was paid to each of the above stenographers for such reporting.

The Order being read for the third reading of Bill No. 20, An Act respecting the Appointment of Auditors for National Railways;

Mr. Manion moved,—That the said Bill be now read the third time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Bill No. 15, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, was read the third time and passed.

The Bill No. 10, An Act to amend the Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, was again considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 19, An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for the refunding of maturing and callable financial obligations.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to amend the Meat and Canned Foods Act.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to amend the Meat and Canned Foods Act to provide that the Governor in Council may from time to time prescribe a tariff of fees that shall be charged for the inspection of canned fish and shellfish.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Stirling then, by leave of the House, presented a Bill, No. 25, An Act to amend the Meat and Canned Foods Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to amend The Fisheries Act, 1932.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to amend The Fisheries Act, 1932, to provide that except where licence fees are prescribed in the Act, the Governor in Council may from time to time prescribe the fees that shall be charged for fishery licences.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Stirling then, by leave of the House presented a Bill, No. 26, An Act to amend The Fisheries Act, 1932, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Sir George Perley, for Mr. Rhodes, moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

### III—CIVIL GOVERNMENT

#### 21 Post Office—

Salaries, including amounts required to pay allowances to Office Appliance Operators, Grade 2, operating mechanical audit card punching machines in accordance with the terms of Order in Council P.C. 280/383, dated February 17, 1930, and to pay allowances to typists, Grade 1, employed cutting stencils in accordance with regulations approved by Order in Council; and to provide for continuance in office of G. C. Anderson, as Superintendent of Mail contracts from April 1, 1935, to March 31, 1936..	\$1,130,102 00
Contingencies..	172,720 00

#### 10 Indian Affairs—

Salaries..	117,655 00
Contingencies..	18,000 00

### XXIX—INDIANS

184 To provide for expenses connected with the administration of Indian Affairs, including salaries, supplies, relief, medical attendance, hospitalization, dwelling, agricultural activities, surveys, roads, bridges, irrigation, dyking, education, etc., and a grant of \$100,000 approved by Parliament in session of 1926-27..	4,260,000 00
--	--------------

### XIX—OCEAN AND RIVER SERVICE

129 Maintenance and repairs to Dominion steamers and ice-breakers..	1,500,000 00
131 Amount required to reimburse the British Board of Trade for expenditure incurred in the relief of distressed Canadian seamen not authorized by the Canada Shipping Act..	300 00
132 To provide subsidies for wrecking plants—Quebec and British Columbia..	40,000 00
133 Miscellaneous and Unforeseen expenses..	8,000 00
134 Life Saving Service, including rewards for saving life..	58,000 00
135 Hydrographic and Tidal and Current Surveys, and to provide for the maintenance and repair of Hydrographic steamers.	400,000 00

## XX—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO CAPITAL

## MARINE DEPARTMENT

139 River St. Lawrence Ship Channel Dredging—	
(a) To provide for contract dredging . . . . .	3,500,000 00
(b) To provide for the maintenance and operation of the Government Ship Channel fleet and the Government Shipyard, including all necessary repairs and re-conditioning . . . . .	1,140,000 00
140 To provide for the maintenance and repair of retaining dams in the St. Lawrence River . . . . .	100,000 00
141 To provide for the investigation of water levels in the St. Lawrence River . . . . .	40,000 00

## XXI—LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE

142 Agencies, Rents and Contingencies . . . . .	196,300 00
143 Construction, maintainance and supervision of aids to navigation, including salaries and allowances to lightkeepers . .	1,781,000 00
144 Amount required to pay compassionate allowance to John Davidson, formerly lightkeeper at Cape Mudge, B.C. . .	500 00
145 Amount required to pay compassionate allowance to W. P. Flewin, father of the late Walter James Flewin, mess-boy on the C.G.S. "Newington" . . . . .	1,000 00
146 To provide for compassionate allowance to recoup the Workmen's Compensation Board of British Columbia in continuation of a pension granted and to be paid by that Board up to the 31st March, 1936, in the sum of \$35 per month, to the widow of the late E. J. McCoskrie, who was formerly employed as Port Warden at Prince Rupert, B.C., and who was killed while in the performance of his duties . . . . .	420 00
147 Marine Signal Service . . . . .	93,750 00
148 Administration of Pilotage . . . . .	118,000 00
149 Maintenance and repairs to wharves . . . . .	7,500 00
150 To provide for breaking ice in Thunder Bay, Lake Superior and other points deemed advisable in the interests of navigation . . . . .	40,500 00
151 Amount required to pay pensions to Pilots—Berthelemi Lachance, Alphonse Gosselin, Joseph Plante, Raymond Baquet, Victor Vezina, Alfred Laroche, Alphonse Pouliot, John I. Irvine, Adjutor Baillargeon, J. Alphonse Lachance, Joseph Pouliot, Raoul Lachance, Arthur Baillargeon, Arthur Koenig, J. Eugene Lachance, Phileas Lachance, J. H. Talbot, Jules Asselin, Joseph Vezina, Treffele Delisle . . . . .	6,000 00

## XXII—SCIENTIFIC INSTITUTIONS

## DEPARTMENT OF MARINE

157 Meteorological Service, including Magnetic Observatory, grants of \$450 each to Kingston and Montreal Observatories and allowance of \$360 to L. F. Gorman, Observer at Ottawa . . . . .	360,000 00
--	------------

XXIII—STEAMBOAT INSPECTION

158 Steamboat Inspection . . . . . 133,072 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 35

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 6TH MARCH, 1935

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Fourteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 5th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of Austin Eugene Stansfield, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare his marriage with Laura Loughheed Stansfield, of Montreal, Quebec, at present residing in Morrisburg, Ontario, to be dissolved and that he be divorced from her.—*Mr. Jacobs*.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Second Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Second Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

Of the Canadian Marconi Company.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of Public Works.

On motion of Mr. Jacobs, it was ordered,—That the petition of Austin Eugene Stansfield, presented on the 5th instant, praying for a bill of divorce from Laura Loughheed Stansfield, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation thereto.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. What countries, (a) were and (b) were not contracting parties to the Treaty of Versailles.

2. What the number was in each case.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Power:—Order of the House for a Return showing amounts paid by the Government of Canada or any department thereof to the firm of Clarkson, Gordon, Dilworth & Company, or to any member of the said firm during the fiscal years 1929-1930, 1930-1931, 1931-1932, 1932-1933, 1933-1934, and from the end of the fiscal year 1933-1934 to date.

By Mr. Golding:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of days Norman Sommerville, K.C., acted as counsel for the Committee and Royal Commission on Price Spreads and Mass Buying?

2. His remuneration per day.

3. His expense allowance per day.

4. Number of days the Committee sat.

5. Number of days the Royal Commission sat with Mr. Sommerville acting as counsel.

6. Total amount paid him for services and expenses.

By Mr. Vallance:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether on or about the 10th of September, 1931, one C. T. Karsgaard was given a contract to make certain alterations to the post office at Moose Jaw.

2. If so, the contract price.

3. Whether the work was proceeded with.

4. Whether a contract was let for the same or similar alterations during the year 1934.

5. If so, the work to be done and the contract price.

6. Who the contractor was.

7. How much he has been paid.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. McPhee:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many civil servants have been removed from their positions since the present government came in to office by, (a) dismissal; (b) superannuation; (c) death; (d) other causes.

2. Names of the deputy ministers removed from their positions since the present government came into office by, (a) dismissal; (b) superannuation; (c) death; (d) other causes, showing the department of which each was deputy.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Neill:—Order of the House—(1) For a copy of a letter, order, or circular, alleged to have been issued by the Board of Railway Commissioners on or about February 15, 1911, to the effect that section 358 of the Railway Act was to be put into effect. (2) Copy of a circular issued by the same body on March 28, 1911, instructing the railways not to bother filing their records as stated by the Minister of Railways on pages 1211 and 1212 of Hansard of date February 22, 1935. (3) Copy of the regulations made by the Department of Trade and Commerce governing rates, tolls, schedules, etc., of steamers subsidized by the Government.

By Mr. Laurin:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and other documents, passed between the Federal Government and the provinces, between 1919 and 1935, respecting, (a) the application of the eight-hour day; (b) the forty-eight-hour week; (c) minimum wages; (d) unemployment insurance.

By Mr. Garland (Bow River):—Order of the House for a copy of all letters, correspondence, telegrams and other documents, exchanged between the Dominion Government, or any member thereof or other persons, relating to the proposed construction of the \$1,700,000 federal building at Hamilton, Ontario.

By Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all reports, memoranda, letters, telegrams and other correspondence, in the possession of or under the control of the Department of National Defence, dated since June 30, 1933, respecting accommodation for Militia Units at Yarmouth, Nova Scotia.

By Mr. Perras:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, correspondence and other documents, in the possession of the Post Office Department and dated from 1st of December, 1934, to date, in connection with the change of postmaster at Clement post office, county of Wright.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes, moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 36

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 7<sup>TH</sup> MARCH, 1935

---

PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Third Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Third Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Maria Elphinstone Hastie Kinnon of the City of Montreal, wife of Francis David Kinnon.

Of John Henry Ley of the City of Montreal, husband of Mary Emily Blanchard Ley.

Of Marie Philomene Florence Maher McCaffrey of the City of Montreal, wife of Clarence Francis McCaffrey.

Of Lillian Gurden McIntyre of the City of Montreal, wife of Andrew Peter McIntyre.

Of Clarence MacGregor Roberts of the City of Montreal, husband of Roberta Copeland Cool Roberts.

Of Emma Gelfman Goldman Stokolsky of the City of Montreal, wife of Joseph Stokolsky.

Of Gertrude Bryant Wilson of the City of Montreal, wife of Malcolm Wilson.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 27 (Letter B of the Senate), intituled: "An Act respecting Canadian Marconi Company."

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 567, dated March 6, 1935: renewing loan of \$244,000 made to the Province of Manitoba under authority of Order in Council, P.C. 401, dated February 27, 1934, accepting as security therefor Treasury Bill of the said Province bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum for relief expenditures.

Order in Council, P.C. 568, dated March 6, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$2,545.20 for municipal direct relief, provincial direct relief in municipalities unable to contribute, provincial direct relief in organized municipalities and in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 569, dated March 6, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$457.64 for relief land settlement—settlers from unorganized territories.

Order in Council, P.C. 570, dated March 6, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$1,080.39 for relief land settlement—settlers from unorganized territories.

Order in Council, P.C. 571, dated March 6, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$527.92 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 572, dated March 6, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$2,595.66 for provincial direct relief in organized municipalities and in unorganized territories.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Thirtieth Report of the Board of Railway Commissioners for Canada, for the year ended 31st December, 1934.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a copy of all correspondence exchanged between the Minister of Trade and Commerce or any other member of the Government, relating to a subsidy for the ferry service between Miscou Island, Lameque and Shippegan, Gloucester county, New Brunswick, since 1933.

And also,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1935, for a Return showing:—

1. Number of days Norman Sommerville, K.C., acted as counsel for the Committee and Royal Commission on Price Spreads and Mass Buying.
2. His remuneration per day.
3. His expense allowance per day.
4. Number of days the Committee sat.
5. Number of days the Royal Commission sat with Mr. Sommerville acting as counsel.
6. Total amount paid him for services and expenses.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 31st January, 1935, for a copy of all correspondence, letters, and telegrams, exchanged between the Dominion Government, or any member or official thereof and any other person or persons, relating to the ferry service between Campbellton, New Brunswick, and Cross Point, Quebec, from May 1, 1934, to date.

The Bill No. 8, An Act to establish an Employment and Social Insurance Commission, to provide for a National Employment Service, for Insurance against Unemployment, for aid to Unemployed Persons, and for other forms of Social Insurance and Security, and for purposes related thereto, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 28 (Letter C of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Wynifred Bayford Bennett."

Bill No. 29 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian Gurden McIntyre."

Bill No. 30 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Minnie Elizabeth Lyons Dafoe."

Bill No. 31 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Trevor Eardley-Wilmot."

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Mary Wynifred Bayford Bennett, Lillian Gurden McIntyre, Minnie Elizabeth Lyons Dafoe and Trevor Eardley-Wilmot respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

On motion of Sir George Perley, the House adjourned at 6 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 37

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 8TH MARCH, 1935

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Fifteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 7th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said petition was then read and received, and is as follows:—

Of William E. McKinnon, and other members of the Fishermen's Committee of Ellerslie, Prince Edward Island, praying that certain assistance be provided to the oyster industry in the area of Richmond Bay and its tributories.  
—*Mr. MacLean.*

The Clerk of the House laid upon the Table the Sixteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 7th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of Mania Leizeron Oberman, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Samuel Oberman, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine).*

Mr. Ganong, from the Special Committee on Housing, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that it be granted leave to sit while the House is sitting.

On motion of Mr. Ganong, the said Report was concurred in.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing:—

1. Whether the Government received offers from private individuals for the rental or purchase of land surrounding the three forts at Levis, Quebec.
2. If so, from whom.
3. For what amounts.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1935, for a Return showing:—

1. Total receipts of grain and grain products including flax received into Paterson's elevators K. and O., terminal grain elevator at Fort William for each of the crop years 1913-14 to 1933-34, inclusive.

2. Total shipments of grain and grain products, by grades, including flax, shipped from Paterson's terminal grain elevators K and O. at Fort William for the crop years 1913-14 to 1933-34, inclusive.

3. Total grain stocks on hand, including flax, as recorded in the official weigh-up for the crop year 1933-34 for Paterson's terminal elevators K. and O.

The following Bills from the Senate were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 28 (Letter C of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Wynifred Bayford Bennett."—*Mr. Jacobs.*

Bill No. 29 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian Gurden McIntyre."—*Mr. White (Mount Royal).*

Bill No. 30 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Minnie Elizabeth Lyons Dafeo."—*Mr. Jacobs.*

Sir George Perley, for Mr. Bennett, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure to establish the Economic Council of Canada and to provide for the employment of such officers and employees, and for the payment of such expenses as may be necessary to carry into effect the proposed legislation.

Whereupon Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Bill No. 8, An Act to establish an Employment and Social Insurance Commission, to provide for a National Employment Service, for Insurance against Unemployment, for aid to Unemployed Persons, and for other forms of Social Insurance and Security, and for purposes related thereto, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 38

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 11TH MARCH, 1935

---

PRAYERS.

On motion of Sir George Perley, the Honourable Raymond Morand, Member for the Electoral District of Essex East, was appointed Chairman of Committees of the Whole House.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, in the hands of the Post Office Department, in connection with the appointment and dismissal of Mr. Joseph C. Lévesque, former postmaster at Bagotville, during 1932; also the report of the post office inspector for Quebec, pertaining to the dismissal of Mr. Lévesque.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59.—The Department of the Interior.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Names, and the respective departments or branches, of all translators transferred to the Bureau for Translation.

2. Names, and the respective departments or branches of all the translators who, to date, have not been so transferred.

3. For what reasons these latter have not been absorbed by the central bureau.

And also,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a return showing Dominion disbursements under unemployment relief administration since August 7, 1930, for the years 1930, 1931, 1932, 1933, 1934 up to January, 1935, inclusive.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. The names of all persons who furnished supplies or services in connection with the construction of a cement protection wall at St. Romuald, county of Levis, Quebec.
2. The amounts paid to each such person.

Also,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a copy of all paylists in connection with the construction of a cement protection wall at St. Romuald, county of Levis, Quebec, from August, 1934, to date.

Also,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all petitions, letters, reports of engineers and other documents, regarding contemplated work to be done on the wharves at Bonaventure, Port Daniel East, New Carlisle and Cross Point, county of Bonaventure.

And also,—Return to an Order of the House of the 18th February, 1935, for a copy of all correspondence, engineers' reports, and other documents, in connection with the repairs to the wharf at Murray River, King's County, Prince Edward Island, in 1934, together with a statement showing names and the amount paid in wages to each person employed, rate per hour, and the amount paid for timber and other materials; also the names and addresses of all parties from whom said materials were purchased.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Total expended by the Department of National Defence on camp buildings 210, 211, 212, 213, project 55, Hope Princeton Road.
2. Whether sealed tenders were called for the lumber for these camps.
3. If tenders were called for, who the tenderers were, and the exact amount of each tender.
4. If the work was not done under tender or contract, the names of those supplying the lumber, and the prices charged for same.
5. Total amount expended by the Department of National Defence on project No. 55, Hope Princeton Road, to the end of January, 1935.

He also laid before the House,—Statement showing a list of the relief camps, by provinces, operated by the Department of National Defence as at 28th February, 1935.

And also,—Statement of services carried out by the Department of National Defence up to 9th March, 1935, under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59.

Sir George Perley, by leave of the House, introduced a Bill, No. 32, An Act respecting the Additional Protocol of 1935 to the Canada-France Trade Agreement of 1933, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 31 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Trevor Eardley-Wilmot."—*Mr. Bell (St. Antoine).*

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Laurin:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many bills passed by the House of Commons were rejected by the Senate, between 1921 and 1935.
2. What were such bills, and at what dates they were rejected.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a Return showing:—

1. How much lumber or timber for repairs on wharves and breakwaters on Grand Manan, New Brunswick, was purchased during the last three years.
2. Price per 1,000 feet paid for said lumber.
3. From whom such lumber was purchased, and if from more than one firm or person, how much lumber from each.
4. Whether the persons from whom such lumber was purchased are regular lumber dealers.
5. Whether public tenders were called for such lumber.

By Mr. Garland (Bow River):—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the National Research Council has organized a committee to prepare consumer commodity standards.
2. If so, the specific purpose of this committee.
3. Whether the specifications developed by the committee will be available on request to provincial, local and institutional authorities in Canada.
4. Whether those specifications for commodities in common use will be published so that individual consumers may avail themselves of the guidance contained in the facts.
5. Whether individual consumers or the public generally will be able to learn of the products by name, which conforms to the Government standards.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Garland (Bow River):—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of war pensioners who have had their pensions reduced during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. The total amount of the reduction.
3. War pensioners who have had their pension completely cut off in each of the years 1931, 1932, 1933, and 1934.
4. The total amount involved.
5. Ex-service men in receipt of war veterans' allowance who have had their allowance reduced or totally cut off during each of these years.
6. The total amount involved.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Miss Macphail:—Order of the House for a copy of all papers, correspondence, and reports, of inspections made of the Kingston Penitentiary by Inspector Dawson and interviews of Inspector Dawson with inmates in the same institution between February 1, and July 1, 1934.

By Mr. Donnelly:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, correspondence and other documents in the possession of the Post Office Department or any member of the Government, from June 1, 1934, to date, in connection with the change and appointment of a postmaster at Meyronne, Saskatchewan.

By Mr. Fafard:—Order of the House for a copy of all correspondence passed between the Minister of Marine, and any person or persons, with respect to the signals service at l'Île-aux-Grues, Montmagny county, Quebec, from the 1st of May, 1933, to date.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of all correspondence, reports on examination and names of applicants in connection with the appointment of the light keeper at Grindstone, New Brunswick. Also a statement showing the rating of each applicant in the examination, both verbal and written, which took place in May, 1934.

The Bill No. 21, An Act to provide for limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to eight in the day and forty-eight in the week, in accordance with the Convention concerning the application of the principle of the Eight Hour Day or of the Forty-eight Hour Week adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes, moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

### III—CIVIL GOVERNMENT

28	Secretary of State—	
	Salaries . . . . .	\$ 289,538 00
	Contingencies . . . . .	73,655 00
23	Public Archives—	
	Salaries, and to provide for the continuance in office of J. B. Noble, Senior Bookbinder, from April 1, 1935, to March 31, 1936 . . . . .	84,898 00
	Contingencies . . . . .	9,200 00
24	Public Printing and Stationery—	
	Salaries . . . . .	31,500 00
	Contingencies . . . . .	10,000 00
5	Civil Service Commission—	
	Salaries . . . . .	183,286 00
	Contingencies . . . . .	27,000 00

### XXVIII—PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

179	Printing, Binding, etc., the Annual Statutes . . . . .	8,500 00
180	Canada Gazette . . . . .	27,000 00
181	Plant—Repairs and Renewals . . . . .	10,000 00

182	Distribution of Official Documents.. . . . .	39,000 00
183	Printing and binding official publications for sale and distribution to departments and the public.. . . . .	42,750 00

## XXXVI—MISCELLANEOUS

235	Chief Electoral Officer—Salaries and contingencies of office..	28,724 00
236	Dominion Franchise Commisisoner—Salaries and contingencies of office, etc.. . . . .	600,000 00
257	Patent Record.. . . . .	35,000 00
258	International Office for the protection of Industrial Property, International Copyright Union Office and Union for the Protection of Literary and Artistic Works.. . . . .	2,600 00
259	Public Archives.. . . . .	71,000 00
260	To provide for salaries and expenses of the Bureau for Translations.. . . . .	206,671 00
261	Expenses under the Naturalization Act.. . . . .	18,680 00
262	Expenses under the Canada Temperance Act.. . . . .	5,000 00

## XLII—ADJUSTMENT OF WAR CLAIMS

292	Secretary of State.. . . . .	6,000 00
-----	------------------------------	----------

## III—CIVIL GOVERNMENT

## 8 Fisheries—

Salaries.. . . . .	95,490 00
Contingencies.. . . . .	27,900 00

## XXIV—FISHERIES

159	Salaries and Disbursements of Fishery Officers and Guardians, Fisheries Patrol and Fisheries Protection Services.. . . . .	985,328 00
160	Building Fishways and Clearing Rivers.. . . . .	6,000 00
161	Legal and Incidental Expenses.. . . . .	6,000 00
162	To assist in the Conservation and development of the Deep-Sea Fisheries and the Demand for Fish.. . . . .	85,000 00
163	Fish Culture.. . . . .	240,000 00
164	Oyster Culture.. . . . .	10,000 00
165	To provide for an investigation into the life history of the Pacific Halibut by an International Fisheries Commission appointed under the Pacific Halibut Treaty of the 2nd March, 1923.. . . . .	25,000 00
166	Marine Biological Board of Canada.. . . . .	186,000 00
167	To provide, subject to the approval of the Governor in Council, for a grant to the United Maritime Fishermen	4,050 00

## XXII—SCIENTIFIC INSTITUTIONS

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR

*Dominion Observatory*

152	Expenses connected with the Dominion Observatory at Ottawa.. . . . .	40,200 00
-----	--	-----------

*Dominion Astrophysical Observatory*

153	Expenses connected with the Dominion Astrophysical Observatory at Victoria, B.C.. . . . .	20,000 00
-----	---	-----------

*Topographical and Air Survey Bureau*

154	From topographical and air surveys, compiling, drawing, printing and distributing, geographical base maps for all purposes, issuing technical instructions for air photography and reconnaissance, under supervision of Committee on Air Surveys and Base Maps; land and mining claim surveys of all remaining Dominion Lands (North-west Territories, Dominion Parks, Ordnance Lands); preparing electoral district maps; maintaining central office for indexing, filing and recording of survey notes and plans, and the distribution of maps, etc. . . . .	110,000 00
	Amount required to provide for the purchase of air photographs or negatives for adding to the National Air Photographic Library. . . . .	5,000 00
	Amount required to pay the fees of the Board of Examiners for D.L.S., of the Secretary and of the Sub-examiners and for travelling expenses, stationery, printing, rent of room and furniture, etc. (the fees of Messrs. F. H. Peters, W. M. Tobey and Harry Parry, Members of the Board and J. A. Cote, Secretary, are to be paid out of this sum)	900 00
	To assist in printing the publications of the Canadian Institute of Surveying (formerly the Association of Dominion Lands Surveyors) . . . . .	350 00

*Geodetic Surveys of Canada*

155	Control Operations—Precise levelling based on sea level, triangulation, geodetic astronomy and investigations—all basic for correlation of water areas, power developments, charts and maps and for the scientific study of the earth's crust, curvature, figure and dimensions. The above is the recognized basis of operations for federal and provincial departments, municipal authorities and engineering projects over the whole country. . . . .	130,000 00
	To recoup the Temiskaming and Northern Ontario Railway Commission in connection with their claim for injury to John Hedin. . . . .	240 00

*International Boundary Commission*

156	Expenses connected with the maintenance in a state of effective demarcation of the international boundary, including \$1,000 to Noel J. Ogilvie as International Boundary Commissioner. . . . .	39,000 00
-----	---	-----------

XXXI—GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

187	Salaries and expenses connected with the administration of Northwest Territories Act and Ordinances, Northwest Game Act and Regulations, Eskimo Affairs, Wood Buffalo Park, reindeer industry, game preserves and sanctuaries, wolf bounties, exploration, investigation and development of natural resources, fire protection, construction and maintenance of buildings, schools, hospitals and roads, relief to destitute, maintenance and transportation of prisoners and insane patients, equipment and supplies, contingencies, etc. . . . .	202,000 00
-----	--	------------

XXXII—GOVERNMENT OF THE YUKON TERRITORY

189	{	Salaries and expenses connected with the administration of the Territory, including surveys. . . . .	42,000 00
		Grant to Yukon Council for local purposes, the construction and maintenance of roads and such other expenditures as the Commissioner is authorized to expend by and with the advice and consent of the Council or any Committee thereof; and the accounts with respect to such expenditure shall be subject to examination and audit by the Auditor General as provided by Section 22, Chapter 215, Revised Statutes 1927. . . . .	60,000 00

XXXVI—MISCELLANEOUS

237	To pay Mrs. E. B. Hutcheson as Matron, notwithstanding the fact, that, owing to advanced age, she may not be able to continue the regular performance of such duties, in recognition of the valuable services rendered by her late husband as Exhibition Commissioner. . . . .	1,200 00
238	Grant to John Thomas (Jack) Miner to assist him in his wild life conservation work. . . . .	3,500 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 39

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 12<sup>TH</sup> MARCH, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Number of employees on steam railways in Canada in each year from 1913 to 1934, inclusive.
2. Total amount of wages paid in each of these years.
3. Total amount of salaries paid in each of these years.
4. Total amount of interest paid by railway companies in each of these years.

He also laid before the House, for Mr. Gordon,—Copy of Order in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 604, dated March 9, 1935: renewing loan of \$1,500,580.35 made to the Province of Manitoba under authority of Order in Council, P.C. 549, dated March 19, 1934, and Order in Council, P.C. 817, dated April 24, 1934, accepting as security therefor treasury bill of the said province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Medical doctors engaged in British Columbia under the Department of Labour and the Department of National Defence in connection with examinations of men in unemployment relief camps.
2. Their names and where they reside.
3. Examinations made and numbers examined daily by each of the said doctors.
4. Amount allowed for each one examined, and the total amount paid each doctor during the calendar years 1932 to 1934.

And also,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1935, for a Return showing amounts paid by the Government of Canada or any department thereof to the firm of Clarkson, Gordon, Dilworth & Company, or to any member of the said firm during the fiscal years 1929-1930, 1930-1931, 1931-1932, 1932-1933, 1933-1934, and from the end of the fiscal year 1933-1934 to date.

The Order being read for the third reading of Bill No. 8, An Act to establish an Employment and Social Insurance Commission, to provide for a National Employment Service, for Insurance against Unemployment, for aid to Unemployed persons, and for other forms of Social Insurance and Security, and for purposes related thereto;

Sir George Perley moved,—That the said Bill be now read the third time.

Mr. Guthrie moved in amendment thereto,—That the said Bill be not now read the third time, but that it be referred back to the Committee of the Whole with instructions that they have power to amend section 33 of the Bill by inserting the following subsection immediately after subsection (1):—

“(2) Proceedings under subsection (1) of this section may at the instance of an employed person be instituted by the commission on behalf of such employed persons.”

And the question being put on the said proposed amendment; it was agreed to.

The said Bill was accordingly again considered in Committee of the Whole, reported further amended, considered as amended;

And the question being again proposed for the third reading of the Bill;

Mr. Woodsworth, seconded by Mr. Mitchell, moved in amendment thereto: That the said Bill be not now read the third time, but that it be referred back to the Committee of the Whole for the purpose of amending it by striking out subsection (1) of section 33 and inserting therefor the following:—

“Section 33, subsection (1): Where an employer has failed or neglected to pay any contributions which under this Part of this Act he is liable to pay in respect of any employed person in his employment, or has failed or neglected to comply, in relation to any such person, with the requirements of any regulations relating to the payment and collection of contributions, this failure or neglect on the part of the employer shall not be taken as reason for loss in whole or in part of the unemployment benefit to which the employee would have been entitled under this Part of the Act, and the Commission shall be entitled to recover from the employer as a civil debt a sum equal to the amount of the contributions which he collected but failed or neglected to pay to the Commission.”

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was negatived, on the following division:—

#### YEAS

#### Messrs.

Bertrand,	Euler,	Mackenzie	Reid,
Blair,	Fontaine,	(Vancouver Centre),	Rennie,
Bothwell,	Gardiner,	MacLean,	Rhéaume,
Boucher,	Garland (Bow River),	Macphail (Miss),	Rinfret,
Bradette,	Gershaw,	McKenzie	Roberge,
Brown,	Girouard,	(Assiniboia),	St-P�ere,
Campbell,	Goulet,	McKinnon,	Séguin,
Cardin,	Hanbury,	McPhee,	Speakman,
Carmichael,	Hanson (Skeena),	Marcel,	Spencer,
Casgrain,	Howden,	Mills,	Taylor,
Chevrier,	Hurtubise,	Mitchell,	Thauvette,
Coote,	Jacobs,	Moore (Ontario),	Totzke,
Desrochers,	Lacroix,	Mulock,	Vallance,
Donnelly,	Lucas,	Munn,	Veniot,
Dubuc,	Luchkovich,	Neill,	Verville,
Dumaine,	MacInnis,	Parent,	Weir (Macdonald),
Dupuis,		Perras,	Woodsworth—65.

## NAYS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Duranleau,	McGillis,	Shaver,
Arsenault,	Embury,	McGregor,	Short,
Arthurs,	Esling,	McLure,	Simpson
Baker,	Fraser (Cariboo),	Manion,	(Algoma West),
Barber,	Garland (Carleton),	Matthews,	Smith (Victoria- Carleton),
Barrette,	Gobeil,	Moore (Chateauguay- Huntingdon),	Sproule,
Belec,	Hackett,	Morand,	Stanley,
Beynon,	Hanson (York- Sunbury),	Mullins,	Stewart (Leeds),
Bourgeois,	Harris,	Myers,	Stewart
Bowen,	Hay,	Peck,	(Lethbridge),
Boyes,	Johnstone,	Perley (Qu'Appelle),	Stinson,
Bury,	Jones,	Perley (Sir George),	Stirling,
Cahan,	Lafèche,	Pickel,	Stitt (Selkirk),
Cantley,	Larue,	Plunkett,	Sutherland,
Chaplin,	Laurin,	Porteous,	Swanston,
Charters,	Loucks,	Price,	Thompson (Lanark),
Church,	Macdonald (Kings),	Quinn,	Tummon,
Cotnam,	Macdougall,	Robinson,	Turnbull,
Davies,	MacMillan	Ross,	Weese,
Dickie,	(Saskatoon),	Rowe,	White (London),
Dorion,	MacNicol,	Ryerson,	White (Mount Royal),
Duguay,	McDade,	Séuvé,	Willis,
			Wilson—86.

And the question being again proposed for the third reading of the Bill;

Mr. Garland (Bow River), seconded by Mr. MacInnis, moved in amendment thereto: That the said Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Committee of the Whole for the purpose of amending it by striking out the words "every employed person and" in subsection (2) of Section 17 of the Bill.

And a Debate arising thereon;

Mr. Manion raised a Point of Order—that the effect of the proposed amendment would increase the charges on the people.

Mr. Speaker ruled the Point of Order well taken and declared the proposed amendment out of Order.

And the question being put on the main motion; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Blair,	Chevrier,	Euler,
Arsenault,	Bothwell,	Church,	Fontaine,
Arthurs,	Boucher,	Cotnam,	Fraser (Cariboo),
Baker,	Poulanger,	Davies,	Gagnon,
Barber,	Bourgeois,	Desrochers,	Gardiner,
Baribeau,	Boyes,	Dickie,	Garland (Carleton),
Barrette,	Bury,	Dorion,	Gershaw,
Beaubien,	Cahan,	Dupuis,	Gobeil,
Belec,	Campbell,	Edwards,	Goulet,
Bertrand,	Carmichael,	Elliott,	Hackett,
Beynon,	Casgrain,	Embury,	Hanbury,
	Charters,	Esling,	Hanson (Skeena),

Hanson (York- Sunbury),	Manion,	Ross,	Stinson,
Harris,	Mills,	Ryerson,	Stirling,
Hay,	Morand,	Sanderson,	Stitt (Nelson),
Howden,	Mullins,	Senn,	Stitt (Selkirk),
Hurtubise,	Mulock,	Shaver,	Sutherland,
Irvine,	Myers,	Short,	Swanston,
Jacobs,	Neill,	Simpson	Taylor,
Jean,	Parent,	(Simcoe North),	Thompson
Laurin,	Peck,	Simpson	(Simcoe East),
Loucks,	Perras,	(Algoma West),	Thompson (Lanark),
Macdonald (Kings),	Pickel,	Smith (Victoria- Carleton),	Totzke,
MacInnis,	Plunkett,	Smoke,	Vallance,
MacMillan	Porteous,	Speakman,	Veniot,
(Mackenzie),	Price,	Spencer,	Verville,
MacMillan	Quinn,	Spotton,	Weese,
(Saskatoon),	Reid,	Sproule,	Weir (Macdonald),
MacNicol,	Rennie,	Stanley,	White (London),
Macphail (Miss),	Rh�eume,	Stewart (Leeds),	White (Mount Royal),
McDade,	Rinfret,	Stewart	Wilson,
McGregor,	Roberge,	(Lethbridge),	Woodsworth—123.
McLure,	Robinson,		

### NAYS

### Messrs.

Bourassa, Garland (Bow River), Pouliot—3.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

### (Private Bills)

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded), viz:—

Bill No. 28 (Letter C of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Wynifred Bayford Bennett."

Bill No. 29 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian Gurden McIntyre."

Bill No. 30 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Minnie Elizabeth Lyons Dafeo."

Bill No. 31 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Trevor Eardley-Wilmot."

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The Order being read for the second reading of Bill No. 25, An Act to amend the Meat and Canned Foods Act;

Mr. Stirling moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Standing Committee on Marine and Fisheries*.

The Bill No. 26, An Act to amend the Fisheries Act, 1932, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes, moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

### III—CIVIL GOVERNMENT

#### 18 National Revenue—

Salaries.. . . . .	\$ 798,709 00
Contingencies.. . . . .	92,700 00

### XXXVII—NATIONAL REVENUE

267	Salaries and contingent expenses of the several Ports of the Dominion, including pay for overtime of officers, notwithstanding anything in the Civil Service Act, and temporary buildings and rentals.. . . . .	6,150,000 00
	Salaries and travelling expenses of officers of the Inspection, Investigation, Audit and the Preventive Service Under-valuation Services.. . . . .	971,708 00
	Miscellaneous, including printing and stationery; subscriptions to commercial papers; flags; dating stamps; locks; instruments; express charges on samples; legal forms; legal expenses; premiums on guarantee bonds; uniforms for Customs-Excise Officers; laboratory equipment and supplies, etc.. . . . .	560,000 00
	Amount to be paid to the Department of Justice to be disbursed by and accounted for to it for Customs-Excise Secret Investigation Service.. . . . .	15,000 00
	To provide for the administration of the Income War Tax Act 1917 and Amendments thereof, and authority for this purpose to create positions and make appointments notwithstanding anything contained in the Civil Service Act and the said positions and staff so appointed are hereby wholly excluded from the operation of the said Act, and salary of \$9,000 (less statutory deduction) for the Commissioner of Income Tax.. . . . .	2,025,000 00
	Amount to be paid to the Department of Justice to be disbursed by and accounted for to it for the Income Tax Secret Investigation Service.. . . . .	10,000 00

### III—CIVIL GOVERNMENT

#### 7 Finance—

Salaries.. . . . .	293,957 00
Contingencies.. . . . .	33,026 00
Inspector General of Banks—	
Salaries and Contingencies.. . . . .	22,000 00

VI—LEGISLATION

SENATE

35 Salaries and contingent expenses. . . . . 162,241 50

HOUSE OF COMMONS

36	{	Salaries. . . . .	116,246 00
		Expenses of committees, etc. . . . .	15,000 00
		Clerical assistance, etc. . . . .	107,203 50
		Contingencies. . . . .	44,099 00
		Publishing debates, including salaries of amanuenses, etc..	63,000 00
	{	Estimates of the Sergeant-at-Arms. . . . .	195,635 25

LIBRARY OF PARLIAMENT

37	{	Salaries, and to authorize payment of M. C. MacCormac from April 1, 1935. . . . .	42,498 00
		Books for the General Library, including binding. . . . .	15,000 00
		Books for the Library of American History. . . . .	1,000 00
		Contingencies. . . . .	12,000 00
		To provide for the cost of printing reports. . . . .	1,000 00

GENERAL

38 Printing, printing paper and binding, including salaries of staff in joint distribution office. . . . . 75,000 00

XXXVI—MISCELLANEOUS

211 To provide for hospitality in connection with visitors from abroad. . . . . 5,000 00

217 Grant in aid of the Canadian Central Council of the Boy Scouts Association. . . . . 9,000 00

218 Subscriptions to publications of the Empire Parliamentary Association to be distributed to Members of the House of Commons. . . . . 2,000 00

219 Grant to the Dominion Council of the Girl Guides. . . . . 4,860 00

220 Contribution to aid in carrying on the work of the Royal Astronomical Society. . . . . 1,620 00

221 Royal Canadian Academy of Arts. . . . . 2,025 00

222 Grant to the Royal Society of Canada. . . . . 4,500 00

223 Grant to the Montreal Association for the blind. . . . . 4,050 00

224 Grant to l'Institut Nazareth de Montreal to assist in work with the blind. . . . . 4,050 00

226 Unforeseen expenses, expenditure thereof to be subject to the approval of the Treasury Board, and a detailed statement to be laid before Parliament within fifteen days of next Session. . . . . 80,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 40

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 13TH MARCH, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that he had received a communication from two Members, notifying him that the following vacancy had occurred in the representation, viz:—

Of Armand Renaud LaVergne, Esquire, as Member for the Electoral District of Montmagny, by decease.

And that he had issued his Warrant to the Chief Electoral Officer to make out a new Writ of Election for the said Electoral District.

---

ELECTORAL DISTRICT OF MONTMAGNY

Dominion of Canada	}	House of Commons.
To Wit		

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

We, the undersigned hereby give notice that a vacancy hath occurred in the representation in the House of Commons, for the Electoral District of Montmagny, in the Province of Quebec, consequent upon the death of the sitting member therefor, Armand Renaud LaVergne, Esquire, which death occurred on or about the 5th day of March, 1935.

Given under Our Hands and Seals, at the City of Ottawa, this 12th day of March, 1935.

CHARLES MARCIL (L.S.),  
*Member for the Electoral District of Bonaventure.*

PIERRE F. CASGRAIN (L.S.),  
*Member for the Electoral District of Charlevoix-Saguenay.*

He also laid before the House,—Letters from l'Association Nationale des Veterans and L'Union Conservatrice de Limoilou joining with Parliament in the expression of sympathy for the decease of Mr. Armand LaVergne, Deputy Speaker of the House of Commons.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a Return showing:—

1. Under the scheme adopted in the various provinces for the marketing of potatoes, in connection with the Natural Products Marketing Act of 1934, the names of the officials of that board for the provinces of Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island.

2. Duties of these officials: (a) whether they are members of the Central Board in Ottawa; (b) what salary they are receiving in their official capacity.

3. What salary or remuneration, if any, the parties received who held meetings throughout Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island, under the Natural Products Marketing Act of 1934, and reporting same to the minister in charge of said Act at Ottawa.

4. Names and addresses of each person engaged in this work of organization and the amount paid to each, including travelling expenses, hotel, office, and all other expenses in connection with the work.

5. How the money is procured to pay the expenses for the operation of the board and its officials in each of the provinces named above.

6. How the men engaged in connection with this work were selected in the first place and upon whose recommendation they were appointed.

7. Whether the local boards in each province can carry on export and inter-provincial trade independent of and without consultation or permission of the Central Board at Ottawa.

8. Whether the vote or poll of all the growers was taken before the board began operations.

9. If not, will there be a vote taken, and when.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 605, dated March 11, 1935: accepting tender of the Dominion Textile Company Ltd., Montreal, for one hundred thousand yards Drill required for the manufacture of trousers, service, to be issued to men employed on relief projects operated by the Department of National Defence, not to exceed the sum of \$22,790.

Order in Council, P.C. 620, dated March 11, 1935: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of the sum of \$77,677.96 for Trans-Canada Highway between the Port of Borden and the City of Charlottetown, Provincial Highways—*asphalt road*—and Provincial Highways, main highway to the town of Borden.

Order in Council, P.C. 621, dated March 11, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$444.61 for municipal works and provincial works.

Order in Council, P.C. 622, dated March 11, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$3,713.23 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 623, dated March 11, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$18,203.95 for farm placement.

Order in Council, P.C. 624, dated March 11, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$716.60 for relief land settlement—settlers from unorganized territories

Order in Council, P.C. 628, dated March 11, 1935: authorizing loan to the Province of Manitoba of the sum of \$230,000 for the purpose of enabling the province to pay its share of direct relief accounts payable in March, 1935, accepting as security therefor Treasury Bill of the said province bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum.

Mr. Stewart, Leeds, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—The Department of Public Works.

And also,—Return to an Order of the House of the 4th February, 1935, for a copy of the pay list in connection with the works done at Rivière des Ilots, at Newport, county of Gaspé, in 1934, supervised by Foreman Baptiste Grenier; also a statement of moneys spent for stone and wood in the same undertaking.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 18th February, 1935, for a copy of all correspondence, evidence, reports and agreements between the Dominion Government, or the Department of the Interior, and A. B. Trites et al, or Base Metals Mining Corporation Limited, relating to certain mining claims in the Yoho National Park during the period between the 5th day of February, 1934, and present date.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Since the opening of the present session, the working hours of the translators engaged in the translation of the House of Commons Debates.

2. Whether the translators engaged in night work are allowed any special remuneration or extra pay for night work.

3. Whether the foremen, typographers, printers, mechanics or skilled labourers in the Dominion Printing Bureau are allowed any extra pay or special salary when engaged in night work.

4. If so, the rate of such extra pay or additional remuneration for night work.

On motion of Mr. Bell (St. Antoine), it was ordered,—That the petition of Mania Leizeron Oberman, presented on the 7th instance, praying for a bill of divorce from Samuel Oberman, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation thereto.

The following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 27 (Letter B of the Senate), intituled: "An Act respecting Canadian Marconi Company."—*Mr. Sullivan.*

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. From August 1, 1930, until now, whether the Canadian Government subsidized in any way, shape or form, directly or indirectly, (a) the illustrated weekly journal entitled "Canada", and (b) another one entitled "Canada's Weekly".

2. If so, how and through whom it was done and the total amount paid in that connection.

By Mr. McKenzie (Assiniboia):—Order of the House for a Return showing:—

1. Appointments made by the Civil Service Commission or by the Government since July, 1930, at salaries of \$5,000 or over.
2. Names of such appointees and what positions they occupy.
3. Names of all civil servants and of Government employees outside of the civil service who have been given increases of salaries of \$500 or more since July, 1930.

By Mr. Woodsworth:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amount of money advanced, directly or indirectly, to the Pacific Coast Terminals Limited, situated at New Westminster, British Columbia, by the Dominion Government of Canada.

2. Whether the Canadian National Railways sold, leased or in any way entered into any transaction with the Pacific Coast Terminals at New Westminster, British Columbia, in respect to water front property.

(a) If so, the nature and terms of the transaction.

3. Whether any official or director of the Canadian National Railways has been also and at the same time a director of the Pacific Coast Terminals Limited.

(a) If so, who.

(b) If so, during what period of time.

4. Whether the Government is aware of the auction sale of the Pacific Coast Terminals Limited at the Court House, Vancouver, to satisfy a judgment secured by the Montreal Trust Company.

(a) If so, what action the Government took.

By Mr. Golding:—Order of the House for a Return showing:—

1. The dates of the days for which Mr. Norman Sommerville, K.C., was paid other than the days on which the Committee or Commission on Price Spreads and Mass Buying held public sittings.

2. Who was assistant counsel for the Committee and Commission on Price Spreads and Mass Buying.

3. This assistant's remuneration per day.

4. His expense allowance per day.

5. Total sum paid this assistant for his services and expenses.

6. How many auditors or firms of auditors were employed by the Committee or Commission on Price Spreads and Mass Buying.

7. Total amount paid to each auditor or firm of auditors for services and expenses.

8. Names of all investigators employed by the Committee or Commission on Price Spreads and Mass Buying.

9. What particular matter each one investigated.

10. Total amount paid to each investigator for all purposes.

11. Total cost of this inquiry up to this date.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. Prices paid in National Defence Camps at Spences Bridge and other neighbouring camps for, (a) potatoes; (b) carrots; (c) cabbage; (d) onions.

2. From whom such supplies have been received during 1934 and 1935.

3. Whether the prices paid are the best available in this district.

By Mr. Reid:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Government has acquired, any properties or options, either to purchase or lease any land or property for air service purposes, in the province of British Columbia or whether any negotiations are being carried on regarding this.

2. If so, what properties, options or leases have been so acquired or are at present under negotiation, giving the names of the owners of properties, cost of same, location and terms of leases acquired or in process of negotiation.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment.

Bill No. 23, An Act to authorize an agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa.

Bill No. 20, An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways.

The Bill No. 21, An Act to provide for limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to eight in the day and forty-eight in the week, in accordance with the Convention concerning the application of the principle of the Eight Hour Day or of the Forty-eight Hour Week adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 41

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 14TH MARCH, 1935

---

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council, P.C. 644, dated 12th March, 1935, appointing the Honourable Mr. Justice J. D. Hyndman, Ottawa, Col. C. B. Price, Montreal, and W. B. Woods, Esq., Toronto, a Committee to inquire into and report upon existing facilities for the provision of employment for ex-service men, and for their care and maintenance while unemployed.

And also,—Supplementary Submission by the Canadian Legion of the British Empire Service League touching measures for the relief of unemployed ex-service men and particularly disabled and handicapped ex-service men.

He also presented,—Return to an Order of the House of the 11th March, 1935, for a Return showing:—

1. Number of war pensioners who have had their pensions reduced during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. The total amount of the reduction.
3. War pensioners who have had their pension completely cut off in each of the years 1931, 1932, 1933, and 1934.
4. The total amount involved.
5. Ex-service men in receipt of war veterans' allowance who have had their allowance reduced or totally cut off during each of these years.
6. The total amount involved.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Report of the Royal Commission on the Natural Resources of Saskatchewan, signed by A. K. Dysart, Chairman, and Commissioner George C. McDonald, and a dissenting report signed by Honourable H. V. Bigelow.

And also,—Report of the Royal Commission on the Natural Resources of Alberta, signed by A. K. Dysart, Chairman, and Commissioners George C. McDonald and Hon. T. M. Tweedie.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a return of all orders issued under the Natural Products Marketing Act, 1934, (a) by any Dominion Board there may have been constituted; (b) by any Provincial Board constituted by any of the provinces of the Dominion by ancillary or concurrent legislation; (c) by any local board appointed in any province. Such orders to be specified as far as possible according to the various provinces.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 7th February, 1935, for a Return showing:—

1. Whether a certain quantity of lumber has been sent from Pictou, Nova Scotia, to the Magdalen Islands for wharf construction.
2. If so, what quantity has been purchased and how much has been forwarded.
3. From whom this lumber was purchased and if tenders were called for the purchase of same.
4. What price was paid for this lumber.

And also,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a copy of all letters, telegrams, correspondence and other documents, exchanged between the Federal Government or any of the Ministers of the Crown and any other person or persons in connection with requests for grants to repair the Government wharf at Sainte Anne de Beaupré; also, copy of all lists of salaries or remunerations paid to those engaged in the supervising of the above works, from the 1st of January, 1934, to date.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Garland (Bow River):—Order of the House for a Return showing:—

1. Total amount of money laid aside for the public works program in Banff and district.
2. Whether this program would include the construction of an administration building, the laying out of a golf course in connection with the tourist camp, the road to Mount Norquay ski camp and the summit of Stony Squaw Mountain.
3. At what rates of pay to the workmen these projects were to be carried on.
4. Number of men employed on each project and for how long.
5. Whether the work has ceased on any of them.
6. If so, on which project and for what reasons.

By Mr. Motherwell:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Federal Government Terminal Elevator at Port Arthur is still being operated by the Government.
2. If not, (a) to whom it was leased; (b) when it was leased; (c) the terms and duration of such lease.
3. Whether the Government ceased operating this public terminal elevator and leased it to a private concern.
4. If so, for what reason.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Duff:—Order of the House for a Return showing:—

1. Names of the companies from whom coal was purchased in Nova Scotia and New Brunswick in the years 1934 and 1935 to date.

2. Quantity purchased from each company.
3. Price paid to each company either f.o.b. cars at mine, or if delivered, where and at what price.
4. Tonnage of coal purchased from the United States in 1934, and at what price.

The Bill No. 21, An Act to provide for limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to eight in the day and forty-eight in the week, in accordance with the Convention concerning the application of the principle of the Eight Hour Day or of the Forty-eight Hour Week adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Bill No. 22, An Act to provide for a weekly day of rest in accordance with the Convention concerning the application of the Weekly Rest in Industrial Undertakings adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 32, An Act respecting the Additional Protocol of 1935 to the Canada-France Trade Agreement of 1933;

Mr. Cahan moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 33 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ray Leitman Aronoff."

Bill No. 34 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Philomene Florence Maher McCaffrey."

Bill No. 35 (Letter J of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Stuart Lewis Ralph Henderson."

Bill No. 36 (Letter K of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles Henry Campbell."

Bill No. 37 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Maria Elphinstone Hastie Kinnon."

And also a Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Ray Leitman Aronoff, Marie Philomene Florence Maher McCaffrey, Stuart Lewis Ralph Henderson, Charles Henry Campbell and Maria Elphinstone Hastie Kinnon respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

XI—POST OFFICE—OUTSIDE SERVICE

273	{	Salaries and allowances . . . . .	\$15,169,603 00
		Mail Services, including mail service by air . . . . .	14,002,450 00
		Miscellaneous, including \$5,000 to provide for payment of compassionate allowances to employees injured while in the performance of their duties or to other persons injured while performing duties in any way connected with the Postal Service or in protecting His Majesty's mails, or to the dependents of such employees or other persons who may be killed while so engaged, payments to be made only on the specific authority of the Gov- ernor in Council . . . . .	1,084,600 00

III—CIVIL GOVERNMENT

29 Trade and Commerce—

Salaries . . . . .	545,724 00
Contingencies . . . . .	43,703 60

XLI—TRADE AND COMMERCE

274 British and Foreign News Service . . . . .	15,000 00
275 An Act to Place Canadian coal used in the manufacture of iron or steel on a basis of equality with imported coal, Administration of . . . . .	600 00
277 Commercial Intelligence Service, including, miscellaneous expenditure in connection with Canada's trade . . . . .	696,251 00
278 Dominion Bureau of Statistics . . . . .	380,428 00
279 Electricity and Fluid Exportation Act, Administration of . . . . .	750 00
280 Electricity and Gas Inspection Service . . . . .	209,954 00
281 Exhibitions and Fairs . . . . .	195,000 00
282 International Customs Tariffs Bureau . . . . .	3,000 00
283 Motion Picture Bureau . . . . .	40,000 00
284 National Research Council . . . . .	400,000 00
285 The Precious Metals Marking Act, Administration of . . . . .	5,192 00
286 Printing of Parliamentary and Departmental Publications . . . . .	102,675 00
287 Publicity and Advertising in Canada and Abroad . . . . .	100,000 00
289 International Bureau of Exhibitions . . . . .	2,300 00
290 Conference of Commonwealth Statisticians (Revote) . . . . .	5,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

On motion of Sir George Perley the House then adjourned at 10.35 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 42

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 15TH MARCH, 1935

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Seventeenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 14th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of Isabelle H. Sadlier Rice, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with James Bedford Rice, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Garland (Carleton)*.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 651, dated March 14, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$10,913.39 for movement of settlers and their effects and movement of cattle out of the dried out areas and movement of feed and fodder into the dried out areas.

Order in Council, P.C. 652, dated March 14, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$15,173.59 for movement of settlers and their effects and movement of cattle out of the dried out areas and movement of feed and fodder into the dried out areas.

Order in Council, P.C. 653, dated March 14, 1935: authorizing an accountable advance of \$1,800 to John Barnett, representative of the Department of Finance in the Province of Saskatchewan to distribute the sum of \$5 per month to certain persons on farms in the Province of Saskatchewan during the months of February and March, 1935; and authorizing the Auditor General and the Dominion Commissioner to accept vouchers from the said John Barnett in relation thereto.

Order in Council, P.C. 654, dated March 15, 1935: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$21,511.62 for municipal direct relief and provincial direct relief to transient families.

Order in Council, P.C. 655, dated March 15, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$190.28 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 656, dated March 15, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$299.61 for municipal works.

Order in Council, P.C. 657, dated March 15, 1935: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$29.02 for provincial direct relief in unorganized districts.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 11th March, 1935, for a copy of all papers, correspondence, and reports, of inspections made of the Kingston Penitentiary by Inspector Dawson and interviews of Inspector Dawson with inmates in the same institution between February 1, and July 1, 1934.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1935, (1) for a copy of a letter, order, or circular, alleged to have been issued by the Board of Railway Commissioners on or about February 15, 1911, to the effect that section 358 of the Railway Act was to be put into effect. (2) Copy of a circular issued by the same body on March 28, 1911, instructing the railways not to bother filing their records as stated by the Minister of Railways on pages 1211 and 1212 of Hansard of date February 22, 1935. (3) Copy of the regulations made by the Department of Trade and Commerce governing rates, tolls, schedules, etc., of steamers subsidized by the Government

And also,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a return showing in respect of guarantees given by the Government under unemployment relief legislation: (a) nature of the guarantee; (b) name of bank receiving guarantee; (c) number of Order in Council governing each case; (d) amount of guarantee in each case; (e) amount, if any, by which guarantee reduced in each case.

Mr. Reid, seconded by Mr. Munn, by leave of the House, introduced a Bill, No. 38, An Act to amend the Railway Act (Rates on grain), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Guthrie, for Mr. Bennett, moved,—That it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the Convention concerning the creation of minimum wage fixing machinery adopted as a Draft Convention by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations at its Eleventh Session in Geneva on the 16th day of June, 1928, reading as follows:—

#### DRAFT CONVENTION CONCERNING THE CREATION OF MINIMUM WAGE FIXING MACHINERY

The General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations,

Having been convened at Geneva by the Governing Body of the International Labour Office, and having met in its Eleventh Session on 30 May, 1928, and

Having decided upon the adoption of certain proposals with regard to minimum wage fixing machinery, which is the first item on the Agenda of the Session, and

Having determined that these proposals shall take the form of a draft international convention,

adopts, this sixteenth day of June of the year one thousand nine hundred and twenty-eight, the following Draft Convention for ratification by the Members of the International Labour Organization, in accordance with the provisions of Part XIII of the Treaty of Versailles and of the corresponding Parts of the other Treaties of Peace:—

#### *Article 1*

Each Member of the International Labour Organization which ratifies this Convention undertakes to create or maintain machinery whereby minimum rates of wages can be fixed for workers employed in certain of the trades or parts of trades (and in particular in home working trades) in which no arrangements exist for the effective regulation of wages by collective agreement or otherwise and wages are exceptionally low.

For the purpose of this Convention the term "trades" includes manufacture and commerce.

#### *Article 2*

Each Member which ratifies this Convention shall be free to decide, after consultation with the organizations, if any, of workers and employers in the trade or part of trade concerned, in which trades or parts of trades, and in particular in which home working trades or parts of such trades, the minimum wage fixing machinery referred to in Article 1 shall be applied.

#### *Article 3*

Each Member which ratifies this Convention shall be free to decide the nature and form of the minimum wage fixing machinery, and the methods to be followed in its operation:—

Provided that,

- (1) Before the machinery is applied in a trade or part of trade, representatives of the employers and workers concerned, including representatives of their respective organizations, if any, shall be consulted as well as any other persons, being specially qualified for the purpose by their trade or functions, whom the competent authority deems it expedient to consult;
- (2) The employers and workers concerned shall be associated in the operation of the machinery, in such manner and to such extent, but in any case in equal numbers and on equal terms, as may be determined by national laws or regulations;
- (3) Minimum rates of wages which have been fixed shall be binding on the employers and workers concerned so as not to be subject to abatement by them by individual agreement, nor, except with the general or particular authorization of the competent authority, by collective agreement.

#### *Article 4*

Each Member which ratifies this Convention shall take the necessary measures, by way of a system of supervision and sanctions, to ensure that the employers and workers concerned are informed of the minimum rates of wages in force and that wages are not paid at less than these rates in cases where they are applicable.

A worker to whom the minimum rates are applicable and who has been paid wages at less than these rates shall be entitled to recover, by judicial or other legalized proceedings, the amount by which he has been underpaid, subject to such limitation of time as may be determined by national laws or regulations.

*Article 5*

Each Member which ratifies this Convention shall communicate annually to the International Labour Office a general statement giving a list of the trades or parts of trades in which the minimum wage fixing machinery has been applied, indicating the methods as well as the results of the application of the machinery and in summary form, the approximate numbers of workers covered, the minimum rates of wages fixed, and the more important of the other conditions, if any, established relevant to the minimum rates.

*Article 6*

The formal ratifications of this Convention under the conditions set forth in Part XIII of the Treaty of Versailles and in the corresponding Parts of the other Treaties of Peace shall be communicated to the Secretary-General of the League of Nations for registration.

*Article 7*

This Convention shall be binding only upon those Members whose ratifications have been registered with the Secretariat.

It shall come into force twelve months after the date on which the ratifications of two Members of the International Labour Organization have been registered with the Secretary-General.

Thereafter, this Convention shall come into force for any Member twelve months after the date on which its ratification has been registered.

*Article 8*

As soon as the ratifications of two Members of the International Labour Organization have been registered with the Secretariat, the Secretary-General of the League of Nations shall so notify all the Members of the International Labour Organization. He shall likewise notify them of the registration of ratifications which may be communicated subsequently by other Members of the Organization.

*Article 9*

A Member which has ratified this Convention may denounce it after the expiration of ten years from the date on which the Convention first comes into force, by an act communicated to the Secretary-General of the League of Nations for registration. Such denunciation shall not take effect until one year after the date on which it is registered with the Secretariat.

Each Member which has ratified this Convention and which does not, within the year following the expiration of the period of ten years mentioned in the preceding paragraph, exercise the right of denunciation provided for in this Article, will be bound for another period of five years and, thereafter, may denounce this Convention at the expiration of each period of five years under the terms provided for in this Article.

*Article 10*

At least once in ten years, the Governing Body of the International Labour Office shall present to the General Conference a report on the working of this Convention and shall consider the desirability of placing on the Agenda of the Conference the question of its revision or modification.

*Article 11*

The French and English texts of this Convention shall both be authentic, and that this House do approve of the same.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Bill No. 32, An Act respecting the Additional Protocol of 1935 to the Canada-France Trade Agreement of 1933, was again considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

X—PENSIONS

66 European War—Naval, Militia and Air Forces after the War . . . . .	\$42,000,000 00
67 Salaries and contingent expenses of the Canadian Pension Commission . . . . .	446,023 00

III—CIVIL GOVERNMENT

9 Immigration and Colonization—	
Salaries . . . . .	178,850 00
Contingencies . . . . .	15,300 00

VIII—IMMIGRATION AND COLONIZATION

51 Immigration Salaries and Contingencies . . . . .	1,175,361 00
52 Empire Settlement Scheme, including grants authorized by the Governor in Council . . . . .	34,250 00
53 Relief of Distressed Canadians . . . . .	2,000 00

Resolutions to be reported.

---

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 43

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 18TH MARCH, 1935

---

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Speaker delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read as follows:—

BESSBOROUGH

*Members of the House of Commons:*

I have received with great pleasure the Address that you have voted in reply to my Speech at the Opening of Parliament and thank you for it sincerely.

GOVERNMENT HOUSE,

OTTAWA, March 15, 1935.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Rhodes, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by the Speaker, as follows:—

BESSBOROUGH

The Governor General transmits to the House of Commons, further Supplementary Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1935, and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867," the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

GOVERNMENT HOUSE,

OTTAWA, March 18, 1935.

On motion of Sir George Perley, the said Message and Estimates were referred to the Committee of Supply.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Rhodes, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by the Speaker, as follows:—

BESSBOROUGH

The Governor General transmits to the House of Commons, Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1936, and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867," the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

GOVERNMENT HOUSE,

OTTAWA, March 18, 1935.

On motion of Sir George Perley, the said Message and Estimates were referred to the Committee of Supply.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Public Archives Appendix containing documents relating to the Constitutional History of Canada, 1819-1828.

He also presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 30th January, 1935, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and other documents, passing between the Federal Government and the Quebec Government, and any other person in the City of Quebec, since March 31, 1934, respecting the application of the Natural Products Marketing Act.

And also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 30th January, 1935, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and other documents, passing between the Federal Government and the Quebec Government, since March 31, 1934, respecting the Farm Loan Act.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of Public Works.

The following Bills from the Senate were read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 34 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Philomene Florence Maher McCaffrey."—*Mr. Heaps*.

Bill No. 36 (Letter K of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles Henry Campbell."—*Mr. White (Mount Royal)*.

Bill No. 37 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Maria Elphinstone Hastie Kinnon."—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Michaud:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total number of unemployed male persons between the age of 18 and 65 in the province of New Brunswick, on July 1, 1933; January 1, 1934; July 1, 1934, and January 1, 1935.

2. Total number of persons in New Brunswick receiving a direct relief on July 1, 1933; January 1, 1934; July 1, 1934, and January 1, 1935.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Bradette:—Order of the House for a Return showing what amount has been paid, in taxable costs and fees, to Mr. Gustave Monette, solicitor, of Montreal, by each department from 1930 to date.

By Mr. Bradette:—Order of the House for a Return showing what amount has been paid, in taxable costs and fees, to Mr. Jean Penverne, solicitor, of Montreal, by each department from 1930 to date.

By Mr. Church:—Order of the House for a Return showing what sums were spent annually by way of bonuses, subventions, subsidies or stabilization funds to assist, (a) the Maritime or Alberta coal industry; (b) on grain; (c) on steel and iron, from 1921 to 1934.

By Mr. Church:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many soldier pension cases were standing at the beginning of each year from 1921 to date.
2. How many cases were settled yearly in the same period.
3. Number of cases outstanding now that have not been completed.
4. Whether any time limit has been placed on when the balance are to be finally decided by the Pensions Appeal Board.

By Mr. Laurin:—Order of the House for a Return showing what sums were expended by Canada for military purposes in 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Address to His Excellency the Governor General, for a return showing all Orders in Council passed during the last six months with reference to the formation of the Bank of Canada and with reference to any assets assumed by such bank on commencing business.

By Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all payrolls, accounts, costs, and other documents, in connection with the construction of a new wharf, and cost of removing old wharf from site at Babins Hill, Arichat, Nova Scotia, during the year 1934.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all correspondence or other documents, in the Department of Trade and Commerce or any other department, passing between the said department or any of them or any of the officials thereof and E. A. D. Morgan of Montreal, or any other persons on behalf of the Richelieu Corporation, from January, 1932, to date, regarding a subsidy to the Richelieu Corporation for equipping boats for the export of cattle.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a statement showing how much creosoted timber and steel sheet piling has been used by the Department of Public Works in Bonaventure county since August, 1930, to date; showing quantities and cost at each place and where such material was purchased in each case.

By Mr. Vallance, for Mr. McPhee:—Order of the House for a return showing the disbursement of the sums of \$10,000, \$20,000 and \$20,000 advanced by the Government of Canada to the co-operative organizations in the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta respectively, in connection with the recent vote in these provinces regarding the Poultry Marketing Scheme, showing: (a) the names of the parties by provinces to whom said sums were disbursed; (b) the amount received by each; (c) to whom the disbursement of said sums in each province was entrusted.

By Mr. Girouard:—Order of the House for a copy of the report made by the Auditor General of Canada, dated July 6, 1934, concerning expenditures on relief work, city of Montreal, 1930 and 1931 Acts; and also copy of the report made by the Auditor General of Canada, dated December 11, 1934, concerning provincial accounts for relief work and direct relief, 1930 Act.

By Mr. Veniot:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of the evidence and report of the investigation held in Bathurst in 1934 into the allegation that the Royal Canadian Mounted Police has practised the third degree on a prisoner.

Also copy of the evidence and report on the allegation that the patrol boats had lain for days at the wharf in Bathurst while smuggling was going on in the vicinity.

Also a copy of the contract between the Government of New Brunswick and the Federal Government in connection with the transfer of the enforcement of laws in the province of New Brunswick to the Department of Justice through the Royal Canadian Mounted Police.

Also a list of the names of the provincial police of New Brunswick who were transferred from that force to the Royal Canadian Mounted Police when the latter took over the enforcement of provincial laws.

Also a copy of the decision of the Appellate Branch of the Supreme Court of New Brunswick in the matter of appeal in the case of the Captain of the *Paul T*, seized under the Liquor Law of New Brunswick.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of the log books of the Government patrol boats doing patrol work in the Bay of Chaleur and Strait of Northumberland for the years 1933 and 1934.

By Mr. Macdonald (Kings), for Mr. Myers:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence between the Premier of Prince Edward Island and the Prime Minister, and the Minister of Finance of Canada, during the years 1927 to 1930, inclusive, in connection with the request of the Province of Prince Edward Island for further implementation of the Duncan Commission Report.

By Mr. Neill:—Order of the House for a copy of all contracts between the Dominion Government and all steamship companies operating from the Pacific Coast, where said companies receive public moneys either by way of subsidy or by contract for the carrying of mails.

By Mr. Pouliot:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of Order in Council appointing Mr. Albert Rioux as representative of debtors on the Board of Review for the Province of Quebec in virtue of the Farmers' Creditors Arrangement Act.

Mr. Guthrie moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure to provide for Minimum Wages pursuant to the Convention concerning minimum wages adopted by the International Labour Organization in accordance with the provisions of Part XIII of the Treaty of Versailles and of the corresponding parts of the other treaties of peace, and to enable Canada to discharge the obligations assumed under the provisions of the said Treaty and of the said Convention.

Whereupon Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

Mr. Gordon moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure respecting relief, and to provide for such payments out of the Consolidated Revenue Fund as may be necessary for **all or any** of the purposes of the proposed legislation.

Whereupon Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Order being read for the third reading of Bill No. 26, An Act to amend the Fisheries Act, 1932;

Mr. Stirling moved,—That the said Bill be now read the third time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Bill No. 9, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 21, An Act to provide for limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to eight in the day and forty-eight in the week, in accordance with the Convention concerning the application of the principle of the Eight Hour Day or of the Forty-eight Hour Week adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution respecting the establishment of an Economic Council of Canada.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure to establish the Economic Council of Canada and to provide for the employment of such officers and employees, and for the payment of such expenses as may be necessary to carry into effect the proposed legislation.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Sir George Perley then, by leave of the House, presented a Bill, No. 39, An Act to establish an Economic Council, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Sir George Perley, for Mr. Rhodes, moved That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

### III—CIVIL GOVERNMENT

2	Office of the Secretary to the Governor General—	
	Salaries . . . . .	\$ 27,370 00
	Contingencies, including house allowance of \$1,500 per annum to the Secretary to the Governor General.	70,500 00
19	Office of the Prime Minister—	
	Salaries . . . . .	24,904 00
22	Privy Council—	
	Salaries . . . . .	39,894 00
	Contingencies . . . . .	5,000 00
6	External Affairs—	
	Salaries . . . . .	85,056 00
	Contingencies . . . . .	63,800 00

### VII—AGRICULTURE

47	Publications . . . . .	32,197 60
46	Entomology, including investigations and inspection relating to destructive insects and pests . . . . .	380,128 00
50	Contributions to Empire Bureaux . . . . .	21,535 00
49	International Institute of Agriculture . . . . .	12,000 00
42	Seed, feed and fertilizer control, including grants to seed fairs, etc., also grant of \$17,010 to Canadian Seed Growers' Association . . . . .	393,200 00
41	Fruit, including grant of \$4,500 to Canadian Horticultural Council . . . . .	464,280 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 44

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 19TH MARCH, 1935

---

## PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Eighteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 18th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of The Portage la Prairie Mutual Insurance Company, of Portage la Prairie, Manitoba, praying for the passing of an Act to amend its Act of incorporation.—*Mr. Willis.*

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing:—

1. How much money was appropriated for public works, under the Building and Construction Act of 1934, for the province of British Columbia.

2. Contracts let to date, the names and addresses of the respective contractors, the amounts of their contracts, the nature of the work and locations of said works.

3. Work done by day labour, rate of wages per hour in each instance, and at what places the work has been done.

Also,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a Return showing:—

1. Total capital investment of sugar factories in Canada in 1932, 1933, and 1934.

2. Amount of sugar produced from beets during 1932, 1933, and 1934.

3. Whether the Government has taken any steps to carry out the recommendations of the Agricultural Committee submitted in April, 1932, regarding the increasing of the facilities for manufacturing beet sugar.

Also,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1935, for a copy of all letters, telegrams, and other correspondence, passing between any Member of Government or any official and any other person or persons since January 1, 1934, in connection with the purchase of a building in Arcola, Saskatchewan, for post office purposes.

And also,—Return to an Order of the House of the 13th March, 1935, for a Return showing:—

1. From August 1, 1930, until now, whether the Canadian Government subsidized in any way, shape or form, directly or indirectly, (a) the illustrated weekly journal entitled "Canada", and (b) another one entitled "Canada's Weekly".

2. If so, how and through whom it was done and the total amount paid in that connection.

On motion of Mr. Willis it was ordered,—That the petition of The Portage la Prairie Mutual Insurance Company, praying for the passing of an Act to amend its Act of incorporation, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation thereto.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 625, dated March 18, 1935: amending agreements entered into between the Dominion and the Governments of the Provinces of Alberta and Manitoba under the provisions of Orders in Council, P.C. Nos. 2355 and 2356, dated October 2, 1934, and P.C. 1975, dated August 24, 1934, pertaining to the Province of Saskatchewan respecting the movement of cattle from the dried out areas.

Order in Council, P.C. 658, dated March 18, 1935: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of the sum of \$7,000 for relief of necessitous persons within its borders from the period of August, 1934, to March, 1935.

Order in Council, P.C. 659, dated March 18, 1935: making retroactive to April 1, 1934, certain relief works in the Province of New Brunswick not to exceed the sum of \$80,795.

Order in Council, P.C. 660, dated March 18, 1935: making retroactive to November 2, 1933, certain relief works in Anderdon Township, County of Essex, not to exceed the sum of \$2,608.

Order in Council, P.C. 661, dated March 18, 1935: authorizing appointment of Miss Lorraine Jefferson as Junior Stenographer in the Unemployment Relief Branch of the Department of Labour at a salary of \$60 per month.

Order in Council, P.C. 662, dated March 18, 1935: making retroactive to April 1, 1934, certain relief works in the Province of New Brunswick on the Trans-Canada Highway, not to exceed the sum of \$87,500.

Order in Council, P.C. 680, dated March 18, 1935: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$2,500 towards the cost of a wharf and fish house at Alder Point, County of Cape Breton.

Order in Council, P.C. 690, dated March 18, 1935: accepting tender of Mercury Mills Limited, Hamilton, Ontario, for 10,000 Jackets, Sweaters, required for issue to men employed on relief projects operated by the Department of National Defence not to exceed the sum of \$11,041.67.

Order in Council, P.C. 691, dated March 18, 1935: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$7,000 in addition to the total of the monthly grants-in-aid already paid by the Federal Government.

He also laid before the House,—Copy of correspondence that has passed between the Federal Government and the provincial governments relating to the monthly relief to be paid to the provinces by the Dominion.

And also,—Copy of correspondence between the Federal Government and the Province of Ontario on unemployment relief and the Trans-Canada Highway.

The following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 35 (Letter J of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Stuart Lewis Ralph Henderson."—*Mr. Moore (Chateauguay-Huntington.)*

The Bill No. 9, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act, was read the third time and passed.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution respecting Minimum Wages.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure to provide for Minimum Wages pursuant to the Convention concerning minimum wages adopted by the International Labour Organization in accordance with the provisions of Part XIII of the Treaty of Versailles and of the corresponding parts of the other treaties of peace, and to enable Canada to discharge the obligations assumed under the provisions of the said Treaty and of the said Convention.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported read the second time and concurred in.

Mr. Guthrie then, by leave of the House, presented a Bill, No. 40, An Act to provide for Minimum Wages pursuant to the Convention concerning minimum wages adopted by the International Labour Organization in accordance with the provisions of Part XIII of the Treaty of Versailles and of the corresponding parts of the other treaties of peace, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution respecting Relief.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure respecting relief, and to provide for such payments out of the Consolidated Revenue Fund as may be necessary for all or any of the purposes of the proposed legislation.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Gordon then, by leave of the House, presented a Bill, No. 41, An Act respecting Relief Measures, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 39, An Act to establish an Economic Council, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*  
*(Public Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 38, An Act to amend the Railway Act (Rates on grain);

Mr. Reid, seconded by Mr. Munn, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The consideration of Government Orders was resumed.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Sir George Perley, for Mr. Rhodes, moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

III—CIVIL GOVERNMENT

11 Insurance—

Salaries . . . . .	\$ 92,812 00
Contingencies . . . . .	64,000 00

XLI—TRADE AND COMMERCE

288 Weights and Measures Inspection Service, including the International Bureau of Weights and Measures . . . . .	314,396 00
---	------------

XVIII—MAIL SUBSIDIES AND STEAMSHIP SUBVENTIONS

ATLANTIC OCEAN

{ Canada and the United Kingdom, on the Atlantic, service between . . . . .	500,000 00
	Canada and South Africa, service between . . . . .

PACIFIC OCEAN

{ British Columbia and Australia and/or China, service between . . . . .	118,800 00	
	British Columbia and South Africa, service between . . . . .	84,000 00
	Canada, China and Japan, service between . . . . .	690,000 00
	Canada and New Zealand, on the Pacific, service between . . . . .	200,000 00





No. 45

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 20<sup>TH</sup> MARCH, 1935

---

PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

Mr. Cahlan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Supplementary Return to an Order of the House of the 6th March, 1935, for a Return showing amounts paid by the Government of Canada or any department thereof to the firm of Clarkson, Gordon, Dilworth & Company, or to any member of the said firm during the fiscal years 1929-1930, 1930-1931, 1931-1932, 1932-1933, 1933-1934, and from the end of the fiscal year 1933-1934 to date.

Also,—Return to an Order of the House of the 13th March, 1935, for a Return showing:—

1. Amount of money advanced, directly or indirectly, to the Pacific Coast Terminals Limited, situated at New Westminster, British Columbia, by the Dominion Government of Canada.

2. Whether the Canadian National Railways sold, leased or in any way entered into any transaction with the Pacific Coast Terminals at New Westminster, British Columbia, in respect to water front property.

(a) If so, the nature and terms of the transaction.

3. Whether any official or director of the Canadian National Railways has been also and at the same time a director of the Pacific Coast Terminals Limited.

(a) If so, who.

(b) If so, during what period of time.

4. Whether the Government is aware of the auction sale of the Pacific Coast Terminals Limited at the Court House, Vancouver, to satisfy a judgment secured by the Montreal Trust Company.

(a) If so, what action the Government took.

And also,—Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a Return showing what sums were spent annually by way of bonuses, subventions, subsidies or stabilization funds to assist, (a) the Maritime or Alberta coal industry; (b) on grain; (c) on steel and iron, from 1921 to 1934.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a copy of all documents, letters, telegrams, memoranda and reports, exchanged and submitted between the Department of Agriculture and the different offices of the said department in Montreal, Ottawa, and elsewhere, and any other persons, from July 1, 1930, to February 1, 1935, relating to Doctor Daigneault, an employee of the Department of Agriculture in Montreal.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th March, 1935, for a Return showing:—

1. Whether the Government has acquired any properties or options, either to purchase or lease any land or property for air service purposes, in the province of British Columbia or whether any negotiations are being carried on regarding this.

2. If so, what properties, options or leases have been so acquired or are at present under negotiation, giving the names of the owners of properties, cost of same, location and terms of leases acquired or in process of negotiation.

And also,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1935, for a copy of all reports, memoranda, letters, telegrams and other correspondence, in the possession of or under the control of the Department of National Defence, dated since June 30, 1933, respecting accommodation for Militia Units at Yarmouth, Nova Scotia.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 663, dated March 18, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$735.80 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 681, dated March 18, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$829.48 for relief land settlement—settlers from unorganized territories.

Order in Council, P.C. 700, dated March 19, 1935: authorizing temporary appointment of 5 male clerks and three stenographers to the staff of the Dominion Unemployment Relief Branch, Department of Labour, in the Province of Saskatchewan under the supervision of John Barnett.

Order in Council, P.C. 701, dated March 19, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$9,152.09 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 702, dated March 19, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$830.82 for relief land settlement—settlers from unorganized territories.

Order in Council, P.C. 703, dated March 19, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,962.17 for Provincial direct relief, and municipal direct relief.

Mr. Rhodes, by leave of the House, introduced a Bill, No. 42, An Act to amend The Gold Export Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 33 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ray Leitman Aronoff."—*Mr. Garland (Carleton)*.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total amount paid to the Honourable G. Howard Ferguson, High Commissioner in London, from the date of his appointment until now.
2. During that period, whether he spent anything for entertainments.
3. If so, the total of that expenditure.
4. Total cost of the High Commissioner's office in London from August 1, 1930, until now.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total amount paid to the Honourable W. D. Herridge, His Majesty's Envoy Extraordinary and Canadian Minister Plenipotentiary at Washington, from June 1, 1931, until now.
2. During that period, whether he spent anything for entertainments.
3. If so, the total of that expenditure.
4. Total cost of the Canadian Legation in Washington from June 1, 1931, until now.
5. Since his appointment as Minister Plenipotentiary, whether the said Honourable W. D. Herridge left the Canadian Legation at Washington.
6. If so, how many times and how long each time.
7. During the same period, whether the said Honourable W. D. Herridge spent some time in Ottawa.
8. If so, how many times and how long each time.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing the national debt of the Dominion of Canada, (a) direct; (b) guaranteed, at the end of the fiscal years 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, and at the present time.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. What premises are being used by the Bank of Canada, (a) at headquarters; (b) in the various provinces.
2. Whether such premises are federal property, or have they been rented.
3. If the latter, from whom, for what period, and on what terms in each case.

By Mr. Boulanger:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of employees of the Department of Pensions and National Health at Montreal.
2. Their names.
3. At what date each one was appointed.
4. Their respective salaries.
5. Whether every one was appointed by the Civil Service Commission after competitive examination.
6. Whether they are bilingual.
7. Names of those who served during the last war.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

What were, from 1931 to date, the total returns of each of the following changes of the 1931 budget to taxation and tariff:—

1. Sales tax increase to 4 per cent, from 1 per cent;
2. Postage, one cent more on all letters;

3. Half cent increase per pound postage on newspapers and periodicals;
4. Two cent tax stamp on all cheques irrespective of the amount;
5. Two per cent increase of income tax on corporations;
6. Special Excise Tax of one per cent imposed on all goods imported into Canada;
7. One per cent tax on the net premiums received by insurance companies in Canada;
8. Fifteen per cent tax on Canadian property owners who have insured their property with British or foreign companies which are not licensed in Canada;
9. Increased duties on a number of agricultural and fruit products including live hogs, fresh meats, bacon and hams, shell eggs, cheese, hops, hay, seeds, canned fruits, vegetables, and oranges;
10. Increased duties on automobiles priced at more than \$1,200.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

What were, from 1931 to date, the total returns of each of the following changes of the 1931 budget to taxation and tariff:—

1. Increases on certain manufactured steel products;
2. Specific duty of 15 per cent per pound on magazines and periodicals;
3. Increased duty on wood products, including furniture, veneers, golf clubs, tennis rackets, etc.;
4. Increases on linen and pure silk fabrics, leather, watches and clocks, tea and other goods;
5. Imposition of Excise duties upon the products of a manufacturer who used the Customs tariff rates to increase prices to the consumer;
6. For the forfeiture of goods imported from a country not a signatory to the Treaty of Versailles.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

What were, from 1932 to date, the total returns of each of the following changes of the 1932 budget to taxation:—

1. Sales tax increase from 4 per cent to 6 per cent;
2. Increase by 2 per cent of Excise Tax on all goods imported into Canada;
3. Reduction of personal Income Tax exemption for those with dependents, from \$3,000 to \$2,400 and those without dependents, from \$1,500 to \$1,200;
4. Discontinuation of 20 per cent reduction until then allowed from tax payable under established schedule of rates;
5. Five per cent surcharge on the amount of tax payable, imposed on all tax payers, personal and corporate, with net incomes in excess of \$5,000;
6. Increase of corporation rate to 11 per cent.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

What were, from 1932 to date, the total returns of each of the following changes of the 1932 budget to taxation:—

1. The tax of one per cent on premiums received by insurance companies;
2. The tax of 15 per cent on gross premiums;
3. The tax increase from 2 cents to 3 cents on cheques, money orders, and on promissory notes, bills of exchange, etc., on amounts up to \$100 and 6 cents over \$100;
4. The 5 cent tax placed on telegrams, cables and radio messages and long distance telephone calls;
5. The 10 per cent tax on railway sleeping car berths, with a minimum of 25 cents and 10 cents on chair car tickets.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

(a) What were, from 1933 to 1934, the total returns of the Special Excise Tax of 2 cents per pound on sugar.

(b) What were, from July 1, 1934, to date, the total returns of the Special Excise Tax of one cent per pound on sugar.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

What were, from 1933 to date, the total returns of each of the following changes of the 1933 budget to taxation:—

1. A special Excise Tax of 10 per cent on cosmetics and toilet preparations;
2. Special Excise Tax of five per cent on automobile tires and tubes;
3. Special Excise Tax of 2 cents per 100 leaves of cigarette papers;
4. Special Excise Tax of 5 cents per 50 tubes of cigarette tubes;
5. Special Excise Tax of 25 cents per gallon of unfermented wort;
6. Special Excise Tax of 50 cents per pound on malt syrup or powder, extract of malt or other malt products for the brewing of beer.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

What were, from 1933 to date, the total returns of each of the following changes of the 1933 budget to taxation:—

1. (a) Increase to 12½ per cent on incomes of corporations: (b) removal of \$2,000 exemption; (c) 13½ per cent tax on corporations filing consolidated returns;

2. Reduction of personal income tax exemption: (a) from \$2,400 to \$2,000; (b) from \$1,200 to \$1,000, and (c) in the case of dependent children, from \$500 to \$400;

3. The new schedule of rates of taxation on personal incomes, commencing at 3 per cent on the first \$1,000 of taxable income.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

What were, from 1933 to date, the total returns of each of the following changes of the 1933 budget to taxation:—

1. Five per cent tax on non residents;
2. Five per cent tax on interest or dividends cashed at a premium.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

What were, from 1933 to date, the total returns of each of the following changes of the 1933 budget:—

1. Removal of 3 cent stamp tax exemption on cheques of \$5 or under;
2. Increase of tax on postal notes from one cent to three cents;
3. Increase to \$2.50 per proof gallon of Excise duty on distilled spirits used in the manufacture of proprietary medicine, extracts, essences, perfumed spirits and pharmaceutical preparations;
4. Excise duty of \$1 per proof gallon on spirits used in the fortifying of native wines.

The following Order of the House was issued to the proper officer:—

By Mr. Ferland:—Order of the House for a copy of all documents, contracts, tenders, correspondence, paylists, and accounts with respect to certain works done in the city of Joliette, pursuant to the Public Works Construction Act, 1934.

The Order being read for the second reading of Bill No. 41, An Act respecting Relief Measures;

Mr. Gordon moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

And it being six o'clock, p.m.;

By leave of the House, Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 43 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Clarence MacGregor Roberts."

And also a Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom was referred the petition of Clarence MacGregor Roberts; praying for a Bill of Divorce and the papers produced in evidence before them with the request that the same be returned to the Senate.

Mr. Speaker then adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 46

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 21ST MARCH, 1935

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Nineteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petitions presented on the 20th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, they should not be received:—

Of The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company, of Sarnia, Ontario, praying for the passing of an Act to extend the time for the commencement and completion of a tunnel under the St. Clair River.—*Mr. Gray.*

Of Mary Elizabeth Taylor Nicholson, of Hampstead, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with David George Nicholson, of Hampstead, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. White (Mount Royal).*

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 21st March, 1935.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day at 5 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 18th March, 1935, for a copy of the evidence and report of the investigation held in Bathurst in 1934 into the allegation that the Royal Canadian Mounted Police has practised the third degree on a prisoner.

Also copy of the evidence and report on the allegation that the patrol boats had lain for days at the wharf in Bathurst while smuggling was going on in the vicinity.

Also a copy of the contract between the Government of New Brunswick and the Federal Government in connection with the transfer of the enforcement of laws in the province of New Brunswick to the Department of Justice through the Royal Canadian Mounted Police.

Also a list of the names of the provincial police of New Brunswick who were transferred from that force to the Royal Canadian Mounted Police when the latter took over the enforcement of provincial laws.

Also a copy of the decision of the Appellate Branch of the Supreme Court of New Brunswick in the matter of appeal in the case of the Captain of the *Paul T.*, seized under the Liquor Law of New Brunswick.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 4th March, 1935, for a copy of the announcement made by the Prime Minister just before he sailed from England in December, 1931, in regard to a quota for Canadian wheat.

And also,—Return to an Order of the House of of the 13th March, 1935, for a Return showing:—

1. The dates of the days for which Mr. Norman Sommerville, K.C., was paid other than the days on which the Committee or Commission on Price Spreads and Mass Buying held public sittings.
2. Who was assistant counsel for the Committee and Commission on Price Spreads and Mass Buying.
3. This assistant's remuneration per day.
4. His expense allowance per day.
5. Total sum paid this assistant for his services and expenses.
6. How many auditors or firms of auditors were employed by the Committee or Commission on Price Spreads and Mass Buying.
7. Total amount paid to each auditor or firm of auditors for services and expenses.
8. Names of all investigators employed by the Committee or Commission on Price Spreads and Mass Buying.
9. What particular matter each one investigated.
10. Total amount paid to each investigator for all purposes.
11. Total cost of this inquiry up to this date.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a copy of the report made by the Auditor General of Canada, dated July 6, 1934, concerning expenditures on relief work, city of Montreal, 1930 and 1931 Acts; and also copy of the report made by the Auditor General of Canada, dated December 11, 1934, concerning provincial accounts for relief work and direct relief, 1930 Act.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Statement showing Post Offices closed between the 7th August, 1930, and the 28th February, 1935, by Provinces and Electoral Districts; also list of Post Offices established between the 7th August, 1930, and the 28th February, 1935, by Provinces and Electoral Districts; and also transfers due to changes in site effected between the 7th August, 1930, and the 28th February, 1935.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Report of Judge Alfred Forest, a Commissioner appointed to inquire into the purchase of land by the Federal Government at Waterloo, Quebec, and the erection of a post office building thereon, dated February 8, 1935.

On motion of Mr. White (Mount Royal), it was ordered,—That the petition of Mary Elizabeth Taylor Nicholson, presented on the 20th instant, praying for a Bill of divorce from David George Nicholson, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation thereto.

On motion of Mr. Gray, it was ordered,—That the petition of The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company, presented on the 20th instant, praying for the passing of an Act to extend the time for the commencement and completion of a tunnel under the St. Clair River, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation thereto.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Gordon, for the second reading of Bill No. 41, An Act respecting Relief Measures.

And the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto-High Park),	Esling,	McGillis,	Smith
Arsenault,	Fortin,	McGregor,	(Cumberland),
Arthurs,	Fraser (Cariboo),	Moore (Chateauguay-Huntingdon),	Smoke,
Baker,	Gagnon,	Morand,	Speakman,
Barber,	Ganong,	Mullins,	Spencer,
Baribeau,	Gardiner,	Myers,	Spotton,
Barrette,	Garland (Bow River),	Neill,	Sproule,
Beaubier,	Geary,	Peck,	Stanley,
Belec,	Gobeil,	Perley (Sir George),	Stewart (Leeds),
Bell (St. John-Albert),	Guthrie,	Pickel,	Stewart
Bourgeois,	Hackett,	Plunkett,	(Lethbridge),
Bowen,	Hanson (York-Sunbury),	Porteous,	Stinson,
Cahan,	Hay,	Price,	Stirling,
Cantley,	Irvine,	Quinn,	Stitt (Nelson),
Carmichael,	Johnstone,	Robinson,	Stitt (Selkirk),
Chaplin,	Larue,	Ross,	Sullivan,
Church,	Laurin,	Rowe,	Sutherland,
Coote,	Lawson,	Ryerson,	Swanston,
Cowan,	Loucks,	Sauvé,	Tétreault,
Davies,	Lucas,	Senn,	Thompson
Dickie,	Luchkovich,	Shaver,	(Simcoe East),
Dorion,	Macdonald (Kings),	Short,	Thompson (Lanark),
Duguay,	MacMillan	Simpson	Turnbull,
Dupré,	(Saskatoon),	(Simcoe North),	Weese,
Duranleau,	MacNicol,	Simpson (Algoma West),	White (London),
Edwards,	Macphail (Miss),	Smith (Victoria-Carleton),	White (Mount Royal),
Ernst,	McDade,		Willis,
			Wright—103.

## NAYS

## Messrs.

Ahearn,	Dumaine,	Jean,	Mulock,
Beaubien,	Dupuis,	Lacroix,	Parent,
Bertrand,	Elliott,	Lapointe,	Perras,
Boucher,	Fafard,	Mackenzie	Pouliot,
Boulanger,	Ferland,	(Vancouver Centre),	Reid,
Bradette,	Fiset (Sir Eugene),	MacMillan	Rennie,
Brasset,	Fontaine,	(Mackenzie),	Rhéaume,
Brown,	Gershaw,	McKenzie	Roberge,
Campbell,	Golding,	(Assiniboia),	Sanderson,
Cardin,	Gray,	McKinnon,	Séguin,
Casgrain,	Hall,	McPhee,	Taylor,
Deslauriers,	Hanbury,	Marcil,	Thauvette,
Desrochers,	Hanson (Skeena),	Mercier (Laurier-	Totzke,
Donnelly,	Heaps,	Outremont),	Veniot,
Dubois,	Howden,	Michaud,	Verville,
Dubuc,	Ilsley,	Mitchell,	Weir (Macdonald),
Duff,			Woodsworth—62.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole,

And the House continuing in Committee;

---

By leave of the House, Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment, viz:—

Bill No. 26, An Act to amend the Fisheries Act, 1932.

Bill No. 32, An Act respecting the Additional Protocol of 1935 to The Canada-France Trade Agreement of 1933.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 44 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Agnes Mabel Potter Brockwell."

Bill No. 45 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Henry Ley."

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Agnes Mabel Potter Brockwell and John Henry Ley respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

A Message was received from the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; and being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Deputy Governor General had been pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act to amend the Interpretation Act.

An Act to amend The Representation Act, 1933.

An Act to amend the Pension Act.

An Act to amend the Precious Metals Marking Act, 1928.

An Act to amend The Electricity Inspection Act, 1928, (French Version).

An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for the refunding of maturing and callable financial obligations.

An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways.

An Act to authorize an agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa.

An Act to amend The Fisheries Act, 1932.

An Act respecting the Additional Protocol of 1935 to The Canada-France Trade Agreement of 1933.

---

The House then resumed consideration in Committee of the Whole of Bill No. 41, An Act respecting Relief Measures, which was reported with an amendment, considered as amended, read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 47

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 22ND MARCH, 1935

---

PRAYERS.

On motion of Sir George Perley, it was resolved,—That the provisions of Standing Order 28 respecting the Committee of Ways and Means, be suspended for this day.

The following Bills from the Senate were read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 43 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Clarence MacGregor Roberts."—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Bill No. 44 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Agnes Mabel Potter Brockwell."—*Mr. Garland (Carleton)*.

Bill No. 45 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Henry Ley."—*Mr. Garland (Carleton)*.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Ralston, adjourned.

By leave of the House, Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Reports and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon twelve references made to it by the Minister of Finance, viz: Wool Textiles; Silver Bearing Articles; Wire Coated with Zinc or Spelter; Hookless Fasteners; Cocoa Fibre Mats and Matting; Caps or Cones of Paper; Wooden Doors; Rabbit Skins, Dressed and Dyed; Skelp of Iron or Steel; Adhesives; Dextrines; Diabetic Breads and Biscuits.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the *Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded), viz:—

Bill No. 34 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Philomene Florence Maher McCaffrey."

Bill No. 36 (Letter K of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles Henry Campbell."

Bill No. 37 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Maria Elphinstone Hastie Kinnon."

Bill No. 35 (Letter J of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Stuart Lewis Ralph Henderson."

*(Public Bills)*

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Reid, for the second reading of Bill No. 38, An Act to amend the Railway Act (Rates on Grain).

And the Debate continuing;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The Committee of Supply resumed, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 48

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 25<sup>TH</sup> MARCH, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Fourth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Fourth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Hilda Emilia Hill Soucy of the City of Toronto, wife of Chester Ivor Soucy.

Of Nora Ellen Moore McCabe of the City of Montreal, wife of Edward Thomas Joseph Henry McCabe.

Of Emile Fossion of the City of Montreal, husband of Helene Fossion.

Of Ethel Ellis Callow Randles of the City of Montreal, wife of Arthur Randles.

Of Frances Goldberg Joseph of the City of Montreal, wife of Benjamin Joseph.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Matthews, presented,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

What were, from 1932, to date, the total returns of each of the following changes of the 1932 budget to taxation:—

1. Sales tax increase from 4 per cent to 6 per cent;
2. Increase by 2 per cent of Excise Tax on all goods imported into Canada;
3. Reduction of personal Income Tax exemption for those with dependents, from \$3,00 to \$2,400 and those without dependents, from \$1,500 to \$1,200;
4. Discontinuation of 20 per cent reduction until then allowed from tax payable under established schedule of rates;

5. Five per cent surcharge on the amount of tax payable, imposed on all tax payers, personal and corporate, with net incomes in excess of \$5,000;
6. Increase of corporation rate to 11 per cent.

Also,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

(a) What were, from 1933 to 1934, the total returns of the Special Excise Tax of 2 cents per pound on sugar.

(b) What were, from July 1, 1934, to date, the total returns of the Special Excise Tax of one cent per pound on sugar.

Also,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

What were, from 1933 to date, the total returns of each of the following changes of the 1933 budget to taxation:—

1. A special Excise Tax of 10 per cent on cosmetics and toilet preparations;
2. Special Excise Tax of five per cent on automobile tires and tubes;
3. Special Excise Tax of 2 cents per 100 leaves of cigarette papers;
4. Special Excise Tax of 5 cents per 50 tubes of cigarette tubes;
5. Special Excise Tax of 25 cents per gallon of unfermented wort;
6. Special Excise Tax of 50 cents per pound on malt syrup or powder, extract of malt or other malt products for the brewing of beer.

Also,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

What were, from 1933 to date, the total returns of each of the following changes of the 1933 budget to taxation:—

1. (a) Increase to  $12\frac{1}{2}$  per cent on incomes of corporations; (b) removal of \$2,000 exemption; (c)  $13\frac{1}{2}$  per cent tax on corporations filing consolidated returns;
2. Reduction of personal income tax exemption: (a) from \$2,400 to \$2,000; (b) from \$1,200 to \$1,000, and (c) in the case of dependent children, from \$500 to \$400;
3. The new schedule of rates of taxation on personal incomes, commencing at 3 per cent on the first \$1,000 of taxable income.

And also,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1935 for a Return showing:—

What were, from 1933 to date, the total returns of each of the following changes of the 1933 budget to taxation:—

1. Five per cent tax on non residents;
2. Five per cent tax on interest or dividends cashed at a premium.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Total amount of foreign coal imported into Canada during the years 1931 to 1934, inclusive, showing each year separately.
2. Amount of unfavourable and favourable trade balance between Canada and the United States for the years 1931 to 1934, inclusive, showing each year separately.
3. Whether any embargo was placed against the exportation of any of our raw, natural products from Canada during the years 1931 to 1934, inclusive. If so, specify for each year separately.

And also,—Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a copy of all contracts between the Dominion Government and all steamship companies operating from the Pacific Coast, where said companies receive public moneys either by way of subsidy or by contract for the carrying of mails.

He also laid before the House,—Copy of Order in Council, P.C. 738, dated March 22, 1935: appointing Judge James Parker, a Commissioner under Part I of the Inquiries Act to inquire into and report upon the activities of the Canadian Performing Right Society Limited or any other society, association or company respecting withholding the issue or grant of licences to perform dramatico-musical or musical works in Canada in which copyright subsists.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of Public Works.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Fafard:—Order of the House for a Return showing:—

1. Quantities of square timber supplied to the Department of Public Works, Rimouski district, by Mr. Elzéar Côté himself or on behalf of his firm, Anselme Côté and Sons, during the years 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, and 1935.

2. At what price per foot the timber was purchased, the total amount purchased during each of the said years.

3. Quantities of lumber purchased from the same firm, at what price per thousand feet, and the total amount purchased during each of the above years.

4. Merchandise and other goods, including hardware, gasoline, oil, etc., purchased from Elzéar Côté himself or from his firm, Anselme Côté and Sons, by the Department of Public Works, Rimouski district, at what price, and the total amount paid in this connection during the last five years.

By Mr. Roberge:—Order of the House for a Return showing:—

1. Names, professions, addresses and jurisdiction of official receivers appointed in connection with the administration of the Farmers' Creditors Arrangement Act, in the province of Quebec.

2. What was each such appointee's business experience.

3. What was each such appointee's legal experience.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Dorion:—Order of the House for a Return showing:—

1. What civil servants, permanently or temporarily employed, in the various departments, were promoted, by way of reclassification or otherwise, since the passing of the Order in Council of June 14, 1932 (No. 44-1367).

2. What salary increases such promoted persons received.

3. On what date each such person was promoted.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. The centres where branches of the Bank of Canada have been opened.

2. The names of all employees of such bank in such centres with total salaries in each case.

3. The names of all officers and employees of such bank at headquarters in Ottawa, with total salaries in each case.

By Mr. Stitt (Nelson):—Order of the House for a return showing all increases in the Customs Tariffs passed by the Parliament of Canada in the years 1929-1930; return to show former rates as well as increases and dates when changes were made.

By Mr. Neill:—Order of the House for a return showing the number of immigrants of Japanese nationality admitted into Canada during each of the fiscal years between March 31, 1930, and March 31, 1934, and showing in each of the above years how many were, (a) adult males; (b) adult females; and (c) children; also the number of people admitted into Canada during each of the above years of Japanese birth, but of British nationality, showing, (a) adult males; (b) adult females; and (c) children; and giving their names and occupations and the date and place where each were naturalized as British subjects.

By Mr. Bouchard:—Order of the House for a copy of all papers, correspondence, letters, telegrams, reports of inspections and inquiries and other documents in the possession of the Post Office Department, regarding the dismissal of Hector Hudon as rural mail carrier at St-Pascal (Kamouraska) and the appointment of his successor.

By Mr. Munn:—Order of the House for a return showing: 1. The receipts and expenditures of the Squamish Indian Account No. 54, from the 1st of January, 1933, to the end of December, 1934;

2. Particulars, with names of the individuals who have received relief or other benefits, to whom such benefits were paid, and what amounts were paid to each;

3. Full details in regard to receipts received, from whom and for what.

By Mr. Vallance, for Mr. Power:—Order of the House for a return showing: 1. The services carried out by the Department of Marine up to date under the authority of the Public Works Construction Act.

2. A list of all works which the said department is authorized to undertake under the same Act.

The Bill No. 39, An Act to establish an Economic Council, was read the third time and passed.

The Order being read for the third reading of Bill No. 21, An Act to provide for limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to eight in the day and forty-eight in the week, in accordance with the Convention concerning the application of the principle of the Eight Hour Day or of the Forty-eight Hour Week adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919;

Mr. Gordon moved,—That the said Bill be now read the third time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Heaps, seconded by Mr. MacInnis, moved in amendment thereto:—

That all the words after “ That ” be struck out and the following substituted therefor: “ Bill No. 21 be referred back to Committee of the Whole with instruction that they have power to amend same by striking out the words ‘ forty-eight ’ where they appear in the said bill and substituting the word ‘ thirty ’ therefor, and also by striking out the word ‘ eight ’ where it appears and substituting the word ‘ six ’ therefor.”

After Debate thereon the question being put on the said proposed amendment; it was negatived.

After further Debate on the main motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

XLI—TRADE AND COMMERCE

276	The Canadian Grain Act, including management, operation and maintenance, also equipment of Elevators, Administration of. . . . .	\$1,981,006 90
-----	--	----------------

VII—AGRICULTURE

43	Live Stock, including assistance to Fairs and Exhibitions..	1,628,302 00
45	Health of Animals, administration of Animal Contagious Diseases Act and Meat and Canned Foods Act.. . . .	1,833,189 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 49

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 26TH MARCH, 1935

---

## PRAYERS.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing the national debt of the Dominion of Canada, (a) direct; (b) guaranteed, at the end of the fiscal years 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, and at the present time.

He also laid before the House,—Reports and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon two references made to it by the Minister of Finance, viz: Boots and Shoes; Brass, Copper and Nickel Silver Commodities.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 4th February, 1935, for a Return showing:—

1. From May 1, to December 31, 1934, number of boats loaded and unloaded, at the following places: Bathurst, Campbellton, Dalhousie, Caraquet, Mills Point, Newcastle, Richibucto, New Brunswick, and Black Cape, Cape Cove, Carleton, New Carlisle, and Cross Point, Quebec.

2. Tonnage of each of said boats.

Also,—Return to an Order of the House of the 4th March, 1935, for a Return showing amounts expended by the Dominion Government for public works in: (a) the county of Bonaventure, Quebec; (b) the county of Restigouche, New Brunswick; (c) the county of Gloucester, New Brunswick, during each of the years 1932, 1933, and 1934.

And also,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

What were, from 1933 to date, the total returns of each of the following changes of the 1933 budget:—

1. Removal of 3 cent stamp tax exemption on cheques of \$5 or under;

2. Increase of tax on postal notes from one cent to three cents;
3. Increase to \$2.50 per proof gallon of Excise duty on distilled spirits used in the manufacture of proprietary medicine, extracts, essences, perfumed spirits and pharmaceutical preparations;
4. Excise duty of \$1 per proof gallon on spirits used in the fortifying of native wines.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1935, for a copy of all letters, telegrams, correspondence and other documents, in the possession of the Post Office Department and dated from 1st of December, 1934, to date, in connection with the change of postmaster at Clement post office, county of Wright.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of The Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 728, dated March 25, 1935: accepting tender of H. L. Dempsey for supply of 1,200 cords of soft wood required for Unemployment Relief Project No. 110, Shilo, Manitoba, operated by the Department of National Defence, not to exceed the sum of \$6,000.

Order in Council, P.C. 729, dated March 25, 1935: accepting the tender of Messrs. British America Elevator Company Limited, of Winnipeg, Man., for the supply of 1,571 tons of lignite coal for use at the Unemployment Relief Camp at Dundurn, Saskatchewan, operated by the Department of National Defence, not to exceed the sum of \$6,398.75.

Order in Council, P.C. 730, dated March 25, 1935: accepting the tenders of Jos. Simpson Sons, Limited, of Toronto, Ontario, and The Schofield Woollen Company, Limited, of Oshawa, Ontario, for the supply of 40,000 Shirts, Light Weight, and 40,000 Pairs of Drawers, Light Weight, required for issue to men employed in Relief Camps operated by the Department of National Defence not to exceed the sum of \$32,506.67.

Order in Council, P.C. 733, dated March 25, 1935: appointing W. L. Maloney, returned soldier, as an Audit Clerk on the staff of the Unemployment Relief Branch, Department of Labour, at a salary of \$1,380 per annum.

Order in Council, P.C. 734, dated March 25, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$3,319.97 for municipal direct relief and provincial undertakings—farm placement.

Order in Council, P.C. 735, dated March 25, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$498.45 for municipal works in Anderdon Township.

Order in Council, P.C. 736, dated March 25, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$2,520.54 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 737, dated March 25, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$2,418.72 for municipal direct relief in organized municipalities.

Order in Council, P.C. 762, dated March 25, 1935: authorizing loan of \$275,000 to the Province of Manitoba for unemployment direct relief in drought area, including relief for humans, feed and fodder for animals and seed for spring operations, accepting as security therefor Treasury Bills of the said province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

He also presented,—Return to an Order of the House of the 6th February, 1935, for a Return showing:—

1. Number of miles of the Trans-Canada highway which remain, (a) unconstructed; (b) partially constructed.

2. Of such, how many miles remain to be completed, (a) in Ontario; (b) in British Columbia.
3. Total estimated cost of completing the Trans-Canada highway.
4. Of such total cost, what the estimated cost is in, (a) Ontario; (b) British Columbia.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means.

And the Debate continuing;

Mr. Ralston, seconded by Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), moved in amendment thereto,—That all the words after “That” be struck out and the following substituted therefor:—

“this House regrets that the proposals submitted by the Minister of Finance on March the 22nd are entirely inadequate to meet the serious and acute situation prevailing in Canada, and afford an additional reason why appeal to the people should not be longer delayed.”

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

(Private Bills)

The Bill No. 27 (Letter B of the Senate), intituled: “An Act respecting Canadian Marconi Company,” was read the second time, and referred to the *Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*.

The Bill No. 43 (Letter M of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Clarence MacGregor Roberts,” was read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

(Public Bills)

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Reid for the second reading of Bill No. 38, An Act to amend the Railway Act (Rates on grain).

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was negatived, on the following division:—

YEAS

Messrs.

Ahearn,	Coote,	Ferland,	Hanson (Skeena),
Barber,	Deslauriers,	Fontaine,	Howard,
Brasset,	Donnelly,	Gardiner,	Howden,
Brown,	Duff,	Gershaw,	Irvine,
Campbell,	Dumaine,	Hall,	Lacroix,
Carmichael,	Dupuis,	Hanbury,	Lucas,

Luchkovich,	McPhee,	Rennie,	Taylor,
Mackenzie	Mills,	Rhéaume,	Totzke,
(Vancouver Centre),	Munn,	Roberge,	Veniot,
Macphail (Miss),	Neill,	St-Père,	Weir (Macdonald),
McKenzie	Pouliot,	Speakman,	Woodsworth—45.
(Assiniboia),	Reid,	Spencer,	

## NAYS

## Messrs.

Anderson (Halton),	Hackett,	Plunkett,	Stanley,
Arsenault,	Hanson (York-	Price,	Stewart (Leeds),
Arthurs,	Sunbury),	Ross,	Stewart
Beaubier,	Hay,	Rowe,	(Lethbridge),
Belec,	Johnstone,	Ryerson,	Stinson,
Bourgeois,	Lawson,	Shaver,	Stirling,
Bowen,	Loucks,	Short,	Stitt (Nelson),
Boyes,	Macdonald (Kings),	Simpson	Stitt (Selkirk),
Bury,	Macdougall,	(Simcoe North),	Sutherland,
Casselman,	MacMillan	Simpson	Tétreault,
Chaplin,	(Saskatoon),	(Algoma West),	Thompson
Dickie,	MacNicol,	Smith (Victoria-	(Lanark),
Duguay,	McGillis,	Carleton),	Tummon,
Dupré,	McGregor,	Smith	Turnbull,
Duranleau,	Mullins,	(Cumberland),	Weese,
Esling,	Myers,	Smoke,	White (London),
Fraser (Cariboo),	Peck,	Spence,	White
Gobel,	Pickel,	Sproule,	(Mount Royal),
			Willis—64.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto: That all the words after "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"this House regrets that the proposals submitted by the Minister of Finance on March the 22nd are entirely inadequate to meet the serious and acute situation prevailing in Canada, and afford an additional reason why appeal to the people should not be longer delayed."

And the Debate continuing;

Mr. Coote, seconded by Mr. MacInnis, moved,—

That the proposed amendment be amended by striking out all the words after the word "Canada" and adding thereto the following:—

"and would appear to be based upon the assumption that poverty and debt are inevitable conditions within the country, and

Whereas the real and potential wealth of the nation, based upon our natural resources and our capacity to produce, is such as to make possible an abundant provision for all the requirements of our people;

Therefore this House is of the opinion that the Government should take immediate action to insure the fullest and most equitable distribution possible of our socially-created wealth and that, as a first step in this direction, the

measures which may be necessary to meet the pressing needs of the farmers and the unemployed should be financed by the social credit of Canada, thus avoiding a further increase in the debt burden of the country."

And the Debate still continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Manion, adjourned.

On motion of Mr. Rhodes, the House adjourned at 10.46 p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 50

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 27<sup>TH</sup> MARCH, 1935

---

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Bury, from the Select Standing Committee on Standing Orders, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the advisability of suspending Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation the following applications for Private Bills, viz:—

1. *Austin Eugene Stansfield—Divorce.*

A petition was filed within the appointed time last session but, owing to the non-attendance of the respondent by reason of ill-health, the case did not proceed.

This year, due to a misunderstanding on the part of the petitioner's solicitors as between the respective requirements of the Senate and the House of Commons in the matter of renewing a petition, the filing of the petition in the House of Commons was delayed.

2. *Mary Elizabeth Taylor Nicholson—Divorce.*

The petitioner's absence from home owing to ill-health and also her lack of funds caused the delay in the filing of the petition.

An important witness contemplates leaving the country, and may not be available if the case is held over until next session.

3. *Portage la Prairie Mutual Insurance Company.*

The amendments sought by the company to its Act of incorporation had to be approved at the annual meeting of the company, which was not held until the 26th of January, 1935. Immediately thereafter, proceedings were instituted with all possible haste.

In regard to the three foregoing applications, your Committee recommends that Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) be suspended, and that the petitions be read and received.

#### 4. *Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company.*

Difficulty was experienced in respect to the financing of the American end of the proposed structure. The filing of the petition had to be deferred until this difficulty was removed.

Your Committee recommends that Standing Order 92 be suspended in relation to the petition of the Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company, and that the petition be read and received.

#### 5. *Mania Leizerson Oberman—Divorce.*

Your Committee is advised that further proceedings this session will be dropped.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 755, dated March 26, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$127,500 for Trans-Canada Highway from south boundary of Keewatin to a point eleven miles west, district of Kenora.

Order in Council, P.C. 767, dated March 26, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$1,030.55 for relief land settlement—settlers from unorganized territories.

Order in Council, P.C. 768, dated March 26, 1935: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$310.20 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 769, dated March 26, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$668.89 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 770, dated March 26, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$3,182.47 for Trans-Canada Highway from Beausejour to Portage la Prairie; provincial undertakings—grant toward the labour cost of construction of an addition to the Brandon Mental Hospital.

Order in Council, P.C. 771, dated March 26, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$18,669.40 for provincial direct relief to municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 772, dated March 26, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$18,731.05 for municipal works.

On motion of Mr. Bury, the First Report of the Standing Committee on Standing Orders was concurred in.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a copy of all accounts for materials, including stone and iron, and of the paylists in connection with work done by the Department of Public Works at Grand Rivière, Gaspé county, during the years 1932, 1933, and 1934.

Mr. Hanson (York-Sunbury), by leave of the House, introduced a Bill, No. 46, An Act to amend the Weights and Measures Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Munn:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amounts advanced to the following port authorities—Halifax, Quebec, Montreal, St. John, and Vancouver, up to 31st of December, 1934, (a) by way of grants; (b) by way of loans.

2. How the loans are secured.
3. Rate of interest charged by the Government.
4. Amount of interest paid to the Government by each.
5. Amount of interest delinquent by any.
6. Amount of principal returned by any.
7. Amount of sinking fund set up by any.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Dorion:—Order of the House for a Return showing:—

1. Names of the alleged smugglers who are actually being given a preliminary hearing in Montreal on a charge of smuggling alcoholic liquors.
2. In connection with the aforesaid matter, whether it was the Federal Department of Justice or the Attorney-General of the province of Quebec that requested that such persons should stand trial at the Assizes without a preliminary hearing.
3. Whether the Attorney-General of the province of Quebec refused to comply with the request of the Federal Department of Justice.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Simpson (Algoma West) for Mr. Stevens:—Order of the House for a copy of all the daily market reports of the Dominion Livestock Commissioner for the months of January, 1934; March, 1934; September, 1934; December, 1934; January, 1935; and February, 1935, as forwarded from the Toronto representative of the Department of Agriculture for distribution to the markets of the West and to the Press, showing:—

- (a) The opening prices of livestock on the Toronto market;
- (b) Copy of the report of the Dominion Livestock Commissioner's Representative in Toronto on the Toronto livestock market as handed by him to the Press from day to day regarding the sales and prices on that market.

By Mr. Duff, for Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all papers, correspondence, telegrams, bills, paylists and other documents in the possession of the Department of Public Works with respect to any work done or material supplied on the breakwater at Port La Tour, Shelburne county, Nova Scotia, since the work referred to in Return No. 234, dated April 5, 1934.

By Mr. Duff, for Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all papers, correspondence, telegrams, bills, paylists and other documents in the possession of the Department of Public Works with respect to any work done or material supplied on the breakwater at West Baccaro, Shelburne county, Nova Scotia, since January 20, 1934.

By Mr. McPhee:—Order of the House for a return showing all decreases in the Customs Tariff passed by the Parliament of Canada in the years 1922 to 1930; return to show former rates as well as decreases and dates when decreases were made.

By Mr. Brown:—Order of the House for a return showing all increases and decreases in the Customs Tariff passed by the Parliament of Canada in the years 1929-1930; return to show former rates as well as increases and decreases and dates when changes were made.

By unanimous consent the House reverted to "Routine Proceedings".

Mr. Heaps, from his place in the House, asked leave under Standing Order 31, to move the adjournment of the House for the purpose of discussing a definite matter of urgent public importance, and stated the subject to be:—

"The request of the Mayors and representatives of the following cities and towns in the Dominion of Canada to be heard at the bar of the House, in order to lay before Parliament the critical conditions prevailing." (The names of the cities and towns were not included in the statement.)

Mr. Speaker ruled that the statement was out of Order and did not disclose that its subject-matter was of urgent public importance.

From this decision Mr. Heaps appealed to the House.

And the question being put by Mr. Speaker: Shall the ruling of the Chair be sustained; it was decided in the affirmative, on the following division:—

### YEAS

#### Messrs.

Anderson (Halton),	Esling,	McDade,	Shaver,
Arsenault,	Ferland,	McGillis,	Short,
Arthurs,	Fraser (Cariboo),	McGregor,	Simpson
Baker,	Fraser (Northum- berland, O.),	McKinnon,	(Simcoe North),
Barber,	Gagnon,	McPhee,	Simpson
Barrette,	Ganong,	Manion,	(Algoma West),
Beaubien,	Ganong,	Marcel,	Smith (Victoria- Carleton),
Belec,	Geary,	Matthews,	Smoke,
Bertrand,	Gobeil,	Mercier (Laurier- Outremont),	Spence,
Beynon,	Golding,	Michaud,	Spotton,
Blair,	Gott,	Mills,	Sproule,
Bothwell,	Gray,	Moore (Ontario),	Stanley,
Bouchard,	Guthrie,	Motherwell,	Stewart (Leeds),
Boucher,	Hackett,	Mullins,	Stewart
Boulanger,	Hall,	Myers,	(Lethbridge),
Bourgeois,	Hanbury,	Neill,	Stinson,
Boyes,	Hanson (York- Sunbury),	Peck,	Stirling,
Brasset,	Harris,	Perley	Stitt (Nelson),
Brown,	Hay,	(Qu'Appelle),	Stitt (Selkirk),
Bury,	Howard,	Perley (Sir George),	Sullivan,
Cahan,	Jacobs,	Pettit,	Sutherland,
Campbell,	Jean,	Pickel,	Taylor,
Carmichael,	Johnstone,	Plunkett,	Tétreault,
Casselman,	Jones,	Porteous,	Thompson
Chaplin,	Lacroix,	Power,	(Simcoe East),
Church,	Lapointe,	Price,	Thompson (Lanark),
Davies,	Lawson,	Quinn,	Tummon,
Deslauriers,	Loucks,	Ralston,	Turnbull,
Dickie,	Macdonald (Kings),	Rennie,	Verville,
Donnelly,	Macdougall,	Rhéaume,	Weese,
Dorion,	Mackenzie	Rhodes,	Weir (Melfort),
Duguay,	(Vancouver Centre),	Rinfret,	Weir (Macdonald),
Dumaine,	MacMillan	Rowe,	White (London),
Dupré,	(Mackenzie),	Rutherford,	White
Dupuis,	MacMillan	Ryerson,	(Mount Royal),
Duranleau,	(Saskatoon),	Sauvé,	Willis,
Embury,	MacNicol,	Séguin,	Wright—139.
Ernst,			

## NAYS

## Messrs.

Bradette,	Heaps,	Macphail (Miss),	St-Père,
Coote,	Howden,	Mitchell,	Speakman,
Gardiner,	Irvine,	Munn,	Spencer,
Garland (Bow River),	Luchkovich,	Reid,	Woodsworth—16.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto, and the proposed motion of Mr. Coote in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Woodsworth, adjourned.

On motion of Mr. Rhodes, the House adjourned at 5.50 p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 51

## JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 28<sup>TH</sup> MARCH, 1935

---

## PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twentieth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 27th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of The Wapiti Insurance Company, of Wawanesa, Manitoba, praying for the passing of an Act to extend the time in which to apply to the Minister of Finance for a licence to operate under the terms of the Insurance Act.—*Mr. Weir (Macdonald)*.

Mr. Stinson, from the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following Bills and has agreed to report them without amendment, viz:—

Bill No. 28 (Letter C of the Senate), An Act for the relief of Mary Wynifred Bayford Bennett.

Bill No. 29 (Letter D of the Senate), An Act for the relief of Lillian Gurden McIntyre.

Bill No. 30 (Letter E of the Senate), An Act for the relief of Minnie Elizabeth Lyons Dafoe.

Bill No. 31 (Letter F of the Senate), An Act for the relief of Trevor Eardley-Wilmot.

Bill No. 34 (Letter I of the Senate), An Act for the relief of Marie Philomene Florence Maher McCaffrey.

Bill No. 36 (Letter K of the Senate), An Act for the relief of Charles Henry Campbell.

Bill No. 37 (Letter L of the Senate), An Act for the relief of Maria Elphinstone Hastie Kinnon.

Bill No. 35 (Letter J of the Senate), An Act for the relief of Stuart Lewis Ralph Henderson.

Your Committee has also considered Bill No. 43 (Letter M of the Senate), An Act for the relief of Clarence MacGregor Roberts, and after hearing counsel for the respondent, and for the petitioner, from the evidence adduced, and in view of the circumstances surrounding the case, your Committee is of the opinion that the prayer of the petitioner should not be granted.

Your Committee, therefore, has agreed to report, on division, that the Preamble has not been Proven to its satisfaction, and the said Bill should not be passed.

On motion of Mr. Weir (Macdonald) it was ordered,—That the petition of The Wapiti Insurance Company, of Wawanesa, Manitoba, presented on the 27th instant, praying for an extension of time in which to apply for a licence to operate, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation thereto.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a Return showing what amount has been paid, in taxable costs and fees, to Mr. Gustave Monette, solicitor, of Montreal, by each department from 1930 to date.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. How much of our federal debt, (a) direct; (b) guaranteed; is payable, (a) in Canada; (b) in England; (c) in the United States.
2. The maturing dates of outstanding obligations of federal debts, (a) direct; (b) guaranteed; payable in, (a) Canada (b) England; (c) the United States.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing:—

1. To what amount our Federal Government bonds are, (a) direct; (b) guaranteed; capable of being redeemed on call.
2. To what amount such Federal Government bonds which are redeemable on call are payable (1) in Canada; (2) in England; (3) in the United States.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Marcell:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether a site has been chosen for the Biological Station which it is proposed to erect on the Gaspé coast.
2. If so, where it is situated.
3. The name of the French speaking scientist who is at present being given the necessary training at the Experimental Station at Halifax.
4. On whose recommendation he was appointed, and whether an opportunity was given to all and any, to qualify, who might be anxious to fill this position.
5. Salary paid and is the appointment of a temporary or permanent character.
6. Whether there will be more than one French speaking scientist appointed and the mode of appointment.
7. Whether instruction to be given at the new station will be bilingual.

8. Whether it will be dependent on the Halifax station, or whether it will be independent of that station.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(*In the Committee*)

The following Resolutions were adopted:—

FURTHER SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1934-35

LEGISLATION

HOUSE OF COMMONS

298	{	Clerical Assistance, etc.—Further amount required . . . . .	\$ 23,500 00
		Contingencies—Further amount required . . . . .	1,487 26
		Expenses of Committees, Witnesses, etc.—Further amount required . . . . .	8,000 00
		Sergeant-at-Arms—Further amount required . . . . .	11,000 00

RAILWAYS AND CANALS

MARITIME FREIGHT RATES ACT

299 Additional amount, in excess of the sum of \$1,440,000 already appropriated, required to provide for the payment from time to time during the fiscal year 1934-35 to the Canadian National Railway Company of the difference (estimated by the Auditors of the said Company and certified by the said Auditors to the Minister of Railways and Canals as and when required by the said Minister), occurring on account of the application of the Maritime Freight Rates Act, between the tariff tolls and the normal tolls (upon the same basis as set out in section 9 of the said Act with respect to companies therein referred to) on all traffic moved during the year 1934, under the tariffs approved, on the Eastern Lines (as referred to in Section 1 of the said Act) of the Canadian National Railways. . . . . 338,239 21

300 Additional amount in excess of the sum of \$700,000 already appropriated, required to provide for the payment from time to time during the fiscal year 1934-35 of the difference, estimated by the Board of Railway Commissioners and certified by the said Board to the Minister of Railways and Canals, as and when required by him, occurring on account of the application of the Maritime Freight Rates Act, between the tariff tolls and the normal tolls (referred to in section 9 of the said Act) on all traffic moved during 1934, under the tariffs approved, by the following companies:—

Canada & Gulf Terminal Railway; Canadian Pacific Railway, including Fredericton & Grand Lake Coal and Railway Company; New Brunswick Coal & Railway Company; Cumberland Railway & Coal Company; Dominion Atlantic Railway; Maritime Coal Railway & Power Company; Sydney & Louisburg Railway; Temiscouata Railway Company. . . . . 51,154 56

301	Amount required to provide for payment to the Canadian National Railway Company of the net income deficit including profit and loss, incurred by the system during the year 1934, as certified to by the Auditors in the annual report of the Company for the year 1934, but exclusive of all non-cash items, including interest on Dominion Government advances, as further certified to by the Auditors and approved by the Minister of Railways and Canals; this payment to be applied in reduction of accountable advances made to the Company from the Consolidated Revenue Fund under authority of the Canadian National Railways Financing Act, 1934:—	
	Canadian National Railways, excluding Eastern Lines . . . . .	42,589,824 96
	Eastern Lines, excluding Prince Edward Island Car Ferry and Terminals . . . . .	5,434,133 74
	Prince Edward Island Car Ferry and Terminals . . . . .	383,942 00
PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME		
PUBLIC BUILDINGS		
<i>Rents, Repairs, Furniture, Heating, Etc.</i>		
302	Ottawa Public Buildings and Grounds—Telephone Service—Further amount required . . . . .	3,000 00
MAIL SUBSIDIES AND STEAMSHIP SUBVENTIONS		
303	Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between—Further amount required . . . . .	2,000 00
OCEAN AND RIVER SERVICE		
304	Miscellaneous and unforeseen expenses—Further amount required . . . . .	6,100 00
LABOUR		
305	Annuities Act—Further amount required . . . . .	50,000 00
PUBLIC PRINTING AND STATIONERY		
306	Printing, binding, etc., the Annual Statutes—Further amount required . . . . .	10,713 64
PENSIONS AND NATIONAL HEALTH		
307	War Veterans Allowances—Further amount required . . . . .	20,000 00
MISCELLANEOUS		
308	Compassionate Grant to Miss Jeanne Toman . . . . .	2,000 00
309	To provide for grants to Veterans of the North West Mounted Police, who served in the North West Rebellion of 1885, in lieu of scrip, \$300 each, as authorized by the Governor in Council . . . . .	3,000 00
310	Grant to the Chief Constable's Association of Canada . . . . .	500 00
311	Loan to the Chicoutimi Harbour Commissioners for the construction of harbour improvements and facilities, additional to the amount authorized by the Chicoutimi Harbour Loan Act, 1931, and to be subject to the provision of the said Act . . . . .	256,500 00

312 Chief Electoral Officer—Salaries and Contingencies of Office	
—Further amount required. . . . .	15,000 00
313 Royal Commission on Price Spreads and Mass Buying. . . . .	75,000 00
Resolutions to be reported.	

---

By leave of the House the said Resolutions were reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

By general consent, the House resolved itself into Committee of Ways and Means.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That towards making good the Supply granted to His Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending 31st March, 1935, the sum of \$49,285,095.37 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

---

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again this day.

Mr. Rhodes, then obtained leave to present a Bill, No. 47, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1935, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto, and the proposed motion of Mr. Coote in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate continuing;

---

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill without any amendment:—

Bill No. 22, An Act to provide for a weekly day of rest in accordance with the Convention concerning the application of the Weekly Rest in Industrial Undertakings adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bill to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 48 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act to amend and consolidate the Acts relating to Patents of Invention."

8 P.M.

The Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto, and the proposed motion of Mr. Coote in amendment to the said proposed amendment, was then resumed.

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 52

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 29<sup>TH</sup> MARCH, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council,—Presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 21st January, 1935, for a copy of all Orders in Council concerning public works construction under authority of the Statute of 1934, Chapter 59.

Also,—Return to an Order of the House of the 31st January, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and other documents, exchanged between the Minister of Public Works, the Department of Public Works, or any officer of the Government concerning the contract awarded to the contractors, Duranceau & Duranceau, in connection with the erection of a central post office at Montreal;

Also a copy of all correspondence exchanged between the Government or any officer of the Government or any other person concerning the changes made to the said projected building in connection with the foundations;

Also a copy of the new contract, if any, entered into between the Government and the new contractors in connection with the said projected building.

Mr. Matthews, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th March, 1935, for a return showing all increases in the Customs Tariffs passed by the Parliament of Canada in the years 1929-1930; return to show former rates as well as increases and dates when changes were made.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th March, 1935, for a Return showing:—

1. Prices paid in National Defence Camps at Spences Bridge and other neighbouring camps for, (a) potatoes; (b) carrots; (c) cabbage; (d) onions.

2. From whom such supplies have been received during 1934 and 1935.

3. Whether the prices paid are the best available in this district.

The following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 48 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act to amend and consolidate the Acts relating to Patents of Invention."—*Mr. Cahan.*

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(*In the Committee*)

The following Resolutions were adopted:—

#### INTERIM SUPPLY—1935-36

1. Resolved, That a sum not exceeding \$16,058,144.05, being one-twelfth of the amount of each of the several items to be voted as set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1936, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, be granted to His Majesty, on account, for the fiscal year ending 31st March, 1936.

2. Resolved, That a sum not exceeding \$3,914,063, being one-sixth of the amount of each of the several following items to be voted, as set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1936, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, be granted to His Majesty, on account, for the fiscal year ending 31st March, 1936, namely,—

- Votes Nos. 35, 36, 37 and 38, Legislation;
- Vote No. 44, Experimental Farms;
- Vote No. 65, Pensions;
- Vote No. 155, Geodetic Survey (Control operations);
- Vote No. 159, Fisheries;
- Vote No. 163, Fish culture;
- Vote No. 164, Oyster culture;
- Vote No. 170, Geological Survey;
- Vote No. 185, Pay of Force (R.C.M.P.);
- Vote No. 193, Unemployment Relief;
- Vote No. 196, Sheltered Employment;
- Vote No. 226, Miscellaneous unforeseen expenses;
- Vote No. 235, Chief Electoral Officer;
- Vote No. 236, Dominion Franchise Commissioner;
- Vote No. 267, National Revenue (Ports, Investigation, Audit and the Preventive Service, administration of the Income War Tax Act, 1917);
- Vote No. 275, Trade and Commerce (Canadian coal);
- Vote No. 277, Commercial Intelligence Service;
- Vote No. 280, Electricity and Gas Inspection;
- Vote No. 288, Weights and Measures.

3. Resolved, That a sum not exceeding \$278,083.33, being one-twelfth of the amount of each of the several items to be voted, as set forth in Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1936, for Canadian National Steamships and Maritime Freight Rates Act, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, be granted to His Majesty, on account, for the fiscal year ending 31st March, 1936.

Resolutions to be reported.

By leave of the House the said Resolutions were reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Supply to sit again this day.

By general consent, the House resolved itself into Committee of Ways and Means.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That towards making good the Supply granted to His Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending 31st March, 1936, the sum of \$20,250,290.38 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again this day.

Mr. Rhodes, then obtained leave to present a Bill, No. 49, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1936, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto, and the proposed motion of Mr. Coote in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Beynon, adjourned.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the Bill No. 10, An Act to amend the Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, with amendments, which are as follows:—

1. Page 1, line 5. Add the following as new Clause A:—

Clause "A"

"*The Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934*, is amended by inserting immediately after section five the following section:—

"5A. No proposal under this Act nor the approval or confirmation thereof shall release any person who, under the *Bankruptcy Act*, would not be released by an Order of Discharge if the debtor had been adjudged bankrupt, nor shall the approval or confirmation of a proposal release any security given by any third person."

2. Page 1, line 6. For the words "*The Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934*," substitute the words "the said Act".

3. Page 2, line 29. Add the following as new clauses "B" and "C":—

Clause "B"

"Section twelve of the said Act is amended by adding thereto the following subsection:—

"(11) Notwithstanding anything contained in the *Bankruptcy Act*, an insolvent debtor resident in the province of Quebec, engaged solely in farming or the tilling of the soil, whose liabilities to creditors provable as debts under the

*Bankruptcy Act* exceed five hundred dollars, may make an assignment for the general benefit of his creditors in any case where the Board declines to formulate a proposal and certifies that in its opinion the debtors' affairs can best be administered under the *Bankruptcy Act*."

Clause "C"

"The said Act is amended by adding the following section:—

"19. The said Act shall not, without the concurrence of the creditor, apply in the case of any debt incurred after the first day of May, 1935."

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 39, An Act to establish an Economic Council, with amendments, which are as follows:—

1. Page 1, line 11. For "Prime Minister" substitute "member of the King's Privy Council for Canada, who holds the recognized position of First Minister."

2. Page 1, line 15. Leave out the word "Prime".

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

Mr. White (Mount Royal) moved,—That Mr. Speaker to now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The following Bills were severally considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed, viz:—

Bill No. 28 (Letter C of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Wynifred Bayford Bennett."

Bill No. 29 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian Gurden McIntyre."

Bill No. 30 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Minnie Elizabeth Lyons Dafoe."

Bill No. 31 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Trevor Eardley-Wilmot."

Bill No. 34 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Philomene Florence Maher McCaffrey."

Bill No. 36 (Letter K of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles Henry Campbell."

Bill No. 37 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Maria Elphinstone Hastie Kinnon."

Bill No. 35 (Letter J of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Stuart Lewis Ralph Henderson."

On motion of Mr. White (Mount Royal), it was ordered, That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the Petitions on which the above-mentioned Bills were founded.

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded), viz:—

Bill No. 33 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ray Leitman Aronoff.

Bill No. 44 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Agnes Mabel Potter Broekwell."

Bill No. 45 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Henry Ley."

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The consideration of Government Orders was resumed.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

*(Eleven-twelfths of amounts set forth below)*

III—CIVIL GOVERNMENT

17 National Defence—

Salaries.. . . . .	\$ 402,692 00
Contingencies.. . . . .	45,948 00

XII—NATIONAL DEFENCE

MILITIA SERVICES

69 Administration.. . . . .	359,000 00
70 Cadet Services.. . . . .	150,000 00
71 Contingencies.. . . . .	31,500 00
72 Engineer Services and works.. . . . .	297,500 00
73 General Stores.. . . . .	837,800 00
74 Non-Permanent Active Militia.. . . . .	2,000,000 00
75 Permanent Force.. . . . .	4,964,700 00
76 Royal Military College.. . . . .	359,500 00

NAVAL SERVICES

77 Naval Services—To provide for the maintenance of the ships and establishments of the Naval Service, including the Royal Canadian Navy, the Royal Canadian Naval Reserve and the Royal Canadian Naval Volunteer Reserve	2,250,000 00
---	--------------

GENERAL

78 Civil Pensions—	
Life pension to Robert Allen.. . . . .	269 52
Life pension to Walter Pettipas.. . . . .	515 90
Life pension to Florence Walker and child.. . . . .	375 75
Life pension to Arnold Truman Townsend.. . . . .	420 00
Life pension to Michael Mountain.. . . . .	420 00

XIII—AVIATION

79 Royal Canadian Air Force—Expenses in connection with the general maintenance and training of the Permanent and Non-Permanent Active Air Force, and provision of facilities therefor.. . . . .	2,630,000 00
--	--------------

80 Civil Government Air Operations—For Preventive Service and other Air Operations. . . . .	120,000 00
81 Civil Aviation—Expenses in connection with the Control of Civil Aviation, Airways, Government and Public Airports and Grants to Aeroplane Clubs. . . . .	250,000 00

## XXXI—GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES

## DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

188 <i>Radio Service</i> —For the maintenance and operation of the Northwest Territories Radio System. . . . .	199,425 00
--	------------

## XXXVI—MISCELLANEOUS

246 Battlefields Memorials. . . . .	86,789 00
247 To provide for the Book of Remembrance of members of the Canadian Forces and Canadians in the Forces of the British Empire who lost their lives in the Great War. . . . .	5,500 00

## XLII—ADJUSTMENT OF WAR CLAIMS

291 National Defence. . . . .	68,707 00
Resolutions to be reported.	

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 53

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 1ST APRIL, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Turnbull, from the Standing Committee on Industrial and International Relations, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee have held two sessions and have heard statements from eleven persons, with respect to the subject matter of the Resolution referred to it for consideration under an Order of the House of Commons, dated January 31st, 1935, which resolution reads as follows:—

“Resolved that in the opinion of this House the provisions of the Old Age Pensions Act should apply to blind people over forty years of age.”

As persons seventy years of age and over, whether blind or not, fall within the application of the Old Age Pensions Act in its present form, your Committee considered the position of blind persons between the ages of forty and seventy.

Evidence submitted to the Committee indicated that the Old Age Pensions Act is in force in only seven provinces out of nine and its provisions, therefore, when amended will not affect blind persons living in the remaining two provinces unless these provinces subsequently adopt the Old Age Pensions Act or the proposed amendments thereto.

It also indicated that records of organizations interested in the blind placed the number of the blind between forty and seventy years of age at 3,016. After making fair deductions it was stated that 2,178 persons would be affected by legislation requested by the said resolution. These figures are sufficiently in harmony with census returns to be considered reasonably accurate.

The estimated expenditure occasioned by the proposed legislation, if the above figures are accurate and allowing the maximum of \$240 per person per annum, would be under \$550,000 apart from administration expenses.

The Committee regrets that the terms of the resolution, if acceded to, will be of no assistance to blind persons residing in the two provinces of Canada

in which the Old Age Pensions Act is not in effect, nevertheless in order that the blind people shall be assisted as far as reasonably possible, desires to express its approval of the resolution in question.

A Copy of the Minutes of Proceedings and evidence is tabled herewith.

*(For Minutes of Proceedings, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 1)*

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a Return showing what amount has been paid, in taxable costs and fees, to Mr. Jean Penverne, solicitor, of Montreal, by each department from 1930 to date.

Also,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

What were, from 1931 to date, the total returns of each of the following changes of the 1931 budget to taxation and tariff:—

1. Sales tax increase to 4 per cent, from 1 per cent;
2. Postage, one cent more on all letters;
3. Half cent increase per pound postage on newspapers and periodicals;
4. Two cent tax stamp on all cheques irrespective of the amount;
5. Two per cent increase of income tax on corporations;
6. Special Excise Tax of one per cent imposed on all goods imported into Canada;
7. One per cent tax on the net premiums received by insurance companies in Canada;
8. Fifteen per cent tax on Canadian property owners who have insured their property with British or foreign companies which are not licensed in Canada;
9. Increased duties on a number of agricultural and fruit products including live hogs, fresh meats, bacon and hams, shell eggs, cheese, hops, hay, seeds, canned fruits, vegetables, and oranges;
10. Increased duties on automobiles priced at more than \$1,200.

And also,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

What were, from 1932 to date, the total returns of each of the following changes of the 1932 budget to taxation:—

1. The tax of one per cent on premiums received by insurance companies;
2. The tax of 15 per cent on gross premiums;
3. The tax increase from 2 cents to 3 cents on cheques, money orders, and on promissory notes, bills of exchange, etc., on amounts up to \$100 and 6 cents over \$100;
4. The 5 cent tax placed on telegrams, cables and radio messages and long distance telephone calls;
5. The 10 per cent tax on railway sleeping car berths, with a minimum of 25 cents and 10 cents on chair car tickets.

Mr. Matthews, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20 March, 1935, for a Return showing:—

What were, from 1931 to date, the total returns of each of the following changes of the 1931 budget to taxation and tariff:—

1. Increases on certain manufactured steel products;
2. Specific duty of 15 per cent per pound on magazines and periodicals;
3. Increased duty on wood products, including furniture, veneers, golf clubs, tennis rackets, etc.;

4. Increases on linen and pure silk fabrics, leather, watches and clocks, tea and other goods;

5. Imposition of Excise duties upon the products of a manufacturer who used the Customs tariff rates to increase prices to the consumer;

6. For the forfeiture of goods imported from a country not a signatory to the Treaty of Versailles.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 18th March, 1935, for a return showing all Orders in Council passed during the last six months with reference to the formation of the Bank of Canada and with reference to any assets assumed by such bank on commencing business.

Also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 18th March, 1935, for a copy of Order in Council appointing Mr. Albert Rioux as representative of debtors on the Board of Review for the Province of Quebec in virtue of the Farmers' Creditors Arrangement Act.

And also,—Return to an Order of the House of the 25th March, 1935, for a Return showing:—

1. The centres where branches of the Bank of Canada have been opened.

2. The names of all employees of such bank in such centres with total salaries in each case.

3. The names of all officers and employees of such bank at headquarters in Ottawa, with total salaries in each case.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a copy of the log books of the Government patrol boats doing patrol work in the Bay of Chaleur and Strait of Northumberland for the years 1933 and 1934.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a copy of all documents, correspondence, complaints, petitions, reports and other papers, in the hands of the Post Office Department, since July 30, 1930, concerning the post office at Saint-François du Lac and the postmistress thereof.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—the Department of Public Works.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council, P.C. 861, dated April 1, 1935, appointing the Honourable W. A. Macdonald, Charles T. McHattie, Esquire, and the Reverend E. D. Braden, a Commission under Part I of the Inquiries Act to enquire into conditions obtaining and all and any complaints which have been made with respect to the administration and management of the camps established by the Department of National Defence in the Province of British Columbia.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Annual Report of the Trade of Canada for the fiscal year ended March 31, 1934.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Duff:—Order of the House for a Return showing:—

1. When George Adamson was appointed Fisheries Inspector at Pictou, Nova Scotia.
2. The other applicants for the place.
3. Whether due notice was given calling for applications for the place.
4. If so, what notice was given.
5. Whether any notice was given directly or indirectly to the officers of the Returned Men's Organization at Pictou.
6. If so, in what way.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Golding:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the sum of \$354,951.38 quoted in the Return No. 228 as the total cost of the Price Spreads and Mass Buying investigation (as to March 14, 1935) includes cost of printing, telegraph and telephone service, messengers, stenographers, secretaries, clerks and all other Government employees who in any way assisted the Committee or Commission in their work.
2. If not, what was the additional cost of this service.
3. How many witnesses received expense allowance or other remuneration.
4. The names of the witnesses who received such allowance or remuneration.
5. Total amount voted by parliament for this investigation to this date.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. From 1930 to 1934 inclusive, whether Canada imported (a) apples; (b) honey; (c) eggs; (d) dressed beef; (e) bacon and hams; (f) concentrated milk; (g) butter; (h) cheese; (i) potatoes; (j) peas; (k) oats; (l) barley; (m) wheat, and (n) wheat flour.
2. If so, from what countries and the total amount of imports of each of the above mentioned commodities from each country during that period.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. To what countries Canada exported (a) apples (b) honey; (c) eggs; (d) dressed beef; (e) bacon and hams; (f) concentrated milk; (g) butter; (h) cheese; (i) potatoes; (j) peas; (k) oats; (l) barley; (m) wheat, and (n) wheat flour, each year from 1930 to 1934 inclusive.
2. During that period, what the total amount of exports was of each of the above mentioned commodities to each one of those countries.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Boulanger:—Order of the House for a Return showing:—

1. Present effective force, officers, non-commissioned officers and privates of the Royal 22nd Regiment of Quebec, with the exception of the band.
2. The present commanding officer of the regiment, and when his term of command will expire.
3. The second in command of the regiment.
4. The names of the officers commanding companies.

5. The names of the officers who left the regiment since January 1, 1930, to date, and to what unit they were attached after their departure.

6. The names of the new officers attached to the regiment since January 1, 1930, to date.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Michaud:—Order of the House for a Return showing:—

1. Since January 1, 1935, whether the Government, the Department of Agriculture or the Marketing Board has granted or promised assistance or relief to the potato-growers of New Brunswick, or the Hatfield Company, or any other person or persons of New Brunswick, by way of a subsidy or grant for the manufacture of potato products.

2. If so, what the nature of the arrangement is, the amount granted, promised or guaranteed, and to whom.

By Mr. Michaud:—Order of the House for a Return showing:—

1. Name and address of the port physician at the Port of Charlottetown, Prince Edward Island, and the amount which he receives for medical services in connection with his work.

2. Names and addresses of the physician or physicians employed in connection with the Indian Reserves at Rocky Point, Scotchfort and Tracadie, or any reserve in Prince Edward Island, and the amount which each receives for his services.

3. Whether there is a physician in the employ of the Canadian National Railways at Charlottetown, Prince Edward Island. If so, what his name is and address, and the amount which he receives for his services yearly.

By Mr. Bouchard:—Order of the House for a Return showing:—

1. What attorneys were employed by the Federal Government in connection with the prosecution of smugglers in Quebec during the year 1934.

2. How much was paid to each.

By Mr. Gershaw:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amount and value of flour imported into Canada in the years 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.

2. From what countries these imports came, and through what Canadian ports.

3. What duty, if any, was paid on these importations.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Gershaw, for Mr. Gray:—Order of the House for a copy of all orders, rules and regulations issued, (a) by the Department of National Defence; (b) by the Department of Labour; (c) by the Department of the Interior, in any way relating to the operation of Single Men's Unemployment Relief Camps.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a copy of all correspondence, memoranda or written representations exchanged between any member of the Government or the Deputy Minister of Finance and any chartered bank with reference to the appointment of any officer of the Bank of Canada.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a copy of all correspondence, memoranda or written representations exchanged between any member of the Government or the Deputy Minister of Finance and any member of the House of Commons or of the Senate with reference to the appointment of any officer of the Bank of Canada.

By Mr. Duff, for Mr. Power:—Order of the House for a copy of all correspondence or memoranda exchanged between any member of the Government and any chartered bank of Canada with reference to the quantity of gold which the said chartered banks or any of them were obligated to turn over to the Bank of Canada at the time of its opening for business.

By Mr. Veniot:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of the correspondence exchanged between the Attorney General of the Province of New Brunswick and the Department of National Revenue of Canada, or the Department of Justice, with reference to the destruction of the *Paul T*, her cargo of liquor and her ship's stores.

Also a copy of the order for the destruction of the cargo of liquor of the *Paul T*, the destruction of the said *Paul T* and the destruction of her ship's stores.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of the instructions given by the ministers of the departments concerned to their officers in London to bring them more effectively under the supervisions of the High Commissioner since 1930, and also of all the correspondence in the possession of the Government in that connection.

By Mr. Veniot, for Mr. Michaud:—Order of the House for a copy of all letters, papers, telegrams and other documents, relating to claim of Mr. Herméngilde Boulay and others for compensation for destruction of their properties by fire, at Oliver Siding, county of Restigouche, New Brunswick, due to alleged negligence of the Royal Canadian Mounted Police.

By Mr. Duff, for Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all papers, correspondence, telegrams, bills, paylists and other documents, in the possession of the Department of Public Works with respect to any work done or material furnished in connection with wharf repairs at Upper Port La Tour, Shelburne county, Nova Scotia, during the year 1934.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

Mr. Bourassa, seconded by Mr. Neill, moved in amendment thereto: That all the words after "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"this House reiterates the adhesion of Canada to the General Treaty for the Renunciation of War, signed at Paris on the 27th day of August, 1928, and approved by this House, on the 22nd day of February, 1929.

"It invites the Government to lend its support to all effective measures to ensure the world's peace, either through the League of Nations or otherwise, in co-operation with other governments pledged to the cause of peace."

After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was agreed to.

And the question being put on the main motion as amended; it was agreed to.

Mr. Rhodes moved,—That the House resolve itself immediately into Committee of Supply.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Rhodes then moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Supply.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

### X—PENSIONS

*(Eleven-twelfths of amounts set forth below)*

56	Annuity to Sir Frederick G. Banting. . . . .	\$	7,500	00
57	Annuity to Sir Charles E. Saunders. . . . .		5,000	00
	Pensions to—			
58	The unmarried sister of the late Col. Harry Baker, M.P.		700	00
59	J. Langlois Bell. . . . .		600	00
60	James Elliott. . . . .		672	00
61	Alice Morson Smith. . . . .		600	00
62	Elizabeth Swinford. . . . .		600	00
63	Mounted Police, Prince Albert Volunteers and Police Scouts on account of the Rebellion of 1885. . . . .		808	86
64	Families of members of the Mounted Police Force who lost their lives while on duty—			
	Mrs. Mary Emma Bossange. . . . .		457	50
	Mrs. Margaret Johnson Brooke. . . . .		823	50
	Mrs. Margaret Cox. . . . .		501	75
	Mrs. Elizabeth Fitzgerald. . . . .		525	00
	Mrs. Letitia Kennedy. . . . .		423	50
	Mrs. Nora Jean Massan. . . . .		300	00
	Mrs. Margaret Nicholson. . . . .		609	00
	Mrs. Catharine Mildred Ralls. . . . .		797	10
	Mrs. Myrtle L. Richards. . . . .		900	00
	Mrs. Doris Freda Sampson. . . . .		816	00
	Mrs. Amy Lillian Searle. . . . .		408	09
	Mrs. Madeleine Mary Shoebottom. . . . .		810	00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr.

Ralston in amendment thereto, and the proposed motion of Mr. Coote in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 54

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 2ND APRIL, 1935

---

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, Annual Report (English and French), of the Canadian National Railway System, for the year ended December 31, 1934.

And also,—Annual Reports (English and French), of the Canadian Government Merchant Marine Limited, and the Canadian National (West Indies) Steamships Limited, for the year 1934.

Also,—Report (English and French) of George A. Touche & Co., Chartered Accountants, dated March 15, 1935, on the financial accounts of the Canadian National Railway System for the year ended 31st December, 1934, under the provisions of Sections 13 and 15 of the Canadian National-Canadian Pacific Railways Co-operation Act, 1933, 23-24 George V, Chapter 33.

Also,—Report (English and French) of George A. Touche & Co., Chartered Accountants dated March 22, 1935, on the financial accounts of the Canadian Government Merchant Marine, Limited, and the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, for the year ended December 31, 1934.

Also,—Report (English and French) of George A. Touche & Co., Chartered Accountants dated March 22, 1935, on the Capital Structure of the Canadian National Railway System, with recommendations respecting the writing down or writing off of certain Stocks, and Advances made by the Dominion of Canada.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 18th March, 1935, for a copy of all correspondence between the Premier of Prince Edward Island and the Prime Minister, and the Minister of Finance of Canada, during the years 1927 to 1930, inclusive, in connection with the request of the Province of Prince Edward Island for further implementation of the Duncan Commission Report.

And also,—Return to an Order of the House of the 14th March, 1935, for a Return showing:—

1. Names of the companies from whom coal was purchased in Nova Scotia and New Brunswick in the years 1934 and 1935 to date.
2. Quantity purchased from each company.
3. Price paid to each company either f.o.b. cars at mine, or if delivered, where and at what price.
4. Tonnage of coal purchased from the United States in 1934, and at what price.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a copy of all paylists, accounts for materials, iron, stone, etc., in connection with the work done by the Department of Public Works on the breakwaters at Sainte Adelaide de Pabos, during the year 1934-1935.

And also,—Return to an Order of the House of the 4th March, 1935, for a copy of all correspondence, petitions and other documents, respecting the appointment of a superintendent or foreman in connection with works at the Cacouna wharf, since the month of August, 1930.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 11th February, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents that have passed between the Government of Canada or the Central Board appointed under the Natural Products Marketing Act, 1934, and any person or persons, provincial governments or incorporated companies, asking for or relating to a scheme for the marketing of potatoes from or in the provinces of Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick and/or Ontario, under the Natural Products Marketing Act, since the passing of the said Act to date.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of the Interior.

By unanimous consent, on motion of Mr. Manion, it was ordered,—That the amendment adopted by the House on the 28th January last, to the motion of Mr. Reid in respect to employment of white Canadian citizens on ships, as follows:—

“That all the words after ‘That’ in the last paragraph be deleted and the following substituted therefor: the resolution be referred to the Standing Committee on Industrial and International Relations,” be rescinded, and the following substituted therefor:—

“the question of employment of greater numbers of white Canadian citizens on all ships and vessels of Canadian ownership and registry, the owners of which receive grants of money from the public treasury of Canada, be referred to the *Standing Committee on Industrial and International Relations.*”

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto, and the proposed motion of Mr. Coote in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Boyes, adjourned.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills:—

Bill No. 47, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1935.

Bill No. 49, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1936.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 41, An Act respecting Relief Measures.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 9, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act, with amendments, which are as follows:—

1. Page 2, lines 16 to 33, inclusive.—Strike out Clause 3.
2. Page 2, lines 34 to 48, and Page 3, lines 1 to 3, inclusive.—Strike out Clause 4.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 55

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 3RD APRIL, 1935

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-first Report of the Clerk of Petitions, stating that he has examined the following petition presented on the 2nd instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received, viz:—

Of the Northern Telephone Company, Limited, of Ontario, praying for the passing of an Act to incorporate the Northern Telephone Company and empowering the said Company to carry on the business of communication by telephone, telegraph and other means within the Dominion of Canada.—*Mr. Casselman.*

On motion of Mr. Casselman it was ordered,—That the petition of the Northern Telephone Company, Limited, presented on the 2nd instant, praying for an Act of Incorporation, together with the Report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for the purposes of considering the suspension of Standing Orders 92, 93 (3) (a) and (c), and 95 (1) in relation thereto.

On motion of Mr. Manion, it was ordered,—

That the Order referring to the Committee of Supply the Estimates respecting the Canadian National Steamships and the Maritime Freight Rates Act presented to the House on the 18th March be discharged, and that the said estimates be referred to the Standing Committee on Railways and Shipping, owned, operated and controlled by the Government.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 18th February, 1935, for a copy of all correspondence, evidence, reports and other papers and documents, passing between any member or official of the Government and any other parties, relating to the staking, recording, assessment work, or in any other way, to the Albion group mining claims, Nos. 1, 2, 3, 4, 5 and 6 in Kootenay Park, British Columbia, such return to cover the period from February 5, 1934, to date.

And also,—Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a Return showing:—

1. Whether the sum of \$354,951.38 quoted in the Return No. 228 as the total cost of the Price Spreads and Mass Buying investigation (as to March 14, 1935) includes cost of printing, telegraph and telephone service, messengers, stenographers, secretaries, clerks and all other Government employees who in any way assisted the Committee or Commission in their work.

2. If not, what was the additional cost of this service.

3. How many witnesses received expense allowance or other remuneration.

4. The names of the witnesses who received such allowance or remuneration.

5. Total amount voted by parliament for this investigation to this date.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 732, dated March 30, 1935: extending the time for completion of certain relief measures carried on by the various provinces under agreements entered into by the Dominion Government pursuant to the Unemployment and Farm Relief Act, 1931.

Order in Council, P.C. 773, dated March 30, 1935: accepting tender of the Dominion Textile Company, Limited, Montreal, P.Q., for 100,000 yards drill required for the manufacture of shirts, service, to be issued to men employed on relief projects operated by the Department of National Defence at a price of 15½ cents per yard, not to exceed the sum of \$16,430.

Order in Council, P.C. 789, dated March 30, 1935: authorizing loan of \$3,858,000 to the Province of Alberta accepting as security therefor Treasury Bills of the said province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum to meet a debenture issue of \$3,943,000 falling due the 1st April, 1935.

Order in Council, P.C. 794, dated March 30, 1935: authorizing that the sum of \$1,000,000 be paid to the province of Saskatchewan as an accountable advance for relief purposes in the drought area of the said province accepting as security therefor Treasury Bills bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 818, dated March 30, 1935: authorizing renewal of loans to the Province of Saskatchewan of the sum of \$1,929,015.13 granted by Orders in Council, P.C. 635 of March 31, 1934, and P.C. 530 of March 19, 1934, accepting as security therefor Treasury Bills of the said province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 819, dated March 30, 1935: respecting accrued interest to the amount of \$188,168.76 on certain Treasury Bills deposited with the Dominion as security for loans made to the Province of Saskatchewan and accepting as security therefor Treasury Bills of the said province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 821, dated March 30, 1935: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$444.91 for provincial highways.

Order in Council, P.C. 822, dated March 30, 1935: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$5,492.77 for municipal works and provincial highways.

Order in Council, P.C. 823, dated March 30, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,570.71 for municipal direct relief in the town of Asbestos and provincial direct relief in organized municipality of Gaspé Sud.

Order in Council, P.C. 833, dated March 30, 1935: authorizing loan of \$1,250,000 to the Province of British Columbia accepting as security therefor Treasury Bill bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum to enable the said province to pay its share of direct relief expenditures up to March 31, 1935.

Order in Council, P.C. 834, dated March 30, 1935: respecting accountable advances of \$5,000,000 made to the Province of Saskatchewan for relief measures, and transferring the said advance in the books of the Department of Finance from "Investments" to "Expenditures" chargeable to the Relief Act, 1934.

Order in Council, P.C. 836, dated March 30, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$72,413.35 for Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 837, dated March 30, 1935: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$76,140.80 for Trans-Canada Highway and Provincial undertakings—aid to colonization settlers and their dependents.

Order in Council, P.C. 838, dated March 30, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$33.33 for relief land settlement.

Mr. Turnbull moved,—That the Second Report of the Standing Committee on Industrial and International Relations, presented to the House on Monday, April 1, 1935, be concurred in.

And the question being proposed;

Mr. Cotnam, seconded by Mr. Maloney, moved in amendment thereto: That the words "concurred in" be struck out and the following substituted therefor: "referred back to the said Committee with instructions that they have power to amend same by recommending that the House pass a Special Blind Act, applicable to the nine provinces of the Dominion and providing pensions for the Blind over forty years of age, on the same basis as the Old Age Pensions Act."

And a Debate arising thereon, and continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Lapointe, adjourned.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of an Order in Council passed under the provision of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—The Department of National Defence.

Mr. Church, seconded by Mr. Stitt (Selkirk), by leave of the House, introduced a Bill, No. 50, An Act to amend the Post Office Act (Newspaper Ownership), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

Br. Mr. Howden:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many patent medicines are registered which contain schedule drugs and what precautions are taken to safeguard the public in the case of preparations containing such drugs.

2. Whether preparations containing schedule drugs are manufactured under the supervision of a registered pharmaceutical chemist.

3. What check is being made under the Food and Drugs Act to ascertain that drugs used in patent medicines are chemically pure and biologically active according to government standards.

4. What machinery exists under the Department of Pensions and National Health to control the issuance of patents for medicines.

5. How many patent medicines are now registered under the department.

6. What number of patent medicines have been registered each year for the past ten years and what number of cancellations have occurred during that period.

7. Whether patents granted for medical apparatuses come within the scope of the Department of Pensions and National Health.

8. What precautions in respect to public safety the Government exercises in the granting of patents for apparatuses for the treatment of the human body.

9. What percentage of the personnel, time and pay-roll of the Department of Pensions and National Health, is devoted strictly to items of health.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total number of items in the customs tariff on August 1, 1930.

2. What it is now.

3. On how many of those items the customs tariff was increased each year since August 1, 1930, (a) by Parliament, and (b) by orders in council.

4. On how many of those items the customs tariff was decreased each year since August 1, 1930, (a) by Parliament, and (b) by orders in council.

5. How many of customs tariff items have been left untouched since August 1, 1930, and are still in force.

6. Whether there are any customs tariff items which have been changed more than once, (a) by Parliament, and (b) by orders in council since August 1, 1930.

7. If so, how many during that period.

8. Whether the Government had investigations made before the above mentioned changes in customs tariff.

9. If so, by whom, each year since August 1, 1930.

10. Whether the Government secured any information about the effect of such changes in customs tariff.

11. If so, from whom, each year, during the same period.

By Mr. Chevrier:—Order of the House for a Return showing:—

1. The annual advances to chartered and savings banks under the Finance Act from August 22, 1914, to March 11, 1935.

2. Rates of interest charged.

3. The total amount advanced to each of the chartered and savings banks from August 22, 1914, to March 11, 1935.

4. Total interest paid for the above period.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all letters, memoranda and documents referring to proposals for settlements effected in the province of Nova Scotia under the Farmers' Creditors Arrangement Act; also a statement showing the names and addresses of the official receivers in Nova Scotia for the purposes of said Act, and the salaries and other compensation payable to each in the years 1934 and 1935, and the respective amounts for salary, compensation and expenses actually paid to each during such years.

By Mr. Ahearn:—Order of the House for a return showing: 1. The names and ages of all civil servants who have been retired with annuities at ages less than forty years since the present Government assumed office, together with the amount of the annuities in each case.

2. The names of those included in such a list who have been re-employed in the Federal Civil Service.

3. The number of persons who have been appointed to the Federal Civil Service since the present administration assumed office, excluding part-time employees, labourers, and mechanics.

Mr. Rhodes moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure to authorize a deduction of five per cent from the amount of certain salaries or other compensations or indemnities payable by the Government of Canada during the fiscal year ending the 31st March, 1936, and to provide for the payment out of the Consolidated Revenue Fund of such amounts as are necessary under the proposed legislation.

Whereupon, Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, informed the House, that His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

Mr. Rhodes moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to provide that the members of the judiciary, and the members of the military, naval and air forces of Canada, and of the Royal Canadian Mounted Police, other than enlisted men, shall be liable to pay a special income tax of five per cent upon their salaries received during the fiscal year 1935-36, in addition to any other tax payable under the Act.

Whereupon, Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, informed the House, that His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto: That all the words after "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"this House regrets that the proposals submitted by the Minister of Finance on March the 22nd are entirely inadequate to meet the serious and acute situation prevailing in Canada, and afford an additional reason why appeal to the people should not be longer delayed."

And the proposed motion of Mr. Coote in amendment to the said proposed amendment: That the proposed amendment be amended by striking out all the words after the word "Canada" and adding thereto the following:—

"and would appear to be based upon the assumption that poverty and debt are inevitable conditions within the country, and

Whereas the real and potential wealth of the nation, based upon our natural resources and our capacity to produce, is such as to make possible an abundant provision for all the requirements of our people;

Therefore this House is of the opinion that the Government should take immediate action to insure the fullest and most equitable distribution possible of our socially-created wealth and that, as a first step in this direction, the measures which may be necessary to meet the pressing needs of the farmers and the unemployed should be financed by the social credit of Canada, thus avoiding a further increase in the debt burden of the country."

After further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment to the proposed amendment; it was negatived, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Coote,	Heaps,	MacInnis,	Speakman,
Gardiner,	Irvine,	Macphail (Miss),	Spencer,
Garland (Bow River),	Lucas,	Mitchell,	Woodsworth—12.

## NAYS

## Messrs.

Ahearn,	Dumaine,	MacMillan	Rennie,
Anderson (Toronto- High Park),	Dupuis,	(Mackenzie),	Rinfret,
Anderson (Halton),	Duranleau,	MacNicol,	Roberge,
Arsenault,	Edwards,	McDade,	Robinson,
Arthurs,	Elliott,	McGibbon,	Ross,
Baker,	Embury,	McGillis,	Rowe,
Barber,	Esling,	McGregor,	Ryerson,
Baribeau,	Factor,	McIntosh,	St-Père,
Barrette,	Fiset (Sir Eugene),	McKenzie	Sauvé,
Beaubien,	Fontaine,	(Assiniboia),	Séguin,
Beaubier,	Fournier,	McKinnon,	Shaver,
Belec,	Fraser (Cariboo),	McLure,	Short,
Bell (Hamilton West),	Fraser (Northum- berland, O.),	McPhee,	Simpson
Bell (St. John- Albert),	Gagnon,	Maloney,	(Simcoe North),
Bertrand,	Geary,	Manion,	Simpson
Blair,	Girouard,	Marcil,	(Algoma West),
Bothwell,	Gobeil,	Matthews,	Smith (Victoria- Carleton),
Bouchard,	Golding,	Mercier (Laurier- Outremont),	Smith (Cumberland),
Boulanger,	Gray,	Mercier (St. Henri),	Smoke,
Bourgeois,	Guthrie,	Mills,	Spence,
Bowen,	Hackett,	Moore (Ontario),	Spotton,
Boyes,	Hall,	Morand,	Sproule,
Bradette,	Hanbury,	Motherwell,	Stanley,
Brasset,	Hanson (Skeena),	Mullins,	Stewart (Leeds),
Brown,	Hanson (York- Sunbury),	Mulock,	Stewart
Bury,	Harris,	Munn,	(Lethbridge),
Cahan,	Hay,	Murphy,	Stinson,
Campbell,	Howden,	Myers,	Stirling,
Carmichael,	Ilsley,	Neill,	Stitt (Nelson),
Casgrain,	Jacobs,	Parent,	Sullivan,
Chaplin,	Johnstone,	Peck,	Sutherland,
Charters,	Kennedy (Winnipeg South Centre),	Perley (Qu'Appelle),	Taylor,
Chevrier,	Lacroix,	Perley (Sir George),	Thauvette,
Church,	Lafèche,	Perras,	Totzke,
Cowan,	Lapointe,	Pettit,	Tummon,
Davies,	Larue,	Pickel,	Turnbull,
Desrochers,	Laurin,	Plunkett,	Veniot,
Dickie,	Lawson,	Porteous,	Weese,
Donnelly,	Loucks,	Pouliot,	Weir (Melfort),
Dubois,	Macdonald (Kings),	Power,	White (London),
Duff,	Macdougall,	Price,	White (Mount Royal),
Duguay,		Quinn,	Willis,
		Reid,	Wright,
			Young—165.

And the question being put on the proposed amendment; it was negatived, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Ahearn,	Elliott,	Lapointe,	Munn,
Beaubien,	Factor,	MacInnis,	Neill,
Bertrand,	Fiset (Sir Eugene),	MacMillan	Parent,
Blair,	Fontaine,	(Mackenzie),	Perras,
Bothwell,	Fournier,	Macphail (Miss),	Pouliot,
Bouchard,	Fraser (Northum-	McIntosh,	Power,
Boulanger,	berland, O.),	McKenzie	Reid,
Bradette,	Gershaw,	(Assiniboia),	Rennie,
Brasset,	Girouard,	McKinnon,	Rinfret,
Brown,	Golding,	McPhee,	Roberge,
Campbell,	Gray,	Marcel,	St-Père,
Casgrain,	Hall,	Mercier (Laurier-	Séguin,
Chevrier,	Hanbury,	Outremont),	Stewart
Cotee,	Hanson (Skeena),	Mercier (St. Henri),	(Edmonton West),
Desrochers,	Heaps,	Mills,	Taylor,
Donnelly,	Howden,	Mitchell,	Thauvette,
Dubois,	Ilsley,	Moore (Ontario),	Totzke,
Duff,	Jacobs,	Motherwell,	Veniot,
Dumaine,	Lacroix,	Mulock,	Woodsworth,
Dupuis,			Young—73.

## NAYS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Embury,	McGibbon,	Simpson
Anderson (Halton),	Esling,	McGillis,	(Algoma West),
Arsenault,	Fraser (Cariboo),	McGregor,	Smith (Victoria- Carleton),
Arthurs,	Gagnon,	McLure,	Smith (Cumberland),
Baker,	Gardiner,	Maloney,	Smoke,
Barber,	Geary,	Manion,	Speakman,
Baribeau,	Gobeil,	Matthews,	Spence,
Beaubier,	Gordon,	Morand,	Spencer,
Belec,	Guthrie,	Mullins,	Spotton,
Bell (Hamilton West),	Hackett,	Murphy,	Sproule,
Bell (St. John-Albert),	Hanson (York- Sunbury),	Myers,	Stanley,
Bourgeois,	Harris,	Peck,	Stewart (Leeds),
Bowen,	Hay,	Perley (Qu'Appelle),	Stewart
Boyes,	Irvine,	Perley (Sir George),	(Lethbridge),
Bury,	Johnstone,	Pettit,	Stinson,
Cahan,	Kennedy (Winnipeg South Centre),	Plunkett,	Stirling,
Carmichael,	Lafèche,	Porteous,	Stitt (Nelson),
Chaplin,	Larue,	Price,	Sullivan,
Charters,	Laurin,	Quinn,	Sutherland,
Church,	Lawson,	Robinson,	Tummon,
Cowan,	Loucks,	Ross,	Turnbull,
Davies,	Lucas,	Rowe,	Weese,
Dickie,	Macdonald (Kings),	Ryerson,	Weir (Melfort),
Duguay,	Macdougall,	Sauvé,	White (London),
Duranleau,	MacNicol,	Shaver,	White (Mount Royal).
Edwards,	McDade,	Short,	Willis,
		Simpson	Wright—104.
		(Simcoe North),	

And the question being put on the main motion; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Duranleau,	McGibbon,	Simpson
Anderson (Halton),	Edwards,	McGillis,	(Algoma West),
Arsenault,	Embury,	McGregor,	Smith (Victoria- Carleton),
Arthurs,	Esling,	McLure,	Smith (Cumberland),
Baker,	Fraser (Cariboo),	Maloney,	Smoke,
Barber,	Gagnon,	Manion,	Spence,
Baribeau,	Geary,	Matthews,	Spotton,
Beaubier,	Gobeil,	Morand,	Sproule,
Belec,	Gordon,	Mullins,	Stanley,
Bell (Hamilton West),	Guthrie,	Murphy,	Stewart (Leeds),
Bell (St. John- Albert),	Hackett,	Myers,	Stewart
Bourgeois,	Hanson (York- Sunbury),	Peck,	(Lethbridge),
Bowen,	Harris,	Perley (Sir George),	Stinson,
Boyes,	Hay,	Pettit,	Stirling,
Bury,	Johnstone,	Plunkett,	Stitt (Nelson),
Cahan,	Kennedy (Winnipeg South Centre),	Porteous,	Sullivan,
Carmichael,	Laffèche,	Price,	Sutherland,
Chaplin,	Larue,	Quinn,	Tummon,
Charters,	Laurin,	Ross,	Turnbull,
Church,	Lawson,	Rowe,	Weese,
Cowan,	Loucks,	Ryerson,	Weir (Melfort),
Davies,	Macdonald (Kings),	Sauvé,	White (London),
Dickie,	Macdougall,	Shaver,	White (Mount Royal),
Duguay,	MacNicol,	Short,	Willis,
	McDade,	Simpson	Wright—98.
		(Simcoe North),	

## NAYS

## Messrs.

Ahearn,	Fiset (Sir Eugene),	Lapointe,	Perras,
Beaubien,	Fontaine,	MacInnis,	Pouliot,
Bertrand,	Fournier,	MacMillan	Power,
Blair,	Fraser (Northum- berland, O.),	(Mackenzie),	Reid,
Bothwell,	Gardiner,	Macphail (Miss),	Rennie,
Bouchard,	Garland (Bow River),	McIntosh,	Rinfret,
Boulanger,	Gershaw,	McKenzie	Roberge,
Brown,	Girouard,	(Assiniboia),	St-Père,
Campbell,	Golding,	McKinnon,	Séguin,
Casgrain,	Chevrier,	McPhee,	Speakman,
Coote,	Hall,	Marcil,	Spencer,
Desrochers,	Hanbury,	Mercier (Laurier- Outremont),	Stewart (Edmonton West),
Donnelly,	Hanson (Skeena),	Mercier (St. Henri),	Taylor,
Dubois,	Heaps,	Mills,	Thauvette,
Duff,	Howden,	Mitchell,	Totzke,
Dumaine,	Ilsey,	Moore (Ontario),	Veniot,
Dupuis,	Irvine,	Motherwell,	Woodsworth,
Elliott,	Jacobs,	Mulock,	Young—74.
Factor,	Lacroix,	Neill,	

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

And it being after six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, it being then twenty minutes past six o'clock, p.m., until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 56

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 4TH APRIL, 1935

---

## PRAYERS.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 4th April, 1935.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day at 5 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

Mr. Geary, from the Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your committee recommends that it be empowered to print from day to day 700 copies in English and 200 copies in French of its proceedings and evidence, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

Your Committee also recommends that it be given permission to sit while the House is sitting.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th February, 1935, for a Return showing:—

1. The total number of, (a) officers; (b) constables, in the Royal Canadian Mounted Police.
2. How many of each rank are Canadian-born.
3. How many of such officers were appointed in 1934.
4. Total number in the force of, (a) French-Canadian officers; (b) French-Canadian constables.
5. How many officers of the force were superannuated in 1934.
6. What number of French-Canadians, if any, were among those superannuated.
7. Number of French-Canadian officers in the force stationed in Ottawa.
8. Number of French-Canadian officers in the force stationed in Montreal.
9. Is there any vacancy or are there any vacancies in the officers ranks of the force.
10. If so, whether French-Canadian officers will be appointed to fill some of these vacancies.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

1. Number of employees of the Department of Pensions and National Health at Montreal.
2. Their names.
3. At what date each one was appointed.
4. Their respective salaries.
5. Whether every one was appointed by the Civil Service Commission after competitive examination.
6. Whether they are bilingual.
7. Names of those who served during the last war.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of an Order in Council, passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of National Defence.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of the Interior.

On motion of Mr. Geary, the First Report of the Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, presented this day, was concurred in.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Gershaw:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether Mr. Walter Weller of Calgary was employed by the Parks Branch or the Department of Indian Affairs, or by the Department of Public Works or the Department of Trade and Commerce since July, 1930.
2. If so, for how long in each department and at what salary.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Coote:—Order of the House for a Return showing:—

With reference to Durum Wheat in semi-public terminal elevators at Port Arthur and Fort William,—

(a) What the amount of each grade on hand was at the beginning of crop year 1933-34.

(b) Amount of each grade received during said crop year.

(c) Amount of each grade shipped out during said crop year.

(d) Amount of each grade on hand at the end of said crop year.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

*(Eleven-twelfths of amounts set forth below)*

III—CIVIL GOVERNMENT

13 Justice—

Salaries. . . . .	\$ 198,798 00
Contingencies, including the Solicitor General's Office..	45,000 00

IV—ADMINISTRATION OF JUSTICE

30 Miscellaneous expenditure, including remuneration to members of the Mounted Police Force (to be expended under Order in Council, and not to exceed \$1,300) for assistance in the Remission Service of the Department of Justice. . . . .	15,000 00
--	-----------

*Supreme Court of Canada*

31 {	Contingencies and disbursements, including books, magazines, etc., for judges, not exceeding \$350. . . . .	4,100 00
	Law books and books of reference for Library, and binding of same. . . . .	7,000 00
	Printing, binding and distributing Supreme Court Reports.	8,000 00

*Exchequer Court of Canada*

32 {	Contingencies—Judges' and Court officials' travelling expenses; remuneration to sheriffs, etc., printing, stationery, etc.; and \$150 for judges' books. . . . .	7,000 00
	Printing, binding and distributing Court Reports. . . . .	3,000 00

*Yukon Territory*

33 Miscellaneous expenditure, including salaries and allowances of court officers, etc. . . . .	9,500 00
---	----------

And the House continuing in Committee;

---

A Message was received from the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; and being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Deputy Governor General had been pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act to provide for a weekly day of rest in accordance with the Convention concerning the application of the Weekly Rest in Industrial Undertakings adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919.

An Act respecting Relief Measures.

An Act for the relief of Mary Wynifred Bayford Bennett.

An Act for the relief of Lillian Gurden McIntyre.

An Act for the relief of Minnie Elizabeth Lyons Dafoe.

An Act for the relief of Trevor Eardley-Wilmot.

An Act for the relief of Marie Philomene Florence Maher McCaffrey.

An Act for the relief of Stuart Lewis Ralph Henderson.

An Act for the relief of Charles Henry Campbell.

An Act for the relief of Maria Elphinstone Hastie Kinnon.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills.”

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

“MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

“The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

“In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bills:—

“An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1935.

“An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1936.

“To which Bills I humbly request Your Honour's assent.”

To these Bills the Clerk of the Senate, by command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did thereupon say:—

“In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills.”

The Committee of Supply then resumed.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

*(Eleven-twelfths of amounts set forth below)*

#### V—PENITENTIARIES

34 Amount required for cost of administration, construction, purchase of land, supplies and equipment, maintenance and discharge of inmates at Kingston, St. Vincent de Paul, Dorchester, Manitoba, British Columbia, Piers Island, Saskatchewan and Collin's Bay Penitentiaries. . . . \$2,830,947 75

## III—CIVIL GOVERNMENT

## 27 Royal Canadian Mounted Police—

Salaries . . . . .	16,200 00
Contingencies . . . . .	12,500 00

Resolutions to be reported.

---

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

On motion of Mr. Guthrie the House then adjourned at 10.50 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 57

# JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 5TH APRIL, 1935

---

#### PRAYERS.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 882, dated April 4, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$286.67 for municipal direct relief in the town of St. Pierre, Jacques Cartier County, municipal direct relief in organized municipalities and provincial direct relief in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 883, dated April 4, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$48,735.97 for municipal direct relief, provincial direct relief in organized municipalities, provincial direct relief in unorganized territories and municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 884, dated April 4, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$3,954.44 for provincial undertakings—net cost of freight on live cattle shipped from dried out areas to abattoirs within the province; net cost of freight on tankage and boneless beef from point of manufacture to point of marketing outside the United Kingdom.

Order in Council, P.C. 885, dated April 4, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$9,767.81 for municipal works.

Order in Council, P.C. 886, dated April 4, 1935: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$5,032.36 for municipal direct relief in the County of Kent.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Statement showing number of permanent appointments to revenue postmaster-ships made between the 7th August, 1930, and the 28th February, 1935, by provinces and electoral districts.

And also,—Statement showing number of temporary appointments to revenue postmaster-ships made between the 7th August, 1930, and the 28th February, 1935, by provinces and electoral districts.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

(Eleven-twelfths of amounts set forth below)

XXX—ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

185	Pay of Force and Allowances: (including salaries of two Constables, Ellesmere Island District at \$2.25 per diem to assure Department against loss through death) arms and ammunition, barrack buildings, repairs and renewals and furnishings, clothing and equipment, communication services, court and legal expenses, criminal investigation branch, enforcement of federal statutes, fuel and light, transport horses and dogs, transport mechanical, dental, medical and hospital, miscellaneous (including grants to Royal Canadian Mounted Police messes and publication of Royal Canadian Mounted Police Quarterly for instructional purposes), special services Opium and Narcotic Drug Act, printing and stationary, transport railway, rations, rents, travelling expenses, transport water. . . . .	\$5,893,595 75
186	To compensate members of the Royal Canadian Mounted Police for injuries received whilst in the performance of duty. . . . .	12,000 00

XXXVI—MISCELLANEOUS

239	Expenses of litigated matters—Department of Justice. . . . .	25,000 00
240	Annual contribution to the Canadian Law Library, London, England. . . . .	500 00
256	Grant to the Chief Constables Association. . . . .	500 00

XIV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO CAPITAL

CANALS

83	Welland Ship Canal: Construction and Betterments. . . . .	125,000 00
84	Welland Ship Canal: To provide for settlement of the claims, totalling \$364,827, of J. P. Porter in connection with contract No. 24275 entered into August 18th, 1921, for the construction of Sections 1 and 2. . . . .	89,438 60
85	Welland Ship Canal: To provide for settlement of the claims, totalling \$633,620.67, of Atlas Construction Co. Ltd., and E. O. Leahey, Ltd., in connection with contract No. 26376 entered into October 12th, 1925, for construction of Section 6. . . . .	25,755 00
86	Welland Ship Canal: To provide for settlement of the claims, totalling \$62,721.05, of the Canadian Dredging Co. Ltd., in connection with contract No. 26070, entered into December 30, 1924, for the construction of Section 7. . . . .	11,762 64
87	Welland Ship Canal: To provide for settlement of the claims, totalling \$385,021.41, of A. W. Robertson, Ltd., in connection with contract No. 25856, entered into February 27, 1924, for the construction of Section 8. . . . .	37,228 77
88	Welland Ship Canal: To provide for settlement of claims, totalling \$126,696.09, of Collingwood Shipyards, Limited, in connection with contract No. 27896, entered into December 23, 1929, for the construction of a pontoon gate lifter. . . . .	16,426 06

## XV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO INCOME

## CANALS

89 Improvements. . . . .	518,820 00
90 Welland Ship Canal: To provide for settlement of the claims, totalling \$3,025 of Messrs. Aiken, Innes & MacLachlan, in connection with contract No. 28645, entered into October 10, 1931, for construction of a Pile Dock and Turning Basin at St. Catharines. . . . .	1,546 30

## MISCELLANEOUS

91 Board of Railway Commissioners: Maintenance and Operation. . . . .	228,648 00
---	------------

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Public Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 50, An Act to amend the Post Office Act (Newspaper Ownership);

Mr. Church, seconded by Mr. Ganong, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The Committee of Supply resumed.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

*(Eleven-twelfths of amounts set forth below)*

## XV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO INCOME

## MISCELLANEOUS

92 Miscellaneous Services. . . . .	\$ 46,000 00
93 Printing and Stationery. . . . .	5,000 00
94 Surveys and Inspections, Canals. . . . .	6,000 00
95 Railway Employees' Provident Fund: To supplement pension allowances payable under provisions of the Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees' Provident Fund Act so as to make the minimum payment during the period January 1, 1935, to March 31, 1936, the sum of \$30 per month instead of \$20 per month as fixed by the said Act. . . . .	27,500 00

## XIV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO CAPITAL

## RAILWAYS

82 Hudson Bay Railway, and Terminals: Construction and Betterments (including E. B. Jost at \$2,250) . . . . .	302,000 00
--	------------

## XXXVI—MISCELLANEOUS

255 To provide for payment of salaries and expenses in connection with the St. Lawrence Ship Canal Surveys and Investigations, including D. W. McLachlan at \$1,350 and G. W. Yates at \$648. . . . .	20,599 00
---	-----------

## XXXVIII—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO COLLECTION OF REVENUE

## CANALS

268 Canals, Elevators and Harbours Operation and Maintenance. . . . .	2,500,000 00
269 <i>Lachine canal</i> — To provide for the settlement of the claims, totalling \$8,021.66, of the Campbell Construction Company, Ltd., in connection with the contract No. 29378 dated February 7, 1934, for the repairs to the Upper Entrances of North and South Locks No. 2. . . . .	3,488 89

## RAILWAYS

270 Hudson Bay Railway— Amount to provide for difference between expenditures for operation and maintenance and the revenues accruing from operation during the year ending March 31, 1936, not exceeding. . . . .	226,000 00
---	------------

## III—CIVIL GOVERNMENT

26 Railways and Canals— Salaries. . . . .	163,408 00
Contingencies. . . . .	26,500 00

## XXXVI—MISCELLANEOUS

264 To assist in promoting tourist business in Canada. . . . .	200,000 00
212 Canada's contribution to the expenses of the International Commission for Air Navigation for 1935. . . . .	1,720 00
213 Amount required to meet loss on exchange, subject to approval of the Treasury Board. . . . .	200,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 58

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 8TH APRIL, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59,—The Department of Public Works.

He also presented,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1935, for a copy of all letters, telegrams, correspondence, and other documents, in connection with repairs and improvements made to the wharf at Pointe-au-Pic, Charlevoix county, and a copy of tenders, submitted by various persons or companies in connection with the above works, since July 1, 1934.

Also,—Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a statement showing how much creosoted timber and steel sheet piling has been used by the Department of Public Works in Bonaventure county since August, 1930, to date; showing quantities and cost at each place and where such material was purchased in each case.

And also,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

1. What premises are being used by the Bank of Canada, (a) at headquarters; (b) in the various provinces.
2. Whether such premises are federal property, or have they been rented.
3. If the latter, from whom, for what period, and on what terms in each case.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a Return showing:—

1. Since January 1, 1935, whether the Government, the Department of Agriculture or the Marketing Board has granted or promised assistance or relief to the potato-growers of New Brunswick, or the Hatfield Company, or any other person or persons of New Brunswick, by way of a subsidy or grant for the manufacture of potato products.

2. If so, what the nature of the arrangement is, the amount granted, promised or guaranteed, and to whom.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,— Copy of Order in Council passed under the Relief Act, 1935, as follows:—

Order in Council, P.C. 913, dated April 5, 1935: authorizing loan to the Province of Saskatchewan of the sum of \$3,000,000, to be used solely for the purpose of financing the cost of seed grain and seeding operations for the 1935 crop season, accepting as security therefor Treasury Bills of the said Province bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum.

Mr. Luchkovich, seconded by Mr. Lucas, by leave of the House, introduced a Bill, No. 51, An Act to amend the Criminal Code (Libels), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Church:—Order of the House for a Return showing the total spent annually on unemployment relief and direct aid to the provinces and municipalities therefor during the years, (a) 1921 to 1930; (b) 1931 to end of 1934.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing order forthwith.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether any expenditure was made by the Department of Public Works at Notre-Dame de l'Isle-Verte, Quebec, under Public Works Construction Act or otherwise, since 1930.

2. If so, (a) the total expenditure each year; (b) amount paid each year to each man for material and labour.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Jean:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the specifications for the new post office building at Montreal call for any particular kind of stone.

2. Kind of stone specified and the clause of the specifications respecting stone.

3. To whom the contract for the supply of stone was originally awarded, and on what terms.

4. Who at present is supplying the stone, and what the terms are of the contract.

5. Whether the stone being supplied at present and to be supplied in future is the one specified and from what quarry it comes.

6. If the contract for the supply of stone has been let to another party, why such a change has been made.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Dorion:—Order of the House for a Return showing:—

1. The total amount of paper currency which the chartered banks were authorized to have in circulation, (a) at March 31, 1921; (b) at March 31, 1930; (c) at March 31, 1935, the Bank of Canada being included in the figures at the last date indicated.

2. Total amount of coins of all denominations whose circulation was authorized, (a) at March 31, 1921; (b) at March 31, 1930; (c) at March 31, 1935.

3. The value of gold coin and bullion held by the different banks, (a) at March 31, 1921; (b) at March 31, 1930; (c) at March 31, 1935, the Bank of Canada being included in the figures at the last date indicated.

4. The value of gold coin and bullion held by the Department of Finance, (a) at March 31, 1921; (b) at March 31, 1930; (c) at March 31, 1935.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

Referring to the statement made by the Honourable Minister of Public Works on April 3rd, with regard to the digging and filling at the outlet of the du Chesne river at the place called Les Mille Iles, in the county of Laval-Two-Mountains,—

1. What the depth of the du Chesne river was at that place, (a) before and after such digging, and (b) before and after such filling.

2. On whose property the soil, sand, rock or stone coming from the boulder shoal area mentioned by the Honourable Minister of Public Works in the statement referred to was put.

3. Whether the du Chesne river is navigable or not.

4. If so, whether (a) such digging and (b) such filling was approved by order in council and, if such was the case, on what date.

5. If not, whether the bottom of the river in which and on which such digging and filling were made belonged to the province of Quebec or to any private individual or individuals.

6. If such is the case whether the Government secured the authorization of the province concerned or of the said individuals before undertaking, (a) such digging, and (b) such filling.

7. On what precise date and from whom.

Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

Referring to the statement made by the Honourable Minister of Public Works on April 3rd, with regard to the digging and filling at the outlet of the du Chesne river at the place called Les Mille Iles, in the county of Laval-Two-Mountains,—

1. Who recommended (a) such digging, and (b) such filling to the Department of Public Works with dates of the day, month and year.

2. In what year (a) such digging, and (b) such filling were made, and how much time was spent, (a) for such digging, and (b) for such filling.

3. Whether that work was done by contract or by day labour.

4. In the former case, whether tenders were asked for.

5. If so, the name of each tenderer and the amount of each tender, (a) for such digging, and (b) for such filling.

6. In the latter case, how many men were employed, (a) for such digging, and (b) for such filling.

7. Total amount paid, (a) for such digging, and (b) for such filling.

8. From what precise date to what precise date (indicating day, month and year) were (a) such digging, and (b) such filling completed.

9. On what length, width and depth was the said du Chesne river, (a) so dug, and (b) so filled.

10. From time immemorial, was there any other (a) such digging, and (b) such filling undertaken at that place by the Government.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all accounts for materials and paylists in connection with work done at Woodman's Beach, Bonaventure county, in 1934.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all plans, sketches and profile plans in the possession of the Department of Public Works, showing any digging and filling at the outlet of the du Chesne river, at the place called Les Mille Iles, in the county of Laval-Two-Mountains, since 1930.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all reports, telegrams, resolutions and petitions in the possession of the Government, respecting any digging and filling at the outlet of the du Chesne river, at the place called Les Mille Iles, in the county of Laval-Two-Mountains, since 1930.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of rules and regulations passed under the Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, including scales of salaries.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

Mr. Lapointe, seconded by Mr. Duff, moved in amendment thereto: That all the words after the word "That" to the end of the question be omitted, and the following substituted therefor:—

"whereas this Seventeenth Parliament has held five sessions and is now concluding a sixth session;

"And whereas the limit of five years fixed by the constitution as that beyond which a Parliament cannot legally continue in existence will very shortly be reached, and Parliament itself will be legally dissolved by constitutional limitation of time;

"And whereas certain measures suggested in the Speech from the Throne at the opening of Parliament on January 17th have not yet been considered or introduced;

"And whereas it is obviously desirable that the time of the general elections should not be delayed beyond that which will permit of Parliament duly concluding its sessional program;

"Therefore be it resolved,—That this House is of the opinion that a period of adjournment at the Easter season beyond one week is not desirable, and that save for such brief and customary adjournment the public interest will be best served by Parliament continuing in session until it has completed:

"(1) the consideration of those measures mentioned in the Speech from the Throne and not yet introduced;

"(2) the completion of the discussion of the measures already before the House and not yet passed;

"(3) the consideration of such legislative proposals as may be rendered necessary or advisable by the report of the Price Spreads Commission and the report of the Special Committee on Housing."

And a Debate arising thereon, and continuing;—

At eleven o'clock, pm., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 59

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 9TH APRIL, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Chaplin, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following bills and has agreed to report them with amendments, viz:—

Bill No. 13, An Act to amend The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932.

Bill No. 14, An Act to amend The Foreign Insurance Companies Act, 1932.

As material alterations have been made, a reprint of these two bills has been ordered.

Mr. Geary, from the Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 24, An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1935, and has agreed to report the said Bill without amendment.

By leave of the House, Mr. Weir (Melfort) moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure to provide for the rehabilitation of drought areas in the provinces of Manitoba, Saskatchewan, and Alberta, and for the appropriation for the said purposes of such funds as may be necessary to carry into effect the proposed legislation.

Whereupon, Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a copy of all pay-rolls, accounts, costs, and other documents, in connection with the construction of a new wharf, and cost of removing old wharf from site at Babins Hill, Arichat, Nova Scotia, during the year 1934.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 1st April, 1935, for a copy of the correspondence exchanged between the Attorney General of the Province of New Brunswick and the Department of National Revenue of Canada, or the Department of Justice, with reference to the destruction of the *Paul T*, her cargo of liquor and her ship's stores.

Also a copy of the order for the destruction of the cargo of liquor of the *Paul T*, the destruction of the said *Paul T* and the destruction of her ship's stores.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th March, 1935, for a return showing the number of immigrants of Japanese nationality admitted into Canada during each of the fiscal years between March 31, 1930, and March 31, 1934, and showing in each of the above years how many were, (a) adult males; (b) adult females; and (c) children; also the number of people admitted into Canada during each of the above years of Japanese birth, but of British nationality, showing, (a) adult males; (b) adult females; and (c) children; and giving their names and occupation and the date and place where each were naturalized as British subjects.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of an Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of National Defence.

Mr. Beynon, seconded by Mr. Stitt (Selkirk), by leave of the House, introduced a Bill, No. 52, An Act to amend The Dominion Elections Act, 1934 (Alternative Vote), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Lapointe in amendment thereto.

And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Public Bills)*

The Order being read for the third reading of Bill No. 50, An Act to amend the Post Office Act (Newspaper Ownership);

Mr. Church, seconded by Mr. Spotton, moved,—That the said Bill be now read the third time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Lapointe in amendment thereto: That all the words after the word "That" to the end of the question be omitted, and the following substituted therefor:—

"whereas this Seventeenth Parliament has held five sessions and is now concluding a sixth session;

"And whereas the limit of five years fixed by the constitution as that beyond which a Parliament cannot legally continue in existence will very shortly be reached, and Parliament itself will be legally dissolved by constitutional limitation of time;

"And whereas certain measures suggested in the Speech from the Throne at the opening of Parliament on January 17th have not yet been considered or introduced;

"And whereas it is obviously desirable that the time of the general elections should not be delayed beyond that which will permit of Parliament duly concluding its sessional program;

"Therefore be it resolved,—That this House is of the opinion that a period of adjournment at the Easter season beyond one week is not desirable, and that save for such brief and customary adjournment the public interest will be best served by Parliament continuing in session until it has completed:

"(1) the consideration of those measures mentioned in the Speech from the Throne and not yet introduced;

"(2) the completion of the discussion of the measures already before the House and not yet passed;

"(3) the consideration of such legislative proposals as may be rendered necessary or advisable by the report of the Price Spreads Commission and the report of the Special Committee on Housing."

After further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived, on the following division:—

#### YEAS

#### Messrs.

Ahearn,	Donnelly,	MacMillan,	Perras,
Beaubien,	Dumaine,	(Mackenzie),	Pouliot,
Bertrand,	Elliott,	McKenzie	Reid,
Blair,	Factor,	(Assiniboia),	Rennie,
Bothwell,	Ferland,	McKinnon,	Rhéaume,
Boucher,	Fontaine,	Mercier (Laurier-	Rinfret,
Boulanger,	Fournier,	Outremont),	Rutherford,
Bradette,	Fraser (Northum-	Mills,	Sanderson,
Brasset,	berland, O.),	Motherwell,	Séguin,
Brown,	Hanbury,	Mulock,	Taylor,
Campbell,	Howden,	Munn,	Vallance,
Casgrain,	Jean,	Neill,	Veniot,
Chevrier,	Mackenzie	Parent,	Young—49.
Deslauriers,	(Vancouver Centre),		

## NAYS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Embury,	McGillis,	Smith (Victoria- Carleton),
Anderson (Halton),	Ernst,	McGregor,	Smoke,
Arsenault,	Esling,	McLure,	Speakman,
Arthurs,	Fraser (Cariboo),	Maloney,	Spence,
Baker,	Gagnon,	Manion,	Spencer,
Baribeau,	Gardiner,	Morand,	Spotton,
Barrette,	Geary,	Mullins,	Sproule,
Beaubier,	Gobeil,	Myers,	Stanley,
Belec,	Gott,	Peck,	Stewart (Leeds),
Bourgeois,	Hackett,	Perley (Qu'Appelle),	Stewart
Bowen,	Hanson (York- Sunbury),	Pickel,	(Lethbridge),
Boyes,	Hay,	Plunkett,	Stitt (Selkirk),
Bury,	Irvine,	Porteous,	Sullivan,
Cahan,	Johnstone,	Price,	Sutherland,
Carmichael,	Kennedy	Quinn,	Swanston,
Chaplin,	(Peace River),	Ryerson,	Tétreault,
Charters,	Laurin,	Sauvé,	Thompson
Church,	Loucks,	Senn,	(Simcoe East),
Davies,	Luchkovich,	Shaver,	Thompson (Lanark),
Dickie,	Macdonald (Kings),	Short,	Weese,
Duguay,	Macdougall,	Simpson	Weir (Melfort),
Dupré,	Macmillan	(Simcoe North),	White (Mount Royal),
Duranleau,	(Saskatoon),	Simpson	Willis,
Edwards,	MacNicol,	(Algoma West),	Wilson—90.

And the question being put on the main motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

And it being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question, pursuant to Standing Order 7, it being then eight minutes past eleven o'clock, p.m., until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 60

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 10TH APRIL, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Geary, from the Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Complying with an Order of the House dated April 3rd, your Committee has considered Items Nos. 293, 294, 295, 296 and 297 (Canadian National Steamships and Maritime Freight Rates Act) of the Estimates for the fiscal year 1935-1936.

Your Committee approves of the said Estimates and recommends them to the House.

On motion of Mr. Rhodes it was ordered,—That the Estimates referred to in the above Report be referred to the Committee of Supply.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th March, 1935, for a Return showing:—

1. Appointments made by the Civil Service Commission or by the Government
2. Names of such appointees and what positions they occupy.
3. Names of all civil servants and of Government employees outside of the civil service who have been given increases of salaries of \$500 or more since July, 1930.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Montreal Harbour Commission has awarded a contract, since 1930, for the painting of the Jacques Cartier bridge.
2. If so, whether tenders were called for.
3. Who the tenderers were and the tender prices in each case.
4. To whom the contract was awarded, on what date, and what amount was paid to the contractor.

By Mr. Reid:—Order of the House for a Return showing:—

1. What amounts of money have been advanced to the Port of New Westminster up to the 31st of December, 1934, (a) by way of loans; (b) by way of grants.
2. How the loans are secured.
3. Rate of interest charged by the Government.
4. Amount of interest delinquent in any way.
5. Amount of interest paid to the Government.
6. Amount of principal returned.
7. Amount of sinking fund set up.
8. Quantities of wheat, oats and corn which have passed through the New Westminster elevator during the calendar years 1931 to 1934.

By Mr. Chevrier:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total amount paid by the Government in salaries to its employees of all classes located in Ottawa for the fiscal years ended, (a) March 31, 1930, and (b) March 31, 1935, respectively.
2. Total number of Government employees, (a) as defined by the Civil Service Act, and (b) all other classes located at Ottawa during the fiscal years ended, (a) March 31, 1930, and (b) March 31, 1935, respectively.

By Mr. Lafleche:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of members of the Dominion public service who receive an annual salary of \$8,000 or over.
2. Their names and places of residence.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Fafard:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents exchanged between the Minister of National Revenue and any individual, respecting the port of customs at Lake Frontière, Montmagny county, Quebec, from 1931 to date.

By Mr. Boucher:—Order of the House for a copy of all requests and petitions respecting all damages caused by the Yamaska river, in the spring of the year 1930 or 1931, to owners of properties bordering on said river, at Yamaska; also a copy of all reports and correspondence with reference thereto.

By Mr. Church:—Order of the House for a copy of all letters, reports, memoranda, and other written material, filed with the Minister of Marine and Fisheries by the Grand Lodge of the Canadian Navigators' Federation, incorporated, regarding labour conditions on the Great Lakes, aids to navigation, inspection, wages, loading and other related matters.

Also a copy of material filed with the Minister urging the placing of shipping on the Great Lakes under the regulation of the Board of Railway Commissioners.

The amendments made by the Senate to the Bill No. 39, An Act to establish an Economic Council, were taken into consideration and respectively agreed to.

The amendments made by the Senate to the Bill No. 10, An Act to amend The Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, were taken into consideration and severally agreed to.

The Order being read for the second reading of Bill No. 42, An Act to amend The Gold Export Act;

Mr. Rhodes moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to authorize a deduction of five per cent from the amount of certain salaries, etc., payable during the fiscal year ending 31st March, 1936.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure to authorize a deduction of five per cent from the amount of certain salaries or other compensations or indemnities payable by the Government of Canada during the fiscal year ending the 31st March, 1936, and to provide for the payment out of the Consolidated Revenue Fund of such amounts as are necessary under the proposed legislation.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented a Bill, No. 53, An Act to provide for the deduction from compensation in the Public Service, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to provide for the payment of a special income tax of five per cent upon the salaries received by members of the judiciary; of the military, naval and air forces of Canada; and of the Royal Canadian Mounted Police, during 1935-36.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to provide that the members of the judiciary, and the members of the military, naval and air forces of Canada, and of the Royal Canadian Mounted Police, other than enlisted men, shall be liable to pay a special income tax of five per cent upon their salaries received during the fiscal year 1935-36, in addition to any other tax payable under the Act.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented a Bill, No. 54, An Act to amend the Income War Tax Act (Special Tax), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to provide for the rehabilitation of drought areas in the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta, etc.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure to provide for the rehabilitation of drought areas in the provinces of Manitoba, Saskatchewan, and Alberta, and for the appropriation for the said purposes of such funds as may be necessary to carry into effect the proposed legislation.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Weir (Melfort) then, by leave of the House, presented a Bill, No. 55, An Act to provide for the rehabilitation of drought and soil drifting areas in the Provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 56 (Letter P of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emma Gelfman Goldman Stokolsky."

Bill No. 57 (Letter Q of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Albertine Roberte Montpellier de Beaujeu."

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Emma Gelfman Goldman Stokolsky and Albertine Roberte Montpellier de Beaujeu respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 61

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 11TH APRIL, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Ernst, from the Standing Committee on Marine and Fisheries, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration Bill No. 25, An Act to amend the Meat and Canned Foods Act, and has agreed to report the said Bill without any amendment.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Turnbull: That the Second Report of the Standing Committee on Industrial and International Relations, presented to the House on Monday, April 1, 1935, be concurred in;

And the proposed motion of Mr. Cotnam in amendment thereto: That the words "concurred in" be struck out and the following substituted therefor: "referred back to the said Committee with instructions that they have power to amend same by recommending that the House pass a Special Blind Act, applicable to the nine provinces of the Dominion and providing pensions for the Blind over forty years of age, on the same basis as the Old Age Pensions Act."

And the question being put on the said proposed amendment; it was agreed to.

And the question being put on the main motion as amended; it was agreed to.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Reports and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon five references made to it by the Minister of Finance, viz: Boiler Tubes; Ultra-Dextrine; Brass Ingots; Meat Grinders and Bone Cutters; Cap Peaks.

Mr. Cahan, by leave of the House, introduced a Bill, No. 58, An Act to amend the Copyright Amendment Act, 1931, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 56 (Letter P of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emma Gelfman Goldman Stokolsky."—*Mr. Heaps.*

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Cowan:—Order of the House for a Return showing:—

1. Totals of the income tax collected in each of the years 1929 to 1934 inclusive.

2. Amount collected in each province for each of the said years.

Mr. Matthews, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

#### INTERIM SUPPLY—1935-36

1. Resolved, That a sum not exceeding \$16,058,144.05, being one-twelfth of the amount of each of the several items to be voted as set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1936, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, be granted to His Majesty on account, for the fiscal year ending 31st March, 1936.

2. Resolved, That a sum not exceeding \$820,889.37, being one-sixth of the amount of each of the several following items to be voted, as set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1936, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, be granted to His Majesty, on account, for the fiscal year ending 31st March, 1936, namely:—

Vote No. 33, Administration of Justice;

Votes, Nos. 35 and 36, Legislation;

Vote No. 67, Canadian Pension Commission;

Vote No. 154, Topographical and Air Service Bureau;

Vote No. 189, Government of the Yukon Territory;

Vote No. 190, National Parks and Migratory Birds Convention Act;

Vote No. 196, Sheltered Employment;

Vote No. 200, War Veterans' Allowances;

Vote No. 205, External Affairs (Paris);

Vote No. 226, Miscellaneous unforeseen expenses.

3. Resolved, That a sum not exceeding \$278,083.33, being one-twelfth of the amount of each of the several items to be voted as set forth in the Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1936, for Canadian National Steamships and Maritime Freight Rates Act, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, be granted to His Majesty, on account, for the fiscal year ending 31st March, 1936.

Resolutions to be reported.

By leave of the House the said Resolutions were reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Supply to sit again this day.

The House resolved itself into Committee of Ways and Means.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That towards making good the Supply granted to His Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending 31st March, 1936, the sum of \$17,157,116.75 be granted out of the consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again this day.

Mr. Rhodes then obtained leave to present a Bill, No. 59, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1936, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 55, An Act to provide for the rehabilitation of drought and soil drifting areas in the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the Bill No. 15, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, with amendments, which are as follows:—

1. Page 1, line 12. Insert the following as sub-clause (2) of clause 2:—

“(2) Section two of the said Act is further amended by adding thereto as paragraph (j) the following:—

“(j) “Mortgage” and “First Mortgage” include, with relation to loans made in the province of Quebec under this Act, hypothecs and vente à réméré, whether, with relation to the latter, the Board has or has not expressly accorded to the borrower, at the time of making the loan, an additional right to redeem notwithstanding elapse of the time for repayment, and “mortgagor” and “mortgagee” shall be construed accordingly.”

2. Page 1, lines 14 to 19, inclusive. For new clause 3 (1) substitute the following:—

“3. (1) There shall be a board, known as the Canadian Farm Loan Board, which shall consist of not less than three nor more than five members who shall be appointed by the Governor in Council, on such terms and conditions as the Governor in Council may prescribe. One of such members shall be the Deputy Minister of Finance or the Comptroller, Government Guarantee Branch of the Department of Finance.”

3. Page 1, line 28. Insert the following as sub-clause (5) of new clause 3:—

“(5) The Board shall be a body corporate and politic and be and be deemed to be for all the purposes of this Act, except contractual dealings between the Government of Canada and the Board relating to the purchase by that Government of the capital stock or bonds of the Board or the repurchase by the Board of those bonds, the agent of His Majesty the King in his right of the Dominion of Canada and to take security, receive, lend, pay, agree, acquire, hold, convey, transfer and otherwise do as this Act directs or authorizes as such agent and not otherwise.”

4. Page 1, line 28. Insert the following as new Clause A:—

*New Clause A*

Paragraph (c) of section four of the said Act is repealed and the following is substituted therefor:—

“(c) hold real estate which, having been mortgaged or otherwise secured to it, is acquired by it for the protection of any loan, sell, mortgage, lease or otherwise dispose thereof and, if the Board in its discretion shall decide so to do, but not as an obligation, pay yearly to local taxing authorities amounts to the extent of the taxes that would have been owing on such real estate had the same been assessed and a levy made thereon in that year: Provided, however, that any such real estate shall be disposed of within three years from the date on which it is acquired or within such additional period, not exceeding two years, as the Governor in Council may fix and determine.

5. Page 3, line 1. For clause 6 substitute the following:—

“6. (1) Section seven of the said, as amended by chapter forty-six of the statutes of 1934, is further amended by striking out paragraph (a) thereof and substituting the following therefor:—

“(a) Loans shall be made only on the security of first mortgages on farm lands not exceeding fifty per cent of the actual value of such lands and the buildings thereon as appraised by the Board: Provided that in arriving at such actual value, the value of the buildings shall be considered only to the extent to which the same add to the actual value of the land as farm land and no one person and no two or more persons having joint or several ownership of the land to be mortgaged shall have by way of loan in the aggregate at any one time more than five thousand dollars.”

(2) The said section seven is further amended by striking out paragraph (f) thereof and substituting the following therefor:—

“(f) Every loan made under this section shall be repayable upon such terms and within such periods not in excess of twenty-five years as the Board may prescribe: Provided, however, that all loans repayable over a period in excess of five years shall be repayable in equal annual or semi-annual instalments of principal and interest.”

(3) The said section seven is further amended by striking out paragraph (h) and substituting the following:—

“(h) Except as provided in, and subject to, such regulations, not inconsistent with the provisions of the *Interest Act*, as the Board may prescribe, any borrower may at any time repay the whole or part of his loan on any date on which an instalment becomes due. When the

payment is part of the loan only it shall be credited to the borrower in such manner as the Board may by regulation prescribe, but so that no such payment shall relieve the borrower from liability to pay or from continuing to pay, at the times agreed upon, the various instalments next ensuing due after such partial payment is made, and until the loan and interest is repaid in full."

(4) The said section seven is further amended by striking out paragraph (j) and substituting the following therefor:—

"(j) It shall be a term of any mortgage taken as security for a loan that upon the sale or lease of the farm land mortgaged the loan shall, at the option of the Board, immediately become due and payable."

6. Page 3, lines 23 to 28, inclusive. For clause 7 substitute the following:—

"7. Section eight of the said Act is repealed and the following is substituted therefor:—

"8. (1) All monies lent under this Act after the thirtieth day of June, 1935, by the Board upon mortgage or other security, and, as well, all monies thereafter owing to the Board by reason of the terms of such mortgage or other security, and secured thereby or pursuant to the provisions of this Act, shall be deemed, for so long as any part of any of such monies remains unpaid to the Board, to be monies of His Majesty the King in his right of the Dominion of Canada, secured by a first and paramount right, privilege, lien and charge upon and against the land or other property to which such mortgage or other security relates.

(2) When the effect at law of any mortgage or other security made or given under this Act after the thirtieth day of June, 1935, to the Board is to convey or transfer to the Board the legal title to the land or other property to which such mortgage or other security relates, such land or other property shall, for so long as any part of any monies lent upon such mortgage or other security or owing to the Board by reason of the terms of such mortgage or other security, and secured thereby or pursuant to the provisions of this Act, remains unpaid, be deemed to be the land or property of His Majesty the King in his right of the Dominion of Canada.

(3) Notwithstanding any law, whether statute or other, now in force or which hereafter may be in force in any province, no mechanic's lien law, taxation lien law or other law or privilege of any species whatever whereunder liens, charges or privileges upon or against land or other property of any species whatever are created, arise or exist shall, without the consent in writing of the Board, which consent shall be revocable, affect or apply to any land or other property of any species whatever or any part thereof or interest therein, to which any mortgage or other security, lien, charge or privilege made or given to the Board under this Act after the thirtieth day of June, 1935, shall relate, in prejudice of the Board as the holder of any such mortgage or other security, lien, charge or privilege so made or given, but every such mortgage or other security, lien, charge or privilege thereafter made or given to the Board shall, for so long as it shall remain wholly or partially unpaid, rank upon such land or other property or part thereof or interest therein, as the case may be, in priority to all other securities, liens, charges or privileges, whatsoever.

(4) Notwithstanding the provisions of the next preceding subsection, if any mortgagor or other person who shall give or make to the Board under this Act after the thirtieth day of June, 1935, any mortgage or other security, lien, charge or privilege shall fail or neglect to pay any lawful rates, taxes or assessments, which, under the law of the province concerned, are claimed to be liens or charges upon or against any land or any such other property, or part thereof or interest

therein, to which any mortgage or other security, lien, charge, or privilege so thereafter made or given to the Board relates, or if the mortgagor of such mortgage, or other person who has made or given such security, lien, charge or privilege, having agreed with the Board to insure the property to which such mortgage, security, lien, charge or privilege relates and to pay the premiums of insurance, shall fail or neglect to pay such premiums of insurance, as agreed with the Board, and at the times agreed, it shall be lawful, but not obligatory, for the Board to pay—

- (a) such rates, taxes or assessments, if any, as the Board by regulation approved by the Governor in Council on the recommendation of the Minister shall determine to be of a species of taxation which, in general, is of benefit to farm lands.
- (b) such premiums of insurance, if any, as such mortgagor or other person shall have so failed or neglected to pay: Provided, that in any case where the Board shall be advised in advance by the insurer that the latter has reason to believe that the mortgagor or other person concerned will fail or neglect to pay any such premium of insurance, as and when due, the Board may, in order to prevent the lapse of such insurance, pay or contract to pay such premium before failure or neglect as aforesaid has actually occurred.
- (5) Whenever, pursuant to the two next preceding subsections, the Board shall have paid any such rates, taxes, assessments or insurance premiums all monies so expended by it, with interest thereon not exceeding eight per centum per annum, computed from the time of payment, shall be repaid by such mortgagor or such other person, as the case may be, to the Board on demand, and until wholly repaid such payments shall be and be deemed to have been added to the principal sum secured by the mortgage or other security, lien or charge, as the case may be, and failure or neglect fully to repay such payments or any of them on demand shall constitute default on the part of such mortgagor or such other person, as the case may be, entitling the Board to proceed at once to realize by suit or, lawfully, otherwise, upon the mortgage, lien, charge, privilege or other security concerned."

7. Page 4, lines 6 to 13, inclusive. For sub-clause (3) substitute the following:—

"(3) Whenever, whether as the result of proceedings taken to realize upon a mortgage or other security or as the result of compromise or agreement, the right or interest in the land and/or other property concerned which by law remained in the mortgagor or other person after the making or giving of the mortgage or other security becomes vested in the Board so that it holds, as against such mortgagor or other person, title, ownership and right to possession, or whenever, as the result of such proceedings, an amount is realized which is not sufficient to discharge in full the amount of the loan, interest, costs and charges, the capital stock of the Board subscribed for by the Government of Canada shall be cancelled to an amount equivalent to that so subscribed for with relation to loans of the like amount and the amount paid upon capital stock in respect of such loan shall be transferred to reserve account."

8. Page 4, lines 14 to 21, inclusive. For clause 9 substitute the following:—

"9. Section ten of the Act is repealed and the following is substituted therefor:—

"10. (1) The Board may appoint, for any province or provinces in which it operates or is about to operate, such chief executive officer as, on the nomination of the Board and the recommendation of the Minister, the Governor in Council may approve.

(2) Such officer shall, in the province or provinces for which he is appointed have charge of the operations of the Board and exercise and perform such powers and duties as it may confer and impose upon him."

9. Page 4, line 32. After the word "may" insert the words "by regulation".

10. Page 5, lines 16 to 19, inclusive. Leave out the words "and the Board shall for all purposes be deemed to be the agent of the Crown and any security taken by the Board shall be so taken on behalf of the Crown."

11. Page 6, line 28. After the word "duties" insert the words "and salaries".

12. Page 6, line 30. After the word "duties" insert the words "fees and scale of expenses".

13. Page 7, line 16. For "two-thirds" substitute "sixty per cent".

14. Page 7, line 19. For "sixty" substitute "fifty-five".

15. Page 7, lines 20 and 21. For "seven thousand five hundred dollars." substitute "six thousand dollars."

16. Page 7, line 23. Insert the following:—

"(2) The said section nine, so renumbered, is further amended by striking out subsection three thereof and substituting the following:—

"(3) Loans made under this Part of this Act shall be used for the following and no other purposes:—

(a) to enable the debtor to pay existing liabilities;

(b) to purchase live stock, tools, machinery implements and equipment necessary for the proper operation of the farm mortgaged;

(c) to erect farm buildings or to clear, drain, fence or make any other permanent improvement tending to increase the productive value of the land;

(d) for such other purposes relating to the development and operation of the farm as the Board approves."

17. Page 7, line 23. Add the following as new Clause B:—

#### *New Clause B*

Section ten of the *Canadian Farm Loan Act Amendment Act, 1934*, renumbered as section twenty of the *Canadian Farm Loan Act*, is amended by striking out subsections one, four, eight and ten, and substituting therefor the following:—

"(1) In addition the Board may, subject to the conditions hereinafter provided, lend to a mortgagee on the security of the assignment or hypothecation of a first mortgage on farm lands situate in any province in which the Board is empowered to make loans under this Act."

"(4) Each loan shall bear interest at the rate charged by the Board on loans made under Part I of this Act and shall be for a period not exceeding one year, but in any event shall be repayable with interest out of the first moneys received by the mortgagee or the Board on account of the mortgage assigned or hypothecated."

"(8) The provisions of subsection two of section five of Part I of this Act shall not apply with respect to loans made under this section."

"(10) In this section unless the context otherwise requires or implies, the expression,—

- (a) "first mortgage" and "mortgage" includes an agreement for sale securing the purchase price of farm lands to which the mortgagee has title;
- (b) "mortgagee" means any loan, trust or insurance company incorporated under Dominion or provincial laws and such other corporations or persons or classes of corporations or persons as may be designated by the Governor in Council."

18. Page 7, lines 28 to 36, inclusive. For sub-clause (3) substitute the following:—

"(3) The provisions of subsection three of section nine of this Act shall apply to loans made under section nineteen of this Act."

19. Page 7, line 44. Add the following as new clauses C and D:—

*New Clause C*

Subsection nine of section ten of the *Canadian Farm Loan Amendment Act, 1934*, renumbered as section twenty of the *Canadian Farm Loan Act*, is repealed and the following substituted therefor:—

"(9) The Governor in Council may make advances to the Board out of any unappropriated moneys in the Consolidated Revenue Fund for the purposes of this section."

*New Clause D*

The said *Canadian Farm Loan Act* is further amended by adding immediately before section three thereof, as a heading, the words "Part I" and sections three to eighteen, inclusive, of such Act shall hereafter constitute Part I of that Act."

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 62

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 12TH APRIL, 1935

---

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Supplementary Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 21st January, 1935, for a copy of all Orders in Council concerning public works construction under authority of the Statute of 1934, Chapter 59.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, laid before the House:—

Report of the Royal Commission on Price Spreads and Mass Buying.

Also,—Copies of the Minutes and Proceedings and the Evidence taken before the Royal Commission on Price Spreads and Mass Buying.

Also,—Copy of the Minutes of Proceedings and the Evidence taken before the Special Committee on Price Spreads and Mass Buying.

And also,—Index to the Minutes of Proceedings and Evidence taken before the Royal Commission and the Special Committee on Price Spreads and Mass Buying.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, presented,—Supplementary Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a copy of the log books of the Government patrol boats doing patrol work in the Bay of Chaleur and Strait of Northumberland for the years 1933 and 1934.

On motion of Sir George Perley, for the Prime Minister, seconded by Mr. Mackenzie King, it was resolved,—

That an humble address be voted to His Majesty the King in the following words:—

*To the King's Most Excellent Majesty:*

*Most Gracious Sovereign:*

We, Your Majesty's loyal and dutiful subjects, the House of Commons of Canada in Parliament assembled, beg to offer our sincere congratulations on the happy completion of the twenty-fifth year of Your illustrious reign.

The eventful years which have passed since Your Majesty's Accession to the Throne have witnessed great and significant changes in economic, social and political conditions that have constantly demanded the exercise of the highest qualities of courage and of leadership. During these years important and definite developments in the constitutional relations between the several parts of Your Majesty's dominions have more firmly established that unity of which their common allegiance to the Crown is the symbol and inspiration. We rejoice that each year has been marked by an increasing appreciation of Your Majesty's inspiring example of conscientious devotion to duty and of unselfish labour for the welfare of Your people. Your Majesty will celebrate the Twenty-fifth Anniversary of Your Accession enjoying the unreserved respect and the loyal affection of the people in all parts of Your dominions, which is a striking demonstration of the righteousness and wisdom which Your Majesty has exhibited both in war and in peace through years of unexampled difficulty.

We ask that our loyal and respectful congratulations may be accepted by Her Gracious Majesty the Queen whose untiring interest in every movement for the relief of distress and suffering and for the welfare of humanity has given Her a secure place in the affections of the people of Canada. We rejoice that the Queen will share the demonstration of loyalty and devotion which will be shown to Your Majesty on this memorable anniversary.

From time to time during Your Majesty's reign the people of Canada have enjoyed the honour of welcoming to this Dominion His Royal Highness the Prince of Wales and other members of the Royal family, whose visits have not only deepened the loyal devotion of the people of Canada to Your Majesty but have enhanced their appreciation of the interest which is always taken by the members of the Royal family in all that pertains to the progress and welfare of this Dominion.

We trust that we may continue for many years to enjoy the benefit of Your gracious and peaceful rule. Our earnest prayer is that He who is the Ruler of all nations and the King of Kings may uphold, direct and preserve Your Majesty in health, in happiness, and in the affectionate loyalty of Your People.

On motion of Sir George Perley, it was ordered,—That the said Address be engrossed.

On motion of Sir George Perley it was resolved,—That a Message be sent to the Senate informing their Honours that this House has passed an Address to His Most Excellent Majesty the King, expressing loyal and respectful congratulations on the Twenty-fifth Anniversary of His Accession to the Throne, and requesting their Honours to unite with this House in the said Address hereto attached.

And that the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

Mr. Stewart (Leeds) moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure to create employment by public works and undertakings throughout Canada, and to authorize the Government to guarantee equipment securities of the Canadian National Railways and Canadian Pacific Railway Company in the amount of fifteen million dollars.

Whereupon Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, informed the House, that His Excellency the Governor General having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Order being read for the second reading of Bill No. 53, An Act to provide for the deduction from the compensation in the Public Service;

Mr. Rhodes moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 54, An Act to amend the Income War Tax Act (Special Tax), was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The amendments made by the Senate to the Bill No. 9, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act, were taken into consideration and agreed to.

The Bill No. 40, An Act to provide for Minimum Wages pursuant to the Convention concerning minimum wages adopted by the International Labour Organization in accordance with the provisions of Part XIII of the Treaty of Versailles and of the corresponding parts of the other treaties of peace, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Bill No. 56 (Letter P of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emma Gelfman Goldman Stokolsky," was read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

*(Public Bills)*

The Bill No. 13, An Act to amend The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932, was considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resumed the consideration of Government Orders.

The Bill No. 58, An Act to amend the Copyright Amendment Act, 1931, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, read the third time and passed.

The Order being read for the consideration of amendments made by the Senate to the Bill No. 15, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act;

Mr. Rhodes moved,—That all the amendments proposed by the Senate to Bill No. 15, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, be concurred in, with the exception of amendments Nos. 13 and 14, in which amendments this House does not concur for the following reason: "That farm property being at the present time at its lowest value, a total advance of sixty-six and two-thirds per cent of the appraised value of a farm would secure a much smaller loan than would have been secured at fifty per cent valuation a few years ago."

And a Debate arising thereon, the said Debate was on motion of Mr. Stewart (Edmonton West), adjourned.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

## VII—AGRICULTURE

*(Two-thirds of amount set forth below)*

44 Experimental Farms, including investigations concerning plant diseases. . . . .	\$1,937,898 00
--	----------------

*(Five-sixths of amounts set forth below)*

40 Cold Storage Warehouses. . . . .	43,696 34
48 Far Economics, including agricultural co-operative marketing. . . . .	29,680 00
39 Dairying. . . . .	249,000 00

## III—CIVIL GOVERNMENT

3 Agriculture—	
Salaries. . . . .	659,338 00
Contingencies. . . . .	109,700 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at 3 o'clock.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 63

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 15TH APRIL, 1935

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-second Report of the Clerk of the Petitions, stating that he had examined the petition presented on the 12th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said petition was then read and received, and is as follows:—

Of Charles F. Scott, of Ottawa, Ontario, and approximately thirty thousand other Retail Merchants of Canada, praying for the creation of a Fair Trade Board, working in conjunction with Provincial Governments, functioning under continuous Federal Government supervision and control, to establish and maintain fair trade practices, with powers of enforcement throughout Canada.—*Mr. Fraser (Cariboo)*.

On motion of Mr. Bell (St. Antoine) it was ordered,—That the petition of Isabelle H. Sadlier Rice, presented on the 14th ultimo, praying for a bill of divorce from James Bedford Rice, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation thereto.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—The Department of Public Works.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of an Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—The Department of National Defence.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th March, 1935, for a return showing: 1. The services carried out by the Department of Marine up to date under the authority of the Public Works Construction Act.

2. A list of all works which the said department is authorized to undertake under the same Act.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934, the Relief Act, 1935, as follows:—

Order in Council, P.C. 925, dated April 12, 1935: authorizing renewals of loans of \$2,000,000 made to the Province of Alberta under authority of Orders in Council, P.C. 816, dated April 24, 1934, and P.C. 979 and 980, dated May 10, 1934, for a further period of one year, accepting as security therefor Treasury Bills of the said Province bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum.

Order in Council, P.C. 933, dated April 12, 1935: making available the sum of \$15,000 to the Department of Mines in order that investigations may be made of the underground water resources in the southern parts of the Prairie Provinces with a view to ameliorating drought conditions which have prevailed for several years in these regions.

Order in Council, P.C. 947, dated April 12, 1935: authorizing the payment of certain moneys to the several provinces of the Dominion pending the execution of formal agreement as grants-in-aid to assist each of the said provinces in discharging the province's responsibilities for the relief of necessitous persons within its borders during the month of April, 1935.

Order in Council, P.C. 949, dated April 12, 1935: authorizing loan of \$266,000 to the province of Manitoba for the purpose of enabling the province to pay its share of direct relief accounts payable in April, 1935, accepting as security therefor Treasury Bill of the said province bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum.

Order in Council, P.C. 950, dated April 12, 1935: renewing loans of \$550,000 to the Province of British Columbia authorized under authority of Order in Council, P.C. 814, dated April 24, 1934, accepting as security therefor Treasury Bills of the said province bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum.

Order in Council, P.C. 962, dated April 12, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$813.27 for municipal direct relief in Joliette County and for provincial direct relief in organized municipalities in Chicoutimi.

Order in Council, P.C. 963, dated April 12, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$27,861.30—persons placed on farms.

Order in Council, P.C. 964, dated April 12, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$568.82 for construction of provincial roads other than Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 965, dated April 12, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$9,400.10 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 966, dated April 12, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$3,977.28 for provincial direct relief in unorganized districts, provincial direct relief to transient families, provincial direct relief in bankrupt municipalities, and provincial undertakings—farm placement.

Order in Council, P.C. 967, dated April 12, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$1,788.83 for relief land settlement—settlers in the Province of Manitoba who have been represented by the province as not being self-supporting at the expiration of the two year period and for whom subsistence expenditure during the third year of settlement is deemed necessary.

Order in Council, P.C. 968, dated April 12, 1935: vesting the administration of the Relief Act, 1935, Clause 6, respecting the making of orders and regulations, in the Minister of Labour.

Order in Council, P.C. 974, dated April 12, 1935: respecting guarantees made by the Dominion Government to the Chartered Banks for loans made to the Canadian Co-Operative Wheat Producers Limited, under the provisions of Order in Council, P.C. 890, dated May 14, 1934.

Order in Council, P.C. 975, dated April 12, 1935: guaranteeing payments made by the Chartered Banks to the Province of Saskatchewan for the purpose of purchasing 5,000,000 bushels of wheat and 8,000,000 bushels of oats to be used for agricultural relief purposes in the said province, the said purchase to be made by and in the name of the Canadian Co-Operative Wheat Producers Limited, with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum.

Order in Council, P.C. 976, dated April 12, 1935: authorizing renewal of loans totalling \$6,403,353.81 made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 927, dated May 12, 1934, for one year, accepting as security therefor Treasury Bills of the said province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 977, dated April 12, 1935: authorizing acceptance of Treasury Bills of the Province of Saskatchewan for the sum of \$189,619.46 for payment of accrued interest on loans made to the said province, said Treasury Bills to bear interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 982, dated April 12, 1935: authorizing the sum of \$10,500 to be made available to the Department of the Interior for the relief of unemployment in the Yukon Territory.

Order in Council, P.C. 983, dated April 12, 1935: authorizing an agreement entered into between the Dominion Government and the Government of the Province of Prince Edward Island respecting relief measures in the said Province.

Order in Council, P.C. 985, dated April 12, 1935: authorizing the continuation of unemployment relief projects organized by the Department of National Defence for single homeless men and fixing the salaries and allowances of the members of the supervisory staffs in connection therewith.

Order in Council, P.C. 990, dated April 12, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$3,445.21 for municipal works.

Order in Council, P.C. 991, dated April 12, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$685.17 for municipal direct relief in organized municipalities.

Order in Council, P.C. 994, dated April 12, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$1,292.23 for relief land settlement—settlers from unorganized territories.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 18th February, 1935, for a statement of all expenditures for military and police purposes since the present Government came into office in August, 1930, including expenditures for the said purposes, actual or contemplated, under the Public Works Construction Act, 1934.

He also laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Twenty-sixth Annual Report of the Civil Service Commission of Canada, for the year 1934.

Mr. Matthews, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 10th April, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents exchanged between the Minister of National Revenue and any individual, respecting the port of customs at Lake Frontière, Montmagny county, Quebec, from 1931 to date.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 8th April, 1935, for a copy of rules and regulations passed under the Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, including scales of salaries.

The following Bills were, by leave of the House, severally introduced, read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 60, An Act respecting Radio Broadcasting.—*Sir George Perley, for the Prime Minister.*

Bill No. 61, An Act to amend The New Westminster Harbour Commissioners Act.—*Mr. Duranleau.*

Bill No. 62, An Act to amend the Soldier Settlement Act.—*Mr. Gordon.*

The following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 57 (Letter Q of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Albertine Roberte Montpellier de Beaujeu."—*Mr. Bell (St. Antoine).*

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Duguay:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether Miss A. M. Bouchard, analyst, Seed Division, Department of Agriculture, Montreal, is permanently employed.

2. If so, since what date.

3. Who signed her recommendation to the department and what members of the Civil Service Commission approved of same.

4. Days of sick leave such person took since June 1, 1934.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. What percentage of interest the Canadian Government has paid and still pays for the amount spent for the building of a Canadian Legation in Tokio.

2. Percentage of interest of the last issue of Dominion bonds.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. McGibbon:—Order of the House for a Return showing:—

1. Up to and including December 31, 1934, (a) What the total capital cost of the Canadian Government Railways was.

(b) Total amount of cash loans to the Canadian National Railways for capital expenditures.

(c) Total amount of cash loans to the Canadian National Railways for refunding and retirement of its obligations due the public.

(d) Total amount of cash loans to the Canadian National Railways for deficits.

(e) Total amount of contributions to the Canadian Government Railways for cash deficits which have been absorbed in Consolidated Revenue Fund.

(f) Total amount of contributions to the Canadian National Railways for cash deficits of eastern lines which have been absorbed in Consolidated Revenue Fund.

(g) Total amount of contributions to the Canadian National Railways for other cash deficits which have been absorbed in Consolidated Revenue Fund.

(h) Total amount of interest absorbed by the Government in the Consolidated Revenue Fund on account of money spent for items (a) to (g) inclusive.

2. (a) Amount of cash deficit of the eastern lines for the year 1934, which was absorbed by the Government in the Consolidated Revenue Fund.

(b) Amount of remaining deficit of Canadian National Railway system for the year 1934 which was so absorbed.

(c) Amount of interest absorbed by the Government in the Consolidated Revenue Fund during the fiscal year ending March 31, 1935, on account of money spent for items detailed in classes (a) to (g) inclusive, of question 1.

3. Amount of non-cash items of Canadian National Railways not taken up by the Government for the year 1934 and what the principal items were.

4. Amount of non-cash items of the Canadian National West Indies Steamships not taken up by the Government for the year 1934 and what the principal items were.

By Mr. Rheaume:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of unemployed admitted to the unemployed relief camp at Saint-John's, from November 1, 1933, to March 1, 1935.

2. Number dismissed from such camp.

3. In each case, who recommended such unemployed.

4. Whether some of them were employed on construction work on the grounds of the Saint-John's barracks.

5. Whether the wage paid was in excess of 20 cents per day.

6. If so, the names of the persons so employed, their occupation and their hourly rate of pay.

7. After the completion of such works, whether they returned to the camp as unemployed at 20 cents per day.

By Mr. Rheaume:—Order of the House for a Return showing:—

1. Who supplied the materials for all the works carried out at the military school of Saint-John's, and any other building erected on the grounds of the military school, (a) cement; (b) stone; (c) sand; (d) lumber; (e) paint.

2. Whether tenders were called for in connection with these various materials.

3. Names of the tenderers and their tender prices.

4. What other persons were employed in connection with such construction works, apart from the unemployed, and wage paid to each such person.

By Mr. Chevrier:—Order of the House for a Return showing what amount the Government realized by reason of, (a) the deductions made from the salaries of the Civil Servants only, under the provisions of the Salary Deduction Act; (b) the withholding of statutory increases; (c) the stopping of promotions, during each of the years 1932, 1933, and 1934.

By Mr. Bertrand:—Order of the House for a Return showing:—

1. Royal Commissions appointed since August 7, 1930.

2. The purpose of each.

3. What each such commission cost.

By Mr. Bertrand:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of permanent or temporary commissions other than Royal Commissions set up since August 7, 1930.

2. The purpose of each.

3. What each such commission cost.

4. How many are still functioning and at what annual cost.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General and Order of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Duff, for Mr. MacLean:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all Orders in Council passed by this Government between August 18, 1930, and the end of 1932, dealing with the importation of raw and refined sugar from Cuba or for fixing the price for duty purposes in connection with same; also any Orders in Council passed since 1932, bearing on this question.

By Mr. Young:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of Order in Council P.C. 297 dated the 19th of February, 1931, fixing the discount on imported American cars; also for a copy of all bulletins issued under authority of the said Order in Council.

By Mr. Fafard:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, exchanged between the Dominion Government of Canada and any individual or corporation, in connection with the lowering of pilotage rates on the St. Lawrence river, from November 7, 1932, to date.

Sir George Perley moved,—That when this House adjourns on Wednesday, April 17th, it stand adjourned until Monday, May 20th next, at three p.m., day-light saving time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division.

## YEAS

## Messrs.

Arsenault,	Hanson (York-	Manion,	Speakman,
Arthurs,	Sunbury),	Morand,	Spencer,
Barber,	Irvine,	Mullins,	Sproule,
Belec,	Johnstone,	Murphy,	Stanley,
Bowen,	Kennedy	Myers,	Stewart (Leeds),
Bury,	(Peace River),	Peck,	Stewart
Carmichael,	Kennedy (Winnipeg	Perley (Qu'Appelle),	(Lethbridge),
Chaplin,	South Centre),	Perley (Sir George),	Stirling,
Cotnam,	Lawson,	Pettit,	Stitt (Nelson),
Cowan,	Loucks,	Porteous,	Stitt (Selkirk),
Davies,	Lucas,	Price,	Sullivan,
Dickie,	Luchkovich,	Quinn,	Sutherland,
Duranleau,	Macdonald (Kings),	Rhodes,	Swanston,
Ernst,	Macdougall,	Senn,	Tétreault,
Fraser (Cariboo),	MacMillan	Shaver,	Thompson (Lanark),
Gagnon,	(Saskatoon),	Short,	Turnbull,
Ganong,	McGibbon,	Smith (Victoria-	Weese,
Gardiner,	McGillis,	Carleton),	White (Mount Royal),
Garland (Carleton),	McGregor,	Smith (Cumberland),	Willis,
Gobeil,	McLure,	Smoke,	Wright—75.
Gordon,			

## NAYS

## Messrs.

Bouchard,	Goulet,	McKenzie	Power,
Boulanger,	Gray,	(Assiniboia),	Ralston,
Bradette,	Hanson (Skeena),	McKinnon,	Reid,
Brasset,	Howden,	McPhee,	Sanderson,
Brown,	Hurtubise,	Marci,	Stewart
Chevrier,	Iisley,	MiCHAUD,	(Edmonton West),
Donnelly,	Mackenzie	Munn,	Totzke,
Duff,	(Vancouver Centre),	Neill,	Veniot,
Fiset (Sir Eugene),	McIntosh,	Parent,	Weir
Fournier,		Pouliot,	(Macdonald)—35.

The Bill No. 24, An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1935, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution respecting a measure to create employment by Public Works and undertakings throughout Canada.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure to create employment by public works and undertakings throughout Canada, and to authorize the Government to guarantee equipment securities of the Canadian National Railways and Canadian Pacific Railway Company in the amount of fifteen million dollars.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Stewart (Leeds), then, by leave of the House, presented a Bill, No. 63, An Act to create employment by public works and undertakings throughout Canada and to authorize the guarantee of certain railway equipment securities, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes,—That all the amendments proposed by the Senate to Bill No. 15, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, be concurred in, with the exception of amendments Nos. 13 and 14, in which amendments this House does not concur for the following reason: "That farm property being at the present time at its lowest value, a total advance of sixty-six and two-thirds per cent of the appraised value of a farm would secure a much smaller loan than would have been secured at fifty per cent valuation a few years ago."

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Cahan, adjourned.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 64 (Letter R of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frances Goldberg Joseph."

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom was referred the petition of Frances Goldberg Joseph praying for a Bill of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 64

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 16TH APRIL, 1935

---

PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Fifth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Fifth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Gladys Sarah Jenkinson Weeks of the City of Ottawa, wife of George William Henry Weeks.

Of Amy May Wells Gorman of the City of Montreal, wife of Orville Robert Gorman.

Of Charles Michael McGuire of the City of Montreal, husband of Elizabeth Josephine McGuire.

Mr. Ganong, from the Special Committee on Housing, presented the Third and Final Report of the said Committee, which is as follows:—

The Special Committee appointed to consider and report upon the inauguration of a national policy of house building to include the construction, reconstruction and repair of urban and rural dwelling houses, and to recommend the manner in which such work should be proceeded with, begs leave to present the following as a

THIRD AND FINAL REPORT

Your Committee has held eighteen sittings, examined twenty-two witnesses, and from evidence adduced desires to present the following conclusions and recommendations:—

## INTRODUCTION

In considering the reference we could find very little definite data covering the situation generally throughout Canada. There is an excellent report on housing conditions in Toronto, the Bruce Report, and a report just out from the Board of Trade and Civic Improvement League of Montreal, by P. N. Nobbs and Guy Tombs, a survey of Halifax and a partial survey of the City of Winnipeg, and evidence from the Dominion Bureau of Statistics, and witnesses as follows:—

- Mr. Noulan Cauchon, A.M.N.I.C., P.P.T.P.I.C., Hon. M.R.A.I.C., Consulting Engineer and Town Planning Expert, Ottawa.
- Mr. P. E. Nobbs, M. A. (Edin., Scotland), R.C.A., F.R.I.B.A., P.P.B.A.I.C., P.P.T.P.I.C.
- Mr. G. P. Gordon, Finance Commissioner, City of Ottawa, Ontario.
- Mr. J. Clark Reilly, Manager Canadian Construction Association, Ottawa.
- Mr. I. Markus, Secretary National Construction Council, Toronto.
- Mr. Gordon N. West, F.R.A.I.C., F.R.I.B.A., P.P.R.A.I.C., Acting President National Construction Council, Toronto.
- Mr. W. L. Somerville, F.R.A.I.C., F.R.I.B.A., A.M.N.C.A., P.P.O.A.A., Chairman Housing Committee, National Construction Council
- Mr. James Henry Craig, B.Sc., M.R.A.I.C., P.P.O.A.A., Chairman Finance Committee on Housing of National Construction Council.
- Mr. J. A. Bradley, Member National Construction Council, Toronto.
- Mr. J. Y. McCarter, P.P.A.I.B.C., of McCarter and Nairn, Architects and Consulting Engineers of Vancouver, Vice-President Vancouver Board of Trade.
- Professor E. J. Urwick, Professor of Social Science and Economics, University of Toronto.
- Mr. S. A. Cudmore, Chief Statistical Branch, Dominion Bureau of Statistics.
- Mr. Alexander Officer, Chief Sanitary Inspector, Health Department, City of Winnipeg.
- Mr. A. M. Ivey, President and Manager of the Toronto Housing Company, Toronto.
- Mr. Armand Dupuis, representing Le Comite du Logement Salubre, Montreal.
- Mr. J. C. Rancourt, President Federation des Ouvriers du Canada, Montreal.
- Mr. Seraphin Ouimet, Consulting Engineer, Montreal.
- Mr. Ernest Kahn, National Housing Expert, New York.
- Major T. D'Arcy Leonard, K.C., Solicitor, Dominion Mortgage and Investment Association, Toronto.
- Mr. T. H. Main, President, Dominion Mortgage Investment Association, London, Ontario.
- Mr. R. Henderson, General Manager, Canada Permanent Mortgage Association, Toronto.
- Dr. W. C. Clark, Deputy Minister, Department of Finance, Ottawa.

Comprehensive housing and town planning rests upon a biological basis. The problem of town planning, which includes housing, is to create a condition of environment in which human life can thrive. Anything short of that gives deterioration and degradation of the human element and all the social and political ills that generally follow and accompany these processes. It is a problem having to do with the maintenance of human life and its enhancement, by providing proper physical environment.

A definition of town planning by the Town Planning Institute of Canada is: "Town Planning is the scientific and orderly disposition of land and build-

ings in use and development, with a view to obviating congestion and securing economic and social efficiency, health and well-being in urban and rural communities."

The crux of the problem of housing and town planning is congestion; congestion of traffic which affects the time-space or time-distance of accessibility to homes, congestion of houses, too many houses on the land; and congestion of occupancy, the overcrowding of houses. Thus we have three factors—traffic, the house itself and its occupants—coming into the problem for consideration.

Your Committee has heard evidence from many individuals and groups upon the sociological and economic principles involved and representatives of municipalities, Boards of Trade, public organizations, expert opinions and special interests. These presentations comprised exhaustive data and study relative to the existing conditions, basic requirements and recommended methods of alleviation of problems involved in and interrelated to the subject under investigation.

The "white collar" wage earners, with incomes at about \$1,250 can, in general, afford one-third of their incomes for rental but the semi-skilled factory worker and the unskilled labourer with incomes from \$550 to \$750 cannot, as a matter of social economics, afford to pay more than one-fifth of their incomes for rent.

Many people own houses for renting but do not wish to rent them at such figures, and, as a result, there is difficulty in finding proper accommodation. The trouble is that there never was accommodation designed objectively for the low wage earner.

The prevailing opinion would seem to be that the community as a whole has some responsibility for the housing of its people.

There will always be a large number of people who cannot afford to purchase a home, and it becomes the business of some agency, municipal, provincial or federal, to see to it that a sufficient number of suitable and sanitary dwellings are available for rent.

The situation is well illustrated by Mr. Officer, Chief Sanitary Inspector, Winnipeg, who, in referring to overcrowding before the Committee said: "I have not the soul or the conscience to throw these people out, because there is no place for them to go; but as soon as our expectations are fulfilled, and the Dominion Government helps us out with cheap money and we can build places, we will apply pressure and get them out. But there is no use applying pressure now. There is no place for the people to go." And also by Professor Nobbs, who said: "As far as Montreal is concerned, a Government aided program of housing is long overdue."

Amelioration of social conditions, of which housing is a salient feature, is followed sooner or later by the normal and intellectual advance of the individual.

#### A NATIONAL POLICY OF HOUSING

The deliberations of the Committee have naturally led to its consideration of national housing policies in other countries.

The new British Housing Act is a vastly comprehensive and complicated measure covering rural as well as urban problems. It contains two basic principles, namely, the prohibiting of over-crowding by law and the providing of an ample supply of houses for lower wage earners involving Government subsidies, where necessary.

In Great Britain there have been 212 different reports and Bills on housing since the year 1838. In England the obligation of local authorities or municipalities to provide adequate housing accommodation is statutory. The Housing Act 1930, Section 25 (1), sets forth: "It shall be the duty of every local authority to consider the housing conditions in their area and the need of the area

with respect to the provision of further housing accommodation for the working class . . . and as often as occasion arises . . . to prepare and submit to the Ministry proposals for the provisions of new houses for the working classes."

Legislation embodied in the Housing Act, England, 1934, makes overcrowding a statutory offence, and prescribes the minimum adequate standards of accommodation permissible in England and Wales.

The number of houses built in England and Wales since 1919 is 2,335,122. Of these, 1,184,600 were built with subsidy. The National and Local Governments have contributed in subsidies £178,270,000 (\$891,350,000). In addition to this they are pledged to £16,000,000 (\$80,000,000) per year for many years to come. They have also invested in Recoverable Loans £337,000,000 (\$1,685,000,000).

In the United States the recommendation of the National Association of Housing Officials is: (a) the responsibility of securing provisions of adequate housing accommodation for those income groups of citizens in the United States whose housing needs are not taken care of adequately by ordinary commercial enterprise should be recognized as a Government one and its discharge should be entrusted to appropriate public authorities and government controlled agencies, (b) that the public credit and powers should be used to secure the needed standard of dwellings and of rents low enough to be paid by as many as possible of those now living in sub-standard housing without involving any charge on the taxpayer and that as regards those unable to pay even such low rents the minimum standard of housing should be recognized as a necessary part of subsistence and that considerable provision by some appropriate form of public subsidy or assistance should be made available for as long as may be necessary.

The following is a translation of a decree recently enacted in Mexico: "The Department of the (Federal) District, considering that on initiating for the first time in the Republic the solution of the problem of the workmen's house in urban centres the utmost facilities should be given and a sincere confidence among the classes which are to be benefited created, has seen to it that the houses of the workers should be at a cost within the means of the economic conditions of the persons acquiring them; lowering the property tax on them, abolishing the interest on the capital invested in their construction; creating a life insurance to cover the event of the death of the interested person; granting liberal periods of stay in partial payments in cases of suspension or loss of work; giving facilities for the acquisition of these houses by means of the intervention of institutions of credit and of the office of pensions, and, finally, giving facilities to the industrial or commercial enterprises of the Federal District to acquire blocks or houses for their workers."

Every country in Europe, the United States and Mexico either has a housing policy or has initiated one.

In Canada, under the War Measures Act, in the Order in Council appropriating \$25,000,000 for home building it is stated: (Sessional Papers 53, P.C. 3067, 1918), "The Minister observes that in view of the national importance of adequate and suitable housing accommodation, which affects vitally the health, morals and general well-being of the entire community, it is desirable that the financial assistance thus provided should be utilized at the earliest possible date in the provision of the housing accommodation, contemplated by the said Order in Council."

At a National Industrial Conference at Ottawa, 1919, composed of representatives of Federal and Provincial Governments and representative employers and labour men, the following resolution was unanimously carried: "That this Conference commends the attention of the Dominion and Provincial Governments in their united efforts to improve housing conditions and to provide facilities for the proper and satisfactory housing of our people and recommends increased co-operation of, and investigation by, the Dominion and Provincial Governments to find a satisfactory solution of the problem."

The Toronto Housing Company Limited, 1912, was formed by a joint committee representing the municipality, the Board of Trade, the Manufacturers Association and the Civic Guild of the City of Toronto for the purpose of providing workmen with suitable dwellings at moderate rentals.

A brief from the National Construction Council of Canada sets forth: "Domestic building touches the lives of our people daily. There is almost prima facie evidence that housing is entitled to some guidance from the State. There is a demand that something be done in regard to raising housing standards particularly for groups of wage earners who receive the least for their service."

In the report on housing and slum clearance for Montreal, made by a joint committee of the Montreal Board of Trade and the Civic Improvement League, under the joint chairmanship of Professor Percy E. Nobbs and Mr. Guy Tombs, it is stated: "As far as Montreal is concerned a government aided program of housing is long overdue; and that this is a matter fundamentally independent of the depression though aggravated by it."

In a report on housing conditions in Toronto made by a committee under the chairmanship of Lieutenant Governor Bruce, it is stated: "It should be urged on the Dominion Government particularly that no public works grants are so urgently needed as those for the rehousing of the poorest members of the community."

Your committee is of the opinion that the foregoing authoritative opinions are expressive of views which should guide the formulation of a housing policy for Canada.

#### CONSTRUCTION (NEW HOUSES)

From the evidence submitted it appears that the basic housing shortage lies in the needs of the low wage earner for whom the minimum of health and amenity should be provided on a basis of rental within his capacity to pay.

To meet this requirement, such housing must provide protection from the weather, adequate lighting and ventilation, be capable of being properly heated; be equipped with sanitary conveniences and drainage and be furnished with such facilities as make the amenities of family life sufficient, convenient and hygienic.

The minimum accommodation possible to meet such normal family requirements involves dwelling units having three bedrooms, livingroom-kitchen and bathroom, which accommodation meets the basic requirements of parents, and children of both sexes. Lesser accommodation would, of course, be ample where the family unit does not involve children.

Evidence has been submitted that Government aided house building can only be provided economically by mass production, that is, by building a great many houses at one time; that, in order to obtain low unit cost, they should be built in accordance with established sound town planning theories governing their accessibility, accommodation, site disposition, their number to the acre, selective occupancy and the zoning of housing areas to effect stabilization of the beneficial conditions obtained and the values invested.

The provision of houses, whether involving individual ownership or group dwellings for rent, if to be considered under any form of Government assistance, positively demands the necessity of their construction and maintenance under strict control and in keeping with definitely prescribed minimum standards of construction, accommodation and amenities.

#### RECONSTRUCTION (SLUM CLEARANCE)

A slum or a slum house is an insanitary house.

A sanitary house if overcrowded becomes insanitary and a slum.

A slum district is an area in which the substantial majority of the houses are in slum condition.

Slum clearance is almost altogether reconstruction which may be said to consist of undertakings involving large areas of one or more city blocks of high priced central land.

The Minister of Health in Great Britain, Sir E. Hilton Young, has spoken of the slums as representing a problem of "ridding our social organism of radiating centres of depravity and disease". In these words he has echoed the conviction of all thoughtful people.

Slums are a heavy indirect charge on the community. It is estimated by the Bureau of Statistics that crime costs us in Canada \$60,000,000 per year, taking into consideration the lost time of those in our criminal institutions. The Department of Health estimates that Public Health costs us, including all phases such as medical fees, hospitalization, etc., \$200,000,000 per year. These figures would be substantially reduced by the elimination of overcrowding and bad housing.

The Medical Health Officer, Glasgow, Scotland, reported mortality rates in houses as follows:

	Death Date
One-roomed houses .....	25.9 per 1,000
Two-roomed houses .....	16.5 " "
Three-roomed houses .....	11.5 " "
Four-roomed houses .....	10.8 " "

That is to say, the death rate in one-roomed houses was three times as great as in three-roomed houses.

The following figures are an indication of the effect of re-housing on the same sites in Liverpool, England:

	Deaths from all causes, per 1,000 population	Deaths from tuberculosis per 1,000 population	Infant Mortality per 1,000 births
Before reconstruction .....	37.0	4.0	259
After reconstruction .....	26.6	1.9	162
Entire City .....	18.0	1.7	119

The infant mortality rate of a community is controlled by many factors, and one of these, not least important, is housing. Infant mortality statistics furnished by the Department of Public Health, in Toronto, demonstrate this quite clearly. The infant mortality rate is the death rate for infants under one year computed per thousand living births. For Toronto as a whole, in 1933, this was 63.4. For the seven areas of bad housing it was 72.6 and for the four areas of good housing 58.3. In Ward 2, Subdivision 2 (Moss Park) the rate was 121.2, which is almost double the rate of all Toronto; and in Ward 3, Subdivision 6 (the Ward) it was 83.3.

It has already been pointed out that juvenile delinquency in Toronto is more serious in areas where poor housing is prevalent. That the same relationship holds for certain crimes committed by adults is shown in the statistics of residence of convicted criminals supplied to the Committee by the Chief Constable. For example, in one district of which an intensive survey was made by the committee, in a total of 547 houses inspected, 315 were reported as below the committee's minimum standard of health and decency. The data supplied by the police show that among these houses one hundred were "convicted" in the year 1933 as betting, gambling or bawdy houses, or for violations of the liquor laws. Some of these houses were convicted as many as ten times although in practically every case the tenant had moved, after conviction, to some new location. This repeated conviction of certain houses with different tenants suggests even more forcibly than the high total of convictions that crime and poor environment are intimately related. The police summarize their conclusions in a comment accompanying the statistics by saying that "the environment created,

(by bad housing conditions) through its encouragement of drinking, gambling, sexual laxity and petty crimes, makes a breeding ground for crime and is the cause of a great deal of juvenile delinquency and subsequent participation in major crimes.

According to an intensive survey made in Cleveland of a slum district where two and one-half per cent of the population lived, 22 per cent of the murders were committed, 6.8 per cent of boy delinquency, and 12½ per cent of the tuberculosis deaths occurred in this area. Although the per capita cost of fire protection in the City of Cleveland is only \$3.12 the cost in the slum area is \$18.72. Although the total tax income of this area is only \$225,000 the total municipal expenses are \$1,356,000, leaving a deficit of \$1,131,000, which must be made up by the rest of the community. If you add the contribution of the various unofficial agencies, such as Visiting Nurses Association, Maternity Hospitals, etc., we add \$615,000, so the total deficiency is \$1,740,000.

Evidence was given to show that the slum areas in Montreal, Toronto and Winnipeg are not yet so much a menace in themselves as they are to the potential areas of deterioration surrounding them. This creeping slum deterioration does great harm to adjoining real estate values. To clear up the slum areas in Canada requires the work of some central agency. The houses unfit for human habitation may be condemned but in order to clear up the area and to rebuild, compensation for buildings in good or partial repair must be provided for as the values of these buildings is, of course, lost when torn down.

No rehabilitation (repairs) should be done in areas distinctly held in view for subsequent slum clearance.

No figures can be given for slum clearance in general. Each case must be estimated on its own merits. It is estimated that to eradicate the slum areas and rehabilitate them would cost \$14,000,000 in Montreal and \$12,000,000 in Toronto, that is exclusive of accruing land equities involved.

The clearance of slum areas must await changes in Provincial and civic laws, which at present hamper speedy and economic action.

#### REHABILITATION (REPAIR)

Property generally has depreciated because of the fact that during the last three or four years money has not been available to owners with which to take care of ordinary repairs and maintenance and this has accumulated and is accelerating.

Many houses are today not up to standard simply for lack of repairs. More living units could be obtained more rapidly by repairing existing houses up to reasonable standards than by any other means. By such expenditure there would be kept intact funds already invested.

This was the first Government housing method undertaken in the United States and had the merit of making available a large mass of work, general in nature, and more or less equitably distributed throughout the country.

Provision should be made for that class of people to help them rehabilitate their homes but it is a complex problem.

There are no sources of statistics available but the need for repair is evidently general throughout the country.

Due to the depression, dwellings of all classes are in varying states of "deferred" repair.

If a dwelling, not too far gone, can be repaired and made "standard" at a cost commensurate with the results obtainable, then practically a new "standard" dwelling unit and accommodation is provided for at less cost than the new construction. Funds made available will provide a larger number of standard living units than if confined to new construction alone.

The difficulty is to determine the most feasible method of accomplishing this. Existing dwellings usually have mortgages as first liens and there may be arrears of taxes and of interest, all of which together often equal or exceed the existing equity in the more or less dilapidated premises.

#### URBAN AND RURAL DWELLING HOUSES

We have already dealt with the question of "urban" dwelling houses.

In regard to "rural" housing there is a definite lack of statistical and other information as to conditions or requirements as municipalities do not keep such records.

There is also the question as to whether the standards and inadequacies of rural housing might not properly be considered a duty and obligation of the Farm Loan Board.

Evidence has been submitted to the effect that there are worse living conditions in rural sections than exist in many of our cities but that there is no organization in rural districts to which the query can be addressed, "What are the conditions in your district?"

Data of the Dominion Bureau of Statistics show that in 1921 there were 21,116 one family households of owners and 7,261 one family households of tenants, consisting of two or more persons and occupying one room only. There were also in rural Canada in 1931, taking owners and tenants together, 753 households of two or more families occupying one room only. Again, in urban Canada, there were in 1931, taking owners and tenants together, 11,975 householders of one family of two or more persons living in a single room and 94 households where two or more families live in a single room.

#### IN ORDER TO PROVIDE EMPLOYMENT (RELIEF)

The Dominion Statistician, Dr. Coats, states: "It would appear that at the present time the grand total expenditure of all governmental authorities for relief must be in the neighbourhood of \$100,000,000 in the twelve months ending March 31, 1935".

"The census of occupation, taken as at June 1, 1931, shows a total of 127,364 wage earners normally occupied in the building construction industry on that date. On June 1, 1934, it would appear that the grand total number of persons employed in the building construction industry in Canada on that date was approximately 34,500 out of the 127,364 as being wage earners in this industry in 1931, leaving the number unemployed as of June 1, 1934, at approximately 93,000."

After a period of slump and depression when the spending of public funds becomes a policy for the purpose of finding employment and setting the wheels of industry and commerce revolving again, house construction presents certain very clearly defined advantages over many other classes of work.

It distributes the full capital cost in the form of purchasing power. Practically the whole expenditure is spread over a wide range of trades, labour and materials. Even the cost of the latter is mainly represented by wages to different classes of labour engaged in home industries.

Mr. J. Clark Reilly, giving evidence for the Canadian Constructive Association, said that his information showed that in 1920 the trade unions reported only three to seven per cent out of work, and in 1926, seven to eight per cent. In 1933 the figure of unemployed in their ranks rose to seventy-one per cent of skilled men.

The Bank of Nova Scotia's Review quotes a total for eleven years of \$1,143,800,000 spent upon residential construction down to 1931. They give us the annual average as \$104,000,000 and to show how this has dropped they state that in 1932 it was \$28,900,000, in 1933 \$23,900,000 and in 1934, \$30,600,000 in residential construction.

Mr. Reilly adds, that from the best survey that the Construction Association has been able to make it would appear that from eighty to eighty-two per cent is the total amount of the value of labour involved in a house but it varies with the type of houses.

The representation from the Canadian Construction Council submitted that, according to data they had obtained, sixty per cent of the unemployed are workers normally dependent upon construction for employment.

Reference was also made to a statement originating with the Cleveland Trust Company that last June the unemployed in the durable and building goods industries in the United States totalled 4,700,000; and that there were unemployed in consumable goods 500,000 and in services 3,900,000 or a total of 4,400,000. Therefore it was fairly obvious that were the 4,700,000 unemployed in the building and durable goods industries re-employed, the spending of their earnings would employ the 4,400,000 in the consumable goods and services industries. This was given as an illustration of how re-employment in the durable goods industries is essential to general recovery.

Mr. Armand Dupuis stated in his evidence: "There has been no construction in the past three or four years in Montreal, whereas in the twenty years which preceded them construction was the main industry in Montreal."

And further he said: "It would be the means of putting into circulation eighty per cent of the cost of the work in the form of wages. That eighty per cent is not a fancy figure, it has been given to us by a number of reliable contractors as being the amount of money in connection with the construction of small houses, and incidentally, it is the form of expenditure through which money gets back into circulation the faster."

Mr. J. Rancourt says: "It is admitted at the present time that the construction of dwellings in Montreal during the last five years has been very little. It will be necessary if we are to keep up with the increase of population to have somewhere around 25,000 to 35,000 flats built."

He also stated: "You must also remember that in a city like Montreal one-eighth of the population of workers is employed in the construction trades and at the present time with no construction going on, we have about 46,000 heads of families on direct relief. These 46,000 heads of families represent about 200,000 people who are being supported in Montreal at the present time."

"If we base our situation at the present time on the facts as we know them rent would be limited to from \$10.00 to \$15.00 per month but I believe if these people were working a rent of \$20.00 to \$25.00 would easily be paid in Montreal."

Evidence as to the cost of relief in Ottawa, per annum, of the maintenance of a family of five was given by Mr. Cauchon. It comes to over \$627 per family, per annum, exclusive of the cost of education.

The English report on A National Housing Policy states: "In the building of houses, owing to the large amount of labour in their erection and in the making of materials and fittings used, the saving in maintenance which must be forthcoming for the men, if left unemployed, is especially great. In England this maintenance is provided through definite insurance or public unemployed allowances, and the amount is known. In Canada public assistance and private charity co-operate and the actual cost is indeterminate. In England it is estimated that for every dwelling not built, about \$375 has to be paid for the maintenance of labour that would have been employed in providing a house costing \$1,500. It would appear, therefore, to be an actual extravagance to maintain operatives in idleness by not erecting dwellings when these are urgently needed."

From "A Housing Program for the United States" by the National Association of Housing Officials we extract the following: "In time of industrial depression and consequent unemployment, low-cost housing provides one of the most effective and least costly types of relief works because:—

- (a) It does not displace work which would otherwise be undertaken by private enterprise.
- (b) It expends the capital cost mainly in labour widely distributed among the branches of the building industry and others which manufacture the materials, equipment and furnishings.
- (c) It transforms what are at such times idle credits into revenue-earning and self-liquidating assets, which may be regarded, therefore, as investments rather than as debts, and are likely over a long period to prove good investments.
- (d) Owing to the large proportion of labour involved, each dwelling built saves a very substantial sum which might otherwise be spent in the maintenance of the unemployed.
- (e) The provision of good housing and slum clearance produces probably the greatest amount of social amelioration of any comparable kinds of relief work.

Finally, the reference indicates that one of the main objects of the Government is "In order to provide employment" and in such manner as will be most conducive to national recuperation of business—production and industry—through a national policy of house building.

For social and economic recuperation and advance through the relief of unemployment, the fostering of "housing" for the low wage earners now living in undesirable and unhealthy slum conditions is the most promising as distinct from higher class houses for those who can be financed through usual financial methods and agencies.

Evidence has shown that the median line above which financial institutions can reasonably begin to assist is the \$3,500 capital cost line.

Below the \$3,500 capital cost line the necessary financial set-up is admitted to be non-self-liquidating at commercial rates of interest, i.e., without extraneous aid it cannot approach an equitable human standard of health and amenity.

Low interest assistance for houses above the \$3,500 median line will seemingly seriously affect the existing mortgage investments as contracted for and will deter further extension of private funds into the higher classes of residential buildings.

Even with the admitted \$3,500 median line restriction on aided "housing" the mortgage companies claim there would still be a sympathetic drop in rentals above the median line. Yet a broad policy of this "housing" will provide one of the best distribution of wages on an investment basis to replace a considerable proportional amount of the present unemployment costs.

TO PROVIDE SUCH DWELLINGS AS MAY BE NECESSARY, UPON SUCH TERMS AND  
CONDITIONS AS MAY BE BEST ADAPTED TO THE NEEDS AND  
REQUIREMENTS OF THE PEOPLE

The first consideration is to establish the shortage of dwellings existing in Canada, particularly in respect to adequate shelter for the low wage groups.

From the evidence adduced there appears to be a very substantial shortage due to:—

1. The ever existing normal shortage of such houses by reason that there has never been a purposeful design or construction to meet such requirements by private initiative; and to lack of economic return from this class of building;
2. The "lag" in general dwelling construction since the depression and the concurrent forced neglect and deterioration of the existing dwellings.

The program of assisted housing which the Montreal Committee recommends as necessary for Montreal is:—

1. To liquidate existing slums.
2. To prevent slums on a far greater scale from developing all over the metropolitan area in the future (which is the really important thing).
3. In due time to provide a substantial amount of low rent housing, without aggravating the difficulties of the small proprietors. The proposal is to provide under corporate ownership and collective management 4,000 dwellings per annum for twenty years.

Survey by the Assessment Department in Toronto showed between 7,500 and 10,000 families doubled up.

In Ottawa, during the past four years of financial depressions 5,842 persons were added to our population by natural increase (excess of births over deaths) and at the same time 4,917 more people moved into the city than left, making a total increase in population of 10,759.

At the beginning of this period there was no surplus of low rental houses and during these three years building of that class of houses has been practically at a standstill with the result that many houses which formerly accommodated one family in a satisfactory and sanitary manner are now occupied by two or more families for which they are not adequate.

The Bruce Committee came to the definite conclusion that in the City of Toronto there are at this moment at least 2,000 houses unfit for human habitation and in all probability 3,000 or over. It will take \$12,000,000, assuming that they propose to rebuild between three and four thousand houses.

The Dominion Bureau of Statistics sets forth that in the good years up to 1929 the value of residential building undertaken in the reporting cities was approximately \$50,000,000 to \$60,000,000 per year, which would compare closely with the Bank of Nova Scotia figures of \$100,000,000 for all Canada, since the increase in the population of these sixty cities equals about one-half of the increase in the population of Canada as a whole. But instead of there being \$50,000,000 to \$60,000,000 of new residential buildings in these reporting cities during 1933 there was only about seven and a quarter millions of such buildings, and in 1934 this amount was increased somewhat to \$8,600,000.

The Chief Sanitary Inspector of Winnipeg states: "We need a large number, probably no less than 1,500 at least, probably quite as many again, of say four rooms."

"One thing that we found in the four districts surveyed was that of the total of 1,890 houses surveyed in the four districts, we found 1,300 rooms used for both cooking and sleeping—families living in rooms that they had to both cook and sleep in to the number of 1,300 rooms."

"During the last five years some 1,466 dwellings have been demolished, of which approximately fifty per cent were demolished on order from the department. The remainder were voluntarily torn down by the owners, but in many cases as a result of a warning from the department. In addition, many dwellings were condemned and closed. Few, if any, new houses have been built to replace these. We have the officers and we have the by-law to take care of sub-standard houses, but we have not the houses to put these tenants in if they are vacated."

Twenty-five thousand dwellings are classed by the Board of Health of the City of Montreal as insanitary.

Mr. J. C. Rancourt states: "Many of our labourers are out of work in the Province of Quebec, and in Montreal in particular there are many workers in the different trades in the construction line, helpers and tradesmen. After four

years of this direct relief regime the misery suffered by the workers is at present considerable. A great many of them have been obliged to sell their furniture and to dispose of their insurance policies and to live under deplorable conditions. In many cases two and three families are living in the same flat, and very often some families live in one room. The morale of the people is gradually disappearing. The inspectors of social service have found very serious cases which demonstrate that the morale is decreasing gradually among the working classes."

The Montreal Report shows that nearly 80,000 householders are paying disproportionate rentals. The shortage of low rent dwellings in Montreal is seen to be very great. For a long time there has been a marked shortage in low rent dwellings quite apart from standards of accommodation. The prevailing type of dwelling under the present system of ownership and management fails to provide accommodation for the lower wage earners, at rents they can afford to pay. An acute actual shortage of dwellings is now in sight.

According to the Montreal Report, the approximate incomes and rents payable, by low wage earning groups, are:—

APPROXIMATE INCOMES AND RENTS PAYABLE BY WAGE EARNING GROUPS

Economic Group	Income Range	Average	Proportion Available For Rent	Rent Per Month
1. White collar workers, etc. ....	\$1,000-1,500	\$1,250	1/3	\$34 70
2. Artisans, skilled wage earners ....	850-1,025	940	1/3	19 60
3. Semi-skilled intermediate .....	650- 850	750	1/3	12 50
4. Unskilled, low wage groups .....	450- 650	550	1/3	9 20

According to the census June, 1931, there were 16,502 individuals in Toronto who earned in aggregate, during the preceding 12 months, \$10,112,200; an average wage of \$613.00.

To the question of what constitutes a minimum standard of decent housing accommodation, the answer of expert opinion is: "The three bedroom and living-room-kitchen house, which can be let within the means of the lower paid wage-earners. A family cannot be adequately accommodated in less than three bedrooms if parents and boys and girls are to be accommodated in different rooms. Quite apart from this problem of "family" accommodation, suitable accommodation will have to be made for those families without children and others whose needs are on a lesser scale, for example, aged people and pensioners.

The dwellings most needed are units "to rent" at a fixed minimum and not those "for sale". The evidence encouraging those with assured employment and good pay to purchase their homes outright does not apply to the lower paid, or migratory, workers. A worker with a low wage may limit his future prospects of employment if he is tied to a locality, as irregularity in employment may prevent his keeping up instalment payments. No such financial obligation should deprive him of freedom to follow up opportunities of finding work elsewhere. Further, if he is in financial difficulties he is unable to keep his property in repair, and is probably forced to sub-let or take in lodgers, thus providing the nucleus of a new slum. Workers should not be obliged to buy their own houses through the absence of the alternative of houses to rent.

Evidence relative to family budgets of low paid workers made by competent investigators, indicates clearly that householders having dependents and whose incomes average between \$500.00 and \$750.00 per year cannot rightly afford more than from \$10.00 to \$15.00 per month for rent. Since the monthly earnings of a very large proportion of the workers in this country probably do not exceed \$60.00 the problem is to provide houses to rent at \$10.00 to \$15.00 per month. This scale of rent must cover interest and amortization, insurance, repairs, maintenance, management, taxes, etc., or failing such coverage the shortage must be provided for from some source other than rentals.

The provision of low rental housing means a reduction in the problems of under nourishment, tuberculosis, hospitalization and health, with their attendant social costs; apart altogether from the fact that it also releases a steadier volume of working class purchasing power for the other necessities, comforts, and conveniences of life.

It may also be said that housing at such rents cannot be economically provided—that these minimum rents will not cover the costs. But this again is the very essence of the Housing Problem. There is a point at which private enterprise working on ordinary commercial lines cannot provide for certain groups of the community. The figures quoted above suggest clearly that the unskilled and lowest paid wage earners and at least some proportion of the intermediate and skilled workers are within these groups—approximately 140,000 wage earners, or 80,000 households in the area to which the Montreal Report has reference are included in such groups.

Whether it be as a matter of principle, or as a problem of finance, the public interest is involved in the solution of the housing problem for this part of the population. Granted certain minimum standards of accommodation and amenity, such standards can be secured only by regarding their provision as a public responsibility.

The Bureau of Statistics states: "The Natural increase in the population of Canada in the last three years for which we have a record, 1931-1933, is at the average rate of 130,000 per annum, which, at the average rate of 4.68 per household, would mean an addition of over 27,500 new households per annum."

"The number of permits issued for sixty Canadian cities for the construction of dwellings and for repairs and improvements have dropped from 14,556 in 1929 to 2,609 in 1934."

"The total number of residential contracts awarded in Canada, according to McLean Building Reports, was 25,275 in 1929 and 10,135 in 1934. It would appear from this figure, as it appears from the Bank of Nova Scotia study, that the residential accommodation provided in the last three years has not been much more than one-third of that which is required for the proper housing of the increasing population of the Dominion. It is not an unfair assumption where the average contract is only \$3,000, the total residential construction for 1932-1933-1934 would provide homes for some 27,500 households, while the equivalent of some 82,000 households have been added to the population of the Dominion in three years. On this basis some 35,000 additional houses or apartments are needed at this moment to supply the past deficiency and a further 27,500 houses or apartments are needed this season to take care of the increase in the present year."

"Today we have only nine thousand unoccupied dwellings in Montreal and in the meantime the population keeps on increasing at a rate which requires about six thousand new dwellings per annum, of which fully four thousand would be for the low wage earning groups."

The Hygienic Housing League delegate states: "Twenty-five thousand dwellings are classed by the Board of Health of the City of Montreal as insanitary."

The Bruce Report, Toronto, states: "If reasonably full employment were to return and marriages delayed by the depression were to take place, it is possible that a shortage of some 25,000 dwelling units would become apparent."

The Department of Health, Winnipeg, states: "We need a large number, probably no less than 1,500 to 2,000 or more, houses for the low paid workingman."

Summary of evidence of the condition of "housing" shortage is as follows:

	Yearly Requirements	Cumulative Shortage
For Canada—		
The Dominion Bureau of Statistics . . . . .	27,500	55,000
required for 1935 . . . . .		27,500
Total . . . . .		82,000
For Toronto—		
The Bruce Report (for the city of Toronto) . . . . .	4,000	25,000
Montreal Board of Trade—		
The Nobbs Report . . . . .	4,000-6,000	80,000
required for 20 years . . . . .		
Winnipeg . . . . .	1,500 to 2,000	

Witnesses were of the opinion that because of existing industrial conditions many marriages had been deferred, that the young people had tired of waiting; that there is a much larger increase in the number of families than there is in population for two reasons—the increased number of marriages and the decreasing average size of the family.

For this reason we believe the Bureau of Statistics estimate of the annual increase in the number of families, based on increase of population, underestimates and that in place of the increase of 25,000 families per year it is nearer thirty thousand.

The Bureau of Statistics estimates that there is at present a shortage of 55,000 houses in Canada. This estimate is based on the amount of new building and does not take into consideration houses condemned or that should be condemned as unfit for human habitation. The needs must be much greater than this.

#### THE COST OF SUCH A POLICY AND THE BURDEN TO BE IMPOSED UPON THE TREASURY OF CANADA

Evidence adduces that the average cost of a "three bedroom, livingroom-kitchen unit type of housing," i.e., a normal standard of family accommodation providing separate sleeping accommodation for parents, boys and girls, is as set forth below. The lesser requirements of those without families and of old people would be relatively less.

	Cost per Living Unit
Cauchon Evidence (two storey type, in groups) . . . . .	\$ 2,500 00
Bruce Report (Toronto) . . . . .	2,700 00
Nobbs Report (Montreal, including slum clearance) . . . . .	3,500 00

It has also been adduced in evidence that the normal average of monthly rent possible of payment by low wage earners (\$500 to \$1,250 yearly) is \$10 to \$15 per month. The following statement is based on an average of \$12.50 per month on an all-inclusive unit capital expenditure of \$2,700 as submitted by the Bruce Report and confirmed by the National Construction Council.

Taxes (land and buildings) . . . . .	\$ 55 00	\$ 55 00
Management . . . . .	15 00	15 00
Insurance . . . . .	4 00	4 00
Maintenance . . . . .	40 00	40 00
Amortization in 50 years . . . . .	16 95	16 95
Interest on \$2,700 at 6 per cent. . . . .	162 00	at 4% 108 00
	<hr/>	
	\$ 292 95	\$ 238 95
Less yearly rental at \$12.50 per month . . . . .	150 00	150 00
	<hr/>	<hr/>
	\$ 142 95	\$ 88 95

It is to be observed that at a yearly rental of \$150 (\$12.50 per month), there is an annual deficit of \$142.95 with interest rate of six per cent and of \$88.95 with interest rate of four per cent. Such revenue returns mean that the capital would have to be furnished without interest return, but at the end of the amortization period the capital would have been returned and there would have accrued the equity of land and buildings, which, in view of the adequate provisions allowed against management and maintenance, should be in good physical condition. It is to be noted that the foregoing has been based on a four-roomed dwelling unit, and that, in view of smaller sized units being largely in demand at a uniform rental, the actual showing would be correspondingly enhanced.

There is a close and vital relationship between the rate of interest and the price at which houses can be rented. With provision of funds at low rates of interest there is brought into the line of possible achievement the provision of dwellings of higher grades and accommodations to a degree varying with the relative price of money available. This has been demonstrated in actual experience, as for instance, in the housing undertakings of the Toronto Housing Company, which, with funds guaranteed at five per cent by the City of Toronto to the extent of eighty-five per cent and with capital stock to the extent of fifteen per cent, limited in its earnings to six per cent per annum, provided housing in Toronto during high material cost conditions, on a commercial basis at rents suited to the incomes of tradesmen and white collared classes. There is reason to believe that private capital is available now and in considerable amounts for utilization in a parallel way by organized limited dividend companies under conditions which would allow of the utilization of funds at similar interest rates.

If the Government would advance eighty-five per cent of the necessary funds at five per cent or less, leaving the balance of fifteen per cent to be provided by housing companies or if, as stated by its solicitor in evidence, the Dominion Mortgage and Investment Association's members would furnish money to the extent of sixty per cent of the equity involved at five and a half per cent, and the Government advanced twenty-five per cent of the funds at three and a half per cent, this would average a little under five per cent for eighty-five per cent of the equity and leave the balance to be provided by private enterprise, our information is that such a policy would start a large house building program.

The National Construction Council in evidence states that sixty-four per cent of the all-in cost of housing represents labour costs. Therefore, of every \$1,000,000 expended on housing \$640,000 would be spent in wages. Again, it is estimated that twenty-five per cent of the moneys involved in housing costs in England represents moneys which would otherwise have to be spent in maintenance of unemployed tradesmen if the houses were not built. If this comparison be applicable to Canada, it would mean that of each \$1,000,000 expended on house construction \$250,000 thereof would be withdrawn from funds now devoted to relief.

If we start from the principle that the provision of a minimum standard house for every family in the country should be adopted as a national responsibility and such principle be adopted, the question would be: "How can such policy be most cheaply and advantageously financed?" It is submitted that this question must be answered: "By the issue of national funds fully guaranteed, administered in a manner and to the extent deemed necessary and to be determined, and enabling a national housing program to be carried out at the lowest possible rates of interest, with minimum building costs, and with the least possible assistance in the form of subsidy.

Such funds, raised under guarantee at minimum rates, would have the effect of widening the range of houses which could be rented at an economic rent without the assistance of subsidy. This would take place to such an extent that it would reduce the need of subsidy in all but those special cases where taxes are high or land expensive or where the minimum economic rent possible in relation to the capital expenditure involved is beyond the worker's capacity to pay.

If a national housing scheme is to achieve the building of working class houses at an economic rent, due advantage must be taken of such low rates of interest as may be possible or may be arranged.

The lower the rent, the less the risk of loss or default, and less the need for a subsidy. Therefore, to minimize the risk and the need for a subsidy, it is important to keep rents as low as possible, and there is nothing which can do more to keep down costs than a low rate of interest. The lower the rent the larger the number who can afford to pay it, and the smaller the number of those who must be assisted directly or indirectly from public funds to do so.

It is believed that with low interest rates, and control over excessive building costs and excessive prices for land, a very large proportion of the needed houses can be built without the aid of any subsidy. When this is impossible, as for example, where it is essential to build houses on expensive sites, or in cases where incomes of low wage earning groups are such as preclude payment of economic rents, a subsidy of some kind will be unavoidable. One of the important tasks is to provide for the securing of full data respecting the extension of subsidies and the conditions and restrictions which should apply to such grants. In principle, it is undesirable that people should be housed on needlessly expensive sites in the middle of towns since the land, if worth the high price asked, must be in demand and could be used more appropriately for other purposes.

There is no justification for allowing those who can afford economic rents to be housed at less cost to themselves in subsidized houses at the expense of the public purse. Selective tenancy, based on the ability to pay, is essential.

Experience shows, and evidence submitted confirms, that the lowest paid sections of the community cannot afford to pay a rent much less a price, for the standard of accommodation with society must from time to time fix in its own interest as a minimum needful to maintain health and social welfare. Such accommodation can not be provided on the basis of rates of interest and profits as would enable the speculative house builder to undertake the work. The difference in rents which may be based on six to eight per cent rates in the one case and in much lower interest rates in the other is vital to the lower paid sections if they are to be benefited by any housing project. The British MacMillan Report claims that in reference to British conditions "a fall from six per cent to four and a half per cent in the rate of interest on loans against houses is nearly as good as a fall of twenty-five per cent in the cost of production, when it comes to calculating the minimum level of rent which will prove profitable. Consequently, unless these houses are built by some public or semi-public organization, which seeks no return beyond the lowest interest possible for well secured capital, the dwellings are not provided at all. These people must depend on occupying houses which their more fortunate neighbours have vacated, overcrowding the same, turning each room into a dwelling, and ultimately creating the slum condition with which all are but too familiar."

The building of dwellings for the lowest income sections of the community is in less danger of competing with any work that private enterprise could or would undertake than any other kind of public works.

Your Committee desires to acknowledge its appreciation of the assistance derived from the British Report of the National Housing Committee, "A Housing Program for the United States," the Toronto (Bruce) Report and the Montreal Board of Trade and Civic Improvement League (Nobbs and Tombs) Report; also from the many experts and other individuals who gave valuable evidence voluntarily and at considerable sacrifice to themselves.

Your Committee also desires to express its appreciation to Mr. Noulan Cauchon for his untiring interest and valuable professional advice and guidance voluntarily extended to the Committee and its Chairman during the entire period of its sessions.

Mr. J. M. Kitchen also contributed liberally and voluntarily of his time and services.

A complete copy of the proceedings and evidence taken before the Committee is tabled herewith.

#### THE EVIDENCE SUBMITTED HAS EMPHASIZED THE FOLLOWING

1. The term "housing" should be considered to include construction, reconstruction, repairs (rehabilitation), demolition of houses and slum clearance.

2. Housing is primarily the direct responsibility of the individual co-operating with the local authority.

3. A national emergency will soon develop unless the building of dwellings be greatly increased.

4. The formulation, institution and pursuit of a policy of adequate housing should be accepted as a social responsibility.

5. There is no apparent prospect of the low rental housing need being met through unaided private enterprise, building for profit.

6. The magnitude of the task involved in any program designed to eliminate in its entirety the housing problem in Canada is fully realized and appreciated; that such a program would involve intensive, continuous application and effort over a period of years is manifest; but that the initiation of such is imperative is obvious from even the necessarily limited inquiry into prevailing housing conditions in which it has been your Committee's privilege to engage.

7. The accurate determination of the number of houses required to meet the needs of the people, annual and accumulative, and to overtake existing shortage, must necessarily be the subject of intensive direct and statistical investigation. At least the provision of dwelling units to the number of 25,000 should be initiated immediately throughout Canada.

8. Selective tenancy of Government aided housing should be based on total family income and ability to pay economic rent.

9. The acuteness of the housing problem lessens to the degree that the wage scales of low wage earners is improved.

10. Provision should be made for long term mortgages, in view of the long term amortization generally associated with housing.

11. A major item in the financing of housing is interest charges. There is, therefore, a close and vital relationship between interest charges and economic rents.

12. That the principle and institution of mortgage banks, as established in other countries, be investigated with a view to their effect upon the lowering of housing costs.

13. That slum areas have been shown to cast very heavy expenses on many branches of public administration such as health, welfare, fire prevention, administration of justice, etc., may justify public assistance, which is likely to prove as sound financially as it is certainly desirable socially.

14. Against public liabilities may be set certain very real, if in some cases, immeasurable, assets. Good housing means less expenditure on prevention of disease, less crime, greater benefits for education, less unemployability as opposed to unemployment. The elimination of bad conditions has a cash value as well as a moral value to the nation. Further, there are wider economic aspects to consider. Bold and constructive housing projects will increase employment both directly and indirectly through the activity generated. To mitigate any liabilities on the national finances the cost of unemployment would be directly reduced, tangible and needed assets will be created, the yield of sales and income taxes will be increased by the profits of those in building and industry as well as those who benefit from the increased spending power of wage earners employed through the undertaking.

15. Reference made in this report to the low monthly rental possible of payment by low wage earners should not be accepted in any way as indicative of the setting of any wage scale. Government assisted housing should not be taken advantage of to reduce the standard of living.

16. That the initiation of a policy of new construction and particularly of repairs (rehabilitation) will appreciably stimulate private owners to do likewise, will also proportionately release for demolition slum buildings presently retained for want of other accommodation.

17. The construction industry lends itself most effectively to the alleviation of unemployment and consequently to a reduction of those relief charges now being borne by federal, provincial and municipal taxpayers.

#### YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS

1. That a Housing Authority be established with power to initiate, direct, approve and control projects and policies, and to allocate such moneys, as in the opinion of Parliament, may be necessary for the purpose of assisting a program of urban and rural housing.

2. That said Authority be authorized to negotiate agreements with any province, municipality, society, corporation or individual with a view to promoting construction, reconstruction and repair of such dwellings as may be necessary, and the extension of financial assistance at such favourable rates of interest, periods of amortization and other terms, as shall encourage housing.

3. That as its first consideration the said Authority be urged to take action in respect to repairs (rehabilitation), presently needed.

4. That such national housing policy be so framed, with respect to provision for employment, as to endeavour to co-relate and co-ordinate the efforts of provincial, municipal and other public authorities, and private agencies in relation thereto.

*(For Minutes of Proceedings, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 2)*

On motion of Mr. Ernst, it was ordered,—That Bill No. 43 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Clarence MacGregor Roberts," the preamble of which was reported as not proven by the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills on 28th of March, 1935, be placed on the Order Paper for consideration in Committee of the Whole this day, the 16th of April, 1935.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 3rd April, 1935, for a Return showing:—

1. How many patent medicines are registered which contain schedule drugs and what precautions are taken to safeguard the public in the case of preparations containing such drugs.

2. Whether preparations containing schedule drugs are manufactured under the supervision of a registered pharmaceutical chemist.

3. What check is being made under the Food and Drugs Act to ascertain that drugs used in patent medicines are chemically pure and biologically active according to government standards.

4. What machinery exists under the Department of Pensions and National Health to control the issuance of patents for medicines.

5. How many patent medicines are now registered under the department.

6. What number of patent medicines have been registered each year for the past ten years and what number of cancellations have occurred during that period.

7. Whether patents granted for medical apparatuses come within the scope of the Department of Pensions and National Health.

8. What precautions in respect to public safety the Government exercises in the granting of patents for apparatuses for the treatment of the human body.

9. What percentage of the personnel, time and pay-roll of the Department of Pensions and National Health, is devoted strictly to items of health.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of Marine.

The following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 64 (Letter R of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frances Goldberg Joseph."—*Mr. Garland (Carleton)*.

The Bill No. 60, An Act respecting Radio Broadcasting, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment read the third time and passed.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes,—That all the amendments proposed by the Senate to Bill No. 15, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, be concurred in, with the exception of amendments Nos. 13 and 14, in which amendments this House does not concur for the following reason: "That farm property being at the present time at its lowest value, a total advance of sixty-six and two-thirds per cent of the appraised value of a farm would secure a much smaller loan than would have been secured at fifty per cent valuation a few years ago."

And that a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours therewith.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Edwards,	Matthews,	Smith (Cumberland),
Arsenault,	Ernst,	Morand,	Sprole,
Arthurs,	Fraser (Cariboo),	Mullins,	Stanley,
Baker,	Gobeil,	Myers,	Stewart (Leeds),
Barber,	Hackett,	Neill,	Stinson,
Barrette,	Hanson (York- Sunbury),	Peck,	Stirling,
Bourgeois,	Kennedy (Winnipeg- South Centre),	Pickel,	Stitt (Nelson),
Bowen,	Macdonald (Kings),	Price,	Stitt (Selkirk),
Bury,	MacMillan	Quinn,	Sutherland,
Chaplin,	(Saskatoon),	Rhodes,	Swanston,
Church,	MacNicol,	Robinson,	Tétreault,
Cowan,	McGibbon,	Shaver,	Thompson
Dickie,	McGillis,	Short,	(Simcoe East),
Dorion,	McGregor,	Simpson	Turnbull,
Dupré,	McLure,	(Simcoe North),	Weese,
Duranleau,		Smith (Victoria- Carleton),	Weir (Melfort),
			White (Mount Royal),
			Wright—62.

## NAYS

## Messrs.

Bertrand,	Hall,	McIntosh,	Ralston,
Bradette,	Hanson (Skeena),	McKenzie	Reid,
Carmichael,	Howden,	(Assiniboia),	Rennie,
Coote,	Ilsley,	McKinnon,	Rhéaume,
Desrochers,	Irvine,	McPhee,	Speakman,
Duff,	Jean,	Moore (Ontario),	Spencer,
Elliott,	Kennedy	Motherwell,	Totzke,
Ferland,	(Peace River),	Mulock,	Veniot,
Gardiner,	Luchkovich,	Parent,	Verville,
Garland (Bow River),	Mackenzie	Perras,	Weir
Golding,	(Vancouver Centre),	Power,	(Macdonald)—40.

The amendments made by the Senate to the said Bill were accordingly concurred in, with the exception of amendments Nos. 13 and 14.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

## (Private Bills)

The Bill No. 57 (Letter Q of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Albertine Roberte Montpellier de Beaujeu," was read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

The Order being read for House in Committee of the Whole on Bill No. 43 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Clarence MacGregor Roberts";

Mr. Ernst moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon, and continuing;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resumed the consideration of Government Orders.

The Order being read for the second reading of Bill No. 63, An Act to create employment by public works and undertakings throughout Canada and to authorize the guarantee of certain railway equipment securities;

Mr. Stewart (Leeds) moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

By unanimous consent, on motion of Mr. Rhodes, it was resolved,—That when the House adjourns this day, it do stand adjourned until 11 o'clock, a.m., to-morrow.

And it being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question, pursuant to Standing Order 7, it being then eight minutes past eleven o'clock, p.m., until to-morrow, at eleven o'clock, a.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 65

# JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

### OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 17TH APRIL, 1935

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the twenty-third Report of the Clerk of Petitions, stating that he has examined the following petitions, presented on the 16th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, they should not be received, namely:—

Of Jean Taggart Harfield, of Mono Road, Peel County, Ontario, presently residing in Verdun, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Bernard Lloyd Harfield, of Mono Road, Peel County, Ontario, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Vallance*.

Of Lily Usheroff Bruker, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Ernest Bruker, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Vallance*.

Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate acquainting this House that the Senate doth unite with the House of Commons in their Address to His Most Excellent Majesty the King, and have filled in the blank space therein with the words "Senate and".

He also communicated the following letter which he had received:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 17th April, 1935.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day at 5 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

On motion of Mr. Ganong it was ordered,—That 1,500 copies in English and 500 copies in French of the Third and Final Report of the Special Committee on Housing be printed in Blue Book form, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

On motion of Mr. Vallance, it was ordered,—That the petition of Jean Taggart Harfield, of Mono Road, Peel County, Ontario, at present residing in Verdun, Quebec, praying for a bill of divorce from Bernard Lloyd Harfield, of Mono Road, Peel County, Ontario, and the petition of Lily Usheroff Bruker, of Montreal, Quebec, praying for a bill of divorce from Ernest Bruker, of Montreal, Quebec, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation thereto.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1935, for a copy of all advertisements, calls for tenders or requests for prices, contracts, correspondence, documents, and memoranda, including payrolls and accounts since July 1, 1934, in the possession of or under the control of the Government respecting extension of West Pier at Grand Etang Harbour, Inverness county.

And also,—Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a copy of all documents, contracts, tenders, correspondence, paylists, and accounts with respect to certain works done in the city of Joliette, pursuant to the Public Works Construction Act, 1934.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1935, for a copy of all letters, correspondence, telegrams and other documents, exchanged between the Dominion Government, or any member thereof or other persons, relating to the proposed construction of the \$1,700,000 federal building at Hamilton, Ontario.

Mr. Matthews, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th March, 1935, for a return showing all decreases in the Customs Tariff passed by the Parliament of Canada in the years 1922 to 1930; return to show former rates as well as decreases and dates when decreases were made.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a Return showing:—

1. What attorneys were employed by the Federal Government in connection with the prosecution of smugglers in Quebec during the year 1934.
2. How much was paid to each.

And also,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a Return showing:—

1. Names of all persons, firms or corporations who furnished supplies or services to the Valcartier unemployment camp from December 1, 1933, to December 1, 1934.
2. Amounts paid to each such person, firm or corporation.
3. Whether tenders were called for in any case.
4. If so, who the tenderers were and to whom the contract was awarded.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 10th April, 1935, for a Return showing:—

1. Whether the Montreal Harbour Commission has awarded a contract, since 1930, for the painting of the Jacques Cartier bridge.
2. If so, whether tenders were called for.
3. Who the tenderers were and the tender prices in each case.
4. To whom the contract was awarded, on what date, and what amount was paid to the contractor.

He also laid before the House,—Copy of Agreement entered into between the Dominion Government and the St. John Dry Dock and Shipbuilding Company, Limited, signed on August 28, 1934, respecting certain demolition and other contingent and accessory work in the harbour of Saint John, N.B., and in particular the demolition of existing structures and removal of debris from berths 1, 2, 3 and 4 in the said harbour. Work authorized under the provisions of Item 153 of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59.

Also,—Copy of Agreement dated December 28, 1934, between the Dominion Government and the Saint John Dry Dock and Shipbuilding Company, Limited, superseding the Agreement entered into on August 28, 1934, on the same subject.

And also,—Copy of correspondence between the Department of Marine and the Department of Justice in connection therewith.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Annual Report of the Superintendent of Bankruptcy for the Calendar Year 1934.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Blair:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many witnesses gave evidence before the Price Spreads and Mass Buying Committee or Commission.
2. How many of these witnesses received expense allowance or other remuneration.
3. Names of the witnesses who received expense or other remuneration, and the amount each received.
4. How many days each witness attended the sittings of the Committee or Commission, and the allowance or other remuneration per day.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The Bill No. 63, An Act to create employment by public works and undertakings throughout Canada and to authorize the guarantee of certain railway equipment securities, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:—

Bill No. 59, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the Public Service of the financial year ending 31st March, 1936.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 42, An Act to amend The Gold Export Act.

Bill No. 55, An Act to provide for the rehabilitation of drought and soil drifting areas in the Provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta.

Bill No. 58, An Act to amend the Copyright Amendment Act, 1931.

Bill No. 24, An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1935.

Bill No. 60, An Act respecting Radio Broadcasting.

Bill No. 54, An Act to amend the Income War Tax Act (Special Tax).

Bill No. 53, An Act to provide for the deduction from compensation in the Public Service.

And also,—A Message informing this House that the Senate do not insist upon its 13th and 14th amendments to Bill 15, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, to which this House had disagreed.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 65 (Letter T of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Isabelle Hume Sadlier Rice."

Bill No. 66 (Letter U of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Frances Isobel Brown Gauthier."

Bill No. 67 (Letter V of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Amy May Wells Gorman."

Bill No. 68 (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles Michael McGuire."

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Isabelle Hume Sadlier Rice, Mary Frances Isobel Brown Gauthier, Amy May Wells Gorman and Charles Michael McGuire respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

---

A Message was received from the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; and being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Deputy Governor General had been pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act to amend The Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934.

An Act to establish an Economic Council.

An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act.

An Act to amend The Gold Export Act.

An Act to provide for the rehabilitation of drought and soil drifting areas in the Provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta.

An Act to provide for the deduction from compensation in the Public Service.

An Act to amend the Income War Tax Act (Special Tax).

An Act to amend the Canadian Farm Loan Act.

An Act respecting Radio Broadcasting.

An Act to amend The Copyright Amendment Act, 1931.

An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1935.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills.”

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

“MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

“The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

“In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

“An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1936.

“To which Bill I humbly request Your Honour’s assent.”

To this Bill the Clerk of the Senate, by command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did thereupon say:—

“In His Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill.”

By leave of the House, Mr. Gordon, a Member of the King’s Privy Council, laid before the House,—Report of the Dominion Commissioner of Unemployment Relief concerning the administration of the Relief Act, 1934.

He also laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1934, the Relief Act, 1935, as follows:—

Order in Council, P.C. 1004, dated April 15, 1935: authorizing reappointment of certain temporary employees in connection with the supervision and control of all moneys advanced to the Government of Saskatchewan for direct relief and other relief measures in the dried out areas of the said province.

Order in Council, P.C. 1015, dated April 16, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$822.31 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 1016, dated April 16, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$285.54 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 1017, dated April 16, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,087.27 for provincial direct relief in organized municipalities and provincial direct relief in unorganized territories.

And it being after 6 o’clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, it being then ten minutes past 6 o’clock, p.m., until Monday, 20th May, next, at 3 o’clock, p.m., daylight saving time.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 66

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

---

OTTAWA, MONDAY, 20TH MAY, 1935

## PRAYERS.

One petition was laid on the Table.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Twenty-sixth Annual Report of the Civil Service Commission of Canada, for the year 1934.—(French version).

He also presented,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a Return showing:—

1. Cost of the site on which the wharf was constructed in the Village of Rockport, on the St. Lawrence river, in Leeds constituency.
2. Cost of the construction of the wharf, (a) the cost of materials; (b) labour costs.
3. Cost of the Customs House erected on the wharf, (a) the cost of materials; (b) labour costs.
4. On what date the work was commenced, and the date of completion.
5. What use has been made of the wharf and Customs House up to the present time.

Also,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a statement showing the expenditure authorized in the county of Charlevoix-Saguenay during the year 1934-35: (a) in the regular estimates; (b) under the Public Works Construction Act, 1934; showing the individual items and the nature of the work in each case.

Also,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1935, for a Return showing:—

1. How many civil servants have been removed from their positions since the present government came in to office by, (a) dismissal; (b) superannuation; (c) death; (d) other causes.

2. Names of the deputy ministers removed from their positions since the present government came into office by, (a) dismissal; (b) superannuation; (c) death; (d) other causes, showing the department of which each was deputy.

Also,—Supplementary Return to an Order of the House of the 13th March, 1935, for a Return showing:—

1. Appointments made by the Civil Service Commission or by the Government since July, 1930, at salaries of \$5,000 or over.
2. Names of such appointees and what positions they occupy.
3. Names of all civil servants and of Government employees outside of the civil service who have been given increases of salaries of \$500 or more since July, 1930.

Also,—Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a Return showing what sums were expended by Canada for military purposes in 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.

Also,—Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a copy of the instructions given by the ministers of the departments concerned to their officers in London to bring them more effectively under the supervisions of the High Commissioner since 1930, and also of all the correspondence in the possession of the Government in that connection.

Also,—Return to an Order of the House of the 10th April, 1935, for a Return showing:—

1. Number of members of the Dominion public service who receive an annual salary of \$8,000 or over.
2. Their names and places of residence.

Also,—Return to an Order of the House of the 27th March, 1935, for a return showing all increases and decreases in the Customs Tariff passed by the Parliament of Canada in the years 1929-1930; return to show former rates as well as increases and decreases and dates when changes were made.

Also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 15th April, 1935, for a copy of all Orders in Council passed by this Government between August 18, 1930, and the end of 1932, dealing with the importation of raw and refined sugar from Cuba or for fixing the price for duty purposes in connection with same; also any Orders in Council passed since 1932, bearing on this question.

And also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 15th April, 1935, for a copy of Order in Council, P.C. 297, dated the 19th of February, 1931, fixing the discount on imported American cars; also for a copy of all bulletins issued under authority of the said Order in Council.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a copy of all letters, papers, telegrams and other documents, relating to claim of Mr. Herménégilde Boulay and others for compensation for destruction of their properties by fire, at Oliver Siding, county of Restigouche, New Brunswick, due to alleged negligence of the Royal Canadian Mounted Police.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Rhodes, presented,—Return to an Order of the 3rd April, 1935, for a copy of all letters, memoranda and documents referring to proposals for settlements effected in the province of Nova Scotia under the Farmers' Creditors Arrangement Act; also

a statement showing the names and addresses of the official receivers in Nova Scotia for the purposes of said Act, and the salaries and other compensation payable to each in the years 1934 and 1935, and the respective amounts for salary, compensation and expenses actually paid to each during such years.

And also,—Return to an Order of the House of the 8th April, 1935, for a Return showing:—

1. The total amount of paper currency which the chartered banks were authorized to have in circulation, (a) at March 31, 1921; (b) at March 31, 1930; (c) at March 31, 1935, the Bank of Canada being included in the figures at the last date indicated.

2. Total amount of coins of all denomination whose circulation was authorized, (a) at March 31, 1921; (b) at March 31, 1930; (c) at March 31, 1935.

3. The value of gold coin and bullion held by the different banks, (a) at March 31, 1921; (b) at March 31, 1930; (c) at March 31, 1935, the Bank of Canada being included in the figures at the last date indicated.

4. The value of gold coin and bullion held by the Department of Finance, (a) at March 31, 1921; (b) at March 31, 1930; (c) at March 31, 1935.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th March, 1935, for a copy of all papers, correspondence, letters, telegrams, reports of inspections and inquiries and other documents in the possession of the Post Office Department, regarding the dismissal of Hector Hudon as rural mail carrier at St-Pascal (Kamouraska) and the appointment of his successor.

And also,—Return to an Order of the House of the 11th March, 1935, for a copy of all letters, telegrams, correspondence and other documents in the possession of the Post Office Department or any member of the Government, from June 1, 1934, to date, in connection with the change and appointment of a postmaster at Meyronne, Saskatchewan.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a Return showing:—

1. How many soldier pension cases were standing at the beginning of each year from 1921 to date.

2. How many cases were settled yearly in the same period.

3. Number of cases outstanding now that have not been completed.

4. Whether any time limit has been placed on when the balance are to be finally decided by the Pensions Appeal Board.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th March, 1935, for a copy of all the daily market reports of the Dominion Livestock Commissioner for the months of January, 1934; March, 1934; September, 1934; December, 1934; January, 1935; and February, 1935, as forwarded from the Toronto representative of the Department of Agriculture for distribution to the markets of the West and to the Press, showing:—

(a) The opening prices of livestock on the Toronto market;

(b) Copy of the report of the Dominion Livestock Commissioner's representative in Toronto on the Toronto livestock market as handed by him to the press from day to day regarding the sales and prices on that market.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,— Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934, the Relief Act, 1935, as follows:—

Order in Council, P.C. 1038, dated April 18, 1935: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$1,000,000 as an accountable advance for relief purposes in the drought areas of the said Province, accepting as security therefor Treasury Bills bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1052, dated April 18, 1935: authorizing payment of the sum of \$1,390.85 to the Province of Alberta for relief land settlement—settlers from unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1053, dated April 18, 1935: authorizing re-appointment of certain temporary employees of the Unemployment Relief Branch, Department of Labour, in connection with the administration of the various Relief Acts, effective from April 1, 1935, with schedules of salaries.

Order in Council, P.C. 1071, dated April 23, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$21,937.61 for construction of Provincial roads other than Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 1072, dated April 23, 1935: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$15,238.69 for Provincial undertakings—farm placement.

Order in Council, P.C. 1073, dated April 23, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$309.19 for provincial direct relief in Gaspé County and municipal works in Whitton Canton, Compton County.

Order in Council, P.C. 1074, dated April 23, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$210.10 for municipal direct relief in organized municipalities.

Order in Council, P.C. 1075, dated April 23, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$682.61 for provincial direct relief in organized municipalities.

Order in Council, P.C. 1090, dated April 27, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$109,943.12 for municipal direct relief in the City of Quebec and Quebec County.

Order in Council, P.C. 1091, dated April 27, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$648.65 for relief land settlement—settlers from unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1092, dated April 27, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$1,190.67 for relief land settlement—settlers from unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1093, dated April 27, 1935: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$10,184.26 for municipal works.

Order in Council, P.C. 1094, dated April 27, 1935: entering into an agreement with the Province of British Columbia respecting relief Land Settlement and authorizing the Dominion Commissioner of Unemployment Relief and the Auditor General to accept certificates of expenditure made under authority of the said agreement.

Order in Council, P.C. 1102, dated April 27, 1935: authorizing that the sum of \$100,000 be made available on requisition of the Deputy Minister of the Interior for expenditure on works in National Parks of Canada to provide for work for single, homeless men.

Order in Council, P.C. 1103, dated April 27, 1935: authorizing the sum of \$25,000 to be made available on requisition of the Deputy Minister of the Interior to provide relief for permanent residents of the National Parks of Canada who are in urgent need.

Order in Council, P.C. 1105, dated April 29, 1935: authorizing renewal of loan of \$262,000 to the Province of Manitoba, made under authority of Order in Council, P.C. 815, dated April 24, 1934, accepting as security therefor Treasury Bill of the said Province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1106, dated April 27, 1935: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$78.36 for provincial direct relief in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1107, dated April 27, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$25,479.95 for Trans-Canada Highway from Beausejour to Portage la Prairie; Provincial undertakings—return movement of cattle and equipment to the dried-out areas, movement of settlers and their effects and stock from dried-out areas and movement of necessary feed and fodder and equipment into dried-out areas; provincial undertakings—Brandon Mental Hospital.

Order in Council, P.C. 1108, dated April 27, 1935: authorizing extension of agreements approved by Orders in Council, P.C. 1974, 1975 and 1976, dated August 24, 1934, and 452 and 625 dated February 20 and March 18, 1935, respectively regarding the movement of settlers with their effects from the dried-out areas to other more suitable locations.

Order in Council, P.C. 1113, dated April 27, 1935: authorizing expenditure of \$11,554.99 in connection with the operation of unemployment relief camps in National Parks by the Department of the Interior and approving a list of accounts submitted by the Department of National Defence in connection with certain equipment loaned by that Department and which has been written off as unserviceable.

Order in Council, P.C. 1116, dated April 27, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$321.22 for municipal direct relief and provincial direct relief in the unorganized district of Kenora, etc.

Order in Council, P.C. 1117, dated April 27, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$23,286.47 for construction of Provincial roads other than Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 1123, dated April 29, 1935: authorizing loan of \$533,124 to the Province of Saskatchewan for the purposes of enabling the said Province to liquidate relief expenditures incurred prior to August 1, 1934, on which date the payment by the Dominion of the monthly grant-in-aid became effective, accepting as security therefor Treasury Bills of the said Province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1124, dated April 29, 1935: authorizing renewal of loan of \$1,250,000 to the Province of British Columbia, granted under authority of Order in Council, P.C. 1087, dated May 28, 1934, accepting as security therefor Treasury Bill of the said Province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1125, dated April 29, 1935: authorizing loan of \$120,000 to the Province of Manitoba to cover the cost of provincial and/or municipal share of unemployment direct relief in Manitoba's drought area, including relief for humans, feed and fodder for animals, and seed for spring operations, accepting as security therefor Treasury Bill of the said Province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1136, dated April 29, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$7,434.96 for municipal direct relief, provincial direct relief in unorganized districts, provincial direct relief in bankrupt municipalities, provincial undertakings—movement of settlers with their effects from dried-out areas—relief to homeless persons.

Order in Council, P.C. 1137, dated April 29, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,026.46 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 1138, dated April 29, 1935: authorizing payment of certain amounts to the Provinces of the Dominion as grants-in-aid pending the execution of formal agreements respecting relief measures.

Order in Council, P.C. 1153, dated May 3, 1935: making available to the Department of the Interior the sum of \$10,500 for the relief of Unemployment in the Yukon Territory, and revoking Order in Council, P.C. 982, dated April 12, 1935, in connection therewith.

Order in Council, P.C. 1185, dated May 3, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$459.47 for relief land settlement—settlers from unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1192, dated May 3, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$21,208.88 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 1193, dated May 3, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,800.40 for provincial direct relief in organized municipalities, provincial direct relief in unorganized territories and municipal works.

Order in Council, P.C. 1194, dated May 3, 1935: making retroactive to April 1, 1935, and effective to September 15, 1935, a certain agreement entered into under the provisions of Order in Council P.C. 2355, dated October 2, 1934, respecting the construction of an addition to the Brandon Mental Hospital, not to exceed the sum of \$15,977.71.

Order in Council, P.C. 1195, dated May 3, 1935: making retroactive to January 2, 1934, the approval of schedule No. 232 respecting municipal works in the town of Orillia, power development at Minden Mills, not to exceed the sum of \$42,569.

Order in Council, P.C. 1206, dated May 9, 1935: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$119.26 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 1207, dated May 9, 1935: respecting the extension of Dominion contribution to the Provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta appertaining to movements to and from the dried-out areas of the said Provinces as approved by Orders in Council, P.C. Nos. 1974, 1975 and 1976 dated August 24, 1934, and 452 and 625 dated February 20, and March 18, 1935, respectively.

Order in Council, P.C. 1224, dated May 10, 1935: entering into an agreement with the Province of British Columbia for the clearing up and removal of the debris resulting from storms which did considerable damage to the timber in Stanley Park and for the silvicultural treatment of the existing timber stand in that Park, not to exceed the sum of \$25,000.

Order in Council, P.C. 1225, dated May 10, 1935: amending Order in Council, P.C. 920, dated May 8, 1934, authorizing relief to Eskimo residents not to exceed the sum of \$13,916.68.

Order in Council, P.C. 1229, dated May 10, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$26,114.64 for municipal works, provincial works and Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 1230, dated May 10, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$894.78 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 1231, dated May 10, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$79,444.03 for the resurfacing, widening grade, construction of bridge at Renfrew and maintenance and general repair work throughout the entire section of the Trans-Canada Highway between the towns of Hawkesbury and Pembroke in said Province.

Order in Council, P.C. 1232, dated May 10, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$942,052.39 for municipal relief work, and provincial relief work.

Order in Council, P.C. 1243, dated May 15, 1935: authorizing renewal of loans for \$894,000 made to the Province of Manitoba pursuant to Orders in Council, P.C. 1036 and P.C. 1034, dated May 19, 1934, accepting as security therefor Treasury Bill of the said Province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1250, dated May 16, 1935: authorizing agreement between the Dominion Government and the Province of New Brunswick respecting relief measures in the said Province.

Order in Council, P.C. 1252, dated May 15, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$1,281.56 for relief land settlement—settlers from unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1272, dated May 15, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$797.96 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 1273, dated May 15, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$3,510.60 for provincial undertakings—farm placement.

Order in Council, P.C. 1287, dated May 18, 1935: appointing Cyril P. Burgess temporarily as Dominion Representative in the Province of Saskatchewan in the place of John Barnett in connection with the supervision and control of all moneys advanced to the Government of Saskatchewan for direct relief and other relief measures in the dried-out areas of the said Province.

Order in Council, P.C. 1288, dated May 16, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$28,497.42 for municipal works.

Order in Council, P.C. 1289, dated May 16, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$537.04 for municipal works in the town of Orillia.

Order in Council, P.C. 1290, dated May 16, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$48,764.78 for municipal direct relief, provincial direct relief to transient families, provincial direct relief to bankrupt municipalities, provincial direct relief in unorganized districts and for the Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 1291, dated May 16, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$16,442.06 for provincial undertakings—net cost of freight on live stock from dried-out areas to stockyards within the said Province to be converted into tankage or boneless beef; movement of settlers, their effects and stock from dried-out areas; return movement of cattle and equipment to dried-out areas from whence same were transported.

Order in Council, P.C. 1292, dated May 16, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$404.60 for municipal direct relief, provincial direct relief in organized municipalities and in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1293, dated May 16, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$493.51 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 1294, dated May 16, 1935: authorizing payment of the sum of \$1,161.91 to certain settlers in the Province of Alberta who have been represented by the said Province as not being self-supporting at the expiration of the two-year period and for whom subsistence expenditure during the third year of settlement is deemed necessary.

Order in Council, P.C. 1295, dated May 16, 1935: authorizing payment of the sum of \$1,366.53 to certain settlers in the Province of Quebec who have been represented by the said Province as not being self-supporting at the expiration of the two-year period and for whom subsistence expenditure during the third year of settlement is deemed necessary.

Order in Council, P.C. 1296, dated May 16, 1935: authorizing payment of the sum of \$1,833.17 to certain settlers in the Province of Manitoba who have been represented by that Province as not being self-supporting at the expiration of the two-year period and for whom subsistence expenditure during the third year of settlement is deemed necessary.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59.—The Department of Public Works.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 15th April, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, exchanged between the Dominion Government of Canada and any individual or corporation, in connection with the lowering of pilotage rates on the St. Lawrence river, from November 7, 1932, to date.

And also,—Return to an Order of the House of the 10th April, 1935, for a Return showing:—

1. What amounts of money have been advanced to the Port of New Westminster up to the 31st of December, 1934, (a) by way of loans; (b) by way of grants.

2. How the loans are secured.

3. Rate of interest charged by the Government.

4. Amount of interest delinquent in any way.

5. Amount of interest paid to the Government.

6. Amount of principal returned.

7. Amount of sinking fund set up.

8. Quantities of wheat, oats and corn which have passed through the New Westminster elevator during the calendar years 1931 to 1934.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a Return showing:—

1. Names of all persons, firms or corporations who furnished supplies or services to the Quebec Citadel unemployment camp from December 1, 1933, to December 1, 1934.

2. Amounts paid to each such person, firm or corporation.

3. Whether tenders were called for in any case.

4. If so, who the tenderers were and to whom the contract was awarded.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th March, 1935, for a Return showing:—

1. Quantities of square timber supplied to the Department of Public Works, Rimouski district, by Mr. Elzéar Côté or on behalf of his firm, Anselme Côté and Sons, during the years 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, and 1935.

2. At what price per foot the timber was purchased, the total amount purchased during each of the said years.

3. Quantities of lumber purchased from the same firm, at what price per thousand feet, and the total amount purchased during each of the above years.

4. Merchandise and other goods, including hardware, gasoline, oil, etc., purchased from Elzéar Côté himself or from his firm, Anselme Côté and Sons, by the Department of Public Works, Rimouski district, at what price, and the total amount paid in this connection during the last five years.

Also,—Return to an Order of the House of the 27th March, 1935, for a copy of all papers, correspondence, telegrams, bills, paylists and other documents in the possession of the Department of Public Works with respect to any work done or material supplied on the breakwater at Port La Tour, Shelburne county, Nova Scotia, since the work referred to in Return No. 234, dated April 5, 1934.

Also,—Return to an Order of the House of the 27th March, 1935, for a copy of all papers, correspondence, telegrams, bills, paylists and other documents in the possession of the Department of Public Works with respect to any work done or material supplied on the breakwater at West Baccaro, Shelburne county, Nova Scotia, since January 20, 1934.

Also,—Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a copy of all papers, correspondence, telegrams, bills, paylists and other documents, in the possession of the Department of Public Works with respect to any work done or material furnished in connection with wharf repairs at Upper Port La Tour, Shelburne county, Nova Scotia, during the year 1934.

Also,—Return to an Order of the House of the 8th April, 1935, for a Return showing:—

Referring to the statement made by the Honourable Minister of Public Works on April 3rd, with regard to the digging and filling at the outlet of the du Chesne river at the place called Les Mille Iles, in the county of Laval-Two-Mountains,—

1. What the depth of the du Chesne river was at that place, (a) before and after such digging, and (b) before and after such filling.
2. On whose property the soil, sand, rock or stone coming from the boulder shoal area mentioned by the Honourable Minister of Public Works in the statement referred to was put.
3. Whether the du Chesne river is navigable or not.
4. If so, whether (a) such digging and (b) such filling was approved by order in council and, if such was the case, on what date.
5. If not, whether the bottom of the river in which and on which such digging and filling were made belonged to the province of Quebec or to any private individual or individuals.
6. If such is the case whether the Government secured the authorization of the province concerned or of the said individuals before undertaking, (a) such digging, and (b) such filling.
7. On what precise date and from whom.

Also,—Return to an Order of the House of the 8th April, 1935, for a Return showing:—

Referring to the statement made by the Honourable Minister of Public Works on April 3rd, with regard to the digging and filling at the outlet of the du Chesne river at the place called Les Mille Iles, in the county of Laval-Two-Mountains,—

1. Who recommended (a) such digging, and (b) such filling to the Department of Public Works with dates of the day, month and year.
2. In what year (a) such digging, and (b) such filling were made, and how much time was spent, (a) for such digging, and (b) for such filling.
3. Whether that work was done by contract or by day labour.
4. In the former case, whether tenders were asked for.
5. If so, the name of each tenderer and the amount of each tender, (a) for such digging, and (b) for such filling.
6. In the latter case, how many men were employed, (a) for such digging, and (b) for such filling.
7. Total amount paid, (a) for such digging, and (b) for such filling.
8. From what precise date to what precise date (indicating day, month and year) were (a) such digging, and (b) such filling completed.
9. On what length, width and depth was the said du Chesne river, (a) so dug, and (b) so filled.
10. From time immemorial, was there any other (a) such digging, and (b) such filling undertaken at that place by the Government.

Also,—Return to an Order of the House of the 8th April, 1935, for a copy of all accounts for materials and paylists in connection with work done at Woodman's Beach, Bonaventure county, in 1934.

Also,—Return to an Order of the House of the 10th April, 1935, for a copy of all requests and petitions respecting all damages caused by the Yamaska river, in the spring of the year 1930 or 1931, to owners of properties bordering on said river, at Yamaska; also a copy of all reports and correspondence with reference thereto.

Also,—Return to an Order of the House of the 8th April, 1935, for a copy of all plans, sketches and profile plans in the possession of the Department of Public Works, showing any digging and filling at the outlet of the du Chesne river, at the place called Les Mille Iles, in the county of Laval-Two-Mountains, since 1930.

And also,—Return to an Order of the House of the 8th April, 1935, for a copy of all reports, telegrams, resolutions and petitions in the possession of the Government, respecting any digging and filling at the outlet of the du Chesne river, at the place called Les Mille Iles, in the county of Laval-Two-Mountains, since 1930.

The following Bills from the Senate were severally read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 66 (Letter U of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Frances Isobel Brown Gauthier."—*Mr. Factor*.

Bill No. 67 (Letter V of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Amy May Wells Gorman."—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Bill No. 68 (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles Michael McGuire."—*Mr. White (Mount Royal)*.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether there are any departments whose officers come under the supervision of the High Commissioner in London.
2. If so, since when, what departments and who these officers are.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Mulock:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether Dr. Gordon L. Bell of Sioux Lookout, Ontario, was employed by the Government in any capacity.
2. If so, in what capacity, and for how long.
3. Whether he is a returned soldier.
4. Whether he is still in the employ of the Government.
5. If not, why not.
6. If he is no longer employed by the Government, who has been appointed in his place.
7. Whether the new appointee is a returned soldier.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amount received from inspection of potatoes in the province of New Brunswick from September, 1934, to date.

2. Who paid this inspection fee and how much was paid by each shipper, giving the number of cars on which each shipper paid.

3. Whether there are any inspection fees reported as unpaid.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Roberge:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether Paul Comtois, former candidate in the county of Yamaska, is in the employ of the Government.

2. If so, (a) since what date; (b) in what capacity; (c) whether he is permanently or temporarily employed; (d) what salary he receives; (e) whether he still dispenses political patronage.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. McPhee:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total cost of installation of new machinery in the Printing Bureau in connection with the printing of the Voters' Lists under the Franchise Act.

2. From whom said machinery was purchased.

3. Price paid for same.

4. Where said machinery was manufactured.

5. Total cost to date, of the operations of the Franchise Act, including the cost of installing said machinery.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Rhéaume:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether repairs were made at the wharf at St. Paul de l'Ile-aux-Noix during 1934 were done by day labour.

2. The foreman of works and what salary he received.

3. Whether tenders were called for in connection with the purchase of materials.

4. If so, the names of the tenderers.

5. From whom the cement, stone, sand, and other materials were purchased, and what prices were paid for such materials, also what quantity was purchased from the respective parties.

6. What disposal was made of the lumber from the demolished wharf, whether it was sold or given away, and to whom.

By Mr. Rhéaume:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the works done at the locks on the Chambly Canal at Saint-John's during the years 1933-34 were done by day labour.

2. If so, the names and addresses of the persons employed on such works.

3. Whether the materials used in connection with such works were purchased on a tender basis.

4. If so, the names of the tenderers and the prices of stone, cement, sand, and lumber.

By Mr. Rhéaume:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the works on the Chambly Canal at Saint-John's during the years 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934, were done by day labour.

2. Names and addresses of the employees.

3. Whether the materials were purchased on a tender basis.

4. If so, the names of the tenderers and the prices of stone, cement, sand, and lumber.

By Mr. Butcher:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amounts paid to W. T. Hayden, Esq., K.C., New Glasgow, Nova Scotia, out of the Consolidated Fund since August 1, 1930, and for what services.

2. Whether there is any arrangement whereby W. T. Hayden, K.C., New Glasgow, is employed or is to have employment in connection with legal work for the Department of National Revenue, and what the terms of such arrangement are.

3. Whether there is any arrangement whereby W. T. Hayden, K.C., New Glasgow, is employed or is to have employment in connection with the administration of the Farmers' Creditors Arrangement Act, and what the terms of such arrangement are.

4. Whether there is any arrangement whereby W. T. Hayden, K.C., New Glasgow, is employed or is to have employment in connection with the Dominion Franchise Act or the work of revision thereunder, and what the terms of such arrangement are.

5. Whether there is any arrangement whereby W. T. Hayden, K.C., New Glasgow, is employed or is to have employment in connection with the Canadian Farm Loan Board, and what the terms of such arrangement are.

6. Whether there are any other cases in which W. T. Hayden, K.C., is acting or authorized to act for any department of the Government, or any board, commission or other body acting under Government authority, and what the terms of the arrangement in each case are.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Beaubien:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether Jean J. Penverne, advocate, of Montreal, has been employed by the Government or any department or departments of the Government in any capacity since September 1, 1930.

2. If so, in what capacity, in what cases, law suits or matters, and amount or amounts paid, by each department for his services to date.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Garland (Bow River):—Order of the House for a Return showing:—  
Regarding protection works on the Bow River,—

1. Whether the contract for the creosoting of the piles and timber was let by tender.

2. What firms competed and the amount of tender in each case.

3. What the wages paid to labourers on the said protection work were.

4. Average number of men employed on this work.

5. What percentage of the total amount expended will be used for costs other than labour.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Marcell—Order of the House for a Return showing whether the Prime Minister or any member of the administration has received the following resolution adopted by the county council of the county of Bonaventure at its last meeting, and if so, what answer has been given, if any.

"That representatives of your Government, together with the members of the county, the Mayors of each municipality, representatives of the Brotherhood connected with all railway operations, and leading business men of the district, do meet at New Carlisle, at an early and convenient date, to discuss matters of vital interest to all for the improvement of general conditions in the Gaspé Pen-

insula, relating to lumbering, fishing, agriculture, cheaper transportation, and better marketing facilities for our natural products. And further resolved that the employers of labour covering all lines, be solicited to give preference to men of this district as required."

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Rinfret:—Order of the House for a Return showing:—

1. The revenues of the Companies Branch, Department of the Secretary of State, for the fiscal years ending March 31, 1928, 1929, and 1930.

2. The revenues of such Companies Branch for the fiscal years ending March 31, 1933, 1934, and 1935.

3. The number of such companies with shares of no par value incorporated during the course of the above named fiscal years.

4. The proportion in numbers and in amount of capital stock value of companies with shares of no par value compared with the total number of companies incorporated.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. McKenzie (Assiniboia):—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of licensed commercial radio broadcasting stations in Canada.

2. How many of these stations are the physical property of the Radio Commission, and how many are independent, that is to say, under private ownership.

3. Number of exclusive wave lengths (frequencies) have been allotted to Canada to serve all these stations.

4. Number of wave lengths (frequencies) shared with the United States are at the disposal of all these Canadian stations.

5. Number of exclusive wave lengths (frequencies) the United States have that is to say, wave lengths (frequencies), that Canada does not share.

6. (a) What Canadian stations enjoy an exclusive wave length, or frequency.

(b) Of these, which stations belong to the Commission and which are independent.

(c) The power of each of these stations.

7. Whether the Radio Commission since its inception has increased the power of certain of these stations.

8. Stations whose power has been increased, their wave length (frequencies) and the power as of April 1, 1935.

9. What private stations have had their power increased, since the establishment of the Radio Commission. Their former power, and their power as of April 1, 1935.

10. What private stations have in the last eighteen months requested an increase of power and obtained it. Their wave lengths (frequencies) and their power as of April 1, 1935.

11. Under what arrangement between Canada and the United States wave lengths (frequencies) are shared between the two countries.

Who negotiated this arrangement, and on what date it was completed.

On what date it will be revised.

12. The cost to the Radio Commission of each of the stations established in Canada.

(a) For transmitting equipment;

(b) for studios.

Specify in case of purchase the price and terms. If rented, specify the terms and the duration of the operation of each of these stations in regard to;

- (a) Operators and technicians;
- (b) Directors or managers;
- (c) Administration staff;
- (d) Artists.

13. The stations at which the Commission owns only the transmitter.

Cost of installation of the said transmitter, and to whom the sums have been paid. In places where the Commission owns or uses studios, whether it owns the fixtures and equipment. If not, with whom the leases have been signed. For how long, and on what terms.

14. In the past year what proportion of the programs presented by the Commission over its network or through individual stations has come from concert halls, dance halls, dining rooms, hotels, clubs, cabarets, theatres, etc., and not from Commission studios.

- (a) Dance music;
- (b) Concert music;
- (c) Opera or Symphony.

15. Whether the Radio Broadcasting Commission exercises control over facilities or transmission lines between independent stations in Canada.

16. There are in Canada three different transmission companies, The Bell Telephone, The Canadian Pacific and the Canadian National. In the case of independent stations, business firms, publicity agencies who desire transmission lines in order to send their programs from one station to another in Canada, whether they have the privilege of choosing from among the three transmission companies the lines which they prefer. If not, why not.

17. Whether the rates for the leasing of transmission lines have been increased or decreased in the past eighteen months.

- (a) In what proportions;
- (b) Why.

18. Whether there is an understanding between the three companies and the Commission, whereby the three companies charge the same rates.

If so, whether this combine has been approved of by the Minister of Railways and Canals.

19. Whether the Canadian Radio Commission receives any commission or remuneration directly or indirectly from transmission companies or publicity agencies or independent stations or business firms on the rental of lines for the transmission of radio programs.

If so, why, and by virtue of what agreement with the above mentioned companies or publicity agencies or firms.

20. Whether any independent stations have asked leave of the commission to broadcast programs from the National Broadcasting Company or the Columbia Broadcasting System or similar organizations in the United States.

Names of those stations, and on what date the request was made.

Whether permission has been granted or refused.

Why.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Dupuis:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams or other documents, exchanged from 1931 to date between the honourable member for Berthier-Maskinongé (Mr. Barrette) or any other persons, and the Right Honourable the Prime Minister or any other member of his cabinet respecting a grant to be made by the Federal Government for the completion of the University of Montreal.

By Mr. Dupuis:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams or other documents, exchanged between the Federal Government and any individual respecting drainage works on Grand Ruisseau water course and Decharge Noire water course in the county of Vercheres; also respecting Laprade and Des Aulnages water courses in the counties of Richelieu and Vercheres.

The Bill No. 63, An Act to create employment by public works and undertakings throughout Canada and to authorize the guarantee of certain railway equipment securities, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

Mr. Speaker informed the House that he had received the resignation of Alfred Burke Thompson, Esquire, as Member for the Electoral District of Simcoe East.

He also informed the House that he had received a communication from two Members notifying him that a vacancy had occurred in the representation in the House of Commons, for the Electoral District of Simcoe East, in the Province of Ontario, consequent upon the appointment of the sitting member therefor, Alfred Burke Thompson, Esquire, as Executive Officer for the Province of Ontario under the Farm Loan Board.

And that he had accordingly issued his Warrant to the Chief Electoral Officer to make out a new Writ of Election for the said Electoral District.

---

ELECTORAL DISTRICT OF SIMCOE EAST

House of Commons

Canada

PENETANGUISHENE, ONTARIO,  
May 17th, 1935.

Hon. J. L. BOWMAN,  
Speaker, The House of Commons,  
Ottawa, Ontario.

SIR,—I, Alfred Burke Thompson, of the Town of Penetanguishene, in the Province of Ontario, Member of the House of Commons for the Electoral District of East Simcoe, hereby tender my resignation as such Member.

A. B. THOMPSON, (L.S.)

WITNESSES:

Beatrice Stewart.

W. A. Thompson.

Dominion of Canada }  
 To Wit }

House of Commons.

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

We, the undersigned hereby give notice that a vacancy hath occurred in the representation in the House of Commons, for the Electoral District of East Simcoe, in the Province of Ontario, consequent upon the appointment of the sitting member therefor, Alfred Burke Thompson, Esquire, as Executive Officer for the Province of Ontario under the Farm Loan Board.

Given under our Hands and Seals, at the City of Ottawa this 18th day of May, 1935.

E. R. E. CHEVRIER, (L.S.)

*Member for the Electoral District of Ottawa.*

T. F. AHEARN, (L.S.)

*Member for the Electoral District of Ottawa.*

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 67

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 21st MAY, 1935

## PRAYERS.

Two petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the twenty-fourth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 20th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received, namely:—

Of Dora Eleanor Mathieson Campbell, of Charlottetown, Prince Edward Island, praying for the passing of an Act to declare her marriage with James Oliver Clair Campbell, of Charlottetown, Prince Edward Island, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Vallance.*

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Annual Report of the Board of Grain Commissioners for Canada, for the year 1934.

On motion of Mr. Vallance, it was ordered, on division,—That the petition of Dora Eleanor Mathieson Campbell, of Charlottetown, Prince Edward Island, praying for a bill of divorce from James Oliver Clair Campbell, of Charlottetown, Prince Edward Island, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation thereto.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, for Mr. Murphy, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of the Interior.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of National Defence.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 11th March, 1935, for a Return showing:—

1. How much lumber or timber for repairs on wharves and breakwaters on Grand Manan, New Brunswick, was purchased during the last three years.
2. Price per 1,000 feet paid for said lumber.
3. From whom such lumber was purchased, and if from more than one firm or person, how much lumber from each.
4. Whether the persons from whom such lumber was purchased are regular lumber dealers.
5. Whether public tenders were called for such lumber.

The Bill No. 63, An Act to create employment by public works and undertakings throughout Canada and to authorize the guarantee of certain railway equipment securities, was again considered in Committee of the Whole;

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

(Private Bills)

The Bill No. 64 (Letter R of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frances Goldberg Joseph," was read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Ernst,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of the Whole on Bill No. 43 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Clarence MacGregor Roberts."

After further Debate thereon, the question being put on the said motion it was negatived, on the following division:—

YEAS

Messrs.

Ahearn,	Bury,	Hanson (Skeena),	Neill,
Anderson (Toronto- High Park),	Davies,	Hanson (York- Sunbury),	Senn,
Bell (St. Antoine),	Donnelly,	McIntosh,	Spence,
Bothwell,	Elliott,	McLure,	Stewart (Leeds),
Bowen,	Ernst,	Mulock,	Stitt (Nelson),
	Geary,		Stitt (Selkirk),
			Swanston—23.

## NAYS

## Messrs.

Arsenault,	Duranleau,	Macphail (Miss),	Sauvé,
Belec,	Factor,	McKinnon,	Séguin,
Bertrand,	Fafard,	McPhee,	Shaver,
Blair,	Fiset (Sir Eugene),	Mercier (Laurier- Outremont),	Smith (Victoria- Carleton),
Bourassa,	Fortin,	Mills,	Smith (Cumberland),
Bourgeois,	Gardiner,	Mitchell,	Spencer,
Boyes,	Gobeil,	Motherwell,	Spotton,
Brown,	Golding,	Munn,	Sproule,
Cantley,	Heaps,	Peck,	Stinson,
Coote,	Irvine,	Perras,	Sutherland,
Deslauriers,	Jacobs,	Porteous,	Thompson (Lanark),
Desrochers,	Lapointe,	Reid,	Verville,
Dorion,	Lucas,	Rennie,	Weir (Macdonald),
Dubois,	Luchkovich,	Rhéaume,	White (London),
Duff,	Macdougall,	Ross,	Woodsworth—65.
Dupré,	MacInnis,	Sanderson,	
Dupuis,	MacNicol,		

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The consideration in Committee of the Whole of Bill No. 63, An Act to create employment by public works and undertakings throughout Canada and to authorize the guarantee of certain railway equipment securities, was then resumed and further progress having been made and reported the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 68

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 22ND MAY, 1935

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the twenty-fifth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petitions presented on the 21st instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, they should not be received, namely:—

Of Lona Marie Vaughan Gravina, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Piero Franco Gravina, of Montreal, Quebec, presently residing in St. Hubert, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. White (Mount Royal)*.

Of The Community, General Hospital, Alms House, and Seminary of Learning of the Sisters of Charity at Ottawa, praying for the passing of an Act to increase from \$5,000,000 to \$15,000,000 the limitation of property value they are allowed under their Act of incorporation as amended.—*Mr. Gagnon*.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Sixth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Sixth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company.

Mr. Ernst, from the Standing Committee on Marine and Fisheries, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration Bill No. 17, An Act to amend the Fisheries Act, 1932. Representations in the form of briefs have been submitted by the different interests concerned in the legislation contemplated, and a statement of the policy of the Department has been made to the Committee on the matter. After consideration, your Committee is of the opinion that the public interest, as a whole, would not best be served by the passing of the proposed legislation.

Your Committee, therefore, has agreed to report, on division, that the necessity for the amendment to the Fisheries Act, 1932, as contained in Bill No. 17, has not been proven to the satisfaction of your committee and should not be passed.

Mr. Ernst, from the Standing Committee on Marine and Fisheries, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration the following resolution, referred to your Committee by the House on Wednesday, February 6th:—

“ That, in the opinion of this House, in the interests of the fishermen of Nova Scotia, no permits should be granted or renewed with those who own and operate beam trawlers in the province of Nova Scotia.”

Your Committee has agreed to report that, whereas the Royal Commission on Price Spreads and Mass Buying has investigated the subject matter of the said resolution and made a report thereon, which may be the subject of discussion and consideration by Parliament, your Committee is of the opinion that no useful purpose would be served by further investigation of the said matter by your Committee at the present session of Parliament.

On motion of Mr. White (Mount Royal), it was ordered,—That the petition of Lona Marie Vaughan Gravina, of Montreal, Quebec, praying for a bill of divorce from Piero Franco Gravina, of Montreal, Quebec, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation thereto.

On motion of Mr. Gagnon, it was ordered,—That the petition of The Community, General Hospital, Alms House, and Seminary of Learning of the Sisters of Charity at Ottawa, praying for the passing of an Act to increase the limitation of the value of property they are allowed to hold, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation thereto.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a copy of all orders, rules and regulations issued, (a) by the Department of National Defence; (b) by the Department of Labour; (c) by the Department of the Interior, in any way relating to the operation of Single Men's Unemployment Relief Camps.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a return showing the disbursement of the sums of \$10,000, \$20,000, and \$20,000 advanced by the Government of Canada to the co-operative organizations in the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta respectively, in connection with the recent vote in these provinces regarding the Poultry Marketing Scheme, showing: (a) the names of the parties by provinces to whom said sums were disbursed; (b) the amount received by each; (c) to whom the disbursement of said sums in each province was entrusted.

Mr. MacInnis, from his place in the House, asked leave under Standing Order 31, to move the adjournment of the House for the purpose of discussing a definite matter of urgent public importance, and stated the subject to be:—

“ The acute situation in the city of Vancouver, British Columbia, due to the presence in that city of a large number of men from the Unemployment Relief Camps who are destitute and for whom the city authorities can make no provision, creating a situation which endangers the peace.”

Mr. Speaker decided the motion out of order because the subject matter thereof was not of recent occurrence and the administrative responsibility of the Government was not involved.

From this decision Mr. MacInnis appealed to the House.

And the question being put by Mr. Speaker: Shall the ruling of the Chair be sustained; it was decided in the affirmative, on the following division:—

### YEAS

#### Messrs.

Anderson (Toronto-High Park),	Charters,	MacNicol,	Simpson
Anderson (Halton),	Church,	McGillis,	(Simcoe North),
Arsenault,	Davies,	McGregor,	Simpson
Arthurs,	Dickie,	McLure,	(Algoma West),
Baker,	Dorion,	Maloney,	Smith (Victoria-Carleton),
Barber,	Duff,	Manion,	Smith (Cumberland),
Baribeau,	Duguay,	Morand,	Spence,
Barrette,	Edwards,	Mullins,	Sproule,
Beaubier,	Fraser (Cariboo),	Myers,	Stewart (Leeds),
Belec,	Gagnon,	Peck,	Stewart
Bell	Garland (Carleton),	Perley (Qu'Appelle),	(Lethbridge),
(Hamilton West),	Geary,	Pettit,	Stirling,
Bell (St. John-Albert),	Gobeil,	Pickel,	Stitt (Nelson),
Bennett,	Gott,	Piunkett,	Stitt (Selkirk),
Bourgeois,	Guthrie,	Porteous,	Thompson (Lanark),
Bowen,	Hackett,	Price,	Tummon,
Boyes,	Harris,	Quinn,	Weir (Melfort),
Burns,	Hay,	Robinson,	White (London),
Bury,	Laffêche,	Ryerson,	White (Mount Royal),
Cahan,	Laurin,	Senn,	Willis,
	Lawson,	Shaver,	Wilson,
	Loucks,	Short,	Wright—82.

### NAYS

#### Messrs.

Ahearn,	Factor,	Luchkovich,	Perras,
Beaubien,	Fontaine,	MacInnis,	Reid,
Bertrand,	Fournier,	Macphail (Miss),	Rennie,
Blair,	Fraser (Northumberland, O.),	McKenzie	Rhéaume,
Bouchard,		(Assiniboia),	Rinfret,
Boulanger,	Garland (Bow River),	McKinnon,	Rutherford,
Brown,	Girouard,	Mercier (Laurier-Outremont),	St-Père,
Butcher,	Golding,	Mercier (St. Henri),	Sanderson,
Casgrain,	Goulet,	Mills,	Speakman,
Chevrier,	Gray,	Mitchell,	Spencer,
Coote,	Hanson (Skeena),	Motherwell,	Taylor,
Deslauriers,	Howden,	Mulock,	Totzke,
Desrochers,	Jacobs,	Munn,	Vallance,
Dubois,	Jean,	Neill,	Verville,
Dumaine,	King, Mackenzie	Parent,	Weir (Macdonald),
Elliott,	Lapointe,		Woodsworth,
			Young—62.

Mr. Coote, seconded by Mr. Spencer, by leave of the House, introduced a Bill, No. 69, An Act to amend the Bank Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Donnelly:—Order of the House for a Return showing:—

1. In the 1935-36 Estimates, whether provision has been made for increasing the salaries of Civil Servants and other employees. If so, (a) how many in each department; (b) the amount in each case.

2. Since August, 1930, how many Civil Servants and other employees with salaries of \$5,000 or more, (a) have been pensioned; (b) have been replaced; (c) have been dismissed.

Please state the number in each department separately.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

Referring to the statement of the Department of Public Works contained in Sessional Paper No. 269, of March 20, 1935, to the effect that that Department has spent \$167,206.23 from August 1, 1930, to June 15, 1935, for the High Commissioner's Office in London, what the detail was of such expenditure each year during that period.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Referring to Sessional Paper No. 269, and the letter attached thereto from the Under-Secretary of State for External Affairs, dated March 19, 1935, to the effect that the total amount paid to the Honourable G. Howard Ferguson, High Commissioner for Canada in London, for salary, allowances and travel from the date of his appointment until the 1st February, 1935, was \$164,803.78, what part of it was (a) for salary, (b) for allowances, and (c) for travel.

2. What the said allowances were granted for.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all contracts, letters, telegrams, and other documents in the possession of the Post Office Department, respecting the mail service between Sable River and Railway Station, and Sable River West and Railway Station, since March 31, 1934.

By Mr. Fafard:—Order of the House for a copy of all correspondence, contracts, agreements, and other documents, exchanged between the Government (Department of Marine or the Radio Commission), and any group: political, economic, social, etc., associations, parties, respecting the use and rental of the Radio Commission's stations in the province of Quebec.

By Mr. Brassat:—Order of the House for a copy of pay-sheets in connection with all works executed by the department of Public Works at Barachois, Gaspé county, in 1933, 1934, and 1935; also a statement showing the prices paid at the same location during the same period for lumber and stone purchased by the department, and showing all salaries and money disbursed in connection with such works.

By Mr. Marcil:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence, plans, reports and other documents, exchanged between any department of the Provincial Government of Quebec and the Federal Department of Public Works, during the past year, in connection with the application of the Government of Quebec for permission to erect a highway bridge over the Little Cascapedia River, county of Bonaventure, Quebec.

The Bill No. 63, An Act to create employment by public works and undertakings throughout Canada and to authorize the guarantee of certain railway equipment securities, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 69

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 23RD MAY, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Bury, from the Select Standing Committee on Standing Orders, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Complying with orders of the House, your Committee has considered the advisability of suspending Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation to the following applications for Private Bills, viz:—

1. *Wapiti Insurance Company*

The annual meeting of this company was held on February 25, 1935, and it was not until that date that a decision could be made to apply for the proposed legislation.

2. *Isabelle H. Sadlier Rice—Divorce*

Through inadvertence in the office of one of the lawyers concerned, the filing of the petition was delayed.

3. *Jean Taggart Harfield—Divorce*

Delay in filing the petition was occasioned by the default of the solicitor first employed by the petitioner in not using for the divorce proceedings the funds supplied to him by her for that purpose, and the time required by the petitioner, who is a waitress in a cafe at small wages, to acquire sufficient moneys to replace the moneys so lost.

4. *Lily Usheroff Bruker—Divorce*

Illness and lack of money prevented steps being taken earlier to present the petition.

5. *Dora Eleanor Mathieson Campbell—Divorce*

Important witnesses have been located only recently, while lack of funds has also delayed action being taken.

6. *Lona Marie Vaughan Gravina—Divorce*

The petitioner's lack of money caused the delay in the filing of the petition.

7. *The Community, General Hospital, Alms House and Seminary of Learning of the Sisters of Charity at Ottawa*

The promoters, a charitable organization, overlooked the fact that contemplated building operations, increasing beyond the present statutory limit the total value of the properties which would then be held by them, necessitated the procuring of an amendment to their Act of incorporation.

Your Committee recommends that Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) be suspended in relation to the foregoing applications, and that the petitions be read and received.

Mr. Bennett moved,—That when this House adjourns this day it stand adjourned until Monday the 27th, instant.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was, by leave of the House, agreed to.

On motion of Mr. Bury, the Second Report of the Standing Committee on Standing Orders was concurred in.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council passed under the provision of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V,—Department of Marine.

The following Bills were, by leave of the House, severally introduced, read the first time, and ordered for second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 70, An Act to amend the Weights and Measures Act.—*Mr. Hanson (York-Sunbury)*.

Bill No. 71, An Act to amend the Industrial Disputes Investigation Act.—*Mr. Gordon*.

Bill No. 72, An Act to amend the Live Stock and Live Stock Products Act.—*Mr. Weir (Melfort)*.

Bill No. 73, An Act to amend the Criminal Code.—*Mr. Guthrie*.

The following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 65 (Letter T of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Isabelle Hume Sadlier Rice."—*Mr. Garland (Carleton)*.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Luchkovich:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many applicants received certificates of naturalization in 1934.
2. How many applicants were refused on grounds of lack of adequate knowledge of English or French.
3. How many were refused for other reasons, stating reasons.
4. Average length of residence of the various applicants. Average length of residence of the applicants who were refused naturalization on grounds of language difficulties, and for other reasons.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The Bill No. 63, An Act to create employment by public works and undertakings throughout Canada and to authorize the guarantee of certain railway equipment securities, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at 3 o'clock.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 70

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 27TH MAY, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Seventh Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Seventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Lily Usheroff Bruker of the City of Outremont, Province of Quebec, wife of Ernest Bruker.

Of Mary Elizabeth Taylor Nicholson of the Town of Hampstead, wife of David George Nicholson.

Of Isabelle H. Sadlier Rice of the City of Montreal, wife of James Bedford Rice.

Of Murie! Mabel Muttart of the Town of Summerside, Province of Prince Edward Island, wife of Ralph Graydon Muttart.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 15th April, 1935, for a Return showing:—

1. Number of unemployed admitted to the unemployed relief camp at Saint-John's, from November 1, 1933, to March 1, 1935.
2. Number dismissed from such camp.
3. In each case, who recommended such unemployed.
4. Whether some of them were employed on construction work on the grounds of the Saint-John's barracks.
5. Whether the wage paid was in excess of 20 cents per day.
6. If so, the names of the persons so employed, their occupation and their hourly rate of pay.
7. After the completion of such works, whether they returned to the camp as unemployed at 20 cents per day.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V.—The Department of the Interior.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing:—

1. Amount voted to Mr. O'Meara, Chairman, and two commissioners of the Quebec harbour, in lieu of automobiles taken away from them in the month of August, 1932.

2. Amount paid for repairs to the Packard automobile used by Commissioner LeBlond, from January, 1932, to August, 1932, either in paint, accessories, mechanism, tires, etc.

3. Gallons of gasoline and oil used from January, 1932, to August, 1932.

4. How the sale of the Packard automobile used by Commissioner LeBlond was made.

5. Amount paid for same by Commissioner LeBlond.

6. Whether the difference in the price of the licence from August, 1932, to February, 1933, was reimbursed by Commissioner LeBlond.

7. Whether the insurance to the amount of \$363 has been reimbursed by Commissioner LeBlond.

8. Since August, 1932, what quantity of gasoline Commissioner LeBlond has received from the commission.

9. Amount voted to Commissioner LeBlond for a voyage to St. John, N.B., on the 27th February, last.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V.—The Department of Public Works.

Mr. Guthrie, by leave of the House, introduced a Bill, No. 74, An Act to amend the Interpretation Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Verville:—Order of the House for a Return showing the amount paid to the undermentioned persons, respectively, for supplies or services in connection with Valcartier Unemployment Camp, during each of the following years, 1932, 1933, 1934, and 1935, to date, viz: Jos. Gingras, Barnabe Parent, M. B. Berry, and A. J. Blondeau of Loretteville, and Georges Theberge, J. E. Blondeau, Georges Gosselin and Gaudias Letellier of Quebec.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Stevens:—Order of the House—1. For a copy of all Resolutions in the possession of any Department of the Government favouring the resumption of immigration from Great Britain and/or of the Hornby Settlement Plan, received between January, 1934, and this date; and

2. For a copy of any letters or Resolutions received by any such department in that connection from the following city and town councils, boards of trade, or other bodies: Saskatchewan: Wolseley, Melfort, Prince Albert, Lashburn and District. Alberta: Vermilion, Tofield, Mayerthorpe, Grand Prairie. British Columbia: Prince George, Vanderhoof, Prince Rupert.

By Mr. Duff:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence including letters, telegrams and other documents, exchanged between the Government of Canada or any member thereof or any official of said Government, and the Government of San Domingo or any Minister or official thereof, or between the Government of Canada, its Ministers or officials and the Minister to Canada from Great Britain or the Secretary of State for the Colonies or any of his officials, relative to the great increase in duties on fish, potatoes, onions, etc., when imported into the said Island of San Domingo from Canada.

By Mr. Duff, for Mr. Power:—Order of the House for a copy of all correspondence between J. N. Maheux of Saint Martin de Beauce, or any other ex-soldier, and the Postmaster General, or any other member of the Government, during the year 1934 and up to the present date, with respect to the appointment of a postmaster at St. Rene Beauce.

By Mr. Vallance, for Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all notices, tenders, contracts, letters, telegrams, memoranda, correspondence and documents, dated since January 1, 1934, in the possession of the Post Office Department, with respect to the contract for carrying the mail between Cariboo and Upper Musquodoboit, Halifax county.

The Bill No. 63, An Act to create employment by public works and undertakings throughout Canada and to authorize the guarantee of certain railway equipment securities, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 71

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 28<sup>TH</sup> MAY, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Bury, from the Select Standing Committee on Standing Orders, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has given consideration to suspension of Standing Orders 92, 93 (3) (a) and (c), and 95 (1) in reference to the application of Northern Telephone Company, Limited, for a Private Bill.

As the requirements of Standing Order 95 (1) have been complied with, it is unnecessary to suspend that standing order.

This company has a charter from the Province of Ontario, and is permitted, by licence, to carry on business in the Province of Quebec. By securing a Dominion charter, the operations of the company would be facilitated.

The time for filing petitions for private bills had expired before the company discovered the advisability of obtaining a Federal charter, and steps were immediately taken thereafter for that purpose.

The financial position of the company, in your Committee's opinion, justifies the suspension of Standing Order 93 (3) (a) and (c).

Your Committee recommends that Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) be suspended in relation to this application, and that the petition be read and received.

On motion of Mr. Bury, the said Report was concurred in.

Mr. Guthrie, for Mr. Gordon, by leave of the House, introduced a Bill, No. 75, An Act respecting Fair Wages and Hours of Labour in relation to Public Works and Contracts, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 46, An Act to amend the Weights and Measures Act;

On motion of Mr. Hanson (York-Sunbury), the said Order was discharged and the Bill withdrawn.

The Order being read for the second reading of Bill No. 48 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act to amend and consolidate the Acts relating to Patents of Invention;

Mr. Cahan moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole;

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded), viz:—

Bill No. 66 (Letter U of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Frances Isobel Brown Gauthier."

Bill No. 67 (Letter V of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Amy May Wells Gorman."

Bill No. 68 (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles Michael McGuire."

Bill No. 65 (Letter T of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Isabelle Hume Sadlier Rice."

*(Public Bills)*

The Bill No. 14, An Act to amend The Foreign Insurance Companies Act, 1932, was considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

By leave of the House, Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 76 (Letter X of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Nora Ellen Moore McCabe."

Bill No. 77 (Letter Y of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hildur Emilia Hill Soucy."

Bill No. 78 (Letter Z of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ethel Ellis Callow Randles."

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Nora Ellen Moore McCabe, Hildur Emilia Hill Soucy and Ethel

Ellis Callow Randles respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

---

The House then resumed consideration in Committee of the Whole of Bill No. 48 (Letter A of the Senate), intituled: An Act to amend and consolidate the Acts relating to Patents of Invention, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Bill No. 70, An Act to amend the Weights and Measures Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 72

# JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 29TH MAY, 1935

### PRAYERS.

One petition was laid on the Table.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th February, 1935, for a Return showing:—

1. How many public servants whose normal salaries in the fiscal year ending March 31, 1932, ranged from \$1,200 to \$1,800, suffered a deduction of ten per cent in their annual rate of compensation in each of the following fiscal years: (a) year ending March 31, 1933; (b) year ending March 31, 1934; (c) year ending March 31, 1935.

2. Total sum appropriated by the State from such employees by way of salary deduction in each of the fiscal years indicated.

3. Names and positions of public servants whose minimum statutory salary range was in excess of \$4,000 as at March 31, 1932, who received special increases in their rate of compensation in each of the following fiscal years: (a) year ending March 31, 1933; (b) year ending March 31, 1934; (c) year ending March 31, 1935.

4. What the normal statutory salaries were of such public servants at the time such special increases were granted and the amount of such increase in each instance.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 22nd May, 1935, for a copy of all contracts, letters, telegrams, and other documents in the possession of the Post Office Department, respecting the mail service between Sable River and Railway Station, and Sable River West and Railway Station, since March 31, 1934.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934, and the Relief Act, 1935, as follows:—

Order in Council, P.C. 1338, dated May 22, 1935: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$38,355.66 for Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 1340, dated May 22, 1935: authorizing renewal of loans of \$5,021,099.38 made to the Province of Saskatchewan under authority of Orders in Council, P.C. 802, dated May 1, 1934, P.C. 803, dated May 1, 1934, P.C. 1051, dated May 23, 1934, P.C. 1050, dated May 23, 1934, and P.C. 1583, dated July 19, 1934, accepting as security therefor Treasury Bills of the said Province bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1341, dated May 22, 1935: accepting Treasury Bills of the Province of Saskatchewan to the amount of \$134,330.92 as payment for accruals of interest due on loans made to the said Province by the Dominion.

Order in Council, P.C. 1342, dated May 22, 1935: authorizing loan of \$259,000 to the Province of Manitoba to enable the said Province to pay its share of direct relief expenditures for April accounts payable in May, 1935, accepting as security therefor Treasury Bill bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1364, dated May 23, 1935: authorizing loan of \$600,000 to the Province of British Columbia for the purpose of financing the provincial share of direct relief expenditures up to April 30, 1935, accepting as security therefor Treasury Bill of the said province bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1351, dated May 27, 1935: authorizing acceptance of tenders of the Acton Shoe Company, Acton Vale, P.Q., and Messrs. A. E. Wry-Standard Limited, Amherst, N.S., for 5,000 pairs Boots, Ankle, required for issue to men employed on relief projects operated by the Department of National Defence, not to exceed the sum of \$15,370.

Order in Council, P.C. 1352, dated May 28, 1935: respecting Dominion contribution to the construction of the Trans-Canada Highway in Northwestern Ontario authorized under authority of Order in Council, P.C. 2358, dated October 18, 1934, not to exceed the sum of \$1,037,500.

Order in Council, P.C. 1353, dated May 28, 1935: respecting Dominion contributions to the construction of the Trans-Canada Highway in the Province of Manitoba authorized under authority of Order in Council, P.C. 2355, dated October 2, 1934, not to exceed the sum of \$127,788.22.

The following Bills from the Senate were severally read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 76 (Letter X of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Nora Ellen Moore McCabe."—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Bill No. 77 (Letter Y of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hildur Emilia Hill Soucy."—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Bill No. 78 (Letter Z of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ethel Ellis Callow Randles."—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

The following Order of the House was issued to the proper officer:—

By Mr. Michaud:—Order of the House for a copy of paysheets relating to the work done to the wharf at Grand Aldouane, Kent county, New Brunswick, by the Department of Public Works, during the last fiscal year.

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That when this House adjourns this day it stand adjourned until Friday, May 31st, instant.

The Bill No. 70, An Act to amend the Weights and Measures Act, was again considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, read the third time and passed.

The Bill No. 71, An Act to amend the Industrial Disputes Investigation Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, read the third time and passed.

The Bill No. 73, An Act to amend the Criminal Code, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until Friday next, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 73

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY 31ST MAY, 1935

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the twenty-sixth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 29th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said Petition was then read and received, and is as follows:—

Of James Smith, of Magna Bay, British Columbia, and about ten thousand others, praying that the Franchise Act and the Elections Act, 1934, be so amended as to enable the Unemployment Relief Camp Workers to register and vote in the forthcoming elections.—*Mr. MacInnis.*

Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the Bill No. 8, An Act to establish an Employment and Social Insurance Commission, to provide for a National Employment Service, for Insurance against Unemployment, for aid to Unemployed Persons, and for other forms of Social Insurance and Security, and for purposes related thereto, with amendments, which are as follows:—

1. Page 2, line 19. For the words "midnight to midnight" substitute the words "twelve o'clock in the afternoon to the same hour of the next day".

2. Page 2, line 30. After "regulation;" insert "of the Commission;".

3. Page 2, lines 45 and 46 and Page 3, lines 1 to 21, inclusive, for paragraphs (a) to (p), inclusive, substitute the following:—

"(a) 'an insured contributor,' subsection one of section twenty;"

"(b) 'benefit year,' section twenty-four;"

"(c) 'calendar week,' Second Schedule, Part II, paragraph ten;"

"(d) 'child,' Third Schedule, Part II, paragraph six;"

"(e) 'continuously unemployed,' subsection four of section twenty;"

"(f) 'continuous period of unemployment,' subsection four of section twenty;"

- “(g) ‘employer’s contribution,’ subsection three of section seventeen;”  
 “(h) ‘employed persons,’ subsection one of section fifteen;”  
 “(i) ‘insurable employment,’ subsection one of section fifteen;”  
 “(j) ‘statutory conditions,’ section nineteen and subsection one of section twenty;”  
 “(k) ‘unemployment benefit,’ section nineteen;”  
 “(l) ‘unemployment books,’ subsection two of section eighteen;”  
 “(m) ‘unemployment cards,’ subsection two of section eighteen;”  
 “(n) ‘Unemployment Insurance Advisory Committee,’ section thirty-six;”  
 “(o) ‘Unemployment Insurance Fund,’ subsection one of section seventeen and subsection one of section thirty-five;”  
 “(p) ‘unemployment insurance stamps,’ subsection two of section eighteen.”

4. Page 4, line 9. Leave out the words “real and”.

5. Page 4, line 10. After “property.” insert “and with the approval of the Governor in Council, real property.”

6. Page 4, line 23. After “stead.” insert “during such absence or incapacity.”

7. Page 4, line 30. After “offices.” insert “and reside in the city of Ottawa or within ten miles thereof.”

8. Page 5, line 34. After “may” insert “, subject to the approval of the Governor in Council,”.

9. Page 6, line 36. After “and” insert “to the extent the Commission considers necessary”.

10. Page 6, line 42. Leave out the words “render any person liable”.

11. Page 6, line 43. After “conviction” insert “render liable any person in default”.

12. Page 6, line 44. For “three months” substitute “one month”.

13. Page 8, lines 13 to 15, inclusive. Leave out “(a) in receipt of any pension or income of the annual value of \$365 or upwards, which does not depend on his personal exertions; or”.

14. Page 8, line 37. After “provided.” insert “or otherwise as may be prescribed by the Commission.”.

15. Page 9, line 41. After “stamps” insert “and the devices for impressing the same”.

16. Page 10, lines 19 and 20. After “provisions of this Act” insert “(including Part II of the Third Schedule thereof)”.

17. Page 10, line 22. After “under” insert “Part I of”.

18. Page 10, line 32. Leave out the word “unemployed”.

19. Page 10, line 32. After “days” insert “of unemployment”.

20. Page 11, lines 24 to 33, inclusive. For subsection (5) of clause 20, substitute the following:—

“(5) Any period during which a person

(i) fails to fulfil the second or third statutory condition, or

(ii) is, under the provisions of this Act, disqualified for receiving benefit, or

(iii) is, under the provisions of this Act, deemed not to be unemployed, shall be excluded in the computation of continuous periods of unemployment unless that person proves that the failure to fulfil the said statutory conditions or the disqualification for receiving benefit was due to incapacity for work arising from some definite disease or bodily or mental disablement."

21. Page 12, line 13. For "good" substitute "reasonable and fair".

22. Page 12, line 23. For "good" substitute "reasonable and fair."

23. Page 13, line 2. After "shift" insert "in the occupation or".

24. Page 13, line 7. After "shift" insert "in the occupation or".

25. Page 13, line 8. Leave out the words "or place".

26. Page 16, line 18. Leave out the word "and".

27. Page 16, line 22. After "them." insert "and".

28. Page 16, line 22. Insert the following as paragraph (e):—

"(e) persons who by custom of their occupation, trade or industry or pursuant to their agreement with an employer are paid, in whole or in part, by the piece or on a basis other than that of time."

29. Page 16, line 30. After the words "respect to" insert "contributions and the payment thereof and with respect to".

30. Page 17, lines 25 to 28, inclusive. Leave out the words "Provided that the Commission may, if they think fit, instead of themselves deciding such question, refer the question for decision to the Exchequer Court."

31. Page 18, line 1. After "division" insert "established under section eleven of this Act".

32. Page 18, line 4. After "each" insert "such".

33. Page 18, line 5. Leave out the words "established under section eleven of this Act,".

34. Page 21, line 35. After "be" insert "guilty of an offence against this Act and".

35. Page 21, line 47. After "shall" insert "be guilty of an offence against this Act and".

36. Page 22, line 8. After "shall" insert "be guilty of an offence against this Act and".

37. Page 24, line 2. After "shall" insert "be guilty of an offence against this Act and".

38. Page 24, line 14. After "stamps" insert "and all contributions, if any, paid otherwise than by means of such stamps".

39. Page 24, line 32 and 33. Leave out the words "or any province of Canada,".

40. Page 25, lines 1 to 3, inclusive. For subsection (7) substitute the following:—

"(7) The Commission may open and maintain deposit accounts with chartered banks, including the savings banks named in chapter fourteen, Revised Statutes of Canada, 1927, and any balance maintained in any such bank shall form part of the Fund."

41. Page 25, line 3. Insert the following as new subclause (8):—

"(8) No such bank, nor the Bank of Canada, shall be entitled to charge any exchange on or fee for cashing any cheque, as defined by the *Special War Revenue Act*, issued by the Commission, and the provisions of section forty-four of that Act shall not apply to such cheques."

42. Renumber subclauses (8) and (9) as (9) and (10).

43. Page 25, line 8. After "done" insert "by it".

44. Page 26, line 27. After "fill a" insert "casual".

45. Page 27, line 3. For the words "There shall be made" substitute "The Commission shall make".

46. Page 31, First Schedule, Part II. For paragraph (c) substitute the following:—

"(c) Employment in lumbering and logging, exclusive of such saw mills, planing mills and shingle mills as are reasonably continuous in their operations."

47. Page 31, First Schedule, Part II. Leave out paragraph (f).

48. Page 33, First Schedule, Part II. After paragraph (r) insert the following as a new paragraph:—

"( ) Employment in which persons are employed and paid for playing any game."

49. Page 33, Second Schedule, Part II. At the beginning of paragraph 1, insert the following:—"Subject to section twenty-five of this Act".

50. Page 34, Second Schedule, Part II. For paragraphs 3 and 4 substitute the following:—

"3. Where the employed person receives any wages or other pecuniary remuneration from the employer, the amount of any contribution paid by the employer on behalf of the employed person shall, notwithstanding the provisions of any Act or any contract to the contrary, be recoverable by means of deductions from the wages of that person or from any other remuneration due from the employer to that person and not otherwise: Provided that no such deduction may be made—

(a) from any wages or remuneration other than such as are paid in respect of the period or part of the period for which the contribution is payable; or

(b) in excess of the sum which represents the amount of the contributions for the period (if that period is longer than a week) in respect of which the wages or other remuneration are paid."

"4. Where the employed person does not receive any wages or other pecuniary remuneration from the employer, but receives such remuneration from some other person, the amount of any contribution paid by the employer on behalf of the employed person shall (without prejudice to any other means of recovery) be recoverable summarily as a civil debt, if proceedings for the purpose are instituted within three months from the date on which the contribution was payable."

51. Page 35, Second Schedule, Part II. For paragraph 10 substitute the following:—

"10. Subject to section twenty-five of this Act, for the purposes of this schedule, the expression 'calendar week' means the period from twelve o'clock in the afternoon on one Sunday to twelve o'clock in the afternoon on the following Sunday."

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1934, and the Relief Act, 1935, as follows:—

Order in Council, P.C. 1382, dated May 29, 1935: authorizing acceptance of tenders of Messrs. James S. Neill & Sons Ltd., Fredericton, N.B., Tractors and

Equipment, Ltd., Fredericton, N.B., Just Equipment & Supply Co. Ltd., Montreal, P.Q., General Supply Co. of Canada Ltd., Ottawa, Ont., Finning Tractor & Equipment Co. Ltd., Vancouver, B.C., Union Tractor & Harvester Co. Ltd., Calgary, Alta., for seventeen 40 H.P. Diesel Engine Crawler Tractors required for immediate use at unemployment relief projects in various parts of Canada, not to exceed the sum of \$73,199.

Order in Council, P.C. 1403, dated May 29, 1935: authorizing loan to the Province of Alberta of the sum of \$500,000 for the purpose of financing the provincial share of direct relief expenditures, accepting as security therefor Treasury Bill of the said Province, bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1404, dated May 29, 1935: authorizing loan to the Province of Alberta of the sum of \$750,000 for the purposes of agricultural relief including the cost of seed and seeding operations for the 1935 crop season, accepting as security therefor Treasury Bill of the said province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1405, dated May 29, 1935: authorizing loan to the Province of British Columbia of the sum of \$500,000 for the purpose of financing provincial and/or municipal expenditures necessitated by flood damages, accepting as security therefor Treasury Bill of the said province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1406, dated May 29, 1935: authorizing loan to the Province of British Columbia of the sum of \$500,000 for re-loan to certain municipalities of that province which require financial assistance to meet their share of relief expenditures, and which the province is not in a financial position to assist, accepting as security therefor Treasury Bills of the said province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1424, dated May 30, 1935: authorizing payment to the province of Quebec of the sum of \$35.30 for municipal direct relief in organized municipalities and for provincial direct relief in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1425, dated May 30, 1935: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$310.03 for municipal direct relief and provincial undertakings—aid to colonization settlers and their dependents now on location.

Mr. Guthrie, for Mr. Gordon, by leave of the House, introduced a Bill, No. 79, An Act to amend the Combines Investigation Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded), viz:—

Bill No. 76 (Letter X of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Nora Ellen Moore McCabe."

Bill No. 77 (Letter Y of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hildur Emilia Hill Soucy."

Bill No. 78 (Letter Z of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ethel Ellis Callow Randles."

*(Public Bills)*

The Order being read for House in Committee on Bill No. 17, An Act to amend the Fisheries Act, 1932;

Mr. Reid, seconded by Mr. Munn, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was negatived, on division.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resumed in Committee of Ways and Means.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

INCOME WAR TAX ACT

Resolved,—That it is expedient to amend the Income War Tax Act and to provide,—

1. That

- (a) "earned income" be defined to include salaries, wages, and other personal earnings, including income derived from the carrying on of a trade (as a sole proprietor or in partnership), vocation or calling; provided however that the total amount of the "earned income" derived from any source, or combination of sources, shall in no case exceed \$14,000 per annum;
- (b) "investment income" shall mean any income not defined as "earned income".

2. That rates of surtax be imposed on all persons, other than joint stock companies, in respect of investment income as follows:—

Included in any income exceeding \$	5,000	but not exceeding	\$	10,000—	2%
" " " "	10,000	" " "	"	14,000—	3%
On income exceeding	14,000	" " "	"	20,000—	3%
" " "	20,000	" " "	"	30,000—	4%
" " "	30,000	" " "	"	50,000—	5%
" " "	50,000	" " "	"	75,000—	6%
" " "	75,000	" " "	"	100,000—	7%
" " "	100,000	" " "	"	150,000—	8%
" " "	150,000	" " "	"	200,000—	9%
" " "	200,000				—10%

3. That the following income shall not be liable to surtax, either

(a) all income up to five thousand dollars; or

(b) "earned income" up to but not exceeding fourteen thousand dollars; or

(c) income equal in amount to the sum of the exemption and allowances for dependents to which a person is actually entitled under the said Act;

whichever is the highest.

4. That

- (a) in determining "earned income" the amount of any salary or bonus shall be subject to adjustment commensurate with the services rendered and any amounts in excess of such adjustment shall be regarded as "investment income";
- (b) where an expense is common to both "earned" and "investment" income the expense shall be apportioned.

5. That the corporation rate of tax be increased from 12½ per cent to 13½ per cent.

6. That consolidated returns be not permitted except in cases where a subsidiary company is wholly owned by another company (directors' qualifying shares excepted); is in the same general class of business; the fiscal periods of the companies are co-incident; and both companies are operating in Canada, and under such other regulations as may be prescribed. When consolidation is permitted the corporation rate of tax on such returns shall be increased from 13½ per cent to 15 per cent.

7. That dividends received by shareholders be taxed by an allowance for depletion of 20 per cent in lieu of the present allowance.

8. That depletion allowance to be allowed to mining companies, the principal product of which is gold and silver, shall be 33⅓ per cent in lieu of the present allowance.

9. That a tax of five per centum be imposed at the source on all royalties payable by Canadian debtors in respect of books, music and articles in magazines, to non-residents of Canada. The 12½ per cent deduction to be abolished in respect of the foregoing.

10. That a tax be imposed upon gifts inter vivos at the following rates, unless the income from such gift continues to be taxed against the donor, as provided for in the Act;

Up to and including . . . . .	\$ 25,000			— 2%
Exceeding . . . . .	25,000	but not exceeding \$	50,000	— 3%
" . . . . .	50,000	" " "	100,000	— 4%
" . . . . .	100,000	" " "	200,000	— 5%
" . . . . .	200,000	" " "	300,000	— 6%
" . . . . .	300,000	" " "	400,000	— 7%
" . . . . .	400,000	" " "	500,000	— 8%
" . . . . .	500,000	" " "	1,000,000	— 9%
" . . . . .	1,000,000			— 10%

Provided that the rate be not applicable to gifts in the aggregate of \$1,000 or less in any one year.

11. That amounts charged by any company or organization outside of Canada to Canadian companies in respect of management fees, services, use of patents, processes or formulae used in Canada, shall not be allowed as a deduction if the non-resident controls the Canadian company through the holding of shares, by affiliation with other companies, by agreement, or in any other manner.

12. That in respect of any taxpayer claiming reciprocal relief for taxes paid in Great Britain or any foreign country, such taxpayer shall not be allowed as against profits taxable in Canada the losses sustained in any such country.

13. That the amount received from income bonds or debentures shall be deemed to be a dividend for the purposes of the Act and shall not be a deduction before determining the taxable income of the corporation paying any amount in respect of such income bonds or debentures.



7. That any enactment founded on paragraphs one to six of this Resolution shall come into force on the twenty-third day of March, one thousand nine hundred and thirty-five.

### EXCISE ACT

Resolved, That it is expedient to amend the Excise Act 1934, and to provide:—

That section one of the Schedule to the said Act be amended by striking out the words "seven dollars" in the second line thereof and substituting therefor the words "four dollars," and to provide, further, that in the event of any duty imposed under this Act upon spirits, malt or beer having been reduced, if it is made to appear to the Governor in Council that in any province the prices of spirituous or malt liquors to the consumer have not been reduced to, or are not being maintained at, levels which will give the consumer the full benefit of any such reduction, the Governor in Council may order that such reduction shall be no longer in effect and, upon publication of such order in *The Canada Gazette*, the full rates of duty theretofore payable on such goods shall again be in force and effect.

That any enactment founded on this Resolution shall come into force on the twenty-third day of March, one thousand nine hundred and thirty-five.

### CUSTOMS TARIFF

1. Resolved, That the Customs Tariff, being chapter forty-four of the Revised Statutes of Canada, 1927, as amended by chapter thirty-nine of the Acts of 1929, chapter thirteen of the Acts of 1930 (first session), chapter three of the Acts of 1930 (second session), chapter thirty of the Acts of 1931, chapters six and thirty-seven of the Acts of 1932-33, and chapters thirty-two and forty-nine of the Acts of 1934, be further amended by adding to Section 4 thereof the following subsections:—

- (i) from time to time, grant the most favoured foreign nation treatment to any British country or to any territory administered under a mandate of the League of Nations by any British country; and from and after the date specified in the Order in Council the most favoured foreign nation treatment shall apply to goods the produce or manufacture of such British country or mandated territory, subject to the provisions of this Act;
- (j) from time to time, withdraw the most favoured foreign nation treatment from any British country or any territory administered under a mandate of the League of Nations by any British country to which it has been extended; and from and after the date specified in the Order in Council the most favoured foreign nation treatment shall cease to apply to goods the produce or manufacture of such British country or mandated territory, subject to the provisions of this Act.

2. Resolved, That the aforesaid Section 4 be further amended by adding thereto the following subsection:—

- (4)A:—For the purposes of this Act, the Netherlands Indies, Surinam and Curacao shall be regarded as comprising one country with the Netherlands.

3. Resolved, That the aforesaid Customs Tariff be further amended by deleting from Section 11 thereof the words "reductions on Canadian products" and by substituting in lieu thereof the word "concessions."



Tariff Item		British Preferential Tariff	Inter-mediate Tariff	General Tariff
	When in packages weighing two pounds each, or less, the weight of the package to be included in the weight for duty. From and after the publication of such Order-in-Council in <i>The Canada Gazette</i> , Tariff Items 39 and 255 as they respectively appear in the said Schedule at the time of the passing of this Act shall be repealed and the provisions of the said Tariff Item as it appears in the last preceding subsection of this section shall be substituted therefor. The Governor-in-Council shall not direct that such provisions shall be substituted as aforesaid unless and until the Governor-in-Council is satisfied that dextrine is manufactured in substantial quantities in Canada from potato starch made in Canada.			
39d	Rosin sizing .....	5 p.c.	7½ p.c.	10 p.c.
65a	Diabetic breads and biscuits, under regulations of the Department of Health .....	Free	7½ p.c.	10 p.c.
66a	Biscuits, sweetened or unsweetened, valued at not less than 20 cents per pound wholesale, f.o.b. any port in the United Kingdom, said value to be based on the net weight and to include the value of the usual retail package .....	Free	30 p.c.	30 p.c.
99c	Raisins and dried currants— (i) Until March 31, 1936 .....	Free	4 cts.	4 cts.
	(ii) Thereafter .....	Free	3 cts.	3 cts.
101b	Oranges, the produce of Palestine (when imported direct from the country of growth and production or from a country entitled to the benefits of the British Preferential Tariff) during the months of January, February, March and April .....			Free
156	Ethyl alcohol, or the substance commonly known as alcohol, hydrated oxide of ethyl or spirits of wine, n.o.p.; gin of all kinds, n.o.p.; whisky and all spirituous or alcoholic liquors, n.o.p.; amyl alcohol or fusel oil, or any substance known as potato spirits or potato oil; methyl alcohol, wood alcohol, wood naphtha, pyroxylic spirit or any substance known as wood spirit or methylated spirits, absinthe, arrack or palm spirit, brandy, including artificial brandy and imitations of brandy, n.o.p.; cordials and liqueurs of all kinds, n.o.p.; mescal, pulque, rum shrub, schiedam and other schnapps; tafia, angostura and similar alcoholic bitters or beverages; and wines, n.o.p., containing more than forty per cent of proof spirit, per gallon of the strength of proof. Provided, as to all goods specified in item No. 156 when of less strength than the strength of proof, that no reduction or allowance shall be made in the measurement thereof for duty purposes, below the strength of 15 per cent under proof.	\$5.00	\$10.00	\$10.00
156a	Rum, per gallon of the strength of proof .....	\$5.00	\$10.00	\$10.00
	Provided, (1) as to all goods specified in items No. 156 and No. 156a when of less strength than the strength of proof, that no reduction or allowance shall be made in the measurement thereof for duty purposes, below the strength of fifteen per cent under proof. Provided, (2) that when the goods specified in these two items are of greater strength than the strength of proof, the measurement thereof and the amount of duty payable thereon shall be increased in proportion for any greater strength than the strength of proof. Provided, (3) that bottles and flasks and packages of gin, rum, whisky and brandy of all kinds, and imitations thereof, shall be held to contain the following quantities (subject to the			

Tariff Item		British Preferential Tariff	Inter-mediate Tariff	General Tariff
	<p>provisions for addition or deduction in respect of the degree of strength), viz.:-</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing not more than three-fourths of a gallon per dozen, as three-fourths of a gallon per dozen;</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing more than three-fourths of a gallon but not more than one gallon per dozen, as one gallon per dozen;</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing more than one gallon but not more than one and one-half gallon per dozen, as one and one-half gallon per dozen;</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing more than one and one-half gallon but not more than two gallons per dozen, as two gallons per dozen;</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing more than two gallons but not more than two and four-fifths gallons per dozen, as two and four-fifths gallons per dozen;</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing more than two and four-fifths gallons but not more than three gallons per dozen, as three gallons per dozen;</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing more than three gallons but not more than three and one-fifth gallons per dozen, as three and one-fifth gallons per dozen.</p> <p>Provided, (4) that bottles or phials of liquors for special purposes, such as samples not for sale to the trade, may be entered for duty according to actual measurement, under regulations prescribed by the Minister.</p>			
159	Spirits and strong waters of any kind, mixed with any ingredient or ingredients, as being or known or designated as essences, extracts, or ethereal and spirituous fruit essences, n.o.p. .... per gallon and	\$5.00 30 p.c.	\$10.00 30 p.c.	\$10.00 30 p.c.
164	(a) Wines of the fresh grape of all kinds, except sparkling wines, imported in barrels or in bottles, containing less than 35 per cent proof spirit, when the produce of Australia, New Zealand or the Union of South Africa. .... per gallon	20 cents	.....	.....
	(b) Wines of all kinds, except sparkling wines, imported in barrels or in bottles, containing 35 per cent or over but not more than 40 per cent proof spirit, when the produce of Australia, New Zealand or the Union of South Africa. .... per gallon	40 cents	.....	.....
	Provided that six quart bottles or twelve pint bottles be held to contain a gallon for duty purposes under this item.			
169	Books, viz.:—Novels or works of fiction, or literature of a similar character, unbound or paper bound or in sheets, but not to include Christmas annuals, or publications commonly known as juvenile and toy books. ....	Free	22½ p.c.	25 p.c.
178c	Advertising and printed matter, viz.:—Advertising pamphlets, advertising show cards, illustrated advertising periodicals; price books, catalogues and price lists; advertising almanacs and calendars; patent medicine or other advertising circulars, fly sheets or pamphlets. All articles in this item, when produced in countries entitled to the British Preferential Tariff and relating exclusively to products of such British countries, but not relating to Canadian products. ....	Free	.....	.....
180c	Decalcomania transfers, when imported exclusively for use in the manufacture of vitreous enamelled products or of tableware of china, porcelain or semi-porcelain. ....	Free	10 p.c.	12½ p.c.



Tariff Item		British Preferential Tariff	Intermediate Tariff	General Tariff
	The Governor in Council shall not direct that such provisions be substituted as aforesaid unless and until the Governor in Council is satisfied that skelp of iron or steel, hot rolled, is manufactured in substantial quantities in Canada from iron or steel made in Canada.			
386	(k) Sheets, hot or cold rolled, when imported by manufacturers of hollow-ware coated with vitreous enamel or of apparatus designed for cooking or for heating buildings, for use exclusively in the manufacture of hollow-ware coated with vitreous enamel or of vitreous-enamelled sheets for apparatus designed for cooking or for heating buildings. . . . .	Free	10 p.c.	12½ p.c.
386	(r) Sheets or strip, cold rolled, when imported by manufacturers of pipes and tubes, for use exclusively in the manufacture of pipes and tubes, in their own factories, under regulations prescribed by the Minister. . . . .	Free	5 p.c.	5 p.c.
388	Iron or steel angles, beams, channels, columns, girders, joists, tees, zees and other shapes or sections, not punched, drilled or further manufactured than hot rolled, weighing not less than 35 pounds per lineal yard, n.o.p.; piling of iron or steel, not punched or drilled, weighing not less than 35 pounds per lineal yard, including interlocking sections, if any, used therewith, n.o.p. . . . . per ton	Free	\$3.00	\$3.00
388b	Iron or steel angles, beams, channels, columns, girders, joists, tees, zees and other shapes or sections, not punched, drilled or further manufactured than hot rolled, n.o.p.; piling of iron or steel, not punched or drilled, including interlocking sections, if any, used therewith, n.o.p. . . . . per ton	\$4.00	\$7.00	\$7.00
390c	Piston ring castings of steel, in the rough as from the moulds. . . . .	Free	25 p.c.	27½ p.c.
401	(d) Coated with zinc or spelter, curved or not, in coils, .144, .104, or .092 inch in diameter, with tolerance not to exceed .004 inch, and not for use in telegraph or telephone lines, n.o.p. . . . .	Free	10 p.c.	10 p.c.
402c	Wire of iron or steel, coated with zinc or spelter, curved or not, in coils, not more than .144 inch and not less than .080 inch in diameter, with tolerance not to exceed .004 inch, when imported by manufacturers of barbed fencing wire or of wire fencing for use exclusively in the manufacture of barbed fencing wire or of wire fencing, in their own factories. . . . .	Free	10 p.c.	10 p.c.
407	Silent chain and finished roller chain, of iron or steel, and complete parts thereof, of a class or kind not made in Canada, n.o.p., either chain of the type which operates over gears or sprockets with machine-cut teeth. . . . .	Free	20 p.c.	25 p.c.
407a	Chains, of iron or steel, n.o.p., and complete parts thereof. . . . .	20 p.c.	30 p.c.	35 p.c.
410o	(ii) Chock release apparatus, for use in coal mines to facilitate the safe removal of chocks forming the roof support. . . . .	Free	10 p.c.	10 p.c.
413a	Machinery, of a class or kind not manufactured in Canada, and complete parts thereof, for use in the manufacture of nets or netting for the fisheries, when imported by manufacturers for use exclusively in the making of such nets or netting, in their own factories, but not for use in making nets or netting commonly used for sportsmen's purposes. . . . .	Free	5 p.c.	10 p.c.
424	Fire engines and other fire extinguishing machines and chassis for same; complete parts of the foregoing, n.o.p. . . . .	10 p.c.	30 p.c.	35 p.c.
424a	Hand fire extinguishers, and sprinkler heads for automatic sprinkler systems for fire protection. . . . .	22½ p.c.	30 p.c.	35 p.c.
427d	Machines designed for making rigid composite box-ends of wood—consisting of a centre with separate mailing edges attached—from scrap or waste mill stock, and complete parts thereof, not to include motive power. . . . .	Free	27½ p.c.	35 p.c.

Tariff Item		British Preferential Tariff	Intermediate Tariff	General Tariff
428e	Diesel and semi-diesel engines, and complete parts thereof, n.o.p.....	Free	25 p.c.	30 p.c.
428f	Air-cooled internal combustion engines of not greater than 1½ h.p. rating, and complete parts thereof.....	Free	25 p.c.	30 p.c.
434	Locomotives and motor cars for use on railways, and tops, wheels and bodies for the same, n.o.p.; chassis for locomotives, n.o.p.....	15 p.c.	30 p.c.	35 p.c.
434a	Chassis for motor cars for use on railways, and complete parts thereof, n.o.p.....	Free	30 p.c.	35 p.c.
434b	Pressed steel wheels for use on railway rolling stock.....	7½ p.c.	30 p.c.	35 p.c.
435	Locomotives and motor cars for railways, of a class or kind not made in Canada, for use exclusively in mining or metallurgical operations.....	Free	15 p.c.	20 p.c.
438f	Motor omnibuses for conveying passengers only, having seating capacity for not less than ten persons, and chassis for same; chassis for electric (trackless) trolley-buses, and complete parts thereof.....	Free	30 p.c.	40 p.c.
440l	Aircraft and complete parts thereof, not including engines, under regulations prescribed by the Minister.....	Free	25 p.c.	27½ p.c.
451	Buckles, clasps, eyelets, hooks and eyes, dome, snap or other fasteners of iron, steel, brass or other metal, coated or not, n.o.p. (not being jewellery).....	20 p.c.	27½ p.c.	30 p.c.
451e	Slide, hookless, or zipper fasteners.....	30 p.c.	37½ p.c.	40 p.c.
475b	Matrices for stereotypes, electrotypes and celluloids described in item 475a..... per square inch	Free	½ ct.	½ ct.
506b	Wooden doors of a height and width not less than 6 feet and 2 feet, respectively.....	Free	22½ p.c.	25 p.c.
522d	Yarns and warps wholly of cotton, mercerized, number forty and finer, imported, under regulations prescribed by the Minister, for sale to manufacturers, to be further manufactured in their own factories.....	Free	25 p.c.	25 p.c.
530	Lace and embroideries, wholly of cotton, coloured, imported by manufacturers for use exclusively in the manufacture of clothing in their own factories... and..... per pound.....	7½ p.c.	17½ p.c.	30 p.c.
542b	Linen fire-hose, lined or unlined.....	25 p.c.	32½ p.c.	4 cts.
546	Articles made from fabrics, finished or unfinished, and all textile manufactures, wholly of jute, n.o.p.; fabrics wholly of jute, coated or impregnated, and jute fabric backed with paper.....	12½ p.c.	25 p.c.	30 p.c.
547	Bags or sacks of hemp, linen or jute.....	15 p.c.	17½ p.c.	20 p.c.
554b	Woven fabrics composed wholly or in part of yarns of wool or hair, n.o.p..... per pound and..... Provided, however, that the sum of the specific and <i>ad valorem</i> duties imposed by this item on imports under the British Preferential Tariff shall not be in excess of 65 cents per pound.	27½ p.c.	35 p.c.	40 p.c.
		17 cts.	30 cts.	35 cts.
556a	Melton cloth, imported by manufacturers of tennis balls for use in the manufacture of tennis balls, in their own factories..... per pound	Free	35 p.c.	40 p.c.
556b	Slipper cloth, woven, napped on one or both sides, wholly or in part of wool, not to contain silk or artificial silk, weighing not less than 22 ounces per square yard, when imported by manufacturers of indoor footwear, to be used exclusively in the manufacture of such articles in their own factories... and..... per pound	Free	30 cts.	35 cts.
			35 p.c.	40 p.c.
569 (i)	Hats, hoods and shapes of hair-felt or of wool-and-hair-felt, under such regulations as the Minister may prescribe.....	22½ p.c.	30 p.c.	35 p.c.
569 (ii)	Hats, hoods and shapes of wool felt..... and..... per dozen	22½ p.c.	30 p.c.	35 p.c.
569 (iii)	Hoods and shapes, knitted, crocheted, plaited or woven in a single piece, and hoods and shapes of braid, not sewn, under such regulations as the Minister may prescribe.....	75 cts.	\$1.25	\$1.25
569 (iv)	Hoods and shapes, n.o.p..... per dozen	Free	10 p.c.	10 p.c.
		22½ p.c.	30 p.c.	35 p.c.
569 (v)	Hats, n.o.p..... per dozen	22½ p.c.	50 cts.	50 cts.
		75 cts.	30 p.c.	35 p.c.
			\$1.50	\$1.50

Tariff Item	British Preferential Tariff	Intermediate Tariff	General Tariff
569a (i) Berets of wool, knitted and fulled.....	22½ p.c.	30 p.c.	35 p.c.
and, ..... per dozen	.....	65 cts.	65 cts.
569a(ii) Caps, bonnets and berets, n.o.p., under such regulations as the Minister may prescribe.....	22½ p.c.	30 p.c.	35 p.c.
571a Carpeting, rugs, mats and matting of cocoa fibre....	30 p.c.	37½ p.c.	40 p.c.
572 Oriental and imitation Oriental rugs or carpets and carpeting, carpets and rugs, n.o.p.:—			
(a) If valued at less than two dollars per square yard.....	30 p.c.	35 p.c.	40 p.c.
and..... per square foot..	3 cts.	15 cts.	20 cts.
(b) If valued at two dollars or more per square yard.....	30 p.c.	35 p.c.	40 p.c.
and..... per square foot....	5 cts.	15 cts.	20 cts.
598 Brass band instruments, n.o.p.; parts of pianofortes and parts of organs.....	Free	22½ p.c.	25 p.c.
603 Fur skins, wholly or partially dressed, n.o.p.....	10 p.c.	15 p.c.	15 p.c.
Provided, that the duty on hare or rabbit skins, under the Intermediate or General Tariff, shall be not less than..... per dozen skins	.....	72 cts.	72 cts.
609 Belting, of leather.....	10 p.c.	30 p.c.	35 p.c.
621 Bases or salts of thorium or of cerium, not including natural minerals, for use in the manufacture of incandescent gas mantles, when imported by manufacturers of such mantles or of stockings for such mantles.....	Free	Free	Free
624a (i) Dolls; toys of all kinds, n.o.p.....	20 p.c.	30 p.c.	40 p.c.
(ii) Mechanical toys of metal.....	10 p.c.	30 p.c.	40 p.c.
(iii) Juvenile construction sets of metal, consisting of various stampings, punched, and connections therefor; parts of the foregoing.....	Free	30 p.c.	40 p.c.
650a Button blanks of animal shell, in the rough.....	Free	Free	10 p.c.
682 Fish hooks, for deep-sea or lake fishing, not smaller in size than number 2·0; fishing nets and nettings of all kinds; threads, twines, marlines, fishing lines, rope and cordage of cotton, hemp, manila or other vegetable fibre, not exceeding one and one-half inches in circumference, to be used for fishing purposes or for the construction or repair of fishing nets; the foregoing not to include such articles used for sportsmen's purposes, and to be subject to such regulations as the Minister may prescribe.....	Free	Free	Free
691 Communion sets of metal, glass, wood or other material; oil stocks; crosiers; benitier and sprinkler; incenser and incense boat; baptismal shells and fonts.....	Free	Free	Free
696 Philosophical and scientific apparatus, utensils, instruments, and preparations, including boxes and bottles containing the same; maps, photographic reproductions, casts as models, animals as research or experimental subjects, etchings, lithographic prints or charts; mechanical equipment of a class or kind not made in Canada. All articles in this item, when for the use and by order of any society or institution incorporated or established solely for religious, philosophical, educational, scientific or literary purposes, or for the encouragement of the fine arts, or for the use and by order of any public hospital, college, academy, school, or seminary of learning in Canada, and not for sale, under regulations prescribed by the Minister.....	Free	Free	Free
783 Internal combustion and steam engines, transmission assemblies, magnetos, starting motors, electric generators, propeller shafts, steel chassis frames, brakes, clutches, brake and clutch controls, steel road wheels, steel rims for pneumatic tires, larger than thirty inches by five inches, steering gears and front and rear axles, and complete parts of all the foregoing, all of a class or kind not made in Canada, when imported by manufacturers of motor trucks with standard equipment (not for use on railways or tramways), not to include machines or other articles mounted thereon or attached thereto for purposes other than for loading or unloading the truck, for use only in the manufacture of such motor trucks.....	Free	17½ p.c.	20 p.c.

6. Resolved, That Schedule B to the Customs Tariff, being chapter forty-four of the Revised Statutes of Canada, 1927, be amended by striking thereout Tariff Items 1044 and 1049, the enumerations of goods and the rates of drawback of Customs Duties set opposite to each of the said items, and by inserting the following items, enumerations and rates of drawback of Customs Duties in said Schedule B:—

Item No.	Goods	When Subject to Drawback	Portion of Duty (not including Special Duty or Dumping Duty) Payable as Drawback
1021	Rolled round wire rods in the coil, of iron or steel, not over .375 inch in diameter.	When imported under the British Preferential Tariff and used in the manufacture of galvanized iron or steel wire, curved or not, .144, .104, or .092 inch in diameter, with tolerance not to exceed .004 inch, but not when such wire is for use in telegraph or telephone lines	99 p.c.
1024	Rolled round wire rods in the coil, of iron or steel, not over .375 inch in diameter.	When imported under the British Preferential Tariff and used in the manufacture of wire of iron or steel, coated with zinc or spelter, curved or not, in coils, not more than .144 inch and not less than .080 inch in diameter, with tolerance not to exceed .004 inch, when such wire is used by manufacturers of barbed fencing wire or of wire fencing for use exclusively in the manufacture of barbed fencing wire or of wire fencing, their own factories..... Provided that drawback payable under this Item is in lieu of drawback payable under any other Item.	99 p.c.
1039	Cotton velveteen and cotton-back silk-pile velvet.	When imported under the British Preferential Tariff and used exclusively in the manufacture of fancy boxes or cases	99 p.c.
1044	Fire brick.....	When used by manufacturers of iron or steel in the construction or repair of a blast furnace, open hearth furnace or rolling mill furnace.....	99 p.c.
1049	Bituminous coal, imported on or after March 23rd, 1935.	(a) When converted into coke to be sold for use as fuel in other than a coke or gas plant..... (b) When converted into coke to be sold for use as fuel in other than a coke or gas plant; provided that not less than thirty-five per centum, by weight, of the bituminous coal so used, as covered by each drawback claim, was mined in Canada..... Provided that drawback payable under this Item is in lieu of drawback payable under any other item.	50 p.c.  99 p.c.

7. Resolved, That Schedule C to the Customs Tariff, as amended by chapter thirty-two of the Acts of 1934, be amended by striking thereout Tariff Item 1212 and by substituting therefor the following:—

1212	Aigrettes, egret plumes or so-called osprey plumes, and the feathers, quills, heads, wings, tails, skins, or parts of skins of wild birds either raw or manufactured; but this provision shall not apply to:— (a) the feathers or plumes of ostriches; (b) the plumage of the English pheasant and the Indian peacock; the plumage of wild birds of groups recognized as game birds in any Canadian game law, and for which an open season is provided thereunder; (c) the plumage of birds imported alive; nor to— (d) specimens imported under regulations of the Minister for any Natural History or other museum or for scientific or educational purposes.
------	---

8. Resolved, That any enactment founded upon the foregoing Resolutions to amend the Customs Tariff or Schedules thereto shall be deemed to have come into force on the twenty-third day of March, one thousand nine hundred and thirty-five, and to have applied to all goods mentioned in the foregoing Resolutions imported or taken out of warehouse for consumption on and after that date, and to have applied to goods previously imported for which no entry for consumption was made before that date.

Resolutions to be reported.

The said Resolutions were reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented the following Bills, which were severally read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 80, An Act to amend the Income War Tax Act.

Bill No. 81, An Act to amend the Special War Revenue Act.

Bill No. 82, An Act to amend The Excise Act, 1934.

Bill No. 83, An Act to amend the Customs Tariff.

By leave of the House, Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Reports and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon two references made to it by the Minister of Finance, viz: Biscuits, Sweetened and Unsweetened; Hats, Hoods and Caps.

The House resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 74

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 3RD JUNE, 1935

---

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Eighth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Eighth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of The Portage la Prairie Mutual Insurance Company.  
Of Wapiti Insurance Company.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council, P.C. 1318, dated May 28, 1935, passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V.—Department of National Defence.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Report of the Committee appointed to carry out an investigation into the existing facilities of ex-service men, and care and maintenance while unemployed. (English and French.)

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Hanson (Skeena):—Order of the House for a Return showing:—

1. How many single men there were in the relief camps in British Columbia, (a) on January 1, 1935; (b) on May 1, 1935.

2. The average cost per man, per day, in connection with these camps for the past twelve months up to May 1, 1935.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Desrochers:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Government has retained the services of Mr. Antoine Rivard, solicitor and King's counsel of Quebec, since 1930 to date.

2. If so, for what purpose and in what cases.

3. What emoluments or fees have been paid to Mr. Rivard in each case.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Ahearn:—Order of the House for a Return showing:—

1. In view of the provisions of Order in Council P.C. 189-1118 dated the 15th May, 1931, directing the Civil Service Commission to make no further appointments either permanent or temporary from outside the service to any positions that can be suitably filled by surplus employees from the Department of the Interior, how many such ex-employees were re-engaged at salaries equal to the salaries they received when retired.

2. How many appointments, permanent or temporary, have been made since the date of that Order in Council to the Civil Service of Canada, not including part time employees, or those paid at prevailing rates.

3. Whether a list of those who were compulsorily retired from the Department of the Interior on account of the transfer of the natural resources to the western provinces, is still maintained in the Civil Service Commission, and whether it is being consulted before making new appointments.

4. How many names appear on such a list, not including those who have reached the age of compulsory retirement.

By Mr. Ahearn:—Order of the House for a Return showing:—

1. The total number of employees of the Government at Ottawa who were employed at prevailing rates as labourers and mechanics and were dismissed since the present government came into office.

2. How many of such dismissed employees received either superannuation allowances or annuities.

3. The total number of prevailing rate employees of the Government who have been added to the several staffs at Ottawa since the present administration assumed office.

4. How many of those dismissed were re-engaged.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Pouliot, for Mr. Dubois:—Order of the House for a copy of all correspondence, letter, telegrams, factums, memoranda, evidence and other papers respecting the investigation held by the Board of Railway Commissioners at Victoriaville, May 16, 1935, and at Nicolet, May 17, 1935.

By Mr. Michaud: Order of the House for a copy of pay-sheets in connection with labour performed at Glenwood and Brown's wharves on the Saint John River, New Brunswick, between July 1, and September 30, 1934.

By Mr. Mercier (St. Henri), for Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of the report of Inspectors Pouliot and Beauchamp, of the Quebec postal district, with respect to the inspection of the post office at St-Joseph d'Alma, Quebec, the 6th, 7th and 8th December, 1933.

By Mr. Garland (Bow River):—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, reports, memoranda, and other written material passing between any person or persons and the Post Office Department, recommending the change of postmasters recently effected at Ferguson Flats post office, Alberta.

Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence during the present year between any member of the Dominion Government and any member of the Government of British Columbia, or the Mayor or any member of the City Council of the City of Vancouver, or any other individual or organization, with reference to the situation prevailing in the unemployment camps of British Columbia.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

#### INTERIM SUPPLY—1935-36

1. Resolved, That a sum not exceeding \$16,058,144.05, being one-twelfth of the amount of each of the several items to be voted as set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1936, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, be granted to His Majesty on account, for the fiscal year ending 31st March, 1936.

2. Resolved, That a sum not exceeding \$1,063,339.90 being one-twelfth of the amount of each of the several following items to be voted, as set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1936, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, be granted to His Majesty, on account, for the fiscal year ending 31st March, 1936, namely:—  
Votes Nos. 4, 5 and 17, Civil Government;

Vote No. 82, Hudson Bay Railway;

Vote No. 89, Canals, improvements;

Vote No. 106, Public Works, Ordnance Stores at Calgary;

Votes Nos. 129, 135 and 136, Ocean and River Service;

Vote No. 139, Public Works, St. Lawrence Dredging;

Votes Nos. 143, 147 and 148, Lighthouse and Coast Service;

Vote No. 158, Steamboat Inspection;

Vote No. 185, Royal Canadian Mounted Police;

Vote No. 202, Public Health Engineering;

Votes Nos. 235 and 246, Miscellaneous; Chief Electoral Offices, Battlefields Memorial.

3. Resolved, That a sum not exceeding \$82,633.33 being one-third of the amount of each of the several following items to be voted, as set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1936, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, be granted to His Majesty, on account, for the fiscal year ending 31st March, 1936, namely:—

Votes Nos. 102 and 107, Public Works, Armouries Westmount and Montreal, Vancouver Public Building;

Vote No. 264, Miscellaneous—Tourist business.

4. Resolved, That a sum not exceeding \$278,083.33, being one-twelfth of the amount of each of the several items to be voted as set forth in the Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1936, for Canadian National Steamships and Maritime Freight Rates Act, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, be granted to His Majesty, on account, for the fiscal year ending 31st March, 1936.

Resolutions to be reported.

---

By leave of the House, the said Resolutions were reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Supply to sit again this day.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That toward making good the Supply granted to His Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending 31st March, 1936, the sum of \$17,482,200.61 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

---

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again this day.

Mr. Rhodes then obtained leave to present a Bill, No. 84, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1936, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

At 3.36 o'clock, p.m., the sitting of the House was suspended until 8 o'clock, p.m., this day.

8 o'clock, p.m.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, delivered a Message from His Majesty the King, which was read by Mr. Speaker, as follows:—

*Members of the Senate and of the House of Commons of Canada:*

I thank you with a full heart for the loyal and affectionate terms of your Address, which was presented to me by my Prime Minister of Canada at St. James's Palace on the historic occasion on the 8th May, when the Representatives of all my Dominions Overseas gathered to greet The Queen and myself and to offer us their united congratulations and good wishes. So long

as we live The Queen and I will never forget that unique and wonderful occasion and the moving words spoken by Mr. Bennett and by those who followed him. In my reply I endeavoured to express the thoughts that filled my heart—thoughts of thankfulness, of pride in all my peoples and of my gladness that their Representatives were gathered together to greet us in our home in the spirit of the family.

Your Address recalls the eventful years through which we have passed; the years of war followed by years of economic difficulty and distress. History will never forget how my people of Canada stood side by side with all my other peoples when danger assailed us. At this time of thanksgiving, let us not forget those maimed or widowed by war, or those who are suffering from unemployment in these anxious years of peace. It is only by mutual help that depression can be fought, opportunities for work increased, and happiness and prosperity restored.

Your Address speaks also of the changes in political relations that my Reign has witnessed. Of my many causes for gladness there is none greater than that, while the bounds of freedom and self-government have been enlarged, so that Canada and the other Oversea Dominions have now attained the fullest nationhood, yet they remain united by a common allegiance to the Crown, and the ties of friendship and brotherhood stand fast as never before. I rejoice that my Silver Jubilee has afforded a signal example of that family feeling. Let us keep that spirit and together fulfil that great task that is laid on all the Nations of the British Empire, to hold high the ideals of service, liberty and peace.

I am touched by the kind and affectionate words in which you refer to The Queen, who throughout my Reign has shared my joys and my sorrows, my labours and my leisure. I thank you also for your reference to visits by members of my family; through them I am enabled to keep in close touch with the development and progress of my peoples Overseas.

I thank you for your prayers, and I pray that the Blessing of Divine Providence may rest on my people of Canada and give them happiness and peace.

(Signed) GEORGE R. I.

11th May, 1935.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Bennett, for Mr. Rhodes, moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

### III—CIVIL GOVERNMENT

(Three-fourths of amounts set forth below)

14 Labour—

Salaries . . . . .	\$ 192,972 00
Contingencies . . . . .	26,000 00

## XXVII—LABOUR

171 Annuities Act. . . . .	85,000 00
172 Combines Investigation Act. . . . .	22,000 00
173 Conciliation and Labour Act. . . . .	32,000 00
174 Administration, Employment Offices Co-ordination Act. . . . .	8,000 00
175 Fair Wages and Inspection. . . . .	11,000 00
176 Industrial Disputes Investigation Act. . . . .	10,000 00
177 International Labour Conference. . . . .	10,000 00
178 Administration Old Age Pensions Act. . . . .	2,000 00

## III—CIVIL GOVERNMENT

## 15 Marine—

Salaries. . . . .	258,570 00
Contingencies. . . . .	46,800 00

Resolutions to be reported.

---

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

By leave of the House, on motion of Mr. Guthrie, the House reverted to "Government Notices of Motions."

Mr. Guthrie, for Mr. Gordon, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure to establish a Dominion Housing Commission and to assist in the construction of houses, and to provide for the salaries of the commissioners and staff, and for the payment of expenditures, and for advances for the purposes of the proposed legislation.

Whereupon, Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, informed the House, that His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

Mr. Guthrie, for Mr. Bennett, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure to establish a Dominion Trade and Industry Commission, and to provide that the Tariff Board shall act as the Commissioners with prescribed powers and duties, and that a Director of Prosecutions be appointed to carry on such legal proceedings as may be required under the provisions of the Act.

Whereupon, Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, informed the House, that His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

JAMES L. BOWMAN,

*Speaker.*

No. 75

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 4TH JUNE, 1935

---

PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the twenty-seventh report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 3rd instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received, namely:—

Of The Community, General Hospital, Alms House, and Seminary of Learning of the Sisters of Charity at Ottawa, praying for the passing of an Act of re-incorporation under the name of "The Community, General Hospital, Alms House, and Seminary of Learning of the Sisters of Charity at Ottawa, Canada."—*Mr. Gagnon.*

Mr. Stinson, from the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration the following Bills and has agreed to report them without amendment, viz:—

Bill No. 33 (Letter H of the Senate), An Act for the relief of Ray Leitman Aronoff.

Bill No. 44 (Letter N of the Senate), An Act for the relief of Agnes Mabel Potter Brockwell.

Bill No. 45 (Letter O of the Senate), An Act for the relief of John Henry Ley.

Bill No. 56 (Letter P of the Senate), An Act for the relief of Emma Gelfman Goldman Stokolsky.

Bill No. 57 (Letter Q of the Senate), An Act for the relief of Albertine Roberte Montpellier de Beaujeu.

Bill No. 66 (Letter U of the Senate), An Act for the relief of Mary Frances Isobel Brown Gauthier.

Bill No. 67 (Letter V of the Senate), An Act for the relief of Amy May Wells Gorman.

Bill No. 68 (Letter W of the Senate), An Act for the relief of Charles Michael McGuire.

Bill No. 65 (Letter T of the Senate), An Act for the relief of Isabelle Hume Sadlier Rice.

Bill No. 76 (Letter X of the Senate), An Act for the relief of Nora Ellen Moore McCabe.

Bill No. 77 (Letter Y of the Senate), An Act for the relief of Hildur Emilia Hill Soucy.

Bill No. 78 (Letter Z of the Senate), An Act for the relief of Ethel Ellis Callow Randles.

Your Committee has also had under consideration Bill No. 64 (Letter R of the Senate), An Act for the relief of Frances Goldberg Joseph. While adultery in this case is admitted by the respondent, your Committee is of the opinion that the petitioner is guilty of the same offence; and for this reason does not recommend this Bill to the favourable consideration of the House.

On motion of Mr. Sutherland it was ordered,—That 400 copies in English and 200 copies in French of the Report of the Hyndman Committee on Unemployment among returned soldiers, be printed, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

On motion of Mr. Gagnon, it was ordered,—That the petition of The Community, General Hospital, Alms House, and Seminary of Learning of the Sisters of Charity at Ottawa, presented on June 3rd, praying for the passing of an Act of re-incorporation under the name of "The Community, General Hospital, Alms House, and Seminary of Learning of the Sisters of Charity at Ottawa, Canada," together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92, 93 (3) (a) and (c), and 95, in relation thereto.

Mr. Bennett moved, that it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the International Convention for the Regulation of Whaling signed at Geneva on the twenty-fourth day of September, 1931, reading as follows:—

#### CONVENTION FOR THE REGULATION OF WHALING

GENEVA, September 24th, 1931.

HIS MAJESTY THE KING OF THE ALBANIANS; THE PRESIDENT OF THE GERMAN REICH; THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA; HIS MAJESTY THE KING OF THE BELGIANS; HIS MAJESTY THE KING OF GREAT BRITAIN, IRELAND AND THE BRITISH DOMINIONS BEYOND THE SEAS, EMPEROR OF INDIA; THE PRESIDENT OF REPUBLIC OF COLOMBIA; HIS MAJESTY THE KING OF DENMARK AND ICELAND; THE PRESIDENT OF THE GOVERNMENT OF THE SPANISH REPUBLIC; THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF FINLAND; THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC; THE PRESIDENT OF THE HELLENIC REPUBLIC; HIS MAJESTY THE KING OF ITALY; THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF MEXICO; HIS MAJESTY THE KING OF NORWAY; HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS; THE PRESIDENT OF THE POLISH REPUBLIC; HIS MAJESTY THE KING OF ROUMANIA; THE SWISS FEDERAL COUNCIL; THE PRESIDENT OF THE CZECHOSLOVAK REPUBLIC; THE PRESIDENT OF THE TURKISH REPUBLIC; HIS MAJESTY THE KING OF YUGOSLAVIA

have appointed as their Plenipotentiaries the following:

## HIS MAJESTY THE KING OF THE ALBANIANS:

M. Lec KURTI, Resident Minister, Permanent Delegate accredited to the League of Nations.

## THE PRESIDENT OF THE GERMAN REICH:

M. Hans Hermann VÖLCKERS, Consul-General at Geneva.

## THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA:

Mr. Hugh R. Wilson, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to the Swiss Federal Council.

## HIS MAJESTY THE KING OF THE BELGIANS:

M. P. HYMANS, Minister for Foreign Affairs.

## HIS MAJESTY THE KING OF GREAT BRITAIN, IRELAND AND THE BRITISH DOMINIONS BEYOND THE SEAS, EMPEROR OF INDIA:

For Great Britain and Northern Ireland and all parts of the British Empire which are not separate Members of the League of Nations:  
The Right Honourable Viscount CECIL OF CHELWOOD, K.C.

For the Dominion of Canada:

The Honourable Hugh GUTHRIE, P.C., K.C., M.P., Minister of Justice and Attorney-General.

For the Commonwealth of Australia:

Mr. James R. COLLINS, C.M.G., C.B.E., Official Secretary and Financial Adviser in the Office of the High Commissioner in London.

For the Dominion of New Zealand:

Sir Thomas Mason WILFORD, K.C.M.G., K.C., High Commissioner in London.

For the Union of South Africa:

Mr. C. T. TE WATER, High Commissioner in London.

For India:

Sir Brojendra L. MITTER, Kt., Law Member of the Viceroy's Executive Council.

## THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF COLOMBIA:

Dr. A. J. RESTREPO, Permanent Delegate accredited to the League of Nations.

## HIS MAJESTY THE KING OF DENMARK AND ICELAND:

M. William BORBERG, Permanent Delegate accredited to the League of Nations.

## THE PRESIDENT OF THE GOVERNMENT OF THE SPANISH REPUBLIC:

M. Alejandro LERROUX GARCÍA, Minister of State.

## THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF FINLAND:

M. Evald GYLLENBÖGEL, Counsellor of Legation, Permanent Delegate *a.i.* accredited to the League of Nations.

## THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC:

M. Louis ROLLIN, Deputy, Minister of Commerce and Industry.

## THE PRESIDENT OF THE HELLENIC REPUBLIC:

M. R. RAPHAËL, Permanent Delegate accredited to the League of Nations.

## HIS MAJESTY THE KING OF ITALY:

M. Augusto ROSSO, Minister Plenipotentiary, Substitute Delegate to the Council of the League of Nations.

## THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF MEXICO:

M. Salvador MARTÍNEZ DE ALVA, Head of the Permanent Office accredited to the League of Nations.

## HIS MAJESTY THE KING OF NORWAY:

M. Birger BRAADLAND, Minister for Foreign Affairs.

## HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS:

Jonkheer F. BEELAERTS VAN BLOKLAND, Minister for Foreign Affairs.

## THE PRESIDENT OF THE POLISH REPUBLIC:

M. Auguste ZALESKI, Minister for Foreign Affairs.

## HIS MAJESTY THE KING OF ROUMANIA:

M. Constantin ANTONIADE, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary accredited to the League of Nations.

## THE SWISS FEDERAL COUNCIL:

M. Giuseppe MOTTA, President of the Swiss Confederation, Head of the Federal Political Department.

## THE PRESIDENT OF THE CZECHOSLOVAK REPUBLIC:

M. Zdeněk FIERLINGER, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to the Swiss Federal Council, Permanent Delegate accredited to the League of Nations.

## THE PRESIDENT OF THE TURKISH REPUBLIC:

Cemal HÜSNÜ BEY, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to the Swiss Federal Council.

## HIS MAJESTY THE KING OF YUGOSLAVIA:

M. Voislav MARINKOVITCH, Minister for Foreign Affairs.

Who, having communicated their full powers, found in good and due form, have agreed on the following provisions:

## ARTICLE 1

The High Contracting Parties agree to take, within the limits of their respective jurisdictions, appropriate measures to ensure the application of the provisions of the present Convention and the punishment of infractions of the said provisions.

## ARTICLE 2

The present Convention applies only to baleens or whalebone whales.

## ARTICLE 3

The present Convention does not apply to aborigines dwelling on the coasts of the territories of the High Contracting Parties provided that:

- (1) They only use canoes, pirogues or other exclusively native craft propelled by oars or sails;
- (2) They do not carry firearms;

(3) They are not in the employment of persons other than aborigines;

(4) They are not under contract to deliver the products of their whaling to any third person.

#### ARTICLE 4

The taking or killing of right whales, which shall be deemed to include North-Cape whales, Greenland whales, southern right whales, Pacific right whales and southern pigmy right whales, is prohibited.

#### ARTICLE 5

The taking or killing of calves or suckling whales, immature whales, and female whales which are accompanied by calves (or suckling whales) is prohibited.

#### ARTICLE 6

The fullest possible use shall be made of the carcasses of whales taken. In particular:

1. There shall be extracted by boiling or otherwise the oil from all blubber and from the head and the tongue and, in addition, from the tail as far forward as the outer opening of the lower intestine.

The provisions of this sub-paragraph shall apply only to such carcasses or parts of carcasses as are not intended to be used for human food.

2. Every factory, whether on shore or afloat, used for treating the carcasses of whales shall be equipped with adequate apparatus for the extraction of oil from the blubber, flesh and bones.

3. In the case of whales brought on shore, adequate arrangements shall be made for utilizing the residues after the oil has been extracted.

#### ARTICLE 7

Gunners and crews of whaling vessels shall be engaged on terms such that their remuneration shall depend to a considerable extent upon such factors as the size, species, value and yield of oil of whales taken, and not merely upon the number of whales taken, in so far as payment is made dependent on results.

#### ARTICLE 8

No vessel of any of the High Contracting Parties shall engage in taking or treating whales unless a licence authorizing such vessel to engage therein shall have been granted in respect of such vessel by the High Contracting Party, whose flag she flies, or unless her owner or charterer has notified the Government of the said High Contracting Party of his intention to employ her in whaling and has received a certificate of notification from the said Government.

Nothing in this article shall prejudice the right of any High Contracting Party to require that, in addition, a licence shall be required from his own authorities by every vessel desirous of using his territory or territorial waters for the purposes of taking, landing or treating whales, and such licence may be refused or may be made subject to such conditions as may be deemed by such High Contracting Party to be necessary or desirable, whatever the nationality of the vessel may be.

#### ARTICLE 9

The geographical limits within which the articles of this Convention are to be applied shall include all the waters of the world, including both the high seas and territorial and national waters.

#### ARTICLE 10

1. The High Contracting Parties shall obtain, with regard to the vessels flying their flags and engaged in the taking of whales, the most complete bio-

logical information practicable with regard to each whale taken, and in any case on the following points:

- (a) Date of taking;
- (b) Place of taking;
- (c) Species;
- (d) Sex;
- (e) Length; measured, when taken out of water; estimated, if cut up in water;
- (f) When fœtus is present, length and sex if ascertainable;
- (g) When practicable, information as to stomach contents.

2. The length referred to in sub-paragraphs (e) and (f) of this article shall be the length of a straight line taken from the tip of the snout to the notch between the flukes of the tail.

#### ARTICLE 11

Each High Contracting Party shall obtain from all factories, on land or afloat, under his jurisdiction, returns of the number of whales of each species treated at each factory and of the amounts of oil of each grade and the quantities of meal, guano and other products derived from them.

#### ARTICLE 12

Each of the High Contracting Parties shall communicate statistical information regarding all whaling operations under their jurisdiction to the International Bureau for Whaling Statistics at Oslo. The information given shall comprise at least the particulars mentioned in Article 10 and : (1) the name and tonnage of each floating factory; (2) the number and aggregate tonnage of the whale catchers; (3) a list of the land stations which were in operation during the period concerned. Such information shall be given at convenient intervals not longer than one year.

#### ARTICLE 13

The obligation of a High Contracting Party to take measures to ensure the observance of the conditions of the present Convention in his own territories and territorial waters, and by his vessels, shall not apply to those of his territories to which the Convention does not apply, and the territorial waters adjacent thereto, or to vessels registered in such territories.

#### ARTICLE 14

The present Convention, the French and English texts of which shall both be authoritative, shall remain open until the thirty-first of March, 1932, for signature on behalf of any Member of the League of Nations or of any non-member State.

#### ARTICLE 15

The present Convention shall be ratified. The instruments of ratification shall be deposited with the Secretary-General of the League of Nations, who shall notify their receipt to all Members of the League of Nations and non-member States indicating the dates of their deposit.

#### ARTICLE 16

As from the first of April, 1932, any Member of the League of Nations and any non-member State, on whose behalf the Convention has not been signed before that date, may accede thereto.

The instruments of accession shall be deposited with the Secretary-General of the League of Nations, who shall notify all the Members of the League of Nations and non-member States of their deposit and the date thereof.

## ARTICLE 17

The present Convention shall enter into force on the ninetieth day following the receipt by the Secretary-General of the League of Nations of ratifications or accessions on behalf of not less than eight Members of the League or non-member States, including the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

As regards any Member of the League or non-member State on whose behalf an instrument of ratification or accession is subsequently deposited, the Convention shall enter into force on the ninetieth day after the date of the deposit of such instrument.

## ARTICLE 18

If after the coming into force of the present Convention the Council of the League of Nations, at the request of any two Members of the League or non-member States with regard to which the Convention is then in force, shall convene a Conference for the revision of the Convention, the High Contracting Parties agree to be represented at any Conference so convened.

## ARTICLE 19

1. The present Convention may be denounced after the expiration of three years from the date of its coming into force.

2. Denunciation shall be effected by a written notification addressed to the Secretary-General of the League of Nations, who shall inform all the Members of the League and the non-member States of each notification received and of the date of its receipt.

3. Each denunciation shall take effect six months after the receipt of its notification.

## ARTICLE 20

1. Any High Contracting Party may, at the time of signature, ratification or accession, declare that, in accepting the present Convention, he does not assume any obligations in respect of all or any of his colonies, protectorates, overseas territories or territories under suzerainty or mandate; and the present Convention shall not apply to any territories named in such declaration.

2. Any High Contracting Party may give notice to the Secretary-General of the League of Nations at any time subsequently that he desires that the Convention shall apply to all or any of his territories which have been made the subject of a declaration under the preceding paragraph, and the Convention shall apply to all the territories named in such notice ninety days after its receipt by the Secretary-General of the League of Nations.

3. Any High Contracting Party may, at any time after the expiration of the period of three years mentioned in Article 19, declare that he desires that the present Convention shall cease to apply to all or any of his Colonies, protectorates, overseas territories or territories under suzerainty or mandate and the Convention shall cease to apply to the territories named in such declaration six months after its receipt by the Secretary-General of the League of Nations.

4. The Secretary-General of the League of Nations shall communicate to all the Members of the League of Nations and the non-member States all declarations and notices received in virtue of this article and the dates of their receipt.

## ARTICLE 21

The present Convention shall be registered by the Secretary-General of the League of Nations as soon as it has entered into force.

IN FAITH WHEREOF the above-mentioned Plenipotentiaries have signed the present Convention.

DONE at Geneva, on the twenty-fourth day of September one thousand nine hundred and thirty-one, in a single copy which shall be kept in the archives of the Secretariat of the League of Nations and of which certified true copies shall be delivered to all the Members of the League of Nations and to the non-member States.

ALBANIA

Lec KURTI

GERMANY

Dr. Hans Hermann VÖLCKERS

UNITED STATES OF AMERICA

Hugh R. WILSON

BELGIUM

HYMANS

GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND, and all parts of the British Empire which are not separate Members of the League of the Nations.

CECIL

CANADA

H. GUTHRIE

COMMONWEALTH OF AUSTRALIA

JAMES R. COLLINS

NEW ZEALAND

Thomas M. WILFORD

UNION OF SOUTH AFRICA

C. T. TE WATER

INDIA

B. L. MITTER

COLOMBIA

A. J. RESTREPO

DENMARK

William BORBERG

With reservation, until further notice, as regards Greenland

SPAIN

A. LERROUX

FINLAND

Evald GYLLENBÖGEL

FRANCE

Louis ROLLIN

GREECE

R. RAPHAËL

ITALY

Augusto Rosso

## MEXICO

S. Martinez DE ALVA

## NORWAY

Birger BRAADLAND

## THE NETHERLANDS

**For the Kingdom in Europe and the Netherlands Indies**

BEELAERTS VAN BLOCKLAND

## POLAND

Auguste ZALESKI

## ROUMANIA

C. ANTONIADE

## SWITZERLAND

MOTTA

## CZECHOSLOVAKIA

Zd. FIERLINGER

## TURKEY

Cemal HÜSNÜ

## YUGOSLAVIA

Dr. V. MARINKOVITCH

And that this House do approve of the same.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Bill No. 48 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act to amend and consolidate the Acts relating to Patents of Invention," was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Bennett, for Mr. Rhodes, moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

## III—CIVIL GOVERNMENT

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

## 12 Interior—

Salaries . . . . .	\$ 503,158 50
Contingencies . . . . .	20,000 00

## XXXIII—DOMINION LANDS, PARKS, ETC

(Three-fourths of amounts in 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 8th, 9th, 10th and 11th items; seven-twelfths of amounts in 6th and 7th items, as set forth below)

	Dominion Lands Seed Grain Mining Lands and Ordnance, Admiralty and Public Lands, Salaries and expenses, etc. . . . .	90,797 96
	Advancement of forest conservation; national inventory of forest resources; investigation of forest conditions and rates of growth, and development of scientific management method, forest protection studies, technical and economic investigations of forest industries; the operation of forest experiment stations, demonstration forests, and forest products laboratories; co-operative undertakings in forestry and forest products, etc. . . . .	250,000 00
	Grant to Canadian Forestry Association. . . . .	1,620 00
190	Investigation of Water and Power Resources and of International Waterway Problems, The Dominion Hydrometric Survey and for the Administration of the Dominion Water Power and Irrigation Acts, etc. . . . .	165,000 00
	Amount required to meet expenses of Lake of the Woods Control Board. . . . .	7,000 00
	To provide for the expenses connected with the National Parks of Canada, historic sites, care of indigents in the parks, the appointment of stipendiary magistrates in the parks and the payment of their remuneration. . . . .	1,105,188 00
	Administration of the Migratory Birds Convention Act. . . . .	35,500 00
	Costs of litigation and legal expenses. . . . .	4,000 00
	Amount to provide for expenses in connection with determination of location and boundaries of Ordnance and Admiralty Lands in the Province of British Columbia. . . . .	3,000 00
	Amount required to cover the payment of retiring leave to officials other than those on Civil Government. . . . .	7,350 00
	Salaries of Revenue Staff. . . . .	8,856 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 76

## JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 5TH JUNE, 1935

---

## PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the twenty-eighth report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petitions presented on the 4th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, they should not be received, namely:—

Of The Cornwall Bridge Company, of Cornwall, Ontario, praying for the passing of an Act to extend the time for the commencement and completion of its undertaking.—*Mr. Stewart (Lethbridge)*.

Of Herman H. Gray, of Hamilton, Ontario, praying for the passing of an Act to reinstate the Charter of the Hamilton Life Insurance Company.—*Mr. Church*.

On motion of Mr. Church it was ordered,—That the petition of Herman H. Gray, presented on the 4th instant, praying for the passing of an Act to reinstate the Charter of the Hamilton Life Insurance Company, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92, 93 (3) (a) and (c), and 95, in relation thereto.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Report of the Honourable John B. M. Baxter, a Commissioner appointed under the provisions of Part I of the Inquiries Act, by Order in Council, P.C. 708, dated 25th March, 1935, to inquire into certain allegations made by Honourable P. J. Veniot, M.P., concerning the activities of the Royal Canadian Mounted Police in the Province of New Brunswick.

On motion of Mr. Guthrie it was ordered,—That 200 copies in the English language and 100 copies in the French language of the Report made by Hon. Mr. Justice Baxter on the Royal Canadian Mounted Police, and tabled this day, be printed, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 3rd April, 1935, for a Return showing:—

1. Total number of items in the customs tariff on August 1, 1930.
2. What it is now.
3. On how many of those items the customs tariff was increased each year since August 1, 1930, (a) by Parliament, and (b) by orders in council.
4. On how many of those items the customs tariff was decreased each year since August 1, 1930, (a) by Parliament, and (b) by orders in council.
5. How many of customs tariff items have been left untouched since August 1, 1930, and are still in force.
6. Whether there are any customs tariff items which have been changed more than once, (a) by Parliament, and (b) by orders in council since August 1, 1930.
7. If so, how many during that period.
8. Whether the Government had investigations made before the above mentioned changes in customs tariff.
9. If so, by whom, each year since August 1, 1930.
10. Whether the Government secured any information about the effect of such changes in customs tariff.
11. If so, from whom, each year, during the same period.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1935, as follows:—

Order in Council, P.C. 1440, dated May 31, 1935: authorizing approval of certain projects for the construction of the Trans-Canada Highway in the Province of Ontario, not to exceed the sum of \$4,414,250.

Order in Council, P.C. 1449, dated June 1, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$1.67 for municipal direct relief in M. D. Kitchener, No. 582.

Order in Council, P.C. 1450, dated June 1, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$3.33 for municipal direct relief in the City of Calgary.

Order in Council, P.C. 1451, dated June 1, 1935: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$11.66 for municipal direct relief in the county of Northumberland.

Order in Council, P.C. 1452, dated June 1, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$10.71 for municipal direct relief in the township of Goulburn.

Order in Council, P.C. 1411, dated June 3, 1935: lowering the rate of interest on loans made to the various provinces under the authority of the various Relief Acts from  $4\frac{1}{2}$  per cent to 4 per cent per annum.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th March, 1935, for a Return showing:—

1. The receipts and expenditures of the Squamish Indian Account No. 54, from the 1st of January, 1933, to the end of December, 1934.
2. Particulars, with names of the individuals who have received relief or other benefits, to whom such benefits were paid, and what amounts were paid to each.
3. Full details in regard to receipts received, from whom and for what.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V—Department of Public Works.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Stirling, presented,—Return to an Order of the House of the 15th April, 1935, for a Return showing:—

1. Who supplied the materials for all the works carried out at the military school of Saint-John's, and any other building erected on the grounds of the military school, (a) cement; (b) stone; (c) sand; (d) lumber; (e) paint.
2. Whether tenders were called for in connection with these various materials.
3. Names of the tenderers and their tender prices.
4. What other persons were employed in connection with such construction works, apart from the unemployed, and wage paid to each such person.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 22nd May, 1935, for a copy of all correspondence, plans, reports and other documents, exchanged between any department of the Provincial Government of Quebec and the Federal Department of Public Works, during the past year, in connection with the application of the Government of Quebec for permission to erect a highway bridge over the Little Cascapedia River, county of Bonaventure, Quebec.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council, P.C. 1110, dated April 29, 1935: ordering that forty per cent of the gold owned and held in Canada by the various chartered banks and transferred by them to the Bank of Canada under Section 28 of the Bank of Canada Act, be regarded, for the purposes of Section 30 of the said Act, as being held at the time of transfer against liabilities elsewhere than in Canada, and that in addition, in the case of the Banque Canadienne Nationale and the Royal Bank of Canada, there be added to the amounts so determined sixty per cent of \$300,000 and \$89,609 respectively, being amounts representing special foreign deposits against which the Minister of Finance is satisfied that the said banks were liable to pay gold on demand.

And also,—Report and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon a reference made to it by the Minister of Finance, viz: Cork Slabs, Boards, Planks and Tiles.

On motion of Mr. Stewart (Lethbridge), it was ordered,—That the petition of the Cornwall Bridge Company, presented on the 4th instant, praying for the passing of an Act to extend the time for the commencement and completion of its undertaking, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92, 93 (3) (a) and (c), and 95, in relation thereto.

Mr. Cahan, by leave of the House introduced a Bill, No. 85, An Act to amend The Companies Act, 1934, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Boulanger:—Order of the House for a Return showing:—

1. The names, occupations and salaries of the persons employed by the Government of Canada on the Welland Canal.
2. The country of origin of each of the above persons.
3. How long those persons had been residing in Canada when they entered the public service.

By Mr. Woodsworth:—Order of the House for a Return showing:—

1. (a) How many dredges were owned by the Department of Marine in 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, and 1935.  
(b) Cost of said dredges.
2. (a) How many scows to attend the said dredges for the years 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, and 1935.  
(b) Cost of said scows.
3. (a) How many tug boats to attend the said dredges for the years 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, and 1935.  
(b) Cost of said tug boats.
4. What percentage of the dredging in the St. Lawrence River from Montreal to Quebec was given to private contractors.
5. (a) How many companies have tendered for the said dredging.  
(b) Cubic yards in each section to be dredged.  
(c) How many cubic yards in each section have been dredged to date
6. (a) Who makes the measurements.  
(b) Who checks them for the Department of Marine.  
(c) Who checks them for the general contractors.
7. (a) Have any dredges been sold to, or used by private contractors.  
(b) If so, what the number is.
8. (a) Whether any floating scows or rock breakers or stone lifters have been supplied to contractors.  
(b) If so, under what conditions.
9. Cost to the Department of Marine of supervising the dredging done by contractors.
10. Whether any dredges or scows were sold by the Department of Marine to the Quebec Harbour Commission.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer engaged in the construction of a telegraphic system, east of Pentecôte, on the north shore of the Saint-Lawrence, in 1934.
2. The number of days each man worked.
3. The total amount paid to each man.
4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of the said works paid each of the said workmen or labourers engaged in the said works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer engaged in repairing the public building, at La Malbaie, county of Charlevoix, in 1934.
2. The number of days each man worked.
3. The total amount paid to each man.
4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of the said works paid each of the said workmen or labourers engaged in the said works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer engaged in repairing and painting the public building, at Baie St-Paul, county of Charlevoix, in 1934.
2. The number of days each man worked.
3. The total amount paid to each man.
4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of the said works paid each of the said workmen or labourers engaged in the said works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer engaged in dredging at the Imbeau dry dock, at Tadoussac, county of Saguenay, in 1934.
2. The number of days each man worked.
3. The total amount paid to each man.
4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of the said works paid each of the said workmen or labourers engaged in the said works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer engaged in the construction of the extension to the wharf at Baie St-Paul, county of Charlevoix, in 1934.
2. The number of days each man worked.
3. The total amount paid to each man.
4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of the said works paid each of the said workmen or labourers engaged in the said works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer engaged in the construction of protection works at Baie St-Paul, county of Charlevoix, in 1934.
2. The number of days each man worked.
3. The total amount paid to each man.
4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of the said works paid each of the said workmen or labourers engaged in the said works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer engaged in the construction of the extension to the wharf at Beaupré, county of Montmorency, in 1934.
2. The number of days each man worked.
3. The total amount paid to each man.
4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of the said works paid each of the said workmen or labourers engaged in the said works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer engaged in repairing the wharf, at Cap à l'Aigle, county of Charlevoix, in 1934.
2. The number of days each man worked.
3. The total amount paid to each man.
4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of the said works paid each of the said workmen or labourers engaged in the said works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer engaged in repairing the wharf at Dolbeau (Grosse Roche), county of Charlevoix, in 1934.
2. The number of days each man worked.

3. The total amount paid to each man.

4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of the said works paid each of the said workmen or labourers engaged in the said works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer engaged in removing an obstruction in the canal, at Grandes Bergeronnes, county of Saguenay, in 1934.

2. The number of days each man worked.

3. The total amount paid to each man.

4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of the said works paid each of the said workmen or labourers engaged in the said works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer engaged in repairing the wharf at Les Escoumains, county of Saguenay, in 1934.

2. The number of days each man worked.

3. The total amount paid to each man.

4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of the said works paid each of the said workmen or labourers engaged in the said works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer who worked on the repairs to the wharf at Mille Vaches, Saguenay county, in 1934.

2. The number of days worked by each such workman or labourer.

3. The total sum received by each such workman or labourer.

4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of works paid each such workman or labourer employed in connection with such works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer who worked in connection with the removal of stone at Petit Saguenay, in 1934.

2. The number of days worked by each such workman or labourer.

3. The total sum received by each such workman or labourer.

4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of works paid each such workman or labourer employed in connection with such works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer who worked on the repairs to the wharf at Petite Rivière Romaine, Saguenay county, in 1934.

2. The number of days worked by each such workman or labourer.

3. The total sum received by each such workman or labourer.

4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of works paid each such workman or labourer employed in connection with such works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer who worked on the extension and repairs to the wharf at Pointe-au-Pic, Charlevoix county, in 1934.

2. The number of days worked by each such workman or labourer.

3. The total sum received by each such workman or labourer.

4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of works paid each such workman or labourer employed in connection with such works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer who worked on the construction of the breakwater at Pointe-aux-Anglais, Saguenay county, in 1934.
2. The number of days worked by each such workman or labourer.
3. The total sum received by each such workman or labourer.
4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of works paid each such workman or labourer employed in connection with such works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer who worked on the repairs to the wharf at Pointe aux Outardes, Saguenay county, in 1934.
2. The number of days worked by each such workman or labourer.
3. The total sum received by each such workman or labourer.
4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of works paid each such workman or labourer employed in connection with such works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer who worked on the repairs to the wharf at Port au Saumon, Saguenay county, in 1934.
2. The number of days worked by each such workman or labourer.
3. The total sum received by each such workman or labourer.
4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of works paid each such workman or labourer employed in connection with such works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer who worked on the repairs to the wharf at Sept Iles, Saguenay county, in 1934.
2. The number of days worked by each such workman or labourer.
3. The total sum received by each such workman or labourer.
4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of works paid each such workman or labourer employed in connection with such works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer who worked on the repairs to the wharf at Ste-Anne de Beauport, in 1934.
2. The number of days worked by each such workman or labourer.
3. The total sum received by each such workman or labourer.
4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of works paid each such workman or labourer employed in connection with such works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer who worked on the repairs to the wharf at St-Irenée, Charlevoix county, 1934.
2. The number of days worked by each such workman or labourer.
3. The total sum received by each such workman or labourer.
4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of works paid each such workman or labourer employed in connection with such works.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a Return showing:—

1. The name of each workman or labourer who was employed in connection with dredging operations carried out at Sault-au-Mouton, Saguenay county, in 1934.

2. The number of days worked by each such workman or labourer.
3. The total sum received by each such workman or labourer.
4. The date on which the Department of Public Works or the local foreman or superintendent of works paid each such workman or labourer employed in connection with such works.

By Mr. Bouchard:—Order of the House for a copy of all correspondence, documents, letters, telegrams, tenders, reports of investigation, paylists and invoices in the possession of the Dominion Government since 1931 in connection with repairing the wharf at Rivière Ouelle (Pointe aux Orignaux), county of Kamouraska.

By Mr. Bouchard:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, documents, telegrams, reports of investigation, paylists and invoices in the possession of the Dominion Government in connection with repairing or improving the wharf at Ste-Anne de la Pocatière, county of Kamouraska, during the calendar years 1934 and 1935.

The Bill No. 83, An Act to amend the Customs Tariff, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 80, An Act to amend the Income Tax Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, read the third time and passed.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 77

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 6TH JUNE, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Bury, from the Select Standing Committee on Standing Orders, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Complying with Orders of the House, dated June 4 and 5, your Committee has considered the suspension of Standing Orders 92, 93 (3) (a) and (c), and 95 in connection with Petitions for Private Bills, viz:—

1. *The Community, General Hospital, Alms House, and Seminary of Learning of the Sisters of Charity at Ottawa.*

In a report to the House from your Committee, presented on May 23 last, a recommendation was contained that Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) be suspended in connection with a petition from this organization, and the House concurred in said recommendation. Since that time, however, the petitioners have been advised by two counsel that the bill, the subject matter of that petition, would be ultra vires this Parliament, and that a reincorporation of the society by an Act of this Parliament would be necessary to effect the purpose of the bill; and, accordingly, they have petitioned anew.

Under the circumstances, your Committee recommends that Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) be suspended in relation to this second petition. Moreover, in view of the fact that the necessary advertising has been completed in respect of the original petition, and that one advertisement has already been published respecting the new application, it is recommended that further compliance with Standing Order 95, respecting advertising of notice of intention to apply, should also be suspended.

2. *Hamilton Life Insurance Company.*

The Act of incorporation of this company was passed in 1930. Owing to the depression which ensued, the promoters were unable to raise the required capital to permit of a licence being secured to do business.

With the improved business conditions now prevailing, it is hoped at an early date to secure the necessary capital, and the proposed bill is sought to extend the time for applying for such licence.

An undertaking has been given by the company, through the solicitors, to insert one advertisement of the notice in the issue of the *Canada Gazette* of the 15th instant.

Your Committee recommends that Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) be suspended, and that further compliance with Standing Order 95 than indicated above be likewise suspended.

### 3. *Cornwall Bridge Company.*

Doubt having arisen within the last few days as to the interpretation of the time limit imposed by the Act of incorporation for the commencement of work, it has been deemed desirable to petition for an extension of that time.

The contemplated bridge will provide work for a large number of men, and Canadian materials will be used.

One advertisement has appeared in a local newspaper, and one in the *Canada Gazette*.

Your Committee recommends that Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) be suspended, and that further compliance with Standing Order 95 be also suspended.

Mr. Geary, from the Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee, in accordance with Order of Reference, March 4, 1935, has considered the Annual Reports respecting the accounts of the Canadian National Railways and the Canadian Government Merchant Marine, and, in connection therewith has examined the following witnesses:—

- Honourable C. P. Fullerton, K.C., Chairman, Board of Trustees, Canadian National Railways;
- Mr. J. E. Labelle, K.C., Trustee, Canadian National Railways;
- Mr. S. J. Hungerford, President, Canadian National Railways;
- Mr. S. W. Fairweather, Director, Bureau of Economics, Canadian National Railways;
- Mr. T. H. Cooper, Auditor of General Accounts, Canadian National Railways;
- Mr. B. J. Roberts, Comptroller, Government Guarantee Branch, Department of Finance;
- Mr. O. A. Matthews, George A. Touche & Company, Accountants and Auditors.

Your Committee had under consideration Bill No. 24, an Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1935, and in its second report presented on the 9th of April, 1935, reported the said Bill without amendment. A full explanation of this Bill was given in the House of Commons by the Minister of Railways and Canals.

Your Committee had under consideration Items Number 293, 294, 295, 296 and 297 (Canadian National Steamships and Maritime Freight Rates Act) Estimates of the fiscal year 1935-1936, approved the same and recommended them to the House in its Third Report dated the 10th of April, 1935.

The Budget for the year 1935 of Canadian National Railways and Canadian National Steamships estimates totals Operating Revenues for the year at

\$180,000,000 and Operating Expenses at \$163,000,000. In addition to Operating Expenses there are sundry other items charged against Operating Revenues including interest on funded debt due to the public amounting to \$62,600,000, showing an estimated deficit on the year's operations of \$45,000,000. Of this amount, however, \$1,020,000 depreciation reserve and \$780,000 amortization of discount on funded debt, or \$1,800,000 in all, are not required in cash; so that the estimated net cash requirement on deficit account for the year is \$44,000,000.

The total capital expenditures for the year, estimated as follows:—

For Additions and Betterments.. . . . .	\$ 5,279,600 00
For Investments and Securities representing Capital Expenditures.. . . . .	220,400 00
Total of.. . . . .	\$ 5,500,000 00

call for no special comment beyond the fact that under the item of "Hotels" some \$600,000 is provided for opening the Saskatoon Hotel, and \$300,000 to continue the construction of the Vancouver Hotel.

By leave of the House, on motion of Mr. Stinson, it was resolved,—That for the remainder of the session, all Private Bills, when presented, be read a first and second time and referred forthwith, and that Standing Order 105, respecting the posting of Private Bills, be suspended.

On motion of Mr. Bury, the Fourth Report of the Standing Committee on Standing Orders was concurred in.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 4th March, 1935, for a Return showing:—

1. What supplies for the unemployment relief camp at Colter Siding, New Brunswick, were purchased from March 1, 1934, to February 1, 1935.
2. From whom they were purchased.
3. Whether tenders were called or invited for such supplies.
4. If so, who tendered, and the amount of each tender.

And also,—Return to an Order of the House of the 27th May, 1935, for a Return showing the amount paid to the undermentioned persons, respectively, for supplies or services in connection with Valcartier Unemployment Camp, during each of the following years, 1932, 1933, 1934, and 1935, to date, viz: Jos. Gingras, Barnabe Parent, M. B. Berry, and A. J. Blondeau of Loretteville, and Georges Theberge, J. E. Blondeau, Georges Gosselin and Gaudias Letellier of Quebec.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 29th May, 1935, for a copy of paysheets relating to the work done to the wharf at Grand Aldouane, Kent county, New Brunswick, by the Department of Public Works, during the last fiscal year.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Dubois:—Order of the House for a Return showing:—

1. The names, occupations and salaries of the persons hitherto employed by the Canadian Farm Loan Board at the Quebec provincial office who were dismissed after the latest amendments to the Canadian Farm Loan Act were assented to, and on what date each such person was dismissed.

2. The names, occupations and salaries of the persons appointed by the Government to the Quebec Provincial Bureau of the Canadian Farm Loan Board after April 17, 1935, and on what date each such person was appointed.

3. How long the Quebec Provincial Bureau of the Canadian Farm Loan Board was closed to the public.

4. Since April 17, 1935, to date, number of letters received at the Quebec Provincial Bureau of the Canadian Farm Loan Board, and how many of such letters are still unanswered.

5. Since April 17, 1935, number of loan applications received at the Quebec Provincial Bureau of the Canadian Farm Loan Board, and how many of such applications have not yet been considered.

6. The number of inspectors actually in the employ of the Quebec Provincial Bureau of the Canadian Farm Loan Board for the purpose of appraising the value of farms of prospective borrowers.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Arthurs:—Order of the House for a Return showing what amount, if any, has been spent for the opening of an airport at or near Emsdale, at or near South River and at Lake Two Rivers, Project 144, (a) for land; (b) for salaries and wages; (c) other expenditures; (d) board and clothing; (e) average number of men employed.

The Bill No. 74, An Act to amend the Interpretation Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole on a proposed Resolution to establish a Dominion Trade and Industry Commission;

Mr. Hanson (York-Sunbury) moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole on the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure to establish a Dominion Trade and Industry Commission, and to provide that the Tariff Board shall act as the Commissioners with prescribed powers and duties, and that a Director of Prosecutions be appointed to carry on such legal proceedings as may be required under the provisions of the Act.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Hanson (York-Sunbury) then, by leave of the House, presented a Bill, No. 86, An Act to establish a Dominion Trade and Industry Commission, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

XXXVI—MISCELLANEOUS

(Three-fourths of amounts set forth below)

241 Canadian Radio Broadcasting Service . . . . .	\$1,500,000 00
244 To appoint David Ballantyne Carswell as Superintendent of the Government Shipyard at Sorel and Superintendent of the dredging fleet at a salary of \$8,000 per annum less such deduction as may be provided . . . . .	8,000 00

XIX—OCEAN AND RIVER SERVICE

(Two-thirds of amount set forth below)

136 Radio Service, to provide for the maintenance and construction of Radio Direction Finding Stations, Radio Beacons and Radiotelegraph Stations and the general administration of the provisions of the Radio Act and Regulations throughout the Dominion . . . . .	590,550 00
---	------------

(Three-fourths of amounts set forth below)

137 Radio Service, to provide for the suppression of local electrical interferences and for the issue of radio receiving licences.	263,038 00
--	------------

XXXV—EXTERNAL AFFAIRS

LONDON

203 Salaries and expenses of the Office of the High Commissioner for Canada, including \$1,800 additional salary, for the High Commissioner to that authorized by Chap. 15, R.S.C. . . . .	121,160 00
--	------------

WASHINGTON

204 Representation, including salaries and allowances for Minister Plenipotentiary, Secretaries and staff, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act, or any of its amendments . . . . .	100,000 00
--	------------

(Seven-twelfths of amount set forth below)

PARIS

205 Representation, including salaries and allowances for Minister Plenipotentiary, Secretaries and staff notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act, or any of its amendments . . . . .	75,700 00
---	-----------

(Three-fourths of amounts set forth below)

GENEVA

207 Salaries and expenses of the Office of the Canadian Advisory Officer . . . . .	28,000 00
--	-----------

208	Canada's contribution to the expenses of the League of Nations for 1935, including Secretariat, International Labour Organization and Permanent Court of International Justice. . . . .	204,640 00
209	Expenses of Canadian Delegates to the Assembly, Conferences and Commissions of the League of Nations. . . . .	12,500 00
210	Publications of League of Nations for distribution to Members of Parliament and a grant to the League of Nations Society in Canada. . . . .	3,000 00

#### CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS AND MARITIME FREIGHT RATE ACT

##### CANADIAN NATIONAL (WEST INDIES) STEAMSHIPS, LIMITED

293	Amount to provide for the payment from time to time to The Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, (hereinafter called "the Company"), of the amounts of the deficits including profit and loss but not including non-cash items and interest on Dominion Government advances, occurring during the year ending December 31st, 1935, in the operations of the company and of the vessels under the control of the company, as certified to by the auditors of the company, and upon applications made by the company to the Minister of Finance and approved by the Minister of Railways and Canals, not exceeding. . . . .	316,000 00
-----	--	------------

##### CANADIAN GOVERNMENT MERCHANT MARINE, LIMITED

294	Amount to provide for the payment from time to time to The Canadian Government Merchant Marine, Limited, (hereinafter called "the Company"), of the amounts of the deficits including profit and loss but not including non-cash items and interest on Dominion Government advances, occurring during the year ending December 31st, 1935, in the operations of the company and of the vessels under the control of the company, as certified to by the auditors of the company, and upon applications made by the company to the Minister of Finance and approved by the Minister of Railways and Canals, not exceeding. . . . .	45,000 00
-----	---	-----------

##### LOAN TO CANADIAN NATIONAL (WEST INDIES) STEAMSHIPS, LIMITED

295	Loan to Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, repayable on demand with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council, upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine and to be applied in payment of Capital expenditure in connection with vessels under the Company's control during the year ending December 31st, 1935, (revote \$178,500). . . . .	196,000 00
-----	---	------------

##### MARITIME FREIGHT RATES ACT

296	Amount required to provide for payment from time to time during the fiscal year 1935-36 of the difference, estimated by the Board of Railway Commissioners and certified by the said Board to the Minister of Railways and Canals, as and when required by him, occurring on account of	
-----	---	--

the application of the Maritime Freight Rates Act, between the tariff tolls and the normal tolls (referred to in section 9 of the said Act) on all traffic moved during 1935, under the tariffs approved, by the following companies:—

Canada & Gulf Terminal Railway.

Canadian Pacific Railway, including:—

Fredericton & Grand Lake Coal & Railway Company,

New Brunswick Coal & Railway Company.

Cumberland Railway & Coal Company.

Dominion Atlantic Railway.

Maritime Coal, Railway & Power Company.

Sydney & Louisburg Railway.

Temiscouata Railway Company . . . . . 900,000 00

297 To hereby authorize and provide for the payment from time to time during the fiscal year 1935-36 to the Canadian National Railway Company of the difference (estimated by the Auditors of the said Company and certified by the said Auditors to the Minister of Railways and Canals as and when required by the said Minister) occurring on account of the application of the Maritime Freight Rates Act, between the tariff tolls and the normal tolls (upon the same basis as set out in section 9 of the said Act with respect to companies therein referred to) on all traffic moved during the year 1935, under the tariffs approved, on the Eastern Lines (as referred to in section 1 of the said Act) of the Canadian National Railways . . . . . 1,880,000 00

### III—CIVIL GOVERNMENT

#### 25 Public Works—

Salaries . . . . . 444,056 00

Contingencies . . . . . 49,800 00

### XVI—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO CAPITAL

#### PUBLIC BUILDINGS

96 Tokyo, Japan—Canadian Legation . . . . . 200,000 00

#### HARBOURS AND RIVERS

##### *Under Contract—*

97 St. John—Channel improvements . . . . . 100,000 00

### XVII—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

#### PUBLIC BUILDINGS

##### *Nova Scotia*

98 { Bridgetown—Public building . . . . . 30,000 00

{ Halifax—Maintenance of Immigration quarters . . . . . 25,000 00

{ New Waterford—Public building . . . . . 44,000 00

{ Oxford—Public Building . . . . . 30,000 00

##### *Generally*

{ Experimental Farms—Replacements, repairs and improvements . . . . . 100,000 00

{ Flags for Dominion Public Buildings . . . . . 3,500 00

	Military Buildings—Repairs, fittings and additions. . . . .	25,000 00
	Military Hospitals—Repairs, improvements and alterations. . . . .	80,000 00
108	Public Buildings Generally. . . . .	30,000 00
	Ottawa Central Heating Plant—Improvements. . . . .	30,000 00
	Ottawa Departmental Buildings—Fittings, etc. . . . .	35,000 00
	Ottawa—Extension of Ore Dressing and Metallurgical Laboratory of Department of Mines. . . . .	25,000 00
	Tractors for postal purposes. . . . .	15,600 00

XXXIX—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO COLLECTION  
OF REVENUE

GRAVING DOCKS

	Champlain Graving Dock. . . . .	75,000 00
271	Esquimalt Graving Dock. . . . .	69,800 00
	Lorne Graving Dock. . . . .	36,900 00
	Selkirk—Repair slip. . . . .	3,000 00

TELEGRAPH AND TELEPHONE LINES

	Land and Cable Telegraph Lines, Lower St. Lawrence and Maritime Provinces, including working expenses of vessels for cable service. . . . .	132,000 00
	Alberta and Saskatchewan. . . . .	84,500 00
272	British Columbia—Northern District. . . . .	59,000 00
	British Columbia—Vancouver Island District. . . . .	88,000 00
	Yukon System—Main Line. . . . .	108,000 00
	Telegraph and Telephone Services Generally. . . . .	6,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again this day.

The Bill No. 81, An Act to amend the Special War Revenue Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, read the third time and passed.

The Bill No. 82, An Act to amend the Excise Act, 1934, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate, informing this House that the Senate had passed the following Bill:—

Bill No. 84, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1936.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 87 (Letter C2 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Wapiti Insurance Company."

Bill No. 88 (Letter E2 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Admiralty Act, 1934."

Bill No. 89 (Letter F2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Muriel Mabel Muttart."

Bill No. 90 (Letter G2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emile Fossion."

Bill No. 91 (Letter H2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Bennett."

Bill No. 92 (Letter I2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Gertrude Bryant Wilson."

Bill No. 93 (Letter J2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gladys Sarah Jenkinson Weeks."

Bill No. 94 (Letter K2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Taylor Nicholson."

Also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Muriel Mabel Muttart, Emile Fossion, Eva Bennett, Helen Gertrude Bryant Wilson, Gladys Sarah Jenkinson Weeks and Mary Elizabeth Taylor Nicholson respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with the request that the same be returned to the Senate.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 21, An Act to provide for limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to eight in a day and forty-eight in the week, in accordance with the Convention concerning the application of the principle of the Eight Hour Day or of the Forty-eight Hour Week adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919, with amendments, which are as follows:—

1. Page 2, line 27. After "thereof" insert "other than an undertaking in which only members of the same family are employed".
2. Page 2, line 28. For "or" substitute "and".
3. Page 2, line 41. After "limit of eight" insert "hours".
4. Page 2, line 42. For "with" substitute "by".
5. Page 2, line 44. After "no" insert "such".
6. Page 3, line 2. After "hours in" insert "any".
7. Page 3, line 3. After "hours in" insert "any".
8. Page 3, line 17. After "average." insert "Such regulation of the hours of work shall in no case affect any rest days which may be secured by the law of Canada to the workers in such processes in compensation for the weekly rest day."
9. Page 3, line 33. For the words "one year from the thirty-first day of March, 1935, unless suspended during such period by the Governor in Council." substitute the words "three months from the date of the coming into force of this Act."

10. Page 3, lines 36 to 47, inclusive, and Page 4, lines 1 to 20, inclusive. For clause 10 substitute the following:—

"10. (1) Whenever the Governor in Council, after consultation as required by the Convention mentioned in the preamble to this Act has been had, is satis-

fied that the work, or any class of work, in any industrial undertaking or class of industrial undertaking is—

- (a) preparatory or complementary, so that it must necessarily be carried on outside the limits laid down for the general working of an establishment; or
- (b) essentially intermittent, as when it—
  - (i) does not require that the worker be continuously occupied during the hours of employment; or
  - (ii) is such that it must necessarily be performed in variable periods of employment; or
  - (iii) is, in its nature, either seasonal or subject to intervals of discontinuance or to variations in the supply of raw materials; or

(c) exceptional, owing to pressure of work for the time being, the Governor in Council may, by regulation, except all or any employment at such work or class of work in such industrial undertaking or class of industrial undertakings from application thereto of the limits of hours fixed by this Act.

(2) Such regulations shall provide so that fair and humane conditions of labour, with relation to hours of work, shall prevail in such excepted employment, and so that any regulation made by reason of pressure of work shall be temporary in character.

3. Whenever it is practicable the maximum of additional hours permitted under this section shall be fixed by the regulations, and in such case the rate of pay for overtime shall not be less than one and one-quarter times the regular rate."

11. Page 4, lines 22 to 31, inclusive. For paragraph (a) substitute the following:—

"(a) notify by means of the posting of notices in conspicuous places in the works or other suitable place, or by such other method as may be approved by the Governor in Council, the hours at which work begins and ends and where work is carried on by shifts, the hours at which each shift begins and ends. These hours shall be so fixed that the duration of the work shall not exceed the limits prescribed by this Act, and when so notified they shall not be changed except with such notice and in such manner as may be approved by the Governor in Council."

12. Page 4, lines 40 to 49, inclusive. Leave out all the words after "Gazette" to the end of the clause.

13. Page 5, line 3. After "shall" insert "be guilty of an offence against this Act and".

14. Page 5, line 5. Leave out the words "and not less than twenty dollars".

On motion of Mr. Myers, pursuant to Special Order made this day, the following Bills were read a first and a second time, and referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions on which the said Bills were founded), viz:—

Bill No. 89 (Letter F2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Muriel Mabel Muttart."—*Mr. Myers*.

Bill No. 90 (Letter G2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emile Fossion."—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Bill No. 91 (Letter H2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Bennett."—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Bill No. 92 (Letter I2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Gertrude Bryant Wilson."—*Mr. Factor*.

Bill No. 93 (Letter J2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gladys Sarah Jenkinson Weeks."—*Mr. Factor*.

Bill No. 94 (Letter K2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Taylor Nicholson."—*Mr. White (Mount Royal)*.

On motion of Mr. Weir (Macdonald), pursuant to Special Order made this day, the following Bill was read a first and a second time and referred to the *Standing Committee on Banking and Commerce*, viz:—

Bill No. 87 (Letter C2 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Wapiti Insurance Company."—*Mr. Weir (Macdonald)*.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 3 o'clock.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 78

# JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 7TH JUNE, 1935

---

### PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Ninth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Ninth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Lillian Towy and Canadian Sealright Company, Limited;

Of Northern Telephone Company, Limited, and Fergus Lawrence Hutchinson and others.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Convention (English and French) between Canada and the United States of America relating to certain complaints arising from the operation of the smelter at Trail, B.C., signed at Ottawa, Canada, April 15, 1935.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Proceedings, Evidence and Exhibits, to accompany Report made by Hon. Mr. Justice Baxter concerning certain allegations made in respect to activities of the Royal Canadian Mounted Police in the Province of New Brunswick, and which was tabled in the House of Commons on the 5th instant.

Mr. Weir (Melfort), by leave of the House, introduced a Bill, No. 95, An Act respecting Fruit, Vegetables and Honey, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 25, An Act to amend the Meat and Canned Foods Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 72, An Act to amend the Live Stock and Live Stock Products Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 96 (Letter A2 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company."

Bill No. 97 (Letter D2 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Portage la Prairie Mutual Insurance Company."

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 63, An Act to create employment by public works and undertakings throughout Canada and to authorize the guarantee of certain railway equipment securities, with an amendment, which is as follows:—

1. Page 3, line 36. For "certificate of" substitute "certificate as to the wisdom of such recommendation made by".

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 40, An Act to provide for Minimum Wages pursuant to the Convention concerning minimum wages adopted by the International Labour Organization in accordance with the provisions of Part XIII of the Treaty of Versailles and of the corresponding parts of the other treaties of peace, with amendments, which are as follows:—

1. Pages 2, 3 and 4. For clauses 2 to 8, inclusive, substitute the following:—

"2. In this Act, unless the context otherwise requires,—

(a) "Convention" means the Convention concerning the creation of minimum wage fixing machinery adopted as a draft convention by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations at its Eleventh Session in Geneva on the sixteenth of June, 1928, in accordance with the Provisions of Part XIII of the Treaty of Versailles and of the corresponding Parts of the other Treaties of Peace;

(b) "employer" means an employer in a rateable trade;

(c) "minimum rates of wages" means the remuneration, fixed under this Act as payable to workers, whether by way of wages or salary or for piece work, in a rateable trade;

(d) "Minister" means the Minister of Labour;

(e) "rateable trades" means those trades or parts of trades (in particular, home working trades) in which no arrangements exist for the effective regulation of wages by collective agreement or otherwise and wages are exceptionally low;

(f) "specified rateable trades" means such rateable trades as, pursuant to section five of this Act, shall be decided and declared to be those to which the minimum wage rate fixing machinery provided pursuant to this Act shall be applied;

(g) "regulation" means regulation made by or under the authority of the Governor in Council;

(h) "trade" and "trades" include manufacture and commerce and employment in either thereof;

(i) "worker" means an employed person, male or female, who is not under sixteen years of age."

" 3. (1) Such minimum rates of wages as shall, pursuant to this Act, be fixed as payable in specified rateable trades shall be paid by employers to workers in such trades.

(2) Every employer who, being engaged in a specified rateable trade, pays or agrees to pay to any worker employed in that trade wages at less than the minimum rates applicable pursuant to this Act thereto is guilty of an offence against this Act, punishable on summary conviction, and liable to a penalty not exceeding five thousand dollars."

" 4. (1) The Governor in Council may on the recommendation of the Minister create, and by regulation provide for the operation by or under the Minister of, machinery whereby minimum rates of wages can be fixed for workers employed in rateable trades: Provided that the employers and workers concerned shall be associated in the operation of such machinery in such manner and to such extent, but in any case in equal numbers and on equal terms, as the Governor in Council may by regulation determine.

(2) Minimum rates of wages which have been fixed by way of such machinery shall be binding on the employers and workers concerned so as not to be subject to abatement by them by means of individual agreement, nor, except with the general or particular authorization of the Minister, by collective agreement."

" 5. (1) The Governor in Council may, on the recommendation of the Minister (made after the Minister has consulted or caused consultation as the Convention requires) decide, and by regulation declare, which trades or parts of trades are those rateable trades to which the minimum wage fixing machinery referred to in section four of this Act shall be applied.

(2) Such machinery shall be applied only in rateable trades and it shall not be applied in any particular rateable trade until after the Minister has consulted or caused consultation as the Convention requires and has decided and declared by regulation of his Department the nature and form of, and the methods to be followed in the operation of, that machinery, as it shall be applied to that particular trade.

(3) A rateable trade specified as by this section provided is referred to in this Act as a specified rateable trade."

" 6. The Governor in Council, subject to the provisions of this Act and in substitution for the provisions of subsection one of section four and for those of section five of this Act, whenever he is satisfied that—

- (a) the trade and commerce, or the public revenue, of Canada is being injuriously affected by the absence of uniform minimum rates of wages, or
- (b) workers throughout Canada are being oppressed by reason of the insufficiency of the wages being paid to them to enable them to maintain a suitable standard of living,

may fix and determine by regulation minimum uniform rates of wages, or fair and suitable rates of wages, as the case may be, to be paid by employers to workers in the trades concerned, and provide or indicate all necessary machinery for enforcing observance and punishing non-observance of such regulation."

" 7. Notwithstanding anything contained in this Act, the Governor in Council may, by regulation—

- (a) provide that the Minister or his nominee may generally or specially permit employers or any employer to pay wages less than the minimum rates of wages in the case of workers who, by reason of age, infirmity or inexperience, are incapable of doing the work of a competent worker;

- (b) provide that the Minister may authorize any person, including an officer or employee of any provincial government, to act as an inspector or supervisor in connection with the enforcement of this Act;
- (c) ensure that the employers and workers concerned are informed of the minimum rates of wages in force;
- (d) prescribe the procedure whereby regulations or orders fixing minimum rates of wages are made effective, including the manner of proving and publishing them;
- (e) provide that whenever minimum rates of wages have been fixed pursuant to any one part of the machinery provided by or under this Act the rates of wages so fixed shall apply to employers and workers engaged in that trade in lieu of minimum rates of wages fixed in that trade pursuant to any other part of such machinery;
- (f) provide that any board, commission, committee, commissioner or functionary authorized under this Act to fix minimum rates of wages shall have the powers of a commissioner appointed under the *Inquiries Act*;
- (g) provide so that the Minister may permit delays to enable the orderly and proper application of this Act to industry and commerce and all necessary consultation and arrangement with relation thereto to be had and made;
- (h) do such other things as, being consonant with the convention, are necessary for the enforcement of this Act and for carrying out its provisions according to their true intent and meaning."

" 8. (1) The Minister or his nominee may at any time, on the application of representatives of employers or workers, conduct an inquiry as to the minimum rates of wages required to enable a worker to maintain a suitable standard of living.

(2) The Minister or his nominee shall, for the purposes of such inquiry, have the powers of a commissioner appointed under the *Inquiries Act*."

2. Page 4, line 22. After "underpaid." insert "Alternatively, on any prosecution had under section three of this Act the Court may, in addition to the imposition of any penalty, order payment to the employee concerned of the amount of wages proved to be unpaid or short paid, as the case may be, and with relation to such order all provisions of Part XV of the *Criminal Code* shall apply."

3. Page 4, line 24. After the word "order" insert "made thereunder".

4. Page 4, line 33. For clause 12 substitute the following:—

" 12. Subsection one of section four of this Act and section five of this Act shall not come into force until proclaimed by the Governor in Council."

On motion of Mr. Weir (Macdonald), pursuant to Special Order of the House made on the 6th instant, the following Bill was read a first and a second time, and referred to the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, viz:—

Bill No. 96 (Letter A2 of the Senate), intitled: "An Act respecting The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company."

On motion of Mr. Fraser (Cariboo), pursuant to Special Order of the House made on the 6th instant, the following Bill was read a first and a second time, and referred to the Standing Committee on Banking and Commerce, viz:—

Bill No. 97 (Letter D2 of the Senate) intitled: "An Act respecting The Portage la Prairie Mutual Insurance Company."

The House resolved itself again into Committee of Supply.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair, and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

Mr. Garland (Carleton) moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The following Bills were severally considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed, viz:—

Bill No. 33 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ray Leitman Aronoff."

Bill No. 44 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Agnes Mabel Potter Brockwell."

Bill No. 45 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Henry Ley."

Bill No. 56 (Letter P of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emma Gelfman Goldman Stokolsky."

Bill No. 57 (Letter Q of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Albertine Roberte Montpelier de Beaujeu."

Bill No. 66 (Letter U of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Frances Isobel Brown Gauthier."

Bill No. 67 (Letter V of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Amy May Wells Gorman."

Bill No. 68 (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles Michael McGuire."

Bill No. 65 (Letter T of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Isabelle Hume Sadlier Rice."

Bill No. 76 (Letter X of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Nora Ellen Moore McCabe."

Bill No. 77 (Letter Y of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hildur Emilia Hill Soucy."

Bill No. 78 (Letter Z of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ethel Ellis Callow Randles."

On motion of Mr. Garland (Carleton), it was ordered, That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the Petitions on which the above-mentioned Bills were founded.

*(Public Bills)*

The Bill No. 13, An Act to amend The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resumed in Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:—

XXXVI—MISCELLANEOUS

(Three-fourths of amount set forth below)

263 Natural Products Marketing Act, 1934. . . . . \$ 545,500 00

Resolution to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 88 (Letter E2 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Admiralty Act, 1934."—*Mr. Guthrie.*

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at 3 o'clock.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 79

## JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 10TH JUNE, 1935

---

## PRAYERS.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 27th May, 1935, for a copy of all correspondence including letters, telegrams and other documents, exchanged between the Government of Canada or any member thereof or any official of said Government, and the Government of San Domingo or any Minister or official thereof, or between the Government of Canada, its Ministers or officials and the Minister to Canada from Great Britain or the Secretary of State for the Colonies or any of his officials, relative to the great increase in duties on fish, potatoes, onions, etc., when imported into the said Island of San Domingo from Canada.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 11th March, 1935, for a copy of all correspondence, reports on examination and names of applicants in connection with the appointment of of the light keeper at Grindstone, New Brunswick. Also a statement showing the rating of each applicant in the examination, both verbal and written which took place in May, 1934.

Also,—Return to an Order of the House of the 25th March, 1935, for a Return showing:—

1. What civil servants, permanently or temporarily employed, in the various departments, were promoted, by way of reclassification or otherwise, since the passing of the Order in Council of June 14, 1932 (No. 44-1367).

2. What salary increases such promoted persons received.

3. On what date each such person was promoted.

Also,—Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a Return showing:—

1. Name and address of the port physician at the Port of Charlottetown, Prince Edward Island, and the amount which he receives for medical services in connection with his work.

2. Names and addresses of the physician or physicians employed in connection with the Indian Reserves at Rocky Point, Scotchfort and Tracadie, or any reserve in Prince Edward Island, and the amount which each receives for his services.

3. Whether there is a physician in the employ of the Canadian National Railways at Charlottetown, Prince Edward Island. If so, what his name is and address, and the amount which he receives for his services yearly.

Also,—Return to an Order of the House of the 15th April, 1935, for a Return showing:—

1. Up to and including December 31, 1934, (a) What the total capital cost of the Canadian Government Railways was.

(b) Total amount of cash loans to the Canadian National Railways for capital expenditures.

(c) Total amount of cash loans to the Canadian National Railways for refunding and retirement of its obligations due the public.

(d) Total amount of cash loans to the Canadian National Railways for deficits.

(e) Total amount of contributions to the Canadian Government Railways for cash deficits which have been absorbed in Consolidated Revenue Fund.

(f) Total amount of contributions to the Canadian National Railways for cash deficits of eastern lines which have been absorbed in Consolidated Revenue Fund.

(g) Total amount of contributions to the Canadian National Railways for other cash deficits which have been absorbed in Consolidated Revenue Fund.

(h) Total amount of interest absorbed by the Government in the Consolidated Revenue Fund on account of money spent for items (a) to (g) inclusive.

2. (a) Amount of cash deficit of the eastern lines for the year 1934, which was absorbed by the Government in the Consolidated Revenue Fund.

(b) Amount of remaining deficit of Canadian National Railway system for the year 1934 which was so absorbed.

(c) Amount of interest absorbed by the Government in the Consolidated Revenue Fund during the fiscal year ending March 31, 1935, on account of money spent for items detailed in classes (a) to (g) inclusive, of question 1.

3. Amount of non-cash items of Canadian National Railways not taken up by the Government for the year 1934 and what the principal items were.

4. Amount of non-cash items of the Canadian National West Indies Steamships not taken up by the Government for the year 1934 and what the principal items were.

Also,—Return to an Order of the House of the 15th April, 1935, for a Return showing:—

1. Royal Commissions appointed since August 7, 1930.

2. The purpose of each.

3. What each such commission cost.

Also,—Return to an Order of the House of the 15th April, 1935, for a Return showing:—

1. Number of permanent or temporary commissions other than Royal Commissions set up since August 7, 1930.

2. The purpose of each.

3. What each such commission cost.

4. How many are still functioning and at what annual cost.

And also,—Return to an Order of the House of the 20th May, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams or other documents, exchanged from 1931 to date between the honourable member for Berthier-Maskinongé (Mr. Barrette) or any other persons, and the Right Honourable the Prime Minister or any other member of his cabinet respecting a grant to be made by the Federal Government for the completion of the University of Montreal.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Supplementary Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a return showing the disbursement of the sums of \$10,000, \$20,000, and \$20,000 advanced by the Government of Canada to the co-operative organizations in the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta respectively, in connection with the recent vote in these provinces regarding the Poultry Marketing Scheme, showing: (a) the names of the parties by provinces to whom said sums were disbursed; (b) the amount received by each; (c) to whom the disbursement of said sums in each province was entrusted.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Ordinances passed by the Northwest Territories and Yukon Branch under the provisions of Section 13, Chapter 142, R.S. 1927—Exportation of furs; substitution of title "Director, Lands", for "Director of the Northwest Territories and Yukon Branch."

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934, and the Relief Act, 1935, as follows:—

Order in Council, P.C. 1482, dated June 7, 1935: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of the sum of \$3,439.97 for municipal works in the City of Charlottetown.

Order in Council, P.C. 1483, dated June 7, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$341.18 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 1484, dated June 7, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$348.34 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 1485, dated June 7, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$3,827.64 for provincial direct relief in unorganized territories, provincial direct relief in organized municipalities, municipal works in the cities of Verdun and Quebec.

Order in Council, P.C. 1486, dated June 7, 1935: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$10.40 for provincial direct relief in the unorganized district of Similkameen.

Order in Council, P.C. 1487, dated June 7, 1935: authorizing payment to the province of British Columbia of the sum of \$31.59 for municipal direct relief and direct relief to transient families in Spallumcheen.

Order in Council, P.C. 1488, dated June 7, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$178,524.03 for municipal works in the city of Montreal.

Order in Council, P.C. 1489, dated June 7, 1935: respecting the interpretation by the Dominion Commissioner of Unemployment Relief and the Auditor General of an agreement entered into between the Dominion Government and the Governments of the Western Provinces concerning the care of single, homeless persons in urban centres.

Order in Council, P.C. 1490, dated June 7, 1935: respecting Dominion contribution towards the net cost of expenditures appertaining to movements to

and from the dried-out areas of the Western Provinces as approved by Orders in Council, P.C. Nos. 1974, 1975 and 1976, dated August 24, 1934, and 452 and 625 dated February 20 and March 18, 1935, respectively.

Order in Council, P.C. 1506, dated June 7, 1935: accepting the tenders of James S. Neill and Sons Ltd., Fredericton, N.B., General Supply Company of Canada, Ltd., Ottawa, Northland Tractor and Equipment Co. Ltd., Port Arthur, and Finning Tractor and Equipment Co. Ltd., Vancouver, for fourteen bottomless scrapers for use at the Unemployment Relief Projects operated by the Department of National Defence, in the various provinces.

Order in Council, P.C. 1507, dated June 7, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,364.56 for provincial direct relief in organized municipalities and municipal works in the city of Quebec.

Order in Council, P.C. 1508, dated June 7, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$92,070.76 for municipal works in the city of Montreal.

Order in Council, P.C. 1509, dated June 7, 1935: authorizing certain payments to the various provinces, pending the execution of formal agreements, as grants-in-aid, to assist each of the provinces in discharging their responsibilities for the relief of necessitous persons during the month of June, 1935.

Order in Council, P.C. 1520, dated June 7, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$7.89 for construction of provincial roads other than Trans-Canada Highway in Victoria County.

Order in Council, P.C. 1527, dated June 7, 1935: renewing loan of \$1,300,000 to the Province of Manitoba authorized under authority of Order in Council, P.C. 1329, dated June 22, 1934, accepting as security therefor Treasury Bill of the said Province bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1528, dated June 7, 1935: authorizing loan of \$250,000 to the Province of Alberta for re-loan to Calgary to be used for relief purposes in that city, accepting as security therefor Treasury Bill of the said Province bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum.

---

Mr. SPEAKER: When the Hon. member for New Westminster (Mr. Reid) moved on Thursday last for leave to introduce the Bill standing on the Order Paper in his name,—An Act to amend the Bank of Canada Act—he stated in part, as reported at page 3610 of Unrevised Hansard, that “There are two changes contemplated in the proposed Bill; the first is to amend paragraph (b), subsection 3 of section 25, and would empower the Minister to purchase silver for the redemption of dominion notes.”

If it is true that the Bill will do what its sponsor states, empower the minister to purchase silver, then it will be generally agreed that it is out of order on the ground that a private member cannot introduce a measure which involves the expenditure of public moneys.

Upon looking up original section 25, subsection 3 of the Bank Act, I find it reads as follows:—

3. “On the day on which the Bank is authorized to commence business the minister shall transfer to the bank—

(b) silver held by the minister for the redemption of dominion notes valued at the market price of the fine silver content thereof.”

Mr. Reid’s amendment proposes to add to the subsection just referred to the following words:—

“and at any time thereafter the minister may transfer to the bank silver held by him for the redemption of dominion notes or hereafter purchased for the redemption of dominion notes valued at the market price of the fine silver content.”

The original section as just quoted provides that "on the day on which the bank is authorized to commence business, the minister shall transfer to the bank silver held by him for the redemption of dominion notes." The amendment provides that "any time thereafter the minister may transfer to the bank silver held by him for the redemption of dominion notes or hereafter purchased for the redemption of dominion notes, etc."

While I do not think the amendment goes as far as Mr. Reid suggests,—that is "empowers" the Minister to purchase silver, it certainly contemplates the purchase of further silver by the Minister and does empower the transfer of silver held by him to the bank.

The purchase of silver by the government certainly involves the expenditure of government moneys. Speaking of silver in the narrow sense as "money", its transfer from the Minister to the bank as authorized by the proposed amendment, involves the expenditure of public moneys. It is quite clear that legislation involving the expenditure of public moneys can only be introduced by a responsible Minister of the Crown upon the recommendation of His Excellency the Governor General. On the ground that the expenditure of public moneys is involved the amending motion is out of order.

It is also, in my opinion, out of order on a second ground. Giving silver the wider meaning of "property" its transfer as proposed by the amendment, involves the disposal or alienation of Crown property. No private member may introduce a measure for this purpose without having first asked the House to agree to an Address for leave to proceed thereon, such leave to be obtained prior to the introduction of the Bill (See Bourinot 4th edition, page 414). No such leave has been obtained.

I therefore rule that the motion to introduce the Bill in question is out of order.

---

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. MacLean:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of miles of Trans-Canada Highway constructed in Canada since 1930.
2. Number of miles of this highway constructed in each of the nine provinces, showing each province separately.
3. Cost per mile in each province in connection with this construction work, and what percentage of the above cost was paid, (a) by the Federal Government; (b) by the Provincial Government; (c) municipality.
4. Number of miles of this highway which still remain to be constructed, showing number in each province separately.
5. Total cost of the Federal Government's share of this highway up to the present time.
6. Estimated cost to complete the work.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the sum of \$721,479.35 being the total of two items mentioned in Sessional Paper No. 269 of March 20, 1935, for the cost of the High Commissioner's Office in London, from August 1, 1930, to February 1, 1935, included any amount spent for publicity and printing.
2. If not, (a) what total amount was spent by the High Commissioner and the High Commissioner's Office in London for publicity and printing during that period; (b) the latter amount included anything for entertainments; (c) if so, how much; (d) how much was spent for publicity in Great Britain; (e) how much in Canada; (f) same questions for printing.

3. Whether the sum mentioned in the first place included the salaries and travelling expenses of the officers of the five departments mentioned in Sessional Paper No. 335A of May 20, 1935.

4. If not, what total amount was paid for such salaries and travelling expenses during the above mentioned period.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total amount of exports (including exports of foreign products) of Canada to Great Britain in calendar years 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.

2. Same question for Canadian imports from Great Britain.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of bank notes for each figure issued, (a) in English, and, (b) in French by the Bank of Canada.

2. Number of French notes distributed to each chartered or savings bank.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Referring to letter of Deputy Minister of Immigration and Colonization dated October 24, 1931, to W. R. Little, Director of European Emigration, London, S.W. 1, England, contained in Sessional Paper No. 335 of May 20, 1935, to the effect that all general departmental correspondence, "which up to the present has been addressed to Mr. Little as Director of European Emigration, will in future be addressed to the High Commissioner marked 'Attention Mr. Little,'" whether the High Commissioner was authorized to open correspondence thus addressed.

2. Referring to consultations of the said Mr. Little with the High Commissioner "respecting any important matters which would from time to time be the subject of correspondence" coming from the Department of Immigration, to use the words of the letter already referred to, whether the High Commissioner was empowered to give any instructions to the said Mr. Little.

3. If so, in virtue of what authority, and while doing so, whether the High Commissioner was under the supervision of the head or deputy head of the Department of Immigration and Colonization.

4. If not, to whom the High Commissioner was responsible for any instructions or advice given to the said Mr. Little.

5. Referring again to the above mentioned letter, what the line of demarcation was between, (a) any matter of public business not involving the question of policy and dealt with through the Department of Immigration and Colonization, and (b) any matter of public business involving the question of policy and dealt with through the Secretary of State for External Affairs.

6. Since October 24, 1931, whether the Secretary of State for External Affairs communicated with the High Commissioner with regard to any matter of public business involving a question of policy for the Department of Immigration and Colonization, and, if so, whether it was in accordance with Orders in Council passed on or after October 24, 1931.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Canada's total exports to the United States in the twelve month periods ending, (a) May 31, 1931; (b) May 31, 1932; (c) May 31, 1933; (d) May 31, 1934, and (e) May 31, 1935.

2. Canada's total imports from the United States during the corresponding periods.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Gagnon:—Order of the House for a Return showing:—

1. Number of radio broadcasting stations at present in Canada.
2. Number of broadcasting stations: (a) in British Columbia, (b) in Alberta, (c) in Saskatchewan, (d) in Manitoba, (e) in Ontario, (f) in Quebec, (g) in New Brunswick, (h) in Prince Edward Island, (i) in Nova Scotia.
3. Their respective power output.
4. Radio broadcasting stations in Canada receiving payment from the Radio Commission for services performed in connection with the broadcast of the Commission's programs or otherwise.
5. Amount paid to each station in particular and also by province.
6. Income from radio licence fees in each province for the fiscal years 1933-1934 and 1934-1935.
7. What amount the Radio Commission spent on the production of programs during the fiscal years 1933-1934 and 1934-1935.

By Mr. Gagnon:—Order of the House for a Return showing:—

1. Appointments made to the Canadian Radio Broadcasting Commission: (a) under the Civil Service Act, (b) under the Canadian Radio Broadcasting Act.
2. Names of these appointees, the position they occupy and the salary rate in each case.
3. How many of these appointees are: (a) English Canadians, (b) French Canadians.
4. Their respective positions, place of employment and salary rate.

By Mr. Rheame:—Order of the House for a Return showing:—

1. Upon whose request a fence was erected on the land which the Government owns on Richelieu street at St. John's, province of Quebec, to the east, near the building occupied by the Department of National Revenue.
2. Whether tenders were called for.
3. Names of the tenderers.
4. To whom the contract was awarded and the amount paid.
5. Whether owners of neighbouring properties contributed to the cost of said fence.
6. If so, what amount.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Ferland:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether Canada imported flour during the past four years.
2. If so, (a) from what countries; (b) what quantity; (c) value of such imports.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Pouliot:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence between the Government of Great Britain, the War Office and the Admiralty, on one hand, and the Canadian Government on the other hand, with regard to Militia Orders 116 of 1933; 157 of 1933, and 118 of 1935.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of detailed accounts of the expenditure of an appropriation of \$100,000 for publicity and advertising in the United Kingdom and Europe, referred to in letter from the Minister of Trade and Commerce to the High Commissioner for Canada in London, dated April 12, 1933, and for all amounts administered by the office of the said High Commissioner for similar purposes.

By Mr. Perley (Qu'Appelle):—Address to His Excellency the Governor General, for a return showing:—

1. Amount of direct relief paid out by municipalities in the drought areas of Saskatchewan as reported to the Federal Department of Finance by the Provincial Government of Saskatchewan.

2. Number of families reported by the Provincial Government of Saskatchewan to the Department of Finance as being in receipt of direct relief in each rural municipality.

3. Copies of correspondence between the Department of Finance or its representatives, and the Provincial Government, or its representatives, with reference to relief administration in R.M. 104.

By Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all notices, tenders, contracts, letters, telegrams, memoranda, recommendations, communications, correspondence and documents since January 1, 1935, in the possession of the Post Office Department with respect to the contract for carrying the mail between Churchover and railway station, Shelburne county, N.S.

By Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all notices, tenders, contracts, letters, telegrams, memoranda, recommendations, communications, correspondence and documents since January 1, 1935, in the possession of the Post Office Department with respect to the contract for carrying the mail between Shelburne and Upper Ohio, Rural Route No. 1.

By Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all notices, tenders, contracts, letters, telegrams, memoranda, recommendations, communications, correspondence and documents since January 1, 1935, in the possession of the Post Office Department with respect to the contract for carrying the mail between Birchtown and railway station, Shelburne county, N.S.

Mr. Bennett moved that it be resolved,—That it is expedient that Parliament do approve of the following Convention between Canada and the United States relating to certain complaints arising from the smelter at Trail, British Columbia, signed at Ottawa on the 15th day of April, 1935.

#### CONVENTION BETWEEN CANADA AND THE UNITED STATES

RELATING TO CERTAIN COMPLAINTS ARISING FROM THE OPERATION OF THE  
SMELTER AT TRAIL, B.C.

OTTAWA, April 15th, 1935.

His Majesty the King of Great Britain, Ireland and the British dominions beyond the Seas, Emperor of India, in respect of the Dominion of Canada, and The President of the United States of America,

Considering that the Government of the United States has complained to the Government of Canada that fumes discharged from the smelter of the Consolidated Mining and Smelting Company at Trail, British Columbia, have been causing damage in the State of Washington, and

Considering further that the International Joint Commission, established

pursuant to the Boundary Waters Treaty of 1909, investigated problems arising from the operation of the smelter at Trail and rendered a report and recommendations thereon, dated February 28, 1931, and

Recognizing the desirability and necessity of effecting a permanent settlement,

Have decided to conclude a Convention for the purposes aforesaid, and to that end have named as their respective plenipotentiaries:

His Majesty the King of Great Britain, Ireland and the British dominions beyond the Seas, Emperor of India, for the Dominion of Canada:

The Right Honourable RICHARD BEDFORD BENNETT, Prime Minister, President of the Privy Council and Secretary of State for External Affairs;

The President of the United States of America:

PIERRE DE L. BOAL, Chargé d'Affaires ad interim of the United States of America at Ottawa;

Who, after having communicated to each other their full powers, found in good and due form, have agreed upon the following Articles:

#### ARTICLE I

The Government of Canada will cause to be paid to the Secretary of State of the United States, to be deposited in the United States Treasury, within three months after ratifications of this Convention have been exchanged, the sum of three hundred and fifty thousand dollars, United States currency, in payment of all damage which occurred in the United States, prior to the first day of January, 1932, as a result of the operation of the Trail Smelter.

#### ARTICLE II

The Governments of Canada and of the United States, hereinafter referred to as "the Governments", mutually agree to constitute a tribunal hereinafter referred to as "the Tribunal", for the purpose of deciding the Questions referred to it under the provisions of Article III. The Tribunal shall consist of a chairman and two national members.

The chairman shall be a jurist of repute who is neither a British subject nor a citizen of the United States. He shall be chosen by the Governments, or, in the event of failure to reach agreement within nine months after the exchange of ratifications of this Convention, by the President of the Permanent Administrative Council of the Permanent Court of Arbitration at The Hague described in Article 49 of the Convention for the Pacific Settlement of International Disputes concluded at The Hague on October 18, 1907.

The two national members shall be jurists of repute, who have not been associated directly or indirectly, in the present controversy. One member shall be chosen by each of the Governments.

The Governments may each designate a scientist to assist the Tribunal.

#### ARTICLE III

The Tribunal shall finally decide the questions, hereinafter referred to as "the Questions", set forth hereunder, namely:—

- (1) Whether damage caused by the Trail Smelter in the State of Washington has occurred since the first day of January, 1932, and, if so, what indemnity should be paid therefor?

- (2) In the event of the answer to the first part of the preceding Question being in the affirmative, whether the Trail Smelter should be required to refrain from causing damage in the State of Washington in the future and, if so, to what extent?
- (3) In the light of the answer to the preceding Question, what measures or regime, if any, should be adopted or maintained by the Trail Smelter?
- (4) What indemnity or compensation, if any, should be paid on account of any decision or decisions rendered by the Tribunal pursuant to the next two preceding Questions?

#### ARTICLE IV

The Tribunal shall apply the law and practice followed in dealing with cognate questions in the United States of America as well as International Law and Practice, and shall give consideration to the desire of the High Contracting Parties to reach a solution just to all parties concerned.

#### ARTICLE V

The procedure in this adjudication shall be as follows—

1. Within nine months from the date of the exchange of ratifications of this agreement, the Agent for the Government of the United States shall present to the Agent for the Government of Canada a statement of the facts, together with the supporting evidence, on which the Government of the United States rests its complaint and petition.

2. Within a like period of nine months from the date on which this agreement becomes effective, as aforesaid, the Agent for the Government of Canada shall present to the Agent for the Government of the United States a statement of the facts, together with the supporting evidence, relied upon by the Government of Canada.

3. Within six months from the date on which the exchange of statements and evidence provided for in paragraphs 1 and 2 of this Article has been completed, each Agent shall present in the manner prescribed by paragraphs 1 and 2 an answer to the statement of the other with any additional evidence and such argument as he may desire to submit.

#### ARTICLE VI

When the development of the record is completed in accordance with Article V hereof the Governments shall forthwith cause to be forwarded to each member of the Tribunal a complete set of the statements, answers, evidence and arguments presented by their respective Agents to each other.

#### ARTICLE VII

After the delivery of the record to the members of the Tribunal in accordance with Article VI the Tribunal shall convene at a time and place to be agreed upon by the two Governments for the purpose of deciding upon such further procedure as it may be deemed necessary to take. In determining upon such further procedure and arranging subsequent meetings, the Tribunal will consider the individual or joint requests of the Agents of the two Governments

## ARTICLE VIII

The Tribunal shall hear such representations and shall receive and consider such evidence, oral or documentary, as may be presented by the Governments or by interested parties, and for that purpose shall have power to administer oaths. The Tribunal shall have authority to make such investigations as it may deem necessary and expedient, consistent with other provisions of this Convention.

## ARTICLE IX

The Chairman shall preside at all hearings and other meetings of the Tribunal, and shall rule upon all questions of evidence and procedure. In reaching a final determination of each or any of the Questions, the Chairman and the two members shall each have one vote, and, in the event of difference, the opinion of the majority shall prevail, and the dissent of the Chairman or member, as the case may be, shall be recorded. In the event that no two members of the Tribunal agree on a question, the Chairman shall make the decision.

## ARTICLE X

The Tribunal, in determining the first question and in deciding upon the indemnity, if any, which should be paid in respect to the years 1932 and 1933, shall give due regard to the results of investigations and inquiries made in subsequent years.

Investigators, whether appointed by or on behalf of the Governments, either jointly or severally, or the Tribunal, shall be permitted at all reasonable times to enter and view and carry on investigations upon any of the properties upon which damage is claimed to have occurred or to be occurring, and their reports may, either jointly or severally, be submitted to and received by the Tribunal for the purpose of enabling the Tribunal to decide upon any of the Questions.

## ARTICLE XI

The Tribunal shall report to the Governments its final decisions, together with the reasons on which they are based, as soon as it has reached its conclusions in respect to the Questions, and within a period of three months after the conclusion of proceedings. Proceedings shall be deemed to have been concluded when the Agents of the two Governments jointly inform the Tribunal that they have nothing additional to present. Such period may be extended by agreement of the two Governments.

Upon receiving such report, the Governments may make arrangements for the disposition of claims for indemnity for damage, if any, which may occur subsequently to the period of time covered by such report.

## ARTICLE XII

The Governments undertake to take such action as may be necessary in order to ensure due performance of the obligations undertaken hereunder, in compliance with the decision of the Tribunal.

## ARTICLE XIII

Each Government shall pay the expenses of the presentation and conduct of its case before the Tribunal and the expenses of its national member and scientific assistant.

All other expenses, which by their nature are a charge on both Governments, including the honorarium of the neutral member of the Tribunal, shall be borne by the two Governments in equal moieties.

## ARTICLE XIV

This agreement shall be ratified in accordance with the constitutional forms of the Contracting Parties and shall take effect immediately upon the exchange of ratifications, which shall take place at Ottawa as soon as possible.

IN WITNESS WHEREOF, the respective Plenipotentiaries have signed this Convention and have hereunto affixed their seals.

Done in duplicate at Ottawa this fifteenth day of April, in the year of our Lord, one thousand, nine hundred and thirty-five.

(L.S.) R. B. BENNETT.

(L.S.) PIERRE DE L. BOAL.

And that this House do approve of the same.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Order being read for House in Committee on a proposed Resolution respecting the establishment of a Board to be known as the Canadian Grain Board;

Mr. Bennett moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole on the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure to establish a Board to be known as the Canadian Grain Board with power to purchase, receive and take delivery of wheat, oats, barley, rye and flax-seed, or any one or more of such grains for marketing and to sell, store, transport and market such grains, and to provide for the appointment of such clerks, employees and assistants as may be necessary, and to provide for their remuneration and for the expenses of, and arising out of, the operation of the Board.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Bennett, then, by leave of the House, presented a Bill, No. 98, An Act to provide for the Constitution and Powers of the Canadian Grain Board, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 75, An Act respecting Fair Wages and Hours of Labour in relation to Public Works and Contracts, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, read the third time and passed.

The amendment made by the Senate to Bill No. 63, An Act to create employment by public works and undertakings throughout Canada and to authorize the guarantee of certain railway equipment securities, was taken into consideration and agreed to.

The Bill No. 79, An Act to amend the Combines Investigation Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Bill No. 73, An Act to amend the Criminal Code, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 3 o'clock.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 80

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 11<sup>TH</sup> JUNE, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Chaplin, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 97 (Letter D2 of the Senate), An Act respecting The Portage la Prairie Mutual Insurance Company, and has agreed to report the said bill without amendment.

Your Committee has also considered Bill No. 11, An Act to amend the Interest Act, and Bill No. 87 (Letter C2 of the Senate), An Act respecting The Wapiti Insurance Company, and has agreed to report them with amendments.

A reprint of Bill No. 11, An Act to amend the Interest Act, has been ordered.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 22nd May, 1935, for a copy of pay-sheets in connection with all works executed by the department of Public Works at Barachois, Gaspé county, in 1933, 1934, and 1935; also a statement showing the prices paid at the same location during the same period for lumber and stone purchased by the department, and showing all salaries and money disbursed in connection with such works.

And also,—Return to an Order of the House of the 3rd June, 1935, for a copy of pay-sheets in connection with labour performed at Glenwood and Brown's wharves on the Saint John River, New Brunswick, between July 1, and September 30, 1934.

He also laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V—Department of Public Works.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of an Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V—Department of National Defence.

He also laid before the House,—Report of the Commission appointed under the provisions of Part I of the Inquiries Act to inquire into the conditions obtaining, and all and any complaints which have been made with respect to the administration and management of the relief camps established by the Department of National Defence in the Province of British Columbia.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 3rd April, 1935, for a return showing: 1. The names and ages of all civil servants who have been retired with annuities at ages less than forty years since the present Government assumed office, together with the amount of the annuities in each case.

2. The names of those included in such a list who have been re-employed in the Federal Civil Service.

3. The number of persons who have been appointed to the Federal Civil Service since the present administration assumed office, excluding part-time employees, labourers, and mechanics.

On motion of Mr. Stirling it was ordered,—That 200 copies in the English language and 150 copies in the French language of the Report of the Commission appointed to investigate the administration of relief camps in British Columbia be printed forthwith, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

The Order being read for the second reading of Bill No. 86, An Act to establish a Dominion Trade and Industry Commission;

Mr. Hanson (York-Sunbury) moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Public Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 69, An Act to amend The Bank Act;

Mr. Coote, seconded by Mr. Spencer, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Bennett, adjourned.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Hanson (York-Sunbury), for the second reading of Bill No. 86, An Act to establish a Dominion Trade and Industry Commission.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Heaps, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 3 o'clock.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 81

## JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 12TH JUNE, 1935

---

## PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Tenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Tenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Hilda High de Boissière of the City of Montreal, wife of Vernon de Boissière.

Of Jean Taggart Harfield of the City of Montreal, wife of Bernard Lloyd Harfield.

Of Lona Marie Vaughan Gravina of the City of Montreal, wife of Piero Franco Gravina.

Mr. Turnbull, from the Standing Committee on Industrial and International Relations, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has held three sessions and has heard statements from eleven persons with respect to the subject matter of the resolution referred to it for consideration under an Order of the House of Commons, dated January 31, 1935, which resolution reads as follows:—

“Resolved that in the opinion of this House the provisions of the Old Age Pensions Act should apply to blind people over forty years of age.”

The Committee has under instructions of the House of Commons reconsidered the said resolution, together with the instructions of the House of Commons

“That they have power to amend their second report by recommending that the House pass a special Blind Act applicable to the nine provinces of the Dominion and providing pensions for the blind over forty years of age on the same basis as the Old Age Pensions Act.”

As persons seventy years of age and over, whether blind or not, fall within the application of the Old Age Pensions Act in its present form, your Committee considered the position of the blind persons between the ages of forty and seventy.

Evidence submitted to the Committee indicated that the Old Age Pensions Act is in force in only seven provinces out of nine and its provisions therefore when amended will not affect blind persons living in the remaining two provinces unless these provinces subsequently adopt the Old Age Pensions Act or the proposed amendments thereto.

It is also indicated that records of organizations interested in the blind place the number of the blind between forty and seventy years of age at 3,016 in the whole nine provinces. After making fair deductions, it was stated that approximately 2,600 persons would be affected by legislation requested by the said resolution. These figures are sufficiently in harmony with census returns to be considered reasonably accurate.

The estimated expenditure by the Dominion Government on the present basis of contribution, occasioned by the proposed legislation, if the above figures are accurate and allowing the maximum of \$240 per person per annum, would be under \$500,000 apart from administration expenses and the expense for the present fiscal year would probably be less than \$125,000.

The Committee regrets that an amendment to the Old Age Pensions Act may result in lack of assistance in those provinces that may not feel inclined to adopt appropriate legislation to bring such amendment into effect within their respective borders.

In view of all the circumstances, including possible constitutional difficulties the Committee recommends that the Government of Canada consider amendments to the Old Age Pensions Act in such manner as to make the Act apply to blind persons of forty years of age and over. The Committee are of the opinion that in drafting such amendment provision should be made whereby any province might by appropriate Provincial action, provide for the operation of that portion of the Act dealing with pensions for the blind without the necessity of providing for the operation of the whole act within such Province.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That the name of Mr. Gray be substituted for that of Mr. Urquhart on the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V.—The Department of Public Works.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V.—The Department of National Defence.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 1537, dated June 8, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$297.68 for construction of provincial roads other than Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 1538, dated June 8, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$10,938.40 for municipal works in the town of Orillia.

The following Bills, were by leave of the House, respectively introduced, read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 99, An Act respecting Radio Broadcasting.—*Mr. Duranleau.*

Bill No. 100, An Act to amend the Post Office Act.—*Mr. Guthrie.*

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Stewart (Edmonton West):—Order of the House for a Return showing:—

1. The number of employees employed by tax paying firms in Canada (total amount only).
2. Number of unemployed heads of families in Canada.
3. Number of single unemployed in Canada.
4. Total amount paid out on relief for year ending March 31, 1935.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Since October, 1931, whether Messrs. J. Bent, A. E. Griffith, J. C. Williams, officers of the Canadian Department of Agriculture, were on duty in Great Britain.

2. If so, during that period whether they were always overseen and directed by the deputy head of the Department of Agriculture in virtue of section 7 of the Civil Service Act and section 3 of the Act respecting the Department of Agriculture.

3. Whether the three above mentioned gentlemen came, at any time during that period, under the supervision of the High Commissioner in London.

4. If so, was it under the authority of Orders in Council.

5. Under what Act these Orders in Council were passed.

6. If such Orders in Council were passed, whether they were forwarded to the High Commissioner in London by the Clerk of the Privy Council or the Deputy Minister of Agriculture.

7. Referring to letter of November 11, 1931, from the office of the High Commissioner in England to the deputy head of the Canadian Department of Agriculture contained in Sessional Paper No. 335 of May 20, 1935, have the three above named officers of the Department of Agriculture ceased to be under the supervision of the deputy head of the Canadian Department of Agriculture.

8. Whether the Department of Agriculture was specifically mentioned in P.C. 330 of February 10, 1922.

By Mr. Gagnon:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many employees the National Carbon Company, Toronto, employs under a contract between the said company and the Canadian Radio Broadcasting Commission.

2. Their names, positions and salaries.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Barrette, for Mr. Gagnon:—Order of the House—1. For a copy of the contract between the Canadian National Carbon Company, Toronto, and the Canadian Radio Broadcasting Commission whereby the Commission leases the facilities of stations CRCT and CKNC, Toronto.

2. For a copy of all correspondence, documents, etc., relative to the engagement or appointment of personnel at stations CRCT and CKNC, Toronto.

By Mr. Desrochers:—Order of the House for a copy of all documents, correspondence, letters, telegrams exchanged between the Government, the Department of Public Works at Ottawa and at Quebec, and Mr. Hector Warren respecting the dismissal of the said Hector Warren as engineer in the employ of the Department of Public Works in the year 1916.

By Mr. Stitt (Selkirk):—Order of the House for a copy of all correspondence between the Department of Justice or the Department of External Affairs in the year 1921 with Lewis Duncan, barrister, of Toronto, regarding claim of said Duncan for legal services.

By Mr. Barrette, for Mr. Gagnon:—Order of the House for a copy of all correspondence, and other documents, between station CHNC, New Carlisle, and the Canadian Radio Broadcasting Commission, since January 1, 1934.

By Mr. Barrette, for Mr. Gagnon:—Order of the House for a copy of all letters and other documents in the possession of the Government, relative to increases in salaries of all employees of the Canadian Radio Broadcasting Commission, since January 1, 1934.

By Mr. Fontaine:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, exchanged from 1931 to date between the Honourable Minister of Marine or his department and any persons, respecting the deepening of the river bed of Rivière aux Hurons, province of Quebec.

By Mr. Fontaine:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, exchanged from 1931 to date between the Honourable Minister of Public Works or his department and any other persons, respecting the deepening of the river bed of Rivière aux Hurons, province of Quebec.

By Mr. Fontaine:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, exchanged from 1931 to date between the Honourable Minister of Agriculture or his department and any persons, respecting the district agricultural fair of St-Hyacinthe, province of Quebec.

Sir George Perley, for Mr. Rhodes, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That the Governor in Council be authorized to raise by way of loan under the provisions of the Consolidated Revenue and Audit Act, an amount not to exceed in the whole the sum of seven hundred and fifty million dollars, for paying or redeeming the whole or any portion of loans or obligations of Canada, and for purchasing and withdrawing from circulation unmatured securities of Canada.

Whereupon, Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, informed the House, that His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Order being read for the second reading of Bill No. 98, An Act to provide for the Constitution and Powers of the Canadian Grain Board;

Mr. Bennett moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

And it being six o'clock, p.m.;

By leave of the House, Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate doth agree to the amendments made by the House of Commons to the Bill No. 48 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act to amend and consolidate the Acts relating to Patents of Invention" without any amendment.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 83, An Act to amend the Customs Tariff, without any amendment.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 70, An Act to amend the Weights and Measures Act, with amendments, which are as follows:—

1. Page 1, line 14. Add the following as sub-clause (2) of clause 1:—

"(2) Section two of the said Act is further amended by adding the following as sub-paragraph (f):—

"(f) the expression 'pre-packaged goods' or 'pre-packaged articles' includes any article which is packaged or made up in advance ready for retail sale in a wrapper or container, and where any article packaged or made up in a wrapper or container is found on any premises where such articles are packaged, kept or stored for sale, the article shall be deemed to be packaged or made up in advance ready for retail sale unless the contrary is proved."

2. Page 3, line 14. After "measures," insert "and".

3. Page 3, line 25. Leave out the word "and".

4. Page 4, line 9. For "fifty" substitute "ten".

5. Page 4, line 11. For "one hundred" substitute "fifty".

6. Page 4, line 24. Add the following as sub-clauses (4) and (5):—

"(4) No proceeding shall be taken under the provisions of this section in respect of pre-packaged goods or articles if the person proceeded against has already been convicted under section twenty-three of the *Food and Drugs Act*, of a breach of the provisions of section seven, paragraph (f) of the said Act in respect of the same goods or articles."

"(5) In any proceedings under this Act in respect of an alleged deficiency of weight or measure of any pre-packaged goods, the court shall disregard any inconsiderable variation in the weight or measure of a single article, and shall have regard to the average weight or measure of a reasonable number of other articles of the same kind, if any, sold or delivered by the defendant, or in his possession for the purpose of sale or delivery, on the same occasion."

7. Page 4, line 32. For "fifty" substitute "ten".

8. Page 4, line 34. For "one hundred" substitute "fifty".

9. Page 4, line 39. For "five" substitute "one".

10. Page 4, line 41. For "one thousand" substitute "five hundred".

11. Page 5, line 41. After "shall be" insert "guilty of an offence and".
12. Page 6, line 7. After "shall be" insert "guilty of an offence and".
13. Page 6, line 13. Leave out all the words after "repealed" to the end of the clause.
14. Page 6, line 26. After "regulation" insert "lawfully".
15. Page 6, line 32. Add the following as clause 19:—

"19. The said Act is amended by inserting the following section immediately after section eighty-two thereof:—

"82 A. In prosecutions under sections sixty-three and sixty-four of this Act although absence of *mens rea* shall not be a defence it may be deemed to affect the amount of penalty to be imposed in the circumstances and as to that issue it may be proved."

Mr. Speaker then adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 82

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 13TH JUNE, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Eleventh Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Eleventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill, praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

Of Dora Eleanor Mathieson Campbell of the City of Charlottetown, Province of Prince Edward Island, wife of James Oliver Clair Campbell.

Mr. Turnbull, from the Standing Committee on Industrial and International Relations, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following resolution as amended which has been referred to it and which is in the following terms:—

“Resolved, whereas great numbers of Canadian Seamen on the Pacific Coast of British Columbia are out of employment and in many cases destitute; and whereas owners of ships and vessels of Canadian Registry on the Pacific Coast of British Columbia give employment in large measure to seamen, cooks, and engineers of Oriental origin; and whereas other countries give greater consideration to the employment of their own nationals on ships and vessels belonging to their own country; and whereas the Canadian Government grant large sums of money to the owners of ships and vessels by way of subsidies; and whereas it is desirable that every encouragement be given for the employment of officers, seamen, cooks and engineers of white Canadian citizenship in preference to those of Oriental origin on all Canadian owned and registered ships and

vessels; therefore be it resolved that the question of employment of greater numbers of white Canadian citizens on all ships and vessels of Canadian ownership and registry, the owners of which receive grants of money from the public treasury of Canada, be referred to the Standing Committee on Industrial and International Relations."

No evidence was submitted to the Committee to indicate the numbers of Canadian seamen on the Pacific Coast of British Columbia who were out of employment or destitute nor with respect to the consideration given by other countries to the employment of their own nationals on ships and vessels belonging to their own country.

According to the evidence submitted to the Committee, money is paid from the Public Treasury of Canada to owners of ships of Canadian ownership and registry in two ways—one by direct subsidy or grant and second for carriage of mails. Your Committee is of opinion that the latter form of payment is pursuant to contract for service and is not a grant and is therefore not within the terms of the reference.

Again, according to the evidence, there are ships engaged in coastwise trade and others plying between Canada and Oriental ports, some carrying freight and some carrying passengers as well. Some of these ships carry mail for the Post Office Department as a condition of receiving a subsidy from the Department of Trade and Commerce and some receive a subsidy from the latter Department and are paid an additional amount for their services to the Post Office.

With respect to subsidized trans-Pacific trade it appears from the evidence that there is no contract between any department of the Government and the Steamship Lines engaged in such trade requiring the employment of any proportion of white Canadian citizens. It was represented by witnesses from the departments of Government concerned that with respect to freight traffic, Canadian lumber is being carried into a highly competitive market in competition with subsidized American ships carrying American lumber, and that any change that might result in increased cost might endanger that portion of Canadian export trade: And that with respect to the passenger trade there is the additional difficulty in employment of white Canadian citizens where a substantial portion of the passengers are oriental.

The evidence submitted establishes that the ships engaged in the coastwise trade, the owners of which receive subsidies, are required by contract to employ British subjects to the extent of two-thirds of their full personnel but these British subjects are not required by the contract to be white Canadian citizens. This term of the contract is being fully carried out in all cases and as a matter of fact it appears that more than the required two-thirds are white as well as British. The evidence established to the Committee that no change in the contracts with respect to employees has been made in recent years.

Your Committee are of the opinion that while in view of economic conditions and the keen competition existing for international trade the carriage of freight and passengers should not be unduly hampered and while it appears from the evidence that owners of ships referred to are making reasonable efforts to comply not only with their contracts but with the spirit of the resolution referred to the Committee, nevertheless the Departments of Government concerned should be urged to continue to keep close check on the operations of such ships so as to secure the employment of as many white Canadian citizens as is reasonably possible.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence is tabled herewith.

*(For Minutes of Proceedings, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No.3)*

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 10th June, 1935, for a copy of all notices, tenders, contracts, letters, telegrams, memoranda, recommendations, communications, correspondence and documents since January 1, 1935, in the possession of the Post Office Department with respect to the contract for carrying the mail between Birchtown and railway station, Shelburne county, N.S.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 14th March, 1935, for a Return showing:—

1. Total amount of money laid aside for the public works program in Banff and district.

2. Whether this program would include the construction of an administration building, the laying out of a golf course in connection with the tourist camp, the road to Mount Norquay ski camp and the summit of Stony Squaw Mountain.

3. At what rates of pay to the workmen these projects were to be carried on.

4. Number of men employed on each project and for how long.

5. Whether the work has ceased on any of them.

6. If so, on which project and for what reasons.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 3rd June, 1935, for a copy of the report of Inspectors Pouliot and Beauchamp, of the Quebec postal district, with respect to the inspection of the post office at St-Joseph d'Alma, Quebec, the 6th, 7th and 8th December, 1933.

He also laid before the House, for Mr. Gordon,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1935, as follows:—

Order in Council, P.C. 1548, dated June 11, 1935: appointing A. B. Wenaus at a salary of \$110 per month as a clerk in connection with the supervision and control of moneys advanced to the Government of Saskatchewan for direct relief and other relief purposes in the dried-out areas of the said province.

Order in Council, P.C. 1549, dated June 11, 1935: authorizing loan to the Province of Manitoba of the sum of \$218,000 for the purpose of enabling the said province to pay its share of direct relief expenditures for May accounts payable in June, 1935, accepting as security therefor Treasury Bill of the said province bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1550, dated June 11, 1935: renewing loan of \$750,000 made to the Province of Alberta under authority of Order in Council, P.C. 1046, dated May 21, 1934, accepting as security therefor Treasury Bill of the said province bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V.—Department of Public Works.

Mr. Woodsworth, from his place in the House, asked leave under Standing Order 31, to move the adjournment of the House for the purpose of discussing a definite matter of urgent public importance, and stated the subject to be:—

“The situation with regard to the relief camp strikers now marching towards Ottawa and according to reports to be stopped by orders from Ottawa.”

Mr. SPEAKER: "I would point out that substantially the same people are referred to in the motion of the honourable member for Winnipeg North Centre (Mr. Woodsworth), as were referred to in the motion of the honourable member for Vancouver South (Mr. MacInnis). The situation concerning those involved is very much the same as existed at the time the honourable member for Vancouver South (Mr. MacInnis) moved his motion, the scene of action having merely moved from Vancouver to Regina. Nothing has apparently arisen since May 22, the date upon which the honourable member for Vancouver South (Mr. MacInnis) moved his motion, concerning the matters under discussion which would in my opinion warrant me in coming to a different conclusion than I did on the previous motion. In fact there are now even stronger reasons for ruling the present motion out of order. Three weeks have elapsed since the first motion was moved and there have been opportunities when the subject matter of this motion could have been discussed without recourse to the special provision of this standing order. If I were right on the former occasion, and I think I was, I have greater reason now to rule this motion out of order, which I accordingly do."

From this decision Mr. Woodsworth appealed to the House.

And the question being put by Mr. Speaker: Shall the ruling of the Chair be sustained; it was decided in the affirmative, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Dupré,	McLure,	Smith (Victoria- Carleton),
Arsenault,	Duranleau,	Maloney,	Smith (Cumberland),
Arthurs,	Edwards,	Manion,	Smoke,
Baribeau,	Esling,	Matthews,	Spence,
Barrette,	Fraser (Cariboo),	Morand,	Spotton,
Beaubier,	Gagnon,	Mullins,	Sproule,
Belec,	Ganong,	Myers,	Stanley,
Bell (St. John- Albert),	Gobeil,	Peck,	Stewart (Leeds),
Bennett,	Guthrie,	Perley (Qu'Appelle),	Stewart
Bourgeois,	Hackett,	Perley (Sir George),	(Lethbridge),
Bowen,	Harris,	Plunkett,	Stinson,
Bury,	Hay,	Porteous,	Stitt (Nelson),
Carmichael,	Laféche,	Price,	Sutherland,
Chaplin,	Larue,	Quinn,	Swanston,
Charters,	Lawson,	Ryerson,	Thompson (Lanark),
Church,	Loucks,	Sauvé,	Turnbull,
Cotnam,	Macdonald (Kings),	Senn,	Weese,
Cowan,	MacMillan	Shaver,	Weir (Melfort),
Davies,	(Saskatoon),	Short,	White (Mount Royal),
Dickie,	MacNicol,	Simpson	Willis,
Duguay,	McDade,	(Simcoe North),	Wilson,
	McGillis,	Simpson	Wright—85.
	McGregor,	(Algoma West),	

## NAYS

## Messrs.

Ahearn,	Casgrain,	Dumaine,	Girouard,
Beaubien,	Chevrier,	Elliott,	Gray,
Blair,	Coote,	Fraser (Northum- berland, O.),	Hanbury,
Boulanger,	Deslauriers,	Gardiner,	Heaps,
Brown,	Dubois,	Garland (Bow River),	Howden,
Campbell,	Duff,		Hurtubise,

Isley,	Mackenzie	Marcel,	Rennie,
Irvine,	(Vancouver Centre),	Michaud,	Rhéaume,
Jacobs,	MacMillan	Mitchell,	Sanderson,
Kennedy	(Mackenzie),	Motherwell,	Speakman,
(Peace River),	Macphail (Miss),	Mulock,	Spencer,
King, Mackenzie	McKenzie	Munn,	Taylor,
Lapointe,	(Assiniboia),	Neill,	Thauvette,
Lucas,	McKinnon,	Parent,	Vallance,
Luchkovich,	McPhee,	Reid,	Woodsworth,
MacInnis,			Young—57.

Mr. Bennett, for Mr. Rhodes, by leave of the House, introduced a Bill, No. 101, An Act respecting the establishment of an Exchange Fund, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Since 1931, whether Mr. D. G. Gerahty was director of Canadian trade and publicity in Great Britain and, if so, since when.

2. From the date of his appointment until now, by what department his salary was paid and to whom he looked for general authority in all matters pertaining to his office, including those relating to expenditures.

3. From the date of his appointment until now, whether Mr. Gerahty was, at any time, an officer of the Canadian Department of External Affairs and, if so, for what period, mentioning the day, month and year.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Referring to letter from the Honourable Minister of Trade and Commerce to the Honourable G. Howard Ferguson, High Commissioner for Canada in England, dated April 12, 1933, and contained in Sessional Paper No. 335 of May 20, 1935, whether the amount of \$100,000 therein referred to for publicity and advertising in the United Kingdom and Europe was all spent in the fiscal year 1933-34.

2. If so, how much was spent, (a) in the United Kingdom, and, (b) in other countries of Europe, mentioning the said countries.

3. Whether the High Commissioner rendered a detailed account of such expenditure with attached vouchers to the Department of Trade and Commerce, and, if so, on what date.

4. Whether the High Commissioner got in touch with the Department of Trade and Commerce for the administration of the above mentioned sum, and, if so, on what date or dates.

5. Besides the above mentioned sum of \$100,000, whether there was any other appropriation for publicity and advertising in the United Kingdom and Europe left to the High Commissioner's Office, and, if so, how much.

6. Whether the amounts of money above referred to were charged to the Department of Trade and Commerce.

7. Whether the High Commissioner for Canada in London ever belonged to the Department of Trade and Commerce and whether he was ever under the supervision of the head or deputy head of that department for the expenditure of the above mentioned amounts.

By Mr. Thauvette:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the services of Mr. Achille Jolicoeur, barrister, of Quebec City, were retained from 1930 to date, (a) for investigations respecting postmasters

in Portneuf county and elsewhere; (b) for customs and excise cases; (c) for census purposes or preparation of voters' lists, or in connection with the revision of such lists.

2. If so, for what period and at what remuneration in each case.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 13th June, 1935.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day at 5 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable

The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Bennett, for the second reading of Bill No. 98, An Act to provide for the Constitution and Powers of the Canadian Grain Board.

And the Debate continuing;

---

By leave of the House, Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 25, An Act to amend the Meat and Canned Foods Act.

Bill No. 74, An Act to amend the Interpretation Act.

Bill No. 81, An Act to amend the Special War Revenue Act.

Bill No. 82, An Act to amend The Excise Act, 1934.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 102 (Letter P2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Taggart Harfield."

Bill No. 103 (Letter Q2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lily Usheroff Bruker."

Bill No. 104 (Letter R2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda High de Boissière."

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Jean Taggart Harfield, Lily Usheroff Bruker and Hilda High de Boissière respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

On motion of Mr. Cotnam, pursuant to Special Order of the House made on the 6th instant, the following Bills were read a first and a second time, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions on which the said Bills were founded), viz:—

Bill No. 102 (Letter P2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Tagart Harfield."—*Mr. Vallance*.

Bill No. 103 (Letter Q2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lily Usheroff Bruker."—*Mr. Vallance*.

Bill No. 104 (Letter R2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda High de Boissière."—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

A Message was received from the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; and being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Deputy Governor General had been pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act to amend and consolidate the Acts relating to Patents of Invention.

An Act to amend the Customs Tariff.

An Act for the relief of Ray Leitman Aronoff.

An Act for the relief of Agnes Mabel Potter Brockwell.

An Act for the relief of John Henry Ley.

An Act for the relief of Emma Gelfman Goldman Stokolsky.

An Act for the relief of Albertine Roberte Montpellier de Beaujeu.

An Act for the relief of Mary Frances Isobel Brown Gauthier.

An Act for the relief of Amy May Wells Gorman.

An Act for the relief of Charles Michael McGuire.

An Act for the relief of Isabelle Hume Sadlier Rice.

An Act for the relief of Nora Ellen Moore McCabe.

An Act for the relief of Hildur Emilia Hill Soucy.

An Act for the relief of Ethel Ellis Callow Randles.

An Act to create employment by public works and undertakings throughout Canada and to authorize the guarantee of certain railway equipment securities.

An Act to amend the Meat and Canned Foods Act.

An Act to amend the Interpretation Act.

An Act to amend the Special War Revenue Act.

An Act to amend The Excise Act, 1934.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills."

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

"MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

"In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

"An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1936.

"To which Bill I humbly request Your Honour's assent."

To this Bill the Clerk of the Senate, by command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did thereupon say:—

"In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill."

---

The House then resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Bennett, for the second reading of Bill No. 98, An Act to provide for the Constitution and Powers of the Canadian Grain Board.

And the Debate still continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 3 o'clock.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 83

# JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 14TH JUNE, 1935

---

PRAYERS.

Mr. McLure, from the Joint Committee of both Houses on the Printing of Parliament, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the attached list of documents and papers tabled in the Senate and the House of Commons and recommends that the said list be not printed:—

**34.** Report of the Chief Electoral Officer, in conformity with Section 75 of the Dominion Elections Act.

**34a.** Report pursuant to Section 4 of the Representation Act, 1933.

**42.** Lists of Unclaimed Balances, etc., in Canadian Chartered Banks in accordance with chapter 24, section 114, 24-25 George V.

**43.** Lists of Unclaimed Balances, etc., in Quebec Savings Banks, made in accordance with chapter 39, section 10, 24-25 George V.

**44.** List of Shareholders in the Chartered Banks of the Dominion of Canada as on December 31, 1934, in accordance with chapter 24, section 114, 24-25 George V.

**45.** Lists of Shareholders in Quebec Savings Banks, made in accordance with chapter 39, section 9, 24-25 George V.

**46.** Statement of expenditure from the appropriation for unforeseen expenses, Vote 219, Appropriation Act, 1934-35, to January 14th, 1935.

**48.** Statement of Receipts and Expenditures of the National Battlefields Commission for the year ended 31st March, 1934.

**49.** Report of the Federal District Commission and Statement of Receipts and Expenditures of the same for the year ended March 31, 1934, under the provisions of the Statutes of Canada, 1926-27, chapter 55, sections 15 and 16, and chapter 26, section 9, 1928.

**50.** Statement of superannuation and retiring allowances to Civil Servants during the year ended December 31st, 1934, under the Civil Service Superannuation and Retirement Act, R.S.C. 1906, chapter 17, section 25 (a).

**51.** (A) Statement of allowances granted to Civil Servants under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1934—R.S.C., chapter 24, section 14.

(B) Statement of allowances granted to dependents of Civil Servants under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1934—R.S.C., chapter 24, section 14.

(C) Statement showing amount of contributions and payments under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1934—R.S.C., chapter 24, section 14.

**52.** Copy of Report of positions excluded under the provisions of section 59 from the operation of the Civil Service Act, chapter 22, R.S.C., 1927, for the calendar year 1934.

**53.** Statement of accounts in connection with the Civil Service Insurance Fund for the fiscal year ended 31st March, 1934, in pursuance of section 21, chapter 23, R.S.C., 1927.

**54.** Statement of Returned Soldiers' Insurance, for the year ended 31st March, 1934.

**60.** Detailed statement of all bonds and securities registered in the Department of the Secretary of State of Canada, since last return, submitted to the Parliament of Canada under section 32 of chapter 164 of the Revised Statutes of Canada, 1927.

**62.** Ordinances in the Northwest Territories passed in accordance with provisions of Revised Statutes, 1927, chapter 142, section 13.—Vital Statistics.

**65a.** Copy of Auditors' Report on the Financial Statement of the Canadian Farm Loan Board for the year ended 31st March, 1934—R.S.C., Chapter 66, S. 14.

**66.** Statement respecting seed grain and relief indebtedness under the provisions of section 2, chapter 51, 17 George V, intituled: "An Act respecting certain debts due the Crown," for the year 1934.

**68.** Return showing the number of permits granted to take intoxicants into the Northwest Territories for the calendar year ending 1st January to 31st December, 1934, in accordance with the provisions of the Revised Statutes 1927, chapter 142, section 93.

**69.** Return showing all lands sold by the Canadian Pacific Railway Company during the year ended 30th September, 1934, together with the names of the purchasers, in accordance with 49 Victoria, chapter 9, section 8.

**70.** Statement of Receipts and Expenditures for Sick and Distressed Mariners for the fiscal year ended March 31, 1934.

**71.** Statement in respect to the Public Works Health Act, chapter 91, section 5, R.S.C., 1927.

**72.** Copies of Orders in Council which have been published in *The Canada Gazette*, in accordance with the provisions of section 4, subsection 3, chapter 130, R.S.C., "Migratory Birds Convention Act."

**73.** Report of Work done and Expenditures made during the year 1934, to August 31st, in connection with Acts (Chapters 19 to 21 inclusive, Chapter 25, Chapters 28 to 30 inclusive, and Chapters 32 to 36 inclusive, of 19-20 George V, and Chapter 24, of 22-23 George V), respecting construction of Canadian National Railway Lines.

**74.** Statement in respect to Regulations made under the Proprietary or Patent Medicines Act, chapter 151, R.S.C., 1927.

**75.** Return of leases of wharves, piers and breakwaters of the year 1934.

**76.** Summary of harbour dues for the calendar year 1934.

**77.** Summary Statement of wharfage revenue for year 1933-34.

**80a.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934.

**80b.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934.

**80c.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1934.

**80d.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934.

**80e.** Copy of Order in Council, P.C. 268, dated January 31, 1935, under the provisions of the Relief Act, 1934, authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$3,178.46 for municipal direct relief, provincial direct relief in organized municipalities, provincial direct relief in unorganized territories and municipal works.

**80f.** Copies of Orders in Council passed between the 23rd July, 1934, and the 14th January, 1935, passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932.

**80g.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1934.

**80h.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1934.

**80i.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934.

**80j.** Copy of Order of Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934.

**80k.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 398, dated February 16, 1935: authorizing the purchase of twenty thousand blankets required for issue to relief projects operated by the Department of National Defence from the Slingsby Mfg. Co. Ltd., Brantford, Ontario, the Horn Bros. Woolen Co. Ltd., Lindsay, Ont., and the West Coast Woolen Mills Ltd., Vancouver, B.C., not to exceed the sum of \$50,482.57.

**80l.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934.

**80m.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934.

**80n.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934.

**80o.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1934.

**80p.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1934.

**80q.** Copy of Order in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934.

**80r.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934.

**80s.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934.

**80t.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934.

**80u.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1934.

**80v.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934.

**80w.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1934.

**80x.** Copy of Order in Council, P.C. 861, dated April 1, 1935, appointing the Honourable W. A. Macdonald, Charles T. McHattie, Esquire, and the Reverend E. D. Braden, a Commission under Part I of the Inquiries Act to enquire into conditions obtaining and all and any complaints which have been made with respect to the administration and management of the camps established by the Department of National Defence in the Province of British Columbia.

**80y.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934.

**80z.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1934.

**80aa.** Copy of Order in Council passed under the Relief Act, 1935.

**80bb.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934, the Relief Act, 1935.

**80cc.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1934, the Relief Act, 1935.

**80dd.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934, the Relief Act, 1935.

**80ee.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934, and the Relief Act, 1935.

**80ff.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1934, and the Relief Act, 1935.

**81.** Statements showing the Permits to enter or remain in Canada issued by the Department of Immigration and Colonization, under the authority of section 4, subsection 3 of the Immigration Act.

**82.** Statement showing appointments under the National Revenue Act, as amended in 1928, for the fiscal year ended March 31, 1934.

**84-85.** Statement under section 7, of the Reclamation Act, R.S.C., 1927, chapter 175, in respect to the construction of drainage works.

**86.** Return of Orders in Council which have been published in *The Canada Gazette*, in accordance with the provisions of section 75, chapter 113 of "The Dominion Lands Act," R.S.C. 1927.

**90.** Return of Skilled Assistants engaged under the provisions of Section 74 of the Consolidated Revenue and Audit Act, 1931, during the fiscal year 1934-35.

**91.** Statement of receipts and expenditures of the Royal Society of Canada for the year ended April 30, 1934.

**92.** Annual Report of the Superintendent of Bankruptcy for the Calendar Year 1934.

**92a.** Copy of amendment to the General Rules made under the provisions of the Bankruptcy Act.

**93.** Copy of Order in Council P.C. 2388, dated December 8, 1934, authorizing a Tariff of Fees, Costs, Allowances and Expenses to be paid to Election Officers employed under the Dominion Elections Act, pursuant to Section 60, Chapter 50, 1934.

**94.** Copy of Tariff of Fees of Franchise Officers, made pursuant to the provisions of Section 47, Chapter 51, The Dominion Franchise Act, 1934.

**95.** Statement *re* regulations under Section 6, Pensions and National Health Act, Chapter 39, 18-19 George V.

**95a.** Regulations for the payment of compensation in respect of industrial accidents under the authority of the Department of Pensions and National Health Act (Chap. 39 of the Statutes of 1928), Section 6 (1) (g).

**96.** Return to an Order of the House of the 28th February, 1934, for a Return showing:—

1. What supplies, if any, for the Unemployment Relief Camp at Sunbury, New Brunswick, were purchased in New Brunswick.

2. From whom they were purchased.

3. Whether tenders have been called or invited for such supplies.

4. If so, who tendered, and the amount of each tender.

**97.** Return to an Order of the House of the 19th February, 1934, for a Return showing:—

1. List of all supplies for the Dundurn, Saskatchewan, Unemployment Relief Camp, for which tenders were asked.

2. Copy of forms used in calling for tenders.

3. Copies of all tenders submitted for all goods supplied at this camp, and list of names of successful tenderers.

**97a.** Return to an Order of the House of the 29th January, 1935, for a Return showing:—

With regard to the Unemployment Camp at Dundurn, Saskatchewan,—

1. Who does the purchasing.
2. Who supplies the provisions.
3. General prices paid, and on what basis they are agreed upon.
4. Who does the trucking of these supplies.
5. Whether the truck is used at night.
6. The driver's name.
7. The cashier.

**98.** Copy of correspondence between the Prime Minister and the Honourable Murray MacLaren respecting the resignation of the latter as Minister of Pensions and National Health.

**99.** Copy of correspondence between the Prime Minister and the Honourable H. H. Stevens respecting the resignation of the latter as Minister of Trade and Commerce and as Chairman of the Royal Commission on Price Spreads and Mass Buying.

**100.** Statement showing the number of Enfranchisements under section 114 of the Indian Act during the fiscal year ended 31st March, 1934, in accordance with the provisions of chapter 98, section 113, of the Revised Statutes, 1927.

**101.** Copies of the List of Land Sales and Leases cancelled by the Department of Indian Affairs from 1st January, 1934, to 31st December, 1934.

**102.** Statement of moneys refunded by authority of His Excellency the Governor in Council, under the provisions of Chapter 35, 22-23 George V, being an Act entitled the Refunds (Natural Resources) Act.

**103.** List of Leases, Licences, Permits or other authorities cancelled under the provisions of R.S.C. 1927, chapter 113, section 96.

**104.** Statement of moneys expended under the authority of the Public Works Construction Act, 1934, Section 10, Chapter 59, 24-25 George V—up to December 31, 1934.

**104a.** Copies of Orders in Council which have been published in *The Canada Gazette*, in accordance with the provisions of section 9, chapter 59, 24-25 George V, "The Public Works Construction Act."

**104b.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V, abstracts of which have been published in the *Canada Gazette* under the provisions of Section 9 of the said Act.—Department of National Defence.

**104c.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V—Department of Indian Affairs.

**104d.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V—Department of Public Works.

**104e.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V—the Department of National Defence.

**104f.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V—the Department of Public Works.

**104g.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Section 9, Chapter 59, 24-25 George V—the Department of the Interior.

**104h.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934—Public Works Department.

**104i.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934—Department of Marine.

**104j.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V—Public Works Department.

**104k.** Copy of Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V—Department of National Defence.

**104l.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V.

**104m.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of National Defence.

**104n.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of Public Works.

**104o.** Copy of Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—the Department of the Interior.

**104p.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of Public Works.

**104q.** Copy of Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—The Department of the Interior.

**104r.** Statement of services carried out by the Department of National Defence up to 9th March, 1935, under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59.

**104s.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—The Department of Public Works.

**104t.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of Public Works.

**104u.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of Public Works.

**104v.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 21st January, 1935, for a copy of all Orders in Council concerning public works construction under authority of the Statute of 1934, Chapter 59.

**104w.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—the Department of Public Works.

**104x.** Copy of Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of the Interior.

**104y.** Copy of an Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—The Department of National Defence.

**104z.** Copy of an Order in Council, passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of National Defence.

**104aa.** Copy of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of the Interior.

**104bb.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—The Department of Public Works.

**104cc.** Copy of an Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of National Defence.

**104dd.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—The Department of Public Works.

**104ee.** Copy of an Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—The Department of National Defence.

**104ff.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of Marine.

**104gg.** 1. Copy of Agreement entered into between the Dominion Government and the St. John Dry Dock and Shipbuilding Company, Limited, signed on August 28, 1934, respecting certain demolition and other contingent and accessory work in the harbour of Saint John, N.B., and in particular the demolition of existing structures and removal of debris from berths 1, 2, 3 and 4 in the said harbour. Work authorized under the provisions of Item 153 of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59.

2. Copy of Agreement dated December 28, 1934, between the Dominion Government and the Saint John Dry Dock and Shipbuilding Company, Limited, superseding the Agreement entered into on August 28, 1934, on the same subject.

3. Copy of correspondence between the Department of Marine and the Department of Justice in connection therewith.

**104hh.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—The Department of Public Works.

**104ii.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of the Interior.

**104jj.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59—Department of National Defence.

**104kk.** Copy of Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V.—Department of Marine.

**104ll.** Copy of Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V.—The Department of the Interior.

**104mm.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V.—The Department of Public Works.

**104vv.** Supplementary Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 21st January, 1935, for a copy of all Orders in Council concerning public works construction under authority of the Statute of 1934, Chapter 59.

**105.** Copy of Order in Council, P.C. 2556, dated 18th October, 1934: issuing licences to United States fishing vessels on the Atlantic Coast to purchase bait, ice, seines, lines and all other supplies and outfits.

**106.** Order in Council, P.C. 322, dated 15th February, 1934: authorizing the distribution of Fishing Bounty Payments for the fiscal year 1933-34, under the provisions of R.S.C. 1927, chapter 74, intitled: "An Act to encourage the Development of the Sea Fisheries and the Building of Fishing Vessels."

**107.** Statement in accordance with R.S.C., Chapter 63, section 7—Export Petroleum and Pulpwood regulations.

**108.** Statement respecting remissions or refunds on sales of Indian Lands.

**109.** Statement respecting removal of Indians.

**110.** Statement respecting Indian regulations.

**111.** Return to an Order of the House:—

1. Total amount of subsidy and steamship subvention paid from April 1, to December 31, 1934, to shipping concerns, agents or others, operating from the Pacific Coast ports of British Columbia.

2. Names of the firms to which such money was paid, the amounts paid to each, and for what service in each case.

**111a.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all correspondence between any person, firm or company and the Minister of Trade and Commerce, during the year 1934, relative to the matter of subsidies to ships operating from Pacific Coast ports of British Columbia.

**111b.** Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a copy of all contracts between the Dominion Government and all steamship companies operating from the Pacific Coast, where said companies receive public moneys either by way of subsidy or by contract for the carrying of mails.

**113.** Return to an Order of the House showing the number of names inscribed on the electoral lists of each of the constituencies in the province of Quebec as a result of the recent general registration under the provisions of the Dominion Franchise Act, 1934.

**113a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 24th January, 1935, for a Return showing the number of names inscribed on the electoral lists of each of the constituencies in the province of Quebec as a result of the recent general registration under the provisions of the Dominion Franchise Act, 1934.

**114.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a statement showing: (1) The mail contracts awarded in Bonaventure county by the Postmaster General during 1934-35, (a) without tender; (b) by tender; (c) contracts renewed, the names of contractors and amounts in each case; (2) the new post offices opened, new postmasters appointed, on whose recommendation in each case the name of postmasters removed, for what reason, in the county of Bonaventure, during the year 1934-35.

**115.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 21st January, 1935, for a copy of the Order in Council approving the organization of the Eastern Potato Marketing Board, together with a copy of regulations under which such board was authorized to act.

**115a.** Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a Return showing:—

1. Under the scheme adopted in the various provinces for the marketing of potatoes, in connection with the Natural Products Marketing Act of 1934, the names of the officials of that board for the provinces of Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island.

2. Duties of these officials: (a) whether they are members of the Central Board in Ottawa; (b) what salary they are receiving in their official capacity.

3. What salary or remuneration, if any, the parties received who held meetings throughout Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island, under the Natural Products Marketing Act of 1934, and reporting same to the minister in charge of said Act at Ottawa.

4. Names and addresses of each person engaged in this work of organization and the amount paid to each, including travelling expenses, hotel, office, and all other expenses in connection with the work.

5. How the money is procured to pay the expenses for the operation of the board and its officials in each of the provinces named above.

6. How the men engaged in connection with this work were selected in the first place and upon whose recommendation they were appointed.

7. Whether the local boards in each province can carry on export and inter-provincial trade independent of and without consultation or permission of the Central Board at Ottawa.

8. Whether the vote or poll of all the growers was taken before the board began operations.

9. If not, will there be a vote taken, and when.

**115b.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a return of all orders issued under the Natural Products Marketing Act, 1934, (a) by any Dominion Board there may have been constituted; (b) by any Provincial Board constituted by any of the provinces of the Dominion by ancillary or concurrent legislation; (c) by any local board appointed in any province. Such orders to be specified as far as possible according to the various provinces.

**115c.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 30th January, 1935, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and other documents, passing between the Federal Government and the Quebec Government, and any other person in the City of Quebec, since March 31, 1934, respecting the application of the Natural Products Marketing Act.

**115d.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 11th February, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents that have passed between the Government of Canada or the Central Board appointed under the Natural Products Marketing Act, 1934, and any person or persons, provincial governments or incorporated companies, asking for or relating to a scheme for the marketing of potatoes from or in the provinces of Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick and/or Ontario, under the Natural Products Marketing Act, since the passing of the said Act to date.

**116.** Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, as well as reports from officials of the department during the year 1934-35 regarding the dismissal of John C. McDonald of St. Josephs, Antigonish county, Nova Scotia, from the position of postmaster at that place, and all correspondence and documents regarding the appointment of his successor; also reports giving the reasons for the removal of the office to the south end of the district.

**117.** Return to an Order of the House for a Return showing how many names were registered in the various constituencies of British Columbia at the last enumeration.

**118.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of the postal agreement now in force between Canada and the U.S.S.R., regarding the shipping of goods by parcel post.

**119.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of the complete file relative to the last renewal of the contract in connection with the carrying of mail between the station and the town of St. Francois, county of Montmagny.

**120.** Order of the House for a Return showing:—

1. To what extent the Dominion agreed to contribute towards unemployment relief in the province of New Brunswick from June 1, 1934, to March 31, 1935.
2. Sums paid by the Dominion to the province of New Brunswick between June 1, and December 31, 1934, for the relief of unemployment in that province, and under what heads.

**121.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a Return showing:—

1. Whether any ex-service men have had their pensions discontinued in any of the following years, namely: (a) 1931, (b) 1932, (c) 1933, (d) 1934.
2. If so, how many pensions were discontinued in each of the said years.
3. What the several reasons were for the discontinuance of their pensions.
4. Whether any ex-service men have had their pensions reduced in any of the following years, namely: (a) 1931, (b) 1932, (c) 1933, (d) 1934.
5. If so, how many pensions were reduced in each of the said years.
6. What the several reasons were for the reduction of their pensions.
7. Whether any ex-service men have had their allowances under the War Veterans Allowance Act discontinued in the following years, namely: (a) 1931, (b) 1932, (c) 1933, (d) 1934.

8. If so, how many allowances have been discontinued in each of the said years.
9. What the several reasons were for the discontinuance of their allowances.
10. Whether any ex-service men have had their allowances under the War Veterans Allowance Act reduced in any of the following years, namely: (a) 1931, (b) 1932, (c) 1933, (d) 1934.
11. If so, how many have been reduced in each of the said years.
12. What the several reasons were for the reduction of their allowances.

**121a.** Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a Return showing:—

1. Number of cases heard by the Canadian Pension Commission since its inception to date, (a) by quorums in the field; (b) by the full commission.
2. Number of cases now awaiting, (a) hearing; (b) decision after hearing before quorums in the field or before the full commission.
3. Number of cases appealed by the reviewing officer to the Pensions Appeal Court since he was appointed. Of such cases, how many appeals have been, (a) allowed by the Pensions Appeal Court; (b) rejected by such court; (c) referred back to the Canadian Pensions Commission.
4. Number of appeals heard by the Pensions Appeal Court since the date of appointment, and of such, (a) how many have been allowed; (b) how many rejected; (c) how many referred back to the Canadian Pensions Commission.
5. Number of cases now before the Pensions Appeal Court awaiting, (a) hearing; (b) decision after hearing.
6. Number of pension cases it is anticipated will require adjudication, (a) by the Canadian Pensions Commission; (b) by the Pensions Appeal Court, during the calendar years 1935 and 1936.

**121b.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing:—

1. How many appeals for the granting of pensions or for increased pensions of ex-service men remain unheard.
2. If any, how many of the said appeals have been pending for the following lengths of time, (a) three to six months; (b) six to nine months; (c) nine to twelve months; (d) over twelve months; (e) over eighteen months; (f) over twenty-four months.

**121c.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing by what amounts payments on account of ex-service men's disability pension have been reduced during the fiscal years 1931 to 1934 inclusive, by reason of the discontinuance of 6,851 pensions; (a) by reason of death, (b) all other causes.

**121d.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing by what amounts payments on account of ex-service men's disability pensions have been reduced during the fiscal years 1931 to 1934 inclusive, by reason of 30,245 pensions being reduced during that period: (a) by reason of death, (b) all other causes.

**121e.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing by what amounts payments on account of war veterans' allowances have been reduced by reason of 2,130 war veterans' allowances being discontinued during the fiscal years 1931 to 1934 inclusive: (a) by reason of death, (b) all other causes.

**121f.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing by what amounts payments on account of war veterans' allowances have been reduced by reason of 929 war veterans' allowances being reduced during the fiscal years 1931 to 1934 inclusive.

**121g.** Return to an Order of the House of the 11th March, 1935, for a Return showing:—

1. Number of war pensioners who have had their pensions reduced during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.

2. The total amount of the reduction.

3. War pensioners who have had their pension completely cut off in each of the years 1931, 1932, 1933, and 1934.

4. The total amount involved.

5. Ex-service men in receipt of war veterans' allowance who have had their allowance reduced or totally cut off during each of these years.

6. The total amount involved.

**121h.** Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a Return showing:—

1. How many soldier pension cases were standing at the beginning of each year from 1921 to date.

2. How many cases were settled yearly in the same period.

3. Number of cases outstanding now that have not been completed.

4. Whether any time limit has been placed on when the balance are to be finally decided by the Pensions Appeal Board.

**122.** Order of the House:—

1. Names of all post offices in the county of Gaspé, at January 1, 1930; also the names of the respective postmasters at such date.

2. Names of new post offices established since January 1, 1930.

3. Number of post offices closed since such date, and the name of each such post office.

4. What postmasters in the county of Gaspé have been changed since January 1, 1930; the reason of each change, and the name of the new appointee in each case.

**123.** Order of the House for a Return showing:—

1. Total amount and values of all gold coin and bullion which left Canada during the calendar years 1930 to 1934, giving the amounts to each country.

2. Whether any of the gold exported during said years went to the Bank of England or any of the chartered banks in Great Britain.

**124.** Order of the House for a Return showing:—

1. What varieties of Soya Beans are successfully grown on the experimental farms in Canada.

2. Whether the Department of Agriculture recommends the growing of these varieties on irrigated land in Southern Alberta.

3. Whether there is a market available for this product.

**125.** Order of the House for a Return showing:—

1. Whether a contract was awarded for reclamation work costing \$59,197 to Mannix & Owen, 8th Avenue, West Calgary.

2. If so, whether this work was publicly advertised in the newspapers and elsewhere.

3. Who the persons were who tendered and the amount of their tenders.

**126.** Order of the House for a Return showing:—

1. Pounds of glucose, dextrin and starch, respectively, imported into Canada during each of the years 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. The country of origin of each of said products.
3. Rate of duty, per pound, collected on each of said products.

**127.** Return to an Order of the House of the 29th January, 1935, for a Return showing from September 1, 1930, the total amount (a) of Canadian imports and (b) Canadian exports, each month, larger, equal or smaller than the total amount, (a) of the Canadian imports and (b) of the Canadian exports during each corresponding month, from September 1, 1929, to August 31, 1930.

**127a.** Return to an Order of the House of the 29th January, 1935, for a Return showing:—

1. From January 1 to December 31, 1934, the monthly amount, (a) of Canadian imports, and (b) of Canadian exports larger, equal or smaller than the total monthly amount; (a) of Canadian imports, and (b) of Canadian exports, during the same period of 1930.

2. If there is a difference between 1930 and 1934, how much more or how much less is it.

**127b.** Return to an Order of the House of the 29th January, 1935, for a Return showing whether Canada's imports from and Canada's exports to Great Britain and other British countries were larger or smaller in the twelve months ended August 31st, (a) 1931, (b) 1932, (c) 1933, (d) 1934, than in the twelve months ended August, 31, 1930.

**128.** Return to an Order of the House of the 29th January, 1935, for a Return showing what proportion of the world trade the strictly British trade represented, that is to say, between Great Britain and the British possessions, (a) from September 1, 1929, to August 31, 1930; (b) from September 1, 1930, to August 31, 1931; (c) from September 1, 1931, to August 31, 1932; (d) from September 1, 1932, to August 31, 1933; (e) from September 1, 1933, to August 31, 1934.

**129.** Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a Return showing:—

1. Whether there is a limit regarding the importation without licence of Russian goods into Canada.

2. If so, when, by whom, how and at whose request that limit was fixed.

**130.** Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a copy of all correspondence, documents and report of the Auditor General, respecting the wharf (crib-work) at Beauceville, on the Chaudiere river in the parish of St-Francois, Beauce county.

**131.** Return to an Order of the House of the 24th January, 1935, for a Return showing:—

1. The exact amount of Canada's debt now.

2. How much the tax on sugar yielded, (a) for the year 1933; (b) for the year 1934.

**131a.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing the national debt of the Dominion of Canada, (a) direct; (b) guaranteed, at the end of the fiscal years 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, and at the present time.

**131b.** Return to an Order of the House showing:—

1. How much of our federal debt, (a) direct; (b) guaranteed; is payable, (a) in Canada; (b) in England; (c) in the United States.
2. The maturing dates of outstanding obligations of federal debts, (a) direct; (b) guaranteed; payable in, (a) Canada; (b) England; (c) the United States.

**132.** Return to an Order of the House:—

1. Quantity of butter imported into Canada from the different countries in 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. Duty imposed on each pound imported, during the years above mentioned.

**132a.** Return to an Order of the House:—

1. Quantities of butter imported into Canada during the years 1931 to 1934, inclusive, from (a) New Zealand; (b) Australia.
2. Prices of the butter each month during the above mentioned years at the Canadian port of entry.
3. The duties, dumping penalty, or other taxation imposed per pound each month during the above period.

**132b.** Return to an Order of the House showing the price of butter in England and in Canada during the months of July and August of the following years 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.

**132c.** Return to an Order of the House showing:—

1. Number of suits taken, in the course of each of the last five years, against persons charged with falsification or adulteration of butter: (a) in the province of Quebec; (b) in the rest of the country.
2. Number of convictions (with the total amount of fines): (a) in the province of Quebec; (b) in the rest of the country.
3. Number of acquittals: (a) in the province of Quebec; (b) in the rest of the country.

**132d.** Return to an Order of the House showing:—

1. How many samples of butter were tested for adulteration by officers of the Department of Agriculture in Canada during each year since, and including, 1930, by provinces.
2. How many of each of these samples tested were found to be adulterated.
3. How many firms were convicted for the first time for violation of the Dairy Industry Act.

**132e.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Quantity of butter manufactured in each province of the Dominion during the years 1933 and 1934.
2. What grades of butter were manufactured in each province during 1933 and 1934.
3. Quantity of cheese manufactured in each province of the Dominion during the years 1933 and 1934.
4. What grades of cheese were manufactured in each province during 1933 and 1934.

**133.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a Return showing the gross and net returns for Port Wardens in Vancouver, New Westminster, Victoria, Nanaimo, Port Alberni and Prince Rupert, British Columbia, for the years 1933-34.

**134.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 28th January, 1935, for a copy of all letters, correspondence, telegrams and other documents, exchanged between Louis Telesphore Blais, Limited, or M. L. T. Blais, of Quebec, and Mr. W. A. Found, Deputy Minister, and Mr. F. M. Gibeault, Superintendent of Fisheries, Quebec, since the 1st of January, 1934, to date.

**135.** Return to an Order of the House of the 24th January, 1935, for a Return showing:—

1. Amounts of silver purchased by the Government of Canada since April 1, 1934, and (a) price per ounce paid for the silver purchased; (b) from whom the various quantities, if any, were purchased.

2. The total output of gold in 1934.

3. The total revenue received by the Government in 1934 under the gold tax of 1934.

4. The average value per ounce of gold produced in Canada during 1934.

5. Whether any licences were issued for the exportation of gold.

6. If so, (a) to whom; (b) the total amount exported; (c) to what countries the various amounts were exported.

7. Whether the Dominion Government purchased any gold in 1934. If so, the quantities purchased and the price per ounce paid.

**136.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Federal Government made an offer to the City of Montreal for the construction of an armory in Baldwin Park in the east end of that city.

2. If so, when such offer was made, through whom, and whether it was accepted.

3. Whether the offer was made subject to conditions.

4. If so, what the conditions are.

**137.** Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a return showing the number of names contained in the electoral lists of each of the twenty-one constituencies in the province of Saskatchewan as a consequence of the general registration recently held under the provisions of the Dominion Franchise Act, assented to July 3, 1934, and the required proclamation thereunder issued by the Dominion Franchise Commissioner, September 19, 1934.

**138.** Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a copy of all letters, telegrams, correspondence and other documents, passing between the Post Office Department and any person or persons, respecting the air service of the Magdalen Islands during the years 1932, 1933, 1934, and 1935.

**139.** Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a Return showing what amount the Dominion Treasury contributed in 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934, to each of the provinces for the following purposes: (a) provincial subsidies, (b) technical education, (c) employment bureau, (d) unemployment relief, (e) return to the land, (f) old age pensions.

**140.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, reports and other documents from June 1, 1932, relating to the dismissal, resignation or change of the postmaster of Iroquois, Madawaska county, New Brunswick.

**141.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and other documents, exchanged between the Department of Marine, and all other persons, in connection with the dismissal of Napoléon Bhérier, lighthouse keeper, at La Malbaie in the county of Charlevoix, and the nomination of his successor, since the 1st of January, 1934, to date.

**142.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a Return showing:—

1. Total amount of money collected by the Harbour Commissioners of New Westminster, showing the various amounts collected, during 1934.

2. Number of pilots engaged by the Harbour Commissioners of New Westminster during the year 1934.

3. Amount of money each of them received during the above-mentioned year.

**143.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Number of requests made for debt adjustments or compromises in the province of British Columbia since July, 1934, to the end of 1934, under the Act to facilitate Compromises between Farmers and their Creditors.

2. Number adjusted during the same period.

3. Requests made for debt adjustments or compromises, under the above Act, to the official at New Westminster, British Columbia, up to the end of 1934.

4. Adjustments made during the same period.

5. Total amount of the debts of those applying, in British Columbia, for adjustment under the Act, up to the end of the year 1934.

6. Total reductions made in the compromises which have been effected during the same period both in the province and in the district of Westminster.

**143a.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Who has been appointed as Official Receiver in each county in Prince Edward Island under the Farmers' Creditors Arrangement Act, and what salary each receives.

2. Whether any of those so appointed hold any other office under the Dominion or Provincial Governments. Is so, what office and what salary is attached to it.

3. Who has been appointed Registrar under this Act for Prince Edward Island and what salary he receives.

4. Whether a Provincial Board of Review has been appointed under this Act for Prince Edward Island. If so, the names of the Chief and other two Commissioners, showing the salary each of them receive and indicating the one who represents the creditors and the one representing the debtors.

**143b.** Return to an Order of the House for a Return showing the names of the official receivers appointed in the various judicial districts of the province of Quebec, pursuant to the Farmers' Creditors' Arrangement Act, and the postal address of each and the name of the county where they reside.

**143c.** Return to an Order of the House for a Return showing the names and addresses of the registrars appointed by the Federal Government in the province of Alberta under the Farmers' Creditors Arrangement Act.

**143d.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Names, professions, addresses and jurisdiction of official receivers appointed in connection with the administration of the Farmers' Creditors Arrangement Act, in the province of Quebec.

2. What was each such appointee's business experience.

3. What was each such appointee's legal experience.

**143e.** Return to an Order of the House of the 8th April, 1935, for a copy of rules and regulations passed under the Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, including scales of salaries.

**143f.** Return to an Order of the 3rd April, 1935, for a copy of all letters, memoranda and documents referring to proposals for settlements effected in the province of Nova Scotia under the Farmers' Creditors Arrangement Act; also a statement showing the names and addresses of the official receivers in Nova Scotia for the purposes of said Act, and the salaries and other compensation payable to each in the years 1934 and 1935, and the respective amounts for salary, compensation and expenses actually paid to each during such years.

**144.** Report of work performed and expenditures made as of December 31, 1934, together with the estimated expenditures for 1935, under authority of Chapter 12, Statutes of Canada, 1929, construction by Canadian National Railway Company of certain terminal facilities with grade separation and other works at and in the vicinity of the City of Montreal.

**145.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a statement showing the damages caused to certain wharves and breakwaters under the control of the Department of Public Works, during the month of December, 1934, in the county of Bonaventure. Also a statement showing what repairs have been authorized, and to what extent.

**146.** Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a copy of all tenders in connection with the construction of a wharf or extension of wharf at Shippegan, Gloucester county, New Brunswick, during 1934.

**147.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a Return showing:—

1. Total amount expended during the calendar year 1934 in connection with, (a) Valcartier unemployment camp; (b) Quebec Citadel unemployment camp.

2. The nature of the work or works carried on by the unemployed at, (a) Valcartier unemployment camp; (b) Quebec Citadel unemployment camp.

3. Amounts expended on each such work.

**147a.** Return to an Order of the House of the 18th February, 1935, for a Return showing with reference to Return, Reference 38, dated February 11, 1935, under the heading of question 2, the nature of the work or works carried on by the unemployed at, (a) Valcartier unemployment camp, and the reply thereto, "erection of permanent buildings," what the nature of the said buildings is, and for what use they are intended.

**147b.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a Return showing:—

1. Names of all persons, firms or corporations who furnished supplies or services to the Quebec Citadel unemployment camp from December 1, 1933, to December 1, 1934.

2. Amounts paid to each such person, firm or corporation.

3. Whether tenders were called for in any case.

4. If so, who the tenderers were and to whom the contract was awarded.

**147c.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a Return showing:—

1. Names of all persons, firms or corporations who furnished supplies or services to the Quebec Citadel unemployment camp from December 1, 1933, to December 1, 1934.

2. Amounts paid to each such person, firm or corporation.

3. Whether tenders were called for in any case.

4. If so, who the tenderers were and to whom the contract was awarded.

**148.** Return to an Order of the House of the 31st January, 1935, for a return showing the total rent paid by the Government for office buildings in the City of Ottawa.

**149.** Return to an Order of the House of the 31st January, 1935, for Return showing:—

1. Cost of repair work done on the post office at Carman, Manitoba, during the year 1934.
2. The character of work done.
3. The names of the person or persons doing the work.
4. If the work was let by tender.

**150.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents in connection with the application made to the Department of Public Works regarding the repairs to protection works in the parish of Bonaventure, county of Bonaventure, during the year 1934.

**151.** Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a Return showing:—

1. Amount expended in repairs to the post office building at North Battleford, Saskatchewan, during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. Whether sealed tenders were called for the work.
3. If so, who the tenderers were and the exact amount of each tender.
4. If tenders were called for more than one class of work, who the tenderers were and the exact amount of each tender.
5. If the work was not done under tender and contract, who the foreman was in charge of the work.

**152.** Return to an Order of the House of the 4th February, 1935, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents in the possession of the Department of National Defence, regarding the transfer of T. Harrison, Superintendent of Camp No. 37, Barriefield to Petawawa, during the year 1934.

**153.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a statement showing the expenditure authorized in the county of Bonaventure during the year 1934-35; (a) in the regular estimates; (b) under the Public Works Construction Act, 1934, showing the individual items and the nature of work in each case.

**154.** Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a Return showing:—

1. Amount expended by the Government for repairs to the Royal Canadian Mounted Police Building at North Battleford, Saskatchewan, during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. Whether sealed tenders were called for the work.
3. If so, who the tenderers were and the exact amount of each tender.
4. If tenders were called for more than one class of work, who the tenderers were and the exact amount of each tender.
5. If the work was not done under tender and contract, who the foreman was in charge of the work.

**155.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a return showing the amount of coal supplied to the Yorkton constituency for federal buildings each year since 1930, showing the names of the persons or firms supplying same and the price paid per ton in each case.

**155a.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a return showing the amount of coal supplied to the Regina constituency for federal buildings each year since 1930, showing the names of persons or firms supplying same and the price paid per ton in each case.

**156.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Number of relief camps at present in the province of British Columbia.
2. Number of single homeless men at present in such camps.
3. Total cost of operating such camps in 1934.
4. The main divisions of such total costs and percentages thereof under headings of food, clothing, supervision, etc.
5. Average per diem per capita cost of operating such camps.

**156a.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. How much money was appropriated for public works, under the Building and Construction Act of 1934, for the province of British Columbia.
2. Contracts let to date, the names and addresses of the respective contractors, the amounts of their contracts, the nature of the work and locations of said works.
3. Work done by day labour, rate of wages per hour in each instance, and at what places the work has been done.

**156b.** Statement showing a list of the relief camps, by provinces, operated by the Department of National Defence as at 28th February, 1935.

**156c.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Medical doctors engaged in British Columbia under the Department of Labour and the Department of National Defence in connection with examinations of men in unemployment relief camps.
2. Their names and where they reside.
3. Examinations made and numbers examined daily by each of the said doctors.
4. Amount allowed for each one examined, and the total amount paid each doctor during the calendar years 1932 to 1934.

**156d.** Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a copy of all orders, rules and regulations issued, (a) by the Department of National Defence; (b) by the Department of Labour; (c) by the Department of the Interior, in any way relating to the operation of Single Men's Unemployment Relief Camps.

**157.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Names, addresses and the duties of the employees of the Federal Department of Agriculture, in the province of Quebec.
2. Salary of each.
3. Names of those who are bilingual.

**159.** Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a copy of the following schemes for local settlement under the Hornby Plan for Empire migration: (a) Nova Scotia: Cumberland county, Amherst district; (b) New Brunswick: York county, district of Harvey; (c) Quebec: Compton county, Richmond county, Missisquoi-Brome; (d) Ontario: Stormont county, Oxford county, Brant county (municipality of Burford): Glengarry county; (e) Manitoba: Birtle district; (f) Saskatchewan: Wolsley district, Melfort district, Lashburn district; (g) Alberta: Brooks district, Mayerthorpe district, Grande Prairie district.

**160.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and reports, dated from January 1, 1934, to date, in the possession of the Government, regarding the newsprint industry conference.

**161.** Return to an Order of the House of the 6th February, 1935, for a copy of the telegram addressed on or about the 15th September, 1934, by Canada and several other countries to the U.S.S.R. inviting it to enter the League of Nations, and of the signatures which were affixed to it.

**162.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 11th February, 1935, for a copy of Order in Council (P.C. 463), dated February 27, 1931.

**163.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing:—

1. How many persons own and operate farms in each of the provinces of Canada.

2. Total municipal assessment in each province.

3. The total amount of mortgage debts on farmers' lands, in each province.

4. How many farmers have borrowed under the Canadian Farm Loan Act, in each province, during the past four years.

5. What amount has been loaned under the said Act, in each province, during the past four years.

**164.** Copy of correspondence between Honourable L. A. Taschereau, Premier of Quebec, and the Minister of Labour, respecting the suggestion that the Quebec Government and the Dominion Government take charge of direct relief expenditures on a fifty-fifty basis and so relieve the municipalities of all contributions.

**165.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a copy of all papers, telegrams, letters, accounts and other documents relating to expenditures made by the Department of Public Works in connection with repairs to the post office and custom house, respectively, at Pictou, Nova Scotia, during the year 1934.

**165a.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a Return showing:—

1. Amount expended in repairs to the post office building at Pictou, Nova Scotia, during 1934.

2. Whether tenders were called for the work.

3. If so, who the tenderers were and the amount of each tender.

4. If tenders were called for different classes of work, who the tenderers were and the amount of each tender.

5. If work was not done under tender and contract, who the foreman was in charge of the work.

**165b.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a Return showing:—

1. Amount expended in repairs to the customs house building in Pictou, Nova Scotia, during 1934.

2. Whether tenders were called in connection with such work.

3. If so, who the tenderers were and the amount of each tender.

4. If there were tenders for different classes of work, who the tenderers were and the amount of each tender.

5. If work was not done under tender and contract, who the foreman was in charge.

**166.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a copy of all paylists and accounts for materials used in connection with work done by the Department of Public Works at Caplan River and St. Charles de Caplan, Bonaventure county, during 1934-35.

**167.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a copy of all paylists and accounts for materials in connection with work done by the Department of Public Works at New Carlisle and Paspébiac, county of Bonaventure, during 1934-35.

**168.** Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a copy of all correspondence, letters and telegrams exchanged between the Canadian National Railways and the Canadian Pacific Railway Company and the Honourable the Prime Minister and the Minister of Railways from October, 1934, to date, relative to the carrying of wheat for export and sale to the United States, either through the port of Vancouver or any other port.

**168a.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing how many bushels of wheat and other varieties of grain exported from Canada, were shipped from the different United States ports during the years 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934 inclusive.

**169.** Return to an Order of the House of the 31st January, 1935, for a Return showing:—

1. The revenue earned by each experimental farm and station in Canada for the fiscal year 1933-34.

2. The total expenditure of each experimental farm and station in Canada for the fiscal year 1933-34.

3. The total revenue and expenditure of all experimental farms and stations in Canada for the year 1933-34.

**170.** Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents in the possession of the Government, regarding the discharge of C. Stanley Van Alstyne from the Penitentiary at Portsmouth, Ontario, during the years 1933 and 1934.

**171.** Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a Return showing during the years 1933 and 1934, what sum the Federal Government paid for direct relief, without the provinces or the municipalities having been called upon to contribute, to the following provinces: (a) Ontario, (b) Manitoba, (c) Saskatchewan, (d) Alberta, (e) the Yukon Territory, (f) New Brunswick, (g) Nova Scotia, (h) Prince Edward Island, (i) Quebec.

**172.** Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a copy of all documents, letters and telegrams, exchanged between the Post Office Department and any other person or persons, from June 1, 1933, to February 1, 1935, relating to the carrying of the mail between Green River post office and Rivière Verte station in the county of Madawaska, in the province of New Brunswick.

**173.** Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, exchanged from June 1, 1933, to January 31, 1935, between the Post Office Department and all other persons, relating to the contract for the carrying of mails between Post Office Rothesay, New Brunswick, and the railway station.

**174.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing the number, classifying them by trade as much as possible, of the labourers, tradesmen, foremen, managers, superintendents or directors of factories who have been admitted into Canada in the capacity of specialists in their trade, and for the reason that such specialists were not available in Canada, since the 7th of August, 1930, to date.

**175.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. The revenue of the port of customs and excise, at Richmond, Quebec, in 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. The names of those who were employed at this port during that period and their salaries.

**176.** Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a Return showing:—

1. Whether tenders were called in October, 1934, for painting and repairs to the public building at Arichat, Nova Scotia.
2. If so, the names of the tenderers and the amounts of the tenders.
3. Which, if any, tender was accepted.
4. Whether tenders were called to install plumbing and water supply in the public building at Arichat in November, 1934.
5. If so, the names of the tenderers and the amounts of the tenders.
6. Which, if any, tender was accepted.

**177.** Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a copy of all correspondence, reports and other documents, including a statement of the results of any examinations by the Civil Service Commission during the year 1934, in connection with the appointment of an assistant engineer at the Lazaretto, Tracadie, New Brunswick.

**178.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a Return showing:—

1. Amount of money expended on the Canadian National Railway line from Montreal to Portland, Maine, each year since 1919.
2. Amount of money expended on all lines and terminals owned and operated by the Canadian National Railways in the United States since 1919, showing amount expended each year to date.

**178a.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a Return showing:—

1. Yearly receipts and expenditures of the Intercolonial Railway from 1880 to the year when the road was extended to Montreal over the Drummond road.
2. Yearly expenses and receipts of the Intercolonial Railway, including the Drummond section and extension to Montreal, from the date of said extension to and including the year 1919.
3. When the freight rates on the Intercolonial Railway were increased to equalize in part or in whole the freight rates on railways west of Montreal.
4. Average increase of such rates .
5. Amount paid yearly from the Federal treasury to the Atlantic Region of the Canadian National Railways under the Maritime Freight Rates Act to the end of the calendar year 1934.
6. Amount paid yearly, under the said Act, to railways not forming part of the Canadian National Railway System.

**178b.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a Return showing:—

1. Cost of the construction of the Intercolonial Railway from Levis to Halifax and Sydney, including the acquisition of any railway lines in operation when the Intercolonial was constructed.
2. Sum paid for the acquisition of the Drummond Valley Railway when it was added as an extension to the Intercolonial to Montreal.

3. What portion of the construction of the Intercolonial Railway was paid for by the Imperial Government.

4. What branch lines were acquired by the Canadian National Railways and now form part of the Eastern or Atlantic section of the said railways, on what date each was acquired and the respective amounts paid.

5. What amounts for rental of rolling stock, if any, were credited to the Canadian Northern portion of the Canadian National Railways and charged against the Atlantic Region of the said railways, showing the yearly charges and name of sections of the Atlantic Region against which such charges were made.

6. What the similar charges are, if any, against Atlantic Region and credited to the Grand Trunk Railway.

7. Amount of rolling stock transferred from Atlantic Region to other sections of the Canadian National Railways, showing the name of sections to which such transfers were made.

**178c.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a Return showing:—

1. What subsidies, in cash or land grants, were given to the Canadian Northern Railway, main and branch lines, and on what dates various subsidies were granted.

2. Bond issues of the Canadian Northern Railway guaranteed by the Federal Government as to principal and interest or both.

3. What subsidies were granted by the Federal Government, in cash or land, to the Grand Trunk Railway.

4. What obligations, in the shape of bonds or otherwise, were accepted by the Federal Government from the various provinces, or the Canadian National Railways, in taking over the various railroads which now comprise the Canadian National Railways.

5. Whether these obligations are included in the debt due by the Canadian National Railways to the Federal Government.

**179.** Return to an Order of the House of the 4th February, 1935, for a copy of the present working contract made by the Vancouver Harbour Board with the Burrard Drydock and Shipbuilding Company of North Vancouver.

**180.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. The name of the postmistress at Coulombe, Dorchester county.

2. When she was appointed.

3. Who recommended her to the department.

4. Whether she is a married woman.

5. If so, (a) her husband's name; (b) whether he is a British subject by birth or by naturalization; (c) in the first case, where and when he was born; (d) in the second case, at what date was his certificate of naturalization published in the *Canada Gazette*.

**180a.** Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, reports in the hands of the Government, concerning the change of the Postmaster at Coulombe, Dorchester county, since August, 1930.

**181.** Return to an Order of the House of the 4th February, 1935, for a copy of all petitions, letters, reports of engineers and other documents in the possession of the Department of Public Works and received during the years 1933 and 1934, regarding the proposed expenditure of \$7,000 on public wharf at Aylmer, county of Wright.

**182.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all correspondence exchanged between the Government and the Excel Oil Company, during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.

**183.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all correspondence exchanged between the Government and James B. Barry & Company of Oil City, U.S.A., during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.

**184.** Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a statement showing all salaries of the 91 translators who, according to the explanatory notes to Bill No. 4 (An Act respecting the Bureau for Translations passed by the House of Commons May 28, 1934), receive the aggregate sum of \$252,000 annually, as on January, 1934.

**184a.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for Return showing:—

1. Names, and the respective departments or branches, of all translators transferred to the Bureau for Translation.

2. Names, and the respective departments or branches of all the translators who, to date, have not been so transferred.

3. For what reasons these latter have not been absorbed by the central bureau.

**184b.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Since the opening of the present session, the working hours of translators engaged in the translation of the House of Commons Debates.

2. Whether the translators engaged in night work are allowed any special remuneration or extra pay for night work.

3. Whether the foremen, typographers, printers, mechanics or skilled labourers in the Dominion Printing Bureau are allowed any extra pay or special salary when engaged in night work.

4. If so, the rate of such extra pay or additional remuneration for night work.

**185.** Return to an Order of the House of the 18th February, 1935, for a Return showing the total sums expended by the Government on Unemployment and Farm Relief from August 7, 1930, to February 15, 1935, under the following headings: (a) expenditures, (b) loans, (c) guarantees.

**185a.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a return showing in respect of guarantees given by the Government under unemployment relief legislation: (a) nature of guarantee; (b) name of bank receiving guarantee; (c) number of Order in Council governing each case; (d) amount of guarantee in each case; (e) amount, if any, by which guarantee reduced in each case.

**186.** Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a Return showing:—

1. Whether any representations have been received by the Government to give the province of Ontario a National Park in the Muskoka, Lake of Bays, Georgian Bay district.

2. Whether any surveys have been undertaken by the Government with this end in view.

3. In what provinces of Canada federal parks have been established to date, and where they are located.

4. Whether the new Federal Tourist Bureau or National Railways will co-operate in encouraging the national development of these districts.

**187.** Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a Return showing:—

1. Amount expended by the Government for repairs to the armouries at North Battleford, Saskatchewan, during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. Whether sealed tenders were called for the work.
3. If so, who the tenderers were and the exact amount of each tender.
4. If tenders were called for more than one class of work, who the tenderers were and the exact amount of each tender.
5. If work was not done under tender and contract, who the foreman was in charge of the work.

**188.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all correspondence between any Minister of the Crown and any citizen of Canada, any corporation or organization, with respect to the recent retirement of Mr. Samuel McClay as Chairman of the Vancouver Board of Harbour Commissioners, and with respect to the appointment in his stead of Reginald W. Brock, of Vancouver, British Columbia.

**189.** Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a statement showing: (1) the mail contracts awarded in the county of Charlevoix-Saguenay by the Postmaster General during 1934-35, (a) without tender; (b) by tender; (c) contracts renewed, the names of contractors and amounts in each case; (2) the new post offices opened, new postmasters appointed, on whose recommendation in each case, the names of postmasters removed, for what reason, in the county of Charlevoix-Saguenay, during the year 1934-35.

**190.** Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a copy of the report submitted by George A. Touche & Company, auditors of Canadian National Railways, amplifying and explaining the recommendation of said auditors in their report of 1934 for the writing off of one billion dollars or more of the capital indebtedness of the Canadian National Railways.

**191.** Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a copy of all documents, telegrams and correspondence, exchanged during the year 1934, in connection with the change of lighthouse keeper at Grondines, Portneuf county.

**192.** Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a copy of all correspondence between any member of the Government and any other person or persons or corporation, with reference to the application made under the Navigable Waters Protection Act for the construction of the First Narrows Bridge at Vancouver, British Columbia.

**193.** Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a Return showing:—

1. The total number on relief in Canada at the present time.
2. Number in each province.
3. Total number in National Defence camps for single homeless men.
4. Number in each province.
5. Total number of heads of families on relief in Canada.

**193a.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a return showing the number on direct relief in Canada by months 1934-1935 under the following headings: (a) number of heads of families; (b) number of dependents on heads of families; (c) number of individual relief cases only.

**194.** Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a list of all reports published in English and tabled in the House of Commons since the opening of the present session, and also for a list of all reports published in French and tabled in the House of Commons since the opening of the present session, with the date on which each of such reports was tabled.

**195.** Return to an Order of the House of the 18th February, 1935, for a Return showing:—

1. Number of vessels or boats seized for violation of customs law from 1930 to the end of 1934.

2. Disposition made of such vessels or boats.

**196.** Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a Return showing:—

1. Total production of flax, (a) in Saskatchewan in 1934; (b) in Canada in 1934.

2. Total flax importation into Canada during 1934 from, (a) Argentina; (b) United States; (c) all other countries.

3. Total flax importation into Canada during the month of January, 1935, from, (a) Argentina; (b) United States; (c) all other countries.

4. Rate of duty per bushel collected on flax importations.

5. What duty was collected on the, (a) 1934 importations of flax; (b) month of January, 1935, importations of flax.

**197.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a copy of all paylists and accounts for materials in connection with work done by the Department of Public Works in the township of Hope, Hopetown, St. Godfroy, Shigewake, Riviere Nouvelle, Port Daniel, McInnes Cove, Gascons East and West, Bonaventure county, during the year 1934-35.

**198.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a copy of all paylists and accounts for material used in connection with work done by the Department of Public Works, during 1934-35 at Cross Point, Restigouche, Miguasha, Fleurant, St. Omer, Carleton Maria, Grand Cascapedia and New Richmond, Bonaventure county.

**199.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all petitions, letters, reports of engineers and other documents, regarding the proposed expenditure of \$30,000 on the public wharf at Carleton, county of Bonaventure.

**200.** Return to an Order of the House of the 6th February, 1935, for a copy of all correspondence, letters, reports, plans, concerning the extension to the wharf of Rivière-du-Loup, Quebec, since 1931.

**201.** Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a copy of all documents, letters and telegrams, exchanged between the Department of Public Works and any person or persons from June 1, 1934, to February 1, 1935, relating to the painting of the International bridge on the St. John river, between Madawaska, Maine, and Edmundston, New Brunswick.

**202.** Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a copy of all letters, correspondence, and other documents, exchanged during the year 1934, in connection with the dismissal of the postmaster at Grondines Station.

**203.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a copy of all paylists and accounts for materials in connection with work done by the Department of Public Works in the parish of Bonaventure and at Black Cape, county of Bonaventure, during 1934-35.

**204.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. The total figure of Canada's trade with Great Britain, (a) in 1930; (b) in 1934.
2. Total value of grains shipped to Great Britain, (a) in 1930; (b) in 1934.
3. Quantity of barley shipped to England, (a) in 1930; (b) in 1934.
4. Quantity of oats shipped to England, (a) in 1930; (b) in 1934.
5. Value of the grain Canada shipped to England, (a) in 1930; (b) in 1934.
6. Quantity of butter shipped to England, (a) in 1930; (b) in 1934.
7. Quantity of cheese shipped to England, (a) in 1930; (b) in 1934.
8. Quantity of lumber shipped to England, (a) in 1930; (b) in 1934.
9. Quantity of wheat shipped to England, (a) in 1930; (b) in 1934.
10. Quantity of tobacco shipped to England, (a) in 1930; (b) in 1934.

**205.** Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a copy of all telegrams, letters, correspondence, reports and other documents, exchanged during 1931 and 1932, in connection with the dismissal of Georges Henri Lavoie as harbourmaster at Baie des Ha! Ha!

**206.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all petitions, letters, reports of engineers and other documents, with respect to the erection of a wharf at Black Cape (Howitson's Point), county of Bonaventure.

**207.** Return to an Order of the House of the 6th February, 1935, for a copy of correspondence, reports, deeds, plans, sketches, relating to the building of a fence by the Department of Public Works last year, on the property of Mr. Dionne, on a road leading to the wharf at Notre-Dame de l'Isle-Verte, Quebec.

**208.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Names of the men who worked at the wharf at Cacouna in 1934.
2. How many days each man worked.
3. Total salary paid to each man.

**208a.** Return to an Order of the House of the 4th March, 1935, for a copy of all correspondence, petitions and other documents, respecting the appointment of a superintendent or foreman in connection with works at the Cacouna wharf, since the month of August, 1930.

**209.** Return to an Order of the House of the 18th February, 1935, for a Return showing:—

1. How many factories we had in Canada in July, 1930.
2. How many of these factories have discontinued operations since July, 1930.
3. How many people were employed in these factories that discontinued operations.
4. How many new factories started since July, 1930.
5. How many people they employ.
6. Names of these factories, and where situated.
7. What and where the parent companies are if these are subsidiary factories.
8. How many factories, that have started since July, 1930, have discontinued operations.

**210.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Number of pounds of barbed wire imported into Canada during the years 1931, 1932, 1933, and 1934.
2. From what countries such barbed wire was imported.
3. Quantity imported from each country.

**211.** Return to an Order of the House of the 23rd January, 1935, for a copy of all letters, telegrams, correspondence, reports, including reports, if any, made by the District Engineer of New Westminster and the Harbour Commissioners of New Westminster, from January, 1934, to date, in connection with an application made by the Provincial Government of British Columbia for the construction of a bridge across the Fraser river at New Westminster.

**212.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a copy of all paylists and accounts for materials used in connection with work done at Ruisseau Leblanc, St. Simeon de Bonaventure and Petit Bonaventure, during the year 1934, by the Department of Public Works.

**213.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of the paylists in connection with repairs to the wharf at Mount Louis during the year 1934.

**214.** Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a statement showing the damages caused to certain wharves and breakwaters under the control of the Department of Public Works, during the month of December, 1934, in the county of Charlevoix-Saguenay. Also a statement showing what repairs have been authorized and to what extent.

**215.** Returns of classification and Loans and Deposits in Canada as of October 31, 1934, of Chartered Banks of Canada, pursuant to Section 114 (12) of the Bank Act, Chapter 24, Statutes of 1934.

**216.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Number of electors registered on the federal lists in each of the counties of the province of Quebec in 1926.

2. Population of each county in the province of Quebec in 1926, according to the previous census.

3. Number of electors presently registered on the federal lists in each of the counties of the provinces of Quebec and Ontario.

4. Population of each of the counties of the provinces of Quebec and Ontario, according to the census of 1931.

**217.** Return to an order of the House of the 27th February, 1935, for a copy of all documents, letters, correspondence, telegrams; also the list of tenders and the names of tenderers, in connection with the contract for the carrying of mail between Caribou Islets and Trinity Bay, on the North Shore of the St. Lawrence river, in the province of Quebec, from the 1st of February, 1934, to date.

**218.** Return to an Order of the House of the 21st January, 1935, for a Return showing:—

1. Cash subsidies granted to the Canadian Pacific Railway Company to aid in the construction of its railway line to the Pacific Coast.

2. Land grants given the Canadian Pacific Railway Company, showing the number of acres and value per acre.

3. Sum expended in the construction of the Canadian Pacific Railway by the Government previous to the transfer of the undertaking to the Canadian Pacific Railway Company.

4. Whether the said company reimbursed the Federal Government for the work carried on previous to the railway being taken over by the said company.

5. Subsidies paid by the Federal Government to branch lines now operated under lease or owned by the Canadian Pacific Railway Company, showing the names of such branch lines and amount of subsidies paid to each.

**219.** Return to an Order of the House of the 7th February, 1935, for a Return showing:—

1. Whether there are any accurate statistics as to the number of unemployed in Canada.
2. Who compiles such statistics.
3. In what manner these statistics are compiled.
4. On what sources of information the statistics are based.
5. The number of unemployed in Canada on December 31, 1934, or at the earliest possible date.
6. The number of unemployed, by province, at the same date.
7. The total number of dependants of those unemployed.

**220.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Amount granted to the Yukon every year from 1920 to 1935.
2. Amount of special allowance made each year separately to the members of the Royal North West Mounted Police, or Royal Canadian Mounted Police, in the Yukon, from 1920 to 1935.

**221.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing expenditures incurred or amounts paid for new machinery purchased by or for the Dominion Printing Bureau since prorogation of the last session of Parliament.

**221a.** Order of the House for a Return showing:—

1. Total cost of installation of new machinery in the Printing Bureau in connection with the printing of the Voters' Lists under the Franchise Act.
2. From whom said machinery was purchased.
3. Price paid for same.
4. Where said machinery was manufactured.
5. Total cost to date, of the operations of the Franchise Act, including the cost of installing said machinery.

**222.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 30th January, 1935, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and other documents, passing between the Federal Government and the Quebec Government, since March 31, 1934, respecting the return to the land and the land settlement plan, called the Vautrin plan.

**223.** Return to an Order of the House of the 11th February, 1935, for a copy of the paylists in connection with the works at the wharf of La Petite Rivière au Renard, county of Gaspé, during the year 1931-32.

**224.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. How many acres are being used at project 26, Hope Airport.
2. How much per acre was paid for this land, and to whom.
3. Total amount expended by the Department of National Defence on project 26, Hope Airport, to the end of January, 1935.
4. How many men there are in camp at project 26, Hope Airport.
5. How many acres have been cleared at project 26, Hope Airport.

**224a.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Total expended by the Department of National Defence on camp buildings 210, 211, 212, 213, project 55, Hope Princeton Road.
2. Whether sealed tenders were called for the lumber for these camps.

3. If tenders were called for, who the tenderers were, and the exact amount of each tender.

4. If the work was not done under tender or contract, the names of those supplying the lumber, and the prices charged for same.

5. Total amount expended by the Department of National Defence on project No. 55, Hope Princeton Road, to the end of January, 1935.

**226.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. In what counties, in the province of Quebec, restricted areas for the eradication of bovine tuberculosis have been established, pursuant to the Animal Contagious Diseases Act.

2. When such areas were established.

3. Total indemnity paid by the Government in each county thus organized in restricted areas for the above purpose.

4. Whether the Government or the Minister of Agriculture has received any petition, in due form, requesting the establishment and maintenance of a restricted area for the eradication of bovine tuberculosis in the county of Joliette.

5. If so, when such a request was made.

**227.** Return to an Order of the House of the 21st February, 1935, for a Return showing:—

1. Whether any appointments were made to the Royal Canadian Mounted Police in the province of Nova Scotia during the years 1933 and 1934.

2. If so, the names of those appointed during each of the said years.

**228.** Return to an Order of the House of the 28th February, 1935, for a Return showing:—

1. Names of the stenographers engaged for the reporting of the proceedings of the Price Spreads and Mass Buying Committee or Commission during the recess of Parliament.

2. What remuneration was paid to each of the above stenographers for such reporting.

**228a.** Return to an Order of the House of the 6th March, 1935, for a Return showing:—

1. Number of days Norman Sommerville, K.C., acted as counsel for the Committee and Royal Commission on Price Spreads and Mass Buying.

2. His remuneration per day.

3. His expense allowance per day.

4. Number of days the Committee sat.

5. Number of days the Royal Commission sat with Mr. Sommerville acting as counsel.

6. Total amount paid him for services and expenses.

**228b.** Return to an Order of the House of the 13th March, 1935, for a Return showing:—

1. The dates of the days for which Mr. Norman Sommerville, K.C., was paid other than the days on which the Committee or Commission on Price Spreads and Mass Buying held public sittings.

2. Who was assistant counsel for the Committee and Commission on Price Spreads and Mass Buying.

3. This assistant's remuneration per day.

4. His expense allowance per day.

5. Total sum paid this assistant for his services and expenses.
6. How many auditors or firms of auditors were employed by the Committee or Commission on Price Spreads and Mass Buying.
7. Total amount paid to each auditor or firm of auditors for services and expensive.
8. Names of all investigators employed by the Committee or Commission on Price Spreads and Mass Buying.
9. What particular matter each one investigated.
10. Total amount paid to each investigator for all purposes.
11. Total cost of this inquiry up to this date.

**228c.** Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a Return showing:—

1. Whether the sum of \$354,951.38 quoted in the Return No. 228 as the total cost of the Price Spreads and Mass Buying investigation (as to March 14, 1935) includes cost of printing, telegraph and telephone service, messengers, stenographers, secretaries, clerks and all other Government employees who in any way assisted the Committee or Commission in their work.
2. If not, what was the additional cost of this service.
3. How many witnesses received expense allowance or other remuneration.
4. The names of the witnesses who received such allowance or remuneration.
5. Total amount voted by parliament for this investigation to this date.

**228h.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. How many witnesses gave evidence before the Price Spreads and Mass Buying Committee or Commission.
2. How many of these witnesses received expense allowance or other remuneration.
3. Names of the witnesses who received expense or other remuneration, and the amount each received.
4. How many days each witness attended the sittings of the Committee or Commission, and the allowance or other remuneration per day.

**229.** Return to an Order of the Senate, dated 20th February, 1935, for a Return showing:—

1. What was the date of the arrival of the first ocean ship in 1934 at Churchill.
2. How many tons of freight, if any, did it land.
3. Were there any duties paid on this first cargo; if so, how much.
4. What was the amount of port dues paid on this first arrival.
5. What was the date of the departure of the last ocean ship sailing from Churchill.
6. How many tons of cargo and how many bushels of wheat or other grains did the last ship carry across the Atlantic.
7. How many bushels of grain were shipped from Churchill in the 1934 season.
8. How many cattle, if any, were shipped during the same season.
9. What was the price per head for ocean freight.
10. What was the cost for maintenance, repairs, etc., to the government elevators.
11. How many men were employed during the season of navigation in this elevator.

12. How much was paid to them.

13. What was the total amount paid for the general use of this elevator by the shippers.

14. How many bushels of grain of all sorts passed through this elevator during the last season.

15. What was the cost to the government for the operation of this port during the last season.

16. What were the total receipts of this port during the last season.

17. What was the total expenditure for lighthouses, aids to navigation, use of ice-breakers, if any, during the last season.

**230.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. What countries, (a) were and (b) were not contracting parties to the Treaty of Versailles.

2. What the number was in each case.

**231.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Whether on or about the 10th of September, 1931, one C. T. Karsgaard was given a contract to make certain alterations to the post office at Moose Jaw.

2. If so, the contract price

3. Whether the work was proceeded with.

4. Whether a contract was let for the same or similar alterations during the year 1934.

5. If so, the work to be done and the contract price.

6. Who the contractor was.

7. How much he has been paid.

**232.** Return to an Order of the House of the 30th January, 1935, for a copy of all correspondence exchanged between the Minister of Trade and Commerce or any other member of the Government, relating to a subsidy for the ferry service between Miscou Island, Lameque and Shippegan, Gloucester county, New Brunswick, since 1933.

**233.** Return to an Order of the House of the 31st January, 1935, for a copy of all correspondence, letters, and telegrams, exchanged between the Dominion Government, or any member or official thereof and any other person or persons, relating to the ferry service between Campbellton, New Brunswick, and Cross Point, Quebec, from May 1, 1934, to date.

**234.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing:—

1. Whether the Government received offers from private individuals for the rental or purchase of land surrounding the three ports at Levis, Quebec.

2. If so, from whom.

3. For what amounts.

**235.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1935, for a Return showing:—

1. Total receipts of grain and grain products including flax received into Paterson's elevators K. and O., terminal grain elevator at Fort William for each of the crop years 1913-14 to 1933-34, inclusive.

2. Total shipments of grain and grain products, by grades, including flax, shipped from Paterson's terminal grain elevators K. and O. at Fort William for the crop years 1913-14 to 1933-34, inclusive.

3. Total grain stocks on hand, including flax, as recorded in the official weigh-up for the crop year 1933-34 for Paterson's terminal elevators K. and O.

**236.** Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, in the hands of the Post Office Department, in connection with the appointment and dismissal of Mr. Joseph C. Lévesque, former postmaster at Bagotville, during 1932; also the report of the post office inspector for Quebec, pertaining to the dismissal of Mr. Lévesque.

**237.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. The names of all persons who furnished supplies or services in connection with the construction of a cement protection wall at St. Romuald, county of Levis, Quebec.

2. The amounts paid to each such person.

**237a.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a copy of all paylists in connection with the construction of a cement protection wall at St. Romuald, county of Levis, Quebec, from August, 1934, to date.

**238.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a copy of all petitions, letters, reports of engineers and other documents, regarding contemplated work to be done on the wharves at Bonaventure, Port Daniel East, New Carlisle and Cross Point, county of Bonaventure.

**239.** Return to an Order of the House of the 18th February, 1935, for a copy of all correspondence, engineers' reports, and other documents, in connection with the repairs to the wharf at Murray River, King's County, Prince Edward Island, in 1934, together with a statement showing names and the amount paid in wages to each person employed, rate per hour, and the amount paid for timber and other materials; also the names and addresses of all parties from whom said materials were purchased.

**240.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. How many bills passed by the House of Commons were rejected by the Senate, between 1921 and 1935.

2. What were such bills, and at what dates they were rejected.

**241.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the National Research Council has organized a committee to prepare consumer commodity standards.

2. If so, the specific purpose of this committee.

3. Whether the specifications developed by the committee will be available on request to provincial, local and institutional authorities in Canada.

4. Whether those specifications for commodities in common use will be published so that individual consumers may avail themselves of the guidance contained in the facts.

5. Whether individual consumers or the public generally will be able to learn of the products by name, which conforms to the Government standards.

**242.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing Dominion disbursements under unemployment relief administration since August 7, 1930, for the years 1930, 1931, 1932, 1933, 1934 up to January, 1935, inclusive.

**243.** Return to an Order of the House of the 6th March, 1935, for a Return showing amounts paid by the Government of Canada or any department thereof to the firm of Clarkson, Gordon, Dilworth & Company, or to any member of the said firm during the fiscal years 1929-1930, 1930-1931, 1931-1932, 1932-1933, 1933-1934, and from the end of the fiscal year 1933-1934.

**243a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 6th March, 1935, for a Return showing amounts paid by the Government of Canada or any department thereof, to the firm of Clarkson, Gordon, Dilworth & Company, or to any member of the said firm during the fiscal years 1929-1930, 1930-1931, 1931-1932, 1932-1933, 1933-1934, and from the end of the fiscal year 1933-1934 to date.

**244.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Number of employees on steam railways in Canada in each year from 1913 to 1934, inclusive.
2. Total amount of wages paid in each of these years.
3. Total amount of salaries paid in each of these years.
4. Total amount of interest paid by railway companies in each of these years.

**245.** Return to an Order of the House of the 4th February, 1935, for a copy of the pay list in connection with the works done at Rivière des Ilots, at Newport, county of Gaspé, in 1934, supervised by Foreman Baptiste Grenier; also a statement of moneys spent for stone and wood in the same undertaking.

**246.** Return to an Order of the House of the 18th February, 1935, for a copy of all correspondence, evidence, reports and agreements between the Dominion Government, or the Department of the Interior, and A. B. Trites et al, or Base Metals Mining Corporation Limited, relating to certain mining claims in the Yoho National Park during the period between the 5th day of February, 1934, and present date

**247.** Letters from l'Association Nationale des Veterans and L'Union Conservatrice de Limoilou joining with Parliament in the expression of sympathy for the decease of Mr. Armand LaVergne, Deputy Speaker of the House of Commons.

**248.** Return to an Order of the House of the 7th February, 1935, for a Return showing:—

1. Whether a certain quantity of lumber has been sent from Pictou, Nova Scotia, to the Magdalen Islands for wharf construction.
2. If so, what quantity has been purchased and how much has been forwarded.
3. From whom this lumber was purchased and if tenders were called for the purchase of same.
4. What price was paid for this lumber.

**249.** Report of the Royal Commission on the Natural Resources of Saskatchewan, signed by A. K. Dysart, Chairman, and Commissioner George C. McDonald, and a dissenting report signed by Honourable H. V. Bigelow.

**249a.** Report of the Royal Commission on the Natural Resources of Alberta, signed by A. K. Dysart, Chairman, and Commissioners George C. McDonald and Hon. T. M. Tweedie.

**250.** Copy of Order in Council, P.C. 644, dated 12th March, 1935, appointing the Honourable Mr. Justice J. D. Hyndman, Ottawa, Col. C. B. Price, Montreal, and W. B. Woods, Esq., Toronto, a Commission to inquire into and report upon existing facilities for the provision of employment for ex-service men, and for their care and maintenance while unemployed.

**250a.** Supplementary Submission by the Canadian Legion of the British Empire Service League touching measures for the relief of unemployed ex-service men and particularly disabled and handicapped ex-service men.

**251.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a copy of all letters, telegrams, correspondence and other documents, exchanged between the Federal Government or any of the Ministers of the Crown and any other person or persons in connection with requests for grants to repair the Government wharf at Sainte Anne de Beaupré; also, copy of all lists of salaries or remunerations paid to those engaged in the supervising of the above works, from the 1st of January, 1934, to date.

**252.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Federal Government Terminal Elevator at Port Arthur is still being operated by the Government.

2. If not, (a) to whom it was leased; (b) when it was leased; (c) the terms and duration of such lease.

3. Whether the Government ceased operating this public terminal elevator and leased it to a private concern.

4. If so, for what reason.

**253.** Return showing:—

How many amputated veterans the Government has to supply with artificial limbs? Total per province.

Give number of amputations corresponding to following classification:—

*Legs:*

Chopart,  
Symes,  
Below knee,  
Knee,  
Thigh,  
Hip,

*Arms:*

Partial hand,  
Wrist,  
Below elbow,  
Elbow,  
Above elbow,  
Shoulder.

Give full report, per province, on number of artificial limbs and orthopaedic apparatus provided to patients looked after by Compensation Boards, in the year 1928. Cost of limbs? Cost of apparatus?

Give average life of an artificial limb?

How many men are employed in making artificial limbs and orthopaedic apparatus in the government's shops and what wages do they get per hour?

How many are making limbs? How many making orthopaedic apparatus? How many hours a day?

How many officials are in charge of this department?

Are any of these men receiving pensions in addition to their wages?

Total salaries paid per month in this department?

Total cost of material used in same department, in the year 1928?

Does the government's shops import ready made parts for the making of artificial limbs and orthopaedic apparatus? Specify parts imported, where from, in what quantity in the year 1928 and at what cost for each different part?

Do the government's shops make wood or metal limbs or both? Which has given the best results and for what reasons?

How many sub-stations and where located?

Cost of maintenance per station? What is the personnel of each?

How many outside (non-military) patients were supplied with artificial limbs or orthopaedic apparatus from the government's shops? How many artificial limbs? How many orthopaedic apparatus? Cost of each?

Total subsidies voted yearly for the above department since 1928?

**254.** Return to an Order of the House of the 11th March, 1935, for a copy of all papers, correspondence, and reports, of inspections made of the Kingston Penitentiary by Inspector Dawson and interviews of Inspector Dawson with inmates in the same institution between February 1, and July 1, 1934.

**255.** Return to an Order of the House of the 6th March, 1935, (1) for a copy of a letter, order, or circular, alleged to have been issued by the Board of Railway Commissioners on or about February 15, 1911, to the effect that section 358 of the Railway Act was to be put into effect. (2) Copy of a circular issued by the same body on March 28, 1911, instructing the railways not to bother filing their records as stated by the Minister of Railways on pages 1211 and 1212 of Hansard of date February 22, 1935. (3) Copy of the regulations made by the Department of Trade and Commerce governing rates, tolls, schedules, etc., of steamers subsidized by the Government.

**256.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 30th January, 1935, for a copy of all telegrams, correspondence, letters and other documents, passing between the Federal Government and the Quebec Government, since March 31, 1934, respecting the Farm Loan Act.

**257.** Order of the House for Return showing:—

1. Total number of unemployed male persons between the age of 18 and 65 in the province of New Brunswick, on July 1, 1933; January 1, 1934; July 1, 1934, and January 1, 1935.

2. Total number of persons in New Brunswick receiving a direct relief on July 1, 1933; January 1, 1934; July 1, 1934, and January 1, 1935.

**258.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing:—

1. How much money was appropriated for public works, under the Building and Construction Act of 1934, for the province of British Columbia.

2. Contracts let to date, the names and addresses of the respective contractors, the amounts of their contracts, the nature of the work and locations of said works.

3. Work done by day labour, rate of wages per hour in each instance, and at what places the work has been done.

**259.** Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a Return showing:—

1. Total capital investment of sugar factories in Canada in 1932, 1933, and 1934.

2. Amount of sugar produced from beets during 1932, 1933, and 1934.

3. Whether the Government has taken any steps to carry out the recommendations of the Agricultural Committee submitted in April, 1932, regarding the increasing of the facilities for manufacturing beet sugar.

**260.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1935, for a copy of all letters, telegrams, and other correspondence, passing between any Member of Government or any official and any other person or persons since January 1, 1934, in connection with the purchase of a building in Arcola, Saskatchewan, for post office purposes.

**261.** Return to an Order of the House of the 13th March, 1935, for a Return showing:—

1. From August 1, 1930, until now, whether the Canadian Government subsidized in any way, shape or form, directly or indirectly, (a) the illustrated weekly journal entitled "Canada", and (b) another one entitled "Canada's Weekly".

2. If so, how and through whom it was done and the total amount paid in that connection.

**262.** Copy of correspondence between the Federal Government and the Province of Ontario on unemployment relief and the Trans-Canada Highway.

**263.** Copy of correspondence between the Federal Government and the Province of Ontario on unemployment relief and the Trans-Canada Highway.

**263a.** Return to an Order of the House of the 6th February, 1935, for a Return showing:—

1. Number of miles of the Trans-Canada highway which remain, (a) unconstructed; (b) partially constructed.

2. Of such, how many miles remain to be completed, (a) in Ontario; (b) in British Columbia.

3. Total estimated cost of completing the Trans-Canada highway.

4. Of such total cost, what the estimated cost is in, (a) Ontario; (b) British Columbia.

**264.** Return to an Order of the House of the 13th March, 1935, for a Return showing:—

1. Amount of money advanced, directly or indirectly, to the Pacific Coast Terminals Limited, situated at New Westminster, British Columbia, by the Dominion Government of Canada.

2. Whether the Canadian National Railways sold, leased or in any way entered into any transaction with the Pacific Coast Terminals at New Westminster, British Columbia, in respect to water front property.

(a) If so, the nature and terms of the transaction.

3. Whether any official or director of the Canadian National Railways has been also and at the same time a director of the Pacific Coast Terminals Limited.

(a) If so, who.

(b) If so, during what period of time.

4. Whether the Government is aware of the auction sale of the Pacific Coast Terminals Limited at the Court House, Vancouver, to satisfy a judgment secured by the Montreal Trust Company.

(a) If so, what action the Government took.

**265.** Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a Return showing what sums were spent annually by way of bonuses, subventions, subsidies or stabilization funds to assist, (a) the Maritime or Alberta coal industry; (b) on grain; (c) on steel and iron, from 1921 to 1934.

**266.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a copy of all documents, letters, telegrams, memoranda and reports, exchanged and submitted between the Department of Agriculture and the different offices of the said department in Montreal, Ottawa, and elsewhere, and any other persons, from July 1, 1930, to February 1, 1935, relating to Doctor Daigneault, an employee of the Department of Agriculture in Montreal.

**267.** Return to an Order of the House of the 13th March, 1935, for a Return showing:—

1. Whether the Government has acquired any properties or options, either to purchase or lease any land or property for air service purposes, in the province of British Columbia or whether any negotiations are being carried on regarding this.

2. If so, what properties, options or leases have been so acquired or are at present under negotiation, giving the names of the owners of properties, cost of same, location and terms of leases acquired or in process of negotiation.

**268.** Return to an Order of the House of the 6th March, 1935, for a copy of all reports, memoranda, letters, telegrams and other correspondence, in the possession of or under the control of the Department of National Defence, dated since June 30, 1933, respecting accommodation for Militia Units at Yarmouth, Nova Scotia.

**269.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Total amount paid to the Honourable G. Howard Ferguson, High Commissioner in London, from the date of his appointment until now.
2. During that period, whether he spent anything for entertainments.
3. If so, the total of that expenditure.
4. Total cost of the High Commissioner's office in London from August 1, 1930, until now.

**269a.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

Referring to the statement of the Department of Public Works contained in Sessional Paper No. 269, of March 20, 1935, to the effect that that Department has spent \$167,206.23 from August 1, 1930, to June 15, 1935, for the High Commissioner's Office in London, what the detail was of such expenditure each year during that period.

**269b.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Referring to Sessional Paper No. 269, and the letter attached thereto from the Under-Secretary of State for External Affairs, dated March 19, 1935, to the effect that the total amount paid to the Honourable G. Howard Ferguson, High Commissioner for Canada in London, for salary, allowances and travel from the date of his appointment until the 1st February, 1935, was \$164,803.78, what part of it was (a) for salary, (b) for allowances, and (c) for travel.

2. What the said allowances were granted for.

**270.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Total amount paid to the Honourable W. D. Herridge, His Majesty's Envoy Extraordinary and Canadian Minister Plenipotentiary at Washington, from June 1, 1931, until now.

2. During that period, whether he spent anything for entertainments.

3. If so, the total of that expenditure.

4. Total cost of the Canadian Legation in Washington from June 1, 1931, until now.

5. Since his appointment as Minister Plenipotentiary, whether the said Honourable W. D. Herridge left the Canadian Legation at Washington.

6. If so, how many times and how long each time.

7. During the same period, whether the said Honourable W. D. Herridge spent some time in Ottawa.

8. If so, how many times and how long each time.

**271.** Report of Judge Alfred Forest, a Commissioner appointed to inquire into the purchase of land by the Federal Government at Waterloo, Quebec, and the erection of a post office building thereon, dated February 8, 1935.

**272.** (1) Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 18th March, 1935, for a copy of the evidence and report of the investigation held in Bathurst in 1934 into the allegation that the Royal Canadian Mounted Police has practised the third degree on a prisoner.

(2) Copy of the evidence and report on the allegation that the patrol boats had lain for days at the wharf in Bathurst while smuggling was going on in the vicinity.

(3) A copy of the contract between the Government of New Brunswick and the Federal Government in connection with the transfer of the enforcement of laws in the province of New Brunswick to the Department of Justice through the Royal Canadian Mounted Police.

(4) A list of the names of the provincial police of New Brunswick who were transferred from that force to the Royal Canadian Mounted Police when the latter took over the enforcement of provincial laws.

(5) A copy of the decision of the Appellate Branch of the Supreme Court of New Brunswick in the matter of appeal in the case of the Captain of the *Paul T*, seized under the Liquor Law of New Brunswick.

**273.** Return to an Order of the House of the 4th March, 1935, for a copy of the announcement made by the Prime Minister just before he sailed from England in December, 1931, in regard to a quota for Canadian wheat.

**274.** Statement showing Post Offices closed between the 7th August, 1930, and the 28th February, 1935, by Provinces and Electoral Districts; also list of Post Offices established between the 7th August, 1930, and the 28th February, 1935, by Provinces and Electoral Districts; and also transfers due to changes in site effected between the 7th August, 1930, and the 28th February, 1935.

**275.** Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a copy of the report made by the Auditor General of Canada, dated July 6, 1934, concerning expenditures on relief work, city of Montreal, 1930, and 1931 Acts; and also copy of the report made by the Auditor General of Canada, dated December 11, 1934, concerning provincial accounts for relief work and direct relief, 1930 Act.

**276.** Reports and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon twelve references made to it by the Minister of Finance, viz: Wool Textiles; Silver Bearing Articles; Wire Coated with Zinc or Spelter; Hookless Fasteners; Cocoa Fibre Mats and Matting; Caps or Cones of Paper; Wooden Doors; Rabbit Skins, Dressed and Dyed; Skelp of Iron or Steel; Adhesives; Dextrines; Diabetic Breads and Biscuits.

**276a.** Reports and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon two references made to it by the Minister of Finance, viz: Boots and Shoes; Brass, Copper and Nickel Silver Commodities.

**276b.** Reports and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon five references made to it by the Minister of Finance, viz: Boiler Tubes; Ultra-Dextrine; Brass Igots; Meat Grinders and Bone Cutters; Cap Peaks.

**276c.** Reports and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon two references made to it by the Minister of Finance, viz: Biscuits, Sweetened and Unsweetened; Hats, Hoods and Caps.

**277.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

What were, from 1932, to date, the total returns of each of the following changes of the 1932 budget to taxation:—

1. Sales tax increase from 4 per cent to 6 per cent;
2. Increase by 2 per cent of Excise Tax on all goods imported into Canada;
3. Reduction of personal Income Tax exemption for those with dependents, from \$3,000 to \$2,400 and those without dependents, from \$1,500 to \$1,200;

4. Discontinuation of 20 per cent reduction until then allowed from tax payable under established schedule of rates;

5. Five per cent surcharge on the amount of tax payable, imposed on all tax payers, personal and corporate, with net incomes in excess of \$5,000;

6. Increase of corporation rate to 11 per cent.

**277a.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

(a) What were, from 1933 to 1934, the total returns of the Special Excise Tax of 2 cents per pound on sugar.

(b) What were, from July 1, 1934, to date, the total returns of the Special Excise Tax of one cent per pound on sugar.

**277b.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

What were, from 1933 to date, the total returns of each of the following changes of the 1933 budget to taxation:—

1. A special Excise Tax of 10 per cent on cosmetics and toilet preparations;
2. Special Excise Tax of five per cent on automobile tires and tubes;
3. Special Excise Tax of 2 cents per 100 leaves of cigarette papers;
4. Special Excise Tax of 5 cents per 50 tubes of cigarette tubes;
5. Special Excise Tax of 25 cents per gallon of unfermented wort;
6. Special Excise Tax of 50 cents per pound on malt syrup or powder extract of malt or other malt products for the brewing of beer.

**277c.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

What were, from 1933 to date, the total returns of each of the following changes of the 1933 budget to taxation:—

1. (a) Increase to  $12\frac{1}{2}$  per cent on incomes of corporations; (b) removal of \$2,000 exemption; (c)  $13\frac{1}{2}$  per cent tax on corporations filing consolidated returns;

2. Reduction of personal income tax exemption; (a) from \$2,400 to \$2,000; (b) from \$1,200 to \$1,000, and (c) in the case of dependent children, from \$500 to \$400;

3. The new schedule of rates of taxation on personal incomes, commencing at 3 per cent on the first \$1,000 of taxable income.

**277d.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

What were, from 1933 to date, the total returns of each of the following changes of the 1933 budget to taxation:—

1. Five per cent tax on non residents;

2. Five per cent tax on interest or dividends cashed at a premium.

**277e.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

What were, from 1933 to date, the total returns of each of the following changes of the 1933 budget:—

1. Removal of 3 cent stamp tax exemption on cheques of \$5 or under;

2. Increase of tax on postal notes from one cent to three cents;

3. Increase to \$2.50 per proof gallon of Excise duty on distilled spirits used in the manufacture of proprietary medicine, extracts, essences, perfumed spirits and pharmaceutical preparations;

4. Excise duty of \$1 per proof gallon on spirits used in the fortifying of native wines.

**277f.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

What were, from 1931 to date, the total returns of each of the following changes of the 1931 budget to taxation and tariff:—

1. Sales tax increase to 4 per cent, from 1 per cent;
2. Postage, one cent more on all letters;
3. Half cent increase per pound postage on newspapers and periodicals;
4. Two cent tax stamp on all cheques irrespective of the amount;
5. Two per cent increase of income tax on corporations;
6. Special Excise Tax of one per cent imposed on all goods imported into Canada;
7. One per cent tax on the net premiums received by insurance companies in Canada;
8. Fifteen per cent tax on Canadian property owners who have insured their property with British or foreign companies which are not licensed in Canada;
9. Increased duties on a number of agricultural and fruit products including live hogs, fresh meats, bacon and hams, shell eggs, cheese, hops, hay, seeds, canned fruits, vegetables, and oranges;
10. Increased duties on automobiles priced at more than \$1,200.

**277g.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

What were, from 1932 to date, the total returns of each of the following changes of the 1932 budget to taxation:—

1. The tax of one per cent on premiums received by insurance companies;
2. The tax of 15 per cent on gross premiums;
3. The tax increase from 2 cents to 3 cents on cheques, money orders, and on promissory notes, bills of exchange, etc., on amounts up to \$100 and 6 cents over \$100;
4. The 5 cent tax placed on telegrams, cables and radio messages and long distance telephone calls;
5. The 10 per cent tax on railway sleeping car berths, with a minimum of 25 cents and 10 cents on chair car tickets.

**277h.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

What were, from 1931 to date, the total returns of each of the following changes of the 1931 budget to taxation and tariff:—

1. Increases on certain manufactured steel products;
2. Specific duty of 15 per cent per pound on magazines and periodicals;
3. Increased duty on wood products, including furniture, veneers, golf clubs, tennis rackets, etc.;
4. Increases on linen and pure silk fabrics, leather, watches and clocks, tea and other goods;
5. Imposition of Excise duties upon the products of a manufacturer who used the Customs tariff rates to increase prices to the consumer;
6. For the forfeiture of goods imported from a country not a signatory to the Treaty of Versailles.

**278.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a Return showing:—

1. Total amount of foreign coal imported into Canada during the years 1931 to 1934, inclusive, showing each year separately.

2. Amount of unfavourable and favourable trade balance between Canada and the United States for the years 1931 to 1934, inclusive, showing each year separately.

3. Whether any embargo was placed against the exportation of any of our raw, natural products from Canada during the years 1931 to 1934, inclusive. If so, specify for each year separately.

**279.** Copy of Order in Council, P.C. 738, dated March 22, 1935: appointing Judge James Parker, a Commissioner under Part I of the Inquiries Act to inquire into and report upon the activities of the Canadian Performing Right Society Limited or any other society, association or company respecting withholding the issue or grant of licences to perform dramatico-musical or musical works in Canada in which copyright subsists.

**280.** Return to an Order of the House of the 4th February, 1935, for a Return showing:—

1. From May 1, to December 31, 1934, number of boats loaded and unloaded, at the following places: Bathurst, Campbellton, Dalhousie, Caraquet, Mills Point, Newcastle, Richibucto, New Brunswick, and Black Cape, Cape Cove, Carleton, New Carlisle, and Cross Point, Quebec.

2. Tonnage of each of said boats.

**281.** Return to an Order of the House of the 4th March, 1935, for a Return showing amounts expended by the Dominion Government for public works in: (a) the county of Bonaventure, Quebec; (b) the county of Restigouche, New Brunswick; (c) the county of Gloucester, New Brunswick, during each of the years 1932, 1933, and 1934.

**282.** Return to an Order of the House of the 6th March, 1935, for a copy of all letters, telegrams, correspondence and other documents, in the possession of the Post Office Department and dated from 1st of December, 1934, to date, in connection with the change of postmaster at Clement post office, county of Wright.

**283.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a copy of all accounts for materials, including stone and iron, and of the paylists in connection with work done by the Department of Public Works at Grand Rivière, Gaspé county, during the years 1932, 1933, and 1934.

**284.** Order of the House for a Return showing:—

1. Amounts advanced to the following port authorities—Halifax, Quebec, Montreal, Saint John, and Vancouver, up to 31st of December, 1934, (a) by way of grants; (b) by way of loans.

2. How the loans are secured.

3. Rate of interest charged by the Government.

4. Amount of interest paid to the Government by each.

5. Amount of interest delinquent by any.

6. Amount of principal returned by any.

7. Amount of sinking fund set up by any.

**285.** Order of the House for a Return showing:—

1. Names of the alleged smugglers who are actually being given a preliminary hearing in Montreal on a charge of smuggling alcoholic liquors.

2. In connection with the aforesaid matter, whether it was the Federal Department of Justice or the Attorney-General of the province of Quebec that requested that such persons should stand trial at the Assizes without a preliminary hearing.

3. Whether the Attorney-General of the province of Quebec refused to comply with the request of the Federal Department of Justice.

**285a.** Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a Return showing:—

1. What attorneys were employed by the Federal Government in connection with the prosecution of smugglers in Quebec during the year 1934.
2. How much was paid to each.

**286.** Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a Return showing what amount has been paid, in taxable costs and fees, to Mr. Gustave Monette, solicitor, of Montreal, by each department from 1930 to date.

**287.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. To what amount our Federal Government bonds are, (a) direct; (b) guaranteed; capable of being redeemed on call.
2. To what amount such Federal Government bonds which are redeemable on call are payable (1) in Canada; (2) in England; (3) in the United States.

**288.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Whether a site has been chosen for the Biological Station which it is proposed to erect on the Gaspé coast.
2. If so, where it is situated.
3. The name of the French speaking scientist who is at present being given the necessary training at the Experimental Station at Halifax.
4. On whose recommendation he was appointed, and whether an opportunity was given to all and any, to qualify, who might be anxious to fill this position.
5. Salary paid and is the appointment of a temporary or permanent character.
6. Whether there will be more than one French speaking scientist appointed and the mode of appointment.
7. Whether instruction to be given at the new station will be bilingual.
8. Whether it will be dependent on the Halifax station, or whether it will be independent of that station.

**289.** Return to an Order of the House of the 31st January, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and other documents, exchanged between the Minister of Public Works, the Department of Public Works, or any officer of the Government concerning the contract awarded to the contractors, Duranceau & Duranceau, in connection with the erection of a central post office at Montreal;

A copy of all correspondence exchanged between the Government or any officer of the Government or any other person concerning the changes made to the said projected building in connection with the foundations;

A copy of the new contract, if any, entered into between the Government and the new contractors in connection with the said projected building.

**289a.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the specifications for the new post office building at Montreal call for any particular kind of stone.
2. Kind of stone specified and the clause of the specifications respecting stone.
3. To whom the contract for the supply of stone was originally awarded, and on what terms.
4. Who at present is supplying the stone, and what the terms are of the contract.

5. Whether the stone being supplied at present and to be supplied in future is the one specified and from what quarry it comes.

6. If the contract for the supply of stone has been let to another party, why such a change has been made.

**290.** Return to an Order of the House of the 25th March, 1935, for a return showing all increases in the Customs Tariffs passed by the Parliament of Canada in the years 1929-30; return to show former rates as well as increases and dates when changes were made.

**290a.** Return to an Order of the House of the 27th March, 1935, for a return showing all decreases in the Customs Tariff passed by the Parliament of Canada in the years 1922 to 1930; return to show former rates as well as decreases and dates when decreases were made.

**290b.** Return to an Order of the House of the 27th March, 1935, for a return showing all increases and decreases in the Customs Tariff passed by the Parliament of Canada in the years 1929-1930; return to show former rates as well as increases and decreases and dates when changes were made.

**291.** Return to an Order of the House of the 13th March, 1935, for a Return showing:—

1. Prices paid in National Defence Camps at Spences Bridge and other neighbouring camps for, (a) potatoes; (b) carrots; (c) cabbage; (d) onions.

2. From whom such supplies have been received during 1934 and 1935.

3. Whether the prices paid are the best available in this district.

**292.** Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a Return showing what amount has been paid, in taxable costs and fees, to Mr. Jean Penverne, solicitor, of Montreal, by each department from 1930 to date.

**292a.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Whether Jean J. Penverne, advocate, of Montreal, has been employed by the Government or any department or departments of the Government in any capacity since September 1, 1930.

2. If so, in what capacity, in what cases, law suits or matters, and amount or amounts paid, by each department for his services to date.

**293.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 18th March, 1935, for a return showing all Orders in Council passed during the last six months with reference to the formation of the Bank of Canada and with reference to any assets assumed by such bank on commencing business.

**293a.** Return to an Order of the House of the 25th March, 1935, for a Return showing:—

1. The centres where branches of the Bank of Canada have been opened.

2. The names of all employees of such bank in such centres with total salaries in each case.

3. The names of all officers and employees of such bank at headquarters in Ottawa, with total salaries in each case.

**293b.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

1. What premises are being used by the Bank of Canada, (a) at headquarters; (b) in the various provinces.

2. Whether such premises are federal property, or have they been rented.

3. If the latter, from whom, for what period, and on what terms in each case.

**294.** Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 18th March, 1935, for a copy of Order in Council appointing Mr. Albert Rioux as representative of debtors on the Board of Review for the Province of Quebec in virtue of the Farmers' Creditors Arrangement Act.

**295.** Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a copy of the log books of the Government patrol boats doing patrol work in the Bay of Chaleur and Strait of Northumberland for the years 1933 and 1934.

**295a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a copy of the log books of the Government patrol boats doing patrol work in the Bay of Chaleur and Strait of Northumberland for the years 1933 and 1934.

**296.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a copy of all documents, correspondence, complaints, petitions, reports and other papers, in the hands of the Post Office Department, since July 30, 1930, concerning the post office at Saint-François du Lac and the postmistress thereof.

**297.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. When George Adamson was appointed Fisheries Inspector at Pictou, Nova Scotia.
2. The other applicants for the place.
3. Whether due notice was given calling for applications for the place.
4. If so, what notice was given.
5. Whether any notice was given directly or indirectly to the officers of the Returned Men's Organization at Pictou.
6. If so, in what way.

**298.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. To what countries Canada exported (*a*) apples; (*b*) honey; (*c*) eggs; (*d*) dressed beef; (*e*) bacon and hams; (*f*) concentrated milk; (*g*) butter; (*h*) cheese; (*i*) potatoes; (*j*) peas; (*k*) oats; (*l*) barley; (*m*) wheat, and (*n*) wheat flour, each year from 1930 to 1934 inclusive.

2. During that period, what the total amount of exports was of each of the above mentioned commodities to each one of those countries.

**299.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Present effective force, officers, non-commissioned officers and privates of the Royal 22nd Regiment of Quebec, with the exception of the band.

2. The present commanding officer of the regiment, and when his term of command will expire.

3. The second in command of the regiment.

4. The names of the officers commanding companies.

5. The names of the officers who left the regiment since January 1, 1930, to date, and to what unit they were attached after their departure.

6. The names of the new officers attached to the regiment since January 1, 1930, to date.

**300.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Amount and value of flour imported into Canada in the years 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.

2. From what countries these imports came, and through what Canadian ports.

3. What duty, if any, was paid on these importations.

**301.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. From 1930 to 1934 inclusive, whether Canada imported (a) apples; (b) honey; (c) eggs; (d) dressed beef; (e) bacon and hams; (f) concentrated milk; (g) butter; (h) cheese; (i) potatoes; (j) peas; (k) oats; (l) barley; (m) wheat, and (n) wheat flour.

2. If so, from what countries and the total amount of imports of each of the above mentioned commodities from each country during that period.

**302.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 18th March, 1935, for a copy of all correspondence between the Premier of Prince Edward Island and the Prime Minister, and the Minister of Finance of Canada, during the years 1927 to 1930, inclusive, in connection with the request of the Province of Prince Edward Island for further implementation of the Duncan Commission Report.

**303.** Return to an Order of the House of the 14th March, 1935, for a Return showing:—

1. Names of the companies from whom coal was purchased in Nova Scotia and New Brunswick in the years 1934 and 1935 to date.

2. Quantity purchased from each company.

3. Price paid to each company either f.o.b. cars at mine, or if delivered, where and at what price.

4. Tonnage of coal purchased from the United States in 1934, and at what price.

**304.** Return to an Order of the House of the 25th February, 1935, for a copy of all paylists, accounts for materials, iron, stone, etc., in connection with the work done by the Department of Public Works on the breakwaters at Sainte Adelaide de Pabos, during the year 1934-1935.

**305.** Report (English and French) of George A. Touche & Co., Chartered Accountants, dated March 15, 1935, on the financial accounts of the Canadian National Railway System for the year ended 31st December, 1934, under the provisions of Sections 13 and 15 of the Canadian National-Canadian Pacific Railways Co-operation Act, 1933, 23-24 George V, Chapter 33.

**305a.** Report (English and French) of George A. Touche & Co., Chartered Accountants, dated March 22, 1935, on the financial accounts of the Canadian Government Merchant Marine, Limited, and the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, for the year ended December 31, 1934.

**305b.** Report (English and French) of George A. Touche & Co., Chartered Accountants, dated March 22, 1935, on the Capital Structure of the Canadian National Railway System, with recommendations respecting the writing down or writing off of certain Stocks, and Advances made by the Dominion of Canada.

**306.** Return to an Order of the House of the 18th February, 1935, for a copy of all correspondence, evidence, reports and other papers and documents, passing between any member of official of the Government and any other parties, relating to the staking, recording, assessment work, or in any other way, to the Albion group mining claims, Nos. 1, 2, 3, 4, 5 and 6 in Kootenay Park, British Columbia, such return to cover the period from February 5, 1934, to date.

**307.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a Return showing:—

1. Number of employees of the Department of Pensions and National Health at Montreal.

2. Their names.

3. At what date each one was appointed.
4. Their respective salaries.
5. Whether everyone was appointed by the Civil Service Commission after competitive examination.
6. Whether they are bilingual.
7. Names of those who served during the last war.

**308.** Return to an Order of the House of the 28th February, 1935, for a Return showing:—

1. The total number of, (a) officers; (b) constables, in the Royal Canadian Mounted Police.
2. How many of each rank are Canadian-born.
3. How many of such officers were appointed in 1934.
4. Total number in the force of, (a) French-Canadian officers; (b) French-Canadian constables.
5. How many officers of the force were superannuated in 1934.
6. What number of French-Canadians, if any, were among those superannuated.
7. Number of French-Canadian officers in the force stationed in Ottawa.
8. Number of French-Canadian officers in the force stationed in Montreal.
9. Is there any vacancy or are there any vacancies in the officers ranks of the force.
10. If so, whether French-Canadian officers will be appointed to fill some of these vacancies.

**309.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Whether Mr. Walter Weller of Calgary was employed by the Parks Branch or the Department of Indian Affairs, or by the Department of Public Works or the Department of Trade and Commerce since July, 1930.
2. If so, for how long in each department and at what salary.

**310.** Return for an Order of the House for a Return showing:—

With reference to Durum Wheat in semi-public terminal elevators at Port Arthur and Fort William,—

- (a) What the amount of each grade on hand was at the beginning of crop year 1933-34.
- (b) Amount of each grade received during said crop year.
- (c) Amount of each grade shipped out during said crop year.
- (d) Amount of each grade on hand at the end of said crop year.

**311.** Statement showing number of permanent appointments to revenue postmasterships made between the 7th August, 1930, and the 28th February, 1935, by provinces and electoral districts.

**311a.** Statement showing number of temporary appointments to revenue postmasterships made between the 7th August, 1930, and the 28th February, 1935, by provinces and electoral districts.

**312.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1935, for a copy of all letters, telegrams, correspondence, and other documents, in connection with repairs and improvements made to the wharf at Pointe-au-Pic, Charlevoix county, and a copy of tenders, submitted by various persons or companies in connection with the above works, since July 1, 1934.

**313.** Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a statement showing how much creosoted timber and steel sheet piling has been used by the Department of Public Works in Bonaventure county since August, 1930, to date; showing quantities and cost at each place and where such material was purchased in each case.

**314.** Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a Return showing:—

1. Since January 1, 1935, whether the Government, the Department of Agriculture or the Marketing Board has granted or promised assistance or relief to the potato-growers of New Brunswick, or the Hatfield Company, or any other person or persons of New Brunswick, by way of a subsidy or grant for the manufacture of potato products.

2. If so, what the nature of the arrangement is, the amount granted, promised or guaranteed, and to whom.

**315.** Return to an Order of the House for a Return showing the total spent annually on unemployment relief and direct aid to the provinces and municipalities therefor during the years, (a) 1921 to 1930; (b) 1931 to end of 1934.

**316.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Whether any expenditure was made by the Department of Public Works at Notre-Dame de l'Isle-Verte, Quebec, under Public Works Construction Act or otherwise, since 1930.

2. If so, (a) the total expenditure each year; (b) amount paid each year to each man for material and labour.

**317.** Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a copy of all payrolls, accounts, costs, and other documents, in connection with the construction of a new wharf, and cost of removing old wharf from site at Babins Hill, Arichat, Nova Scotia, during the year 1934.

**318.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 1st April, 1935, for a copy of the correspondence exchanged between the Attorney General of the Province of New Brunswick and the Department of National Revenue of Canada, or the Department of Justice, with reference to the destruction of the *Paul T*, her cargo of liquor and her ship's stores.

A copy of the order for the destruction of the cargo of liquor of the *Paul T*, the destruction of the said *Paul T* and the destruction of her ship's stores.

**319.** Return to an Order of the House of the 25th March, 1935, for a return showing the number of immigrants of Japanese nationality admitted into Canada during each of the fiscal years between March 31, 1930, and March 31, 1934, and showing in each of the above years how many were, (a) adult males; (b) adult females; and (c) children; also the number of people admitted into Canada during each of the above years of Japanese birth, but of British nationality, showing, (a) adult males; (b) adult females; and (c) children; and giving their names and occupation and the date and place where each were naturalized as British subjects.

**320.** Return to an Order of the House of the 13th March, 1935, for a Return showing:—

1. Appointments made by the Civil Service Commission or by the Government since July, 1930, at salaries of \$5,000 or over.

2. Names of such appointees and what positions they occupy.

3. Names of all civil servants and of Government employees outside of the civil service who have been given increases of salaries of \$500 or more since July, 1930.

**320a.** Supplementary Return to an Order of the House of the 13th March, 1935, for a Return showing:—

1. Appointments made by the Civil Service Commission or by the Government since July, 1930, at salaries of \$5,000 or over.
2. Names of such appointees and what positions they occupy.
3. Names of all civil servants and of Government employees outside of the civil service who have been given increases of salaries of \$500 or more since July, 1930.

**321.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Totals of the income tax collected in each of the years 1929 to 1934 inclusive.
2. Amount collected in each province for each of the said years.

**322.** Return to an Order of the House of the 25th March, 1935, for a return showing: 1. The services carried out by the Department of Marine up to date under the authority of the Public Works Construction Act.

2. A list of all works which the said department is authorized to undertake under the same Act.

**323.** Return to an Order of the House of the 18th February, 1935, for a statement of all expenditures for military and police purposes since the present Government came into office in August, 1930, including expenditures for the said purposes, actual or contemplated, under the Public Works Construction Act, 1934.

**323a.** Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a Return showing what sums were expended by Canada for military purposes in 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.

**324.** Return to an Order of the House of the 10th April, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents exchanged between the Minister of National Revenue and any individual, respecting the port of customs at Lake Frontière, Montmagny county, Quebec, from 1931 to date.

**325.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Whether Miss A. M. Bouchard, analyst, Seed Division, Department of Agriculture, Montreal, is permanently employed.
2. If so, since what date.
3. Who signed her recommendation to the department and what members of the Civil Service Commission approved of same.
4. Days of sick leave such person took since June 1, 1934.

**326.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. What percentage of interest the Canadian Government has paid and still pays for the amount spent for the building of a Canadian Legation in Tokio.
2. Percentage of interest of the last issue of Dominion bonds.

**327.** Return to an Order of the House of the 3rd April, 1935, for a Return showing:—

1. How many patent medicines are registered which contain schedule drugs and what precautions are taken to safeguard the public in the case of preparations containing such drugs.

2. Whether preparations containing schedule drugs are manufactured under the supervision of a registered pharmaceutical chemist.

3. What check is being made under the Food and Drugs Act to ascertain that drugs used in patent medicines are chemically pure and biologically active according to government standards.

4. What machinery exists under the Department of Pensions and National Health to control the issuance of patents for medicines.

5. How many patent medicines are now registered under the department.

6. What number of patent medicines have been registered each year for the past ten years and what number of cancellations have occurred during that period.

7. Whether patents granted for medical apparatuses come within the scope of the Department of Pensions and National Health.

8. What precautions in respect to public safety the Government exercises in the granting of patents for apparatuses for the treatment of the human body.

9. What percentage of the personnel, time and pay-roll of the Department of Pensions and National Health, is devoted strictly to items of health.

**328.** Return to an Order of the House of the 27th February, 1935, for a copy of all advertisements, calls for tenders or requests for prices, contracts, correspondence, documents, and memoranda, including payrolls and accounts since July 1, 1934, in the possession of or under the control of the Government respecting extension of West Pier at Grand Etang Harbour, Inverness county.

**329.** Return to an Order of the House of the 20th March, 1935, for a copy of all documents, contracts, tenders, correspondence, paylists, and accounts with respect to certain works done in the city of Joliette, pursuant to the Public Works Construction Act, 1934.

**330.** Return to an Order of the House of the 6th March, 1935, for a copy of all letters, correspondence, telegrams and other documents, exchanged between the Dominion Government, or any member thereof or other persons, relating to the proposed construction of the \$1,700,000 federal building at Hamilton, Ontario.

**331.** Return to an Order of the House of the 10th April, 1935, for a Return showing:—

1. Whether the Montreal Harbour Commission has awarded a contract, since 1930, for the painting of the Jacques Cartier bridge.

2. If so, whether tenders were called for.

3. Who the tenderers were and the tender prices in each case.

4. To whom the contract was awarded, on what date, and what amount was paid to the contractor.

**332.** Return to an Order of the House of the 28th January, 1935, for a Return showing:—

1. Cost of the site on which the wharf was constructed in the Village of Rockport, on the St. Lawrence river, in Leeds constituency.

2. Cost of the construction of the wharf, (a) the cost of materials; (b) labour costs.

3. Cost of the Customs House erected on the wharf, (a) the cost of materials; (b) labour costs.

4. On what date the work was commenced, and the date of completion.

5. What use has been made of the wharf and Customs House up to the present time.

**333.** Return to an Order of the House of the 20th February, 1935, for a statement showing the expenditure authorized in the county of Charlevoix-Saguenay during the year 1934-35: (a) in the regular estimates; (b) under the Public Works Construction Act, 1934; showing the individual items and the nature of the work in each case.

**334.** Return to an Order of the House of the 6th March, 1935, for a Return showing:—

1. How many civil servants have been removed from their positions since the present government came into office by, (a) dismissal; (b) superannuation; (c) death; (d) other causes.

2. Names of the deputy ministers removed from their positions since the present government came into office by, (a) dismissal; (b) superannuation; (c) death; (d) other causes, showing the department of which each was deputy.

**335.** Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a copy of the instructions given by the ministers of the departments concerned to their officers in London to bring them more effectively under the supervisions of the High Commissioner since 1930, and also of all the correspondence in the possession of the Government in that connection.

**335a.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Whether there are any departments whose officers come under the supervision of the High Commissioner in London.

2. If so, since when, what departments and who those officers are.

**336.** Return to an Order of the House of the 10th April, 1935, for a Return showing:—

1. Number of members of the Dominion public service who receive an annual salary of \$8,000 or over.

2. Their names and places of residence.

**337.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 15th April, 1935, for a copy of all Orders in Council passed by this Government between August 18, 1930, and the end of 1932, dealing with the importation of raw and refined sugar from Cuba or for fixing the price for duty purposes in connection with same; also any Orders in Council passed since 1932, bearing on this question.

**338.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 15th April, 1935, for a copy of Order in Council, P.C. 297, dated the 19th of February, 1931, fixing the discount on imported American cars; also for a copy of all bulletins issued under authority of the said Order in Council.

**339.** Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a copy of all letters, papers, telegrams and other documents, relating to claim of Mr. Herménégilde Boulay and others for compensation for destruction of their properties by fire, at Oliver Siding, county of Restigouche, New Brunswick, due to alleged negligence of the Royal Canadian Mounted Police.

**340.** Return to an Order of the House showing:—

1. The total amount of paper currency which the chartered banks were authorized to have in circulation, (a) at March 31, 1921; (b) at March 31, 1930; (c) at March 31, 1935, the Bank of Canada being included in the figures at the last date indicated.

2. Total amount of coins of all denomination whose circulation was authorized, (a) at March 31, 1921; (b) at March 31, 1930; (c) at March 31, 1935.

3. The value of gold coin and bullion held by the different banks, (a) at March 31, 1921; (b) at March 31, 1930; (c) at March 31, 1935, the Bank of Canada being included in the figures at the last date indicated.

4. The value of gold coin and bullion held by the Department of Finance, (a) at March 31, 1921; (b) at March 31, 1930; (c) at March 31, 1935.

**341.** Return to an Order of the House of the 25th March, 1935, for a copy of all papers, correspondence, letters, telegrams, reports of inspections and inquiries and other documents in the possession of the Post Office Department, regarding the dismissal of Hector Hudon as rural mail carrier at St-Pascal (Kamouraska) and the appointment of his successor.

**342.** Return to an Order of the House of the 11th March, 1935, for a copy of all letters, telegrams, correspondence and other documents in the possession of the Post Office Department or any member of the Government, from June 1, 1934, to date, in connection with the change and appointment of a postmaster at Meyronne, Saskatchewan.

**343.** Return to an Order of the House of the 27th March, 1935, for a copy of all the daily market reports of the Dominion Livestock Commissioner for the months of January, 1934; March, 1934; September, 1934; December, 1934; January, 1935; and February, 1935, as forwarded from the Toronto representative of the Department of Agriculture for distribution to the markets of the West and to the Press, showing:—

(a) The opening prices of livestock on the Toronto market;

(b) Copy of the report of the Dominion Livestock Commissioner's representative in Toronto on the Toronto livestock market as handed by him to the press from day to day regarding the sales and prices on that market.

**344.** Return to an Order of the House of the 15th April, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, exchanged between the Dominion Government of Canada and any individual or corporation, in connection with the lowering of pilotage rates on the St. Lawrence river, from November 7, 1932, to date.

**345.** Return to an Order of the House of the 10th April, 1935, for a Return showing:—

1. What amounts of money have been advanced to the Port of New Westminster up to the 31st of December, 1934, (a) by way of loans; (b) by way of grants.

2. How the loans are secured.

3. Rate of interest charged by the Government.

4. Amount of interest delinquent in any way.

5. Amount of interest paid to the Government.

6. Amount of principal returned.

7. Amount of sinking fund set up.

8. Quantities of wheat, oats and corn which have passed through the New Westminster elevator during the calendar years 1931 to 1934.

**346.** Return to an Order of the House of the 25th March, 1935, for a Return showing:—

1. Quantities of square timber supplied to the Department of Public Works, Rimouski district, by Mr. Elzéar Coté or on behalf of his firm, Anselme Coté and Sons, during the years 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, and 1935.

2. At what price per foot the timber was purchased, the total amount purchased during each of the said years.

3. Quantities of lumber purchased from the same firm, at what price per thousand feet, and the total amount purchased during each of the above years.

4. Merchandise and other goods, including hardware, gasoline, oil, etc., purchased from Elzéar Coté himself or from his firm, Anselme Coté and Sons, by the Department of Public Works, Rimouski district, at what price, and the total amount paid in this connection during the last five years.

**347.** Return to an Order of the House of the 27th March, 1935, for a copy of all papers, correspondence, telegrams, bills, paylists and other documents in the possession of the Department of Public Works with respect to any work done or material supplied on the breakwater at Port La Tour, Shelburne county, Nova Scotia, since the work referred to in Return No. 234, dated April 5, 1934.

**348.** Return to an Order of the House of the 27th March, 1935, for a copy of all papers, correspondence, telegrams, bills, paylists and other documents in the possession of the Department of Public Works with respect to any work done or material supplied on the breakwater at West Baccaro, Shelburne county, Nova Scotia, since January 20, 1934.

**349.** Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a copy of all papers, correspondence, telegrams, bills, paylists and other documents, in the possession of the Department of Public Works with respect to any work done or material furnished in connection with wharf repairs at Upper Port La Tour, Shelburne county, Nova Scotia, during the year 1934.

**350.** Return to an Order of the House of the 8th April, 1935, for a Return showing:—

Referring to the statement made by the Honourable Minister of Public Works on April 3rd, with regard to the digging and filling at the outlet of the du Chesne river at the place called Les Mille Iles, in the county of Laval-Two-Mountains,—

1. Who recommended (a) such digging, and (b) such filling to the Department of Public Works with dates of the day, month and year.

2. In what year (a) such digging, and (b) such filling were made, and how much time was spent (a) for such digging, and (b) for such filling.

3. Whether that work was done by contract or by day labour.

4. In the former case, whether tenders were asked for.

5. If so, the name of each tenderer and the amount of each tender (a) for such digging, and (b) for such filling.

6. In the latter case, how many men were employed (a) for such digging, and (b) for such filling.

7. Total amount paid (a) for such digging, and (b) for such filling.

8. From what precise date to what precise date (indicating day, month and year) were (a) such digging, and (b) such filling completed.

9. On what length, width and depth was the said du Chesne river (a) so dug, and (b) so filled.

10. From time immemorial, was there any other (a) such digging, and (b) such filling undertaken at that place by the Government.

**350a.** Return to an Order of the House of the 8th April, 1935, for a Return showing:—

Referring to the statement made by the Honourable Minister of Public Works on April 3rd, with regard to the digging and filling at the outlet of the du Chesne river at the place called Les Mille Iles, in the county of Laval-Two-Mountains,—

1. What the depth of the du Chesne river was at that place (a) before and after such digging, and (b) before and after such filling.

2. On whose property the soil, sand, rock or stone coming from the boulder shoal area mentioned by the Honourable Minister of Public Works in the statement referred to was put.

3. Whether the du Chesne river is navigable or not.

4. If so, whether (a) such digging, and (b) such filling was approved by order in council and, if such was the case, on what date.

5. If not, whether the bottom of the river in which and on which such digging and filling were made belonged to the province of Quebec or to any private individual or individuals.

6. If such is the case whether the Government secured the authorization of the province concerned or of the said individuals before undertaking (a) such digging, and (b) such filling.

7. On what precise date and from whom.

**350b.** Return to an Order of the House of the 8th April, 1935, for a copy of all plans, sketches and profile plans in the possession of the Department of Public Works, showing any digging and filling at the outlet of the du Chesne river, at the place called Les Mille Iles, in the county of Laval-Two-Mountains, since 1930.

**350c.** Return to an Order of the House of the 8th April, 1935, for a copy of all reports, telegrams, resolutions and petitions in the possession of the Government, respecting any digging and filling at the outlet of the du Chesne river, at the place called Les Mille Iles, in the county of Laval-Two-Mountains, since 1930.

**351.** Return to an Order of the House of the 8th April, 1935, for a copy of all accounts for materials and paylists in connection with work done at Woodman's Beach, Bonaventure county, in 1934.

**352.** Return to an Order of the House of the 10th April, 1935, for a copy of all requests and petitions respecting all damages caused by the Yamaska river, in the spring of the year 1930 or 1931, to owners of properties bordering on said river, at Yamaska; also a copy of all reports and correspondence with reference thereto.

**353.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Whether Dr. Gordon L. Bell of Sioux Lookout, Ontario, was employed by the Government in any capacity.

2. If so, in what capacity, and for how long.

3. Whether he is a returned soldier.

4. Whether he is still in the employ of the Government.

5. If not, why not.

6. If he is no longer employed by the Government, who has been appointed in his place.

7. Whether the new appointee is a returned soldier.

**354.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Amount received from inspection of potatoes in the province of New Brunswick from September, 1934, to date.

2. Who paid this inspection fee and how much was paid by each shipper, giving the number of cars on which each shipper paid.

3. Whether there are any inspection fees reported as unpaid.

**355.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Whether Paul Comtois, former candidate in the county of Yamaska, is in the employ of the Government.

2. If so, (a) since what date; (b) in what capacity; (c) whether he is permanently or temporarily employed; (d) what salary he receives; (e) whether he still dispenses political patronage.

**356.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. Amounts paid to W. T. Hayden, Esq., K.C., New Glasgow, Nova Scotia, out of the Consolidated Fund since August 1, 1930, and for what services.

2. Whether there is any arrangement whereby W. T. Hayden, K.C., New Glasgow, is employed or is to have employment in connection with legal work for the Department of National Revenue, and what the terms of such arrangement are.

3. Whether there is any arrangement whereby W. T. Hayden, K.C., New Glasgow, is employed or is to have employment in connection with the administration of the Farmers' Creditors Arrangement Act, and what the terms of such arrangement are.

4. Whether there is any arrangement whereby W. T. Hayden, K.C., New Glasgow, is employed or is to have employment in connection with the Dominion Franchise Act or the work of revision thereunder, and what the terms of such arrangement are.

5. Whether there is any arrangement whereby W. T. Hayden, K.C., New Glasgow, is employed or is to have employment in connection with the Canadian Farm Loan Board, and what the terms of such arrangement are.

6. Whether there are any other cases in which W. T. Hayden, K.C., is acting or authorized to act for any department of the Government, or any board, commission or other body acting under Government authority, and what the terms of the arrangement in each case are.

**357.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

Regarding protection works on the Bow River,—

1. Whether the contract for the creosoting of the piles and timber was let by tender.

2. What firms competed and the amount of tender in each case.

3. What the wages paid to labourers on the said protection work were.

4. Average number of men employed on this work.

5. What percentage of the total amount expended will be used for costs other than labour.

**358.** Return to an Order of the House for a Return showing whether the Prime Minister or any member of the administration has received the following resolution adopted by the county council of the county of Bonaventure at its last meeting, and if so, what answer has been given, if any.

“That representatives of your Government, together with the members of the county, the Mayors of each municipality, representatives of the Brotherhood connected with all railway operations, and leading business men of the district, do meet at New Carlisle, at an early and convenient date, to discuss matters of vital interest to all for the improvement of general conditions in the Gaspé Peninsula, relating to lumbering, fishing, agriculture, cheaper transportation, and better marketing facilities for our natural products. And further resolved that the employers of labour covering all lines, be solicited to give preference to men of this district as required.”

**359.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. The revenues of the Companies Branch, Department of the Secretary of State, for the fiscal years ending March 31, 1928, 1929, and 1930.

2. The revenues of such Companies Branch for the fiscal years ending March 31, 1933, 1934, and 1935.

3. The number of such companies with shares of no par value incorporated during the course of the above named fiscal years.

4. The proportion in numbers and in amount of capital stock value of companies with shares of no par value compared with the total number of companies incorporated.

**360.** Return to an Order of the House of the 11th March, 1935, for a Return showing:—

1. How much lumber or timber for repairs on wharves and breakwaters on Grand Manan, New Brunswick, was purchased during the last three years.

2. Price per 1,000 feet paid for said lumber.

3. From whom such lumber was purchased, and if from more than one firm or person, how much lumber from each.

4. Whether the persons from whom such lumber was purchased are regular lumber dealers.

5. Whether public tenders were called for such lumber.

**361.** Return to an Order of the House of the 18th March, 1935, for a Return showing the disbursement of the sums of \$10,000, \$20,000, and \$20,000 advanced by the Government of Canada to the co-operative organizations in the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta respectively, in connection with the recent vote in these provinces regarding the Poultry Marketing Scheme, showing: (a) the names of the parties by provinces to whom said sums were disbursed; (b) the amount received by each; (c) to whom the disbursement of said sums in each province was entrusted.

**362.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. In the 1935-36 Estimates, whether provision has been made for increasing the salaries of Civil Servants and other employees. If so, (a) how many in each department; (b) the amount in each case.

2. Since August, 1930, how many Civil Servants and other employees with salaries of \$5,000 or more, (a) have been pensioned; (b) have been replaced; (c) have been dismissed.

Please state the number in each department separately.

**363.** Return to an Order of the House for a Return showing:—

1. How many applicants received certificates of naturalization in 1934.

2. How many applicants were refused on grounds of lack of adequate knowledge of English or French.

3. How many were refused for other reasons, stating reasons.

4. Average length of residence of the various applicants. Average length of residence of the applicants who were refused naturalization on grounds of language difficulties, and for other reasons.

**364.** Return to an Order of the House of the 15th April, 1935, for a Return showing:—

1. Number of unemployed admitted to the unemployed relief camp at Saint-John's, from November 1, 1933, to March 1, 1935.

2. Number dismissed from such camp.

3. In each case, who recommended such unemployed.

4. Whether some of them were employed on construction work on the grounds of the Saint-John's barracks.

5. Whether the wage paid was in excess of 20 cents per day.

6. If so, the names of the persons so employed, their occupation and their hourly rate of pay.

7. After the completion of such works, whether they returned to the camp as unemployed at 20 cents per day.

**365.** Return to an Order of the House of the 13th February, 1935, for a Return showing:—

1. Amount voted to Mr. O'Meara, Chairman, and two commissioners of the Quebec harbour, in lieu of automobiles taken away from them in the month of August, 1932.

2. Amount paid for repairs to the Packard automobile used by Commissioner LeBlond, from January, 1932, to August, 1932, either in paint, accessories, mechanism, tires, etc.

3. Gallons of gasoline and oil used from January, 1932, to August, 1932.

4. How the sale of the Packard automobile used by Commissioner LeBlond was made.

5. Amount paid for same by Commissioner LeBlond.

6. Whether the difference in the price of the licence from August, 1932, to February, 1933, was reimbursed by Commissioner LeBlond.

7. Whether the insurance to the amount of \$363 has been reimbursed by Commissioner LeBlond.

8. Since August, 1932, what quantity of gasoline Commissioner LeBlond has received from the commission.

9. Amount voted to Commissioner LeBlond for a voyage to Saint John, N.B., on the 27th February, last.

**366.** Copy of the last report of the Engineers of the Montreal Harbour Commission with respect to the Conditions of the Harbour and the possibilities for its development.

**367.** Return to an Order of the House of the 28th February, 1935, for a Return showing:—

1. How many public servants whose normal salaries in the fiscal year ending March 31, 1932, ranged from \$1,200 to \$1,800, suffered a deduction of ten per cent in their annual rate of compensation in each of the following fiscal years: (a) year ending March 31, 1933; (b) year ending March 31, 1934; (c) year ending March 31, 1935.

2. Total sum appropriated by the State from such employees by way of salary deduction in each of the fiscal years indicated.

3. Names and positions of public servants whose minimum statutory salary range was in excess of \$4,000 as at March 31, 1932, who received special increases in their rate of compensation in each of the following fiscal years: (a) year ending March 31, 1933; (b) year ending March 31, 1934; (c) year ending March 31, 1935.

4. What the normal statutory salaries were of such public servants at the time such special increases were granted and the amount of such increase in each instance.

**368.** Return to an Order of the House of the 22nd May, 1935, for a copy of all contracts, letters, telegrams, and other documents in the possession of the Post Office Department, respecting the mail service between Sable River and Railway Station, and Sable River West and Railway Station, since March 31, 1934.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 10th June, 1935, for a copy of all notices, tenders, contracts, letters, telegrams, memoranda, recommendations, communications, correspondence and documents since January 1, 1935, in the possession of the Post Office Department with respect to the contract for carrying the mail between Churchover and railway station, Shelburne county, N.S.

Also,—Return to an Order of the House of the 10th June, 1935, for a copy of all notices, tenders, contracts, letters, telegrams, memoranda, recommendations, communications, correspondence and documents since January 1, 1935, in the possession of the Post Office Department with respect to the contract for carrying the mail between Shelburne and Upper Ohio, Rural Route No. 1.

And also,—Return to an Order of the House of the 27th May, 1935, for a copy of all notices, tenders, contracts, letters, telegrams, memoranda, correspondence and documents, dated since January 1, 1934, in the possession of the Post Office Department, with respect to the contract for carrying the mail between Cariboo and Upper Musquodoboit, Halifax county.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1935, as follows:—

Order in Council, P.C. 1575, dated June 13, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$63,437.40 for provincial undertakings—movement of settlers from dried-out areas, transportation of stock from dried-out areas, freight on feed moved into the dried-out areas; relief to homeless persons.

Order in Council, P.C. 1580, dated June 13, 1935: authorizing the sum of \$500,000 to be paid to the Government of Saskatchewan as an accountable advance for relief purposes in the drought areas of the said province, accepting as security therefor Treasury Bill of the said province, bearing interest at the rate of 4½ per cent up to and including June 30, 1935, and at the rate of 4 per cent thereafter, payable half-yearly.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 10th April, 1935, for a copy of all letters, reports, memoranda, and other written material, filed with the Minister of Marine and Fisheries by the Grand Lodge of the Canadian Navigators' Federation, incorporated, regarding labour conditions on the Great Lakes, aids to navigation, inspection, wages, loading and other related matters.

Also a copy of material filed with the Minister urging the placing of shipping on the Great Lakes under the regulation of the Board of Railway Commissioners.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th May, 1935—1. For a copy of all Resolutions in the possession of any Department of the Government favouring the resumption of immigration from Great Britain and/or of the Hornby Settlement Plan, received between January, 1934, and this date; and

2. For a copy of any letters or Resolutions received by any such department in that connection from the following city and town councils, boards of trade, or other bodies: Saskatchewan: Wolseley, Melfort, Prince Albert, Lashburn and District. Alberta: Vermilion, Tofield, Mayerthorpe, Grand Prairie. British Columbia: Prince George, Vanderhoof, Prince Rupert.

Mr. Guthrie moved for leave to introduce a Bill, No. 105, An Act to amend The Dominion Elections Act, 1934.

And the question being put on the said motion; it was agreed to on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Arsenault,	Duranleau,	McGillis,	Smith
Arthurs,	Embury,	McLure,	(Cumberland),
Baker,	Ernst,	Maloney,	Speakman,
Barrette,	Esling,	Mitchell,	Spence,
Beaubier,	Fraser (Cariboo),	Morand,	Spencer,
Belec,	Gagnon,	Mullins,	Sproule,
Bell (St. John- Albert),	Ganong,	Myers,	Stanley,
Bennett,	Gardiner,	Peck,	Stewart
Bowen,	Garland (Bow River),	Perley (Qu'Appelle),	(Lethbridge),
Bury,	Gobeil,	Plunkett,	Stirling,
Cahan,	Guthrie,	Porteous,	Stitt (Nelson),
Cantley,	Hay,	Price,	Stitt (Selkirk),
Carmichael,	Heaps,	Quinn,	Sullivan,
Chaplin,	Irvine,	Robinson,	Sutherland,
Church,	Kennedy	Sauvé,	Swanston,
Coote,	(Peace River),	Shaver,	Turnbull,
Cotnam,	Lucas,	Short,	Weese,
Davies,	Luchkovich,	Simpson	Weir (Melfort),
Dickie,	Macdonald (Kings),	(Simcoe North),	White (Mount Royal),
Dupré,	MacInnis,	Smith (Victoria- Carleton),	Willis,
	Macphail (Miss),		Wilson,
			Wright—79.

## NAYS

## Messrs.

Ahearn,	Desrochers,	Howden,	Munn,
Bertrand,	Dubois,	Hurtubise,	Neill,
Bothwell,	Duff,	Jean,	Parent,
Boulanger,	Ferland,	King, Mackenzie,	Perras,
Bourassa,	Fournier,	Lapointe,	Reid,
Bradette,	Fraser (Northum- berland, O.),	McKenzie	Rhéaume,
Braslet,	Golding,	(Assiniboia),	Rinfret,
Brown,	Hanbury,	McPhee,	Séguin,
Campbell,	Hanson (Skeena),	Michaud,	Vallance,
Cardin,		Motherwell,	Weir (Macdonald),
			Young—39.

Mr. Guthrie then moved,—That the said Bill be now read the first time.

And the question being put on the said motion; it was agreed to on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Arsenault,	Bowen,	Coote,	Embury,
Barrette,	Bury,	Cotnam,	Ernst,
Beaubier,	Cahan,	Cowan,	Esling,
Belec,	Cantley,	Davies,	Fraser (Cariboo),
Bell (St. John- Albert),	Carmichael,	Dickie,	Gagnon,
Bennett,	Chaplin,	Dupré,	Gardiner,
	Church,	Duranleau,	Garland (Bow River),

Gobeil,	McGillis,	Sauvé,	Stewart
Guthrie,	McLure,	Shaver,	(Lethbridge),
Hay,	Maloney,	Short,	Stirling,
Heaps,	Morand,	Simpson	Stitt (Nelson),
Irvine,	Mullins,	(Simcoe North),	Stitt (Selkirk),
Kennedy	Myers,	Smith (Victoria-	Sullivan,
(Peace River),	Peck,	Carleton),	Sutherland,
Lucas,	Perley (Qu'Appelle),	Smith	Swanston,
Luchkovich,	Plunkett,	(Cumberland),	Turnbull,
Macdonald (Kings),	Porteous,	Speakman,	Weese,
MacInnis,	Price,	Spencer,	Weir (Melfort),
Macphail (Miss),	Quinn,	Sproule,	White (Mount Royal),
McDade,	Robinson,	Stanley,	Willis,
			Wright—75.

## NAYS

## Messrs.

Ahearn,	Dubois,	Hurtubise,	Munn,
Bothwell,	Duff,	Ilsley,	Neill,
Boulanger,	Dupuis,	Jean,	Parent,
Bourassa,	Ferland,	King, Mackenzie	Perras,
Bradette,	Fournier,	Lapointe,	Reid,
Brasset,	Golding,	McKenzie	Rhéaume,
Brown,	Hanbury,	(Assiniboia),	Rinfret,
Campbell,	Hanson (Skeena),	McPhee,	Séguin,
Cardin,	Howden,	Motherwell,	Weir (Macdonald),
Desrochers,			Young—37.

The said Bill was accordingly read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Bennett, for the second reading of Bill No. 98, An Act to provide for the Constitution and Powers of the Canadian Grain Board.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time.

On motion of Mr. Bennett, the said Bill was referred to a Special Committee composed of Messrs. Bennett, Gobeil, Lucas, Perley (Qu'Appelle), Porteous, Ralston, Stewart (Edmonton West), Vallance and Willis, with power to send for persons, papers and records, and to report from time to time.

The Order being read for the second reading of Bill No. 85, An Act to amend The Companies Act, 1934;

Mr. Cahan moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

(Private Bills)

Mr. Willis moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private and Public Bills (pursuant to Standing Order 110).

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Bill No. 97 (Letter D2 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Portage la Prairie Mutual Insurance Company," was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 87 (Letter C2 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Wapiti Insurance Company" (as amended by the *Standing Committee on Banking and Commerce*), was considered in Committee of the Whole, reported without further amendment, read the third time and passed.

(Public Bills)

The Bill No. 14, An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act, 1932, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Cahan for the second reading of Bill No. 85, An Act to amend The Companies Act, 1934.

In the course of the Debate Mr. Ralston stated that the Prime Minister had intimated that he had spoken from a brief as a lawyer in discussing a matter in the House, and insisted on a withdrawal of this alleged imputation.

Mr. Speaker ruled that there were no improper imputations that had not been withdrawn by the Prime Minister.

From this ruling Mr. Ralston appealed to the House.

And the question being put by Mr. Speaker: Shall the ruling of the Chair be sustained; it was decided in the affirmative, on the following division:—

YEAS

Messrs.

Arsenault,	Gobeil,	Mitchell,	Spencer,
Belec,	Hay,	Myers,	Sproule,
Bury,	Irvine,	Peck,	Stewart
Chaplin,	Kennedy	Plunkett,	(Lethbridge),
Davies,	(Peace River),	Price,	Stitt (Nelson),
Dickie,	Luchkovich,	Quinn,	Stitt (Selkirk),
Duranleau,	Macdonald (Kings),	Shaver,	Sutherland,
Esling,	McGillis,	Short,	Turnbull,
Fraser (Cariboo),	McLure,	Smith (Victoria-	Weir (Melfort),
Gardiner,	Maloney,	Carleton),	Wright—37.

NAYS

Messrs.

Golding,  
Hanbury,  
MacInnis,

McKinnon,  
McPhee,

Motherwell,  
Neill,

Reid,  
Weir (Macdonald),  
Young—10.

After further Debate the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

III—CIVIL GOVERNMENT

16 Mines—

Salaries . . . . .	\$ 485,910 00
Contingencies . . . . .	20,000 00

IX—SOLDIER AND GENERAL LAND SETTLEMENT

54 Amount required for Soldier Land Settlement Advances, for advances under the British Family Schemes recoverable from the British Government, for the cost of administration of Soldier Settlement and General Land Settlement; and for the cost of administration of Soldier Settlement staff, performing investigations for the War Veterans Allowance Committee and Farmers' Creditors Arrangement Act. . . . .	1,162,400 00
55 To provide for payment to the British Government on account of ascertained losses sustained under the 3,000 British Family Agreement of August 20, 1934. . . . .	3,913 28

XXXV—EXTERNAL AFFAIRS

TOKYO

206 Representation, including salaries and allowances for Minister Plenipotentiary, Secretaries and staff, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act, or any of its amendments. . . . .	68,800 00
---	-----------

XXXVI—MISCELLANEOUS

214 Canada's portion of expenditure of the Imperial Economic Committee and Imperial Shipping Committee and the Executive Council of the Imperial Agricultural Bureau for 1935. . . . .	18,690 00
--	-----------

Resolutions to be reported.

---

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 106 (Letter L2 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Juvenile Delinquents Act."

Bill No. 107 (Letter M2 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Criminal Code."

Bill No. 108 (Letter S2 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Cornwall Bridge Company."

On motion of Mr. Stewart (Lethbridge), seconded by Mr. Gobeil, pursuant to Special Order of the House made on the 6th instant, the Bill No. 108 (Letter S2 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Cornwall Bridge Company," was read the first time.

Mr. Stewart (Lethbridge), seconded by Mr. Gobeil, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Shaver, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at 3 o'clock.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 84

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 17<sup>TH</sup> JUNE, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 10th June, 1935, for a copy of detailed accounts of the expenditure of an appropriation of \$100,000 for publicity and advertising in the United Kingdom and Europe, referred to in letter from the Minister of Trade and Commerce to the High Commissioner for Canada in London, dated April 12, 1933, and for all amounts administered by the office of the said High Commissioner for similar purposes.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V.—Department of Public Works.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of an Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V.—Department of Marine.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 6th June, 1935, for a Return showing what amount, if any, has been spent for the opening of an airport at or near Emsdale, at or near South River and at Lake Two Rivers, Project 144, (a) for land; (b) for salaries and wages; (c) other expenditures; (d) board and clothing; (e) average number of men employed.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1934, and the Relief Act, 1935, as follows:—

Order in Council, P.C. 1596, dated June 13, 1935: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$28,281.01 for provincial undertakings—farm placement.

Order in Council, P.C. 1601, dated June 13, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$16,771.38 for municipal works.

Order in Council, P.C. 1603, dated June 13, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$328.14 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 1604, dated June 13, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$780.22 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 1605, dated June 13, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$275.46 for provincial direct relief in organized municipalities and provincial direct relief in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1606, dated June 13, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$17.04 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1607, dated June 13, 1935: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$2,161.53 for provincial undertakings—net cost of freight on live cattle shipped from dried out areas to abattoirs within the province.

Order in Council, P.C. 1602, dated June 13, 1935: authorizing payment to the province of Ontario of the sum of \$9,188.13 for municipal works.

Mr. Cahan, by leave of the House, introduced a Bill, No. 109, An Act to amend The Dominion Franchise Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Bills from the Senate were respectively read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 106 (Letter L2 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Juvenile Delinquents Act."—*Mr. Guthrie.*

Bill No. 107 (Letter M2 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Criminal Code."—*Mr. Guthrie.*

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Rheaume:—Order of the House for a Return showing the names of persons or companies who secured contracts at the military school of St. John's, Quebec, from January 1, 1934, to June 1, 1935, to supply, (a) meat; (b) vegetables; (c) groceries; (d) ice; (e) fuel; (f) hay, straw and grain.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Order of the House issued to the proper officers:—

By Mr. MacMillan (Saskatoon), for Mr. Gott:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, exchanged between the Minister of Finance or any officers of his department and any minister or official of the Ontario Government, regarding the Farmers' Creditors Arrangement Act, since the coming into effect of the said Act to date.

By Mr. Sanderson:—Order of the House for a copy of all the correspondence between the Government and Dr. H. M. Tory, concerning the retirement of Dr. H. M. Tory, as head of the National Research Council.

The Order being read for consideration of amendments made by the Senate to the Bill 70, An Act to amend the Weights and Measures Act;

Mr. Hanson (York-Sunbury) moved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House hath agreed to all the amendments made by the Senate to amend Bill No. 70, An Act to amend the Weights

and Measures Act, except sub-clause (5) of section 10 proposed to be added to the Bill by the sixth amendment, which is not agreed to for the following reasons:—

“ If allowed to stand, this section would practically nullify section 63 of the Weights and Measures Act in so far as its enforcement in connection with pre-packaged articles is concerned.

“ Evidence of short weight under the Weights and Measures Act must be obtained by a test purchase, usually made by independent shoppers.

“ Such being the case, it is pointed out that to get the ‘ average weight or measure of a reasonable number of other articles of the same kind on the same occasion ’ is clearly impossible. It is not practicable to purchase what might be considered ‘ a reasonable number of articles of the same kind ’ and an inspection of pre-packaged articles in a store by an inspector, either before or after the making of a test purchase, is not ‘ on the same occasion ’.

“ The trader is adequately safeguarded against picayune or vexatious prosecutions, by the fact that all proceedings under Section 63 of the Act must receive the consent of the Minister of Trade and Commerce in writing.

“ The amendment proposed by the Senate is substantially the same as Section 10 of the Imperial Sale of Foods Act. In addition that Act provides that an inspector can compel the trader to sell him short weight articles as evidence for prosecution when short weight in pre-packaged articles is found on inspection on the trader’s premises.

“ Such authority is not contained in the Canadian Weights and Measures Act, which renders the proposed amendment unnecessary while making the enforcement of Section 63 extremely difficult in so far as pre-packaged articles are concerned.”

And that the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Order being read for the second reading of Bill No. 88 (Letter E2 of the Senate), intituled: “ An Act to amend the Admiralty Act, 1934 ”;

Mr. Guthrie moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to authorize the raising, by way of loan, under the provisions of the Consolidated Revenue and Audit Act, an amount not to exceed in the whole the sum of \$750,000,000.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That the Governor in Council be authorized to raise by way of loan under the provisions of the Consolidated Revenue and Audit Act, an amount not to exceed in the whole the sum of seven hundred and fifty million

dollars, for paying or redeeming the whole or any portion of loans or obligations of Canada, and for purchasing and withdrawing from circulation unmatured securities of Canada.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented a Bill, No. 110, An Act to authorize the raising, by way of loan, of certain sums of money for the Public Service, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Hanson (York-Sunbury) for the second reading of Bill No. 86, An Act to establish a Dominion Trade and Industry Commission.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 111 (Letter O2 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Community, General Hospital, Alms House and Seminary of Learning of the Sisters of Charity at Ottawa, Canada."

On motion of Mr. Gagnon, pursuant to Special Order of the House made on the 6th instant, the following Bill was read a first and a second time and referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, viz:—

Bill No. 111 (Letter O2 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Community, General Hospital, Alms House and Seminary of Learning of the Sisters of Charity at Ottawa, Canada."—*Mr. Gagnon.*

The Order being read for the second reading of Bill No. 101, An Act respecting the establishment of an Exchange Fund;

Mr. Bennett moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

On motion of Mr. Bennett, the House adjourned at 10.50 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 85

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 18TH JUNE, 1935

PRAYERS.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 5th June, 1935, for a copy of all correspondence, letters, documents, telegrams, reports of investigation, paylists and invoices in the possession of the Dominion Government in connection with repairing or improving the wharf at Ste-Anne de la Pocatière, county of Kamouraska, during the calendar years 1934 and 1935.

On motion of Mr. McLure, the First Report of the Joint Committee of both Houses on the Printing of Parliament presented to the House Friday, June 14th, was concurred in.

The Order being read for the second reading of Bill No. 109, An Act to amend the Dominion Franchise Act;

Mr. Cahan moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

YEAS

Messrs.

Anderson (Toronto- High Park),	Bennett,	Dupré,	Gobeil,
Anderson (Halton),	Bowen,	Duranleau,	Hay,
Arthurs,	Boyes,	Edwards,	Irvine,
Barber,	Bury,	Embury,	Kennedy
Baribeau,	Cantley,	Ernst,	(Peace River),
Barrette,	Chaplin,	Esling,	Lafêche,
Beaubier,	Charters,	Fraser (Cariboo),	Larue,
Belec,	Church,	Gagnon,	Laurin,
Bell (St. John- Albert),	Cotnam,	Gardiner,	Loucks,
	Dickie,	Garland (Carleton),	Lucas,
	Duguay,	Geary,	Macdonald (Kings),

MacInnis,	Peck,	Simpson	Stinson,
MacMillan	Perley (Qu'Appelle),	(Algoma West),	Stirling,
(Saskatoon),	Pickel,	Smith (Victoria-	Stitt (Nelson),
MacNicol,	Plunkett,	Carleton),	Stitt (Selkirk),
McGillis,	Porteous,	Smith	Sutherland,
McGregor,	Price,	(Cumberland),	Thompson (Lanark),
McLure,	Quinn,	Speakman,	Tummon,
Maloney,	Robinson.	Spencer,	Weese,
Matthews,	Ross,	Sproule,	White (London),
Morand,	Ryerson,	Stanley,	White (Mount Royal),
Mullins,	Sauvé,	Stewart (Leeds),	Willis,
Murphy,	Shaver,	Stewart	Wilson,
Myers,		(Lethbridge),	Wright—87.

## NAYS

## Messrs.

Ahearn,	Elliott,	Mackenzie	Rennie,
Beaubien,	Factor,	(Vancouver Centre),	Rhéaume,
Blair,	Ferland,	Macphail (Miss),	Rinfret,
Bothwell,	Fontaine,	McKenzie	Roberge,
Boucher,	Fournier,	(Assiniboia).	St-Père,
Boulanger,	Gershaw,	McKinnon,	Séguin,
Bradette,	Girouard,	Mercier (Laurier-	Stewart
Brown,	Goulet,	Outremont),	(Edmonton West),
Campbell,	Hall,	Mills,	Taylor,
Cardin,	Hanbury,	Moore (Ontario),	Thauvette,
Casgrain,	Hanson (Skeena),	Mulock,	Totzke,
Desrochers,	Heaps,	Munn,	Vallance,
Dubois,	Howden,	Neill,	Weir (Macdonald),
Duff,	Hurtubise,	Parent,	Young—55.
Dumaine,	King, Mackenzie	Reid,	

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

---

8 P.M.

By leave of the House, on motion of Mr. Duranleau, the House reverted to "Motions" under Routine Proceedings.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, then laid before the House,—Copy of Interim Report of the Interdepartmental Montreal and Ship Channel Water Levels Board, dated Ottawa, Canada, March 4, 1935; also a summary of the said Report.

---

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Stewart (Lethbridge): That the Bill No. 108 (Letter S2 of the Senate), intituled: "An Act respecting the Cornwall Bridge Company," be now read the second time.

And the Debate continuing;

Mr. Shaver, seconded by Mr. McGillis, moved in amendment thereto: That the word "now" be left out, and the words this day six months added at the end of the question.

After further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was agreed to.

And the question being put on the main motion, as amended; it was agreed to.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed consideration of Government Orders.

The Order being read for House in Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to establish a Dominion Housing Commission;

Sir George Perley, for Mr. Gordon, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole on the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure to assist in the construction of houses, and for the payment of expenditures, and for advances for the purposes of the proposed legislation.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Sir George Perley, for Mr. Rhodes, then, by leave of the House, presented a Bill, No. 112, An Act to assist the Construction of Houses, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 86, An Act to establish a Dominion Trade and Industry Commission, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The amendments made by the Senate to Bill No. 8, An Act to establish an Employment and Social Insurance Commission, to provide for a National Employment Service, for Insurance against Unemployment, for aid to Unemployed Persons, and for other forms of Social Insurance and Security, and for purposes related thereto, were taken into consideration and severally agreed to.

The Bill No. 106 (Letter L2 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Juvenile Delinquents Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 107 (Letter M2 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Criminal Code, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 110, An Act to authorize the raising, by way of loan, of certain sums of money for the Public Service, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

On motion of Mr. Bennett, the House adjourned at 10.50 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 86

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 19TH JUNE, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a copy of all correspondence, memoranda or written representations exchanged between any member of the Government or the Deputy Minister of Finance and any chartered bank with reference to the appointment of any officer of the Bank of Canada.

Also,—Return to an Order of the House of the 1st April, 1935, for a copy of all correspondence, memoranda or written representations exchanged between any member of the Government or the Deputy Minister of Finance and any member of the House of Commons or of the Senate with reference to the appointment of any officer of the Bank of Canada.

And also,—Return to an Order of the House of the 10th April, 1935, for a Return showing:—

1. Total amount paid by the Government in salaries to its employees of all classes located in Ottawa for the fiscal years ended, (a) March 31, 1930, and (b) March 31, 1935, respectively.

2. Total number of Government employees, (a) as defined by the Civil Service Act, and (b) all other classes located at Ottawa during the fiscal years ended, (a) March 31, 1930, and (b) March 31, 1935, respectively.

Mr. Hanson (York-Sunbury), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 17th June, 1935, for a copy of all the correspondence between the Government and Dr. H. M. Tory, concerning the retirement of Dr. H. M. Tory, as head of the National Research Council.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1935, as follows:—

Order in Council, P.C. 1641, dated June 18, 1935: respecting accruals of interest to the amount of \$99,674.77 on certain Treasury Bills deposited with the

Dominion as security for loans made to the Province of Saskatchewan, and accepting as security therefor Treasury Bills of the said province, bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum up to June 30, 1935, and 4 per cent thereafter.

Order in Council, P.C. 1642, dated June 18, 1935: renewing loans of \$844,491.40 made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 1583, dated July 19, 1934, and 1046, dated May 21, 1934, accepting as security therefor Treasury Bills of the said province bearing interest at the rate of  $4\frac{1}{2}$  per cent per annum up to June 30, 1935, and at the rate of 4 per cent thereafter.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,— Copy of an Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V—Department of National Defence.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Ferland:—Order of the House for a return showing: 1. A list of all contractors carrying rural mail in the county of Joliette-l'Assomption-Montcalm, giving the name of the contractors, the date of such contracts, the contract prices and the mileage in each case.

2. Contracts awarded on a tender basis, and those awarded without tenders, by way of renewal of former contracts.

By Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all applications, reports, ratings and correspondence in the possession of the Government or the Civil Service Commission in connection with filling the recent vacancy in the position of sub-collector of customs for the Port of Glace Bay, Nova Scotia.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of the letter addressed by Mr. M. A. MacPherson, on March 27, 1935, to agents appointed under the terms of the Farmers' Creditors Arrangement Act, and a copy of all correspondence exchanged between the said M. A. MacPherson and the Government in that regard.

By Mr. Casgrain:—Order of the House for a list showing: 1. The names of all contractors in charge of the carrying of rural mail in the county of Charlevoix-Saguenay, with the dates on which the contracts were let, the terms and the distance to be covered in each case; 2. The contracts let by tender, the name of those to whom they were awarded without tenders, and those whose contracts were renewed.

The Order being read for the third reading of Bill No. 86, An Act to establish a Dominion Trade and Industry Commission;

Mr. Hanson (York-Sunbury), moved,—That the said Bill be now read the third time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

And it being six o'clock, p.m.;

By leave of the House, Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate doth agree to the amendments made by the House of Commons to the Bill No. 87 (Letter C2 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Wapiti Insurance Company," without any amendment.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 75, An Act respecting Fair Wages and Hours of Labour in relation to Public Works and Contracts, with amendments, which are as follows:—

1. Page 1, line 21. After “ shall ” insert “ during the continuance of the work ”.
2. Page 3, line 25. After “ Council ” insert “ made before the execution of the contract ”.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 80, An Act to amend the Income War Tax Act, with amendments, which are as follows:—

1. Page 7, line 12. After the word “ gift,” insert “ in whole or in part,”.
2. Page 7, line 20. After the word “ dollars;” insert “, and taxation shall be on the amount in excess of four thousand dollars only;”.
3. Page 8, line 10. Add the following immediately after clause 17 as new clause 18:—

“ 18. All actions pending at the time when this Act comes into force shall be decided as if this Act had not been passed.”

Mr. Speaker then adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 87

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 20TH JUNE, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Stinson, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration the following Bills and has agreed to report them without amendment, viz:—

Bill No. 89 (Letter F2 of the Senate), An Act for the relief of Muriel Mabel Muttart.

Bill No. 90 (Letter G2 of the Senate), An Act for the relief of Emile Fossion.

Bill No. 91 (Letter H2 of the Senate), An Act for the relief of Eva Bennett.

Bill No. 92 (Letter I2 of the Senate), An Act for the relief of Helen Gertrude Bryant Wilson.

Bill No. 93 (Letter J2 of the Senate), An Act for the relief of Gladys Sarah Jenkinson Weeks.

Bill No. 94 (Letter K2 of the Senate), An Act for the relief of Mary Elizabeth Taylor Nicholson.

Bill No. 102 (Letter P2 of the Senate), An Act for the relief of Jean Taggart Harfield.

Bill No. 103 (Letter Q2 of the Senate), An Act for the relief of Lily Usheroff Bruker.

Bill No. 104 (Letter R2 of the Senate), An Act for the relief of Hilda High de Boissière.

Bill No. 111 (Letter O2 of the Senate), An Act to incorporate The Community, General Hospital, Alms House and Seminary of Learning of the Sisters of Charity at Ottawa, Canada.

Mr. Bennett, from the Special Committee on Bill No. 98, Canadian Grain Board Act, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that it be given leave to print its day to day Proceedings and Evidence, 800 copies in English and 250 copies in French, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto;

Also that leave be given to sit while the House is sitting.

Mr. Turnbull, from the Special Committee of the House of Commons, appointed to study and report on the best method by which the British North America Act may be amended so that while safeguarding the existing rights of racial and religious minorities and legitimate provincial claims to autonomy, the Dominion Government may be given adequate power to deal effectively with urgent economic problems which are essentially national in scope, presented the Second and Final Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has held ten sessions and has heard the opinions of a number of witnesses.

Under the instructions of the Committee, telegrams were sent to the respective Attorneys General of the nine provinces in the following terms:—

“The Special Committee of the House of Commons on the British North America Act desires to have the views of your Government with respect to methods of securing amendments to said Act. The Resolution referred to the Committee follows: ‘Resolved that in the opinion of this House a Special Committee should be set up to study and report on the best method by which the British North America Act may be amended so that while safeguarding the existing rights of racial and religious minorities and legitimate provincial claims to autonomy, the Dominion Government may be given adequate power to deal effectively with urgent economic problems which are essentially national in scope.’ While the Committee does not object to the personal attendance of a representative of your Government it was thought less costly to ask for a written submission. Copies of proceedings have been sent you. Please intimate when we may expect to receive your submission.”

The following answers were received:—

*Prince Edward Island.*—“Your wire March twenty-seventh. Government of Prince Edward Island is of opinion that Dominion Government should formulate its plan and policy for the purposes intended and that this should be submitted to the Provincial Governments and afterwards discussed at a conference of representatives of the Provinces and the Dominion.” Signed by H. F. MacPhee, Attorney-General.

*New Brunswick.*—“Will wire views as soon as available. Delay unavoidable.” Signed by W. H. Harrison, Attorney-General. (New Brunswick views not yet received.)

*Nova Scotia.*—“Our legislature now in session and most difficult to attend to matter of this kind now in way you suggest. We feel matter should be approached by conferences between representatives of Provinces and Dominion where each would have the views of the other and ample time to discuss the matter.” Signed by J. H. MacQuarrie, Attorney-General.

*Quebec.*—“Your telegram received. Surely the Committee cannot expect that the views of the Province of Quebec will be discussed by a change of telegrams or letters. In a matter of such importance I suggest that a conference of the Dominion and the Provinces should be held.” Signed by L. A. Taschereau, Attorney-General.

*Ontario.*—“Province of Ontario does not desire to make any representation before your Committee *re* British North America Act amendment as no good purpose will be served by attempting to advise Dominion Government at this time.” Signed by A. W. Roebuck, Attorney-General.

*Manitoba.*—"With further reference to your telegram of the 27th March, to the Attorney-General and to his reply of the 5th instant, the Government have now had an opportunity of giving consideration to the suggestion that it should make a written submission regarding the subject matter that is before your Committee.

The Government of Manitoba is of the opinion that the subject matter referred to in the Resolution is one of such importance that no written submission, setting out our views in reference to it, should be made without a Conference with the other Provinces and the Dominion Government. We would be willing to attend such a Conference at any time, with a view to arriving at a definite method of procedure for making amendments to the British North America Act." Signed by John Bracken.

*Saskatchewan.*—"Referring to your telegram of the twenty-seventh day of March wherein you request the Government of the Province to make representations either orally or by written memoranda as to the methods of procedure which this Province would suggest in connection with amendments to the Canadian Constitution I would say that I have been following with intense interest the proceedings of your Committee. The question of what if any provision is to be made for amendment of the Canadian Constitution from time to time is a question which ultimately must be decided by conferences between the Governments of the Provinces and the Government of Canada with the possibility of a previous preliminary inter-Provincial conference. In view of this fact it would appear to be unwise for the Provinces to be giving their views before a Committee of the House of Commons. With due deference might I be permitted to suggest that the proper procedure is for your Committee to pursue its present inquiry and to make a report to the House of Commons which I presume will either be accepted or amended or merely received without binding the Government to accept the proposals of the Committee and with this Report available the Provinces could then give consideration as to what attitude they desired to take and perhaps discuss the matter amongst themselves and thereafter join with the Federal Government in a general Conference. The Report of your Committee would serve as a basis of discussion around which would take place the ultimate solution of this problem. We realize that the question is one of great national importance and should be decided in the welfare of Canada free of all political considerations and we are certainly prepared to do our share towards the facilitating of a solution but we feel that we must look after the interests of the Province and think that the procedure I have outlined would be the proper course for us to adopt at this time." Signed by T. C. Davis, Attorney-General.

*Alberta.*—"Re amendment B.N.A. Act Alberta Government appreciate desire of Committee to have views of all Provinces before it on this very vital question but considers approach to question should be through interchange of views at Inter-provincial conference." Signed by Mr. Lymburn.

*British Columbia.*—"Reference your wire twenty-seventh to Attorney-General requesting written submission from the Government of this Province to your Committee it is the opinion of the Government that amendment of the Constitution is too important a matter to be dealt with in manner suggested. It is not thought that satisfactory conclusions can be reached either federally or provincially until a conference of the Provinces and the Dominion is held when full discussion may be had and matters properly debated. Other than stating that the right should

be secured to amend our constitution in Canada this Province respectfully declines to make submission to your Committee, neither will it feel bound by any report which may be made by your Committee." Signed by T. D. Pattullo.

In no case did the authorities of these Provinces signify any desire to present their views to your Committee, either in writing or orally.

The Committee recognizes that there is a divergence of opinion with respect to the question of whether or not the British North America Act is a statutory recognition of a compact among the four original provinces of the Dominion and as to the necessity or otherwise of provincial concurrence in amendments. Without expressing any opinion upon that question, the Committee feel that in the present case and at the present time it is advisable in the interest of harmony and unity that there should be consultation with the Provinces with respect to the adoption of a definite mode of amendment or the enactment of amending legislation which might seriously alter the legislative jurisdiction of the Provinces and the Dominion.

Many interesting suggestions were made. Dr. Kennedy, Professor of Law at Toronto University, suggested that a Royal Commission should be appointed to study the workings of the Act, with a view to recommending a rearrangement of powers if thought necessary.

Dr. Ollivier, K.C., LL.D., Joint Law Clerk of the House of Commons, suggested that:—

- (a) Obsolete sections should be dropped.
- (b) Certain sections should be subject to amendment without consultation of the Provinces.
- (c) Certain sections should be amended only with the concurrence of a majority of the Provinces.
- (d) Certain sections might be amended with the consent of one Province only.
- (e) Other sections should be amended only on consent of all the Provinces.

Dr. Scott, Professor of Civil Law at McGill University, expressed the view that as the Dominion Parliament represented the population of the Provinces, ordinary amendments should be made upon a majority vote of both Houses and amendments affecting minority rights should be approved in addition by all Provincial Legislatures, in order to become Law.

Professor Rogers, Professor of Political Science at Queens University, suggested that a Dominion-Provincial Conference or a National Convention might appoint a Committee to draft an amended constitution to be thereafter approved by the Conference or Convention and subsequently by the Dominion and Provincial Legislatures. He was of the opinion that the question of consulting the Provinces was a matter of political expediency rather than one of legal right.

Dr. Beauchesne, C.M.G., K.C., LL.D., Clerk of the House of Commons, would have a new Constitution drafted by a constituent assembly composed of delegates representing the various Provinces and the Dominion, made up of all classes of people. The Constitution so drafted would be thereafter adopted by the Dominion and the Provinces, approved by the King, and the present Act thereupon repealed.

The Committee recognizes the urgent necessity for prompt consideration of amendments to the British North America Act with reference to a redistribution of legislative power and to clarify the field of taxation.

It is further of opinion that the conference hereafter proposed should carefully consider the adoption of a recognized yet flexible method of amendment.

In view of the fact that the several Provinces did not feel it advisable to give the Committee the benefit of their views with respect to the method of procedure to be followed in amending the Constitution, the Committee is of the opinion that before any decision upon the subject matter of the Resolution is finally made, the opinions of the Provinces should be obtained otherwise, if at all possible, and for that reason recommends that a Dominion-Provincial Conference be held as early as possible in the present year to study the subject matter of the Resolution. The proposed Conference should have ample time in which to study every phase of the question.

In view of the above recommendation the Committee expressly refrains from recommending any form of procedure for amendment so as to leave the proposed Conference entirely free in its study of the question, except that the Committee is definitely of the opinion that minority rights agreed upon and granted under the Provisions of the British North America Act should not be interfered with.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence is submitted herewith.  
*(For Minutes of Proceedings, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 4)*

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 17th June, 1935, for a Return showing the names of persons or companies who secured contracts at the military school of St. John's, Quebec, from January 1, 1934, to June 1, 1935, to supply, (a) meat; (b) vegetables; (c) groceries; (d) ice; (e) fuel; (f) hay, straw and grain.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th June, 1935, for a Return showing:—

1. Since October, 1931, whether Messrs. J. Bent, A. E. Griffith, J. C. Williams, officers of the Canadian Department of Agriculture, were on duty in Great Britain.

2. If so, during that period whether they were always overseen and directed by the deputy head of the Department of Agriculture in virtue of section 7 of the Civil Service Act and section 3 of the Act respecting the Department of Agriculture.

3. Whether the three above mentioned gentlemen came, at any time during that period, under the supervision of the High Commissioner in London.

4. If so, was it under the authority of Orders in Council.

5. Under what Act these Orders in Council were passed.

6. If such Orders in Council were passed, whether they were forwarded to the High Commissioner in London by the Clerk of the Privy Council or the Deputy Minister of Agriculture.

7. Referring to letter of November 11, 1931, from the office of the High Commissioner in England to the deputy head of the Canadian Department of Agriculture contained in Sessional Paper No. 335 of May 20, 1935, have the three above named officers of the Department of Agriculture ceased to be under the supervision of the deputy head of the Canadian Department of Agriculture.

8. Whether the Department of Agriculture was specifically mentioned in P.C. 330 of February 10, 1922.

Also,—Return to an Order of the House of the 12th June, 1935, for a copy of all correspondence between the Department of Justice or the Department of External Affairs in the year 1921 with Lewis Duncan, barrister, of Toronto, regarding claim of said Duncan for legal services.

Also,—Return to an Order of the House of the 13th June, 1935, for a Return showing:—

1. Since 1931, whether Mr. D. G. Gerahty was director of Canadian trade and publicity in Great Britain and, if so, since when.
2. From the date of his appointment until now, by what department his salary was paid and to whom he looked for general authority in all matters pertaining to his office, including those relating to expenditures.
3. From the date of his appointment until now, whether Mr. Gerahty was, at any time, an officer of the Canadian Department of External Affairs and, if so, for what period, mentioning the day, month and year.

He also laid before the House,—Certain information respecting Dominion Financing, (a) Details of amounts of Dominion loans refunded 1934-35, (b) Dominion tax-free bonds outstanding, (c) Dominion bonds presently callable.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th June, 1935, for a copy of all documents, correspondence, letters, telegrams, exchanged between the Government, the Department of Public Works at Ottawa and at Quebec, and Mr. Hector Warren respecting the dismissal of the said Hector Warren as engineer in the employ of the Department of Public Works in the year 1916.

On motion of Mr. Bennett the First Report of the Special Committee appointed to consider Bill No. 98, The Canadian Grain Board Act, was concurred in.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Barber:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Department of Indian Affairs supplies medicines and medical supplies to Indian tribes throughout Canada.
2. The total cost of such supplies for the year 1934.
3. Whether such medicines and medical supplies are provided through the Department of National Health.
4. If so, does the said department secure all of such materials by public tenders.
5. From whom the Department of National Health purchased such medicines and medical supplies during the year 1934.
6. Whether the Department of Indian Affairs ships medicines and medical supplies to the different sections of British Columbia from Ottawa or some other Eastern depot, or what the method is of handling such supplies.
7. Whether local druggists in different sections of Canada are invited to tender on supplies of medicines used by the Department of Indian Affairs.
8. If so, how many druggists in British Columbia were invited to tender on such supplies.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Hanson (York-Sunbury), for the third reading of Bill No. 86, An Act to establish a Dominion Trade and Industry Commission.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Ahearn,	Deslauriers,	MacInnis,	St-Père,
Anderson (Toronto- High Park),	Dickie,	Mackenzie	Sanderson,
Anderson (Halton),	Dubois,	(Vancouver Centre),	Sauvé,
Arthurs,	Duranleau,	MacMillan	Séguin,
Baker,	Edwards,	(Mackenzie),	Senn,
Barber,	Elliott,	MacMillan	Shaver,
Baribeau,	Ernst,	(Saskatoon),	Short,
Barrette,	Euler,	Macphail (Miss),	Simpson
Beaubien,	Factor,	McGillis,	(Algoma West),
Beaubier,	Fournier,	McGregor,	Speakman,
Belec,	Fraser (Cariboo),	McIntosh,	Spencer,
Bell (St. John- Albert),	Gagnon,	McKenzie	Spotton,
Bennett,	Gardiner,	(Assiniboia),	Sproule,
Bertrand,	Gobeil,	McKinnon,	Stanley,
Beynon,	Golding,	McLure,	Stewart (Leeds),
Blair,	Guthrie,	Maloney,	Stewart (Lethbridge),
Boucher,	Hackett,	Manion,	Stinson,
Boulanger,	Hall,	Mills,	Stirling,
Bourgeois,	Hanson (Skeena),	Motherwell,	Stitt (Nelson),
Bowen,	Hay,	Mullins,	Stitt (Selkirk),
Boyes,	Heaps,	Mulock,	Sutherland,
Bradette,	Howden,	Munn,	Swanston,
Bury,	Irvine,	Myers,	Taylor,
Campbell,	Kennedy	Neill,	Thompson (Lanark),
Carmichael,	(Peace River),	Perley (Qu'Appelle),	Totzke,
Casgrain,	Kennedy (Winnipeg	Perras,	Tummon,
Chaplin,	South Centre),	Pickel,	Vallance,
Charters,	King, Mackenzie	Plunkett,	Weese,
Chevrier,	Lapointe,	Quinn,	Weir (Melfort),
Church,	Loucks,	Reid,	Weir (Macdonald),
Davies,	Lucas,	Rhéaume,	Wilson,
	Macdonald (Kings),	Ryerson,	Woodsworth,
			Wright—121.

## NAYS

## Messrs.

Young—1.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Order being read for consideration of amendments made by the Senate to Bill No. 21, An Act to provide for limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to eight in the day and forty-eight in the week, in accordance with the Convention concerning the application of the principle of the Eight Hour Day or of the Forty-eight Hour Week adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919;

Mr. Bennett moved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that in respect to the Senate Amendments to Bill No. 21, An Act to provide for limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to eight

in the day and forty-eight in the week, in accordance with the Convention concerning the application of the principle of the Eight Hour Day or of the Forty-eight Hour Week adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919, this House agrees with amendments one to eight inclusive;

And that with respect to Senate amendment No. 9, this House adopts as a consequential amendment thereto, that the words "six months" be substituted for the words "three months";

And that the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The amendments made by the Senate to Bill No. 40, An Act to provide for Minimum Wages pursuant to the Convention concerning minimum wages adopted by the International Labour Organization in accordance with the provisions of Part XIII of the Treaty of Versailles and of the corresponding parts of the other treaties of peace, were taken into consideration and severally agreed to.

The Bill No. 100, An Act to amend the Post Office Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for consideration of amendments made by the Senate to Bill No. 80, An Act to amend the Income War Tax Act;

Mr. Bennett moved,—That the said amendments be concurred in.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said amendments were accordingly read the second time and concurred in.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills without any amendment:—

Bill No. 72, An Act to amend the Live Stock and Live Stock Products Act.

Bill No. 110, An Act to authorize the raising, by way of loan, of certain sums of money for the Public Service.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bill to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 113 (Letter T2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dora Eleanor Mathieson Campbell."

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom was referred the petition of Dora Eleanor Mathieson Campbell; praying for a Bill of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

On motion of Mr. Vallance, seconded by Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), pursuant to Special Order of the House made on the 6th instant, the Bill No. 113 (Letter T2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dora Eleanor Mathieson Campbell," was read a first and a second time, on division, and referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom was referred the petition on which the said Bill was founded).

The Bill No. 62, An Act to amend the Soldier Settlement Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for consideration of amendments made by the Senate to Bill No. 75, An Act respecting Fair Wages and Hours of Labour in relation to Public Works and Contracts;

Mr. Bennett, for Mr. Gordon, moved,—That the said amendments be now read a second time and concurred in.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said amendments were accordingly read the second time and concurred in.

The Order being read for the second reading of Bill No. 99, An Act respecting Radio Broadcasting;

Mr. Duranleau moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 95, An Act respecting Fruit, Vegetables and Honey, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 79, An Act to amend the Combines Investigation Act, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The Bill No. 73, An Act to amend the Criminal Code, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The Order being read for House again in Committee of the Whole on Bill No. 5, An Act to amend the Criminal Code;

On motion of Mr. Guthrie, the said Order was discharged and the Bill withdrawn.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

### III—CIVIL GOVERNMENT

*(Three-fourths of the amount of the first item and two-thirds of the amount of the second item set forth below)*

#### 4 Auditor General's Office—

Salaries . . . . .	\$ 296,010 00
Contingencies . . . . .	75,950 00

(Three-fourths of amounts set forth below)

XI—SUPERANNUATION

68	To provide for retiring allowances to former employees of the Department of Public Printing and Stationery . . . . .	7,780 00
----	--	----------

XXXVI—MISCELLANEOUS

215	Advertising and Publicity in the United Kingdom and Europe to be administered by the High Commissioner..	250,000 00
216	Expenses in connection with the negotiation of treaties..	9,000 00
225	Amount required to provide for grants to be made to the Provinces of—	
	Nova Scotia . . . . .	875,000 00
	New Brunswick . . . . .	600,000 00
	Prince Edward Island . . . . .	125,000 00
	British Columbia . . . . .	750,000 00
	pending consideration of Provincial Subsidies.	
227	To provide for expenses of the Comptroller of the Treasury's Office . . . . .	1,576,851 00
228	To provide for the administration of the Royal Canadian Mint, including salaries, contingencies, retiring and other allowances, and general expenses . . . . .	195,000 00
229	To provide for the maintenance of the Dominion of Canada Assay Office, Vancouver, B.C. . . . .	17,560 00
230	To provide for salaries and expenses of the Tariff Board—Payments may be made notwithstanding anything in the Civil Service Act or regulations . . . . .	120,000 00
231	To provide for the administration of the Bankruptcy Act..	35,000 00
232	Federal District Commission—to provide for maintenance and improvement of properties under the control of the Federal District Commission . . . . .	124,400 00
233	To provide for the expenses of work in the interests of fire prevention to be carried on by the Department of Insurance . . . . .	9,300 00
234	To provide for salaries and expenses of the office of the Salvage Officer, including L. H. Beer at \$4,500 . . . . .	10,622 00
242	Loan to Harbour Commissioners of Montreal with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council, for such period and upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine, and to be applied in payment of deficits resulting from the operations of the Jacques Cartier Bridge . . . . .	430,000 00
243	Loan to the Saint John Harbour Commissioners with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council, for such period and upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine, to provide for payment of principal and interest due in the fiscal year 1935-36 on debentures of the City of Saint John assumed by the Saint John Harbour Commissioners and debentures of the said Commissioners issued to the City of Saint John, under Section 15 of the Saint John Harbour Commissioners Act, 1927 . . . . .	114,572 65
265	To provide for report on cultural conditions in Canada (literature, art, drama, education, etc.) . . . . .	2,500 00
266	To provide, subject to the approval of the Treasury Board for Salaries, reclassifications and increases . . . . .	100,000 00

II—CHARGES OF MANAGEMENT

Printing, advertising, inspection, express, etc. . . . .	31,389 00
Commission for payment of interest on public debt, purchase of sinking funds, auditing, English bill stamps, postage, etc. . . . .	155,000 00
1 } To provide for temporary clerical work in connection with the transfer and registration of bonds, etc., and the flotation of loans and authority for these purposes to employ a temporary staff, fix their rates of remuneration and otherwise wholly regulate their services without reference to and notwithstanding anything in the Civil Service Act. . . . .	13,600 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

By leave of the House, Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented.—Return to an Order of the House of the 10th June, 1935, for a Return showing:—

1. Number of bank notes for each figure issued, (a) in English, and, (b) in French by the Bank of Canada.
2. Number of French notes distributed to each chartered or savings bank.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th May, 1935, for a copy of all correspondence, telegrams or other documents, exchanged between the Federal Government and any individual respecting drainage works on Grand Ruisseau water course and Decharge Noire water course in the county of Vercheres; also respecting Laprade and Des Aulnages water courses in the counties of Richelieu and Vercheres.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 3 o'clock.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 88

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 21st JUNE, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V,—Department of Marine.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V,—Department of National Defence.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of an Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V,—Department of the Interior.

And also,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V,—Department of Indian Affairs.

Mr. Rhodes, by leave of the House, introduced a Bill, No. 114, An Act relating to the application of The Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, in the Province of British Columbia, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 85, An Act to amend the Companies Act, 1934, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 101, An Act respecting the establishment of an Exchange Fund.

Also,—A Message informing this House that the Senate do not insist on sub-clause (5) embodied in their sixth amendment to Bill No. 70, An Act to amend the Weights and Measures Act, but had substituted other amendments in lieu thereof, which are as follows:—

“(5) In any proceedings under this Act in respect of an alleged deficiency of weight or measure of any pre-packaged goods the court shall, subject to the provisions of the next following subsection, disregard any inconsiderable variation in the weight or measure of any single trade, but for the purposes of the next following subsection the court shall have regard to the proved average weight or measure of a reasonable number of other articles of the same kind, if any,

(a) sold or delivered by the defendant within any period of time not exceeding one week, or

(b) in the possession of the defendant, for the purpose of sale or delivery, on the same occasion as that on which any sale or delivery of one or more articles of the same kind was made by him.

(6) When a deficiency appears from the proved average weight or measure as mentioned in the next preceding subsection the court shall, all other elements of the offence being established, convict in respect of the actual deficiency in the weight or measure of any single article or articles which is one or more of those which contribute to or produce such proved average weight or measure and all pre-packaged articles of the same kind as that sold or delivered which are found in the possession of the defendant within forty-eight hours after the sale or delivery shall be deemed to have been in the possession of the defendant on the same occasion as that of the sale or delivery, and to have been then and so in his possession for the purpose of sale or delivery, unless he proves the contrary to the satisfaction of the court.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bill to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 115 (Letter U2 of the Senate), intituled: “An Act respecting The Hamilton Life Insurance Company.”

On motion of Mr. Church, seconded by Mr. Wright, pursuant to Special Order of the House made on the 6th instant, the Bill No. 115 (Letter U2 of the Senate), intituled: “An Act respecting The Hamilton Life Insurance Company,” was read a first and a second time and referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

Mr. McLure moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The following Bills were severally considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed, viz:—

Bill No. 89 (Letter F2 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Muriel Mabel Muttart.”

Bill No. 90 (Letter G2 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Emile Fossion.”

Bill No. 91 (Letter H2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Bennett."

Bill No. 92 (Letter I2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Gertrude Bryant Wilson."

Bill No. 93 (Letter J2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gladys Sarah Jenkinson Weeks."

Bill No. 94 (Letter K2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Taylor Nicholson."

Bill No. 102 (Letter P2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Taggart Harfield."

Bill No. 103 (Letter Q2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lily Usheroff Bruker."

Bill No. 104 (Letter R2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda High de Boissière."

The Bill No. 111 (Letter O2 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Community, General Hospital, Alms House and Seminary of Learning of the Sisters of Charity at Ottawa, Canada," was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

On motion of Mr. Stanley, it was ordered, That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the Petitions on which the following Bills were founded:—

Bill No. 89 (Letter F2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Muriel Mabel Muttart."

Bill No. 90 (Letter G2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emile Fossion."

Bill No. 91 (Letter H2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Bennett."

Bill No. 92 (Letter I2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Gertrude Bryant Wilson."

Bill No. 93 (Letter J2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gladys Sarah Jenkinson Weeks."

Bill No. 94 (Letter K2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Taylor Nicholson."

Bill No. 102 (Letter P2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Taggart Harfield."

Bill No. 103 (Letter Q2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lily Usheroff Bruker."

Bill No. 104 (Letter R2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda High de Boissière."

Bill No. 43 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Clarence MacGregor Roberts."

Bill No. 64 (Letter R of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frances Goldberg Joseph."

*(Public Bills)*

The House went into Committee of the Whole to consider Bill No. 11, An Act to amend the Interest Act.

After some time spent therein, the Committee rose without reporting.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The consideration of Government Orders was resumed.

The Bill No. 109, An Act to amend the Dominion Franchise Act, was again considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

On motion of Mr. Bennett, the House adjourned at 9.30 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 89

## JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 24TH JUNE, 1935

---

## PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 10th June, 1935, for a Return showing:—

1. Number of miles of Trans-Canada Highway constructed in Canada since 1930.
2. Number of miles of this highway constructed in each of the nine provinces, showing each province separately.
3. Cost per mile in each province in connection with this construction work, and what percentage of the above cost was paid, (a) by the Federal Government; (b) by the Provincial Government; (c) municipality.
4. Number of miles of this highway which still remain to be constructed, showing number in each province separately.
5. Total cost of the Federal Government's share of this highway up to the present time.
6. Estimated cost to complete the work.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V—Department of Public Works.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 19th June, 1935, for a return showing: 1. A list of all contractors carrying rural mail in the county of Joliette-l'Assomption-Montcalm, giving the name of the contractors, the date of such contracts, the contract prices and the mileage in each case.

2. Contracts awarded on a tender basis, and those awarded without tenders, by way of renewal of former contracts.

Mr. Weir (Melfort), by leave of the House, introduced a Bill, No. 117, An Act to amend The Natural Products Marketing Act, 1934, which was read the first time, and ordered for a second reading later this day.

Mr. Bennett, for Mr. Duranleau, by leave of the House, introduced a Bill, No. 118, An Act respecting the Bridge across the Second Narrows of Burrard Inlet in the Province of British Columbia, which was read the first time, and ordered for a second reading later this day.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Laffèche:—Order of the House for a Return showing how much was paid in legal fees to Mr. Aimé Geoffrion, barrister, from 1921 to 1930, and 1930 to 1935.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Duff, for Mr. Michaud:—Order of the House for a copy of all correspondence, reports, telegrams and petitions exchanged between the Department of Agriculture and the Director of Experimental Farms and others, relating to the Illustration Station at Baker Brook, Madawaska county, New Brunswick, from January 1, 1933, to June 1, 1935.

By Mr. Munn:—Order of the House for a return showing the cost of operating the Second Narrows Bridge at Vancouver, British Columbia, by the Harbour Board for the twelve months ended June 1, 1935; said report to give full details as to expenditures and receipts, giving total amounts.

By Mr. Chevrier, for Mr. Boulanger:—Order of the House for a copy of all petitions and correspondence coming from the province of Quebec and received by the House of Commons or by the Government, in connection with the adoption by Parliament of the Lord's Day Act.

By Mr. Sanderson, for Mr. Taylor:—Order of the House for a copy of all correspondence between the Department of Finance and Milton C. Fox of Essex county, with regard to his appointment under the Farmers' Creditors Arrangement Act.

Also a copy of all correspondence in regard to his resignation and reinstatement.

Mr. Stirling moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure for the purpose of establishing a system of long term mortgage credit for fishermen, under the administration of the Canadian Farm Loan Board, and to authorize the Government of Canada to provide initial capital in an amount not exceeding three hundred thousand dollars, and to subscribe an amount of five per cent of the capital stock as loans are made; to purchase fishermen's long term loan bonds in an amount not exceeding five hundred thousand dollars; and to guarantee the principal and interest of such bonds to an amount not exceeding one million dollars.

Whereupon, Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Rhodes, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by the Speaker, as follows:—

BESSBOROUGH

The Governor General transmits to the House of Commons, Supplementary Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1936, and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867," the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

GOVERNMENT HOUSE,

OTTAWA, June 24, 1935.

On motion of Sir George Perley, the said Message and Estimates were referred to the Committee of Supply.

The Bill No. 109, An Act to amend the Dominion Franchise Act, was read the third time, on division, and passed.

CONCURRENCE

By leave of the House, Sir George Perley, for Mr. Rhodes, moved, That the Reports made by the Committee of Supply on February 5, 8, 22 and 28; March 1, 4, 5, 11, 12, 14, 15, 18, 19, 25 and 29; April 1, 4, 5 and 12; June 3, 4, 6, 7, 14 and 20, be now received, read a first and second time and concurred in.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Resolutions were then read a first and second time and concurred in, and are as follows:—

TUESDAY, February 5, 1935.

*(Three-fourths of amount set forth below)*

XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

197 Grant to Canadian Legion, B.E.S.L. . . . . \$ 9,000 00

FRIDAY, February 8, 1935.

XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

*(Three-fourths of amount set forth below)*

195 Employers' liability compensation. . . . . \$ 40,000 00

*(Five-twelfths of amounts set forth below)*

196 Sheltered Employment. . . . . 50,000 00

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

198 Grant to Last Post Fund. . . . . 60,000 00

201 War Veterans' Allowance Committee. . . . . 14,400 00

X—PENSIONS

*(Seven-twelfths of amount set forth below)*

65 Pensions payable to men on active service, Northwest Rebellion, 1885, and general pensions, and Civil Flying. . . . . 21,000 00

## III—CIVIL GOVERNMENT

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

## 20 Pensions and National Health—

Salaries.. . . . .	149,390 00
Contingencies.. . . . .	30,300 00

FRIDAY, February 22, 1935.

## XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

191 Care of patients and medical examination respecting pensions; hospital allowances (compensation) . . . . .	\$3,200,000 00
---	----------------

## 192 Salaries—

Department staff.. . . . .	2,375,000 00
----------------------------	--------------

*(Seven twelfths of amount set forth below)*

193 Unemployment relief.. . . . .	2,100,000 00
-----------------------------------	--------------

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

194 Operating expense and working capital.. . . . .	225,000 00
199 Pension Appeal Court.. . . . .	19,800 00

*(Seven-twelfths of amount set forth below)*

200 War Veterans' Allowances.. . . . .	2,250,000 00
--	--------------

*National Health**(Three-fourths of amounts in 1st, 3rd, 4th, and 5th items; and two-thirds of amount in 2nd item, as set forth below)*

202	The administration of the Acts respecting Food and Drugs, Opium and Narcotic Drugs and Proprietary or Patent Medicines, including the Laboratory of Hygiene.. . . . .	130,000 00	
		Public Health Engineering.. . . . .	15,880 00
		Marine Hospitals, including burial expenses of destitute deceased mariners, and grants to institutions assisting sailors.. . . . .	163,500 00
		The administration of the Acts respecting Quarantine and Leprosy.. . . . .	150,000 00
		Immigration Medical Service.. . . . .	126,920 00

## XXXVI—MISCELLANEOUS

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

248 Grant to the Canadian Council on Child and Family Welfare.	12,600 00
249 Grant to the Canadian National Institute for the Blind.. . . . .	16,200 00
250 Grant to the Canadian Tuberculosis Association.. . . . .	20,250 00
251 Grant to the Victorian Order of Nurses.. . . . .	13,100 00
252 Grant to assist the Canadian Branch of the St. John Ambulance Association.. . . . .	4,050 00
253 Grant to the Canadian Red Cross Society.. . . . .	8,100 00
254 Grant to the Canadian Dental Hygiene Council.. . . . .	750 00

THURSDAY, February 28, 1935.

XVII—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

PUBLIC BUILDINGS

(Three-fourths of amounts set forth below)

Prince Edward Island

99 Alberton—Public building . . . . . \$ 6,500 00

New Brunswick

100	{	Rexton—Public building . . . . .	12,000 00
		St. Andrews . . . . .	45,000 00
		St. George—Public building . . . . .	29,000 00
		St. John—Addition to armoury . . . . .	20,000 00
		St. John Quarantine Station—Partridge Island—Improvements, alterations and repairs . . . . .	6,000 00

Maritime Provinces Generally

101 Dominion Public Buildings—Improvements and repairs . . . 50,000 00

Quebec

(Three-fourths of amounts in 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, 8th, 9th, 10th and 11th items; five-twelfths of amounts in 7th and 12th items, as set forth below)

102	{	Amqui—Public building . . . . .	19,000 00
		Asbestos—Public building . . . . .	8,000 00
		Bagotville—Public building . . . . .	25,500 00
		Dolbeau—Public building . . . . .	22,000 00
		Dominion Public Buildings—Improvements and repairs . . .	100,000 00
		Grosse Isle Quarantine Station—Improvements, alterations and repairs . . . . .	7,800 00
		Montreal—Instalment on purchase of armoury . . . . .	15,200 00
		Montreal—Addition to 4th Division Engineer's armoury . .	7,000 00
		Quebec Citadel—Improvements and maintenance . . . . .	15,000 00
		Quebec Examining Warehouse—Repairs and renewals . . .	1,200 00
		Ste. Anne de Beaupre—Public building . . . . .	25,000 00
		Westmount—Instalment on purchase of armoury . . . . .	12,700 00

Ontario

(Three-fourths of amounts set forth below)

103	{	Belleville Public Building—Addition to site . . . . .	17,500 00
		Belleville—New gun shed . . . . .	9,600 00
		Burlington—Public building . . . . .	35,000 00
		Campbellford—Public building . . . . .	35,000 00
		Dominion Public Buildings—Improvements and repairs . .	125,000 00
		Dunnville—Public building . . . . .	60,000 00
		Fenelon Falls—Public building . . . . .	25,000 00
		Gananoque—Gun shed and caretaker's quarters . . . . .	11,700 00
		Hamilton—Addition to armoury . . . . .	75,000 00
		Kingston—Machine shop . . . . .	35,000 00
Kingston—Addition to armoury . . . . .	12,000 00		
Kingston—R.S.A. and Brigade building . . . . .	52,000 00		

	London—Royal school building.. . . . .	25,000 00
	Meaford—Public building.. . . . .	40,000 00
	Perth—Purchase of property for armoury purposes.. . . .	6,500 00
	Toronto—Instalment on purchase of armoury.. . . . .	29,400 00
	Toronto Postal Station "A"—Improvements, etc.. . . . .	5,500 00

*Manitoba*

104	Dominion Public Buildings—Improvements and repairs.. . .	25,000 00
	Elkhorn—Public building.. . . . .	22,000 00
	Rivers—Public building.. . . . .	12,000 00
	Russell—Public building.. . . . .	22,500 00

*Saskatchewan*

105	Broadview—Public building.. . . . .	15,000 00
	Dominion Public Buildings—Improvements and repairs.. . .	25,000 00
	Regina—Instalment on purchase of armoury.. . . . .	31,000 00
	Whitewood—Public building.. . . . .	12,000 00

*Alberta*

*(Two-thirds of amount in 1st item; three-fourths of amounts in 2nd, 3rd, 4th and 5th items, as set forth below)*

106	Calgary—Instalment on purchase of property for Ordnance Stores.. . . . .	9,000 00
	Dominion Public Buildings—Improvements and repairs.. . .	17,000 00
	Peace River—Public building.. . . . .	31,500 00
	Red Deer—Addition to armoury.. . . . .	7,000 00
	Vermilion—Purchase of building for postal purposes.. . . .	8,000 00

*British Columbia*

*(Three-fourths of amounts in 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, 7th, 8th and 9th items; five-twelfths of amount in 10th item, as set forth below)*

107	Armstrong—Purchase of building for postal purposes, etc.. . .	7,000 00
	Chemainus—Public building.. . . . .	37,000 00
	Creston—Public building.. . . . .	30,000 00
	Dominion Public Buildings—Improvements and repairs.. . .	35,000 00
	Hollyburn—Public building.. . . . .	50,700 00
	Kelowna—Public building.. . . . .	65,300 00
	Mission City—Public building.. . . . .	30,000 00
	Penticton—Public building.. . . . .	61,000 00
	Vancouver—Instalment on purchase of armoury.. . . . .	17,100 00
	Vancouver Public Building—To meet one year's interest at 5 per cent on mortgage of \$400,000.. . . . .	20,000 00

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

*Rents, Repairs, Furniture, Heating, etc.*

109	<i>Ottawa Public Buildings and Grounds—</i>	
	Elevator attendants.. . . . .	108,000 00
	Departments Generally—Char Service, including \$150 for firing the noon gun.. . . . .	449,400 00
	Heatings, including salaries of engineers, firemen and watchmen.. . . . .	395,000 00
	Light and Power, including roads and bridges.. . . . .	178,000 00
	Repairs, improvements, additions and maintenance.. . . .	343,000 00
	Rideau Hall—Allowance for fuel and light.. . . . .	19,000 00
	Rideau Hall—Improvements, furniture and maintenance.. .	40,700 00
	Telephone Service.. . . . .	85,500 00
	Water.. . . . .	67,000 00

110		<i>Dominion Public Buildings—</i>	
		Dominion Immigration Buildings—Repairs, improvements, additions and furniture. . . . .	10,000 00
		Dominion Quarantine Stations—Maintenance and repairs. . . . .	16,000 00
		Fittings, general supplies and furniture. . . . .	75,000 00
		Heating. . . . .	405,000 00
		Light and Power. . . . .	300,000 00
		Rents. . . . .	1,500,000 00
		Salaries of caretakers, engineers, firemen, etc. . . . .	1,062,000 00
		Supplies for caretakers, engineers, firemen, etc. . . . .	47,000 00
		Water. . . . .	75,000 00
		Yukon Public Buildings—Rents, repairs, fuel, light, water service and caretakers' salaries. . . . .	20,000 00

## HARBOURS AND RIVERS

*Nova Scotia*

111		<i>Under Contract—</i>	
		Phinneys Green—Wharf—To complete payments. . . . .	900 00
		<i>Essential Undertakings—</i>	
		Charlos Cove—Wharf. . . . .	5,600 00
		Diligent River—Wharf enlargement. . . . .	12,000 00
		Dingwall (Aspy Bay)—Harbour improvements. . . . .	41,000 00
		Halifax—Repairs and improvements to wharfs and buildings and extension of Barracks at R.C.N. Barracks, H.M.C. Dockyards. . . . .	60,000 00
		Janvrin's Island—Wharf. . . . .	8,800 00
		Malagash—Dredging. . . . .	52,000 00
		Mink Cove—Breakwater. . . . .	5,800 00
		North West Cove (Scatari Island)—Breakwater. . . . .	9,000 00
		Pictou—Repairs to wharfs. . . . .	21,000 00
		Stoney Island—Breakwater reconstruction. . . . .	11,800 00
		Sydney—Harbour improvements. . . . .	30,000 00
		Westport—Wharf extension. . . . .	12,800 00
		Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken. . . . .	250,000 00

*Prince Edward Island*

112		<i>Essential Undertakings—</i>	
		Beach Point—Wharf extension. . . . .	9,500 00
		Charlottetown—Wharf repairs and improvements. . . . .	7,500 00
		Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken. . . . .	50,000 00

*New Brunswick*

113		<i>Essential Undertakings—</i>	
		Bathurst—Dredging. . . . .	35,000 00
		Campbellton—Wharf repairs. . . . .	10,000 00
		Caraquet (Young Wharf)—Enlargement and repairs. . . . .	16,000 00
		Harshman's Brook—Completion of harbour improvements. . . . .	7,100 00
		Little Shippigan—Breakwater-wharf. . . . .	30,000 00
		Lower Caraquet—Wharf repairs. . . . .	25,000 00
		Mace's Bay (Lepreau Basin)—Dredging. . . . .	12,600 00
		McEachern's Point—Wharf. . . . .	6,000 00

Mills Point—Wharf repairs.. . . . .	22,000 00
Miramichi Bay—Dredging.. . . . .	43,000 00
Negro Point—Breakwater repairs.. . . . .	20,000 00
Newcastle—Wharf.. . . . .	34,000 00
Richibucto—Wharf reconstruction and improvements..	30,500 00
Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . . .	100,000 00

### Quebec

#### *Essential Undertakings—*

Anse a Beaufile—Repairs to breastworks.. . . . .	43,000 00
Anse au Griffon (River)—Extension to breastwork.. . .	6,100 00
Baie des Rochers—Wharf repairs.. . . . .	5,500 00
Baie Lavailliere—Dredging.. . . . .	15,700 00
Baie St. Paul (Riviere du Gouffre)—Extension of pro- tection wall.. . . . .	8,800 00
Black Cape (Howatson's Point)—Wharf.. . . . .	38,800 00
Bonaventure—Wharf repairs and improvements.. . . .	8,500 00
Cape Cove (Anse du Cap)—Wharf reconstruction.. . . .	50,000 00
Carleton—Wharf reconstruction.. . . . .	30,000 00
Champlain—Extension of protection work.. . . . .	27,000 00
Cross Point—Wharf repairs and improvements.. . . .	14,200 00
Deschailions—Dredging.. . . . .	11,200 00
Donnacona—Dredging.. . . . .	42,000 00
Doucet's Landing (Ste. Angele de Laval)—Dredging..	15,000 00
Dune du Sud, M.I.—Breakwater.. . . . .	6,500 00
Gascons—Wharf reconstruction.. . . . .	3,100 00
Grand Anse—Wharf.. . . . .	2,500 00
Grande Entree, M.I.—Wharf extension and reconstruction of breastwork.. . . . .	17,600 00
Havre Aubert, M.I.—Strengthening and widening wharf.	31,800 00
Havre St. Pierre—Wharf reconstruction.. . . . .	75,000 00
La Malbaie (St. Etienne)—Wharf extension.. . . . .	39,000 00
Little River St. Lambert—Dredging—The Provincial Government to contribute a like amount.. . . . .	4,000 00
114 Manicouagan—Wharf extension—One-third of the cost to be contributed jointly by the Ontario Paper Co., Ltd., and the Anglo Canadian Pulp and Paper Co..	100,000 00
New Carlisle—Wharf reconstruction.. . . . .	50,000 00
Notre Dame du Lac—Wharf extension.. . . . .	9,000 00
Peninsula—Wharf extension.. . . . .	5,800 00
Port Daniel East—Wharf repairs and reinforcement..	33,000 00
Quebec—Extension of Kings Wharf.. . . . .	200,000 00
Richelieu River—Improvements.. . . . .	180,000 00
Riviere au Renard—Wharf repairs.. . . . .	5,900 00
Riviere des Hurons—Dredging—The Provincial Gov- ernment to contribute a like amount.. . . . .	60,000 00
Riviere du Loup—Wharf enlargement.. . . . .	139,000 00
Riviere la Guerre—Contribution towards completion of improvement, the Provincial Government to bear a like amount.. . . . .	37,500 00
St. Antoine de Tilly—Wharf reconstruction.. . . . .	20,500 00
St. Juste du Lac—Wharf extension.. . . . .	8,500 00
Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . . .	400,000 00

## Ontario

*Under Contract..*

	Byng Inlet—Dredging—To complete payments.. . . .	12,000 00
	<i>Essential Undertakings—</i>	
	Fort William—Harbour improvements.. . . .	100,000 00
	Goderich—Dredging.. . . .	32,300 00
	Hudson—Wharf.. . . .	14,000 00
	Kincardine—Reconstruction of North Wall.. . . .	11,400 00
	Kingsville—Harbour improvements.. . . .	85,000 00
	Meaford—Harbour improvements.. . . .	40,000 00
	Midland—Harbour repairs and improvements.. . . .	55,000 00
	Oshawa—Harbour improvements.. . . .	40,000 00
	Owen Sound—Harbour improvements.. . . .	60,000 00
115	Port Arthur—Harbour improvements.. . . .	98,000 00
	Port Colborne—Repairs to breakwaters.. . . .	24,000 00
	Port Hope—Harbour improvements.. . . .	15,000 00
	Providence Bay—Harbour improvements.. . . .	15,000 00
	Rondeau—Repairs to West Pier.. . . .	11,000 00
	Saugeen River—Dredging.. . . .	18,000 00
	Sault Ste. Marie—Dredging.. . . .	15,800 00
	Thames River Mouth—Repairs to Lighthouse wharf..	14,000 00
	Toronto—Maintenance of Eastern channel.. . . .	15,000 00
	Wallaceburg—Extension to wharf and warehouse.. .	5,000 00
	Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . .	200,000 00

## Manitoba

	<i>Essential Undertakings—</i>	
116	Grand Rapids—Wharf.. . . .	4,500 00
	Silver Bay—Wharf.. . . .	5,000 00
	Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . .	40,000 00

*Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories*

	<i>Essential Undertakings—</i>	
117	Cowan River—Replacement of dam.. . . .	21,500 00
	Fort Chipewyan—Wharf replacement.. . . .	7,000 00
	Prince Albert—Reconstruction of retaining wall.. . .	21,000 00
	Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . .	15,000 00

*British Columbia*

	<i>Essential Undertakings—</i>	
118	Esquimalt—R.C.N. Barracks and H.M.C. Dockyard,— New buildings, repairs and improvements.. . . .	91,000 00
	Fraser River—North Arm—Extension to jetty.. . . .	31,000 00
	Fraser River (Sapperton)—Construction of Dyke No. 1.	18,000 00
	Fraser River—Contribution towards protection work near Agassiz, B.C., the Provincial Government to contribute a like amount.. . . .	5,250 00
	Fraser, Skeena and Naas Rivers—Operation and main- tenance of snagboats.. . . .	35,000 00
	Port Alberni Assembly wharf—Replacement of crane..	26,000 00
	Trail—Extension of retaining wall.. . . .	10,000 00
	Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . .	100,000 00

*Yukon*119 *Essential Undertakings—*

Stewart and Yukon Rivers—Improvements.. . . .	15,000 00
---	-----------

*Generally*

120 Harbours and Rivers Generally—For maintenance of services, no new works to be undertaken.. . . .	25,000 00
---	-----------

## DREDGING

121 {	Maritime Provinces.. . . .	300,000 00
	Ontario and Quebec.. . . .	320,000 00
	Manitoba, Saskatchewan and Alberta.. . . .	50,000 00
	British Columbia.. . . .	160,000 00

## ROADS AND BRIDGES

122 {	Burlington Channel Bridge—Maintenance and repairs.. . .	15,000 00
	Dominion Roads and Bridges—Generally.. . . .	5,000 00
	Great Bear River Rapids—Improvement of portage road and dock.. . . .	6,000 00
	Kingston—Wharfs and bridges—Maintenance and repairs..	18,000 00
	Ottawa—Maintenance and repairs to bridges and approaches.	8,400 00
	Perley Bridge over Ottawa River at Hawkesbury.. . . .	5,200 00

## TELEGRAPH AND TELEPHONE LINES

*Quebec*

123 Reconstruction of North Shore St. Lawrence Telegraph System from Shelter Bay eastward—Under construction.. . .	10,000 00
<i>Saskatchewan and Alberta</i>	
124 Saskatchewan and Alberta Telegraph and Telephone Lines— Repairs and improvements.. . . .	10,000 00

*British Columbia*

125 {	British Columbia Northern District—Repairs and improve- ments.. . . .	4,000 00
	British Columbia Vancouver Island District—Repairs and improvements.. . . .	8,000 00
	Telephone line from Pouce Coupe, B.C., to Bonanza, Alta..	4,000 00
	Telephone line from Pouce Coupe to Gundy.. . . .	1,500 00

*Yukon*

126 Yukon Telegraph System—Repairs and improvements.. . .	15,000 00
---	-----------

## MISCELLANEOUS

127 {	Architectural Branch—Salaries of Architects, Clerks of Works, Inspectors, Draftsmen, Clerks and Messengers of out- side service.. . . .	66,000 00
	Engineering Branch—Salaries of Engineers, Clerks, etc., of outside service.. . . .	365,000 00
	Inspection boats—Maintenance and operation.. . . .	10,000 00
	Water storage dams on Ottawa River and tributaries—Main- tenance and operation.. . . .	33,900 00
	National Gallery of Canada.. . . .	30,000 00
	National Monument on Connaught Place.. . . .	100,000 00

Surveys and inspections. . . . .	65,000 00
Balance of expenditure for works already authorized, provided amount for any one work does not exceed \$200..	5,000 00
Miscellaneous works not otherwise provided for, not more than \$3,000 to be expended upon any one work.. . . .	50,000 00

FRIDAY, March 1, 1935.

XXVI—MINES

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

*Department*

168 For administration of the Explosives Act (Chap. 62, R.S. 1927) \$ 8,000 00

*Mines Branch*

169 For investigations of mineral resources and deposits; of the mining and metallurgical industries, and of mineral technology; wages, and expenses of testing and research laboratories; for publications, English and French; for purchase of books and instruments; for miscellaneous assistance and contingencies; and for investigations by the Dominion Fuel Board including salaries and all other expenses. . . . . 220,000 00

*Geological Survey*

*(Seven-twelfths of amount in 1st item; three-fourths of amount in 2nd item, as set forth below)*

For explorations, surveys, and investigations; for publication of English and French editions of reports, maps, illustrations, etc., relating thereto; and for salaries and wages of explorers, topographers and others. . . . .	190,000 00
170 For maintenance of offices and museum; for purchase of instruments, chemicals, books of reference, museum equipment and specimens, and related supplies; for expenses of the Geographic Board of Canada; and for miscellaneous assistance and contingencies. . . . .	75,502 00

XXXVI—MISCELLANEOUS

*(Three-fourths of amount set forth below)*

245 To provide for payments in connection with the movements of coal under conditions prescribed by the Governor in Council and for the cost of administration thereof. . . . . 2,450,000 00

MONDAY, March 4, 1935.

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

XIX—OCEAN AND RIVER SERVICE

138 To provide for compassionate allowance to Lawrence Larson, formerly employed as Caretaker at the Esquimalt Workshop of the Radiotelegraph Service. . . . . \$	500 00
130 Miscellaneous services relating to Navigation and Shipping.	43,572 00

TUESDAY, March 5, 1935.

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

## III—CIVIL GOVERNMENT

## 21 Post Office—

Salaries, including amounts required to pay allowances to Office Appliance Operators, Grade 2, operating mechanical audit card punching machines in accordance with the terms of Order in Council P.C. 280/383, dated February 17, 1930, and to pay allowances to typists, Grade 1, employed cutting stencils in accordance with regulations approved by Order in Council; and to provide for continuance in office of G. C. Anderson, as Superintendent of Mail contracts from April 1, 1935, to March 31, 1936..	\$1,130,102 00
Contingencies..	172,720 00

## 10 Indian Affairs—

Salaries..	117,655 00
Contingencies..	18,000 00

## XXIX—INDIANS

184 To provide for expenses connected with the administration of Indian Affairs, including salaries, supplies, relief, medical attendance, hospitalization, dwelling, agricultural activities, surveys, roads, bridges, irrigation, dyking, education, etc., and a grant of \$100,000 approved by Parliament in session of 1926-27..	4,260,000 00
--	--------------

## XIX—OCEAN AND RIVER SERVICE

*(Two-thirds of amount set forth below)*

129 Maintenance and repairs to Dominion steamers and ice-breakers..	1,500,000 00
---	--------------

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

131 Amount required to reimburse the British Board of Trade for expenditure incurred in the relief of distressed Canadian seamen not authorized by the Canada Shipping Act..	300 00
132 To provide subsidies for wrecking plants—Quebec and British Columbia..	40,000 00
133 Miscellaneous and Unforeseen expenses..	8,000 00
134 Life Saving Service, including rewards for saving life..	58,000 00

*(Two-thirds of amount set forth below)*

135 Hydrographic and Tidal and Current Surveys, and to provide for the maintenance and repair of Hydrographic steamers.	400,000 00
---	------------

## XX—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO CAPITAL

## MARINE DEPARTMENT

*(Three-fourths of amount in item (a); two-thirds of amount in item (b), as set forth below)*

139 River St. Lawrence Ship Channel Dredging—	
(a) To provide for contract dredging..	3,500,000 00
(b) To provide for the maintenance and operation of the Government Ship Channel fleet and the Government Shipyard, including all necessary repairs and re-conditioning..	1,140,000 00

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

140 To provide for the maintenance and repair of retaining dams in the St. Lawrence River. . . . .	100,000 00
141 To provide for the investigation of water levels in the St. Lawrence River. . . . .	40,000 00

#### XXI—LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE

142 Agencies, Rents and Contingencies. . . . .	196,300 00
--	------------

*(Two-thirds of amount set forth below)*

143 Construction, maintenance and supervision of aids to navigation, including salaries and allowances to lightkeepers..	1,781,000 00
--	--------------

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

144 Amount required to pay compassionate allowance to John Davidson, formerly lightkeeper at Cape Mudge, B.C. . . . .	500 00
145 Amount required to pay compassionate allowance to W. P. Flewin, father of the late Walter James Flewin, mess-boy on the C.G.S. "Newington" . . . . .	1,000 00
146 To provide for compassionate allowance to recoup the Workmen's Compensation Board of British Columbia in continuation of a pension granted and to be paid by that Board up to the 31st March, 1936, in the sum of \$35 per month, to the widow of the late E. J. McCoskrie, who was formerly employed as Port Warden at Prince Rupert, B.C., and who was killed while in the performance of his duties. . . . .	420 00

*(Two-thirds of amounts set forth below)*

147 Marine Signal Service. . . . .	93,750 00
148 Administration of Pilotage. . . . .	118,000 00

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

149 Maintenance and repairs to wharves. . . . .	7,500 00
150 To provide for breaking ice in Thunder Bay, Lake Superior and other points deemed advisable in the interests of navigation. . . . .	40,500 00
151 Amount required to pay pensions to Pilots—Berthelmi Lachance, Alphonse Gosselin, Joseph Plante, Raymond Baquet, Victor Vezina, Alfred Laroche, Alphonse Pouliot, John I. Irvine, Adjutor Baillargeon, J. Alphonse Lachance, Joseph Pouliot, Raoul Lachance, Arthur Baillargeon, Arthur Koenig, J. Eugene Lachance, Phileas Lachance, J. H. Talbot, Jules Asselin, Joseph Vezina, Treffe Delisle. . . . .	6,000 00

#### XXII—SCIENTIFIC INSTITUTIONS

##### DEPARTMENT OF MARINE

157 Meteorological Service, including Magnetic Observatory, grants of \$450 each to Kingston and Montreal Observatories and allowance of \$360 to L. F. Gorman, Observer at Ottawa. . . . .	360,000 00
---	------------

*(Two-thirds of amount set forth below)*

#### XXIII—STEAMBOAT INSPECTION

158 Steamboat Inspection. . . . .	133,072 00
-----------------------------------	------------

MONDAY, March 11, 1935.

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

## III—CIVIL GOVERNMENT

28 Secretary of State—	
Salaries.. . . . .	\$ 289,538 00
Contingencies.. . . . .	73,655 00
23 Public Archives—	
Salaries, and to provide for the continuance in office of J. B. Noble, Senior Bookbinder, from April 1, 1935, to March 31, 1936.. . . . .	84,898 00
Contingencies.. . . . .	9,200 00
24 Public Printing and Stationery—	
Salaries.. . . . .	31,500 00
Contingencies.. . . . .	10,000 00
5 Civil Service Commission—	

*(Three-fourths of amount in 1st item; two-thirds of amount in 2nd item,  
as set forth below)*

Salaries.. . . . .	183,286 00
Contingencies.. . . . .	27,000 00

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

## XXVIII—PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

179 Printing, Binding, etc., the Annual Statutes.. . . . .	8,500 00
180 Canada Gazette.. . . . .	27,000 00
181 Plant—Repairs and Renewals.. . . . .	10,000 00
182 Distribution of Official Documents.. . . . .	39,000 00
183 Printing and binding official publications for sale and distribu- tion to departments and the public.. . . . .	42,750 00

## XXXVI—MISCELLANEOUS

*(One-half of amount set forth below)*

235 Chief Electoral Officer—Salaries and contingencies of office..	28,724 00
--	-----------

*(Seven-twelfths of amount set forth below)*

236 Dominion Franchise Commissioner—Salaries and contin- gencies of office, etc.. . . . .	600,000 00
--	------------

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

257 Patent Record.. . . . .	35,000 00
258 International Office for the protection of Industrial Property, International Copyright Union Office and Union for the Protection of Literary and Artistic Works.. . . . .	2,600 00
259 Public Archives.. . . . .	71,000 00
260 To provide for salaries and expenses of the Bureau for Trans- lations.. . . . .	206,671 00
261 Expenses under the Naturalization Act.. . . . .	18,680 00
262 Expenses under the Canada Temperance Act.. . . . .	5,000 00



	mittee on Air Surveys and Base Maps; land and mining claim surveys of all remaining Dominion Lands (North-west Territories, Dominion Parks, Ordnance Lands); preparing electoral district maps; maintaining central office for indexing, filing and recording of survey notes and plans, and the distribution of maps, etc. . . . .	110,000 00
154	Amount required to provide for the purchase of air photographs or negatives for adding to the National Air Photographic Library. . . . .	5,000 00
	Amount required to pay the fees of the Board of Examiners for D.L.S., of the Secretary and of the Sub-examiners and for travelling expenses, stationery, printing, rent of room and furniture, etc. (the fees of Messrs. F. H. Peters, W. M. Tobey, and Harry Parry, Members of the Board and J. A. Cote, Secretary, are to be paid out of this sum)	900 00
	To assist in printing the publications of the Canadian Institute of Surveying (formerly the Association of Dominion Land Surveyors) . . . . .	350 00

*Geodetic Surveys of Canada*

*(Seven-twelfths of amount in 1st item, three-fourths of amount in 2nd item, as set forth below)*

155	{ Control Operations—Precise levelling based on sea level, triangulation, geodetic astronomy and investigations—all basic for correlation of water areas, power developments, charts and maps and for the scientific study of the earth's crust, curvature, figure and dimensions. The above is the recognized basis of operations for federal and provincial departments, municipal authorities and engineering projects over the whole country. . . . .	130,000 00
	{ To recoup the Temiskaming and Northern Ontario Railway Commission in connection with their claim for injury to John Hedin. . . . .	240 00

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

*International Boundary Commission*

156	Expenses connected with the maintenance in a state of effective demarcation of the international boundary, including \$1,000 to Noel J. Ogilvie as International Boundary Commissioner. . . . .	39,000 00
-----	---	-----------

XXXI—GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

187	Salaries and expenses connected with the administration of Northwest Territories Act and Ordinances, Northwest Game Act and Regulations, Eskimo Affairs, Wood Buffalo Park, reindeer industry, game preserves and sanctuaries, wolf bounties, exploration, investigation and development of natural resources, fire protection, construction and maintenance of buildings, schools, hospitals and roads, relief to destitute, maintenance and transportation of prisoners and insane patients, equipment and supplies, contingencies, etc. . . . .	202,000 00
-----	--	------------

XXXII—GOVERNMENT OF THE YUKON TERRITORY

*(Three-fourths of amount in 1st item; seven-twelfths of amount in 2nd item, as set forth below)*

189	{	Salaries and expenses connected with the administration of the Territory, including surveys. . . . .	42,000 00
		Grant to Yukon Council for local purposes, the construction and maintenance of roads and such other expenditures as the Commissioner is authorized to expend by and with the advice and consent of the Council or any Committee thereof; and the accounts with respect to such expenditure shall be subject to examination and audit by the Auditor General as provided by Section 22, Chapter 215, Revised Statutes 1927. . . . .	60,000 00

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

XXXVI—MISCELLANEOUS

237	To pay Mrs. E. B. Hutcheson as Matron, notwithstanding the fact, that owing to advanced age, she may not be able to continue the regular performance of such duties, in recognition of the valuable services rendered by her late husband as Exhibition Commissioner. . . . .	1,200 00
238	Grant to John Thomas (Jack) Miner to assist him in his wild life conservation work. . . . .	3,500 00

TUESDAY, March 12, 1935.

III—CIVIL GOVERNMENT

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

18 National Revenue—

Salaries. . . . .	\$ 798,709 00
Contingencies. . . . .	92,700 00

XXXVII—NATIONAL REVENUE

*(Seven-twelfths of amounts in 1st, 2nd, 5th items; three-fourths of amounts in 3rd, 4th and 6th items, as set forth below)*

{	Salaries and contingent expenses of the several Ports of the Dominion, including pay for overtime of officers, notwithstanding anything in the Civil Service Act, and temporary buildings and rentals. . . . .	6,150,000 00
	Salaries and travelling expenses of officers of the Inspection, Investigation, Audit and the Preventive Service Under-valuation Services. . . . .	971,708 00
	Miscellaneous, including printing and stationery; subscriptions to commercial papers; flags; dating stamps; locks; instruments; express charges on samples; legal forms; legal expenses; premiums on guarantee bonds; uniforms for Customs-Excise Officers; laboratory equipment and supplies, etc. . . . .	560,000 00

267	Amount to be paid to the Department of Justice to be disbursed by and accounted for to it for Customs-Excise Secret Investigation Service. . . . .	15,000 00
	To provide for the administration of the Income War Tax Act 1917 and Amendments thereof, and authority for this purpose to create positions and make appointments notwithstanding anything contained in the Civil Service Act and the said positions and staff so appointed are hereby wholly excluded from the operation of the said Act, and salary of \$9,000 (less statutory deduction) for the Commissioner of Income Tax. . . . .	2,025,000 00
	Amount to be paid to the Department of Justice to be disbursed by and accounted for to it for the Income Tax Secret Investigation Service. . . . .	10,000 00

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

### III—CIVIL GOVERNMENT

7	Finance—	
	Salaries. . . . .	293,957 00
	Contingencies. . . . .	33,026 00
	Inspector General of Banks—	
	Salaries and Contingencies. . . . .	22,000 00

### VI—LEGISLATION

*(Five-twelfths of amounts set forth below)*

#### SENATE

35	Salaries and contingent expenses. . . . .	162,241 50
----	---	------------

#### HOUSE OF COMMONS

	Salaries. . . . .	116,246 00
	Expenses of committees, etc. . . . .	15,000 00
	Clerical assistance, etc. . . . .	107,203 50
36	Contingencies. . . . .	44,099 00
	Publishing debates, including salaries and amanuenses, etc. . . . .	63,000 00
	Estimates of the Sergeant-at-Arms. . . . .	195,635 25

*(Seven-twelfths of amounts set forth below)*

#### LIBRARY OF PARLIAMENT

	Salaries, and to authorize payment of M. C. MacCormac from April 1, 1935. . . . .	42,498 00
37	Books for the General Library, including binding. . . . .	15,000 00
	Books for the Library of American History. . . . .	1,000 00
	Contingencies. . . . .	12,000 00
	To provide for the cost of printing reports. . . . .	1,000 00

#### GENERAL

38	Printing, printing paper and binding, including salaries of staff in joint distribution office. . . . .	75,000 00
----	---	-----------

### XXXVI—MISCELLANEOUS

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

211	To provide for hospitality in connection with visitors from abroad. . . . .	5,000 00
-----	---	----------

217	Grant in aid of the Canadian Central Council of the Boy Scouts Association. . . . .	9,000 00
218	Subscriptions to publications of the Empire Parliamentary Association to be distributed to Members of the House of Commons. . . . .	2,000 00
219	Grant to the Dominion Council of the Girl Guides. . . . .	4,860 00
220	Contribution to aid in carrying on the work of the Royal Astronomical Society. . . . .	1,620 00
221	Royal Canadian Academy of Arts. . . . .	2,025 00
222	Grant to the Royal Society of Canada. . . . .	4,500 00
223	Grant to the Montreal Association for the blind. . . . .	4,050 00
224	Grant to l'Institut Nazareth de Montreal to assist in work with the blind. . . . .	4,050 00

(Five-twelfths of amount set forth below)

226	Unforeseen expenses, expenditure thereof to be subject to the approval of the Treasury Board, and a detailed statement to be laid before Parliament within fifteen days of next Session. . . . .	80,000 00
-----	--	-----------

THURSDAY, March 14, 1935.

(Three-fourths of amounts set forth below)

**XL—POST OFFICE—OUTSIDE SERVICE**

	Salaries and allowances. . . . .	\$15,169,603 00
	Mail Services, including mail service by air. . . . .	14,002,450 00
273	Miscellaneous, including \$5,000 to provide for payment of compassionate allowances to employees injured while in the performance of their duties or to other persons injured while performing duties in any way connected with the Postal Service or in protecting His Majesty's mails, or to the dependents of such employees or other persons who may be killed while so engaged, payments to be made only on the specific authority of the Governor in Council. . . . .	1,084,600 00

**III—CIVIL GOVERNMENT**

29	Trade and Commerce—	
	Salaries. . . . .	545,724 00
	Contingencies. . . . .	43,703 60

**XLI—TRADE AND COMMERCE**

274	British and Foreign News Service. . . . .	15,000 00
-----	---	-----------

(Seven-twelfths of amounts set forth below)

275	An Act to Place Canadian coal used in the manufacture of iron or steel on a basis of equality with imported coal, Administration of. . . . .	600 00
277	Commercial Intelligence Service, including, miscellaneous expenditure in connection with Canada's trade. . . . .	696,251 00

(Three-fourths of amounts set forth below)

278	Dominion Bureau of Statistics. . . . .	380,428 00
279	Electricity and Fluid Exportation Act, Administration of. . . . .	750 00

*(Seven-twelfths of amount set forth below)*

280 Electricity and Gas Inspection Service. . . . . 209,954 00

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

281 Exhibitions and Fairs. . . . . 195,000 00  
 282 International Customs Tariffs Bureau. . . . . 3,000 00  
 283 Motion Picture Bureau. . . . . 40,000 00  
 284 National Research Council. . . . . 400,000 00  
 285 The Precious Metals Marking Act, Administration of. . . . . 5,192 00  
 286 Printing of Parliamentary and Departmental Publications. . . . . 102,675 00  
 287 Publicity and Advertising in Canada and Abroad. . . . . 100,000 00  
 289 International Bureau of Exhibitions. . . . . 2,300 00  
 290 Conference of Commonwealth Statisticians (Revote). . . . . 5,000 00

FRIDAY, March 15, 1935.

*(Three-fourths of amount set forth below)*

#### X—PENSIONS

66 European War—Naval, Militia and Air Forces after the  
 War. . . . . \$42,000,000 00

*(Seven-twelfths of amount set forth below)*

67 Salaries and contingent expenses of the Canadian Pension  
 Commission. . . . . 446,023 00

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

#### III—CIVIL GOVERNMENT

9 Immigration and Colonization—

Salaries. . . . . 178,850 00  
 Contingencies. . . . . 15,300 00

#### VIII—IMMIGRATION AND COLONIZATION

51 Immigration Salaries and Contingencies. . . . . 1,175,361 00  
 52 Empire Settlement Scheme, including grants authorized by  
 the Governor in Council. . . . . 34,250 00  
 53 Relief of Distressed Canadians. . . . . 2,000 00

MONDAY, March 18, 1935.

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

#### III—CIVIL GOVERNMENT

2 Office of the Secretary to the Governor General—

Salaries. . . . . \$ 27,370 00  
 Contingencies, including house allowance of \$1,500 per  
 annum to the Secretary to the Governor General. . . . . 70,500 00

19 Office of the Prime Minister—

Salaries. . . . . 24,904 00

22 Privy Council—

Salaries. . . . . 39,894 00  
 Contingencies. . . . . 5,000 00

6 External Affairs—	
Salaries.. . . . .	85,056 00
Contingencies.. . . . .	63,800 00

## VII—AGRICULTURE

47 Publications.. . . . .	32,197 60
46 Entomology, including investigations and inspection relating to destructive insects and pests.. . . . .	380,128 00
50 Contributions to Empire Bureaux.. . . . .	21,535 00
49 International Institute of Agriculture.. . . . .	12,000 00
42 Seed, feed and fertilizer control, including grants to seed fairs, etc., also grant of \$17,010 to Canadian Seed Growers' Association.. . . . .	393,200 00
41 Fruit, including grant of \$4,500 to Canadian Horticultural Council.. . . . .	464,280 00

TUESDAY, March 19, 1935.

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

## III—CIVIL GOVERNMENT

11 Insurance—	
Salaries.. . . . .	\$ 92,812 00
Contingencies.. . . . .	64,000 00

## XLI—TRADE AND COMMERCE

*(Seven-twelfths of amount set forth below)*

288 Weights and Measures Inspection Service, including the International Bureau of Weights and Measures.. . . . .	314,396 00
---	------------

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

## XVIII—MAIL SUBSIDIES AND STEAMSHIP SUBVENTIONS

## ATLANTIC OCEAN

Canada and the United Kingdom, on the Atlantic, service between.. . . . .	500,000 00
Canada and South Africa, service between.. . . . .	112,500 00

## PACIFIC OCEAN

British Columbia and Australia and/or China, service between.. . . . .	118,800 00
British Columbia and South Africa, service between.. . . . .	84,000 00
Canada, China and Japan, service between.. . . . .	690,000 00
Canada and New Zealand, on the Pacific, service between.. . . . .	200,000 00
Prince Rupert, B.C., and Queen Charlotte Islands, service between.. . . . .	12,000 00
Vancouver and the British West Indies, service between.. . . . .	36,000 00
Vancouver and Northern ports of British Columbia, service between.. . . . .	18,000 00
Victoria, Vancouver, way ports and Skagway, service between.. . . . .	12,000 00
Victoria and West Coast Vancouver Island, service between.. . . . .	10,000 00

## LOCAL SERVICES

Baddeck and Iona, service between.. . . . .	8,000 00
Charlottetown and Pictou, service between.. . . . .	25,000 00

	Charlottetown, Victoria and Holliday's Wharf, service between. . . . .	4,600 00
	Grand Manan and the Mainland, service between. . . . .	33,000 00
	Halifax and Bay St. Lawrence, service between. . . . .	2,000 00
	Halifax, Canso and Guysboro, service between. . . . .	6,750 00
	Halifax and Sherbrooke, service between. . . . .	900 00
	Halifax, LaHave and LaHave River ports, service between. . . . .	2,000 00
	Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service between. . . . .	3,500 00
	Halifax, Spry Bay and Cape Breton ports, service between. . . . .	4,000 00
	Halifax and West Coast of Cape Breton, service between. . . . .	4,000 00
	Ile-aux-Coudres and Les Eboulements, service between. . . . .	1,100 00
128	Mulgrave, Arichat and Canso, service between. . . . .	33,750 00
	Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, service between. . . . .	9,500 00
	Murray Bay and North Shore, winter service between. . . . .	40,000 00
	Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between. . . . .	2,000 00
	Pelee Island and the Mainland, service between. . . . .	8,250 00
	Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between. . . . .	11,000 00
	Pictou, Souris and the Magdalen Islands, service between. . . . .	37,500 00
	Quebec, Natashquan and Harrington, service between. . . . .	76,500 00
	Quebec, or Montreal, and Gaspé, calling at way ports, service between. . . . .	60,000 00
	Rimouski and Matane and points on the North Shore of the St. Lawrence, service between. . . . .	50,000 00
	Riviere-du-Loup and Tadoussac, and other North Shore ports, service between. . . . .	12,000 00
	St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between. . . . .	2,558 26
	St. John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between. . . . .	2,000 00
	St. John and Bridgetown, service between. . . . .	1,000 00
	St. John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between. . . . .	2,800 00
	St. John and Minas Basin ports, service between. . . . .	3,500 00
	St. John and St. Andrews, calling at way ports, service between. . . . .	3,000 00
	St. John, Westport and Yarmouth and other way ports, service between. . . . .	13,000 00
	St. John and Weymouth, service between. . . . .	1,000 00
	Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between. . . . .	750 00
	Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between. . . . .	18,000 00
	Sydney and Bras d'Or Lake ports and West Coast of Cape Breton and Prince Edward Island, service between. . . . .	20,000 00
	Sydney and Whycocomagh, service between. . . . .	12,000 00
	Inspection of subsidized steamship services. . . . .	4,000 00

MONDAY, March 25, 1935.

(Three-fourths of amounts set forth below)

### XLI—TRADE AND COMMERCE

276	The Canadian Grain Act, including management, operation and maintenance, also equipment of Elevators, Administration of. . . . .	\$1,981,006 90
-----	--	----------------

## VII—AGRICULTURE

43 Live Stock, including assistance to Fairs and Exhibitions..	1,628,302 00
45 Health of Animals, administration of Animal Contagious Diseases Act and Meat and Canned Foods Act.. . . .	1,833,189 00

FRIDAY, March 29, 1935.

## III—CIVIL GOVERNMENT

*(Three-fourths of amount in 1st item; two-thirds of amount in 2nd item, as set forth below)*

17 National Defence—	
Salaries.. . . . .	\$ 402,692 00
Contingencies.. . . . .	45,948 00

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

## XII—NATIONAL DEFENCE

## MILITIA SERVICES

69 Administration.. . . . .	359,000 00
70 Cadet Services.. . . . .	150,000 00
71 Contingencies.. . . . .	31,500 00
72 Engineer Services and works.. . . . .	297,500 00
73 General Stores.. . . . .	837,800 00
74 Non-Permanent Active Militia.. . . . .	2,000,000 00
75 Permanent Force.. . . . .	4,964,700 00
76 Royal Military College.. . . . .	359,500 00

## NAVAL SERVICES

77 Naval Services—To provide for the maintenance of the ships and establishments of the Naval Service, including the Royal Canadian Navy, the Royal Canadian Naval Reserve and the Royal Canadian Naval Volunteer Reserve.	2,250,000 00
--	--------------

## GENERAL

78 Civil Pensions—	
Life pension to Robert Allen.. . . . .	269 52
Life pension to Walter Pettipas.. . . . .	515 90
Life pension to Florence Walker and child.. . . . .	375 75
Life pension to Arnold Truman Townsend.. . . . .	420 00
Life pension to Michael Mountain.. . . . .	420 00

## XIII—AVIATION

79 Royal Canadian Air Force—Expenses in connection with the general maintenance and training of the Permanent and Non-Permanent Active Air Force, and provision of facilities therefor.. . . . .	2,630,000 00
80 Civil Government Air Operations—For Preventive Service and other Air Operations.. . . . .	120,000 00
81 Civil Aviation—Expenses in connection with the Control of Civil Aviation, Airways, Government and Public Airports and Grants to Aeroplane Clubs.. . . . .	250,000 00

## XXXI—GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES

## DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

188	Radio Service—For the maintenance and operation of the Northwest Territories Radio System. . . . .	199,425 00
-----	--	------------

## XXXVI—MISCELLANEOUS

*(Two-thirds of amount set forth below)*

246	Battlefields Memorials. . . . .	86,789 00
-----	---------------------------------	-----------

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

247	To provide for the Book of Remembrance of members of the Canadian Forces and Canadians in the Forces of the British Empire who lost their lives in the Great War. . . . .	5,500 00
-----	---	----------

## XLII—ADJUSTMENT OF WAR CLAIMS

291	National Defence. . . . .	68,707 00
-----	---------------------------	-----------

MONDAY, April 1, 1935.

## X—PENSIONS

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

56	Annuity to Sir Frederick Banting. . . . .	\$ 7,500 00
57	Annuity to Sir Charles E. Saunders. . . . .	5,000 00
	Pensions to—	
58	The unmarried sister of the late Col. Harry Baker, M.P.	700 00
59	J. Langlois Bell. . . . .	600 00
60	James Elliott. . . . .	672 00
61	Alice Morson Smith. . . . .	600 00
62	Elizabeth Swinford. . . . .	600 00
63	Mounted Police, Prince Albert Volunteers and Police Scouts on account of the Rebellion of 1885. . . . .	808 86
64	Families of members of the Mounted Police Force who lost their lives while on duty—	
	Mrs. Mary Emma Bossange. . . . .	457 50
	Mrs. Margaret Johnson Brooke. . . . .	823 50
	Mrs. Margaret Cox. . . . .	501 75
	Mrs. Elizabeth Fitzgerald. . . . .	525 00
	Mrs. Letitia Kennedy. . . . .	423 50
	Mrs. Nora Jean Massan. . . . .	300 00
	Mrs. Margaret Nicholson. . . . .	609 00
	Mrs. Catharine Mildred Ralls. . . . .	797 10
	Mrs. Myrtle L. Richards. . . . .	900 00
	Mrs. Doris Freda Sampson. . . . .	816 00
	Mrs. Amy Lillian Searle. . . . .	408 09
	Mrs. Madeleine Mary Shoebottom. . . . .	810 00

THURSDAY, April 4, 1935.

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

## III—CIVIL GOVERNMENT

13	Justice—	
	Salaries. . . . .	\$ 198,798 00
	Contingencies, including the Solicitor General's Office. . . . .	45,000 00

IV—ADMINISTRATION OF JUSTICE

30 Miscellaneous expenditure, including remuneration to members of the Mounted Police Force (to be expended under Order in Council, and not to exceed \$1,300) for assistance in the Remission Service of the Department of Justice. . . . . 15,000 00

*Supreme Court of Canada*

31 { Contingencies and disbursements, including books, magazines, etc., for judges, not exceeding \$350. . . . . 4,100 00  
 { Law books and books of reference for Library, and binding of same. . . . . 7,000 00  
 { Printing, binding and distributing Supreme Court Reports. . . . . 8,000 00

*Exchequer Court of Canada*

32 { Contingencies—Judges' and Court officials' travelling expenses; remuneration to sheriffs, etc., printing, stationery, etc.; and \$150 for judges' books. . . . . 7,000 00  
 { Printing, binding and distributing Court Reports. . . . . 3,000 00

*Yukon Territory*

*(Seven-twelfths of amount set forth below)*

33 Miscellaneous expenditure, including salaries and allowances of court officers, etc. . . . . 9,500 00

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

V—PENITENTIARIES

34 Amount required for cost of administration, construction, purchase of land, supplies and equipment, maintenance and discharge of inmates at Kingston, St. Vincent de Paul, Dorchester, Manitoba, British Columbia, Piers Island, Saskatchewan and Collin's Bay Penitentiaries. . . . . 2,830,947 75

III—CIVIL GOVERNMENT

27 Royal Canadian Mounted Police—  
 Salaries. . . . . 16,200 00  
 Contingencies. . . . . 12,500 00

FRIDAY, April 5, 1935.

XXX—ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

*(One-half of amount set forth below)*

185 Pay of Force and Allowances: (including salaries of two Constables, Ellesmere Island District at \$2.25 per diem to assure Department against loss through death) arms and ammunition, barrack buildings, repairs and renewals and furnishings, clothing and equipment, communication services, court and legal expenses, criminal investigation branch, enforcement of federal statutes, fuel and light, transport horses and dogs, transport mechanical, dental, medical and hospital, miscellaneous (including grants to Royal Canadian Mounted Police messes and publication

of Royal Canadian Mounted Police Quarterly for instructional purposes), special services Opium and Narcotic Drug Act, printing and stationery, transport railway, rations, rents, travelling expenses, transport water. . . \$5,893,595 75

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

186 To compensate members of the Royal Canadian Mounted Police for injuries received whilst in the performance of duty. . . . . 12,000 00

#### XXXVI—MISCELLANEOUS

239 Expenses of litigated matters—Department of Justice. . . 25,000 00  
 240 Annual contribution to the Canadian Law Library, London, England. . . . . 500 00  
 256 Grant to the Chief Constables Association. . . . . 500 00

#### XIV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO CAPITAL

##### CANALS

83 Welland Ship Canal: Construction and Betterments. . . . . 125,000 00  
 84 Welland Ship Canal: To provide for settlement of the claims, totalling \$364,827, of J. P. Porter in connection with contract No. 24275 entered into August 18th, 1921, for the construction of Sections 1 and 2. . . . . 89,438 60  
 85 Welland Ship Canal: To provide for settlement of the claims, totalling \$633,620.67, of Atlas Construction Co. Ltd., and E. O. Leahey, Ltd., in connection with contract No. 26376 entered into October 12th, 1925, for construction of Section 6. . . . . 25,755 00  
 86 Welland Ship Canal: To provide for settlement of the claims, totalling \$62,721.05, of the Canadian Dredging Co. Ltd., in connection with contract No. 26070, entered into December 30, 1924, for the construction of Section 7. . . . . 11,762 64  
 87 Welland Ship Canal: To provide for settlement of the claims, totalling \$385,021.41, of A. W. Robertson, Ltd., in connection with contract No. 25856, entered into February 27, 1924, for the construction of Section 8. . . . . 37,228 77  
 88 Welland Ship Canal: To provide for settlement of claims, totalling \$126,696.09, of Collingwood Shipyards, Limited, in connection with contract No. 27896, entered into December 23, 1929, for the construction of a pontoon gate lifter. . . . . 16,426 06

#### XV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO INCOME

##### CANALS

*(Two-thirds of amount set forth below)*

89 Improvements. . . . . 518,820 00

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

90 Welland Ship Canal: To provide for settlement of the claims, totalling \$3,025 of Messrs. Aiken, Innes & MacLachlan, in connection with contract No. 28645, entered into October 10, 1931, for construction of a Pile Dock and Turning Basin at St. Catharines. . . . . 1,546 30

## MISCELLANEOUS

91 Board of Railway Commissioners: Maintenance and Operation . . . . .	228,648 00
92 Miscellaneous Services . . . . .	46,000 00
93 Printing and Stationery . . . . .	5,000 00
94 Surveys and Inspections, Canals . . . . .	6,000 00
95 Railway Employees' Provident Fund: To supplement pension allowances payable under provisions of the Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees' Provident Fund Act so as to make the minimum payment during the period January 1, 1935, to March 31, 1936, the sum of \$30 per month instead of \$20 per month as fixed by the said Act . . . . .	27,500 00

## XIV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO CAPITAL

## RAILWAYS

*(Two-thirds of amount set forth below)*

82 Hudson Bay Railway and Terminals: Construction and Betterments (including E. B. Jost at \$2,250) . . . . .	302,000 00
---	------------

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

## XXXVI—MISCELLANEOUS

255 To provide for payment of salaries and expenses in connection with the St. Lawrence Ship Canal Surveys and Investigations, including D. W. McLachlan at \$1,350 and G. W. Yates at \$648 . . . . .	20,599 00
--	-----------

## XXXVIII—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO COLLECTION OF REVENUE

## CANALS

268 Canals, Elevators and Harbours Operation and Maintenance . . . . .	2,500,000 00
269 <i>Lachine canal</i> — To provide for the settlement of the claims, totalling \$8,021.66, of the Campbell Construction Company, Ltd., in connection with the contract No. 29378 dated February 7, 1934, for the repairs to the Upper Entrances of North and South Locks No. 2 . . . . .	3,488 89

## RAILWAYS

270 Hudson Bay Railway— Amount to provide for difference between expenditures for operation and maintenance and the revenues accruing from operation during the year ending March 31, 1936, not exceeding . . . . .	226,000 00
--	------------

## III—CIVIL GOVERNMENT

26 Railways and Canals— Salaries . . . . .	163,408 00
Contingencies . . . . .	26,500 00

## XXXVI—MISCELLANEOUS

*(Five-twelfths of amount set forth below)*

264 To assist in promoting tourist business in Canada . . . . . 200,000 00

*(Three-fourths of amounts set forth below)*212 Canada's contribution to the expenses of the International  
Commission for Air Navigation for 1935 . . . . . 1,720 00213 Amount required to meet loss on exchange, subject to ap-  
proval of the Treasury Board . . . . . 200,000 00

FRIDAY, April 12, 1935.

## VII—AGRICULTURE

*(Seven-twelfths of amount set forth below)*44 Experimental Farms, including investigations concerning plant  
diseases . . . . . \$1,937,898 00*(Three-fourths of amounts set forth below)*

40 Cold Storage Warehouses . . . . . 43,696 34

48 Farm Economics, including agricultural co-operative market-  
ing . . . . . 29,680 00

39 Dairying . . . . . 249,000 00

## III—CIVIL GOVERNMENT

3 Agriculture—

Salaries . . . . . 659,338 00

Contingencies . . . . . 109,700 00

MONDAY, June 3, 1935.

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

## III—CIVIL GOVERNMENT

14 Labour—

Salaries . . . . . \$ 192,972 00

Contingencies . . . . . 26,000 00

## XXVII—LABOUR

171 Annuities Act . . . . . 85,000 00

172 Combines Investigation Act . . . . . 22,000 00

173 Conciliation and Labour Act . . . . . 32,000 00

174 Administration, Employment Offices Co-ordination Act . . . . . 8,000 00

175 Fair Wages and Inspection . . . . . 11,000 00

176 Industrial Disputes Investigation Act . . . . . 10,000 00

177 International Labour Conference . . . . . 10,000 00

178 Administration Old Age Pensions Act . . . . . 2,000 00

## III—CIVIL GOVERNMENT

15 Marine—

Salaries . . . . . 258,570 00

Contingencies . . . . . 46,800 00

TUESDAY, June 4, 1935.

## III—CIVIL GOVERNMENT

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

## 12 Interior—

Salaries . . . . .	\$ 503,158 50
Contingencies . . . . .	20,000 00

## XXXIII—DOMINION LANDS, PARKS, ETC.

*(Three-fourths of amounts in 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 8th, 9th, 10th and 11th items; seven-twelfths of amounts in 6th and 7th items, as set forth below)*

190	Dominion Lands Seed Grain Mining Lands and Ordnance, Admiralty and Public Lands, Salaries and expenses, etc. . . . .	90,797 96
	Advancement of forest conservation; national inventory of forest resources; investigation of forest conditions and rates of growth, and development of scientific management method, forest protection studies, technical and economic investigations of forest industries; the operation of forest experiment stations, demonstration forests, and forest products laboratories; cooperative undertakings in forestry and forest products, etc. . . . .	250,000 00
	Grant to Canadian Forestry Association . . . . .	1,620 00
	Investigation of Water and Power Resources and of International Waterway Problems, The Dominion Hydrometric Survey and for the Administration of the Dominion Water Power and Irrigation Acts, etc. . . . .	165,000 00
	Amount required to meet expenses of Lake of the Woods Control Board . . . . .	7,000 00
	To provide for the expenses connected with the National Parks of Canada, historic sites, care of indigents in the parks, the appointment of stipendiary magistrates in the parks and the payment of their remuneration. . . . .	1,105,188 00
	Administration of the Migratory Birds Convention Act. . . . .	35,500 00
	Costs of litigation and legal expenses. . . . .	4,000 00
	Amount to provide for expenses in connection with determination of location and boundaries of Ordnance and Admiralty Lands in the Province of British Columbia. . . . .	3,000 00
	Amount required to cover the payment of retiring leave to officials other than those on Civil Government. . . . .	7,350 00
	Salaries of Revenue Staff . . . . .	8,856 00

THURSDAY, June 6, 1935.

## XXXVI—MISCELLANEOUS

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

241	Canadian Radio Broadcasting Service . . . . .	\$1,500 000 00
244	To appoint David Ballantyne Carswell as Superintendent of the Government Shipyard at Sorel and Superintendent of the dredging fleet at a salary of \$8,000 per annum less such deduction as may be provided. . . . .	8,000 00

## XIX—OCEAN AND RIVER SERVICE

*(Two-thirds of amount set forth below)*

136	Radio Service, to provide for the maintenance and construction of Radio Direction Finding Stations, Radio Beacons and Radiotelegraph Stations and the general administration of the provisions of the Radio Act and Regulations throughout the Dominion. . . . .	590,550 00
-----	--	------------

*(Three-fourths of amount set forth below)*

137	Radio Service, to provide for the suppression of local electrical interferences and for the issue of radio receiving licences.	263,038 00
-----	--	------------

## XXXV—EXTERNAL AFFAIRS

## LONDON

203	Salaries and expenses of the Office of the High Commissioner for Canada, including \$1,800 additional salary, for the High Commissioner to that authorized by Chap. 15, R.S.C. . . . .	121,160 00
-----	--	------------

## WASHINGTON

204	Representation, including salaries and allowances for Minister Plenipotentiary, Secretaries and staff, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act, or any of its amendments. . . . .	100,000 00
-----	---	------------

*(Seven-twelfths of amount set forth below)*

## PARIS

205	Representation, including salaries and allowances for Minister Plenipotentiary, Secretaries and staff notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act, or any of its amendments. . . . .	75,700 00
-----	--	-----------

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

## GENEVA

207	Salaries and expenses of the Office of the Canadian Advisory Officer. . . . .	28,000 00
208	Canada's contribution to the expenses of the League of Nations for 1935, including Secretariat, International Labour Organization and Permanent Court of International Justice. . . . .	204,640 00
209	Expenses of Canadian Delegates to the Assembly, Conferences and Commissions of the League of Nations. . . . .	12,500 00
210	Publications of League of Nations for distribution to Members of Parliament and a grant to the League of Nations Society in Canada. . . . .	3,000 00

## CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS AND MARITIME FREIGHT RATE ACT

## CANADIAN NATIONAL (WEST INDIES) STEAMSHIPS, LIMITED

293	Amount to provide for the payment from time to time to The Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, (hereinafter called "the Company"), of the
-----	--

amounts of the deficits including profit and loss but not including non-cash items and interest on Dominion Government advances, occurring during the year ending December 31st, 1935, in the operations of the company and of the vessels under the control of the company, as certified to by the auditors of the company, and upon applications made by the company to the Minister of Finance and approved by the Minister of Railways and Canals, not exceeding. . . . . 316,000 00

CANADIAN GOVERNMENT MERCHANT MARINE, LIMITED

294 Amount to provide for the payment from time to time to The Canadian Government Merchant Marine, Limited, (hereinafter called "the Company"), of the amounts of the deficits including profit and loss but not including non-cash items and interest on Dominion Government advances, occurring during the year ending December 31st, 1935, in the operations of the company and of the vessels under the control of the company, as certified to by the auditors of the company, and upon applications made by the company to the Minister of Finance and approved by the Minister of Railways and Canals, not exceeding.. 45,000 00

LOAN TO CANADIAN NATIONAL (WEST INDIES) STEAMSHIPS, LIMITED

295 Loan to Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, repayable on demand with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council, upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine and to be applied in payment of Capital expenditure in connection with vessels under the Company's control during the year ending December 31st, 1935, (revote \$178,500) . . . . . 196,000 00

MARITIME FREIGHT RATES ACT

296 Amount required to provide for payment from time to time during the fiscal year 1935-36 of the difference, estimated by the Board of Railway Commissioners and certified by the said Board to the Minister of Railways and Canals, as and when required by him, occurring on account of the application of the Maritime Freight Rates Act, between the tariff tolls and the normal tolls (referred to in section 9 of the said Act) on all traffic moved during 1935, under the tariffs approved, by the following companies:—

- Canada & Gulf Terminal Railway.
- Canadian Pacific Railway, including:—
  - Fredericton & Grand Lake Coal & Railway Company,
  - New Brunswick Coal & Railway Company.
  - Cumberland Railway & Coal Company.
  - Dominion Atlantic Railway.
  - Maritime Coal, Railway & Power Company.
  - Sydney & Louisburg Railway.
  - Temiscouata Railway Company . . . . . 900,000 00

297 To hereby authorize and provide for the payment from time to time during the fiscal year 1935-36 to the Canadian National Railway Company of the difference (estimated

by the Auditors of the said Company and certified by the said Auditors to the Minister of Railways and Canals as and when required by the said Minister) occurring on account of the application of the Maritime Freight Rates Act, between the tariff tolls and the normal tolls (upon the same basis as set out in section 9 of the said Act with respect to companies therein referred to) on all traffic moved during the year 1935, under the tariffs approved, on the Eastern Lines (as referred to in section 1 of the said Act) of the Canadian National Railways. . . . 1,880,000 00

### III—CIVIL GOVERNMENT

#### 25 Public Works—

Salaries. . . . .	444,056 00
Contingencies. . . . .	49,800 00

### XVI—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO CAPITAL

#### PUBLIC BUILDINGS

96 Tokyo, Japan—Canadian Legation. . . . .	200,000 00
--	------------

#### HARBOURS AND RIVERS

##### *Under Contract—*

97 St. John—Channel improvements. . . . .	100,000 00
---	------------

### XVII—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

#### PUBLIC BUILDINGS

##### *Nova Scotia*

98	{Bridgetown—Public building. . . . .	30,000 00
	{Halifax—Maintenance of Immigration quarters. . . . .	25,000 00
	{New Waterford—Public building. . . . .	44,000 00
	{Oxford—Public building. . . . .	30,000 00

##### *Generally*

108	{Experimental Farms—Replacements, repairs and improvements. . . . .	100,000 00
	{Flags for Dominion Public Buildings. . . . .	3,500 00
	{Military Buildings—Repairs, fittings and additions. . . . .	25,000 00
	{Military Hospitals—Repairs, improvements and alterations. . . . .	80,000 00
	{Public Buildings Generally. . . . .	30,000 00
	{Ottawa Central Heating Plant—Improvements. . . . .	30,000 00
	{Ottawa Departmental Buildings—Fittings, etc. . . . .	35,000 00
	{Ottawa—Extension of Ore Dressing and Metallurgical Laboratory of Department of Mines. . . . .	25,000 00
	{Tractors for postal purposes. . . . .	15,600 00

### XXXIX—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO COLLECTION OF REVENUE

#### GRAVING DOCKS

271	{Champlain Graving Dock. . . . .	75,000 00
	{Esquimalt Graving Dock. . . . .	69,800 00
	{Lorne Graving Dock. . . . .	36,900 00
	{Selkirk—Repair slip. . . . .	3,000 00

## TELEGRAPH AND TELEPHONE LINES

272	{	Land and Cable Telegraph Lines, Lower St. Lawrence and Maritime Provinces, including working expenses of vessels for cable service. . . . .	132,000 00
		Alberta and Saskatchewan. . . . .	84,500 00
		British Columbia—Northern District. . . . .	59,000 00
		British Columbia—Vancouver Island District. . . . .	88,000 00
		Yukon System—Main Line. . . . .	108,000 00
		Telegraph and Telephone Services Generally. . . . .	6,000 00

FRIDAY, June 7, 1935.

## XXXVI—MISCELLANEOUS

*(Three-fourths of amount set forth below)*

263	Natural Products Marketing Act, 1934. . . . .	\$ 545,500 00
-----	---	---------------

FRIDAY, June 14, 1935.

*(Three-fourths of amounts set forth below.)*

## III—CIVIL GOVERNMENT

## 16 Mines—

Salaries. . . . .	\$ 485,910 00
Contingencies. . . . .	20,000 00

## IX—SOLDIER AND GENERAL LAND SETTLEMENT

54	Amount required for Soldier Land Settlement Advances, for advances under the British Family Schemes recoverable from the British Government, for the cost of administration of Soldier Settlement and General Land Settlement, and for the cost of administration of Soldier Settlement staff, performing investigations for the War Veterans Allowance Committee and Farmers' Creditors Arrangement Act. . . . .	1,162,400 00
55	To provide for payment to the British Government on account of ascertained losses sustained under the 3,000 British Family Agreement of August 20, 1924. . . . .	3,913 28

## XXXV—EXTERNAL AFFAIRS

## TOKYO

206	Representation, including salaries and allowances for Minister Plenipotentiary, Secretaries and staff, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act, or any of its amendments. . . . .	68,800 00
-----	---	-----------

## XXXVI—MISCELLANEOUS

214	Canada's portion of expenditure of the Imperial Economic Committee and Imperial Shipping Committee and the Executive Council of the Imperial Agricultural Bureau for 1935. . . . .	18,690 00
-----	--	-----------

THURSDAY, June 20, 1935.

## III—CIVIL GOVERNMENT

*(Three-fourths of the amount of the first item and two-thirds of the amount of the second item set forth below)*

## 4 Auditor General's Office—

Salaries. . . . .	\$ 296,010 00
Contingencies. . . . .	75,950 00

*(Three-fourths of amounts set forth below)*

## XI—SUPERANNUATION

68 To provide for retiring allowances to former employees of the Department of Public Printing and Stationery. . . . .	7,780 00
--	----------

## XXXVI—MISCELLANEOUS

215 Advertising and Publicity in the United Kingdom and Europe to be administered by the High Commissioner. . . . .	250,000 00
216 Expenses in connection with the negotiation of treaties. . . . .	9,000 00
225 Amount required to provide for grants to be made to the Provinces of—	
Nova Scotia. . . . .	875,000 00
New Brunswick. . . . .	600,000 00
Prince Edward Island. . . . .	125,000 00
British Columbia. . . . .	750,000 00
pending consideration of Provincial Subsidies.	
227 To provide for expenses of the Comptroller of the Treasury's Office. . . . .	1,576,851 00
228 To provide for the administration of the Royal Canadian Mint, including salaries, contingencies, retiring and other allowances, and general expenses. . . . .	195,000 00
229 To provide for the maintenance of the Dominion of Canada Assay Office, Vancouver, B.C. . . . .	17,560 00
230 To provide for salaries and expenses of the Tariff Board—Payments may be made notwithstanding anything in the Civil Service Act or regulations. . . . .	120,000 00
231 To provide for the administration of the Bankruptcy Act. . . . .	35,000 00
232 Federal District Commission—to provide for maintenance and improvement of properties under the control of the Federal District Commission. . . . .	124,400 00
233 To provide for the expenses of work in the interests of fire prevention to be carried on by the Department of Insurance. . . . .	9,300 00
234 To provide for salaries and expenses of the office of the Salvage Officer, including L. H. Beer at \$4,500. . . . .	10,622 00
242 Loan to Harbour Commissioners of Montreal with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council, for such period and upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine, and to be applied in payment of deficits resulting from the operations of the Jacques Cartier Bridge. . . . .	430,000 00
243 Loan to the Saint John Harbour Commissioners with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council, for such period and upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine, to provide for payment	

	of principal and interest due in the fiscal year 1935-36 on debentures of the City of Saint John assumed by the Saint John Harbour Commissioners and debentures of the said Commissioners issued to the City of Saint John, under Section 15 of the Saint John Harbour Commissioners Act, 1927. . . . .	114,572 65
265	To provide for report on cultural conditions in Canada (literature, art, drama, education, etc) . . . . .	2,500 00
266	To provide, subject to the approval of the Treasury Board for Salaries, reclassifications and increases. . . . .	100,000 00

II—CHARGES OF MANAGEMENT

	Printing, advertising, inspection, express, etc. . . . .	31,389 00
	Commission for payment of interest on public debt, purchase of sinking funds, auditing, English bill stamps, postage, etc. . . . .	155,000 00
1	To provide for temporary clerical work in connection with the transfer and registration of bonds, etc., and the flotation of loans and authority for these purposes to employ a temporary staff, fix their rates of remuneration and otherwise wholly regulate their services without reference to and notwithstanding anything in the Civil Service Act. . . . .	13,600 00

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Sir George Perley, for Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That towards making good the Supply granted to His Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending 31st March, 1936, the sum of \$141,145,120.83 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again at the next sitting of the House.

Sir George Perley then obtained leave to present a Bill, No. 116, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1936, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 85, An Act to amend The Companies Act, 1934, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 112, An Act to assist the Construction of Houses;

Sir George Perley, for Mr. Rhodes, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 3 o'clock.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 90

# JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 25TH JUNE, 1935

---

### PRAYERS.

Mr. Stinson, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration Bill No. 113 (Letter T2 of the Senate), An Act for the relief of Dora Eleanor Mathieson Campbell, and has agreed to report the said Bill without any amendment.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th May, 1935, for a Return showing:—

1. Whether the works on the Chambly Canal at Saint-John's during the years 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934, were done by day labour.
2. Names and addresses of the employees.
3. Whether the materials were purchased on a tender basis.
4. If so, the names of the tenderers and the prices of stone, cement, sand, and lumber.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 19th June, 1935, for a list showing: 1. The names of all contractors in charge of the carrying of rural mail in the county of Charlevoix-Saguenay, with the dates on which the contracts were let, the terms and the distance to be covered in each case; 2. The contracts let by tender, the name of those to whom they were awarded without tenders, and those whose contracts were renewed.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of an Order in Council passed under the provisions of the Supplementary Public Works Construction Act, 1935, together with a Report on Railway Embankment Protection and Freight Transfer Facilities at Hudson, Ontario.

By leave of the House, Mr. Sutherland moved,—That the House do go into Committee of the Whole this day, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to extend for one year the provisions of the Act to amend the Pension Act, Chapter 58 of the Statutes of 1934, respecting the appointment of a Judge as acting Chairman of the Commission.

Whereupon, Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, this day, to consider the said proposed Resolution.

The House then went into Committee of the Whole on the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to extend for one year the provisions of the Act to amend the Pension Act, Chapter 58 of the Statutes of 1934, respecting the appointment of a Judge as acting Chairman of the Commission.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Sutherland then, by leave of the House, presented a Bill, No. 119, An Act to amend the Pension Act, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 112, An Act to assist the Construction of Houses, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The Bill No. 118, An Act respecting the Bridge across the Second Narrows of Burrard Inlet in the Province of British Columbia, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to establish a system of long term mortgage credit for fishermen.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to bring in a measure for the purpose of establishing a system of long term mortgage credit for fishermen, under the administration of the Canadian Farm Loan Board, and to authorize the Government of Canada to provide initial capital in an amount not exceeding three hundred thousand dollars, and to subscribe an amount of five per cent of the capital stock as loans are made; to purchase fishermen's long term loan bonds in an amount not exceeding five hundred thousand dollars; and to guarantee the principal and interest of such bonds to an amount not exceeding one million dollars.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Stirling then, by leave of the House, presented a Bill, No. 120, An Act for the purpose of establishing in Canada a system of Long Term Mortgage Credit for Fishermen, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The substituted amendments made by the Senate in lieu of their 6th amendment to Bill No. 70, An Act to amend the Weights and Measures Act, were taken into consideration and agreed to.

The Bill No. 117, An Act to amend The Natural Products Marketing Act, 1934, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 91

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 26TH JUNE, 1935

## PRAYERS.

Mr. Chaplin, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 115 (Letter U2 of the Senate), An Act respecting The Hamilton Life Insurance Company, and has agreed to report the preamble thereof not proven because no assurance has been given that the required capital will be secured.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 10th June, 1935, for a Return showing:—

1. Referring to letter of Deputy Minister of Immigration and Colonization dated October 24, 1931, to W. R. Little, Director of European Emigration, London, S.W. 1, England, contained in Sessional Paper No. 335 of May 20, 1935, to the effect that all general departmental correspondence, "which up to the present has been addressed to Mr. Little as Director of European Emigration, will in future be addressed to the High Commissioner marked 'Attention Mr. Little,'" whether the High Commissioner was authorized to open correspondence thus addressed.

2. Referring to consultations of the said Mr. Little with the High Commissioner "respecting any important matters which would from time to time be the subject of correspondence" coming from the Department of Immigration, to use the words of the letter already referred to, whether the High Commissioner was empowered to give any instructions to the said Mr. Little.

3. If so, in virtue of what authority, and while doing so, whether the High Commissioner was under the supervision of the head or deputy head of the Department of Immigration and Colonization.

4. If not, to whom the High Commissioner was responsible for any instructions or advice given to the said Mr. Little.

5. Referring again to the above mentioned letter, what the line of demarcation was between, (a) any matter of public business not involving the question of policy and dealt with through the Department of Immigration and Colonization, and (b) any matter of public business involving the question of policy and dealt with through the Secretary of State for External Affairs.

6. Since October 24, 1931, whether the Secretary of State for External Affairs communicated with the High Commissioner with regard to any matter of public business involving a question of policy for the Department of Immigration and Colonization, and, if so, whether it was in accordance with Orders in Council passed on or after October 24, 1931.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 3rd June, 1935, for a copy of all letters, telegrams, reports, memoranda, and other written material passing between any person or persons and the Post Office Department, recommending the change of post-masters recently effected at Ferguson Flats post office, Alberta.

The Order being read for the third reading of Bill No. 117, An Act to amend The Natural Products Marketing Act, 1934;

Mr. Weir (Melfort) moved,—That the said Bill be now read the third time.

Mr. Elliott, seconded by Mr. Lapointe, moved in amendment thereto: That the said Bill be not now read a third time but that it be re-committed to a Committee of the Whole House with instructions that the said Committee have power to amend the said Bill by striking out from Section 5 thereof all the words after line 15 on page 2 thereof being the following:—

“(2) In any prosecution under this Act or under any regulation it shall not be necessary for the prosecuting authority to prove that the product in respect of which the prosecution is instituted was produced within that part of Canada to which the scheme relates, and if the accused person pleads or alleges that the product was not produced within that part of Canada to which the scheme relates, the burden of proof thereof shall be upon the accused person.”

After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived on the following division:—

#### YEAS

#### Messrs.

Ahearn,	Desrochers,	Howden,	Neill,
Beaubien,	Donnelly,	Hurtubise,	Parent,
Bertrand,	Duff,	Jacobs,	Pouliot,
Blair,	Euler,	King, Mackenzie	Ralston,
Bouchard,	Ferland,	Lapointe,	Reid,
Boucher,	Fontaine,	Mackenzie	Rinfret,
Boulanger,	Fraser (Northum-	(Vancouver Centre),	St-Père,
Bourassa,	berland, O.),	McKenzie	Séguin,
Bradette,	Girouard,	(Assiniboia),	Stewart
Brown,	Golding,	McKinnon,	(Edmonton West),
Cardin,	Goulet,	Malcolm,	Thauvette,
Casgrain,	Gray,	Mills,	Totzke,
Chevrier,	Hall,	Motherwell,	Vallance,
Deslauriers,	Hanson (Skeena),	Munn,	Weir (Macdonald),
			Young—53.

## NAYS

## Messrs.

Arthurs,	Duranleau,	MacMillan	Smith (Cumberland),
Baker,	Ernst,	(Saskatoon),	Smoke,
Barber,	Gagnon,	McGillis,	Speakman,
Baribeau,	Gardiner,	McGregor,	Spence,
Beaubier,	Garland (Carleton),	McLure,	Spencer,
Belec,	Gobeil,	Maloney,	Sproule,
Bennett,	Guthrie,	Manion,	Stanley,
Beynon,	Harris,	Mitchell,	Stevens,
Bourgeois,	Hay,	Morand,	Stewart (Leeds),
Bowen,	Heaps,	Mullins,	Stewart (Lethbridge),
Boyes,	Irvine,	Murphy,	Stinson,
Bury,	Johnstone,	Peck,	Stirling,
Cahan,	Kennedy	Perley (Qu'Appelle),	Stitt (Nelson),
Cantley,	(Peace River),	Pettit,	Stitt (Selkirk),
Carmichael,	Laffèche,	Porteous,	Sutherland,
Chaplin,	Larue,	Quinn,	Swanston,
Charters,	Laurin,	Rhodes,	Thompson (Lanark),
Church,	Lawson,	Robinson,	Tummon,
Cooté,	Loucks,	Sauvé,	Weir (Melfort),
Cotnam,	Lucas,	Shaver,	White (Mount Royal),
Davies,	Luchkovich,	Short,	Willis
Dickie,	Macdonald (Kings),	Simpson	Wilson,
Dupré,	MacInnis,	(Algoma West),	Woodsworth.
			Wright—90.

And the question being put on the main motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 114, An Act relating to the application of The Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, in the Province of British Columbia;

Mr. Rhodes moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Guthrie, for Mr. Rhodes, moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

Mr. Speakman, seconded by Mr. Irvine, moved in amendment thereto: That all the words after the word "That" be struck out and the following added as a substitute therefor:—

Whereas: The rapid growth of public and private debt, which must inevitably continue under our present financial system if public services are to be maintained and extended and production carried on, together with the increasing disparity between the real wealth of this country and the purchasing

power which would make this wealth available for common use, render it imperative that a reorganization of our financial system should be undertaken as a logical first step in any reconstruction program; and

Whereas: No measure or policy has been as yet enacted or proposed by either major party in this House by way of dealing in an effective manner with the foregoing situation; and

Whereas: The issue and control of finance in all its phases is the Constitutional prerogative of Federal authority, and the provision of a satisfactory system of finance is the undoubted responsibility of the Dominion Parliament;

Therefore be it resolved: That this Parliament re-assume its direct control over the public credit of Canada with a view to:—

Reorganizing the financial system of this country on the basis of our ability to produce and deliver goods and services;

Financing all public works and construction at cost, repayment to be made at the rate of the annual deterioration of the asset so created; and

Instituting such system of management and control as will best maintain an equitable level of purchasing power and prices, thus avoiding the alternate evils of inflation and deflation.

And further be it resolved: That this Parliament recognize the right of every citizen to a share in that accumulated social heritage by means of which modern production has become so efficient, and is of the opinion that the social credit based upon this heritage should be drawn upon to the extent necessary and advisable in the increase and maintenance of the standards of living in this country, and that this may be done through the payment of annual dividends to:

All Canadians who are sixty years of age or over;

Those who are physically or mentally incapacitated; and

Those who would be entitled thereto under the terms of an effective system of National Insurance against unemployment or crop failure, or a National system of Mothers' and Orphans' Allowance, or of Widows' Pension.

After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived.

And the question being again proposed on the main motion: That Mr. Speaker do now leave the Chair;

And a Debate arising thereon and continuing;

And it being six o'clock, p.m.;

By leave of the House, Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill without any amendment:—

Bill No. 100, An Act to amend the Post Office Act.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 109, An Act to amend The Dominion Franchise Act, with an amendment, which is as follows:—

1. Page 1, line 17. For the word "except" substitute "unless".

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 99, An Act respecting Radio Broadcasting, with an amendment, which is as follows:—

1. Page 1, line 4. For clause 1 substitute the following:—

“1. *The Canadian Radio Broadcasting Act, 1932*, chapter fifty-one of the Statutes of 1932, shall expire on the thirty-first day of March, 1936.”

Mr. Speaker then adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 92

# JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 27TH JUNE, 1935

---

### PRAYERS.

Mr. Harris, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 27 (Letter B of the Senate), An Act respecting the Canadian Marconi Company, and Bill No. 96 (Letter A2 of the Senate), An Act respecting the Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company, and has agreed to report the said Bills without amendment.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Report and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon a reference made to it by the Minister of Finance, viz: "Iron Chink" Canning Machine.

He also presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 10th June, 1935, for a return showing:—

1. Amount of direct relief paid out by municipalities in the drought areas of Saskatchewan as reported to the Federal Department of Finance by the Provincial Government of Saskatchewan.

2. Number of families reported by the Provincial Government of Saskatchewan to the Department of Finance as being in receipt of direct relief in each rural municipality.

3. Copies of correspondence between the Department of Finance or its representatives, and the Provincial Government, or its representatives, with reference to relief administration in R.M. 104.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copy of an Order in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1935: recommending that the sum of \$10,000 be made as an accountable advance to Cyril P. Burgess, Dominion representative in the Province of Saskatchewan to provide for the cost of supplying meals to 2,000 single, homeless unemployed men who have marched into the city of Regina.

The Order being read for the third reading of Bill No. 114, An Act relating to the application of The Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, in the Province of British Columbia;

Mr. Rhodes moved,—That the said Bill be now read the third time.

Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), seconded by Mr. Reid, moved in amendment thereto: That the word "now" be struck out and the words "this day six months" added at the end of the question.

After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Ahearn,	Elliott,	Hurtubise,	Neill,
Bertrand,	Fafard,	Jean,	Parent,
Bothwell,	Fontaine,	King, Mackenzie	Perras,
Boucher,	Fournier,	Lapointe,	Reid,
Boulanger,	Fraser (Northum-	Mackenzie	Rennie,
Bradette,	berland, O.),	(Vancouver Centre),	Rinfret,
Brown,	Garland (Bow River),	McKenzie	Séguin,
Campbell,	Girouard,	(Assiniboia),	Stewart
Cardin,	Golding,	McKinnon,	(Edmonton West),
Casgrain,	Goulet,	McPhee,	Taylor,
Deslauriers,	Hall,	Mercier (St. Henri),	Thauvette,
Donnelly,	Hanson (Skeena),	Mills,	Totzke,
Duff,	Heaps,	Motherwell,	Vallance,
Dumaine,	Howden,	Munn,	Weir (Macdonald),
			Woodsworth—53.

## NAYS

## Messrs.

Arthurs,	Duranleau,	MacMillan	Smith (Cumberland),
Baker,	Edwards,	(Saskatoon),	Spence,
Barber,	Embury,	MacNicol,	Spencer,
Beaubier,	Ernst,	McGillis,	Sproule,
Belec,	Fortin,	McGregor,	Stanley,
Bell	Gagnon,	McLure,	Stewart (Leeds),
(Hamilton West),	Garland (Carleton),	Morand,	Stewart (Lethbridge),
Bennett,	Gobeil,	Mullins,	Stinson,
Bourgeois,	Guthrie,	Murphy,	Stirling,
Bowen,	Hackett,	Peck,	Stitt (Nelson),
Boyes,	Hay,	Perley (Qu'Appelle),	Sutherland,
Bury,	Irvine,	Plunkett,	Swanston,
Cahan,	Johnstone,	Quinn,	Thompson (Lanark),
Cantley,	Kennedy	Ryerson,	Turnbull,
Carmichael,	(Peace River),	Sauvé,	Weese,
Chaplin,	Lafèche,	Shaver,	Weir (Melfort),
Church,	Larue,	Short,	White (Mount Royal).
Cotnam,	Laurin,	Simpson	Willis,
Davies,	Loucks,	(Simcoe North),	Wilson,
Dickie,	Luchkovich,	Simpson	Wright—78.
Duguay,	Macdonald (Kings),	(Algoma West),	

And the question being put on the main motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Order being read for consideration of the amendment made by the Senate to the Bill No. 109, An Act to amend The Dominion Franchise Act;

Mr. Cahan moved,—That the said amendment be now read the second time and concurred in.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The Order being read for the second reading of Bill No. 120, An Act for the purpose of establishing in Canada a system of Long Term Mortgage Credit for Fishermen;

Mr. Stirling moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate do not concur in the amendment made by the House of Commons to the ninth amendment made by the Senate to the Bill No. 21, An Act to provide for limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to eight in the day and forty-eight in the week, in accordance with the Convention concerning the application of the principle of the Eight Hour Day or of the Forty-eight Hour Week adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919, for the following reasons:—

That the Senate sees no sufficient reason why with relation to the class of labour referred to in the said amendment, the Bill may not go into effect at the time stipulated in the Senate amendment.

And further,—That the Senate direct the attention of the House of Commons to the 10th, 11th, 12th, 13th and 14th amendments to the said Bill to which amendments no reference is made in the Message from that House.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 62, An Act to amend the Soldier Settlement Act, with an amendment, which is as follows:—

1. Page 1, lines 9 and 10. For the words “at the date of the coming into force of this amending Act,” substitute the words “on the first day of July, 1935.”

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

SUPPLEMENTARY ESTIMATES

CIVIL GOVERNMENT

314 Auditor General's Office—

Contingencies—

Further amount required . . . . . \$ 35,000 00

315	<i>Civil Service Commission—</i>	
	Contingencies—	
	Further amount required . . . . .	5,000 00
316	<i>Secretary of State—</i>	
	Contingencies—	
	Further amount required . . . . .	25,000 00

ADMINISTRATION OF JUSTICE

317	To provide for the travelling expenses of Judge James B. Moon, of Parry Sound District, while holding Courts in Simcoe County . . . . .	21 61
-----	---	-------

LEGISLATION

THE SENATE

318	{	Salaries and contingent expenses—Further amount required..	6,000 00
		To provide an amount in lieu of Residence for the Speaker of the Senate—Further amount required . . . . .	1,000 00
		To provide for the payment of the full sessional indemnity for the session of 1935 to members of the Senate for days lost through absence due to public business, by illness, or on account of death. Payment to be made as the Treasury Board may direct . . . . .	24,260 00

HOUSE OF COMMONS

319	{	Contingencies—Further amount required including \$500 for Deputy Speaker in lieu of residence . . . . .	10,000 00
		To provide an amount for the Speaker of the House of Commons in lieu of Residence—Further amount required	1,000 00
		To provide for the full sessional indemnity to Members of the House of Commons—days lost through absence caused by illness, official public business, or on account of death during the present session—Notwithstanding anything to the contrary in Chapter 147 of the Revised Statutes, 1927, an Act respecting the Senate and House of Commons, or any amendment thereto. Payments to be made as the Treasury Board may direct . . . . .	18,000 00

LIBRARY OF PARLIAMENT

320	Books for the General Library, including binding—Further amount required . . . . .	2,000 00
-----	--	----------

GENERAL

321	To provide, notwithstanding anything contained in the Senate and House of Commons Act, for the payment to each Member of the Senate and of the House of Commons who attended the first part of the present Session of an amount representing the actual moving or transportation	
-----	--	--

expenses and reasonable living expenses of such members while on the journey between Ottawa and his place of residence after the adjournment of Parliament on April 17, 1935, and on the return journey from his place of residence to Ottawa at the end of the recess which commenced on the said date, or in case any such member did not return to his place of residence during the said recess an amount equivalent to what would have been his travelling expenses if he had returned to his place of residence during the said recess:—

The Senate.. . . .	5,000 00
House of Commons.. . . .	15,000 00

### AGRICULTURE

322 Advisory Committee on Agricultural Services—Travelling expenses, etc.. . . . .	5,000 00
323 Live stock, including assistance to Fairs and Exhibitions—Further amount required.. . . .	40,000 00
324 Experimental Farms—(Revote \$11,200)—Further amount required.. . . .	19,800 00
325 Health of Animals—To provide for payment of compensation to owners of animals affected with diseases coming under the operation of the Animal Contagious Diseases Act, which have died or have been slaughtered under circumstances unprovided for under the above Act and regulations thereunder, as follows:—	
Minnekada Stock Farm, Coquitlam, B.C.. . . .	96 66
Wall, A. J., Osler, Sask.. . . . .	6 00
Ouellet, Eugène, Bulwer, Que.. . . . .	20 00
Strachan, A. J., Carman, Man.. . . . .	60 00
Taylor, J. E., Ayer's Cliff, Que.. . . . .	26 00
Routhier, Pierre, Way's Mills, Que.. . . . .	6 00
Drew, L. A., Magog, Que.. . . . .	24 00
Froese, D. K., Sperling, Man.. . . . .	5 00
Vaillancourt, Emile, Coaticook, Que.. . . . .	10 00
Cyr, Ludger, Ayer's Cliff, Que.. . . . .	22 00
Viens, Josaphat, Ayer's Cliff, Que.. . . . .	4 00
Lauzon, Alphonse, Terrebonne, Que.. . . . .	24 00
Howe, Alfred & Son, Aylmer, R.R. 5, Ont.. . . . .	32 00
Turcotte, Jos., Bury, Que.. . . . .	16 00
Bergeron, Arthur, St. Léonard, Que.. . . . .	12 00
McPhail, Malcolm, North River, P.E.I.. . . . .	52 00
Blouin, Omer, Ascot Corner, Que.. . . . .	22 00
Department of Agriculture, Quebec, P.Q.. . . . .	200 00
Edwards, Herbert, Union Stock Yards, St. Boniface, Man.. . . . .	252 00
326 Cold Storage Warehouses—Further amount required.. . . .	150,000 00

### PENSIONS

327 Salaries and contingent expenses of the Canadian Pension Commission—Further amount required.. . . . .	10,000 00
---	-----------

NATIONAL DEFENCE

MILITIA SERVICES

328 Engineer Services and Works—Further amount required...	400,000 00
329 General Stores—Further amount required... . . . . .	600,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 3 o'clock.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 93

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 28TH JUNE, 1935

---

## PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that he had received the following communication:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 26th June, 1935.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day at 4.30 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

On motion of Mr. Bennett, seconded by Mr. Lapointe, it was resolved,—That leave of absence be given Arthur Beauchesne, Clerk of the House, for the remainder of the session.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th May, 1935, for a Return showing:—

1. Whether repairs were made at the wharf at St. Paul de l'Île-aux-Noix during 1934 were done by day labour.
2. The foreman of works and what salary he received.
3. Whether tenders were called for in connection with the purchase of materials.

4. If so, the names of the tenderers.

5. From whom the cement, stone, sand, and other materials were purchased, and what prices were paid for such materials, also what quantity was purchased from the respective parties.

6. What disposal was made of the lumber from the demolished wharf, whether it was sold or given away, and to whom.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Ordinances of the Yukon Territory passed by the Yukon Council in the 1935.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th June, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, exchanged from 1931 to date between the Honourable Minister of Agriculture or his department and any persons, respecting the district agricultural fair of St-Hyacinthe, province of Quebec.

Mr. Dupre, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1934, the Relief Act, 1935, as follows:—

Order in Council, P.C. 1709, dated June 26, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$10,814.25 for municipal direct relief, provincial direct relief in unorganized districts, provincial direct relief to transient families in the city of Calgary, provincial undertakings—return movement of cattle to dried-out areas; movement of settlers and their effects and stock from dried-out areas; movement of cattle and equipment from dried-out areas; movement of the necessary feed and fodder into dried-out areas.

Order in Council, P.C. 1710, dated June 26, 1935: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$356.89 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 1711, dated June 26, 1935: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$566.14 for provincial undertakings—aid to colonization settlers and their dependents now on location.

Order in Council, P.C. 1712, dated June 26, 1935: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$3,901.09 for municipal direct relief in the county of Restigouche; Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 1713, dated June 26, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$755.77 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 1714, dated June 26, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$12,652.81 for provincial undertakings—movement of settlers and their effects and stock from dried-out areas; the movement of cattle and equipment from dried-out areas; movement of necessary feed and fodder and equipment into dried-out areas; return movement of cattle and equipment to the dried-out areas.

Order in Council, P.C. 1715, dated June 26, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$15,484.50 for provincial undertakings—grant towards the labour cost of construction of an addition to the Brandon Mental Hospital; movement of settlers and their effects and stock from dried-out areas; movement of cattle and equipment from dried-out areas; movement of necessary feed and fodder and equipment into dried-out areas; return movement of cattle and equipment to the dried-out areas.

Order in Council, P.C. 1716, dated June 26, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$2,251.17 for relief land settlement—settlers from unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1717, dated June 26, 1935: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$1,766.49 for relief land settlement—list of certain settlers in the said province who have been represented by that province as not being self supporting at the expiration of the two-year period and for whom subsistence expenditure during the third year of settlement is deemed necessary.

Order in Council, P.C. 1718, dated June 26, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$139,659.46 for municipal works.

Order in Council, P.C. 1719, dated June 26, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$280.85 for relief land settlement—list of certain settlers in the said province who have been represented by that province as not being self supporting at the expiration of the two-year period, and for whom subsistence expenditure during the third year of settlement is deemed necessary.

Order in Council, P.C. 1720, dated June 26, 1935: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$604.58 for relief land settlement.

Order in Council, P.C. 1721, dated June 26, 1935: authorizing the Auditor General to conduct such audit of provincial and municipal accounts in connection with unemployment relief expenditures under the Relief Act, 1935, as he deems essential to safe-guard the interests of the Federal Treasury.

Order in Council, P.C. 1739, dated June 26, 1935: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$158.32 for municipal works.

Order in Council, P.C. 1740, dated June 26, 1935: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$881.02 for relief land settlement.

Mr. Murphy, a member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Supplementary Public Works Construction Act, 1935—Department of the Interior.

Mr. Bennett moved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House agrees to the Amendments Nos. 10, 11, 12, 13 and 14 made by the Senate to the Bill No. 21, An Act to provide for limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to eight in the day and forty-eight in the week, in accordance with the Convention concerning the application of the principle of the Eight Hour Day or of the Forty-eight Hour Week adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919, without amendment.

And that the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The amendment made by the Senate to Bill No. 62, An Act to amend the Soldier Settlement Act, was taken into consideration and agreed to.

The Order being read for consideration of amendment made by the Senate to the Bill No. 99, An Act respecting Radio Broadcasting;

Mr. Bennett moved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House disagrees with their amendment to the said Bill for the following reason:—

“Because the Senate has made a declaration of policy not consistent with the avowed policy of the Government and that the House of Commons insist upon the Bill being enacted as it left this House.”

And that the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

### SUPPLEMENTARY ESTIMATES

#### NATIONAL DEFENCE

##### MILITIA SERVICES

330 Non-Permanent Active Militia—Further amount required..\$	386,000 00
331 Permanent Force—Further amount required.. . . . .	265,000 00

##### NAVAL SERVICES

332 Naval Services—To provide for the maintenance of the ships and establishments of the Naval Service, including the Royal Canadian Navy, the Royal Canadian Naval Reserve and the Royal Canadian Naval Volunteer Reserve—Further amount required.. . . . .	145,000 00
--	------------

##### AVIATION

333 Royal Canadian Air Force—Expenses in connection with the general maintenance and training of the Permanent and Non-Permanent Active Air Force, and provision of facilities therefor—Further amount required.. . . . .	500,000 00
334 Civil Government Air Operations—For Preventive Service and other Air operations—Further amount required.. . . . .	305,000 00
335 Civil Aviation—Expenses in connection with the control of Civil Aviation, Airways, Government and Public Airports and grants to Aeroplane Clubs—Further amount required.. . . . .	497,900 00

#### RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO INCOME

##### MISCELLANEOUS

336 Board of Railway Commissioners for Canada: Maintenance and operation—To validate salary payments, made by the Commissioners to June 30, 1935, to F. F. Burpee, as Secretary to the Chief Commissioner.. . . . .	1 00
---	------

##### MISCELLANEOUS

394 To assist in promoting tourist business in Canada—Revote.	52,000 00
395 Trent Canal: To provide for a contribution by the Department of Railways and Canals towards the cost of the construction, by the Corporation of the Town of Orillia, of a dam, powerhouse and log slide on the Gull River.	7,500 00

#### PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

##### PUBLIC BUILDINGS

##### *New Brunswick*

337 Perth—Public building.. . . . .	10,000 00
-------------------------------------	-----------

*Quebec*

	Bedford—Public building. . . . .	23,500 00
	Cap de la Madeleine—Public building. . . . .	54,000 00
	Montreal—Purchase of site for addition to 4th Division Engineers' Armoury, and alterations. . . . .	7,000 00
338	Pointe Claire—Public building. . . . .	25,000 00
	Quebec Immigration Building—Repairs. . . . .	33,000 00
	Ste. Martine—Public building. . . . .	17,000 00
	Stanstead—Public building. . . . .	18,000 00
	Temiskaming—Public building. . . . .	19,000 00

*Ontario*

	Belleville—Building for Entomological Branch. . . . .	60,000 00
	Fort Erie—Public building. . . . .	50,000 00
	Kingsville—Public building. . . . .	25,000 00
339	Kirkland Lake—Public building. . . . .	92,000 00
	Powassan—Public building. . . . .	13,000 00
	Richmond Hill—Public building. . . . .	30,500 00
	Toronto—Postal Station "K" . . . . .	194,000 00
	Watford—Public building. . . . .	10,000 00

*Manitoba*

	Beauséjour—Public building. . . . .	11,000 00
	Birtle—Purchase of building for Postal purposes. . . . .	2,000 00
340	Gimli—Public building. . . . .	12,000 00
	Melita—Public building. . . . .	20,000 00
	Roblin—Public building. . . . .	20,000 00

*Saskatchewan*

341	{ Kindersley—Public building. . . . .	20,000 00
	{ Watrous—Public building. . . . .	20,000 00

*Alberta*

	Calgary—Barracks for Permanent Force. . . . .	400,000 00
	Cardston—Public building. . . . .	49,000 00
	Claresholm—Purchase of building for public purposes. . . . .	5,000 00
342	{ Edmonton—Building for Department of Pensions and National Health. . . . .	62,000 00
	Innisfail—Purchase of building for Postal purposes. . . . .	4,000 00
	Lacombe—Purchase of building for Postal purposes. . . . .	7,500 00
	Okotoks—Purchase of building for Postal purposes. . . . .	4,500 00
	St. Paul—Public building. . . . .	15,000 00

*British Columbia*

	Armstrong—Public building. . . . .	12,500 00
	Lillooet—Public building. . . . .	10,000 00
343	{ Salmon Arm—Public building. . . . .	20,000 00
	{ Sidney—Public building. . . . .	12,000 00
	{ Victoria—Public building. . . . .	300,000 00

*Generally*

	Flags for Dominion Public Buildings—Further amount re- quired. . . . .	1,000 00
344	{ Ottawa—Remodelling switchboards. . . . .	4,500 00
	{ Post Office Equipment. . . . .	14,000 00
	{ Tractors for Postal purposes—Further amount required. . . . .	3,000 00



*British Columbia*

352	{	Fraser River—Contribution towards protection work at Rosedale, B.C. . . . .	3,500 00
		Fraser River—North Arm—Dredging. . . . .	30,000 00
		Port Alberni Assembly Wharf,—Replacement of crane—Further amount required. . . . .	2,000 00

## DREDGING

353	British Columbia—Further amount required. . . . .	25,000 00
-----	---	-----------

## TELEGRAPH AND TELEPHONE LINES

*Saskatchewan and Alberta*

354	Telephone line from Athabaska to Mirror Landing. . . . .	9,250 00
-----	--	----------

*British Columbia*

355	{	Pouce Coupé—Telephone exchange. . . . .	4,000 00
		Telephone line from 93 Mile House to Lone Butte. . . . .	1,200 00

## MISCELLANEOUS

356	National Gallery of Canada—Further amount required. . . . .	43,000 00
-----	---	-----------

## MAIL SUBSIDIES AND STEAMSHIP SUBVENTIONS

357	Additional amount required for ocean and coastal subsidies and inspection services. . . . .	119,000 00
-----	---	------------

## OCEAN AND RIVER SERVICE

358	To provide for compassionate allowance to Albertine Vincent Bachand, widow of Georges Alphonse Bachand, Officer-in-Charge of C.G.S. <i>Cartier</i> and Gulf of St. Lawrence Hydrographic Survey, who was drowned while on duty on June 8, 1931. . . . .	2,500 00
359	Miscellaneous Services relating to Navigation and shipping—Further amount required. . . . .	2,500 00
360	To provide subsidies for wrecking plants—Quebec and British Columbia—Further amount required. . . . .	5,000 00
361	Miscellaneous and unforeseen expenses—Further amount required. . . . .	5,000 00

And the House continuing in Committee;

By leave of the House, Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 118, An Act respecting the Bridge across the Second Narrows of Burrard Inlet in the Province of British Columbia.

Bill No. 119, An Act to amend the Pension Act.

A Message was received from the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; and being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Deputy Governor General had been pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act respecting The Portage la Prairie Mutual Insurance Company.

An Act to amend the Admiralty Act, 1934.

An Act respecting The Wapiti Insurance Company.

An Act to amend the Juvenile Delinquents Act.

An Act to amend the Criminal Code.

An Act to authorize the raising, by of loan, of certain sums of money for the Public Service.

An Act to establish an Employment and Social Insurance Commission, to provide for a National Employment Service, for Insurance against Unemployment, for aid to Unemployed Persons, and for other forms of Social Insurance and Security, and for purposes related thereto.

An Act to amend the Live Stock and Live Stock Products Act.

An Act to amend the Post Office Act.

An Act respecting Fair Wages and Hours of Labour in relation to Public Works and Contracts.

An Act to amend the Income War Tax Act.

An Act to provide for Minimum Wages pursuant to the Convention concerning minimum wages adopted by the International Labour Organization in accordance with the provisions of Part XIII of the Treaty of Versailles and of the corresponding parts of the other treaties of peace.

An Act to amend the Weights and Measures Act.

An Act to incorporate The Community, General Hospital, Alms House and Seminary of Learning of the Sisters of Charity at Ottawa, Canada.

An Act for the relief of Muriel Mabel Muttart.

An Act for the relief of Emile Fossion.

An Act for the relief of Eva Bennett.

An Act for the relief of Helen Gertrude Bryant Wilson.

An Act for the relief of Gladys Sarah Jenkinson Weeks.

An Act for the relief of Mary Elizabeth Taylor Nicholson.

An Act for the relief of Jean Taggart Harfield.

An Act for the relief of Lily Usheroff Bruker.

An Act for the relief of Hilda High de Boissière.

An Act respecting the Bridge across the Second Narrows of Burrard Inlet in the Province of British Columbia.

An Act to amend the Pension Act.

An Act to amend The Dominion Franchise Act.

---

The Committee of Supply then resumed.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

#### LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE

363 Construction, maintenance and supervision of aids to navigation, including salaries and allowances to lightkeepers—	
Further amount required. . . . .	\$ 100,000 00
364 Marine Signal Service—Further amount required. . . . .	8,250 00

SCIENTIFIC INSTITUTIONS

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

365 *Geodetic Survey of Canada*

Control operations—Precise levelling based on sea level, triangulation, geodetic astronomy and investigations—all basic for correlation of water areas, power developments, charts and maps and for the scientific study of the earth's crust, curvature, figure and dimensions. The above is the recognized basis of operations for federal and provincial departments, municipal authorities and engineering projects over the whole country—Further amount required . . . . . 11,000 00

366 *International Boundary Commission—*

Expenses connected with the maintenance in a state of effective demarcation of the international boundary—Revote—Further amount required. . . . . 6,819 42

MINES

MINES BRANCH

367 For investigations of mineral resources and deposits; of the mining and metallurgical industries, and of mineral technology; wages, and expenses of testing and research laboratories; for publications, English and French; for purchase of books and instruments; for miscellaneous assistance and contingencies; and for investigations by the Dominion Fuel Board, including salaries and all other expenses—Further amount required. . . . . 10,000 00

GEOLOGICAL SURVEY

368 For maintenance of offices and museum; for purchase of instruments, chemicals, books of reference, museum equipment and specimens, and related supplies; for expenses of the Geographic Board of Canada; and for miscellaneous assistance and contingencies—Further amount required . . . . . 9,300 00

LABOUR

369 Annuities Act—Further amount required. . . . . 65,000 00  
 370 International Labour Conference—Further amount required. . . . . 5,000 00

PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

372 Plant—Repairs and Renewals—Further amount required. . . . . 5,400 00

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair, and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)  
(Private Bills)

Mr. Young moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110) ; which was agreed to.

The Bill No. 113 (Letter T2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dora Eleanor Mathieson Campbell," was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed.

The following Bills were respectively considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed, viz:—

Bill No. 27 (Letter B of the Senate), intituled: "An Act respecting the Canadian Marconi Company."

Bill No. 96 (Letter A2 of the Senate), intituled: "An Act respecting the Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company."

On motion of Mr. Young, it was ordered, That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom was referred the Petition on which the above-mentioned Divorce Bill was founded.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The Committee of Supply resumed.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

INDIANS

373 To provide for expenses connected with the administration of Indian Affairs, including salaries, supplies, relief, medical attendance, hospitalization, dwellings, agricultural activities, surveys, roads, bridges, irrigation, dyking, education, etc.—Further amount required. . . . . \$ 200,000 00

GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

374 Salaries and expenses connected with the administration of the Northwest Territories Act and Ordinances, Northwest Game Act and Regulations, Eskimo Affairs, Wood Buffalo Park, reindeer industry, game preserves and sanctuaries, wolf bounties, exploration, investigation and development of natural resources, fire protection, construction and maintenance of buildings, schools, hospitals and roads, relief to destitute, maintenance and transportation of prisoners and insane patients, equipment and supplies, contingencies, etc.—Further amount required. . . . . 42,000 00

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

375 Radio Services—For the maintenance and operation of the Northwest Territories Radio System—Further amount required . . . . . 50,000 00

DOMINION LANDS, PARKS, ETC.

376	{ Advancement of forest conservation: National inventory of forest resources; investigation of forest conditions and rates of growth, and development of scientific management methods; forest protection studies, technical and economic investigations of forest industries; the operation of forest experiment stations, demonstration forests, and forest products laboratories; co-operative undertakings in forestry and forest products, etc.—Further amount required. . . . .	25,000 00
	To provide for the expenses incurred under the Lake of the Woods Control Board Act, 1921, and under the agreement between the Dominion, Ontario and Manitoba, confirmed by the Lac Seul Conservation Act, 1928, for the construction of a dam at the outlet of Lac Seul and its operation by the Lake of the Woods Control Board, moneys expended to be reimbursed to the Dominion by the Province of Manitoba under the terms of Paragraph 8 of the Manitoba Transfer Agreement. . . . .	20,000 00
	To provide for the expenses incurred under the Lake of the Woods Convention, 1925, for Canadian participation in legal proceedings in the United States incidental to acquiring a flowage easement over lands bordering on Lake of the Woods in the United States, two-thirds of the moneys expended to be reimbursed to the Dominion by the Provinces of Manitoba and Ontario under the terms of the Agreement of November 15, 1922—Revote.	6,101 03

LABOUR

371	Administration of Hours of Labour, Weekly Rest and Minimum Wages Acts. . . . .	100,000 00
-----	--	------------

NATIONAL HEALTH

380	{ The administration of the Acts respecting Food and Drugs, Opium and Narcotic Drugs and Proprietary or Patent Medicines, including the Laboratory of Hygiene—Further amount required . . . . .	4,860 00
	{ Public Health Engineering—Further amount required. . . . .	3,665 00

MISCELLANEOUS

382	Grant to the Canadian Prisoners' Welfare Association. . . . .	500 00
383	Grant toward the King George V Jubilee Cancer Fund. . . . .	100,000 00
384	To provide for the administration of the Royal Canadian Mint—Further amount required for equipment. . . . .	110,000 00
385	To provide for salaries and expenses of the Tariff Board, including additional provision by reason of the increased jurisdiction under the Dominion Trade and Industry Commission Act—Further amount required. . . . .	200,000 00
386	To provide for grant to the Canadian Olympic Committee. . . . .	10,000 00
387	To provide for the expenses in connection with the departure of the Governor General, and the reception and installation of his successor. . . . .	15,000 00



415 To enable the Governor in Council for and as one of the purposes of section 9 of the Supplementary Public Works Construction Act, 1935, to authorize the Minister of Finance to make loans to the railway companies for the betterment or repair of railway equipment out of any sum authorized by subsection 4 of said section 9 to be expended for the purchase of railway equipment, any such loan to be in reduction of the sum so authorized to be expended.....	1 00
---	------

## NATIONAL REVENUE

418 Salaries and travelling expenses of officers of the Inspection, Investigation, Audit and the Preventive Service Under-valuation Services—Further amount required.....	30,000 00
419 Miscellaneous, including printing and stationery; subscriptions to commercial papers; flags; dating stamps; locks; instruments; express charges on samples; legal forms; legal expenses; premiums on guarantee bonds; uniforms for Customs-Excise Officers; laboratory equipment and supplies, etc.—Further amount required.....	25,000 00

## TRADE AND COMMERCE

420 Printing of Parliamentary and Departmental Publications—Further amount required to provide for the "Canada Year Book".....	25,000 00
421 Dominion Bureau of Statistics—Further amount required....	30,000 00
422 Weights and Measures Inspection Service—Further amount required .....	35,000 00
424 Publicity and Advertising in Canada and abroad—Further amount required.....	2,000 00
425 To provide for payment to the Port of London authority....	2,233 82

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

By unanimous consent, on motion of Mr. Guthrie, it was resolved,—That when the House adjourns this day, it stand adjourned until Tuesday next, at 3 o'clock, p.m.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Tuesday next, at 3 o'clock.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 94

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 2ND JULY, 1935

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that it had been arranged that, during the absence of the Clerk of the House, Mr. T. M. Fraser, Assistant Clerk, would act as Clerk of the House, and Mr. R. P. King, Chief of English Journals, would act as Assistant Clerk of the House, for the balance of the Session.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th June, 1935, for a Return showing:—

1. Whether the services of Mr. Achille Jolicoeur, barrister, of Quebec City, were retained from 1930 to date, (a) for investigations respecting postmasters in Portneuf county and elsewhere; (b) for customs and excise cases; (c) for census purposes or preparation of voters' lists, or in connection with the revision of such lists.

2. If so, for what period and at what remuneration in each case.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copy of an Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V,—Department of the Interior.

And also,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Supplementary Public Works Construction Act, 1935,—Department of the Interior.

Mr. Bennett, from the Special Committee to which was referred Bill No. 98, An Act to provide for the Constitution and Powers of the Canadian Grain Board, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has duly considered the said Bill, and begs leave to report the same, with amendments.

Mr. Bennett moved,—That Order No. 12 be transferred from Public Bills and Orders to Government Orders, for consideration this day.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Arthurs,	Embury,	McGillis,	Short,
Barber,	Gagnon,	McGregor,	Smith (Victoria-
Baribeau,	Garland (Carleton),	McLure,	Carleton),
Belec,	Gobeil,	Maloney,	Smith (Cumberland),
Bennett,	Gordon,	Matthews,	Spence,
Beynon,	Guthrie,	Mullins,	Stewart (Leeds),
Bourgeois,	Harris,	Murphy,	Stirling,
Bowen,	Johnstone,	Myers,	Stitt (Nelson),
Bury,	Kennedy (Winnipeg	Pickel,	Sullivan,
Cahan,	South Centre),	Plunkett,	Sutherland,
Cantley,	Lawson,	Porteous,	Tétreault,
Chaplin,	Loucks,	Quinn,	Turnbull,
Dickie,	Macdonald (Kings),	Rhodes,	Weir (Melfort),
Dupré,	MacMillan	Ross,	White (Mount Royal),
Duranleau,	(Saskatoon),	Senn,	Willis,
Edwards,	MacNicol,	Shaver,	Wilson—61.

## NAYS

## Messrs.

Beaubien,	Fournier,	MacInnis,	Neill,
Bothwell,	Fraser (Northum-	Mackenzie	Ralston,
Boucher,	berland, O.),	(Vancouver Centre),	Reid,
Brasset,	Gardiner,	Macphail (Miss),	Rennie,
Brown,	Garland (Bow River),	McIntosh,	Rinfret,
Cardin,	Goulet,	McKenzie	Roberge,
Coote,	Gray,	(Assiniboia),	Sanderson,
Deslauriers,	Hanson (Skeena),	McKinnon,	Stewart
Donnelly,	Heaps,	McPhee,	(Edmonton West),
Duff,	Howden,	Michaud,	Totzke,
Elliott,	Jacobs,	Moore (Ontario),	Vallance,
Euler,	King, Mackenzie	Motherwell,	Woodsworth,
Ferland,	Lapointe,	Mulock,	Young—49.
Fiset (Sir Eugene),			

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Supply.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

## PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

377 Salaries—Departmental Staff—Further amount required.. . . \$	30,000 00
378 Unemployment Relief—Further amount required.. . . .	500,000 00
379 War Veterans Allowances—Further amount required.. . . .	300,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

By leave of the House, on motion of Mr. Guthrie, it was resolved,—That on and after Wednesday the 3rd instant, until the end of the present session, the House shall meet at 11 o'clock in the morning of each sitting day, and that, in addition to the usual intermission at 6 o'clock, p.m., there shall also be an intermission every day from one to three o'clock, p.m.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 11 o'clock, a.m.

**JAMES L. BOWMAN,**  
*Speaker.*

No. 95

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 3RD JULY, 1935

11 o'clock, a.m.

## PRAYERS.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copy of telegrams exchanged between the Dominion Government and the government of the Province of Saskatchewan respecting the British Columbia camp strikers now at Regina, Saskatchewan.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Partial Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 3rd June, 1935, for a copy of all correspondence during the present year between any member of the Dominion Government and any member of the Government of British Columbia, or the Mayor or any member of the City Council of the City of Vancouver, or any other individual or organization, with reference to the situation prevailing in the unemployment camps of British Columbia.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 5th June, 1935, for a copy of all correspondence, documents, letters, telegrams, tenders, reports of investigation, pay-lists and invoices in the possession of the Dominion Government since 1931 in connection with repairing the wharf at Rivière Ouelle (Pointe aux Originaux), county of Kamouraska.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 27th May, 1935, for a copy of all correspondence between J. N. Maheux of Saint Martin de Beauce, or any other ex-soldier, and the Postmaster General, or any other member of the Government, during the year 1934 and up to the present date, with respect to the appointment of a postmaster at St. Rene Beauce.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934, the Relief Act, 1935, as follows:—

Order in Council, P.C. 1673, dated June 29, 1935: respecting an agreement entered into between the Dominion Government and the Province of Ontario in connection with relief measures in the said province.

Order in Council, P.C. 1776, dated June 29, 1935: accepting tender of the Canadian Bridge Company, Ltd., for the supply and erection of the necessary structural steel for hangars at Wagaming and Kapuskasing, Ontario, in connection with Unemployment Relief Project No. 150, not to exceed the sum of \$12,804.

Order in Council, P.C. 1785, dated June 29, 1935: authorizing loan to the Province of Saskatchewan of the sum of \$765,000 for relief purposes, accepting as security therefor Treasury Bill of the said province bearing interest at the rate of 4½ per cent per annum up to and including June 30, 1935, and 4 per cent thereafter.

Order in Council, P.C. 1786, dated June 29, 1935: authorizing renewal of loans of \$1,300,000 made to the Province of British Columbia under authority of Orders in Council, P.C. 1473 and 1482 of July 11, 1934, and P.C. 1504, of July 13, 1934, accepting as security therefor Treasury Bills of the said province bearing interest at the rate of 4 per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1787, dated June 29, 1935: authorizing renewal of loan of \$190,000 made to the Province of Manitoba under authority of Order in Council, P.C. 1424, dated July 5, 1934, accepting as security therefor Treasury Bill of the said province bearing interest at the rate of 4 per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1790, dated June 29, 1935: authorizing loans of \$80,000 to the Province of Manitoba for the purpose of re-lending to the Cities of St. Boniface, Brandon and Portage la Prairie to enable the said Cities to undertake a program of public works of the necessary character, thereby creating work to relieve unemployment; and accepting as security therefor Treasury Bills of the said province bearing interest at the rate of 4 per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1796, dated June 29, 1935: authorizing loan of \$486,000 to the Province of Manitoba for the purpose of enabling the said province to pay its share of proposed expenditures on the Trans-Canada Highway from Headingly to Poplar Point and from Portage to Brandon; also on Highway No. 25, Boissevain South to Peace Gardens, and accepting as security therefor Treasury Bills of the said province bearing interest at the rate of 4 per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1797, dated June 29, 1935: appointing Mr. E. G. W. Bell, Esquire, as a clerk in the office of the Representative of the Minister of Finance at Regina, Sask., at the rate of \$110 per month, to assist in the checking and supervision of expenditures for relief in the drought areas.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Dubois:—Order of the House for a Return showing:—

1. The date of re-employment of each member of the staff of the provincial bureau of the Canadian Farm Loan Board at Quebec, mentioned in answer No. 1 of Sessional Paper 377.

2. In addition to the above-mentioned persons, whether other persons were employed since April 19, 1935, at the provincial bureau of the Canadian Farm Loan Board at Quebec.

3. Names, occupations and salaries of such new members of the staff of the provincial bureau of the Canadian Farm Loan Board at Quebec.

4. From April 19 to May 20, 1935, what persons worked at the provincial bureau of the Canadian Farm Loan Board at Quebec, and how many days each such person worked and what duties each such person performed.

5. When letters, received at the provincial bureau of the Canadian Farm Loan Board, from April 19 to May 20, 1935, were answered.

6. When loan applications, received at the provincial bureau of the Canadian Farm Loan Board at Quebec, from April 19 to May 20, 1935, were considered.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Dubois:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether Mr. P. A. Angers, Notary Public, superintendent of the provincial bureau of the Canadian Farm Loan Board, has been dismissed.

2. If so, the date of his dismissal.

3. How long Mr. Angers was superintendent of the provincial bureau of the Canadian Farm Loan Board, at Quebec.

4. What salary he received as superintendent of such bureau.

5. For what reasons he was dismissed.

6. Who replaced him.

7. Date of appointment of his successor.

8. On what date Mr. Angers' successor assumed office as superintendent of the provincial bureau of the Canadian Farm Loan Board, at Quebec.

9. What salary he receives.

10. Who was in charge of the provincial bureau of the Canadian Farm Loan Board, at Quebec, during the interval between Mr. Angers' dismissal and the assumption of office by his successor.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The Bill No. 120, An Act for the purpose of establishing in Canada a system of Long-Term Mortgage Credit for Fishermen, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again, this day.

By leave of the House, on motion of Mr. Bennett, the House reverted to Motions.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That the motion adopted on the 28th June, 1935, with respect to the Senate amendment to Bill 99 be rescinded and the following substituted therefor:—

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House disagrees with their amendments to Bill 99, An Act respecting Radio Broadcasting, for the following reasons:—

(1) Bill 99 purported to amend The Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, only to the extent that Chapter 35 of the Statutes 1932-33, An Act to

amend The Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, assented to on the 23rd May, 1932, should continue in force until the 31st March, 1936.

(2) The amendment proposed by the Senate would have the effect of limiting the duration of the life of The Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, to the 31st March, 1936.

(3) It is desirable that Bill No. 99 should be redrafted or amended so as to provide that The Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, should remain in force indefinitely, but that the amendments made by Chapter 35 of the Statutes 1932-33 to such Act should continue in force until the 31st March, 1936.

And this House respectfully suggests that the Senate should take the appropriate action to that end.

And,—That the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copy of Convention of Commerce entered into between Canada and Poland, signed at Ottawa, July 3, 1935.

Mr. Bennett, by leave of the House, introduced a Bill, No. 121, An Act respecting the Convention of Commerce between Canada and Poland, signed at Ottawa, July 3, 1935, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th June, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, exchanged from 1931 to date between the Honourable Minister of Marine or his department and any persons, respecting the deepening of the river bed of Rivière aux Hurons, province of Quebec.

And also,—Return to an Order of the House of the 12th June, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, exchanged from 1931 to date between the Honourable Minister of Public Works or his department and any other persons, respecting the deepening of the river bed of Rivière aux Hurons, province of Quebec.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

#### MISCELLANEOUS

417 Natural Products Marketing Act—

Further amount required. . . . . \$1,000,000 00

#### ADJUSTMENT OF WAR CLAIMS

426 Secretary of State—Further amount required. . . . . 15,000 00

GOVERNOR GENERAL'S WARRANTS,  
1934-35

428	Expenses in connection with printing amendments to the Election Act (Governor General's Warrant of October 3, 1934)	20,000 00
430	To cover cost of machinery and equipment for the Public Printing Bureau—Governor General's Warrant of November 15, 1934.....	200,000 00

PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO CAPITAL

MARINE DEPARTMENT

362	River St. Lawrence Ship Channel Dredging— (b) To provide for the maintenance and operation of the Government Ship Channel fleet and Government Shipyard—Further amount required.. . . .	250,000 00
-----	--	------------

MISCELLANEOUS

381	Emergency grant to the Canadian National Institute for the Blind. . . . .	50,000 00
396	Expenses of Wheat Advisory Committee for 1935, Canada's assessment. . . . .	1,955 00
405	Employment and Social Insurance Act. . . . .	2,000,000 00
407	To provide for carrying into effect sections two and three of Chapter 26 of the Statutes of 1934, when the said sections come into force on August 1st, 1935, the said statute being an Act to amend the Canada Grain Act, whereby a statutory grade was established for Garnet wheat and the statutory grade "No. 2 Manitoba Northern" was revised to exclude Garnet wheat by substituting "Marquis or equal to Marquis" for "red spring wheat of good milling quality," and to facilitate the efficient and orderly marketing of wheat now graded as No. 2 Manitoba Northern by providing that in respect of any such wheat which on the 31st July, 1935, is in elevators licensed under the Canada Grain Act, the Governor in Council may on the recommendation of the Chairman of the Board of Grain Commissioners indemnify any holder or owner thereof, for loss resulting directly from the revision of the statutory grade No. 2 Manitoba Northern aforesaid. . . . .	1,500,000 00
409	To provide for expenses of the Comptroller of the Treasury's Office—Further amount required. . . . .	80,000 00
410	Allowance to the Representative of the Department of Finance as a member of the Canadian Farm Loan Board, during tenure. . . . .	1,500 00
412	The Economic Council of Canada Act, 1935. . . . .	20,000 00
416	To provide, notwithstanding the terms of the Civil Service Act or any other Act or Law, for payment of honoraria to members of the public service—subject to allocation by the Treasury Board.....	10,000 00

TRADE AND COMMERCE

423 National Research Council—Further amount required..... 100,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at 11 o'clock, a.m.

JAMES L. BOWMAN,

Speaker.

No. 96

# JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 4TH JULY, 1935

---

11 o'clock, a.m.

### PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 13th June, 1935, for a Return showing:—

1. Referring to letter from the Honourable Minister of Trade and Commerce to the Honourable G. Howard Ferguson, High Commissioner for Canada in England, dated April 12, 1933, and contained in Sessional Paper No. 335 of May 20, 1935, whether the amount of \$100,000 therein referred to for publicity and advertising in the United Kingdom and Europe was all spent in the fiscal year 1933-34.

2. If so, how much was spent, (a) in the United Kingdom, and, (b) in other countries of Europe, mentioning the said countries.

3. Whether the High Commissioner rendered a detailed account of such expenditure with attached vouchers to the Department of Trade and Commerce, and, if so, on what date.

4. Whether the High Commissioner got in touch with the Department of Trade and Commerce for the administration of the above mentioned sum, and, if so, on what date or dates.

5. Besides the above mentioned sum of \$100,000, whether there was any other appropriation for publicity and advertising in the United Kingdom and Europe left to the High Commissioner's Office, and, if so, how much.

6. Whether the amounts of money above referred to were charged to the Department of Trade and Commerce.

7. Whether the High Commissioner for Canada in London ever belonged to the Department of Trade and Commerce and whether he was ever under the supervision of the head or deputy head of that department for the expenditure of the above mentioned amounts.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of an Order in Council, P.C. 1691, dated June 26, 1935, passed under the provisions of the Supplementary Public Works Construction Act, 1935—Department of Railways and Canals.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Rinfret:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amount of cash paid to Canadian Northern, Grand Trunk and Grand Trunk Pacific Railways, and amount of their bonds guaranteed by the Dominion Government from 1900 to July, 1911.

2. Amount of cash paid to these railways and amount of bonds guaranteed by same from July, 1911, to the taking over of each road.

3. Estimated value of each road and amount in cash or kind paid by the Government for same.

4. Amount of bonds of the Canadian National system at present held by public, and the yearly interests on same.

On motion of Mr. Bennett, seconded by Mr. Mackenzie King, an Address was voted to His Excellency the Governor General, in the following words:—

TO HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF BESSBOROUGH, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of The Most Distinguished Order of Saint Michael and St. George, Governor General and Commander-in-Chief of the Dominion of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's dutiful and loyal subjects, the Commons of Canada in Parliament assembled, assure Your Excellency of our deep and sincere regret at the approaching termination of your official connection with our country as the representative of His Gracious Majesty. At the same time we hasten to add the hope that this official termination will not mean the severance of those ties which have so happily been established between Your Excellency and our country and its people.

During your term of office Your Excellency has never spared yourself in your efforts to secure accurate and intimate knowledge of all parts of our Dominion. You have, accordingly, gained an understanding of our problems and our possibilities, as profound as it has been sympathetic. Your assiduous devotion to the affairs of State, and your deep and human interest in the wide-spread activities of our people have won for you the warm regard of all Canadians. Your encouragement of dramatic art, an important but often neglected aspect of our national development, will be felt for long years to come.

Your Excellency has been with us during a period of world-wide economic depression and social strain. You have seen the effects of that depression on our national economy. You have, however, also seen its failure to destroy our national morale. Amidst the tribulations of economic distress, as in the stern test of war, Canada has stood firm, and, with renewed courage and determination, is ready again to continue her forward march.

Our expressions of regret at Your Excellency's departure would, indeed, be incomplete if we did not associate in that regret Her Excellency, The Countess of Bessborough, whose graciousness and charm have won for her an affection throughout Canada which is both deep and widespread.

We beg that on your return to your homeland Your Excellency will convey to His Majesty the assurance of Canada's steadfast loyalty to the Crown and devotion to His Throne and person, so strikingly demonstrated in the recent and unforgettable celebrations attendant upon His Majesty's Silver Jubilee.

On motion of Mr. Bennett, seconded by Mr. Mackenzie King, it was—

Resolved,—That a Message be sent to the Senate, informing Their Honours that this House has passed an Address to His Excellency the Governor General on the occasion of the approaching termination of His Excellency's official connection with this country, and request that Their Honours unite with this House in said Address.

And that the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

The Bill No. 98, An Act to provide for the Constitution and Powers of the Canadian Grain Board, was considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again, this day.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the Bill No. 85, An Act to amend The Companies Act, 1934, with amendments, which are as follows:—

1. Page 1, line 6. For Clause 2 substitute the following:—

“2. Section five of the said Act is amended by adding thereto the following:—

“(4) If any company—

(a) carries on any business which is not within the scope of the purposes or objects set forth in the letters patent or supplementary letters patent, or

(b) exercises or professes to exercise any powers which are not truly ancillary or reasonably incidental to the purposes or objects set forth in the letters patent or supplementary letters patent, or

(c) exercises or professes to exercise any powers expressly excluded by the letters patent or supplementary letters patent,

such company shall be liable to be wound up and to be dissolved if the Attorney-General of Canada upon receipt of a certificate of the Secretary of State setting forth his opinion that such company has carried on business or exercised or professed to exercise powers as in this section provided, applies to a court of competent jurisdiction for an order that the company be wound up under the provisions of the *Winding-Up Act*.”

2. Page 2, line 4. Leave out the underline of line 4. Underline lines 6 and 7.

3. Page 2, line 6. Leave out the word “actively”.

4. Page 2, line 20. For “shall” substitute “may”.

5. Page 2, lines 40 and 41. For the words “just and adequate consideration therefor.” substitute “the fair equivalent of cash to the total nominal amount of the shares so issued: Provided that the directors may apply *ex parte* by summary petition to a judge to determine by declaratory order that any such consideration so payable in property or services is such fair equivalent as aforesaid; that such judge may so determine; that for that purpose he may require the production of such proofs, oral and documentary, under oath or otherwise, as he may think fit, and that his order as aforesaid shall be final and conclusive proof in all courts that such consideration so payable was such fair equivalent as aforesaid.”

6. Page 3, line 6. Add as sub-clause (11) the following:—  
 “(11) Nothing in the next preceding subsection shall be deemed to prevent the issue, under authority of provision therefor either by letters patent or by-law, of any preferred shares to which are attached preferential voting rights, exercisable in a stated event only, although, in the stated event, an exclusive right to control or manage is attached to or is incident to such preferred shares.”
7. Page 3, line 27. Add the following as paragraph (f):—  
 “(f) classify or reclassify any shares without par value;”  
 Re-letter the present (f) and (g) as (g) and (h).
8. Page 3, line 44. After “dividend,” insert “voting.”
9. Page 3, line 45. After “by-law;” insert “: Provided that no limitations shall be imposed upon the right to vote;”.
10. Page 4, lines 1 to 10. For subsection (2) substitute the following:—  
 “(2) Without limiting the generality of the foregoing any such by-laws may provide that the holders of such preferred shares shall have the right to select a certain stated proportion of the board of directors or may give them such other control or may so limit their control over the affairs of the company as is considered expedient or may provide for the redemption or purchase for cancellation of such shares by the company as therein set out: Provided however, that any term or provision of such by-laws, whereby the rights of holders of such preferred shares are limited or restricted, shall be fully set out in the certificates of such shares, and in the event of any such limitations and restrictions not being so set out, they shall not be deemed to qualify the rights of the holders thereof.”
11. Page 5, lines 43 to 49, inclusive and page 6, lines 1 to 12, inclusive. Leave out all the words after “subscription” to the end of paragraph (c).
12. Page 7, lines 15 to 28, inclusive. For sub-clause (4) substitute the following:—  
 “(4) It shall not be lawful for a company to issue any form of application for its securities which are offered by it or on its behalf to the public for subscription unless such form is issued with a prospectus in respect of those securities filed with the Secretary of State.”
13. Page 8, line 25. For “such declaration.” substitute “the declaration of the dividend.”
14. Page 8, line 35. Preceding “company” insert “public”.
15. Page 8, line 36. Preceding “impairment” insert “substantial”.
16. Page 9, lines 14 to 25, inclusive. Leave out the whole or sub-clause (3).
17. Page 9, lines 47 and 48. For the words “a just and adequate consideration therefor.” substitute the following:—  
 “the fair equivalent of cash to the total nominal amount of the shares proposed to be issued: Provided that the directors may apply to a judge for a declaratory order with relation to the consideration for the last mentioned shares in like manner and with like effect in all respects as provided in and by subsection nine of section five of this Act.”
18. Page 9, line 51. After “Allotment” insert “as fully paid”.
19. Page 10, line 1. For the words “as fully paid up” substitute the words “having a nominal or par value”.
20. Page 10, line 8. Leave out the words “the amount of”.

21. Page 10, line 8. For the words "the just and adequate consideration" substitute "the fair equivalent of the cash".

22. Page 10, line 9. After "shares," insert "if they had been issued and allotted for cash".

23. Page 10, lines 13 to 17, inclusive. For paragraphs (a) and (b) substitute the following:—

"(a) had knowledge that the consideration so received by the company was not the fair equivalent of the cash which the company ought to have received if the shares had been issued and allotted for cash; or

(b) failed to take reasonable steps to ascertain whether such consideration so received by the company was in fact the fair equivalent as aforesaid."

24. Page 11, lines 18 to 22, inclusive. For paragraph (g) substitute the following:—

"(g) lands, buildings and plant, stating the basis of valuation, whether cost or otherwise, and, if valued on the basis of appraisal, the date of appraisal, the name of the appraiser, and, if the surplus of the company has been increased as a result thereof, the amount by which the value of such assets has been written up within a period of three years prior to the date of such balance sheet;"

25. Page 12, line 19. After "up." insert "within a period of three years prior to the date of such balance sheet."

26. Page 12, line 23. Before "The" insert "In the case of a company not being a private company".

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 79, An Act to amend the Combines Investigation Act, with amendments, which are as follows:—

1. Page 1, line 10. After "combination" insert "having relation to any commodity which may be the subject of trade or commerce,".

2. Page 1, line 27. For the period after commerce substitute a comma.

3. Page 1, line 29. For "likely" substitute "designed".

4. Page 2, lines 2 to 13, inclusive. For sub-clause (4) substitute the following:—

"(4) 'Merger, trust or monopoly' means one or more persons

(a) who has or have purchased, leased or otherwise acquired any control over or interest in the whole or part of the business of another; or

(b) who either substantially or completely control, throughout any particular area or district in Canada or throughout Canada the class or species of business in which he is or they are engaged,

and extends and applies only to the business of manufacturing, producing, transporting, purchasing, supplying, storing or dealing in commodities which may be the subject of trade or commerce: Provided that this subsection shall not be construed or applied so as to limit or impair any right or interest derived under *The Patent Act, 1935*, or under any other statute of Canada."

5. Page 3, line 6. Insert the following as paragraph (b):—

"(b) to bring at once to the Minister's attention every such application;"

Re-letter (b), (c), (d), (e), (f) and (g) as (c), (d), (e), (f), (g) and (h).

6. Page 3, line 32. Leave out the words "or is being formed,".

7. Page 3, lines 40 and 41. Leave out the words "or is being formed."
8. Page 3, lines 44 and 45. Leave out the words "or is being formed."
9. Page 4, line 8. For "thereof." substitute "therefor."
10. Page 4, line 11. For "thereof." substitute "therefor."
11. Page 4, line 47. After "believed" insert "by the Commission".
12. Page 5, line 24. For "allows," substitute "directs,".
13. Page 6, line 41. For "oral evidence so given" substitute "evidence or documents so required".
14. Page 7, line 13. After "Minister." insert "Such report shall set out fully the conclusions reached, the action, if any, taken, and any other material which may be required by regulation under this Act."
15. Page 7, line 13. Add the following as subsection (2) of section 27 of the Act:—

"(2) The Commission shall, at the same time deliver into the custody from whence they came, if not already delivered, all books, papers, records and other documents in its possession as evidence relating to the investigation, but before doing so the Commission may extract from such documents and certify as true copies such relevant parts thereof as it may deem to be necessary for any purpose of this Act, whereafter such parts, so certified shall have and be accorded in all courts the same probative force as the equivalent parts of the originals of which they are copies."

16. Page 9, line 19. After "repealed." insert the following:—

"and the following is substituted therefor:—

"41. The Commission shall, annually, report to the Minister its proceedings under this Act and he shall lay such report before Parliament if it be then sitting, and, if it be not then sitting, within the first fifteen days of its then next session."

17. Page 9, line 19. Add the following as Clause A:—

*Clause "A"*

No person shall be charged with, tried for or convicted of an offence against this Act, by the same information, upon the same evidence or at the same time as he is charged with, tried for or convicted of an offence against section four hundred and ninety-eight of the *Criminal Code*."

18. Page 9, line 20. For clause 28 substitute the following:—

"28. This Act shall come into force on the first day of October, 1935."

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 112, An Act to assist the Construction of Houses, with an amendment, which is as follows:—

- Page 1, line 17. After "and" insert "for".

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 95, An Act respecting Fruit, Vegetables and Honey, with amendments, which are as follows:—

1. Page 1, line 22. After "export;" insert "or interprovincial trade;".

2. Page 1, line 23. After "export" insert "or interprovincial trade".
3. Page 1, line 23. For the words "means export" substitute the words "means shipment".
4. Page 3, line 40. For the words "he has obtained a licence from" substitute the words "thereto licensed by".
5. Page 4, line 3. For "carried" substitute "carries".
6. Page 4, line 4. For the words "he has obtained a licence from" substitute the words "thereto licensed by".
7. Page 4, line 9. For the words "he has obtained a licence from" substitute the words "thereto licensed by".
8. Page 4, line 15. After "export" insert "or interprovincial trade".
9. Page 5, line 23. Leave out the words "any produce".
10. Page 5, line 24. After "carry" insert "any produce".
11. Page 5, line 26. For "any" substitute "an".

By unanimous consent, the amendments made by the Senate to Bill No. 85, An Act to amend The Companies Act, 1934, were taken into consideration and severally agreed to.

The Bill No. 98, An Act to provide for the Constitution and Powers of the Canadian Grain Board, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time, and passed.

The Bill No. 121, An Act respecting the Convention of Commerce between Canada and Poland, signed at Ottawa, July 3rd, 1935, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the Bill No. 73, An Act to amend the Criminal Code, with amendments, which are as follows:—

1. Page 1, line 23. Add the following as subclause (2) of clause one:—

"(2) The proviso of subsection three of section two hundred and thirty-five is repealed and the following is substituted therefor:—

"Provided also that as to the race meetings at which there are trotting or pacing races exclusively, no such race meeting continues for more than fourteen days on which racing may be carried on, and that no race meetings at which there are trotting or pacing races are held on the same ground for more than fourteen days in all in any one calendar year."

2. Page 1, line 33. Add the following as clause 2A:—

"2A. Paragraph (c) of subsection one of section two hundred and thirty-six is amended by adding at the end thereof, the following:—

"conducts, manages or is a party to any scheme, contrivance or operation of any kind by which any person, upon payment of any sum of money, or by obligating himself to pay any sum of money, shall become entitled under such scheme, contrivance or operation to receive from the person conducting or managing such scheme, contrivance or operation, or any other person, a larger sum

of money than the amount paid or to be paid, by reason of the fact that other persons have paid or obligated themselves to pay any sum of money under such scheme, contrivance or operation; or”.

3. Page 3, lines 8 and 9. Leave out subclause (3) of clause 5.

4. Page 3, lines 10 and 33, inclusive. For clause 6 substitute the following:—

“6. The said Act is further amended by inserting after section four hundred and fifteen, the following section:—

“415A. Everyone is guilty of an indictable offence and liable to two years imprisonment or to a fine not exceeding five thousand dollars, or to both such imprisonment and such fine who, knowingly:—

- (a) employs a person at a rate of wage less than the minimum wage rate fixed by any law of Canada;
- (b) falsifies any employment record with intent to deceive;
- (c) punches any time clock with intent to deceive;
- (d) puts the wages of more than one employee in the same envelope with intent to evade the provisions of any law of Canada;
- (e) employs any child or minor person contrary to any law of Canada.”

5. Page 3. For clause 7 substitute the following:—

“7. Subsection four of section four hundred and thirty-one of the said Act is repealed and the following is substituted therefor:—

“(4) Every one who, being a dealer in secondhand goods of any kind, trades or traffics in or has in his possession for sale any boom or other chains, lines or shackles for the use of rafting, storing, fastening or towing lumber or logs, and who purchases, trades or traffics in any boom or other chain, line or shackle which has upon it the mark, brand, trade mark duly registered, name or initials of any person, without the written consent of such person, or who, without such consent, has in his possession any such boom chains or other description of chains, lines or shackles for the purpose of sale or traffic, is guilty of an offence, and shall be liable on summary conviction to a penalty of twenty-five dollars or imprisonment for any term not exceeding thirty days for a first offence, and of fifty dollars or imprisonment for sixty days for any subsequent offence. R.S., c. 146, s. 431; 1919, c. 46, s. 11.”

6. Page 7, line 32. For “similar” substitute “like.”

7. Page 7, line 39. Add the following as clause A:—

*Clause “A”*

“This Act with the exception of sections one, two A, and five thereof shall come into force on the first day of September, 1935, section five thereof shall come into force on the first day of January, 1936, and sections one and two A shall come into force on the passing of this Act.”

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 86, An Act to establish a Dominion Trade and Industry Commission, with amendments, which are as follows:—

1. Page 5, line 12. After “be” insert “guilty of an offence against this Act and”.

2. Page 5, line 29. After “public” insert “or where such agreements exist and in the opinion of the Commission but for their existence wasteful or demoralizing competition would exist in any specific industry”.

3. Page 5, line 44. After "approval." insert "accordingly."
4. Page 6, line 4. For "the relevant sections" substitute "under sections four hundred and ninety-eight and four hundred and ninety-eight A or any other relevant section".
5. Page 6, line 8. For "for" substitute "to recommend".
6. Page 6, line 10-12. After "and" (line 10) insert "the Attorney General of Canada" and (line 11-12) leave out "undertake or carry on".
7. Page 6, line 29. Leave out the words "or commodities".
8. Page 6, line 29. For "grades" substitute "grade".
9. Page 6, line 30. For "grades;" substitute "grade;".
10. Page 8, line 4. After "prescribe;" insert ": Provided that the Commission may by regulation prescribe a list of specific commodities to which, in its opinion, it is impossible to apply this paragraph, and this paragraph shall not apply to any commodity appearing in such list."
11. Page 8, lines 15 to 23, inclusive. For clause 20 substitute the following:—

"20. The Commission shall receive complaints respecting unfair trade practices and may investigate the same and, after investigation,

(a) if of opinion that the practice complained of constitutes an offence against any Dominion law prohibiting unfair trade practices may order and require all persons who are parties or privies to such offence to cease and desist from further continuance of such practices and/or

(b) if of opinion as aforesaid may communicate the complaint, and such evidence, if any, in support thereof as is in the possession of the Commission, to the Attorney General of Canada with a recommendation that such parties or privies to such offence be prosecuted for violation of the applicable Act. The Attorney General of Canada, if he concurs in such recommendation, may refer it, with the complaint and evidence, if any, either to the Director of Public Prosecutions or to the Attorney General of the province within which the offence is alleged to have been committed, for such action as may seem to be appropriate in the circumstances."
12. Page 8, line 29. After "Canada." insert "He shall be an official of the Department of Justice."
13. Page 8, line 37. Leave out the words "undertake or carry on,".
14. Page 8, line 38. Leave out the words "or the Commission".
15. Page 8, line 43. Leave out the words "undertake or carry on".
16. Page 9, line 9. For "is likely" substitute "appears to be about".
17. Page 9, line 10. After "may" insert "from time to time".
18. Page 9, line 27. Leave out the words "have authority,".
19. Page 9, line 28. Leave out the word "to".
20. Page 9, between lines 34 and 35 leave out the heading "New Securities Issues."
21. Page 9, lines 35 to 39, inclusive, and page 10, lines 1 to 20, inclusive. Leave out clause 26.

22. Page 10, line 45. Add the following as clause A:—

*Clause "A"*

"No prosecution shall be instituted under sections four hundred and ninety-eight or four hundred and ninety-eight A of the *Criminal Code* without the leave in writing of the Commission."

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 114, An Act relating to the application of The Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, in the Province of British Columbia, with an amendment, which is as follows:—

1. Page 1, line 4. For clause 1 substitute the following:—

"1. Upon proclamation of the Governor-in-Council, *The Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934*, shall cease to be in force in the Province of British Columbia, except in the case of a proposal approved by the court or confirmed by the Board of Review before the passing of this Act and with relation to any such proposal the said *The Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934*, shall be deemed to continue in force as if this Act had not been enacted."

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 120, An Act for the purpose of establishing in Canada a system of Long Term Mortgage Credit for Fishermen, with an amendment, which is as follows:—

1. Page 4, line 21. After "land" insert "and buildings thereon."

And also,—A Message informing this House that the Senate did not insist on their original amendment to Bill No. 99, An Act respecting Radio Broadcasting, but had substituted another amendment in lieu thereof to which the concurrence of this House was desired, and which is as follows:—

1. "1. The provisions of section one, two and three of chapter thirty-five of the statutes of 1932-33 shall be deemed always to have been and hereafter they shall be, operative and in force only until the thirty-first day of March, 1936.

(2) Section four of chapter thirty-five of the statutes of 1932-33 and chapter sixty of the statutes of 1934 and chapter twenty-four of the statutes of 1935 are wholly repealed.

(3) On and after the first day of April, 1936, chapter fifty-one of the statutes of 1932 shall be read as if chapter thirty-five of the statutes of 1932-33 and chapter sixty of the statutes of 1934 and chapter twenty-four of the statutes of 1935 had, respectively, never been enacted."

The amendment made by the Senate to Bill No. 112, An Act to assist the Construction of Houses, was taken into consideration and agreed to.

The amendments made by the Senate to Bill No. 95, An Act respecting Fruit, Vegetables and Honey, were taken into consideration and severally agreed to.

On motion of Mr. Bennett it was resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House agrees to all the amendments made by the Senate to Bill No. 79, An Act to amend the Combines Investigation Act with the exception of amendments Nos. 1 and 3, to which this House disagrees for the following reasons:—

1. That a combine may exist with respect to a subject matter other than a commodity, and it is the purpose of the act to deal with such a combine.

2. That it is the intention of the act to deal with a condition where a combination, merger, trust or monopoly has operated or is likely to operate to the detriment or against the interest of the public.

3. To substitute "designed" for "likely" would involve a proof of intention which experience has indicated it is difficult to establish.

And that the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

The amendment made by the Senate to Bill No. 114, An Act relating to the application of The Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, in the Province of British Columbia, was taken into consideration and agreed to.

The Bill No. 105, An Act to amend The Dominion Elections Act, 1934, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

And it being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question, pursuant to Standing Order 7, it being then fifteen minutes past eleven o'clock, p.m., until to-morrow, at eleven o'clock, a.m.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

No. 97

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 5TH JULY, 1935

---

11 o'clock, a.m.

## PRAYERS.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 5th June, 1935, for a Return showing:—

1. The names, occupations and salaries of the persons employed by the Government of Canada on the Welland Canal.
2. The country of origin of each of the above persons.
3. How long those persons had been residing in Canada when they entered the public service.

And also,—Return to an Order of the House of the 3rd June, 1935, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, factums, memoranda, evidence and other papers respecting the investigation held by the Board of Railway Commissioners at Victoriaville, May 16, 1935, and at Nicolet, May 17, 1935.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, for Mr. Duranleau, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V,—Department of Marine.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of an Order in Council passed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1935,—Department of Railways and Canals.

Mr. Stirling, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of The Public Works Construction Act, 1934, Chapter 59, 24-25 George V, and Supplementary Public Works Construction Act, 1935,—Department of National Defence.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Supplementary Public Works Construction Act, 1935,—Department of the Interior.

The amendment made by the Senate to Bill No. 120, An Act for the purpose of establishing in Canada a system of Long Term Mortgage Credit for Fishermen, was taken into consideration and agreed to.

The Order being called for Consideration of Amendments made by the Senate to Bill No. 86, An Act to establish a Dominion Trade and Industry Commission;

On motion of Mr. Bennett it was Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House concurs in all the amendments made by the Senate to Bill No. 86, An Act to establish a Dominion Trade and Industry Commission, except the following amendments:—

This House accepts the amendment to section 14 if there is added after the word "the" and before the word "opinion" in the second line thereof the word "unanimous" so that it would read "in the unanimous opinion".

This House doth not agree in the amendment made to section 20 for the following reason:—

That it is regarded as a bad precedent to state in a statute that anybody can direct those who violate the statute to cease or desist, for if there is a breach to the knowledge of the Commission, it should be its duty to take appropriate proceedings for the enforcement of the law in that regard.

The amendment at the end of line 29 in section 21 is not agreed to for the reason that under the special circumstances in this case it is desirable that the director of prosecutions should not be an official of the Department of Justice, although in carrying out his work he is under the superintendence of the Minister.

This House does not agree to the deletion of section 26, which is regarded as an important section, if in the opinion of the Secretary of State it is desirable to make investigations for the purpose of ascertaining whether or not the capital structure of any company is not in accordance with the principles of the Companies Act.

This House does not agree to the amendment to new section 28 for the reason that it is not desirable that the right of the provincial authorities to institute criminal proceedings should be dependent upon the leave of the commission.

And that the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

The amendment made by the Senate to Bill No. 99, An Act respecting Radio Broadcasting, was taken into consideration and agreed to.

The amendments made by the Senate to Bill No. 73, An Act to amend the Criminal Code, were taken into consideration and severally agreed to.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill without any amendment:—

Bill No. 117, An Act to amend the Natural Products Marketing Act, 1934.

And also,—A Message informing this House that the Senate do unite in an Address to His Excellency the Governor General on the occasion of the approaching termination of His Excellency's official connection with this country and have inserted in the space therein the words "Senate and".

The Bill No. 105, An Act to amend the Dominion Elections Act, was again considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again, this day.

By leave of the House, on motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That the House do continue sitting after one o'clock, p.m., this day.

On motion of Mr. Guthrie, the ninth amendment made by the Senate to Bill No. 21, An Act to provide for limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to eight in the day and forty-eight in the week, in accordance with the Convention concerning the application of the principle of the Eight Hour Day or of the Forty-eight Hour Week adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of the 28th June, 1919, was taken into consideration and agreed to.

The Bill No. 105, An Act to amend the Dominion Elections Act, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed, on division.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

GOVERNOR GENERAL'S WARRANTS,  
1934-35

427 Expenses of the Royal Commission on Price Spreads and Mass Buying (Governor General's Warrants of July 30, November 3, and December 19, 1934) . . . . .	\$ 155,000 00
429 Expenses of the Royal Commission on Financial Arrangements between the Dominion and the Maritime Provinces (Governor General's Warrants of October 11, 1934 and January 14, 1935) . . . . .	35,000 00

Resolutions to be reported.

By leave of the House, the said Resolutions were reported, read the second time and concurred in.

By leave of the House, Mr. Rhodes moved, That the Reports made by the Committee of Supply on June 27th and 28th; July 2nd and 3rd, be now received, read a first time and a second time and concurred in.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Resolutions were then read a first and second time and concurred in, and are as follows:—

THURSDAY, June 27, 1935.

SUPPLEMENTARY ESTIMATES  
CIVIL GOVERNMENT

314 Auditor General's Office—  
Contingencies—

Further amount required . . . . . \$ 35,000 00

315	<i>Civil Service Commission—</i>	
	Contingencies—	
	Further amount required.. . . . .	5,000 00
316	<i>Secretary of State—</i>	
	Contingencies—	
	Further amount required.. . . . .	25,000 00

ADMINISTRATION OF JUSTICE

317	To provide for the travelling expenses of Judge James B. Moon, of Parry Sound District, while holding Courts in Simcoe County.. . . . .	21 61
-----	---	-------

LEGISLATION

THE SENATE

318	To	Salaries and contingent expenses—Further amount required.. . . . .	6,000 00
		To provide an amount in lieu of Residence for the Speaker of the Senate—Further amount required.. . . . .	1,000 00
		To provide for the payment of the full sessional indemnity for the session of 1935 to members of the Senate for days lost through absence due to public business, by illness, or on account of death. Payment to be made as the Treasury Board may direct.. . . . .	24,260 00

HOUSE OF COMMONS

319	To	Contingencies—Further amount required including \$500 for Deputy Speaker in lieu of residence.. . . . .	10,000 00
		To provide an amount for the Speaker of the House of Commons in lieu of residence—Further amount required.. . . . .	1,000 00
		To provide for the full sessional indemnity to Members of the House of Commons—days lost through absence caused by illness, official public business, or on account of death during the present session—Notwithstanding anything to the contrary in Chapter 147 of the Revised Statutes, 1927, an Act respecting the Senate and House of Commons, or any amendment thereto. Payments to be made as the Treasury Board may direct.. . . . .	18,000 00

LIBRARY OF PARLIAMENT

320	Books for the General Library, including binding—Further amount required.. . . . .	2,000 00
-----	--	----------

GENERAL

321 To provide, notwithstanding anything contained in the Senate and House of Commons Act, for the payment to each Member of the Senate and of the House of Commons who attended the first part of the present Session of an amount representing the actual moving or transportation expenses and reasonable living expenses of such members while on the journey between Ottawa and his place of residence after the adjournment of Parliament on April 17, 1935, and on the return journey from his place of residence to Ottawa at the end of the recess which commenced on the said date, or in case any such member did not return to his place of residence during the said

recess an amount equivalent to what would have been his travelling expenses if he had returned to his place of residence during the said recess:—

The Senate . . . . .	5,000 00
House of Commons . . . . .	15,000 00

### AGRICULTURE

322 Advisory Committee on Agricultural Services—Travelling expenses, etc. . . . .	5,000 00
323 Live stock, including assistance to Fairs and Exhibitions—Further amount required. . . . .	40,000 00
324 Experimental Farms—(Revote \$11,200)—Further amount required. . . . .	19,800 00
325 Health of Animals—To provide for payment of compensation to owners of animals affected with diseases coming under the operation of the Animal Contagious Diseases Act, which have died or have been slaughtered under circumstances unprovided for under the above Act and regulations thereunder, as follows:—	
Minnekada Stock Farm, Coquitlam, B.C. . . . .	96 66
Wall, A. J., Osler, Sask. . . . .	6 00
Ouellet, Eugène, Bulwer, Que. . . . .	20 00
Strachan, A. J., Carman, Man. . . . .	60 00
Taylor, J. E., Ayer's Cliff, Que. . . . .	26 00
Routhier, Pierre, Way's Mills, Que. . . . .	6 00
Drew, L. A., Magog, Que. . . . .	24 00
Froese, D. K., Sperling, Man. . . . .	5 00
Vaillancourt, Emile, Coaticook, Que. . . . .	10 00
Cyr, Ludger, Ayer's Cliff, Que. . . . .	22 00
Viens, Josaphat, Ayer's Cliff, Que. . . . .	4 00
Lauzon, Alphonse, Terrebonne, Que. . . . .	24 00
Howe, Alfred & Son, Aylmer, R.R. 5, Ont. . . . .	32 00
Turcotte, Jos., Bury, Que. . . . .	16 00
Bergeron, Arthur, St. Léonard, Que. . . . .	12 00
McPhail, Malcolm, North River, P.E.I. . . . .	52 00
Blouin, Omer, Ascot Corner, Que. . . . .	22 00
Department of Agriculture, Quebec, P.Q. . . . .	200 00
Edwards, Herbert, Union Stock Yards, St. Boniface, Man. . . . .	252 00
326 Cold Storage Warehouses—Further amount required. . . . .	150,000 00

### PENSIONS

327 Salaries and contingent expenses of the Canadian Pension Commission—Further amount required. . . . .	10,000 00
--	-----------

### NATIONAL DEFENCE

#### MILITIA SERVICES

328 Engineer Service and Works—Further amount required. . . . .	400,000 00
329 General Stores—Further amount required. . . . .	600,000 00

FRIDAY, June 28, 1935.

## NATIONAL DEFENCE

## MILITIA SERVICES

330	Non-Permanent Active Militia—Further amount required..	\$ 386,000 00
331	Permanent Force—Further amount required.. . . . .	265,000 00

## NAVAL SERVICES

332	Naval Services—To provide for the maintenance of the ships and establishments of the Naval Service, including the Royal Canadian Navy, the Royal Canadian Naval Reserve and the Royal Canadian Naval Volunteer Reserve—Further amount required.. . . . .	145,000 00
-----	--	------------

## AVIATION

333	Royal Canadian Air Force—Expenses in connection with the general maintenance and training of the Permanent and Non-Permanent Active Air Force, and provision of facilities therefor—Further amount required.. . . . .	500,000 00
334	Civil Government Air Operations—For Preventive Service and other Air operations—Further amount required.. . . . .	305,000 00
335	Civil Aviation—Expenses in connection with the control of Civil Aviation, Airways, Government and Public Airports and grants to Aeroplane Clubs—Further amount required.. . . . .	497,900 00

## RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO INCOME

## MISCELLANEOUS

336	Board of Railway Commissioners for Canada: Maintenance and operation—To validate salary payments, made by the Commissioners to June 30, 1935, to F. F. Burpee, as Secretary to the Chief Commissioner.. . . . .	1 00
-----	---	------

## MISCELLANEOUS

394	To assist in promoting tourist business in Canada—Revote.	52,000 00
395	Trent Canal: To provide for a contribution by the Department of Railways and Canals towards the cost of the construction, by the Corporation of the Town of Orillia, of a dam, powerhouse and log slide on the Gull River.	7,500 00

## PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

## PUBLIC BUILDINGS

*New Brunswick*

337	Perth—Public building.. . . . .	10,000 00
-----	---------------------------------	-----------

*Quebec*

	Bedford—Public building.. . . . .	23,500 00
	Cap de la Madeleine—Public building.. . . . .	54,000 00
	Montreal—Purchase of site for addition to 4th Division Engineers' Armoury, and alterations.. . . . .	7,000 00
338	Pointe Claire—Public building.. . . . .	25,000 00

	Quebec Immigration Building—Repairs . . . . .	33,000 00
	St. Martine—Public building . . . . .	17,000 00
	Stanstead—Public building . . . . .	18,000 00
	Temiskaming—Public building . . . . .	19,000 00

*Ontario*

	Belleville—Building for Entomological Branch . . . . .	60,000 00
	Fort Erie—Public building . . . . .	50,000 00
	Kingsville—Public building . . . . .	25,000 00
339	Kirkland Lake—Public building . . . . .	92,000 00
	Powassan—Public building . . . . .	13,000 00
	Richmond Hill—Public building . . . . .	30,500 00
	Toronto—Postal Station "K" . . . . .	194,000 00
	Watford—Public building . . . . .	10,000 00

*Manitoba*

	Beausejour—Public building . . . . .	11,000 00
	Birtle—Purchase of building for Postal purposes . . . . .	2,000 00
340	Gimli—Public building . . . . .	12,000 00
	Melita—Public building . . . . .	20,000 00
	Roblin—Public building . . . . .	20,000 00

*Saskatchewan*

341	Kindersley—Public building . . . . .	20,000 00
	Watrous—Public building . . . . .	20,000 00

*Alberta*

	Calgary—Barracks for Permanent Force . . . . .	400,000 00
	Cardston—Public building . . . . .	49,000 00
	Clareholm—Purchase of building for public purposes . . . . .	5,000 00
342	Edmonton—Building for Department of Pensions and National Health . . . . .	62,000 00
	Innisfail—Purchase of building for Postal purposes . . . . .	4,000 00
	Lacombe—Purchase of building for Postal purposes . . . . .	7,500 00
	Okotoks—Purchase of building for Postal purposes . . . . .	4,500 00
	St. Paul—Public building . . . . .	15,000 00

*British Columbia*

	Armstrong—Public building . . . . .	12,500 00
	Lillooet—Public building . . . . .	10,000 00
343	Salmon Arm—Public building . . . . .	20,000 00
	Sidney—Public building . . . . .	12,000 00
	Victoria—Public building . . . . .	300,000 00

*Generally*

	Flags for Dominion Public Buildings—Further amount required . . . . .	1,000 00
344	Ottawa—Remodelling switchboards . . . . .	4,500 00
	Post Office Equipment . . . . .	14,000 00
	Tractors for Postal purposes—Further amount required . . . . .	3,000 00

## HARBOURS AND RIVERS

*Nova Scotia*

	Brooklyn—Dredging . . . . .	58,000 00
345	Halifax—Repairs and improvements to wharves and buildings at R.C.N. Barracks and H.M.C. Dockyards—Further amount required . . . . .	24,100 00

Hantsport—Warehouses on wharf. . . . .	25,000 00
{ Sydney—To purchase and repair wharf. . . . .	75,000 00

*Prince Edward Island*

346 Lower Montague—To purchase and repair wharf. . . . .	5,800 00
--	----------

*New Brunswick*

347 {	Baie Ste. Anne—Wharf. . . . .	26,000 00
	Campbellton—Dredging. . . . .	55,000 00
	Little Cape—Breakwater. . . . .	10,000 00
	{ Richibucto—To purchase and repair Forbes wharf. . . . .	14,000 00

*Quebec*

348 {	Anse au Griffon (River)—Improvements to jetties—To complete contract—Revote. . . . .	3,500 00
	Levis—Wharf. . . . .	134,000 00
	Lorne Dry Dock—Improvements. . . . .	40,000 00
	Rimouski—Rebuilding track foundation on wharf. . . . .	66,200 00
	Roberval—Breakwater. . . . .	40,000 00
	Sept Iles—Wharf. . . . .	50,000 00
	{ St. Gregoire de Montmorency—Protection wall. . . . .	10,000 00

*Ontario*

349 {	Byng Inlet—Dredging—To complete payments on contract—Further amount required. . . . .	1,400 00
	Collingwood—Removal of dock. . . . .	43,500 00
	Fort William—Harbour improvements—Further amount required. . . . .	150,000 00
	Hamilton—Warehouse on wharf. . . . .	7,500 00
	Hudson—Wharf—Further amount required. . . . .	4,500 00
	Little Castor River and Annable Creek—Contribution to the Municipality of the Township of Winchester towards dredging Little Castor River and Annable Creek, the Provincial Government to contribute a like amount—Revote. . . . .	5,200 00
	Port Arthur—Harbour Improvements—Further amount required. . . . .	100,000 00
	Port Credit—Harbour improvements. . . . .	20,000 00
	Thessalon—Breakwater. . . . .	8,500 00
	Windsor—Warehouse extension. . . . .	60,000 00

*Manitoba*

350 Red River—Repairs to jetties and wharf reconstruction. . . . .	28,000 00
--	-----------

*Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories*

351 Fort Fitzgerald, Alta.—Wharf. . . . .	13,000 00
---	-----------

*British Columbia*

352 {	Fraser River—Contribution towards protection work at Rosedale, B.C. . . . .	3,500 00
	Fraser River—North Arm—Dredging. . . . .	30,000 00
	{ Port Alberni Assembly Wharf—Replacement of crane—Further amount required. . . . .	2,000 00

**DREDGING**

353 British Columbia—Further amount required. . . . .	25,000 00
---	-----------

## TELEGRAPH AND TELEPHONE LINES

*Saskatchewan and Alberta*

354 Telephone line from Athabaska to Mirror Landing. . . . . 9,250 00

*British Columbia*

355 { Pouce Coupé—Telephone exchange. . . . . 4,000 00  
 { Telephone line from 93 Mile House to Lone Butte. . . . . 1,200 00

## MISCELLANEOUS

356 National Gallery of Canada—Further amount required. . . . . 43,000 00

## MAIL SUBSIDIES AND STEAMBOAT SUBVENTIONS

357 Additional amount required for ocean and coastal subsidies  
 and inspection services. . . . . 119,000 00

## OCEAN AND RIVER SERVICE

358 To provide for compassionate allowance to Albertine Vincent  
 Bachand, widow of Georges Alphonse Bachand, Officer-  
 in-Charge of C.G.S. *Cartier* and Gulf of St. Lawrence  
 Hydrographic Survey, who was drowned while on duty  
 on June 8, 1931. . . . . 2,500 00

359 Miscellaneous Services relating to Navigation and shipping—  
 Further amount required. . . . . 2,500 00

360 To provide subsidies for wrecking plants—Quebec and British  
 Columbia—Further amount required. . . . . 5,000 00

361 Miscellaneous and unforeseen expenses—Further amount re-  
 quired. . . . . 5,000 00

## LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE

363 Construction, maintenance and supervision of aids to naviga-  
 tion, including salaries and allowances to lightkeepers—  
 Further amount required. . . . . 100,000 00

364 Marine Signal Service—Further amount required. . . . . 8,250 00

## SCIENTIFIC INSTITUTIONS

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR

365 *Geodetic Survey of Canada*—

Control operations—Precise levelling based on sea level,  
 triangulation, geodetic astronomy and investigations  
 —all basic for correlation of water areas, power  
 developments, charts and maps and for the scientific  
 study of the earth's crust, curvature, figure and  
 dimensions. The above is the recognized basis of  
 operations for federal and provincial departments,  
 municipal authorities and engineering projects over  
 the whole country—Further amount required. . . . . 11,000 00

366 *International Boundary Commission*—

Expenses connected with the maintenance in a state of  
 effective demarcation of the international boundary  
 —Revote—Further amount required. . . . . 6,819 42

## MINES

## MINES BRANCH

- 367 For investigations of mineral resources and deposits; of the mining and metallurgical industries, and of mineral technology; wages, and expenses of testing and research laboratories; for publications, English and French; for purchase of books and instruments; for miscellaneous assistance and contingencies; and for investigations by the Dominion Fuel Board, including salaries and all other expenses—Further amount required. . . . . 10,000 00

## GEOLOGICAL SURVEY

- 368 For maintenance of offices and museum; for purchase of instruments, chemicals, books of reference, museum equipment and specimens, and related supplies; for expenses of the Geographic Board of Canada; and for miscellaneous assistance and contingencies—Further amount required. . . . . 9,300 00

## LABOUR

- 369 Annuities Act—Further amount required. . . . . 65,000 00  
370 International Labour Conference—Further amount required. . . . . 5,000 00

## PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

- 372 Plant—Repairs and Renewals—Further amount required. . . . . 5,400 00

## INDIANS

- 373 To provide for expenses connected with the administration of Indian Affairs, including salaries, supplies, relief, medical attendance, hospitalization, dwellings, agricultural activities, surveys, roads, bridges, irrigation, dyking, education, etc.—Further amount required. . . . . 200,000 00

## GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR

- 374 Salaries and expenses connected with the administration of the Northwest Territories Act and Ordinances, Northwest Game Act and Regulations, Eskimo Affairs, Wood Buffalo Park, reindeer industry, game preserves and sanctuaries, wolf bounties, exploration, investigation and development of natural resources, fire protection, construction and maintenance of buildings, schools, hospitals and roads, relief to destitute, maintenance and transportation of prisoners and insane patients, equipment and supplies, contingencies, etc.—Further amount required. . . . . 42,000 00

## DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

- 375 Radio Services—For the maintenance and operation of the Northwest Territories Radio System—Further amount required. . . . . 50,000 00

DOMINION LANDS, PARKS, ETC.

	Advancement of forest conservation: National inventory of forest resources; investigation of forest conditions and rates of growth, and development of scientific management methods; forest protection studies, technical and economic investigations of forest industries; the operation of forest experiment stations, demonstration forests, and forest products laboratories; co-operative undertakings in forestry and forest products, etc.—Further amount required. . . . .	25,000 00
376	To provide for the expenses incurred under the Lake of the Woods Control Board Act, 1921, and under the agreement between the Dominion, Ontario and Manitoba, confirmed by the Lac Seul Conservation Act, 1928, for the construction of a dam at the outlet of Lac Seul and its operation by the Lake of the Woods Control Board, moneys expended to be reimbursed to the Dominion by the Province of Manitoba under the terms of Paragraph 8 of the Manitoba Transfer Agreement. . . . .	20,000 00
	To provide for the expenses incurred under the Lake of the Woods Convention, 1925, for Canadian participation in legal proceedings in the United States incidental to acquiring a flowage easement over lands bordering on Lake of the Woods in the United States, two-thirds of the moneys expended to be reimbursed to the Dominion by the Provinces of Manitoba and Ontario under the terms of the Agreement of November 15, 1922—Revote.	6,101 03

LABOUR

371	Administration of Hours of Labour, Weekly Rest and Minimum Wages Acts. . . . .	100,000 00
-----	--	------------

NATIONAL HEALTH

380	The administration of the Acts respecting Food and Drugs, Opium and Narcotic Drugs and Proprietary or Patent Medicines, including the Laboratory of Hygiene—Further amount required. . . . .	4,860 00
	Public Health Engineering—Further amount required. . . . .	3,665 00

MISCELLANEOUS

382	Grant to the Canadian Prisoners' Welfare Association. . . . .	500 00
383	Grant toward the King George V Jubilee Cancer Fund. . . . .	100,000 00
384	To provide for the administration of the Royal Canadian Mint—Further amount required for equipment. . . . .	110,000 00
385	To provide for salaries and expenses of the Tariff Board, including additional provision by reason of the increased jurisdiction under the Dominion Trade and Industry Commission Act—Further amount required. . . . .	200,000 00
386	To provide for grant to the Canadian Olympic Committee. . . . .	10,000 00
387	To provide for the expenses in connection with the departure of the Governor General, and the reception and installation of his successor. . . . .	15,000 00

388	To provide for the expenses in connection with the Silver Jubilee of King George V, including allowances for extra work and overtime, subject to the approval of the Treasury Board. . . . .	19,500 00
389	To provide for salaries and expenses of the Bureau for Translations—Further amount required. . . . .	22,735 00
390	Chief Electoral Officer—Salaries and contingencies of office—Further amount required. . . . .	40,000 00
391	Grant to the Canadian National Committee for Mental Hygiene. . . . .	10,000 00
392	Grant to the Canadian Social Hygiene Council. . . . .	5,000 00
393	To provide necessities for George Black, M.P. . . . .	500 00
397	Grant to the Committee on Arrangements for the meeting of the National Conference of social work, 1935. . . . .	3,000 00
398	Loan to the Quebec Harbour Commissioners to cover Judgments against them in respect of damage sustained by shipping in the river basin. . . . .	17,100 00
399	Loan to the Halifax Harbour Commissioners with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council, for such period and upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine, to retire the obligation incurred in connection with settlement of the claims of J. P. Porter & Sons, Limited. . . . .	118,985 80
400	Compassionate grant to Joseph Wilson, Halifax. . . . .	7,500 00
401	Compassionate grant to Capt. Aime Dion, Montmagny, P.Q. . . . .	7,500 00
402	Administration of the Old Age Pensions Act—Further amount required. . . . .	10,000 00
403	To provide for payments of interest under, and to hereby approve of the terms and conditions of Orders in Council P.C. 1462 and P.C. 1533 of June 7, 1935, respecting orders of steel rails for the Canadian National Railway Company. . . . .	30,000 00
404	Amount required to provide for additional grants to be made to the province of—	
	Nova Scotia. . . . .	425,000 00
	New Brunswick. . . . .	300,000 00
	Prince Edward Island. . . . .	150,000 00
406	To provide, subject to the approval of the Treasury Board, for salaries, reclassifications and increases and to authorize payment of the salary of any employee, who is made permanent, from the appropriation under which his salary as a temporary employee has been provided—Further amount required. . . . .	1,000,000 00
408	To pay to the Estate of the late General Sir Arthur William Currie, G.C.M.G., K.C.B., LL.D., in recognition of the eminent services rendered to his country by the deceased General during the Great War. . . . .	50,000 00
411	Grant to l'Association Canadienne-Française des Aveugles to assist in work with the Blind. . . . .	4,050 00
413	Amount required for compassionate allowances to farmers who have suffered loss on account of shipments of cattle made through the Richelieu Corporation, during the fiscal year 1933-34. Payments to be made only on the specific authority of the Governor in Council. . . . .	42,000 00

415 To enable the Governor in Council for and as one of the purposes of section 9 of the Supplementary Public Works Construction Act, 1935, to authorize the Minister of Finance to make loans to the railway companies for the betterment or repair of railway equipment out of any sum authorized by subsection 4 of said section 9 to be expended for the purchase of railway equipment, any such loan to be in reduction of the sum so authorized to be expended. . . . . 1 00

NATIONAL REVENUE

418 Salaries and travelling expenses of officers of the Inspection, Investigation, Audit and the Preventive Service Under-valuation Services—Further amount required. . . . . 30,000 00

419 Miscellaneous, including printing and stationery; subscriptions to commercial papers; flags; dating stamps; locks; instruments; express charges on samples; legal forms; legal expenses; premiums on guarantee bonds; uniforms for Customs-Excise Officers; laboratory equipment and supplies, etc.—Further amount required. . . . . 25,000 00

TRADE AND COMMERCE

420 Printing of Parliamentary and Departmental Publications—Further amount required to provide for the "Canada Year Book" . . . . . 25,000 00

421 Dominion Bureau of Statistics—Further amount required. . . . . 30,000 00

422 Weights and Measures Inspection Service—Further amount required. . . . . 35,000 00

424 Publicity and Advertising in Canada and abroad—Further amount required. . . . . 2,000 00

425 To provide for payment to the Port of London authority. . . . . 2,233 82

TUESDAY, July 2, 1935.

PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

377 Salaries—Departmental Staff—Further amount required. . . \$ 30,000 00

378 Unemployment Relief—Further amount required. . . . . 500,000 00

379 War Veterans Allowances—Further amount required. . . . . 300,000 00

WEDNESDAY, July 3, 1935.

MISCELLANEOUS

417 Natural Products Marketing Act—Further amount required. . . . . \$1,000,000 00

ADJUSTMENT OF WAR CLAIMS

426 Secretary of State—Further amount required. . . . . 15,000 00

GOVERNOR GENERAL'S WARRANTS, 1934-35

428 Expenses in connection with printing amendments to the Election Act (Governor General's Warrant of October 3, 1934) . . . . . 20,000 00

- 430 To cover cost of machinery and equipment for the Public Printing Bureau—Governor General's Warrant of November 15, 1934. . . . . 200,000 00

### PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO CAPITAL

#### MARINE DEPARTMENT

- 362 River St. Lawrence Ship Channel Dredging—  
(b) To provide for the maintenance and operation of the Government Ship Channel fleet and Government Shipyard—Further amount required. . . . . 250,000 00

#### MISCELLANEOUS

- 381 Emergency grant to the Canadian National Institute for the Blind. . . . . 50,000 00
- 396 Expenses of Wheat Advisory Committee for 1935, Canada's assessment. . . . . 1,955 00
- 405 Employment and Social Insurance Act. . . . . 2,000,000 00
- 407 To provide for carrying into effect sections two and three of Chapter 26 of the Statutes of 1934, when the said sections come into force on August 1st, 1935, the said statute being an Act to amend the Canada Grain Act, whereby a statutory grade was established for Garnet wheat and the statutory grade "No. 2 Manitoba Northern" was revised to exclude Garnet wheat by substituting "Marquis or equal to Marquis" for "red spring wheat of good milling quality," and to facilitate the efficient and orderly marketing of wheat now graded as No. 2 Manitoba Northern by providing that in respect of any such wheat which on the 31st July, 1935, is in elevators licensed under the Canada Grain Act, the Governor in Council may on the recommendation of the Chairman of the Board of Grain Commissioners indemnify any holder or owner thereof, for loss resulting directly from the revision of the statutory grade No. 2 Manitoba Northern aforesaid. . . . . 1,500,000 00
- 409 To provide for expenses of the Comptroller of the Treasury's Office—Further amount required. . . . . 80,000 00
- 410 Allowance to the Representative of the Department of Finance as a member of the Canadian Farm Loan Board, during tenure. . . . . 1,500 00
- 412 The Economic Council of Canada Act, 1935. . . . . 20,000 00
- 416 To provide, notwithstanding the terms of the Civil Service Act or any other Act or Law, for payment of honoraria to members of the public service—subject to allocation by the Treasury Board. . . . . 10,000 00

#### TRADE AND COMMERCE

- 423 National Research Council—Further amount required. . . . . 100,000 00

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

(*In the Committee*)

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That towards making good the Supply granted to His Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending 31st March, 1936, the sum of \$16,359,978.34 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

---

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented a Bill No. 122, An Act, for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1936, which was read the first time, and ordered for a second reading later, this day.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill without amendment:—

Bill No. 121, An Act respecting the Convention of Commerce between Canada and Poland, signed at Ottawa, July 3, 1935.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, July 5, 1935.

SIR,—

I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will proceed to the Senate Chamber to-day at 2.15 p.m. for the purpose of proroguing the present Session of Parliament.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable

The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate do insist upon its first amendment to Bill No. 79, An Act to amend the Combines Investigation Act, to which the House of Commons has disagreed, for the following reasons:—

“That the whole intent and purpose and letter of the Combines Investigation Act has to do with the restriction of trade and commerce, and the Bill in many other particulars shows that it is carefully and strictly following out that purpose. It deviated from it only in this one point. Its constitutional justification is trade and commerce.”

And that the Senate do not insist upon its third amendment to which the House of Commons has disagreed.

On motion of Mr. Bennett it was resolved that a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House agrees to the first amendment made by the Senate to Bill No. 79, An Act to amend the Combines Investigation Act, to which this House had previously disagreed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the Bill No. 98, An Act to provide for the Constitution and Powers of the Canadian Wheat Board, with amendments which are as follows:—

1. Page 4, line 12. Leave out the words "as speedily".
2. Page 4, line 49. After "(k)" insert "with the approval of the Governor in Council".

On motion of Mr. Bennett the amendments made by the Senate to the Bill No. 98, An Act to provide for the Constitution and Powers of the Canadian Wheat Board, were taken into consideration and severally agreed to.

The Bill No. 116, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1936, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 122, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1936, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the Bill No. 105, An Act to amend the Dominion Elections Act, 1934, without amendment.

Also,—A Message was received from the Senate returning the Bill (86), "An Act to establish a Dominion Trade and Industry Commission," and to acquaint this House,

(1) That in respect of Section 14 the Senate agrees to the insertion of the word "unanimous" between the word "the" and the word "opinion".

(2) That the Senate does not insist on the amendment made to Section 20 of the Bill, but strikes out Section 20 and substitutes therefor the following in lieu thereof:—

"20. The Commission shall receive complaints respecting unfair trade practices and may investigate the same and, either before or after an investigation, if of opinion that the practice complained of constitutes an offence against any Dominion law prohibiting unfair trade practices, may communicate the complaint and such evidence, if any, in support thereof as is in the possession of the Commission to the Attorney General of Canada with a recommendation that all persons who are parties or privies to such offence be prosecuted for violation of the applicable Act. The Attorney General of Canada, if he concurs in such recommendation may refer it with such complaint and such evidence, if any, either to the Director of Public Prosecutions or to the Attorney General of the province within which the offence is alleged to have been committed for such action as may seem to be appropriate in the circumstances."

(3) That the Senate does not insist on its amendment at the end of Line 29 in Section 21.

(4) That the Senate does not insist on its amendment: new Section 28.

(5) That the Senate does insist on the deletion of Section 26 for the reason that said Section contemplates a revision of Dominion Company issues in certain cases by the Dominion Trade and Industry Commission and that consequently such Commission would require a staff of competent experts in this special line to intelligently discharge their duties and that in this regard the Commission would become a duplication of Provincial Commissions already created for similar purposes and clothed with ample power to protect the public in respect of these matters.

Further, the Senate is of opinion that the exercise or non-exercise of the right on the part of the Secretary of State to have such issues reviewed, or not have them reviewed, would be regarded by the Public as the taking of responsibility by the Secretary of State for the capital structures of Companies no matter what safeguards or precautionary provisions are inserted, and that this is most undesirable.

On motion of Mr. Guthrie the amendments made by the Senate to Bill No. 86, An Act to establish a Dominion Trade and Industry Commission, were taken into consideration, and severally agreed to.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills:—

Bill No. 116, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1936.

Bill No. 122, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1936.

A Message was received from His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; when His Excellency the Governor General was pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act to amend the Soldier Settlement Act.

An Act respecting Canadian Marconi Company.

An Act respecting The Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company.

An Act for the relief of Dora Eleanor Mathieson Campbell.

An Act to amend The Natural Products Marketing Act, 1934.

An Act to amend The Companies Act, 1934.

An Act respecting Fruit, Vegetables and Honey.

An Act to assist the Construction of Houses.

An Act relating to the application of The Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, in the Province of British Columbia.

An Act for the purpose of establishing in Canada a system of Long Term Mortgage Credit for Fishermen.

An Act respecting the establishment of an Exchange Fund.

An Act respecting the Convention of Commerce between Canada and Poland, signed at Ottawa, July 3rd, 1935.

An Act to amend the Criminal Code.

An Act respecting Radio Broadcasting.

An Act to provide for limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to eight in the day or forty-eight in the week, in accordance with the Convention concerning the application of the principle of the Eight Hour Day or of the Forty-eight Hour Week adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919.

An Act to amend The Dominion Elections Act, 1934.

An Act to amend the Combines Investigation Act.

An Act to provide for the Constitution and Powers of the Canadian Wheat Board.

An Act to establish a Dominion Trade and Industry Commission.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty’s name, His Excellency the Governor General doth assent to these Bills.”

Then the Honourable the Speaker of the House of Commons addressed His Excellency the Governor General as follows:—

“MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

“The Commons of Canada have voted Supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

“In the name of the Commons, I present to Your Excellency the following Bills:—

An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1936.

An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1936.

“To which Bills I humbly request Your Excellency’s Assent.”

To these Bills the Clerk of the Senate, by command of His Excellency the Governor General, did thereupon say:—

“In His Majesty’s name His Excellency the Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills.”

After which His Excellency the Governor General was pleased to close the Sixth Session of the Seventeenth Parliament of the Dominion of Canada, with the following Speech:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

In bringing to a close the last session of the 17th Parliament of Canada I congratulate you upon the extent and importance of your legislative enactments.

My Ministers have for some time been convinced that reforms and adjustments in the existing economic system have become necessary to insure its more effective and equitable operation. Throughout the world there is a new approach on the part of governments to financial and economic problems, and I confidently believe that The Economic Council of Canada, for which you have provided, will in the future become an important factor in the Government service for the correlation of information and scientific investigation.

By The Natural Products Marketing Act, enacted at the last session of Parliament, you provided for investigations into costs, price spreads, trade practices and other matters related to the production, marketing and processing of natural products.

During the present session you have amended that Statute and the Combines Investigation Act; the Companies Act and the Criminal Code; and provided for the establishment of a Dominion Trade and Industry Commission. These measures will insure to investors security against frauds; to the producer and

distributor, the elimination of unfair practices, to the consumer higher standards of products, and to the Dominion a condition of healthy competition in industry. The provision made for the appointment of a Director of Public Prosecutions ensures the enforcement of these enactments.

By the legislation enacted respecting minimum wages, hours of work and weekly rest, the Parliament of Canada has made an important advance in the field of social legislation. These measures are of great importance because of their bearing upon economic conditions throughout the country and because they represent Canada's determination to maintain fair and humane conditions of labour for men, women and children in keeping with the national obligations under The Treaties of Peace and the Conventions adopted by the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations, to which Canada subscribed.

Through the action of my Government, in co-operation with the financial institutions of the country, Canada enjoys the most favourable interest rates in its history. The provision which you have made for loans to farmers at low interest rates, and the measure which you have enacted during the last session of Parliament respecting farmers' indebtedness have improved their economic condition. The amendments made to these measures during the session will further extend their benefits. You have also made provision for assisting fishermen by establishing a system of long term mortgage credit.

The enactment of the measure relating to Unemployment and Social Insurance will, through the establishment of a national labour exchange service, provide for dealing more effectively with the problem of seasonal and other unemployment, and will afford the means whereby Canadian workers can, with the assistance of the Government, make provision for their own security.

Following a conference with the representatives of all the Provinces my Ministers have decided to appoint a Royal Commission to make a thorough investigation of our national health problems with a view to proposing a definite plan for the co-operation of Federal and Provincial authorities in a National Health policy.

The measures which you have taken to provide for public works and undertakings throughout Canada, to authorize the guarantee of certain railway equipment securities, and to assist in the construction of houses will, it is confidently believed, do much to stimulate industry in the building trades throughout the country and create employment.

The action which you have taken during the past few years to raise prices paid to wheat producers gives effect to the policy adopted at the Empire Economic Conference held at Ottawa and the World Economic Conference held at London. By your action in providing for the Canadian Wheat Board that policy will be continued.

The provisions which you have made for the revaluation of gold and an exchange stabilization fund constitute an important effort to restore normal exchange conditions throughout the world and make possible a greater volume of international trade.

Important amendments have been made to the Income War Tax Act, and provision has been made for the rehabilitation of drouth and soil drifting areas in the Prairie Provinces. Other measures include The Relief Act and An Act to amend and consolidate the acts relating to Patents of Invention.

During the session my Government tabled the additional protocol to the trade agreement between Canada and France, which provides for the extension of further tariff concessions by each country to the products of the other. You

have approved a Convention of Commerce between Canada and Poland, by means of which it is hoped to increase the trade between the two countries on mutually advantageous terms. A Modus Vivendi was also concluded with the Republic of Haiti, and the New Zealand trade agreement has been extended.

*Members of the House of Commons:*

I thank you for the provision you have made for the Public Service.

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

You have reason to rejoice in the proud position which Canada enjoys as a member of the British Commonwealth of Nations. The world-wide celebrations commemorating the twenty-fifth anniversary of the accession to the Throne of His Majesty have impressed the whole world with the unity and solidarity of the Empire, the devotion and loyalty of its peoples to the Crown and the extent of its influence for peace and security.

My official connection with Canada is drawing to a close. My interest in the Dominion, however, will not terminate with my departure from its hospitable shores. I shall continue to watch its progress and development with deep and abiding interest and the sincere hope and belief that, under God's Providence, it will ever increasingly prosper.

His Honour the SPEAKER OF THE SENATE then said:

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

It is His Excellency the Governor General's will and pleasure that this Parliament be prorogued until Wednesday, the 14th day of August next, to be here holden, and this Parliament is accordingly prorogued until Wednesday, the 14th day of August next.

**JAMES L. BOWMAN,**

*Speaker.*

I N D E X  
TO THE  
**SEVENTY-THIRD VOLUME**

OF THE  
**JOURNALS OF THE HOUSE OF COMMONS**  
25-26 GEORGE V

---

A

**Adamson, George:** See *Fisheries*, 2.

**Address in Reply to Speech from the Throne:**

Moved, 23. Debate adjourned, 23. Debate resumed, 25. Address agreed to, and ordered engrossed, etc., 34. Reply, 239.

**Address to His Majesty on His Jubilee:**

Moved; Engrossed; Message to Senate, 348. Message from Senate, 381. Message from His Majesty; Read, 450.

**Address to the Governor General on his departure:**

Moved, 688; Message to Senate, 689. Message from Senate agreeing thereto, 700.

**Adjournments, Special:** Easter, 356, 385. Until to-morrow at 11 a.m., 379. After 11 p.m., 334, 379, 697. Empire Day, 414. Ascension Day, 426. King's Birthday, (sitting suspended), 450. Dominion Day, 675.

**Adjournments under Standing Order 31:**

1. By Mr. Heaps: Request of certain mayors, etc., to be heard at the Bar of the House respecting critical conditions prevailing at present in Canada; ruled out of order as not being of urgent public importance; ruling sustained (yeas 139; nays 16), 280.
2. By Mr. MacInnis: Disturbances in Vancouver due to presence of destitute men from relief camps in British Columbia; ruled out of order as not being of recent occurrence and the administrative responsibility of the Government was not involved; ruling sustained (yeas 82; nays 62), 409.
3. By Mr. Woodsworth: March of relief camp strikers halted at Regina by orders of Dominion Government, 513; ruled out of order as not being of recent occurrence; and that there have been opportunities since then to have discussed the question without invoking the Rule; ruling sustained (yeas 85; nays 57), 514.

**Admiralty Act, 1934, Amendment Bill:**

Bill No. 88 (Letter E-2 of the Senate) received, 479. 1st R., 488. 2nd R., 585. Reported, 585. 3rd R., 585. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 35.

**Agriculture:**

1. Report of Department of: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 14. *Printed.*
2. Order,—Return showing personnel of Agriculture Department in Quebec, salaries, duties, bilingual, etc.: Mr. Fafard, 124. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 157. *Not printed.*
3. Order,—Correspondence from July 1, 1930, to February 1, 1935, re Dr. Daigneault, an employee of the Agriculture Department in Montreal: Mr. Gagnon, 126. Presented, 252. Sess. Paper No. 266. *Not printed.*
4. Order,—Return showing data re Miss A. M. Bouchard, analyst, Seed Division, Montreal; permanent employment, since when; sick leave since June 1, 1934; Mr. Duguay, 354. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 325. *Not printed.*
5. Order,—Return of correspondence from January 1, 1933, to June 1, 1935, re illustration station at Baker Brook, N.B.: Mr. Michaud, 612.
6. Officials of the Agriculture Department under the control of the High Commissioner in London, England: See *Ferguson, Hon. Howard*, etc. See also *Cattle Boats, Subsidy to Richelieu Corporation re*; also *Drought Areas*, etc.; also *Eastern Potato Marketing Board*; also *Experimental Farms*, etc.; also *Farmers' Creditors Arrangement Act*; also *Farm Loan Act*; also *Potato Growers of New Brunswick*; also *Poultry Marketing Board*; also *Seed Grain*; also *Soya Beans*; also *Toronto Live Stock Market Prices*, etc.; also *Tuberculosis (Bovine)*.

**Agriculture and Colonization Committee:**

Committee appointed, 63.

**Airports at Emsdale, South River, Lake Two Rivers:**

Order,—Return showing data re cost of opening: Mr. Arthurs, 474. Presented, 583. Sess. Paper No. 400. *Not printed.*

See also *Unemployment and Farm Relief*, 9.

**Air Services in British Columbia, land purchases for:**

Order,—Return showing data re: Mr. Reid, 227. Presented, 252. Sess. Paper No. 267. *Not printed.* See also *Unemployment and Farm Relief*, 9.

**Air Service of Magdalen Islands:**

Order,—Correspondence 1932-1935 re: Mr. Brassett, 55. Presented, 83. Sess. Paper No. 138. *Not printed.*

**Alberta Natural Resources:**

Report of Royal Commission re: Laid before the House, 229. Sess. Paper No. 249a. *Not printed.*

**Alien Labour:** See *Specialists*, etc.; also *Shipping Companies*; also *Japanese immigration*; also *Great Lakes Shipping*.

**Alternative Vote:** See *Dominion Elections Act, 1934, Amendment Bills.*

**Appendices to the Journals:**

1. British North America Act, proposed amendments to: reported on by a Special Committee recommending a Dominion-Provincial conference; also minority rights not to be interfered with, 596. Copy of Minutes and Evidence tabled, 599. Appendix No. 4. *Not printed.*

**Appendices to the Journals—Concluded**

2. Employment of Canadian seamen on Canadian ships engaged in the Pacific Ocean trade and which receive subsidies from the Canadian Government: reported on by the Industrial and International Relations Committee: recommending that departments of Government concerned should keep close check on the operations of such ships so as to secure the employment of as many white Canadian citizens as is reasonably possible, 511. Copy of Evidence, etc., tabled, 512. Appendix No. 3. *Not printed.*
3. Housing: reported on by a Special Committee; recommending the establishment of a Housing Authority to assist a program of urban and rural housing, and that a national housing policy be so framed as to co-ordinate the efforts of other various authorities, 359. Copy of Proceedings, etc., tabled, 376. Report ordered printed forthwith, 382. Appendix No. 2.
4. Pensions to the Blind: reported on by the Industrial and International Relations Committee expressing its approval of the resolution referred to it, 295. Report referred back to Committee, 339. Again reported on, recommending that the Government consider amendments to the Old Age Pensions Act to blind persons of 40 years of age and over, 505. Copy of Minutes, etc., tabled, 296. Appendix No. 1. *Not printed.*

**Archives:**

1. Report of: Laid before the House, 83. *Printed.* Sess. Paper No. 83.
2. Appendix to: Laid before the House, 240. *Printed.* Sess. Paper No. 83a.

**Arcola Post Office Building, purchase of:**

Order,—Correspondence since January 1, 1934: Mr. McKenzie (Assiniboia), 169. Presented, 245. Sess. Paper No. 260. *Not printed.*

**Arichat public building repairs, 1934:**

Order,—Return showing tenders for painting, plumbing and water supply: Mr. Duff, 54. Presented, 141. Sess. Paper No. 176. *Not printed.*

**Arichat (Babins Hill) wharf removal, etc.:**

Order,—Payrolls, etc., during 1934: Mr. Duff, 241. Presented, 332. Sess. Paper No. 317. *Not printed.*

**Armoury at Montreal:** See *Montreal.*

**Ascension Day adjournment,** 426.

**Assent to Bills,** 261, 320, 384, 517, 670, 715.

**Auditor General:**

1. Reports of: Laid before the House, 14, 111. *Printed.* Sess. Paper No. 1.
2. Order,—Report of *re* expenditures on relief in Montreal; report on provincial accounts for relief and direct relief, 1930 Act: Mr. Girouard, 242. Presented, 258. Sess. Paper No. 275. *Not printed.*

**Auditors for National Railways:**

Bill No. 20 (Mr. Manion): 1st R., 132. 2nd R., 154. Reported, 154. 3rd R., 195. Pased by Senate, 227. R.A., 261. 25-26 George V, Chapter 1.

See also *Canadian National Railways*, 2, 3, 4, 5. Also *Clarkson Gordon, Dilworth & Co.*

**Automobile accidents on highways:**

Resolution,—To make laws to check: Mr. Church, 126. Withdrawn, 127.

**Automobiles, Discount on imported American cars:**

Address,—Copy of Order in Council fixing; also bulletins issued under: Mr. Young, 356. Presented, 388. Sess. Paper No. 338. *Not printed.*

**Automobiles:** See also *Quebec Harbour Commission.*

**Aylmer wharf:**

Order,—Correspondence, etc., 1933-1934: Mr. Perras, 72. Presented, 144. Sess. Paper No. 181. *Not printed.*

**B**

**Bahama Islands Lighthouse Service:** See *Lighthouses and Buoy in the Bahama and Leeward Islands.*

**Baie des Ha, Ha Harbourmaster:** See *Dismissals*, 9.

**Bait Freezing facilities for deep-sea fishermen:**

Resolution,—That Government should establish refrigerator plants at important centres: Mr. Veniot, 74; amendment (Mr. Stirling) to refer question to Marine and Fisheries Committee; Debate adjourned, 74.

See also *Fishermen, Long Term Credit for, bill:*

**Banff public works program:**

Order,—Return showing data *re* cost of, wages paid, golf course, ski camp: Mr. Garland (Bow River), 230. Presented, 513. Sess. Paper No. 393. *Not printed.*

**Bank Act Amendment:**

Bill No. 69 (Mr. Coote)—unauthorized issue of notes for circulation; 1st R., 410. 2nd R. moved, 504; Debate adjourned, 504.

**Banks, advances to 1914-1935:**

Order,—Return showing amounts, interest paid, etc.: Mr. Chevrier, 310.

**Bank of Canada:**

1. Order,—Return showing applications made for position in; appointments made; salaries; previous occupations: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), motion negatived, 54.
2. Address, Orders in Council passed during last six months *re* formation of; assets assumed by Bank: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 241. Presented, 297. Sess. Paper No. 293. *Not printed.*
3. Order,—Return showing premises occupied by; federal property; rents: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 253. Presented, 327. Sess. Paper No. 293b. *Not printed.*
4. Order,—Return showing branches of, where opened; salaries of personnel, etc.: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 267. Presented, 297. Sess. Paper No. 293a. *Not printed.*
5. Order,—Return of correspondence, etc., between Government and any chartered bank *re* appointment of bank officers: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 299. Presented, 591. Sess. Paper No. 293d. *Not printed.*

**Bank of Canada—Concluded**

6. Order,—Return of correspondence between any Member or Senator and Government *re* appointment of bank officers: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 300. Presented, 591. Sess. Paper No. 293e. *Not printed.*
7. Order,—Return of correspondence exchanged with banks *re* quantity of gold which the chartered banks had to turn over to the Bank of Canada when the said Bank opened its doors: Mr. Power, 300.
8. Order in Council respecting the amount of gold which the banks were to hand over to the Bank of Canada; and the amount respecting foreign deposits: Laid before the House, 465. Sess. Paper No. 293c. *Not printed.*
9. Order,—Return showing data *re* issue of notes of in English and in French languages; distribution of same: Mr. Pouliot, 494. Presented, 605. Sess. Paper No. 411. *Not printed.*

**Banks of Canada:**

Resolution,—To nationalize: Mr. Irvine, 73; negatived (yeas 12; nays 89), 73.

**Banking and Commerce Committee:**

1. Committee appointed, 62.
2. Empowered to sit while House is in sitting, 164.
3. Reports, 331, 503, 651.

**Banks' gold with Bank of Canada:**

Order in Council *re*: Laid before the House, 465. Sess. Paper No. 293c. *Not printed.*

See also *Exchange Fund*, etc.

**Bank Reports:**

1. Shareholders' List: Laid before the House, 111. Sess. Paper No. 44. *Not printed.*
2. Unclaimed Balances: Laid before the House, 111. Sess. Paper No. 42. *Not printed.*
3. Quebec Savings Banks: Laid before the House, 111. Sess. Paper No. 45. *Not printed.*
4. Quebec Savings Banks, Unclaimed Balances in: Laid before the House, 111. Sess. Paper No. 43. *Not printed.*
5. Loans and Deposits, Return *re*: Laid before the House, 183. Sess. Paper No. 215. *Not printed.*

**Banks, Paper Currency, etc., on March 31, 1921, 1930 and 1935.**

Order,—Return showing paper currency including Bank of Canada in circulation; coins circulated; value of gold coin and bullion held by banks; value of gold coin and bullion held by the Department of Finance: Mr. Dorion, 328. Presented, 389. Sess. Paper No. 340. *Not printed.*

**Bankruptcy:**

1. Report of Superintendent of: Laid before the House, 383. Sess. Paper No. 92. *Not printed.*
2. Copy of Amendment to Bankruptcy Rules: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 92a. *Not printed.*

**Barachois Works:**

Order,—Paylists for 1933-1935; materials purchased: Mr. Brassat, 410. Presented, 505. Sess. Paper No. 388. *Not printed.*

**Barb Wire Imports 1931-1934:**

Order,—Return *re*: Mr. Roberge, 175. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 210. *Not printed.*

**Barry, James B. and Company of Oil City, U.S.A.:**

Order,—Correspondence with Canadian Government 1931-1934: Mr. Lacroix, 44. Presented, 150. Sess. Paper No. 183. *Not printed.* See also *Excel Oil Company.*

“**Baxter**” Report on Mounted Police: See *Royal Canadian Mounted Police.*

**Beam Trawling:**

Resolution,—That no permits should be granted to operate in Nova Scotia: Mr. Macdougall, 81; referred to Marine and Fisheries Committee, 81. Reported on, 408.

**Beans (Soya):** See *Soya Beans.*

**Beauceville (crib-work) wharf:**

Order,—Correspondence and report of the Auditor General *re*: Mr. Lacroix, 30. Presented, 70. Sess. Paper No. 130. *Not printed.*

**Beauchesne, Arthur, Clerk of the House:**

Granted leave of absence for the remainder of the session, 663.

**Beet Sugar:** See *Sugar Factories, etc.*

**Bell, Dr. Gordon L. of Sioux Lookout, Ont.:**

Order,—Return showing data *re* employment of: Mr. Mulock, 396. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 353. *Not printed.*

**Bessborough, Earl, Departure of as Governor General:** See *Address to the Governor General on his departure.*

**Bills, Royal Assent to,** 261, 320, 384, 517, 670, 715.

**Bills passed by House of Commons and rejected by the Senate from 1921-1935:**

Order,—Return *re*: Mr. Laurin, 211. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 240. *Not printed.*

**Biological Station on the Gaspe Coast:**

Order,—Return showing data *re* establishment of, personnel, French speaking: Mr. Marcell, 284. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 288. *Not printed.*

**Black, Hon. George, Resignation of, as Speaker of the House of Commons, 1.**

**Blind People, Pensions to:**

Resolution,—That provisions of the Old Age Pensions Act should apply to blind people over 40 years old: Mr. Cotnam, 56. Referred to Industrial and International Relations Committee, 57; reported on, 295. Motion to concur in report: amendment (Mr. Cotnam) to refer back to Committee; debate adjourned, 309. Report referred back to Committee, 339; reported on, 505.

**Blue Books:**

Order,—List of those tabled in English and French with dates: Mr. Perras, 113. Presented, 158. Sess. Paper No. 194. *Not printed.*  
See also *Translation.*

**Boats out of Bathurst, etc.:** See *Shipping, etc.*

**Bonaventure County Public Works in 1934, etc.:**

1. Order,—Copy of paylists and accounts for work done at Hope, Hopetown, St. Godfroy, Shigewake, Rivière Nouvelle, Port Daniel, McInnes Cove, Gascons East and West: Mr. Marcil, 22. Presented, 158. Sess. Paper No. 197. *Not printed.*
2. Copy of paylists and accounts for work done at New Carlisle and Paspebiac: Mr. Marcil, 22. Presented, 136. Sess. Paper No. 167. *Not printed.*
3. Order,—Copy of paylists and accounts for work done at Bonaventure and Black Cape: Mr. Marcil, 22. Presented, 164. Sess. Paper No. 203. *Not printed.*
4. Order,—Correspondence *re* protection works in Bonaventure parish: Mr. Marcil, 22. Presented, 118. Sess. Paper No. 150. *Not printed.*
5. Order,—Copy of paylists and accounts for work done at Ruisseau Leblanc St. Simeon de Bonaventure and Petit Bonaventure: Mr. Marcil, 22. Presented, 184. Sess. Paper No. 212. *Not printed.*
6. Order,—Copy of paylists and accounts for work done at Caplan River and St. Charles de Caplan: Mr. Marcil, 22. Presented, 135. Sess. Paper No. 166. *Not printed.*
7. Order,—Copy of paylists and accounts for work done at Cross Point, Restigouche, Miguasha, Fleurant, St. Omer, Carleton Maria, Grand Cascapedia, and New Richmond: Mr. Marcil, 22. Presented, 158. Sess. Paper No. 198. *Not printed.*
8. Order,—Statement showing damages done to wharves and breakwaters during December, 1934; repairs, etc.: Mr. Marcil, 21. Presented, 118. Sess. Paper No. 145. *Not printed.*
9. Order,—Statement showing expenditures authorized in (a) regular estimates: (b) Public Works Construction Act, 1934: Mr. Marcil, 22. Presented, 123. Sess. Paper No. 153. *Not printed.*
10. Order,—Copy of petitions, engineers' reports, etc., *re* proposed expenditure of \$30,000 on Carleton public wharf: Mr. Marcil, 43. Presented, 159. Sess. Paper No. 199. *Not printed.*
11. Order,—Copy of petitions, engineers' reports, etc., *re* erection of wharf at Black Cape (Howitson's Point): Mr. Marcil, 43. Presented, 168. Sess. Paper No. 206. *Not printed.*
12. Order,—Copy of petitions, engineers' reports, etc., *re* work on wharves at Bonaventure, Port Daniel East, New Carlisle, and Cross Point: Mr. Marcil, 43. Presented, 210. Sess. Paper No. 238. *Not printed.*
13. Order,—Statement showing amount of creosoted timber and steel sheet piling used in Bonaventure county since August, 1930: Mr. Marcil, 241. Presented, 327. Sess. Paper No. 313. *Not printed.*
14. Order,—Copy of accounts for materials and paylists *re* works done at Woodman's Beach in 1934: Mr. Marcil, 329. Presented, 396. Sess. Paper No. 351. *Not printed.*
15. Order,—Return showing data *re* resolution passed at county council of Bonaventure *re* improvement of general conditions in the Gaspé Peninsula: Mr. Marcil, 398. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 358. *Not printed.*
16. Address,—Correspondence between Quebec government and Dominion government *re* erection of a highway bridge over Little Cascapedia River: Mr. Marcil, 410. Presented, 465. Sess. Paper No. 372. *Not printed.*

See also *Public Works constructed in Bonaventure, Restigouche, Gloucester.*

**Bonaventure Mail Contracts 1934-1935: New Post Offices, etc.:**

Order,—Statement showing data *re*; also dismissals: Mr. Marcil, 22. Presented, 41. Sess. Paper No. 114. *Not printed.*

**Bouchard, Miss A. M.:** See *Agriculture*, 4.

**Bow River Protection Works:**

Order,—Return showing data *re* tenders for creosoting, etc.; wages paid: Mr. Garland (Bow River), 398. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 357. *Not printed.*

**Bridge and Tunnel bills:** See *Cornwall Bridge Company.* Also *Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company.* Also *Vancouver*, etc.

**British North America Act Amendments:**

Resolution,—To set up a Committee to Study: Mr. Woodsworth agreed to, 44. Committee named, 120. 1st Report, 138 (printing); concurred in, 138. Names added, 141. 2nd and Final Report, 596.

**British Trade between Great Britain and the British Possessions:**

Order,—Return showing data *re* from 1929 to 1934: Mr. Pouliot, 51. Presented, 69. Sess. Paper No. 128. *Not printed.*

See also *Exports*, etc.

**Budget Taxation from 1931 to date, total returns to:**

1. Order,—Return showing returns from 1931 budget to date on sales tax, postage, cheque tax, insurance tax on insurance premiums, automobiles, agricultural products, etc.: Mr. Pouliot, 253. Presented, 296. Sess. Paper No. 277f. *Not printed.*
2. Order,—Return showing returns from 1931 budget to date on steel products, magazines, wood products, linen, silk, leather, watches, excise, etc.: Mr. Pouliot, 254. Presented, 296. Sess. Paper No. 277h. *Not printed.*
3. Order,—Return showing returns from 1932 budget to date on sales tax, excise tax, reduction of income tax exemption, surcharge, corporation rate increases: Mr. Pouliot, 254. Presented, 265. Sess. Paper No. 277. *Not printed.*
4. Order,—Return showing returns from 1932 budget to date on insurance premiums, cheques, etc., telegrams, sleeping and chair cars: Mr. Pouliot, 254. Presented, 296. Sess. Paper No. 277g. *Not printed.*
5. Order,—Return showing returns from 1933 budget to date on excise tax on sugar: Mr. Pouliot, 255. Presented, 266. Sess. Paper No. 277a. *Not printed.*
6. Order,—Return showing returns from 1933 budget to date on excise tax on cosmetics, tires, cigarette papers, malt, etc.: Mr. Pouliot, 255. Presented, 266. Sess. Paper No. 277b. *Not printed.*
7. Order,—Return showing returns from 1933 budget to date on corporation incomes, reduction of tax exemptions: Mr. Pouliot, 255. Presented, 266. Sess. Paper No. 277c. *Not printed.*
8. Order,—Return showing returns from 1933 budget to date on 5 per cent tax on non-residents and on dividends or interest cashed at a premium: Mr. Pouliot, 255. Presented, 266. Sess. Paper No. 277d. *Not printed.*
9. Order,—Return showing returns from 1933 budget to date on stamp tax, spirits used to fortify native wines, distilled spirits used in medicines, extracts, etc.: Mr. Pouliot, 255. Presented, 271. Sess. Paper No. 277e. *Not printed.*

**Bureau of Translation:** See *Translation Bureau.*

**Burrard Dry Dock Company:** See *Vancouver Harbour Commission*, 2.

**Burrard Inlet Bridge:** See *Vancouver*, etc.

**Business of the House:** See *Government Business*.

**Butter:**

1. Order,—Return showing number of suits, convictions, acquittals, taken in the Province of Quebec and the rest of the country in the last five years for falsification or adulteration: Mr. Bourassa, 168. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 132b. *Not printed*.
2. Order,—Return showing price of butter in England and in Canada in July and August, 1930-1934: Mr. Ferland, 168. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 132c. *Not printed*.
3. Order,—Return showing quantity of butter and cheese shipped to England in 1930 and in 1934: Mr. Seguin, 168. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 204. *Not printed*.
4. Order,—Return showing number of samples of butter tested for adulteration since 1930, by Provinces; firms convicted for the first time: Mr. Belec, 169. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 132d. *Not printed*. See *Exports*. Also *Imports*.
5. Order,—Return showing data *re* butter imports 1928-1934: Mr. Lafleche, 72. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 132. *Not printed*.
6. Order,—Return showing butter imports from New Zealand and Australia; prices at the Canadian port of entry; duties; dumping penalties, etc.: Mr. Mulock, 80. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 132a. *Not printed*.

**Butter and Cheese manufactured in 1933 and 1934:**

Order,—Return showing data *re* quantities and grading: Mr. Baribeau, 159. *Presented*, 194. Sess. Paper No. 132e. *Not printed*.

**By leave of the House:**

1. Bill withdrawn, 120.
2. Select Committee appointed, 120.
3. House reverts to presenting reports, 138.
4. Message from Senate read at 6 o'clock, 147, 256, 509, 592.
5. House reverts to Routine Proceedings, 280.
6. Concurrence, 287, 290, 340, 450.
7. Resolution reported on by a Committee, rescinded, and another substituted therefor, 304.
8. Resolution introduced from Votes and Proceedings, 331.
9. House resolves to meet at 11 o'clock a.m. to-morrow, 379.
10. Report presented, 385.
11. Message from Senate received at 9 o'clock p.m., 422.
12. House reverts to Government Notices of Motions, 452.
13. Motion to read all Private Bills a first and a second time, 473.
14. Message from Senate, 516, 654, 669.
15. House reverts to "Motions" under Routine Proceedings, 588, 683.
16. Returns presented, 605.
17. Government Notice of Motion passed; Bill introduced; read 1st, 2nd, 3rd times forthwith, 648.
18. Dominion Day adjournment, 675.
19. Morning sittings, 679.
20. Senate amendments to a Bill agreed to, 693.
21. House continues its sitting after 1 o'clock p.m., 701.

## C

**Cabinet Changes:**

Correspondence *re*: Laid before the House, 17. Sess. Papers Nos. 98, 99.  
*Not printed.*

**Cacouna Wharf:**

1. Order,—Return showing names of men who worked at in 1934: Mr. Pouliot, 168. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 208. *Not printed.*
2. Order,—Correspondence *re* appointment of superintendent or foreman *re*: Mr. Pouliot, 190. *Presented,* 304. Sess. Paper No. 208a. *Not printed.*

**“Canada” and “Canada’s Weekly” newspapers:**

Order,—Return showing if any subsidies were paid to: Mr. Pouliot, 225.  
*Presented,* 246. Sess. Paper No. 261. *Not printed.*

**Canada-France Supplementary Trade Agreement, 1935:**

Bill No. 32, An Act respecting the Additional Protocol of 1935 to The Canada-France Trade Agreement of 1933; 1st R., 210. 2nd R., 231. Progress reported from Committee of the Whole, 231. Reported, 237. 3rd R., 237. Passed by Senate, 260. R.A., 261. 25-26 George V, Chapter 2.

**Canada-Poland Trade Convention:**

1. Copy of: Laid before the House, 684. *Printed.* Sess. Paper No. 427.
2. Bill No. 121 (Mr. Hanson, York-Sunbury), 1st R., 684. 2nd R., 3rd R., 693. Passed by Senate, 713. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 51.

**Canada Shipping Act Amendment:** See *Lighthouse and Buoy in the Bahamas and Leeward Islands.*

**Canadian and British Insurance Companies Act, 1932, Amending Bill:**

Bill No. 13 (Mr. Coote)—interest rates on policy loans; 1st R., 77. 22nd R., 133. Referred to Banking and Commerce Committee, 133. Reported amended, 331. Progress reported from Committee of the Whole, 350, 487.

See also *Insurance (Foreign) Companies Act, 1932, Amendment.*

**Canadian Farm Loan Act Amendment bill:**

Resolution,—To facilitate and increase the extension of credit to farmers; rate of interest; to authorize the Minister of Finance to purchase additional bonds issued by the Board and guaranteed by the Government; purchase of capital stock; supplementary advances, etc.; House to go into Committee on, 48. Progress reported from Committee of the Whole, 67. Resolution adopted, 78. Bill No. 15 (Mr. Rhodes)—1st R., 78. 2nd R., 133. Progress reported from Committee of the Whole, 133, 162. Bill reported with amendments, 175. 3rd R., 175. Passed by Senate with amendments, 341. Motion (Mr. Rhodes) to agree to all Senate amendments except Nos. 13 and 14 which are disagreed to for certain reasons; Debate adjourned, 350, 357. All Senate amendments except Nos. 13 and 14 agreed to; Nos. 13 and 14 disagreed to, 377; Message to Senate agreed to (yeas 62; nays 40), 378. Amendments Nos. 13 and 14 not insisted on; Message from Senate, 384. R.A., 385. 25-26 George V, Chapter 16.

**Canadian Fisherman's Loan Act:**

Resolution,—To establish a system of long term mortgage credit for fishermen under the Canadian Farm Loan Board; to provide initial capital not exceeding \$300,000; to purchase long-term bonds not exceeding \$500,000, etc.: House to go into Committee on, 612. Resolution adopted, 648. Bill No. 120 (Mr. Stirling), An Act for the purpose of establishing in Canada a system of Long Term Mortgage Credit for Fishermen; 1st R., 649. 2nd R., 659. Progress reported from Committee of the Whole, 659. Reported amended, 683. 3rd R., 683. Passed by Senate with an amendment, 696. Senate amendment agreed to, 700. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 52.

**Canadian Government Merchant Marine:**

1. Annual Report of, including West Indies Services: Laid before the House, 303. *Printed.* Sess. Paper No. 31.
2. Report of George A. Touche and Company on the accounts: Laid before the House, 303. Sess. Paper No. 305a. *Not printed.*

**Canadian Marconi Company's Act, amending Bill:**

Petition for an Act to amend, 79. Mr. Sullivan. Report of Notice, 199. Bill No. 27 (Letter B of the Senate) received, 203. 1st R., 225. 2nd R., 273. Reported, 657. 3rd R., 672. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 70.

**Canadian National Railways Branch Lines Act:**

Report of work done under, for 1934; Laid before the House, 13. Sess. Paper No. 73. *Not printed.*

**Canadian National Railways Capital Structure:**

Resolution,—To write down: Mr. Munn; withdrawn, 45. See also *Auditors for National Railways.* Also *Canadian National Railways*, 2, 3, 4, 5.

**Canadian National Railway Equipment Securities, Guarantee of by Dominion Government bill:**

Resolution,—To authorize the Government to guarantee equipment securities of the Canadian National Railways and Canadian Pacific Railway Company in the amount of \$15,000,000: House to go into Committee on, 349. Resolution adopted, 357. Bill No. 63 (Mr. Stewart, Leeds), An Act to create employment by public works and undertakings throughout Canada and to authorize the guarantee of certain railway equipment securities; 1st R., 357. 2nd R., 379. Progress reported from Committee of the Whole, 379, 383, 401, 405, 411, 415. Reported with amendments, 419. 3rd R., 419. Passed by Senate with an amendment, 484. Senate amendment agreed to, 500. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 34.

**Canadian National Railways Financing Act, 1935:**

Resolution,—To authorize the provision of monies for 1935; Refunding of certain obligations; House to go into Committee on, 175. Resolution adopted, 191. Bill No. 24 (Mr. Rhodes)—An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of monies to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1935; 1st R. 2nd R. Referred to Railways and Shipping Committee, 191; reported, 331. Reported from Committee of the Whole, 357. 3rd R., 357. Passed by Senate, 384. R.A., 385. 25-26 George V, Chapter 17. See also *page 472.*

**Canadian National Railways Refunding Act:**

Resolution,—To provide for refunding obligations, etc., not to exceed \$200,000,000; House to go into Committee on, 119. Resolution adopted, 129. Bill No. 19 (Mr. Rhodes)—An Act respecting the Canadian National Railways and to provide for the refunding of maturing and callable financial obligations; 1st R., 130. 2nd R. 3rd R., 154. Passed by Senate, 195. R.A., 261. 25-26 George V, Chapter 3.

**Canadian National Railways Montreal Terminals Act:**

Report of work done under, etc.: Laid before the House, 117. Sess. Paper No. 144. *Not printed.*

**Canadian National Railways:**

1. Annual Report of: Laid before the House, 303. *Printed.* Sess. Paper No. 30.
2. Report of George A. Touche & Co., Chartered Accountants, on the accounts of the Canadian National Railways system under the provisions of the Canadian National-Canadian Pacific Railways Co-operation Act, 1933, for the year 1934: Laid before the House, 303. Sess. Paper No. 305. *Not printed.*
3. Report of George A. Touche & Co., Chartered Accountants, on the accounts of the Canadian Government Merchant Marine and the Canadian National (West Indies) Steamships for the year 1934: Laid before the House, 303. Sess. Paper No. 305a. *Not printed.*
4. Report of George A. Touche & Co., Chartered Accountants, on the Capital Structure of the Canadian National Railways System, *re* writing down or off of certain indebtedness: Laid before the House, 303. Sess. Paper No. 305b. *Not printed.*
5. Order,—Return showing report of George A. Touche & Co., Chartered Accountants, *re* writing off of certain indebtedness of: Mr. Euler, 146. Presented, 157. Sess. Paper No. 190. *Not printed.*  
See also *Auditors for Canadian National Railways.* Also *Clarkson, Gordon, Dilworth & Co.* Also *Estimates.*
6. Order,—Return showing amounts spent on Montreal-Portland line; and all United States lines and terminals generally since 1919; Mr. Veniot, 20. Presented, 149. Sess. Paper No. 178. *Not printed.*
7. Order,—Return showing receipts and expenditures of Intercolonial Railway from 1880 to the year of Drummond County railway extension to Montreal, and since then up to 1919; freight rates increase on Intercolonial to equalize western rates; amount paid by Federal Government to Atlantic Region under Maritime Freight Rates Act; and to other railways: Mr. Veniot, 20. Presented, 149. Sess. Paper No. 178a. *Not printed.*
8. Order,—Return showing cash and land subsidies paid to Canadian Northern and Grand Trunk Railways; bonds guaranteed; other obligations included in railway debt owed to Dominion Government: Mr. Veniot, 21. Presented, 187. Sess. Paper No. 178c. *Not printed.*
9. Order,—Return showing cost of Intercolonial Railway from Levis to Halifax and Sydney; sum paid by Imperial Government; cost of Drummond County Railway, also branch lines in the east; rolling stock rentals charged to Eastern Division and credited to Canadian Northern and Grand Trunk Railways; transfer of: Mr. Veniot, 21. Presented, 150. Sess. Paper No. 178b. *Not printed.*
10. Order,—Return showing data *re* company's physician at Charlottetown: Mr. Michaud, 299. Presented, 489. Sess. Paper No. 381. *Not printed.*

**Canadian National Railways—Concluded**

11. Order,—Correspondence *re* claim of H. Boulay, etc., for destruction to property by fire at Oliver Siding, N.B., through negligence of Royal Canadian Mounted Police: Mr. Michaud, 300. Presented, 388. Sess. Paper No. 339. *Not printed.*
12. Order,—Return showing data *re* general financial position of the System, cash loans; total capital cost of, etc.; non-cash items of the Canadian National West Indies Steamships not taken up by the Government for 1934: Mr. McGibbon, 354. Presented, 490. Sess. Paper No. 382. *Not printed.*
13. Order,—Return showing amount of cash paid to Canadian Northern, Grand Trunk, and Grand Trunk Pacific Railways and bonds guaranteed by Dominion Government from 1900 to July, 1911; estimated value of and amount paid for by Government; bonds now held by public, interest payable: Mr. Rinfret, 688.

See also *Auditors for National Railways*; also *Clarkson, Gordon, Dilworth & Co.*; also *Estimates*; also *Pacific Coast Terminals, Ltd., New Westminster*; also *Railway Commission*, 3.

**Canadian National-Canadian Pacific Railways Co-operation Act, 1933:**

Report of George A. Touche & Company, on the accounts: Laid before the House, 303. Sess. Paper No. 305. *Not printed.*

**Canadian National Steamships:** See *Canadian Government Merchant Marine*; also *Estimates*.

**Canadian Northern Railway subsidies:** See *Canadian National Railways*, 8.

**Canadian Pacific Railway Company's Equipment Securities, Guarantee of by Dominion Government:**

Resolution,—To authorize the Government to guarantee equipment securities of the Canadian National Railways and Canadian Pacific Railway Company in the amount of \$15,000,000; House to go into Committee on, 349. Resolution adopted, 357. Bill No. 63 (Mr. Stewart, Leeds), An Act to create employment by public works and undertakings throughout Canada and to authorize the guarantee of certain railway equipment securities; 1st R., 357. 2nd R., 379. Progress reported from Committee of the Whole, 379, 383, 401, 405, 411, 415. Reported with amendments, 419. 3rd R., 419. Passed by Senate with an amendment, 484. Senate amendment agreed to, 500. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 34.

**Canadian Pacific Railway lands sold:**

Return of: Laid before the House, 13. Sess. Paper No. 69. *Not printed.*

**Canadian Pacific Railway, land grants and subsidies:**

Order,—Return showing data *re*; cost of construction by Government previous to transfer by company: Mr. Veniot, 21. Presented, 187. Sess. Paper No. 218. *Not printed.*

**Canadian Performing Rights Society Limited, Investigation *re* activities of in Canada:** See *Dramatic Performing Rights*, etc. Also *Copyright Amendment Act, 1931, Amendment bill*.

**Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, amendments:** See *Radio*, etc.

**Canadian Wheat Board Act, 1935:**

Resolution,—To establish a grain board and to provide for the expenses of; House to go into Committee on, 190. Resolution adopted, 500. Bill No. 98 (Mr. Bennett), An Act to provide for the Constitution and Powers of the Canadian Grain Board; 1st R., 500. 2nd R. moved, 509. Debate resumed, 516, 518. 2nd R. agreed to, 579. Bill referred to Special Committee, 579. 1st Report (printing, leave to sit), 595; concurred in, 600. Bill reported from Special Committee with amendments, 677. Progress reported from Committee of the Whole, 689. Reported amended, 693. 3rd R., 693. Passed by Senate with amendments, 714. Senate amendments agreed to, 714. R.A., 716. 25-26 George V, Chapter 53.

**Carman Post Office Building Repairs in 1934:**

Order,—Return showing data *re* cost, tenders, etc.: Mr. Weir (Macdonald) 58. Presented, 118. Sess. Paper No. 149. *Not printed.*

**Cattle Boats, subsidy to Richelieu Corporation re:**

Order,—Correspondence with E. A. D. Morgan of Montreal from 1932 to date: Mr. Marcell, 241.

**Chairman of Committees:**

Hon. Raymond Morand: Appointed, 209. See also *LaVergne, Armand, late Deputy Speaker.*

**Chambly Canal, day labour on locks, 1930-1934:**

1. Order,—Return showing data *re*; Materials purchased: Mr. Rheume, 397. Presented, 647. Sess. Paper No. 415. *Not printed.*
2. Order,—Return showing day labour on, 1930-1934; tenders for materials: Mr. Rheume, 397. Presented, 647. Sess. Paper No. 415. *Not printed.*

**Charlevoix-Saguenay:**

1. Order,—Return showing damages to wharves and breakwaters in December, 1934; repairs authorized: Mr. Casgrain, 146. Presented, 184. Sess. Paper No. 214. *Not printed.*
2. Order,—Return showing expenditures on works in 1934-1935: Mr. Casgrain, 146. Presented, 387. Sess. Paper No. 333. *Not printed.*
3. Order,—Return showing data *re* public works in; names of workmen; days worked; amounts paid; dates on which men were paid, in repairing public building at La Mal Baie, Baie St. Paul; dredging at Imbeau dry-dock at Tadoussac; wharf extension at Baie St. Paul; protection works at Baie St. Paul; Beaupre wharf extension; Cap a l'Aigle wharf; Dolbeau (Grosse Roche) wharf, Grandes Bergeronnes Canal; Les Escoumains wharf; Mille Vaches wharf; Petit Saugenay, removal of stones, Petit Riviere Romaine wharf, Pointe au Pic wharf, Pointe aux Anglais breakwater, Pointe aux Outardes wharf, Port au Saumon wharf, Sept Isles wharf, Ste. Anne de Beaupre wharf, St. Irénee wharf, Sault au Mouton dredging operations: Mr. Casgrain, 466-469.

**Chief Electoral Officer:**

1. Certificates of Election of new Members, 6.
2. Reports of: Laid before the House, 131. Sess. Papers Nos. 34, 34a, 35. *Not printed.*

**Civil Service:**

1. Report of positions excluded from provisions of the Civil Service Act: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 52. *Not printed.*

**Civil Service—Concluded**

2. Statements of Superannuations: Laid before the House, 28, 29. Sess. Papers Nos. 50, 51. *Not printed.*
3. Order,—Return showing number of Civil Servants with salaries from \$1,200 to \$1,800 who had a cut of 10 per cent in 1933-1935; total sum thus obtained by government; names of Civil Servants whose salaries were in excess of \$4,000 and who have since received increases from 1933 to 1935, etc.: Mr. Roberge, 175. Presented, 425. Sess. Paper No. 367. *Not printed.*
4. Order,—Return showing removal of civil servants and deputy ministers since assuming office by (a) dismissal; (b) superannuation; (c) death; (d) other causes: Mr. McPhee, 200. Presented, 387. Sess. Paper No. 334. *Not printed.*
5. Order,—Return showing appointments made since July, 1930, at \$5,000 and over; increases of more than \$500 to; names, etc.: Mr. McKenzie (Assiniboia), 226. Presented, 335, 388. Sess. Papers Nos. 320, 320a. *Not printed.*
6. Order,—Return showing civil servants promoted or reclassified by way of Order in Council, P.C. 44-1367, dated June 14, 1932; salaries, dates promoted: Mr. Dorion, 267. Presented, 489. Sess. Paper No. 380. *Not printed.*
7. Order,—Return showing superannuations of civil servants under 40 years of age by present government; annuities to; re-employment of; appointments since 1930: Mr. Ahearn, 310. Presented, 504. Sess. Paper No. 334a. *Not printed.*
8. Order,—Return showing salaries over \$8,000; names; places of residence: Mr. Lafleche, 336. Presented, 388. Sess. Paper No. 336. *Not printed.*
9. Order,—Return showing number of government employees at Ottawa from 1930 to 1935; salaries: Mr. Chevrier, 336. Presented, 591. Sess. Paper No. 403. *Not printed.*
10. Order,—Return showing how much money the government saved by salary deductions, withholding of statutory increases, stopping of promotions from civil servants during 1932, 1933 and 1934: Mr. Chevrier, 355.
11. Order,—Return showing data *re* increases of salaries; officials with salaries of \$5,000 or over who have been (a) pensioned; (b) replaced; (c) dismissed, etc.: Mr. Donnelly, 410. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 362. *Not printed.*
12. Order,—Return showing permanent and temporary appointments made from outside the service since the passing of Order in Council P.C. 189-1118, dated 15th May, 1931; number of surplus employees of the Interior Department re-employed; list kept by Commission, etc.: Mr. Ahearn, 448.
13. Order,—Return showing data *re* employees on prevailing rates as labourers and mechanics who were dismissed, re-engaged or replaced; allowances to: Mr. Ahearn, 448.

**Civil Service Commission:**

Report of: Laid before the House, 353, 387. *Printed.* Sess. Paper No. 21.  
See also *Civil Service*, 1, 6, 12. Also *Glace Bay Customs*.

**Civil Service Insurance:**

Annual Statement of: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 53. *Not printed.*

**Civil Service Salary Deduction bill:** See *Salary Deduction Continuance Act Amendment*.

**Clarkson, Gordon, Dilworth & Co.:**

Order,—Return showing amounts paid to, from 1929-1934: Mr. Power, 200. Presented, 217, 251. Sess. Paper No. 243, 243a. *Not printed.*  
See also *Auditors for National Railways.*

**Clement Postmaster:**

Order,—Return *re* change of: Mr. Perras, 201. Presented, 272. Sess. Paper No. 282. *Not printed.*

**Clerk of the House:**

1. Communicates letter from Governor General's Secretary *re* Opening of Parliament, 1.
2. Presides at election of Speaker; declares James L. Bowman, Esquire, elected as Speaker, 2.
3. Granted leave for the balance of session, 663.
4. T. M. Fraser, Esquire, Assistant Clerk, to act as, 677.

**Clerk of Petitions:**

Rejects petitions, 199, 207, 233, 245, 257, 283, 307, 381, 403, 407.

**Coal (foreign) imports 1931-1934:**

Order,—Return showing data *re*; trade balances with United States of America, embargo on our raw natural products: Mr. McLean, 160. Presented, 266. Sess. Paper No. 278. *Not printed.*

**Coal purchases in Nova Scotia and New Brunswick:**

Order,—Return showing names and prices, quantities, purchases from United States of America: Mr. Duff, 230. Presented, 304. Sess. Paper No. 303. *Not printed.*

**Coal subsidies:** See *Provincial Subsidies*, 2.

**Coal supplies for Regina federal buildings since 1930:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. McPhee, 22. Presented, 123. Sess. Paper No. 155a. *Not printed.*

**Coal supplies for Yorkton federal buildings since 1930:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. McPhee, 22. Presented, 124. Sess. Paper No. 155. *Not printed.*

**Combines Investigation Act Amendment:**

Bill No. 79 (Mr. Gordon)—1st R., 433. 2nd R., 501. Progress reported, 501. Reported amended, 603. 3rd R., 603. Passed by Senate with amendments, 691. Message to Senate agreeing with some of the amendments and disagreeing with Nos. 1 and 3 for certain reasons, 696. Senate insists upon its first amendment but does not insist upon its third amendment, 713. House agrees to first amendment; Message to Senate, 714. R.A., 716. 25-26 George V, Chapter 54.

**Commissions, other than Royal Commissions, appointed since August 7, 1930:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Bertrand, 355. Presented, 490. Sess. Paper No. 384. *Not printed.* See also *Royal Commissions.*

**Committees:**

1. Committee appointed to strike Standing Committees, 10. Reported, 59.
2. Names substituted, 138, 506.
3. Names added, 141.

**Committees, Special:**

1. British North America Act, 44, 120.
2. Housing, 135.
3. Railways and Shipping, 189.
4. Grain Board Bill, 579.

**Community, General Hospital, Alms House and Seminary of Learning of the Sisters of Charity at Ottawa, Canada:** See *Sisters of Charity, Ottawa.***Companies Act Amendment Act, 1935:**

Bill No. 85 (Mr. Cahan)—1st R., 465. 2nd R. moved, 579. Agreed to, 581. Progress reported from Committee of the Whole, 581, 607. Reported amended, 645. 3rd R., 645. Passed by Senate with amendments, 689. Senate amendments agreed to, 693. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 55.

**Companies Branch of the Department of the Secretary of State, Revenues from:** See *Secretary of State, 3.***Compensation re Industrial Accidents:** *Regulations re.* See *Pensions and National Health, 3.***Comtois, Paul, of Yamaska:**

Order,—Return showing data re employment of, by Government: Mr. Roberge, 397. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 355. *Not printed.*

**Consolidated Revenue and Audit Act, Employment of Skilled Assistants:**

Return of: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 90. *Not printed.*

**Conventions:** See *Labour Conventions adopted at Geneva.* Also *League of Nations, etc.* See also *Canada-France, etc.* Also *Canada-Poland, etc.* Also *Trail Smelter, B.C.* Also *Whaling.***Co-operative Commonwealth:**

Resolution,—To establish: Mr. Woodsworth; Debate adjourned, 114.

**Copyright:** See *Dramatic Performing Rights, etc.***Copyright Amendment Act, 1931, amendment bill:**

Bill No. 58 (Mr. Cahan)—performing rights; 1st R., 339. 2nd R., 350. Reported amended, 350. 3rd R., 350. Passed by Senate, 384. R.A., 385. 25-26 George V, Chapter 18.

**Cornwall Bridge Company's Act Amendment Bill:**

Petition for an Act to extend the time for commencement and completion, 463. Referred to Standing Orders Committee, 465. Reported on, 472. Bill No. 108 (Letter S-2 of the Senate) received, 582. 1st R., 582. 2nd R. moved, 582; debate adjourned, 582. Six months' hoist, agreed to, 588.

**Cote, Anselme & Sons, Merchants, Rimouski district:**

Order,—Return showing purchases of square timber, lumber, hardware, gasoline, oil, etc., from in last five years: Mr. Fafard, 267. Presented, 394. Sess. Paper No. 346. *Not printed.*

**Coulombe Postmistress:**

Order,—Return showing name, married, nationality of husband, British subject: Mr. Pouliot, 145. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 180. *Not printed.* See also *Dismissals.*

**Criminal Code Amendments:**

1. Bill No. 73 (Mr. Guthrie)—*pari-mutuels*; race meets; slot machines; motor driving; passport frauds; Price Spreads Commission's recommendations; jurisdiction of police magistrates; imprisonments in mental cases; appeals; fees, etc.; 1st R., 414. 2nd R., 427. Progress reported from Committee of the Whole, 427, 501. Reported amended, 603. 3rd R., 603. Passed by Senate with amendments, 693. Senate amendments agreed to, 700. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 56.
2. Bill No. 107 (Letter M-2 of the Senate) received, 582. (Mr. Guthrie)—corrupting children. 1st R., 584. 2nd R., 589. 3rd R., 589. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 36.
3. Bill No. 5 (Mr. Guthrie)—race meetings; juries; 1st R., 29. 2nd R., 38. Reported from Committee of the Whole, 38. Referred back to a Committee of the Whole to consider a certain amendment, 51. Order discharged and Bill withdrawn, 603.
4. Bill No. 51 (Mr. Luchkovich)—libel; defamation of persons or groups on account of race, colour or religion; 1st R., 328.

**Currency Act, proposed amendment:**

Bill (Mr. Reid)—remonetization of silver; ruled out of order as involving expenditure of public money, 492.

**Currency issued by banks:** See *Banks*, etc.

**Customs seizures of boats:**

Order,—Return showing data *re*, from 1930 to 1934: Mr. Veniot, 138. Presented, 158. Sess. Paper No. 195. *Not printed*.

See also *Royal Canadian Mounted Police*.

**Customs Tariff Amendment Bill:**

Resolutions amending Tariff, adopted in Committee of Ways and Means, 437. Bill No. 83 (Mr. Rhodes) 1st R., 446. 2nd R., 470. 3rd R., 470. Passed by Senate, 509. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 28.

**Customs Tariff, 1930:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Pouliot, 310. Presented, 464. Sess. Paper No. 290c. *Not printed*.

See also *Budget Taxation*, etc.

**Customs Tariff increases 1929-1930:**

Order,—Return showing data *re*: Mr Stitt (Nelson) 266. Presented, 289. Sess. Paper No. 290. *Not printed*.

**Customs Tariffs decreases 1922-1930, etc.:**

Order,—Return *re*: Mr. McPhee, 279. Presented, 382. Sess. Paper No. 290a. *Not printed*.

**Customs Tariffs increases and decreases, 1929-1930:**

Order,—Return *re*: Mr. Brown, 280. Presented, 388. Sess. Paper No. 290b. *Not printed*.

See also *National Revenue*. Also *Budget Taxation*, etc.

**D**

**Daigneault, Dr.:** See *Agriculture* 3.

**Day Labourers on certain works:** See *Chambly Canal*; also *St. Paul de l'Île-aux-Noix*.

**Debates, Official Report of:**

Committee appointed to supervise, 64.

**Debt adjustments to farmers:** See *Farmers' Creditors*, etc.

**Debt of Canada, etc.:**

1. Order,—Return showing amount now: Mr. Fontaine, 34. Presented, 70. Sess. Paper No. 131. *Not printed.*
2. Order,—Return showing (a) direct; (b) guaranteed, 1928-1934: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 253. Presented, 271. Sess. Paper No. 131a. *Not printed.*
3. Order,—Return showing how much of our debt is payable in Canada, England and United States of America, etc.: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 284. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 131b. *Not printed.*
4. Order,—Return showing what amount of our federal bonds are redeemable on call in Canada, England and United States of America: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 284. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 287. *Not printed.*

**Deep-sea Fishermen:** See *Bait-freezing facilities*, etc. Also *Fishermen, Long Term Mortgage Credits for.*

**Deputy Ministers removed:** See *Civil Service*, 4.

**Deputy Speaker:** See *Chairman of Committees.*

**Direct relief without local contributions 1933-1934:**

Order,—Return showing data *re* provinces: Mr. Roberge, 112. Presented, 137. Sess. Paper No. 171. *Not printed.* See also *Unemployment and Farm Relief.*

**Dismissals, Papers ordered re:**

1. McDonald, John C., St. Josephs Postmaster: Mr. Duff, 30. Presented, 47. Sess. Paper No. 116. *Not printed.*
2. Iroquois postmaster, Madawaska, N.B.: Mr. Michaud, 44. Presented, 85. Sess. Paper No. 140. *Not printed.*
3. Bhérec, Napoleon, Malbaie Lightkeeper: Mr. Casgrain, 44. Presented, 85. Sess. Paper No. 141. *Not printed.*
4. VanAlstyne, C. Stanley, Portsmouth Penitentiary official: Mr. Campbell, 113. Presented, 137. Sess. Paper No. 170. *Not printed.*
5. Coulombe postmaster, Dorchester county: Mr. Pouliot, 113. Presented, 168. Sess. Paper No. 180a. *Not printed.*  
See also *Coulombe postmistress.*
6. Charlevoix-Saguenay postmasters: Mr. Casgrain, 146. Presented, 157. Sess. Paper No. 189. *Not printed.*
7. Grondines Station postmaster: Mr. Desrochers, 146. Presented, 163. Sess. Paper No. 202. *Not printed.*
8. Grondines lighthouse keeper: Mr. Desrochers, 146. Presented, 158. Sess. Paper No. 191. *Not printed.*
9. Lavoie, Georges Henri, Harbourmaster at Baie des Ha, Ha: Mr. Roberge, 146. Presented, 168. Sess. Paper No. 205. *Not printed.*
10. Levesque, Mr., Bagotville postmaster: Mr. Casgrain, 146. Presented, 209. Sess. Paper No. 236. *Not printed.*
11. Civil Servants and Deputy Ministers: Mr. McPhee, 200. Presented, 387. Sess. Paper No. 334. *Not printed.*

**Dismissals, Papers ordered re—Concluded**

12. Meyronne, Saskatchewan, postmaster: Mr. Donnelly, 212. Presented, 389. Sess. Paper No. 342. *Not printed.*
13. Hudon, Hector, rural mail carrier, St. Pascal: Mr. Bouchard, 268. Presented, 389. Sess. Paper No. 341. *Not printed.*
14. Civil service employees on prevailing rates, as labourers and mechanics; allowances to; replacements; number re-engaged, etc.: Mr. Ahearn, 448.
15. Warren, Hector, Public Works engineer: Mr. Desrochers, 508. Presented, 600. Sess. Paper No. 408. *Not printed.*
16. Angers, P. A., Notary Public, Canadian Farm Loan Board, Quebec: Mr. Dubois, 683. Presented forthwith. Sess. Paper No. 377b. *Not printed.*  
See also *Vancouver Harbour Commission*; also *Bonaventure Mail Contracts*; also *Clement*.

**Divisions:** 49, 73, 139 (unanimous), 170, 218, 259, 273, 280, 312, 314, 333, 356, 378, 404, 409, 514, 579, 580, 587, 601, 653, 658, 678.

**Divorces:**

1. ARONOFF, RAY LEITMAN: Petition for an Act, 25. Report of Notice, 193. Bill No. 33 (Letter H of the Senate received, 231. Mr. Garland (Carleton). 1st R., 252. 2nd R., 293. Reported, 453. 3rd R., 487. Message to Senate, 487. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 72.
2. DEBEAUJEU, ALBERTINE ROBERTE MONTPELIER: Petition for an Act, 141. Report of Notice, 193. Bill No. 57 (Letter Q of the Senate) received, 338. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 354. 2nd R., 378. Reported, 453. 3rd R., 487. Message to Senate, 487. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 80.
3. BENNETT, EVA: Petition for an Act, 143. Report of Notice, 193. Bill No. 91 (Letter H-2 of the Senate) received, 479. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 481. 2nd R., 481. Reported, 595. 3rd R., 609. Message to Senate, 609. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 73.
4. BENNETT, MARY WYNIFRED BAYFORD: Petition for an Act, 25. Report of Notice, 193. Bill No. 28 (Letter C of the Senate) received, 205. Mr. Jacobs. 1st R., 208. 2nd R., 220. Reported, 283. 3rd R., 292. Message to Senate, 292. R.A., 320. 25-26 George V, Chapter 74.
5. DEBOISSIÈRE, HILDA HIGH: Petition for an Act, 163. Report of Notice, 505. Bill No. 104 (Letter R-2 of the Senate) received, 516. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 517. 2nd R., 517. Reported, 595. 3rd R., 609. Message to Senate, 609. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 81.
6. BROCKWELL, AGNES MABEL POTTER: Petition for an Act, 157. Report of Notice, 193. Bill No. 44 (Letter N of the Senate) received, 260. Mr. Garland (Carleton). 1st R., 263. 2nd R., 293. Reported, 453. 3rd R., 487. Message to Senate, 487. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 75.
7. BRUKER, LILY USHEROFF: Petition for an Act, 381. Petition referred to Standing Orders Committee, 382; reported, 413. Report of Notice, 417. Bill No. 103 (Letter Q-2 of the Senate) received, 516. Mr. Vallance. 1st R., 517. 2nd R., 517. Reported, 595. 3rd R., 609. Message to Senate, 609. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 76.
8. CAMPBELL, CHARLES HENRY: Petition for an Act, 123. Report of Notice, 193. Bill No. 36 (Letter K of the Senate) received, 231. Mr. White (Mount Royal). 1st R., 240. 2nd R., 264. Reported, 283. 3rd R., 292. Message to Senate, 292. R.A., 320. 25-26 George V, Chapter 77.
9. CAMPBELL, DORA ELEANOR MATHIESON: Petition for an Act, 403. Referred to Standing Orders Committee, 403; reported, 413. Report of Notice, 511. Bill No. 113 (Letter T-2 of the Senate) received, 602. Mr. Vallance. 1st R., 602. 2nd R., 602. Reported, 647. 3rd R., 672. Message to Senate, 672. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 78.

**Divorces—Continued**

10. DAFOE, MINNIE ELIZABETH LYONS: Petition for an Act, 19. Report of Notice, 193. Bill No. 30 (Letter E of the Senate) received, 205. Mr. Jacobs. 1st R., 208. 2nd R., 220. Reported, 283. 3rd R., 292. Message to Senate, 292. R.A., 320. 25-26 George V, Chapter 79.
11. EARDLEY-WILMOT, TREVOR: Petition for an Act, 143. Report of Notice, 193. Bill No. 31 (Letter F of the Senate) received, 205. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 210. 2nd R., 220. Reported, 283. 3rd R., 292. Message to Senate, 292. R.A., 320. 25-26 George V, Chapter 82.
12. FOSSION, EMILE: Petition for an Act, 141. Report of Notice, 265. Bill No. 90 (Letter G-2 of the Senate) received, 479. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 480. 2nd R., 480. Reported, 595. 3rd R., 608. Message to Senate, 609. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 83.
13. GAUTHIER, MARY FRANCES ISOBEL BROWN: Petition for an Act, 27. Report of Notice, 193. Bill No. 66 (Letter U of the Senate) received, 384. Mr. Factor. 1st R., 396. 2nd R., 422. Reported, 453. 3rd R., 487. Message to Senate, 487. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 84.
14. GORMAN, AMY MAY WELLS: Petition for an Act, 167. Report of Notice, 359. Bill No. 67 (Letter V of the Senate) received, 384. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 396. 2nd R., 422. Reported, 454. 3rd R., 487. Message to Senate, 487. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 85.
15. GRAVINA, LONA MARIE VAUGHAN: Petition for an Act, 407. Referred to Standing Orders Committee, 408; reported, 413. Report of Notice, 505. Mr. White (Mount Royal).
16. HARFIELD, JEAN TAGGART: Petition for an Act, 381. Petition referred to Standing Orders Committee, 382; reported, 413. Report of Notice, 505. Bill No. 102 (Letter P-2 of the Senate) received, 516. Mr. Vallance. 1st R., 517. 2nd R., 517. Reported, 595. 3rd R., 609. Message to Senate, 609. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 86.
17. HENDERSON, STUART LEWIS RALPH: Petition for an Act, 123. Report of Notice, 193. Bill No. 35 (Letter J of the Senate) received, 231. Mr. Moore (Huntingdon-Chateauguay). 1st R., 247. 2nd R., 264. Reported, 283. 3rd R., 292. Message to Senate, 292. R.A., 320. 25-26 George V, Chapter 87.
18. JOSEPH, FRANCES GOLDBERG: Petition for an Act, 163. Report of Notice, 265. Bill No. 64 (Letter R of the Senate) received, 357. Mr. Garland (Carleton). 1st R., 377. 2nd R., 404. Reported, not recommending Bill to the favourable consideration of the House, 454. Message to Senate, 609.
19. KINNON, MARIA ELPHINSTONE HASTIE: Petition for an Act, 37. Report of Notice, 203. Bill No. 37 (Letter L of the Senate) received, 231. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 240. 2nd R., 264. Reported, 283. 3rd R., 292. Message to Senate, 292. R.A., 320. 25-26 George V, Chapter 88.
20. LEY, JOHN HENRY: Petition for an Act, 19. Report of Notice, 203. Bill No. 45 (Letter O of the Senate) received, 261. Mr. Garland (Carleton). 1st R., 263. 2nd R., 293. Reported, 453. 3rd R., 487. Message to Senate, 487. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 89.
21. McCABE, NORA ELLEN MOORE: Petition for an Act, 131. Report of Notice, 265. Bill No. 76 (Letter X of the Senate) received, 422. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 426. 2nd R., 433. Reported, 454. 3rd R., 487. Message to Senate, 487. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 90.
22. McCaffrey, MARIE PHILOMENE FLORENCE MAHER: Petition for an Act, 19. Report of Notice, 203. Bill No. 34 (Letter I of the Senate) received, 231. Mr. Heaps. 1st R., 240. 2nd R., 264. Reported, 283. 3rd R., 292. Message to Senate, 292. R.A., 320. 25-26 George V, Chapter 91.

**Divorces—Concluded**

23. MCGUIRE, CHARLES MICHAEL: Petition for an Act, 131. Report of Notice, 359. Bill No. 68 (Letter W of the Senate) received, 384. Mr. White (Mount Royal). 1st R., 396. 2nd R., 422. Reported, 454. 3rd R., 487. Message to Senate, 487. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 92.
24. MCINTYRE, LILLIAN GURDEN: Petition for an Act, 19. Report of Notice, 203. Bill No. 29 (Letter D of the Senate) received, 205. Mr. White (Mount Royal). 1st R., 208. 2nd R., 220. Reported, 283. 3rd R., 292. Message to Senate, 292. R.A., 320. 25-26 George V, Chapter 93.
25. MUTTART, MURIEL MABEL: Petition for an Act, 163. Report of Notice, 417. Bill No. 89 (Letter F-2 of the Senate) received, 479. Mr. Myers. 1st R., 480. 2nd R., 480. Reported, 595. 3rd R., 608. Message to Senate, 609. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 94.
26. NICHOLSON, MARY ELIZABETH TAYLOR: Petition for an Act, 257. Petition referred to Standing Orders Committee, 259; reported, 277. Report of Notice, 417. Bill No. 94 (Letter K-2 of the Senate) received, 479. Mr. White (Mount Royal). 1st R., 481. 2nd R., 481. Reported, 595. 3rd R., 609. Message to Senate, 609. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 95.
27. OBERMAN, MANIA LEIZERSON: Petition for an Act, 207. Petition referred to Standing Orders Committee, 225; reported, 278. Mr. Bell (St. Antoine).
28. RANGLES, ETHEL ELLIS CALLOW: Petition for an Act, 163. Report of Notice, 265. Bill No. 78 (Letter Z of the Senate) received, 422. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 426. 2nd R., 434. Reported, 454. 3rd R., 487. Message to Senate, 487. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 96.
29. RICE, ISABELLE HUME SADLIER: Petition for an Act, 233. Petition referred to Standing Orders Committee, 351; reported, 413. Report of Notice, 417. Bill No. 65 (Letter T of the Senate) received, 384. Mr. Garland (Carleton). 1st R., 414. 2nd R., 422. Reported, 454. 3rd R., 487. Message to Senate, 487. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 97.
30. ROBERTS, CLARENCE MACGREGOR: Petition for an Act, 163. Report of Notice, 203. Bill No. 43 (Letter M of the Senate) received, 256. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 263. 2nd R., 273. Reported preamble not proven, 284. Placed on Order Paper, 376. Motion for Committee of the Whole: Debate adjourned, 379. Motion negatived (yeas 23; nays 65) 404. Message to Senate, 609.
31. SOUCY, HILDUR EMILIA HILL: Petition for an Act, 131. Report of Notice, 25. Bill No. 77 (Letter Y of the Senate) received, 422. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 426. 2nd R., 434. Reported, 454. 3rd R., 487. Message to Senate, 487. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 98.
32. STANSFIELD, AUSTIN EUGENE: Petition for an Act, 199. Petition referred to Standing Orders Committee, 199; reported, 277.
33. STOKOLSKY, EMMA GOLDFMAN GELMAN: Petition for an Act, 19. Report of Notice, 203. Bill No. 56 (Letter P of the Senate) received, 338. Mr. Heaps. 1st R., 340. 2nd R., 349. Reported, 453. 3rd R., 487. Message to Senate, 487. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 99.
34. WEEKS, GLADYS SARAH JENKINSON: Petition for an Act, 167. Report of Notice, 359. Bill No. 93 (Letter J-2 of the Senate) received, 479. Mr. Factor. 1st R., 481. 2nd R., 481. Reported, 595. 3rd R., 609. Message to Senate, 609. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 100.
35. WILSON, HELEN GERTRUDE BRYANT: Petition for an Act, 27. Report of Notice, 203. Bill No. 92 (Letter I-2 of the Senate) received, 479. Mr. Factor. 1st R., 481. 2nd R., 481. Reported, 595. 3rd R., 609. Message to Senate, 609. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 101.
36. WILSON, MARY JEAN LEADBETTER: Petition for an Act, 167. Mr. Factor.

**Doctors:** See *Physicians*.

**Dominion Day Adjournment, 675.**

**Dominion Elections Act, 1934, amendment bills:**

1. Bill No. 105 (Mr. Guthrie)—alternative vote, etc.; Motion for leave to introduce, agreed to (yeas 79; nays 39) 578. 1st R. agreed to (yeas 75; nays 37) 578. 2nd R., 697. Progress reported from Committee of the Whole, 697, 701. Reported amended, 701. 3rd R., 701. Passed by Senate, 714. R.A., 716. 25-26 George V, Chapter 57.
2. Bill No. 52 (Mr. Beynon)—alternative vote in Manitoba, Saskatchewan and Alberta; 1st R., 332.
3. Bill No. 16 (Mr. MacInnis)—polls in unemployment camps; 1st R., 111. 2nd R. moved, 142 (hour expires). 2nd R. negatived (yeas 19; nays 37) 155.

See also *Elections Act*, etc.; also *Electoral Lists*, etc.

**Dominion Franchise Act Amendment Bill:**

Bill No. 109 (Mr. Cahan)—appeals; 1st R., 584. 2nd R. agreed to (yeas 87; nays 55), 588. Progress reported from Committee of the Whole, 588. Reported, 610. 3rd R., 613. Passed by Senate with an amendment, 654. Senate amendment agreed to, on division, 659. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 37.

**Dominion Housing Act, 1935:** See *Housing Commission*.

**Dominion Lands:**

List of leases, licences, etc., cancelled: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 103. *Not printed*.

**Dominion Trade and Industry Commission Act, 1935:**

Resolution,—To establish a Commission and to provide that the Tariff Board shall act as Commissioners with powers; to appoint a Director of Prosecutions; House to go into Committee on, 452. Resolution adopted, 474. Bill No. 86 (Mr. Hanson, York-Sunbury), An Act to establish a Dominion Trade and Industry Commission; 1st R., 474. 2nd R. moved; Debate adjourned, 504. 2nd R. agreed to, 586. Progress reported from Committee of the Whole, 586. Reported amended, 589. 3rd R. moved, 592 (6 o'clock p.m. on Wednesday). 3rd R. agreed to (yeas 121; nays 1), 601. Passed by Senate with amendments, 694. Message to Senate accepting some of the amendments and disagreeing to others, 700. Message from Senate returning Bill, accepting some of the House amendments and disagreeing to others, 714. Senate amendments agreed to, 715. R.A., 716. 25-26 George V, Chapter 59.

**Dramatic Performing Rights, inquiry re:**

Order in Council P.C. 738 of March 22, 1935, appointing Judge James Parker to investigate: Laid before the House, 267. Sess. Paper No. 279. *Not printed*.

See also *Copyright Amendment Act*, etc.

**Dredging Equipment:**

Order,—Return showing data re: Mr. Woodsworth, 466.

**Drought Areas in Manitoba, Saskatchewan and Alberta, rehabilitation of:**

Resolution,—To provide for; By leave, House to go into Committee on, 331. Resolution adopted, 338. Bill No. 55 (Mr. Weir, Melfort)—1st R., 338. 2nd R. 3rd R., 341. Passed by Senate, 384. R.A., 384. 25-26 George V, Chapter 23.

**Duncan Commission report on Maritime Claims:**

Address,—Correspondence with Prince Edward Island Government 1927-1930, *re* further implementation: Mr. Myers, 242. Presented, 303. Sess. Paper No. 302. *Not printed.*

See also *Maritime Claims Commission*. Also *Provincial Subsidies*.

**Duncan, Lewis, Claim of:** See *Legal Fees*, 6.**Dundurn, Saskatchewan, relief camp:**

1. Return to an Order of the House of February 19, 1934, showing data *re* contracts for supplies: Presented, 18. Sess. Paper No. 97. *Not printed.*
2. Order,—Return showing data *re* supplies, truck used at night; cashier: Mr. Spencer, 51. Presented, 70. Sess. Paper No. 97a. *Not printed.*

**Durum wheat in storage:** See *Wheat (Durum)*.**E**

**Easter adjournment,** agreed to, on division (yeas 75; nays 35), 356, 385.

**Eastern Potato Marketing Board:**

1. Address,—Order in Council organizing board: Mr. Veniot, 22. Presented, 47. Sess. Paper No. 115. *Not printed.*
2. Order,—Return showing names of officials, salaries, duties, etc.: Mr. MacLean, 145. Presented, 224. Sess. Paper No. 115a. *Not printed.*  
See also *Natural Products Marketing Act, 1934*. Also *Potato Growers of New Brunswick*.

**Economic Council of Canada:**

Resolution,—To establish the; House to go into Committee on, 208. Resolution adopted, 243. Bill No. 39 (Sir George Perley). 1st R., 244. 2nd R., 248. Reported amended, 248. 3rd R., 268. Passed by Senate with amendments, 292. Senate amendments agreed to, 336. R.A., 384. 25-26 George V, Chapter 19.

See also *National Research Council*.

**Eight-hour day, bill respecting:**

1. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, November 28, 1919, Limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to Eight in the Day and Forty-eight in the Week: Mr. Bennett, moved, 104; agreed to, 110.
2. Bill No. 21 (Mr. Bennett)—1st R., 153. 2nd R., 212. Progress reported from Committee of the Whole, 212, 227, 231. Reported amended, 243. 3rd R., moved, 268. Amendment (Mr. Heaps)—30-hour week and six-hour day, negatived, 268. 3rd R., agreed to, 268. Passed by Senate with amendments, 479. Senate amendments Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 agreed to; 9th amendment amended by a consequential amendment; Message to Senate, 601. Message from Senate not agreeing to amendment made by House to amendment No. 9; and directing attention of House of Commons to amendments Nos. 10, 11, 12, 13 and 14, to which

**Eight-hour day, bill respecting—Concluded**

no reference was made in the message from the House, 659. Message to Senate agreeing to amendments Nos. 10, 11, 12, 13 and 14, 665. Ninth amendment agreed to, 701. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 63.

See also *Fair Wages and Hours of Labour Act, 1935*. Also *Labour Conventions adopted at Geneva*. Also *League of Nations*. Also *Weekly Rest in Industrial Undertakings bill*.

**Eight-hour day, Forty-eight-hour week: minimum wages; unemployment insurance:**

Address,—Correspondence between Dominion and the Provinces *re*: Mr. Laurin, 201.

**Elections Act, Tariff of Fees, etc.:**

Order in Council P.C. 2388 of December 8, 1934, authorizing: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 93. *Not printed*.

See also *Dominion Franchise Act, etc.*

**Electoral Lists in British Columbia:**

Order,—Return showing number registered at last enumeration: Mr. Reid, 53. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 117. *Not printed*.

**Electoral Lists in Ontario and Quebec:**

Order,—Return showing number registered in 1926; and at last enumeration; populations: Mr. Ferland, 160. *Presented*, 183. Sess. Paper No. 216. *Not printed*.

**Electoral Lists in Quebec:**

Order,—Return showing names inscribed under Dominion Franchise Act, 1934: Mr. Power, 33, 70. *Presented forthwith*. Sess. Papers Nos. 113, 113a. *Not printed*.

**Electoral Lists in Saskatchewan:**

Order,—Return showing number of names on, as a consequence of the recent general registration: Mr. McIntosh, 55. *Presented*, 83. Sess. Paper No. 137. *Not printed*. See also *Dominion Franchise Act, etc.*; also *Dominion Elections Act, 1934, amendment bills*.

**Electoral Lists, Cost of Printing, Cost of Machinery for Printing Bureau:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. McPhee, 397. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 221a. *Not printed*.

See also *Printing Bureau, 2*.

**Electricity Inspection Act, 1928 (French Version):**

Bill No. 18 (Mr. Hanson, York-Sunbury). 1st R., 112. 2nd R., 3rd R., 119. Passed by Senate, 152. R.A., 261. 25-26 George V, Chapter 4.

**Embargoes on our raw natural products: See Coal (Foreign).****Empire Trade Agreements: See Trade Agreements concluded at Ottawa, 1932.****Employment and Social Insurance Act:**

1. Resolution,—To establish a Commission; to provide for a National Employment Service; for Insurance against Unemployment; aid to unemployed; social insurance and security; House to go into Committee on, 23. Resolution adopted, 50. Bill No. 8 (Mr. Bennett). 1st R., 50. 2nd R. moved, 119. Debate adjourned, 120. Debate interrupted at 11

**Employment and Social Insurance Act—Concluded**

o'clock p.m., 130. 2nd R. agreed to (yeas 101; nays 0), 139. Progress reported from Committee of the Whole, 140, 142, 151, 205. Reported amended, 208. 3rd R. moved, 218. Bill recommitted, 218. Bill again reported further amended, 218. 3rd R. again moved, 218. Amendment (Mr. Woodsworth)—to protect workers where an employer has failed to make contributions, 218, negatived (yeas 65; nays 86) 218. Amendment (Mr. Garland, Bow River)—to make it non-contributory on the part of the workers, 219; ruled out of order as involving charges on the people, 219. 3rd R. agreed to (yeas 123; nays 3), 220. Passed by the Senate with amendments, 429. Senate amendments agreed to, 589. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 38.

2. Actuarial Reports *re*: Laid before the House, 129. Sess. Paper Nos. 158, 158a. *Not printed.* *printed for distribution to members only*

**Estimates:**

1. Main Estimates for 1935-36: Presented, 29. *Printed.* Sess. Paper No. 3. Referred to Committee of Supply, 34.
2. Railway Estimates for 1935-36: Presented, 240. *Printed.* Sess. Paper No. 3a. Referred to Committee of Supply, 240.
3. Further Supplementary Estimates for 1934-35: Presented, 239. *Printed.* Sess. Paper No. 3b. Referred to Committee of Supply, 239. Rescinded and referred to Railways and Shipping Committee, 307. Reported, 335. Referred to Committee of Supply, 335.  
See also 472.
4. Supplementary Estimates for 1935-36: Presented, 613. *Printed.* Sess. Paper No. 3c. Referred to Committee of Supply, 613.

**Examiner of Petitions for Private Bills:**

Reports of, 193, 199, 203, 265, 359, 407, 417, 483, 505, 511.

**Excel Oil Company:**

Order,—Correspondence with government *re* in 1931-1934: Mr. Lacroix, 44. Presented, 150. Sess. Paper No. 182. *Not printed.*

See also *Barry, James B., and Company of Oil City, U.S.A.*

**Exchange Fund, Establishment of:**

Bill No. 101 (Mr. Rhodes) 1st R., 515. 2nd R., 586. Reported, 586. 3rd R., 586. Passed by Senate, 607. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 60.

**Excise Act, Amendment Bill:**

Resolutions amending Excise Act, adopted in Committee of Ways and Means, 437. Bill No. 82 (Mr. Rhodes). 1st R., 446. 2nd R., 478. 3rd R., 478. Passed by Senate, 516. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 29.

**Experimental Farms, revenues and expenditures 1933-1934:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Weir (Macdonald), 58. Presented, 137. Sess. Paper No. 169. *Not printed.*

See also *Agriculture*, 5; also *Soya Beans*.

**Exports and Imports from Canada, Sept. 1, 1929, to Aug. 1, 1930:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Pouliot, 51. Presented, 69. Sess. Paper No. 127. *Not printed.*

**Exports and Imports 1930-1934:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Pouliot, 52. Presented, 69. Sess. Paper No. 127a. *Not printed.*

**Exports and Imports between Great Britain and British Countries:**

Order,—Return showing whether they were smaller or greater in 1930 than from 1931-1934: Mr. Pouliot, 52. Presented, 69. Sess. Paper No. 127b. *Not printed.*

See also *British Trade*, etc.

**Exports and Imports between Canada and Great Britain, 1930-1934:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Pouliot, 494. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 127c. *Not printed.*

**Exports and Imports between Canada and United States from May 31, 1931, to May 31, 1935:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Pouliot, 494. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 127d. *Not printed.*

See also *Flour*, etc.; also *Imports*, etc.

**Exports from 1930-1934:**

Order,—Return showing data *re* apples, honey, eggs, dressed beef, etc.: Mr. Pouliot, 298. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 298. *Not printed.*

See also *Butter*.

**Ex-Service Men, care of, Royal Commission appointed *re*:**

1. Copy of Order in Council appointing; also Supplementary Submission by the Canadian Legion *re* disabled men: Laid before the House, 229. Sess. Paper Nos. 250, 250a. *Not printed.*

2. Report of "Hyndman Commission": Laid before the House, 447. Sess. Paper No. 250b. *Ordered Printed*, 454.

See also *Pensions*, etc.

**External Affairs:**

Report of: Laid before the House, 13. *Printed.* Sess. Paper No. 6.

See also *Ferguson*, *Hon. Howard*, etc.

**F****Factories:**

Order,—Return showing data *re* discontinuance of since July, 1930, employees, names, subsidiaries: Mr. Blair, 138. Presented, 173. Sess. Paper No. 209. *Not printed.*

**Fair Trade Board:**

Petition to create: Received, 351.

**Fair Wages and Hours of Labour Act, 1935:**

Bill No. 75 (Mr. Gordon)—Price Spreads Commission's recommendations; eight-hour day on government works and contracts, etc.; 1st R., 421. 2nd R., 500. Reported amended, 500. 3rd R., 500. Passed by Senate with amendments, 593. Senate amendments agreed to, 603. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 39.

See also *Hours of Work bill*; also *Labour Conventions adopted at Geneva*; also *League of Nations*; also *Weekly Rest in Industrial Undertakings Act*; also *Minimum Wages Act*.

**Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, Amendment bill:**

1. Bill No. 10 (Mr. Rhodes)—Stay of proceedings; appointment of an *ad hoc* Commissioner; Board may confirm proposal; requests dealt with by full Board; 1st R., 53. 2nd R., 185. Progress reported from Committee of

**Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, Amendment bill—Concluded**  
the Whole, 185, 191. Reported, 195. 3rd R., 195. Passed by Senate with amendments, 291. Senate amendments agreed to, 336. R.A., 384. 25-26 Georges V, Chapter 20.

2. Order,—Copy of rules and regulations passed under, scale of salaries: Mr. Pouliot, 330. Presented, 354. Sess. Paper No. 143e. *Not printed.*

**Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934, in British Columbia, bill:**

Bill No. 114 (Mr. Rhodes), 1st R., 607. 2nd R. moved, 653. Reported, 653. 3rd R. moved, 658; Amendment (Mr. Mackenzie, Vancouver Centre) six months' hoist, negatived (yeas 53; nays 78), 658. 3rd R. agreed to, 658 (on division). Passed by Senate with an amendment, 696. Senate amendment agreed to, 697. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 61.

**Farmers' Creditors Arrangement Act, Instructions to Agents:**

Order,—Copy of letter sent out by M. A. MacPherson on March 27, 1935 *re*; also correspondence between the said M. A. MacPherson and the Government respecting the same: Mr. Casgrain, 592.

**Farmers' Creditors Arrangement Act in Alberta:**

Order,—Return showing names and addresses of registrars appointed by the Government under: Mr. Stewart (Edmonton West), 151. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 143c. *Not printed.*

**Farmers' Creditors Arrangement Act in British Columbia:**

Order,—Return showing data *re* debt adjustments, number made in district of Westminster; reductions made during 1934, etc.: Mr. Reid, 112. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 143. *Not printed.*

**Farmers' Creditors Arrangement Act in Nova Scotia:**

Order,—Copy of correspondence, etc., *re* proposals for settlements effected under; official receivers, names, addresses, salaries, expenses, etc., during 1934-1935: Mr. Ralston, 310. Presented, 388. Sess. Paper No. 143f. *Not printed.*

**Farmers' Creditors Arrangement Act in Ontario:**

1. Address,—Correspondence, etc., exchanged between the Finance Minister, etc., and the Ontario Government since the Act came into effect: Mr. Gott, 584.
2. Order,—Correspondence with Milton C. Fox, Essex County, *re* his appointment under; resignation and reinstatement: Mr. Taylor, 612.

**Farmers' Creditors Arrangement Act in Prince Edward Island:**

Order,—Return showing appointments under, salaries, etc.; salary of registrar, Provincial Board of Review, etc.: Mr. MacLean, 112. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 143a. *Not printed.*

**Farmers' Creditors Arrangement Act in Quebec:**

1. Order,—Return showing names of official receivers appointed in the various judicial districts of Quebec, postal address, county in which they reside: Mr. Lafleche, 126. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 143b. *Not printed.*
2. Address,—Copy of Order in Council appointing Mr. Albert Rioux as representative of the debtors on the Board of Review: Mr. Pouliot, 242. Presented, 297. Sess. Paper No. 294. *Not printed.*

**Farmers' Creditors Arrangement Act in Quebec—Concluded**

3. Order,—Return showing appointments of registrars, names, occupations, business and legal experience, etc.: Mr. Roberge, 267. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 143d. *Not printed.*

**Farm Loan Act Amendment Bill:**

Resolution,—To facilitate and increase the extension of credit to farmers; rate of interest; to authorize the Minister of Finance to purchase additional bonds issued by the Board and guaranteed by the Government; purchase of capital stock; supplementary advances, etc.; House to go into Committee on, 48. Progress reported from Committee of the Whole, 67. Resolution adopted, 78. Bill No. 15 (Mr. Rhodes)—1st R., 78. 2nd R., 133. Progress reported from Committee of the Whole, 133, 162. Bill reported with amendments, 175. 3rd R., 175. Passed by Senate with amendments, 341. Motion (Mr. Rhodes) to agree to all Senate amendments except Nos. 13 and 14 which are disagreed to for certain reasons; Debate adjourned, 350, 357. All Senate amendments except Nos. 13 and 14 agreed to; Nos. 13 and 14 disagreed to, 377; Message to Senate agreed to (yeas 62; nays 40), 378. Amendments Nos. 13 and 14 not insisted on; Message from Senate, 384. R.A., 385. 25-26 George V, Chapter 16.

**Farm Loan Board:**

1. Annual Report of: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 65. *Not printed.*
2. Auditors' Report on: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 65a. *Not printed.*

**Farm Loan Board in Quebec:**

1. Order,—Return showing data *re* appointments since April 17, 1935; letters received at the Quebec Provincial Bureau and still unanswered; applications for loans; number of inspectors; salaries, etc.: Mr. Dubois, 473. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 377. *Not printed.* See also *Dismissals*, 16.
2. Order,—Return showing data *re* P. A. Angers, N.P., of Quebec, Superintendent of; salary, dismissal, successor, etc.: Mr. Dubois, 683. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 377b. *Not printed.*
3. Order,—Return showing date of re-employment of staff mentioned in Sess. Paper No. 377; names, salaries of new members of staff; letters answered; loan applications answered: Mr. Dubois, 682. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 377a.

**Farm Loan Mortgages; proposed reductions of:**

Resolution,—(Mr. Elliott)—To amend the Act so as to make the rate charged on farm loan mortgage 4 per cent per annum; ruled out of order, 45.

See also *Quebec Government*, 4.

**Farmers, Aid to:** See also *Settlement on the land.*

**Farm implements and machinery, duty on:**

Resolution,—That they should be free of duty: Mr. Stewart (Edmonton), 126. Amendment (Mr. Rhodes) withdrawn, 126. Debate adjourned, 126.

**Farms owned and operated in each province:**

Order,—Return showing number, assessment, mortgages, borrowings under Farm Loan Board: Mr. Ferland, 125. Presented, 132. Sess. Paper No. 163. *Not printed.*

**Farm Rehabilitation in the prairie provinces Act:**

Resolution,—To provide for the rehabilitation of drought areas in the prairie provinces and to provide the funds for that purpose; House to go into Committee on, 331. Resolution adopted, 338. Bill No. 55 (Mr. Weir, Melfort), An Act to provide for the rehabilitation of drought and soil drifting areas in the Provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta; 1st R., 2nd R., 3rd R., 341. Passed by Senate, 384. R.A., 384. 25-26 George V, Chapter 23.

**Federal District Commission:**

Report of: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 49. *Not printed.*

**Ferguson, Hon. G. Howard, High Commissioner:**

1. Order,—Return showing data *re* expenses of office from 1930 to date: Mr. Pouliot, 253. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 269. *Not printed.*
2. Order,—Copy of instructions to Canadian Government employees in London *re* bringing them under the supervision of the High Commissioner since 1930: Mr. Pouliot, 300. Presented, 388. Sess. Paper No. 335. *Not printed.*
3. Order,—Names of Departments whose officers come under the supervision of the High Commissioner, London: Mr. Pouliot, 396. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 335a. *Not printed.*
4. Order,—Return showing details *re* Sess. Paper No. 269 *re* expenditures by Department of Public Works of \$167,206.23 on High Commissioner's Office: Mr. Pouliot, 410. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 269a. *Not printed.*
5. Order,—Return showing details *re* Sess. Paper No. 269 *re* payments of \$164,803.78 to: Mr. Pouliot, 410. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 269b. *Not printed.*
6. Order,—Return showing data *re* Sess. Papers Nos. 269 and 335a, as to publicity and printing costs, entertainments, salaries and travelling expenses of officials: Mr. Pouliot, 493.
7. Order,—Return showing data *re* status of W. R. Little, Director of European Emigration and his position as regards the High Commissioner, authority for, etc.: Mr. Pouliot, 494. Presented, 651. Sess. Paper No. 335c. *Not printed.*
8. Address,—For detailed accounts of an expenditure of \$100,000 for publicity and advertising in United Kingdom and Europe and administered by High Commissioner, etc.: Mr. Pouliot, 496. Presented, 583. Sess. Paper No. 335b. *Not printed.*
9. Order,—Return showing data *re* status of Messrs. J. Bent, A. E. Griffith, J. C. Williams, Officers of the Canadian Department of Agriculture, on duty in Great Britain; control of by High Commissioner; Orders in Council *re*; whether they have ceased to be under the supervision of the Deputy Minister of Agriculture, Ottawa: Mr. Pouliot, 507. Presented, 599. Sess. Paper No. 405. *Not printed.*
10. Order,—Return showing data *re* status of D. G. Gerahy, Director of Canadian Trade and Publicity in Great Britain; employed by Department of External Affairs: Mr. Pouliot, 515. Presented, 600. Sess. Paper No. 407. *Not printed.*

**Ferguson, Hon. G. Howard, High Commissioner—Concluded**

11. Order,—Return showing data *re* Sess. Paper No. 335, expenditure of \$100,000 for publicity and advertising in Great Britain; details of expenditure by High Commissioner; supervision by Trade and Commerce Department, etc.: Mr. Pouliot, 515. Presented, 687. Sess. paper No. 335*d*. *Not printed*.

**Ferguson Flats Postmastership:**

- Order,—Correspondence, etc., *re* changes: Mr. Garland (Bow River), 449. Presented, 652. Sess. Paper No. 417. *Not printed*.

**Ferry Service between Campbellton and Cross Point, P.Q.:**

- Order,—Correspondence *re* since May 1, 1934: Mr. Michaud, 58. Presented, 204. Sess. Paper No. 233. *Not printed*.

**Ferry Service between Miscou Island, Lameque and Shippegan:**

- Order,—Correspondence since 1933 *re* subsidy to: Mr. Veniot, 55. Presented, 204. Sess. Paper No. 232. *Not printed*.

**Finances of Canada:**

- Information respecting bonds maturing, tax-free, etc.: Laid before the House, 600. Sess. Paper No. 409. *Not printed*.

**First Narrows Bridge:** See *Vancouver*, etc.**Fisheries Act, 1932, Amendment bill:**

- Resolution,—Fees for fishery licences; House to go into Committee on, 184. Resolution adopted, 195. Bill No. 26 (Mr. Stirling)—1st R., 196. 2nd R., 221. Reported, 221. 3rd R., 243. Passed by Senate, 260. R.A., 261. 25-26 George V, Chapter 5.  
See also *Meat and Canned Foods Act*.

**Fisheries Act, 1932, Amendment bill:**

- Bill No. 17 (Mr. Reid)—purse seines in Fraser River; 1st R., 112. 2nd R. moved, 133 (hour expires). 2nd R. agreed to, 164. Referred to Marine and Fisheries Committee, 164; reported on, 407. Motion that House go into Committee thereon, negatived, 434.

**Fisheries:**

1. Address,—Correspondence since January 1, 1934, between Louis Telephone Blais, Ltd., Quebec, and W. A. Found and F. M. Gilbeault: Mr. Casgrain, 43. Presented, 77. Sess. Paper No. 134. *Not printed*.  
See also *Bait freezing facilities*, etc. Also *Trawlers, Beam*.
2. Order,—Return showing date of appointment of George Adamson as Fisheries Inspector at Pictou; other applicants, etc.: Mr. Duff, 298. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 297. *Not printed*.

**Fisheries:**

- Report of: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 25. *Printed*

**Fishermen, Long Term Mortgage Credit for, bill:**

- Resolution,—To grant; House to go into Committee on, 612. Resolution adopted, 648. Bill No. 120 (Mr. Stirling)—1st R., 649. 2nd R., 659. Progress reported from Committee of the Whole, 659. Reported amended. 3rd R., 683. Passed by Senate with an amendment, 696. Senate amendment agreed to, 700. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 52.

**Fishing Bounty Payments for Deep Sea Fisheries:**

Order in Council P.C. 322 of February 15, 1934, authorizing payments for 1933-34: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 106. *Not printed.*

**Fishing Licences to United States Vessels to purchase bait, etc.:**

Order in Council P.C. 2556, of October 18, 1934, *re:* Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 105. *Not printed.*

**Fishing Industry and Customs Taxation:**

Resolution,—To lessen burdens of, etc.: Mr. Duff; Debate adjourned, 147.

**Five-year Plan for Settlement on the land:** See *Settlement on the land.***Flag, Special Canadian:**

Resolution,—To adopt a national flag: Mr. Dickie, 30; Amendment (Mr. Arthur), 31; Debate adjourned, 31. Debate resumed, 38; resolution withdrawn, 39.

**Flax:**

Order,—Return showing data *re* imports, duties, etc.: Mr. Carmichael, 146. Presented, 158. Sess. Paper No. 196. *Not printed.*  
See also *Grain receipts and shipments, etc.*

**Flour Imports from 1928 to 1934:**

Order,—Return showing data *re:* Mr. Gershaw, 299. *Presented forthwith.*  
Sess. Paper No. 300. *Not printed.*

**Flour Imports during the last four years:**

Order,—Return showing data *re:* Mr. Ferland, 495. *Presented forthwith.*  
Sess. Paper No. 300a. *Not printed.*  
See also *Exports and Imports.*

**Foreign Insurance Companies Act Amendment Bill:** See *Insurance (Foreign), etc.***Fox, Milton, C., appointment of:** See *Farmers' Creditors Arrangement Act in Ontario.***France-Canada Trade Agreement of 1933 Amendment:** See *Canada-France Supplementary Trade Agreement, 1935.***Franchise Act, 1934, Tariff of Fees:**

Copy of: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 94. *Not printed.*  
See also *Election Act, etc.*; also *Electoral Lists, etc.*; also *Dominion Elections Act, 1934, Amendment*; also *Dominion Franchise Act Amendment, Bill.*

**Franchise to those in relief camps:**

Petition to amend Franchise Act and the Elections Act, 1934, *re:* Received, 429.

**Fraser, T. M., to act as Clerk of the House for the balance of the Session, 677.****French Canadians employed in various services of Government, etc.:** See *Royal Canadian Mounted Police, French Canadians in*; also *Pensions and National Health Department, 5*; also *Agriculture, 2.***French Currency Notes:** See *Bank of Canada, 9.*

**Fruit, Vegetables and Honey Act:**

Bill No. 95 (Mr. Weir, Melfort)—consolidation with Root Vegetables Act; canning plants; Price Spreads Commission's recommendations; 1st R., 483. 2nd R., 3rd R., 603. Passed by Senate with amendments, 692. Senate amendments agreed to, 696. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 62.

**G****Gaspé Peninsula:**

Order,—Return showing data *re* resolution passed at county council of Bonaventure asking for improvement of general conditions in the Gaspé Peninsula: Mr. Marcil, 398. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 358. *Not printed.*

**Gaspé postmasters:** See *Post Offices in Gaspé.*

**Geneva conferences:** See *Labour Conventions adopted at Geneva.* Also *League of Nations.*

**Gerahty, D. G., Director of Canadian Trade and Publicity in Great Britain:**

See *Ferguson, Hon. G. Howard, etc., 10.*

**Glace Bay Customs Collectorship:**

Order,—Correspondence, papers, etc., in possession of Government or the Civil Service Commission *re* filling of vacancy: Mr. Ralston, 592.

**Glenwood and Brown's Wharves on St. John River, N.B.:**

Order,—Copy of paysheets *re* labour performed from July 1 to September 30, 1934: Mr. Michaud, 448. Presented, 503. Sess. Paper No. 389. *Not printed.*

**Glucose Imports:** See *Imports, etc.*

**Gold Coin and Bullion exports from Canada, 1930-1934:**

Order,—Return showing destination of: Mr. Reid, 71. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 123. *Not printed.*

**Gold and Silver production in 1934, purchases by Government, etc.:**

Order,—Return showing data *re*; exports: Mr. Reid, 33. Presented, 79. Sess. Paper No. 135. *Not printed.* See also *Banks.*

**Gold Export Act Amendment:**

Bill No. 42 (Mr. Rhodes)—licences for export; 1st R., 252. 2nd R., 336. Reported, 337. 3rd R., 337. Passed by Senate, 384. R.A., 384. 25-26 George V, Chapter 21.

**Gold:** See also *Banks' Gold with Bank of Canada*; also *Bank of Canada, 7, 8*; also *Currency Act, etc.*

**Government Business:**

Precedence on Mondays, 129.

Precedence on Wednesdays, 132.

Sittings in the mornings, 679.

**Governor General:**

Address to on terminating office: Moved, 688. Message to Senate, 689.

Message from Senate agreeing thereto, 700.

See also *Address.*

**Governor General's Secretary:**

1. Letters from *re* Opening of Parliament, 1, 3.
2. Letters from *re* Royal Assent, 257, 317, 381, 516, 663.
3. Letter from *re* Prorogation, 713.

**Grain Board (Wheat):**

Resolution,—To establish a; House to go into Committee on, 190. Resolution adopted, 500. Bill No. 98 (Mr. Bennett), 1st R., 500. 2nd R. moved, 509. Debate resumed, 516, 518. 2nd R. agreed to, 579. Bill referred to Special Committee, 579. 1st Report, 595; concurred in, 600 (printing, leave to sit). Bill reported from Special Committee with amendments, 677. Progress reported, 689. Reported amended, 693. 3rd R., 693. Passed by Senate with amendments, 714. Senate amendments agreed to, 714. R.A., 716. 25-26 George V, Chapter 53.

**Grain Commissioners:**

Annual Report of: Laid before the House, 403. *Printed.* Sess. Paper No. 32.

**Grain Receipts and Shipments at Paterson's Elevators, K. & O. 1913-14 to 1933-34 inclusive:**

Order,—Return showing data *re*, including flax; grading; stocks on hand 1933-1934: Mr. MacInnis, 168. Presented, 208. Sess. Paper No. 235. *Not printed.* See also *Wheat*, etc.; also *Port Arthur*.

**Grain, etc., shipments to Great Britain:**

Order,—Return showing data *re* barley, oats, butter, cheese, lumber, wheat, tobacco in (a) 1930; (b) 1934: Mr. Séguin, 169. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 204. *Not printed.*  
See also *Wheat*, etc.

**Grain Subsidies:** See *Canadian Wheat Board*; also *Provincial Subsidies*, 2.

**Grand Aldouane, N.B., wharf repairs last year:**

Order,—Paysheets *re*: Mr. Michaud, 426. Presented, 473. Sess. Paper No. 376. *Not printed.*

**Grand Etang Harbour, West Pier extension:**

Order,—Advertisements, tenders, pay-rolls, etc.: Mr. Ralston, 169. Presented, 382. Sess. Paper No. 328. *Not printed.*

**Grand Manan, N.B., wharves, breakwaters, repairs:**

Order,—Return showing timber purchased in the last three years: Mr. Veniot, 211. Presented, 404. Sess. Paper No. 360. *Not printed.*

**Grande Rivière, Gaspé, public works in 1932-1934:**

Order,—Paylists, accounts, *re*: Mr. Brassat, 126. Presented, 278. Sess. Paper No. 283. *Not printed.*

**Grand Ruisseau water course, drainage works:**

Order,—Correspondence *re*: Mr. Dupuis, 401. Presented, 605. Sess. Paper No. 412. *Not printed.*

**Grand Trunk Railway subsidies, United States of America Terminals, rolling stock rentals:** See *Canadian National Railways*, 6, 7, 8, 9.

**Great Lakes Shipping, labour conditions:**

Order,—Correspondence by the Grand Lodge of the Canadian Navigators' Federation; regulation by Railway Commission: Mr. Church, 336. Presented, 577. Sess. Paper No. 398. *Not printed.*

**Grindstone, N.B., lightkeeper:**

Order,—Correspondence, etc., *re* appointment of; ratings of applicants: Mr. Veniot, 212. Presented, 489. Sess. Paper No. 379. *Not printed.*

**Grondines:** See *Dismissals.***H**

**Hamilton Constituency Boundaries:** See *Representation Act, 1933, Amendment.*

**Hamilton Federal Buildings:**

Order,—Correspondence *re* construction of: Mr. Garland (Bow River), 201. Presented, 382. Sess. Paper No. 330. *Not printed.*

**Hamilton Life Insurance Amendment Bill:**

Petition for an Act to reinstate the charter, 463; referred to Standing Orders Committee, 463; reported on, 471 Bill No. 115 (Letter U-2 of the Senate) received, 608. 1st R., 608. 2nd R., 608. Reported on; preamble not proven, 651.

**Harbour Commissions:**

Order,—Return showing amounts advanced to up to December 31, 1934, to Halifax, Quebec, Montreal, Saint John, Vancouver; interest paid on loans; security; delinquents; sinking fund: Mr. Munn, 278. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 284. *Not printed.*

See also *Montreal Harbour*, etc.; also *Port Wardens*; also *New Westminster*; also *Quebec Harbour Commission*; also *St. John Dry Dock*; also *Vancouver*, etc.

**Harrison, T., Superintendent of Camp 37, transfer to Petawawa:**

Order,—Correspondence *re*: Mr. Campbell, 73. Presented, 119. Sess. Paper No. 152. *Not printed.*

**Hayden, W. T., Esq., K.C.:**

Order,—Return showing amounts paid to for legal work since August 1, 1930; data *re* legal services for other departments: Mr. Butcher, 398. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 356. *Not printed.*

**Health Policy:**

Resolution,—That Federal Government should co-operate with Provincial Governments to carry out a: Mr. Spencer, 35. Debate resumed, 39. Superseded by adjournment of the House, 39. Ordered to be restored to the Order Paper, 48. Resolution agreed to, 58.

See also *Pensions and National Health.*

**Herridge, Hon. W. D., Canadian Minister at Washington:**

Order,—Return showing absences, cost of, entertainments, etc.: Mr. Pouliot, 253. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 270. *Not printed.*

**High Commissioner's office, London:** See *Ferguson, Hon. G. Howard, etc.*

**Hope Airport:** See *Unemployment and Farm Relief, 9.*

**Hornby plan for Empire Migration:** See *Immigration, 3, 4.*

**Horse Racing:** See *Criminal Code Amendments.*

**Hours of Work, Limitation of, in Industrial Undertakings, bill:**

1. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, November 28, 1919, Limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to Eight in the Day and Forty-eight in the Week: Mr. Bennett, moved, 104; agreed to, 110.
2. Bill No. 21 (Mr. Bennett)—1st R., 153. 2nd R., 212. Progress reported from Committee of the Whole, 212, 227, 251. Reported amended, 243. 3rd R., moved, 268. Amendment (Mr. Heaps)—30-hour week and six-hour day, negatived, 268. 3rd R., agreed to, 268. Passed by Senate with amendments, 479. Senate amendments Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 agreed to; 9th amendment amended by a consequential amendment; Message to Senate, 601. Message from Senate not agreeing to amendment made by House to amendment No. 9; and directing attention of House of Commons to amendments Nos. 10, 11, 12, 13 and 14, to which no reference was made in the message from the House, 659. Message to Senate agreeing to amendments Nos. 10, 11, 12, 13 and 14, 665. Ninth amendment agreed to, 701. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 63.  
See also *Fair Wages and Hours of Labour Act, 1935*; also *Weekly Rest in Industrial Undertakings bill.*

**House of Commons:**

1. Business of: See *Government Business*
2. Translators: See *Translation.*  
See also *Clerk of the House.*

**Housing Commission:**

Resolution to establish a; House to go into Committee on, 452. Motion that Mr. Speaker do now leave the Chair; agreed to, 589. Resolution adopted, 589. Bill No. 112 (Mr. Rhodes)—An Act to assist in the construction of houses; 1st R., 589. 2nd R., 646. Progress reported from Committee of the Whole, 646. Reported amended, 648. 3rd R., 648. Passed by Senate with an amendment, 692. Senate amendment agreed to, 696. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 58.

**Housing: Special Committee:**

1. Resolution,—To inaugurate at once a national policy of: Mr. Church, 31; withdrawn, 34.
2. Special Committee appointed, 135.
3. Reports, 153 (printing), 207 (leave to sit), 359.
4. Reports concurred in, 153, 207.
5. Printing of Third Report, ordered forthwith, 382.

**“Hyndman Commission” report on employment of returned soldiers:**  
See *Ex-Service men, etc.*

**Iles-aux-Grues, signals service:**

Order,—Correspondence from May 1, 1933, to date: Mr. Fafard, 212.

**Immigration:**

1. Report of Department of: Laid before the House, 15, 132. Sess. Paper No. 12. *Printed.*
2. Statement of Permits *re:* Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 81. *Not printed.*
3. Order,—Copy of schemes for local settlement under the Hornby plan for Empire migration: Mr. Stevens, 30. Presented, 131. Sess. Paper No. 159. *Not printed.*
4. Order,—Copy of Resolutions in possession of Government favouring the Hornby plan since January, 1934; correspondence from Saskatchewan, Alberta, and British Columbia *re:* Mr. Stevens, 418. Presented, 577. Sess. Paper No. 159a. *Not printed.*

See also *Japanese Immigration*; also *Shipping Companies and Oriental Labour*; also *Specialists in Trades*, etc.

**Imperial Conference Trade Agreements at Ottawa, 1932:** See *Trade Agreements*, etc.

**Imports from 1930 to 1934:**

Order,—Return *re* apples, honey, eggs, dressed beef, bacon, hams, butter, etc.: Mr. Pouliot, 298. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 301. *Not printed.*

See also *Flour*; also *Exports and Imports*.

**Imports of glucose, dextrin and starch, 1930-1934:**

Order,—Return showing data *re:* Mr. Michaud, 72. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 126. *Not printed.* See also *Butter*.

**Income Tax Collections, 1929-1934:**

Order,—Return *re:* Mr. Cowan, 340. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 321. *Not printed.*

See also *Budget Taxations*, etc.

**Income Tax Exemption:**

Resolution,—That exemptions should only apply to Canadians and British subjects; Mr. Munn, 81 (withdrawn).

**Income War Tax Act amendment bills:**

1. Resolution,—To provide that the judiciary, military, naval and air forces of Canada, and the Royal Canadian Mounted Police shall pay a special tax of 5 per cent upon their salaries; House to go into Committee, 311. Resolution adopted, 337. Bill No. 54 (Mr. Rhodes), 1st R., 337. 2nd R., 349. 3rd R., 349. Passed by Senate, 384. R.A., 385. 25-26 George V, Chapter 22.
2. Resolutions amending Income War Tax Act, adopted in Committee of Ways and Means, 434. Bill No. 80 (Mr. Rhodes), 1st R., 446. 2nd R., 470. Reported amended, 470. 3rd R., 470. Passed by Senate, with amendments, 593. Senate amendments agreed to, 602. R.A., 670. 25-26 George C, Chapter 40.

**Indians:**

1. List of land sales and leases cancelled: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 101. *Not printed.*
2. Statement of enfranchisements under the Indian Act: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 100. *Not printed.*
3. Annual Report of Department: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 10. *Printed.*

**Indians—Concluded**

4. Statement *re* refunds on land sales: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 108. *Not printed.*
5. Statement *re* removals: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 109. *Not printed.*
6. Statement *re* regulations: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 110. *Not printed.*
7. Orders in Council affecting works constructed by the Department of Indian Affairs under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934: Laid before the House, 27. Sess. Paper No. 104c. *Not printed.* See also *Squamish*; also *Physicians*; also *Medicines.*

**Industrial Disputes Investigation Act Amendment bill:**

- Bill No. 71 (Mr. Gordon)—Minister may order a Board; Price Spreads Commission's recommendations, etc.; 1st R., 414. 2nd R., 427. Reported amended, 3rd R., 427.  
See also *Labour*, etc.

**Industrial and International Relations Committee:**

1. Committee appointed, 64. Name substituted, 138.
2. Reports presented, 149 (printing), 295 (pensions to the blind), 505 (pensions to the blind), 511 (Canadian Seamen on Canadian Boats).
3. Reports concurred in, 151.
4. Motion to concur in Second Report *re* blind people; amendment (Mr. Cotnam) to refer back to Committee; Debate adjourned, 309. Amendment agreed to, and Second Report referred back, 339.

**Insurance Companies of Canada:**

- Report of Superintendent of Insurance: Laid before the House, 14, 67. *Printed.* Sess. Paper No. 36.

**Insurance (Foreign) Companies Act, 1932, Amendment:**

- Bill No. 14 (Mr. Coote)—interest rates; surrender values; 1st R., 77. 2nd R., 133. Referred to Banking and Commerce Committee, 133. Reported amended, 331. Bill considered in Committee of the Whole, 422 (hour expired), 580.  
See also *Canadian and British Insurance Companies Act.*

**Insurance for the Unemployed:** See *Unemployment Insurance*; also *Employment and Social Insurance Act.*

**Intercolonial Railway costs:** See *Canadian National Railway*, 7, 9.

**Interest Act Amendment Bill:**

- Bill No. 11 (Mr. Coote)—7 per cent interest; 4 per cent real estate. 1st R., 67. 2nd R., moved, 119. Amendment (Mr. Roberge), 119. Ruled out of order, 120. Referred to Banking and Commerce Committee, 120. Reported amended, 503. Committee rose, 609.  
See also *Insurance.*

**Interim Supply**, 290, 340, 449.

**Interior:**

1. Report of Department of: Laid before the House, 16. *Printed.* Sess. Paper No. 9.

**Interior—Concluded**

2. Orders in Council affecting works of the Interior Department constructed under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934: Laid before the House, 17, 47, 183, 209, 289, 304, 318, 403, 418, 607, 647, 665, 677, 700. Sess. Papers Nos. 104a, 104g, 104o, 104q, 104v, 104x, 104aa, 104ii, 104ll, 104aaa, 104ccc, 104ddd, 104eee, 104jjj. *Not printed.*

**Internal Economy Commission, 6.**

**International Bridge on St. John River, contract for painting:** See *Painting.*

**Interpretation Act Amendments:**

1. Bill No. 3 (Mr. Guthrie)—holiday—Remembrance Day; 1st R., 29. 2nd R. Reported, 38. 3rd R., 51. Passed by Senate, 121. R.A., 261. 25-26 George V, Chapter 6.
2. Bill No. 74 (Mr. Guthrie)—typographical error; 1st R., 418. 2nd R., 474. 3rd R., 474. Passed by Senate, 516. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 30.

**J**

**Jacques Cartier Bridge, contract for painting:** See *Montreal Harbour.*

**Japanese Immigration, 1930-1934:**

- Order,—Return showing data *re:* Mr. Neill, 268. Presented, 332. Sess. Paper No. 319. *Not printed.*  
See also *Shipping Companies, etc.*

**Joliette, works done under Public Works Construction Act, 1934, in:**

- Order,—Return *re:* Mr. Ferland, 255. Presented, 382. Sess. Paper No. 329. *Not printed.*

**Jubilee:** See *Address to His Majesty on his Jubilee.*

**Juvenile Delinquents Act Amendment bill:**

- Bill No. 106 (Letter L2 of the Senate)—summary trials; probationary officers under control of judge received, 582. 1st R., 584. Mr. Guthrie. 2nd R., 589. 3rd R., 589. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 41.  
See also *Criminal Code Amendments, 2.*

**K**

**King, R. P., to act as Assistant Clerk, 677.**

**King's, The, Jubilee:** See *Address, etc.*

**Kingston Penitentiary:**

- Order,—Copy of correspondence, reports of, inspections made by Inspector Dawson from February 1 to July 1, 1934: Miss Macphail, 211. Presented, 234. Sess. Paper No. 254. *Not printed.*

## L

**Labour Bills:** See *Industrial Disputes Investigation Act Amendment bill*; also *Limitation of Hours of Work*; also *Weekly Rest*; also *Fair Wages*, etc.

**Labour Conventions adopted at Geneva:**

1. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, June 24, 1926, concerning Seamen's Articles of Agreement: Mr. Bennett moved, 86; agreed to, 90.
2. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, June 21, 1929, concerning the Marking of the Weight on Heavy Packages transported by Vessels: Mr. Bennett moved, 90, agreed to, 92.
3. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, April 12, 1932, concerning the Protection against Accidents of the Workers employed in Loading or Unloading Ships: Mr. Bennett moved, 92; agreed to, 100.
4. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, November 17, 1921, concerning the Application of the Weekly Rest in Industrial Undertakings: Mr. Bennett, moved, 101; agreed to, 104.  
See also *Weekly Rest Bill*.
5. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, November 28, 1919, Limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to Eight in the Day and Forty-eight in the Week: Mr. Bennett, moved, 104; agreed to, 110.  
See also *Limitation of Hours of Work Bill*.
6. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, June 16, 1928, concerning the creation of minimum wage fixing machinery: Mr. Guthrie, moved, 234; agreed to, 236.  
See also *Minimum Wages Act*.

**Labour, Department of:**

Report of: Laid before the House, 15, 41. *Printed*. Sess. Paper No. 23.

**Labour (Oriental) on ships:** See *Shipping Companies*; also *Japanese Immigration*. See also *Great Lakes Shipping, labour conditions*.

**Labour Specialists admitted to Canada:** See *Specialists*, etc.

**Labour troubles:** See also *Unemployment and Farm Relief*.

**Lake Frontiere Customs Port:**

Order,—Correspondence *re*, from 1931 to date: Mr. Fafard, 336. Presented, 353. Sess. Paper No. 324. *Not printed*.

**Land Settlement, Hornby plan:** See *Immigration*, 3, 4,

**LaVergne, Armand, late Deputy Speaker:**

Letters of Condolence *re*: Laid before the House, 224. Sess. Paper No. 247. *Not printed*.

**League of Nations:**

1. Report of Canadian Delegates to Fifteenth Assembly: Laid before the House, 33. *Printed*. Sess. Paper No. 112. See also *Treaty of Versailles*.
2. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, June 24, 1926, concerning Seamen's Articles of Agreement: Mr. Bennett, moved, 86; agreed to, 90.
3. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, June 21, 1929, concerning the Marking of the Weight on Heavy Packages transported by Vessels: Mr. Bennett, moved, 90; agreed to, 92.

**League of Nations—Concluded**

4. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, April 12, 1932, concerning the Protection against Accidents of the Workers employed in Loading or Unloading Ships: Mr. Bennett, moved, 92; agreed to, 100.
5. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, November 17, 1921, concerning the Application of the Weekly Rest in Industrial Undertakings: Mr. Bennett, moved, 101; agreed to, 104. Bill No. 22 (Mr. Bennett), 1st R., 154. 2nd R., 231. Reported amended, 231. 3rd R., 231. Passed by Senate, 287. R.A., 320. 25-26 George V, Chapter 14.
6. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, November 28, 1919, Limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to Eight in the Day and Forty-eight in the Week: Mr. Bennett, moved, 104; agreed to, 110. Bill No. 21 (Mr. Bennett), 1st R., 153. 2nd R., 212. Progress reported from Committee of the Whole, 212, 227, 231. Reported amended, 243. 3rd R., moved, 268. Amendment (Mr. Heaps)—30-hour week and 6-hour day, negatived, 268. 3rd R., agreed to, 268. Passed by Senate with amendments, 479. Senate amendments Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 agreed to; 9th amendment amended by a consequential amendment; Message to Senate, 601. Message from Senate not agreeing to amendment made by House to amendment No. 9; and directing attention of House to amendments Nos. 10, 11, 12, 13 and 14 to which no reference was made in the Message from the House, 659. House agrees to Amendments Nos. 10, 11, 12, 13, 14: Message to Senate, 665. Ninth Amendment agreed to, 701. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 63.
7. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, June 16, 1928, concerning the creation of minimum wage fixing machinery: Mr. Guthrie, moved, 234; agreed to, 236.
8. Resolution,—To provide for expenses in connection with Minimum Wages pursuant to the Convention adopted by the International Labour Organization in accordance with the Treaty of Versailles; and to enable Canada to discharge the obligations assumed under the provisions of the said Treaty and of the said Convention; House to go into Committee on, 242. Resolution adopted, 247. Bill No. 40 (Mr. Guthrie)—1st R., 247. 2nd R., 349. 3rd R., 349. Passed by Senate with amendments, 484. Senate amendments agreed to, 602. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 44.

See also *Labour Conventions*; also *Russia*, 3; also *Whaling*.

**Legal Fees:**

1. Order,—Return showing amounts paid to Mr. Gustave Monette, of Montreal, from 1930 to date: Mr. Bradette, 241. Presented, 284. Sess. Paper No. 286. *Not printed*.
2. Order,—Return showing amounts paid to Mr. Jean Penverne, of Montreal, from 1930 to date: Mr. Bradette, 241. Presented, 296. Sess. Paper No. 292. *Not printed*.
3. Order,—Return showing costs of prosecution of smugglers in Quebec: Mr. Bouchard, 296. Presented, 382. Sess. Paper No. 285a. *Not printed*.  
See also *Smugglers*.
4. Order,—Return showing employment of Mr. Jean J. Penverne, of Montreal, since September 1, 1930; amounts paid to: Mr. Beaubien, 398. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 292a. *Not printed*.
5. Order,—Return showing employment of Antoine Ricard, of Quebec, since 1930: Mr. Desrochers, 448. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 369. *Not printed*.

**Legal Fees—Concluded**

6. Order,—Return showing correspondence *re* claim of Lewis Duncan, of Toronto, for legal services in 1921: Mr. Stitt (Selkirk), 508. Presented, 599. Sess. Paper No. 406. *Not printed.*
7. Order,—Return showing data *re* employment of Achille Jolicoeur, Barrister of Quebec, from 1930 to date *re* (a) Portneuf postmasters; (b) Customs and excise cases; (c) census and voters' lists; payments to: Mr. Thauvette, 515. Presented, 677. Sess. Paper No. 421. *Not printed.*
8. Order,—Return showing amounts paid to Aime Geoffrion, 1921 to 1930; 1930 to 1935: Mr. Lafleche, 612. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 414. *Not printed.*

See also *Sommerville*; also *Hayden, W. T., K.C.*

**Les Mille Iles, County of Laval-Two Mountains, Public Works at the mouth of the du Chesne River:**

1. Order,—Return showing data *re* depth of water before and after dredging; disposal of soil; approval of the work by Order in Council; whether the river is navigable or not; ownership of river bed, etc.: Mr. Pouliot, 329. Presented, 395. Sess. Paper No. 350a. *Not printed.*
2. Order,—Return showing who recommended such work and when it was done; contract or day labour; tenderers; cost of work, etc.: Mr. Pouliot, 329. Presented, 395. Sess. Paper No. 350. *Not printed.*
3. Order,—Copy of plans, sketches, etc., *re* in possession of Public Works Department, since 1930: Mr. Pouliot, 329. Presented, 396. Sess. Paper No. 350b. *Not printed.*
4. Order,—Copy of reports, telegrams, resolutions, etc., in possession of the Public Works Department since 1930, *re* digging and filling at the mouth of the du Chesne River: Mr. Pouliot, 330. Presented, 396. Sess. Paper No. 350c. *Not printed.*

**Levis Forts:**

Order,—Return showing offers to purchase or rent land near: Mr. Boulanger, 125. Presented, 207. Sess. Paper No. 234. *Not printed.*

**Libel:** See *Criminal Code Amendments*, 4.

**Library of Parliament:**

1. Report of: Presented, 10. Sess. Paper No. 41. *Not printed.*
2. Message from Senate *re* Joint Committee, 45. Committee appointed, 65. Message to Senate, 75.

**Lighthouses and Buoy in the Bahama and Leeward Islands:**

Resolution,—To provide for collection of dues from Canadian ships to maintain; House to go into Committee on, 104. Motion that Mr. Speaker do now leave the Chair; agreed to, 130. Progress reported from Committee of the Whole, 130.

**Limitation of Hours of Works Act:**

1. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, November 28, 1919, Limiting the Hours of Work in Industrial Undertakings to Eight in the Day and Forty-eight in the Week: Mr. Bennett, moved, 104; agreed to, 110.
2. Bill No. 21 (Mr. Bennett)—1st R., 153. 2nd R., 212. Progress reported from Committee of the Whole, 212, 227, 231. Reported amended, 243. 3rd R., moved, 268. Amendment (Mr. Heaps)—30-hour week and six-hour day, negatived, 268. 3rd R., agreed to, 268. Passed by Senate with

**Limitation of Hours of Works Act—Concluded**

amendments, 479. Senate amendments Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, agreed to; 9th amendment amended by a consequential amendment; Message to Senate, 601. Message from Senate not agreeing to amendment made by House to amendment No. 9; and directing attention of House of Commons to amendments Nos. 10, 11, 12, 13 and 14, to which no reference was made in the message from the House, 659. Message to Senate agreeing to amendments Nos. 10, 11, 12, 13 and 14, 665. Ninth amendment agreed to, 701. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 63. See also *Fair Wages and Hours of Labour Act, 1935*; also *Weekly Rest in Industrial Undertakings bill*.

**Liquor Permits:**

Return of *re* Northwest Territories for 1934: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 68. *Not printed*.

**Little Cascapedia bridge:** See *Bonaventure*, 16.

**Live Stock and Live Stock Products Act Amendment bill:**

Bill No. 72 (Mr. Weir, Melfort)—Price Spreads Commission's recommendations; packing companies' stockyards; control of truckers; 1st R., 414. 2nd R., 484. 3rd R., 484. Passed by Senate, 602. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 42.

**Live stock prices on Toronto market:** See *Toronto live stock*, etc.

**Loan of \$750,000,000:**

Resolution,—To authorize; House to go into Committee on, 508. Resolution adopted, 585. Bill No. 110 (Mr. Rhodes) 1st R., 586. 2nd R., 590. 3rd R., 590. Passed by Senate, 602. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 43.

**Loan and Trust Companies:**

Report of Superintendent of Insurance on: Laid before the House, 14. *Printed*. Sess. Paper No. 38.

**Log Books of Government patrol boats in Bay of Chaleur and in Northumberland Strait, 1933-1934:**

Order,—Copy of: Mr. Veniot, 242. Presented, 297, 347. Sess. Paper Nos. 295, 295a. *Not printed*.

See also *Royal Canadian Mounted Police*.

**Lord's Day Act:**

Order,—Correspondence from Quebec *re* adoption of by Parliament: Mr. Boulanger, 612.

See also *Weekly Rest in Industrial Undertakings Act*.

**Lumber Shipments to England:** See *Grain (etc.) Shipments to Great Britain*.

**Lumber, merchandise purchased in Rimouski district:** See *Cote, Anselme & Sons*, etc.

**Mac****MacLaren, Hon. Murray, resignation of as Minister of Pensions and National Health:**

1. Correspondence *re*: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 98. *Not printed*.
2. Vacancy *re*: 115.

## Mc

**McEvoy, T. L.:**

Resignation of as Committee Clerk of the House of Commons: Laid before the House, 116. Concurred in, 123.

## M

**Magdalen Islands:**

Order,—Return showing data *re* lumber shipped from Pictou to, for wharf construction: Mr. Brasslet, 84. Presented, 230. Sess. Paper No. 248. *Not printed.*

See also *Air Service*, etc.

**Mail Contract between Birchtown and Railway Station:**

Order,—Correspondence, papers, etc., since January 1, 1935: Mr. Ralston, 496. Presented, 513. Sess. Paper No. 392. *Not printed.*

**Mail Contract, Caribou and Upper Musquodobit:**

Order,—Papers, etc., since January 1, 1934, *re*: Mr. Ralston, 419. Presented, 577. Sess. Paper No. 397. *Not printed.*

**Mail Contract, Caribou Islets and Trinity Bay:**

Order,—Return showing correspondence, tenderers, from February 1, 1934: Mr. Casgrain, 169. Presented, 187. Sess. Paper No. 217. *Not printed.*

**Mail Contracts in Charlevoix-Montmorency, 1934-1935:**

Order,—Return showing changes in: new post offices, dismissals, etc.: Mr. Casgrain, 146. Presented, 157. Sess. Paper No. 189. *Not printed.*

**Mail Contract between Churchover and Railway Station:**

Order,—Correspondence, papers, etc., since January 1, 1935: Mr. Ralston, 496. Presented, 577. Sess. Paper No. 395. *Not printed.*

**Mail Contract, Green River Post Office and Rivière Verte:**

Order,—Correspondence from June 1, 1933, to February 1, 1935, *re*: Mr. Michaud, 113. Presented, 137. Sess. Paper No. 172. *Not printed.*

**Mail Contract, Rothesay Post Office and Railway Station:**

Order,—Correspondence from June 1, 1933, to January 21, 1935: Mr. Michaud, 113. Presented, 137. Sess. Paper No. 173. *Not printed.*

**Mail Contract, St. Francois and Station:**

Order,—Complete file *re* renewal of: Mr. Boulanger, 43. Presented, 57. Sess. Paper No. 119. *Not printed.*

**Mail Contract, Sable River, West and Railway Station:**

Order,—Return showing correspondence *re* since March 31, 1934: Mr. Ralston, 410. Presented, 425. Sess. Paper No. 368. *Not printed.*

**Mail Contract between Shelburne and Upper Ohio, Rural Route No. 1:**

Order,—Correspondence, papers, etc., since January 1, 1935: Mr. Ralston, 496. Presented, 577. Sess. Paper No. 396. *Not printed.*

**Mail Contracts (Rural) in Charlevoix-Saguenay:**

Order,—Return showing names, dates, terms, mileage, renewals, let by tender, and without tender: Mr. Casgrain, 592. Presented, 647. Sess. Paper No. 416. *Not printed.*

**Mail Contracts (Rural) in Joliette L'Assomption-Montcalm:**

Order,—Return showing data *re* names, dates, mileage, renewals, etc.: Mr. Ferland, 592. Presented, 611. Sess. Paper No. 413. *Not printed.*  
See also *Bonaventure*; also *Air Service*; also *Steamship Subsidies*, etc.

**Mannix & Owen contract:** See *Reclamation*.

**Marconi Wireless Telegraph Company of Canada:** See *Canadian Marconi Company*.

**Marine Department:**

1. Report of: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 24. *Printed.*
2. Leases of wharves, piers, etc.: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 75. *Not printed.*
3. Summary of harbour dues: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 76. *Not printed.*
4. Statement of Wharfage Revenue: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 77. *Not printed.*
5. Order,—Return of services carried out by, under Public Works Construction Act up to date: Mr. Power, 268. Presented, 352. Sess. Paper No. 322. *Not printed.*
6. Orders in Council affecting works constructed by the Department of Marine under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934: Laid before the House, 76. Sess. Paper No. (104i), 289 (104v), 377 (104ff), 383 (104gg), 583 (104ww), 607 (104yy), 699 (104ggg). *Not printed.*

See also *Shipping*, etc.; also *Soundings taken in Lake St. Pierre*; also *Pilotage Rates on the St. Lawrence River*; also *Dredging Equipment*.

**Marine and Fisheries Committee:**

1. Committee appointed, 63.
2. Sockeye Salmon resolution referred to, 147; reported, 183.
3. Reports, 183, 339, 407, 408 (beam trawlers).
4. Reports concurred in, 189.

**Marine Hospitals:** See *Sick and Distressed Mariners*.

**Maritime Claims Commission, Report of Sir Thomas White:**

Presented, 188. Sess. Paper No. 225. *Not printed.*

See also *Provincial Subsidies*; also *Duncan Commission*, etc.

**Marketing Board:** See *Eastern Potato Marketing Board*; also *Natural Products Marketing Act, 1934*.

**Market reports of Dominion Live Stock Commissioners:** See *Toronto live stock market prices*, etc.

**Meat and Canned Foods Act Amendment Bill:**

Resolution,—To provide a tariff of fees for inspection of canned fish and shell fish; House to go into Committee on, 184. Resolution adopted, 195. Bill No. 25 (Mr. Stirling)—1st R., 195. 2nd R., 220. Referred to Marine and Fisheries Committee, 220; reported on, 339. Reported from Committee of the Whole, 483. 3rd R., 483. Passed by Senate, 516. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 31.

See also *Fisheries Act Amendment*.

**Medicines and Medical Supplies purchased in 1934:**

Order,—Return showing cost of, supplies to Indians by Indian Affairs Department; system of supplies in British Columbia; tenders by local druggists; purchase of by Department of National Health; shipments to British Columbia from Ottawa, or other Eastern depot, etc.: Mr. Barber, 600. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 410. *Not printed.*

**Members:**

1. Vacancies, 3, 115, 223, 401.
2. New Members (Wilson Henry Mills)—(Thomas Langton Church)—(William Pate Mulock)—(Colin Alexander Campbell)—(Hugh Bathgate McKinnon),—7.
3. Resignations (Hon. Peter Heenan), 3. (Alfred Burke Thompson), 401. (Hon. Murray MacLaren), 115.

**Merchant Shipping Act Amendment:** See *Lighthouses and Buoy in the Bahama and Leeward Islands.*

**Meyronne Postmastership:** See *Dismissals*, 12.

**Military Camps for the unemployed:** See *Unemployment and Farm Relief*, 1, 4, 7, 8, 9, 10, 15, 16, 20, 21, 23.

**Military Expenditures by Canada 1920-1934:**

Order,—Return *re*: Mr. Laurin, 241. Presented, 388. Sess. Paper No. 323a. *Not printed.*

**Military and Police Expenditures:** See *Public Works Construction Act, 1934.*

**Military School at St. John's, expenditures on works:** See *St. John's.*

**Militia Accommodation at Yarmouth:** See *Yarmouth.*

**Militia department:** See *National Defence.*

**Militia Orders, Nos. 116, 118, 157:**

Address,—Correspondence between Canadian Government and War Office or Admiralty *re*: Mr. Pouliot, 495.

**Mines Department:**

Report of: Laid before the House, 15, 27. *Printed.* Sess. Paper No. 11.

**Mines, Forests and Waters Committee:**

Committee appointed, 64.

**Mining Claims in Kootenay Park:**

Order,—Correspondence *re* Albion Group Mining Claims Nos. 1-6, since February 5, 1934: Mr. Neill, 139. Presented, 307. Sess. Paper No. 306. *Not printed.*

**Mining Claims in the Yoho National Park:**

Order,—Return showing correspondence with A. B. Trites, et al, or Base Metals Mining Corporation, Limited, since February 5, 1934: Mr. Neill, 139. Presented, 225. Sess. Paper No. 246. *Not printed.*

**Mining Industry:**

Resolution,—To free from Customs duties machinery used in: Mr. Campbell, 147. Debate interrupted, 6 o'clock p.m. on Wednesday, 147.

**Minimum Wages Act:**

1. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, June 16, 1928, concerning the creation of minimum wage fixing machinery: Mr. Guthrie, moved, 234; agreed to, 236.  
See also *Labour Conventions*, etc.
2. Resolution,—To provide for expenses in connection therewith; House to go into Committee on, 242. Resolution adopted, 247. Bill No. 40 (Mr. Guthrie)—1st R., 247. 2nd R., 349. 3rd R., 349. Passed by Senate with amendments, 484. Senate amendments agreed to, 602. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 44.

**Miscellaneous Private Bills:**

1. Committee appointed, 60.
2. Reports, 283, 453, 595, 647.

**Mondays, precedence on, 129.****Monette, Gustave.** See *Legal Fees*.**Mont Louis Wharf:**

- Order,—Paylists *re* repairs to in 1934: Mr. Brasset, 43. Presented, 184. Sess. Paper No. 213. *Not printed*.

**Montreal Armoury at Baldwin Park:**

- Order,—Return showing data *re*: Mr. Michaud, 80. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 136. *Not printed*.

**Montreal Central Post Office Building:**

1. Order,—Correspondence *re* contract of Duranceau and Duranceau; projected changes; new contract: Mr. Deslauriers, 58. Presented, 289. Sess. Paper No. 289. *Not printed*.
2. Order,—Return showing data *re* stone contract for: Mr. Jean, 328. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 289a. *Not printed*.

**Montreal Harbour Commission:**

- Order,—Return showing data *re* contract for painting Jacques Cartier Bridge: Mr. Pouliot, 335. Presented, 383. Sess. Paper No. 331. *Not printed*  
See also *Harbour Commissions*.

**Montreal Relief Payments:** See *Auditor General*, 2; also *Quebec Government*, etc.**Montreal and Ship Channel Water Levels:**

- Report of Interdepartmental Board on: Laid before the House, 588. Sess. Paper No. 402. *Not printed*.

**Montreal, University of, proposed grant to:**

- Order,—Copy of correspondence between Mr. Barrette, M.P., and Government, etc. *re*: Mr. Dupuis, 400. Presented, 491. Sess. Paper No. 385. *Not printed*.

**Moose Jaw Post Office, contract for alterations:**

- Order,—Return *re* C. T. Karsgaard: Mr. Vallance, 200. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 231. *Not printed*.

**Morand, Hon. Raymond, M.P.:**

Appointed Chairman of Committees of the Whole House, 209.

**Morning Sittings**, 679.

**Motor Accidents on Highways:** See *Automobiles*.

**Mounted Police:** See *Royal Canadian Mounted Police*.

**Murray River wharf repair, 1934:**

Order,—Papers *re*: materials purchased: Mr. MacLean, 139. Presented, 210.  
Sess. Paper No. 239. *Not printed*.

**Muskoka National Park:**

Order,—Return *re*: Mr. Church, 145. Presented, 150. Sess. Paper No. 186.  
*Not printed*.

## N

**National Battlefields Commission:**

Statement of: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 48. *Not printed*.

**National Carbon Company's contract with Radio Commission:** See *Radio Broadcasting Commission*, 3.

**National Council of Social and Economic Research:**

Resolution,—To establish: Mr. Speakman, 55. Withdrawn, 56.

**National Defence, Department of:**

1. Report of; Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 15. *Printed*.
2. Copy of Naval General Orders: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 55. *Not printed*.
3. Copy of General Orders: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 56. *Not printed*.
4. Copy of Militia Orders: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 57. *Not printed*. See also *Militia Orders*, Nos. 116, 118, 157.
5. Appointments, promotions, etc.: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 58. *Not printed*.
6. Statement of services carried out by the Department of National Defence up to 9th March, 1935, under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934, 24-25 George V, Chapter 59: Laid before the House, 210. Sess. Paper No. 104r.
7. Orders in Council affecting works constructed by the Department of National Defence under the provisions of the Public Works Construction Act, 1934: Laid before the House, 25 (104b), 41 (104e), 124 (104k), 142 (104m), 210 (Statement) (104r), 289 (104v), 309 (104y), 318 (104z), 332 (104cc), 351 (104ee), 403 (104jj), 503 (104qq), 506 (104ss), 592 (104xx), 607 (104zz), 699 (104iii). *Not printed*.  
See also *Harrison, T.*, also *Public Works Construction Act, 1934*; also *Royal 22nd Regiment of Quebec*; also *Yarmouth Militia Accommodation*; also *Unemployment and Farm relief*, 1, 4, 7, 8, 9, 10, 15, 16, 20, 21, 23, 24, 25, 27 (*report on camps*).

**National Gallery of Canada:**

Report of: Laid before the House, 13. Sess. Paper No. 40. *Printed*.

**National Health Department:** See *Pensions and National Health*.

**National Parks:** See *Muskoka National Park*; also *Banff*, etc

**National Research Council:**

Report of: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 33. *Printed.*

See also *Tory, Dr. H. M., retirement of*; also *Economic Council of Canada*; also *National Council*, etc.

**National Research Council and consumer commodity standards:**

Order.—Return showing data *re* appointment of committee: Mr. Garland (Bow River), 211. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 241. *Not printed.*

**National Revenue, Department of:**

1. Report of: Laid before the House, 13. Sess. Paper No. 4. *Printed.*
2. Shipping Report: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 5. *Printed.*
3. Statement, showing appointments made under National Revenue Act: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 82. *Not printed.*
4. Statement *re* Export Petroleum and Pulpwood regulations: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 107. *Not printed.*

**Naturalization certificates in 1934:**

Order.—Return showing data *re* applications; refusals on account of inadequate knowledge of English or French languages; length of residence, etc.: Mr. Luchkovich, 414. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 363. *Not printed.*

**Natural Products Marketing Act, 1934, Amendment bill:**

Bill No. 117 (Mr. Weir, Melfort)—definitions; loans; penalties: 1st R., 612. 2nd R., 649. Reported, 649. 3rd R. moved, 652; Amendment (Mr. Elliott) negatived (yeas 53; nays 90), 653. 3rd R. agreed to, 653. Passed by Senate, 700. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 64.

**Natural Products Marketing Act, 1934:**

1. Order.—Return of Orders issued under: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 43. Presented, 230. Sess. Paper No. 115*b*. *Not printed.*
2. Address.—Correspondence *re* marketing of potatoes in the Maritime Provinces: Mr. MacLean, 112. Presented, 224. Sess. Paper No. 115*a*. *Not printed.*
3. Address.—Correspondence between Central Board and anyone in the Maritime Provinces *re* marketing of potatoes under: Mr. MacLean, 112. Presented, 304. Sess. Paper No. 115*d*. *Not printed.*  
See also *Eastern Potato Marketing Board.*

**Natural Resources Refunds:**

Statement *re*: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 102. *Not Printed.*

See also *Alberta Natural Resources*; also *Saskatchewan Natural Resources.*

**Newspaper Ownership bill:** See *Post Office Act Amendment.*

**Newsprint Industry:**

Order.—Correspondence since January 1, 1934, *re* conference: Mr. Pouliot, 43. Presented, 132. Sess. Paper No. 160. *Not printed.*

**New Westminster bridge over Fraser River:**

Order,—Correspondence, etc., from January, 1934, *re* application made by Provincial Government: Mr. Reid, 30. Presented, 173. Sess. Paper No. 211. *Not printed.*

**New Westminster Harbour Commission:**

1. Order,—Return showing moneys collected; pilots engaged; salaries during 1934: Mr. Reid, 42. Presented, 85. Sess. Paper No. 142. *Not printed.*
2. Order,—Return showing data *re* Loans to; grain passed through 1931 to 1934: Mr. Reid, 336. Presented, 394. Sess. Paper No. 345. *Not printed.*

See also *Pacific Coast Terminals*, etc.; also *Harbour Commissioners*; also *Port Wardens*; also *Vancouver*, etc.

**New Westminster Harbour Commissioners Act Amendment:**

Bill No. 61 (Mr. Duranleau). 1st R., 354.

**North Battleford Armouries Repairs, 1931-1934:**

Order,—Return showing data *re* tenders, etc.: Mr. McIntosh, 54. Presented, 151. Sess. Paper No. 187. *Not printed.*

**North Battleford Mounted Police Building Repairs:**

Order,—Return showing data *re* tenders, etc., 1931-1934: Mr. McIntosh, 54. Presented, 124. Sess. Paper No. 154. *Not printed.*

**North Battleford Post Office Building Repairs, 1931-1934:**

Order,—Return showing data *re* tenders, etc.: Mr. McIntosh, 54. Presented, 118. Sess. Paper No. 151. *Not printed.*

**Northern Telephone Company, Ltd.:**

Petition for an Act to incorporate, 307. Referred to Standing Orders Committee, 307; reported on, 421. Report of Notice, 483.

**Northwest Territories Ordinances:**

Copy of: Laid before the House, 16, 491. Sess. Paper Nos. 62, 62a. *Not printed.*

**Notre Dame de l'Isle Verte Wharf Public Works:**

1. Order,—Correspondence *re* erection of a fence leading to: Mr. Pouliot, 80. Presented, 168. Sess. Paper No. 207. *Not printed.*
2. Order,—Return showing expenditures made on since 1930: Mr. Pouliot, 328. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 316. *Not printed.*

**O****Oaths of Office, Administration of:**

Bill No. 1 (Mr. Bennett), 1st R., 7.

**Old Age Pensions Act:** See *Blind people, pensions to*, etc.; also *Pensions*, etc.

**Orders discharged,** 120, 603.

**Order in Council, P.C. 463, dated February 27, 1931:**

Address,—Copy of: Mr. Pouliot, 113. Presented, 132. Sess. Paper No. 132. *Not printed.*

162

**Orders in Council:**

1. Return of Orders in Council *re* Dominion Lands Act: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 86. Concurred in, 49. *Not printed.*
2. Return of Orders in Council *re* Migratory Birds Convention Act: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 72. *Not printed.*
3. Return of Orders in Council *re* Public Works Construction Act: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 104a. *Not printed.*  
See also *Public Works Construction Act: Also Unemployment and Farm Relief Acts.*

**Oriental Labour on Canadian Ships:** See *Shipping Companies*, etc.

**Ottawa City, Grant to City by Dominion Government:**

Resolution,—To extend agreement for one year; House to go into Committee on, 101. Resolution adopted, 162. Bill No. 23 (Mr. Stewart, Leeds), 1st R., 162. 2nd R., 184. 3rd R., 184. Passed by Senate, 227. R.A., 261. 25-26 George V, Chapter 7.  
See also *Federal District Commission.*

**Ottawa City, Rentals of Public Buildings by Government:**

Order,—Return showing total rent: Mr. Weir (Macdonald), 58. Presented, 118. Sess. Paper No. 148. *Not printed.*

**Oyster industry in Richmond Bay, P.E.I.:**

Petition asking for assistance to: Received, 207.

**P****Pacific Coast Terminals Ltd. at New Westminster, B.C.:**

Order,—Return showing data *re* advances to, leases, director of Canadian National Railways: Mr. Woodsworth, 226. Presented, 251. Sess. Paper No. 264. *Not printed.*

**Painting of International Bridge between Edmundston and Madawaska, Maine:**

Order,—Correspondence between June 1, 1934, to February 1, 1935: Mr. Michaud, 113. Presented, 159. Sess. Paper No. 201. *Not printed.*

**Paper Industry:** See *Newsprint.*

**Parcel post agreement with U.S.S.R.:**

Order,—Copy of: Mr. Pouliot, 44.

**Parks:** See *Muskoka National Park.*

**Patent Commissioner:**

Report of: Laid before the House, 15. *Printed.* Sess. Paper No. 20.

**Patents of invention, consolidation of Acts:**

1. Resolution,—To provide for the appointment of a Commissioner and Assistant Commissioner of Patents; examiners; clerks; stenographers; and to prescribe certain additional fees and charges; House to go into Committee on, 23. Resolution adopted, 37. Bill No. 7 (Mr. Cahan), 1st R., 38. Order discharged and bill withdrawn, 120.
2. Bill No. 48 (Letter A of the Senate)—consolidation of acts; received, 287. Mr. Cahan. 1st R., 290. 2nd R., 422. Progress reported from Committee of the Whole, 423. Reported amended, 461. 3rd R., 461. Amendments agreed to by the Senate, 509. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 32.

**Patent Medicine Act:**

Statement *re* regulations: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 74. *Not printed.*

**Patent Medicines registered with Department, supervision of:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Howden, 309. Presented, 377. Sess. Paper No. 327. *Not printed.*

**Patent Relief Bill:**

Canadian Sealright Company: Petition for an Act *re* milk bottle cap package, 173. Report of Notice, 483.

**“Paul T.” Destruction of by Royal Canadian Mounted Police:**

Address,—Correspondence with Attorney General of New Brunswick, Departments of National Revenue and Justice: Mr. Veniot, 300. Presented, 332. Sess. Paper No. 318. *Not printed.*

See also *Royal Canadian Mounted Police.*

**Peace River Outlet to the Pacific Coast:**

Resolution moved: Mr. Kennedy (Peace River); amendment (Mr. Manion), 114. Resolution agreed to, as amended, 114.

**Penitentiaries:**

Report of Superintendent of: Laid before the House, 16. *Printed.* Sess. Paper No. 17.

**Pension Act Amendment Bills:**

1. Bill No. 6 (Mr. Sutherland)—additional commissioners; 1st R., 29. 2nd R., 38. Reported, 38. 3rd R., 51. Passed by Senate, 121. R.A., 261. 25-26 George V, Chapter 8.
2. Resolution,—To extend for one year the provisions whereby a judge may be appointed as acting Chairman of the Commission; By Leave, House to go into Committee on this day, 648; Resolution adopted, 648. Bill No. 119 (Mr. Sutherland), 1st R., 648. By leave, 2nd R., 648. 3rd R., 648. Passed by Senate, 669. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 45.

**Pensions or allowances discontinued or reduced, from 1931 to 1934:**

1. Order,—Return showing data *re*: allowances reduced under War Veterans Allowances Act; reasons for: Mr. Mulock, 42. Presented, 65. Sess. Paper No. 121. *Not printed.*
2. Order,—Return showing data *re* reductions since 1931-1934; total amount involved; ex-service men cut off: Mr. Garland (Bow River), 211. Presented, 229. Sess. Paper No. 121g. *Not printed.*  
See also *Ex-service men, etc. (“Hyndman Report”).*
3. Order,—Return showing data *re* ex-service men’s disability due to discontinuance of 6,851 pensions: Mr. Mulock, 125. Presented, 174. Sess. Paper No. 121c. *Not printed.*
4. Order.—Return showing data *re* 30,245 pensions due to death, etc.: Mr. Mulock, 125. Presented, 174. Sess. Paper No. 121d. *Not printed.*
5. Order,—Return showing data *re* 2,130 allowances discontinued due to death, etc.: Mr. Mulock, 125. Presented, 174. Sess. Paper No. 121e. *Not printed.*
6. Order,—Return showing data *re* 929 veterans’ allowances reduced: Mr. Mulock, 125. Presented, 174. Sess. Paper No. 121f. *Not printed.*

**Pensions Commission and appeals:**

1. Return showing data *re* cases heard by Canadian Pensions Commission; appeals to Pensions Appeal Court, allowed, etc.: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 29. Presented, 76. Sess. Paper No. 121a. *Not printed.*
2. Order,—Return showing data *re* pension appeals unheard: Mr. Mulock, 125. Presented, 167. Sess. Paper No. 121b. *Not printed.*
3. Order,—Return showing cases standing at the beginning of each year from 1921 to date; cases settled and still outstanding; time limit placed on balance: Mr. Church, 241. Presented, 389. Sess. Paper No. 121h. See also *Blind people, pensions to.*

**Pensions and National Health Department:**

1. Report of: Laid before the House, 16. *Printed.* Sess. Paper No. 16.
2. Statement of regulations passed under the Act: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 95. *Not printed.*
3. Regulations *re* compensation in respect to industrial accidents: Laid before the House, 144. Sess. Paper No. 95a. *Not printed.*
4. Order,—Copy of instructions issued to unit officers, medical examiners, etc., March, 1933, to July 1, 1934: Mr. Mitchell, 190.
5. Order,—Return showing names of employees at Montreal, names, salaries, bilingual, war service, appointment by Civil Service Commission: Mr. Boulanger, 253. Presented, 318. Sess. Paper No. 307. *Not printed.*

**Penverne, Jean:** See *Legal Fees.*

**Performing Dramatic Rights:** See *Copyright*; also *Dramatic Performing Rights, etc.*

**Petite Riviere au Renard Works:** See *Riviere au Renard.*

**Petroleum and Pulp Wood exports regulations:** See *National Revenue, Department of, 4.*

**Physicians (Government) in Prince Edward Island:**

Order,—Return showing data *re* port physicians at Charlottetown, Rocky Point, Scotchfort, Tracadie reserves, etc.: Mr. Michaud, 299. Presented, 489. Sess. Paper No. 381. *Not printed.*  
See also *Indians.*

**Pictou Customs House Building repairs in 1934:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Ilsley, 20. Presented, 136. Sess. Paper No. 165b. *Not printed.*

**Pictou Post Office Building repairs in 1934:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Ilsley, 20. Presented, 136. Sess. Paper No. 165a. *Not printed.*

**Pictou Post Office and Customs House repairs in 1934:**

Order,—Papers, accounts, etc., *re* expenditures: Mr. Ilsley, 21. Presented, 135. Sess. Paper No. 165. *Not printed.*

**Pilotage rates on the St. Lawrence River, lowering of:**

Order,—Correspondence since November 7, 1932: Mr. Fafard, 356. Presented, 394. Sess. Paper No. 344. *Not printed.*

**Pointe-au-Pic wharf improvements:**

Order,—Correspondence, tenders since July 1, 1934: Mr. Casgrain, 169. Presented, 327. Sess. Paper No. 312. *Not printed.*

**Portage la Prairie Mutual Insurance Company Act Amendment bill:**

Petition for an Act to amend, 245. Petition referred to Standing Orders Committee, 246; reported, 277. Report of Notice, 447. Bill No. 97 (Letter D-2 of the Senate) received, 484. 1st R., 486. 2nd R., 486. Reported, 503. 3rd R., 580. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 68.

**Port Arthur Federal Government Terminal Elevator:**

Order,—Return showing lease of: Mr. Motherwell, 230. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 252. *Not printed.*

**Port LaTour, Shelburne, N.S., breakwater:**

1. Order,—Paylists, etc., *re* work done on, since April 5, 1934: Mr. Ralston, 279. Presented, 394. Sess. Paper No. 347. *Not printed.*
2. Order,—Paylists, etc., *re* work done at Upper Port LaTour during 1934: Mr. Ralston, 300. Presented, 395. Sess. Paper No. 349. *Not printed.*

**Port Wardens in Vancouver, New Westminster, Victoria, Nanaimo, etc.:**

Order,—Return showing data *re* returns in 1933-1934: Mr. Hanson (Skeena), 21. Presented, 76. Sess. Paper No. 133. *Not printed.*

**Postmaster General:**

Report of: Laid before the House, 15. *Printed.* Sess. Paper No. 26.

**Postmasters in Canada:**

List of permanent and temporary appointments since 1930: Laid before the House, 323. Sess. Paper Nos. 311, 311a. *Not printed.*  
See also *Mail Contracts.*

**Post Office Act amendment bills:**

1. Bill No. 100 (Mr. Guthrie)—renewal of mail contracts; 1st R., 507. 2nd R., 602. 3rd R., 602. Passed by Senate, 654. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 46.
2. Bill No. 50 (Mr. Church)—newspaper ownership; 1st R., 309. 2nd R., 325. Reported, 325. 3rd R., 333.

**Post Offices in Canada opened, closed and transferred 1930-1935:**

Statement *re*: Laid before the House, 258. Sess. Paper No. 274. *Not printed.*

See also *Waterloo*; also *St. Joseph d'Alma.*

**Post Offices in Gaspé:**

Order,—Return showing changes since January 1, 1930: Mr. Brasslet, 72. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 122. *Not printed.*

**Potato Growers of New Brunswick:**

Order,—Return showing relief to, or Hatfield Company, etc.: Mr. Michaud, 299. Presented, 327. Sess. Paper No. 314. *Not printed.*

**Potato Inspection in New Brunswick since September, 1934:**

Order,—Return showing data *re*; fees unpaid, etc.: Mr. Veniot, 396. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 354. *Not printed.*

**Potato Marketing Board:** See *Eastern Potato Marketing Board*; also *Natural Products Marketing Act, 1934*, etc.

**Poultry Marketing Board in Manitoba, Saskatchewan and Alberta:**

Order,—Return showing disbursements made by recently: Mr. McPhee, 241. Presented, 408, 491. Sess. Paper Nos. 361, 361a. *Not printed.*

**Prairie Farm Rehabilitation Act:**

Resolution,—To provide for the rehabilitation of drought areas in the prairie provinces and to provide the funds for that purpose; House to go into Committee on, 331. Resolution adopted, 338. Bill No. 55 (Mr. Weir, Melfort)—An Act to provide for the rehabilitation of drought and soil drifting areas in the provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta; 1st R., 341. 2nd R., 341. 3rd R., 341. Passed by Senate, 384. R.A., 384. 25-26 George V, Chapter 23.

**Precious Metals Marking Act:**

Bill No. 2 (Mr. Hanson, York-Sunbury), 1st R., 29. 2nd R., 67. Reported, 67. 3rd R., 77. Passed by Senate, 147. R.A., 261. 25-26 George V, Chapter 9.

**Price Spreads and Mass Buying Committee and Commission:**

1. Order,—Return giving names of stenographers: Mr. Bouchard, 174. Presented, 195. Sess. Paper No. 228. *Not printed.*
2. Order,—Return showing cost of, auditors fees, investigators, etc.: Mr. Golding, 226. Presented, 258. Sess. Paper No. 228b. *Not printed.*
3. Order,—Return showing data *re* cost of printing, stenographers, witnesses, amount voted by Parliament, etc.: Mr. Golding, 298. Presented, 308. Sess. Paper No. 228c. *Not printed.*
4. Report of Royal Commission: Laid before the House, 347. Sess. Paper No. 228d, e, f, g. *Printed.*
5. Order,—Return showing data *re* witnesses heard, expenses, etc.: Mr. Blair, 383. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 228h. *Not printed.*  
See also *Sommerville, Norman, K.C.*

**Price Spreads and Mass Buying Commission's recommendations:**

Bills arising out of: See *Companies Act Amendment Act, 1935*; also *Combiner Investigation Act Amendment*; also *Criminal Code Amendments, 1*; also *Dominion Trade and Industry Commission*; also *Economic Council of Canada*; also *Fair Wages and Hours of Labour Act, 1935*; also *Fruit, Vegetables and Honey Act*; also *Fishermen, Long Term Mortgage Credit for*; also *Hours of Work bill*; also *Industrial Disputes Investigation Act*; also *Live Stock and Live Stock Products Act Amendment bill*; also *Minimum Wages Act*, etc.

**Prime Minister's declaration on wheat quota:** See *Wheat quota*.

**Printing Bureau:**

1. Report of: Laid before the House, 14. *Printed.* Sess. Paper No. 22.
2. Order,—Return showing machinery purchases since last session: Mr. Bouchard, 160. Presented, 221. Sess. Paper No. 188. *Not printed.*  
See also *Translation, 3*; also *Electoral Lists*.

**Printing ordered forthwith,** 138, 149, 153, 317, 382, 454, 463, 504, 595.

**Printing of Parliament:**

1. Message from Senate *re* Joint Committee, 45. Committee appointed, 61. Message to Senate, 75. Name substituted, 138.
2. Reports, 519.
3. Report concurred in, 587.

**Private Bills:**

Motion to read a first and a second time forthwith, 473, 480, 486, 517, 586, 608.

**Privileges and Elections:**

Committee appointed, 59.

**Procedure:**

1. House adjourns in the course of a debate, 39.
2. Proposed resolution *re* Health restored to Order Paper, 48.
3. Government bill recommitted at next sitting of the House, 51.
4. Order discharged and bill withdrawn, 120.
5. Messages from Senate read at six o'clock on Wednesday, 147, 256, 592.
6. Standing Orders 28 *re* Ways and Means suspended, 263.
7. Committee of Supply re-appointed, 301.
8. Order of Reference rescinded and another substituted, 339.
9. Divorce bill that had been reported, preamble not proven, placed on Order Paper, 376.
10. House to meet at 11 o'clock a.m., 379, 679.
11. Message from Senate read at 9 p.m. on Tuesday, 422.
12. Bill withdrawn, 421.
13. Private Bills read a first and a second time, 473, 480, 486, 517, 586, 608.
14. Messages from Senate read at 6 o'clock on Wednesdays, 147, 256, 509, 654.
15. Six months' hoist agreed to, 588.
16. Senate Bill amended in Committee of the Whole, 461.
17. Government Bill founded on a resolution introduced and passed three stages forthwith, 648.
18. House continues sitting after 1 o'clock p.m., 701.
19. Sitting suspended, 450.

**Provincial Subsidies:**

1. Order,—Return showing amount contributed by the Dominion Treasury from 1930-1934 for provincial subsidies, technical education, employment bureau, unemployment relief, old age pensions, etc.: Mr. Laurin, 54. Presented, 85. Sess. Paper No. 139. *Not printed.*
2. Order,—Return showing amounts spent annually from 1931 to 1934 for (a) Maritime or Alberta coal industry; (b) on grain; (c) on steel and iron; Mr. Church, 241. Presented, 251. Sess. Paper No. 265. *Not printed.*

**Public Accounts of Canada:**

Annual Report of: Laid before the House, 14. *Printed.* Sess. Paper No. 2.

**Public Accounts Committee:**

Committee appointed, 62.

**Public Order transferred to Government Orders, 678.****Public Works Construction Act, 1934:**

1. General Statements *re*: Laid before the House, 41, 210. Sess. Papers Nos. 104, 104r. *Not printed.*
2. Orders in Council passed under respecting the Department of:
  - Indian Affairs: Laid before the House, 27. Sess. Paper Nos. (104c), 607 (104aaa).
  - Interior: Laid before the House, 17. Sess. Papers Nos. 104a, 47 (104g), 183 (104o), 209 (104q), 289 (104v), 304 (104x), 318 (104aa), 403 (104ii), 418 (104ll), 607 (104aaa), 647 (104ccc), 665 (104ddd), 677 (104eee), 700 (104jjj).
  - Marine: Laid before the House, 76. Sess. Papers Nos. (104i), 289 (104v), 377 (104ff), 383 (104gg), 583 (104ww), 607 (104yy), 699 (104ggg).

**Public Works Construction Act, 1934—Concluded**

2. Orders in Council passed under respecting the Department of—*Conc.*

National Defence: Laid before the House, 25. Sess. Papers Nos. 104*b*, 41 (104*e*), 124 (104*k*), 142 (104*m*), 210, Statement (104*r*), 289 (104*v*), 309 (104*y*), 318 (104*z*), 332 (104*cc*), 351 (104*ee*), 403 (104*jj*), 503 (104*qq*), 506 (104*ss*), 592 (104*xx*), 607 (104*zz*), 699 (104*iii*).

Public Works: Laid before the House, 33. Sess. Papers Nos. (104*d*), 41 (104*f*), 71 (104*h*), 111 (104*j*), 135 (104*l*), 158 (104*n*), 199 (104*p*), 225 (104*s*), 240 (104*t*), 267 (104*u*), 297 (104*w*), 327 (104*bb*), 351 (104*dd*), 394 (104*hh*), 418 (104*mm*), 465 (104*oo*), 503 (104*pp*), 506 (104*rr*), 513 (104*tt*), 583 (104*uu*), 611 (104*bbb*).

Railways and Canals: Laid before the House, 688. Sess. Papers Nos. (104*fff*), 699 (104*hhh*).

**Public Works Construction Act, 1934; Orders in Council re:**

Address,—Copy of: Mr. Power, 23. Presented, 289, 347. Sess. Papers Nos. 104*v*, 104*vv*. *Not printed*.

See also *Bonaventure*, etc.

**Public Works Construction Act, 1934, Appropriations and Contracts in British Columbia:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Hanson (Skeena), 124. Presented, 245. Sess. Paper No. 258. *Not printed*.

**Public Works Construction Act, 1934:**

Order,—Statement showing expenditures for military and police purposes since August, 1930: Mr. Sanderson, 139. Presented, 353. Sess. Paper No. 323. *Not printed*.

**Public Works Construction Act, 1934:**

List of services under, operated by National Defence: Laid before the House, 210. Sess. Paper No. 104*r*. *Not printed*.

**Public Works constructed in Bonaventure, Restigouche, Gloucester:**

Order,—Returns showing amounts spent 1932-34: Mr. Michaud, 191. Presented, 271. Sess. Paper No. 281. *Not printed*.

See also *Bonaventure*, etc.

**Public Works Department:**

Report of: Laid before the House, 13. *Printed*. Sess. Paper No. 27.

See also *Orders in Council*, 4.

**Public Works Health Act:**

Statement *re*: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 71. *Not printed*.

**Public Works and Undertakings program for 1935:**

Resolution,—To authorize; also guarantee of railway equipment guarantees; House to go into Committee on, 349. Resolution adopted, 357. Bill No. 63 (Mr. Stewart, Leeds)—1st R., 357. 2nd R., 379. Progress reported, 379, 383, 401, 405, 415. Reported amended, 419. 3rd R., 419. Passed by Senate with an amendment, 484. Senate amendment agreed to, 500. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 34.

**Q****Quebec Citadel unemployment camp:**

Order,—Return showing data *re* tenders for supplies in 1934: Mr. Power, 42. Presented, 118, 394. Sess. Papers Nos. 147, 147*c*.

See also *Valcartier*, etc.

**Quebec Government and Federal Government, Correspondence between:**

1. Address,—All telegrams, correspondence, letters and other documents passing between the Federal Government and the Quebec Government and the municipal administration of the City of Montreal: Mr. Laurin, 55.
2. Address,—All telegrams, correspondence, letters and other documents passing between the Federal Government and the Quebec Government since March 31, 1934, respecting the return to the land and the land settlement plans (Vautrin plan): Mr. Laurin, 55. Presented, 188. Sess. Paper No. 222. *Not printed.*
3. Address,—All telegrams, correspondence, letters and other documents passing between the Federal Government and the Quebec Government, and any other person in the City of Quebec since March 31, 1934, respecting the application of the Natural Products Marketing Act: Mr. Laurin, 55. Presented, 240. Sess. Paper No. 115c. *Not printed.*
4. Address,—All telegrams, correspondence, letters and other documents passing between the Federal Government and the Quebec Government since March 31, 1934, respecting the Farm Loan Act: Mr. Laurin, 55. Presented, 240. Sess. Paper No. 256. *Not printed.*  
See also *Unemployment and Farm Relief*, 5.

**Quebec Harbour Commission:**

- Order,—Return showing data *re* Messrs. O'Meara and Le Blond, automobiles, gasoline, etc.: Mr. Casgrain, 125. Presented, 418. Sess. Paper No. 365. *Not printed.*  
See also *Dredging equipment*.

**R**

**Race meetings:** See *Criminal Code Amendments*.

**Radio Broadcasting Act amendment bills:**

1. Bill No. 60 (Mr. Bennett)—extension of time; 1st R., 354. 2nd R., 377. 3rd R., 377. Passed by Senate, 384. R.A., 385. 25-26 George V, Chapter 24.
2. Bill No. 99 (Mr. Duranleau)—extension of time; 1st R., 507. 2nd R., 603. 3rd R., 603. Passed by Senate with an amendment, 655. Message to Senate disagreeing with Senate amendment, 665. Motion rescinded and another Message sent to Senate disagreeing with Senate amendment, 683. Message from Senate substituting another amendment and not insisting on their original amendment, 696. Substituted Senate amendment agreed to, 700. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 65.

**Radio Broadcasting Commission:**

1. Annual Report of: Laid before the House, 19. *Printed*. Sess. Paper No. 78.
2. Order,—Return showing number of Radio stations in various provinces at present; power output; amounts paid to various stations in Canada from the Commission for services performed; cost of programs; income from radio licence fees: Mr. Gagnon, 495.
3. Order,—Return showing number of employees employed by the National Carbon Company, Toronto, under a contract with the Commission, names, salaries, etc.: Mr. Gagnon, 507.
4. Order,—Return showing data *re* appointments made by; English Canadians, French Canadians; salaries, etc.: Mr. Gagnon, 495.

**Radio Broadcasting Commission—Concluded**

5. Order,—Copy of contract between the Canadian National Carbon Company, Toronto, and the Commission *re* leasing radio stations CRCT and CKMC, Toronto; correspondence *re* personnel at: Mr. Gagnon, 508.
6. Order,—Correspondence between Radio Stations CHNC, New Carlisle, and the Commission since January 1, 1934: Mr. Gagnon, 508.
7. Order,—Correspondence in the possession of the government *re* salary increases to employees of, since January 1, 1934: Mr. Gagnon, 508.
8. Order,—Return showing data *re* radio broadcasting stations in Canada: Mr. McKenzie (Assiniboia), 399.
9. Order,—Correspondence *re* rental of radio broadcasting stations in Quebec: Mr. Fafard, 410.

**Railway Act Amendments:**

1. Bill No. 12 (Mr. Neill)—traffic by water; 1st R., 77. 2nd R. moved, 120; negatived, 154.
2. Bill No. 38 (Mr. Reid)—rates on grain; 1st R., 234. 2nd R., moved, 248, 264 (hour expired) 2nd R. negatived (yeas 45; nays 64) 273.

**Railways and Canals:**

Report of: Laid before the House, 13. *Printed.* Sess. Paper No. 28.

**Railways, Canals and Telegraph Lines Committee:**

1. Committee appointed, 60.
2. Name substituted, 506.
3. Reports, 657.

**Railway Commission:**

1. Report of: Laid before the House, 204. Sess. Paper No. 29. *Printed.*
2. Order,—Copy of letter, etc., *re* filing of records; regulations made by Trade and Commerce department *re* steamboat tariffs: Mr. Neill, 200. Presented, 234. Sess. Paper No. 255. *Not printed.*
3. Order,—Copy of papers *re* investigation held by, at Victoriaville and Nicolet in May, 1935: Mr. Dubois, 448. Presented, 699. Sess. Paper No. 429. *Not printed.*  
See also *Great Lakes.*

**Railway employees in Canada, 1913-1934:**

Order,—Return showing wages, salaries, interest paid by railway companies: Mr. Coote, 159. Presented, 217. Sess. Paper No. 244. *Not printed.*

**Railway equipment securities, guarantee of by Government:** See *Public Works and Undertakings Program for 1935.*

**Railways and Shipping Committee:**

1. Committee appointed, 189.
2. Bill referred to, 191.
3. Estimates referred, 307.
4. Reports 317 (printing, leave to sit), 331, 335, 472.
5. Reports concurred in, 318.

**Raw Sugar:** See *Sugar.*

**Reclamation Act:**

Statements *re* works constructed under: Laid before the House, 17. Sess. Papers Nos. 84, 85. *Not printed.*

**Reclamation contract awarded to Mannix and Owen, Calgary:**

Order,—Return showing data *re*: Mr. Stewart (Edmonton West), 72. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 125. *Not printed*.

**Regina Riots:** See *Unemployment and Farm Relief*, 28; also *Adjournments under Rule 31*.

**Relief:** See *Unemployment*, etc.; also *Employment and Social Insurance Commission*, *Bill No. 8*.

**Relief Camps:** See *Unemployment and Farm Relief*, 1, 4, 7, 8, 9, 10, 15, 16, 20, 21, 24, 25, 27 (report on British Columbia Camps), 28.

**Relief (B.C. Camp) Strikers:** See *Adjournments under Standing Order 31*.

**Relief Measures Act amendment bill:**

Resolution, *re*: House to go into Committee on, 243. Resolution adopted, 247. Bill No. 41 (Mr. Gordon) 1st R., 247. 2nd R. moved, 255. Agreed to (yeas 103; nays 62), 259. Reported amended. 3rd R., 261. Passed by Senate, 305. R.A., 320. 25-26 George V, Chapter 13.

**Reports in both languages:** See *Blue Books*.

**Representation Act, 1933, amendment bill:**

Bill No. 4 (Mr. Guthrie)—Hamilton boundaries; 1st R., 29. 2nd R., 38. Bill reported, 38. 3rd R., 51. Passed by Senate, 121. R.A., 261. 25-26 George V, Chapter 10.

**Representation Act:**

Chief Electoral Officer's Report *re*: Laid before the House, 57. Sess. Paper No. 37a. *Not printed*.

**Research work:** See *National Council*; also *National Research Council*; also *Economic Council of Canada*.

**Resignations of members:**

Hon. George Black, as Speaker, 1.

Hon. Peter Heenan, 3, 4.

Hon. Murray MacLaren, 115.

Alfred Burke Thompson, 401.

See also *Vacancies*.

**Restaurant Committee:**

Message from Senate *re* Joint Committee, 46. Committee appointed, 65. Message to Senate, 76.

**Returned Soldiers Insurance:**

Report *re*: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 54. *Not printed*.  
See also *Ex-service men*; also *Pensions*, etc.

**Returns presented forthwith**, 29, 33, 53, 57, 71, 72, 80, 112, 124, 126, 139, 145, 151, 168, 175, 190, 200, 211, 230, 240, 253, 267, 279, 284, 298, 318, 328, 340, 354, 383, 396, 410, 414, 448, 474, 494, 507, 600, 612, 683.

**Richmond Customs and Excise Port 1928-1934:**

Order,—Return showing revenue, salaries paid, etc.: Mr. Lafleche, 138. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 175. *Not printed*.

**Rioux, Albert:** See *Farmers' Creditors Arrangement Act in Quebec*.

**Rivière aux Hurons:**

1. Order,—Correspondence with the Minister of Marine *re* deepening of the river bed of, since 1931: Mr. Fontaine, 508. Presented, 684. Sess. Paper No. 426. *Not printed.*
2. Order,—Return of correspondence with the Minister of Public Works *re* deepening of the river bed of, since 1931: Mr. Fontaine, 508. Presented, 684. Sess. Paper No. 426a. *Not printed.*

**Rivière des Îlots de Newport, Gaspé:**

Order,—Paysheets of work done in 1934 under Foreman Baptiste Grenier; stone and wood used: Mr. Brasset, 73. Presented, 225. Sess. Paper No. 245. *Not printed.*

**River du Loup wharf extension:**

Order,—Correspondence since 1931 *re*: Mr. Pouliot, 81. Presented, 159. Sess. Paper No. 200. *Not printed.*

**River Ouelle wharf repairs (Pointe aux Orignaux):**

Order,—Return of correspondence, paylists, etc., since 1931 *re*: Mr. Bouchard, 470. Presented, 681. Sess. Paper No. 425. *Not printed.*

**Rivière au Renard works:**

Order,—Return of paylist *re* wharf repairs in 1931-1932: Mr. Brasset, 113. Presented, 189. Sess. Paper No. 223. *Not printed.*

**Rockport wharf and customs house:**

Order,—Return showing cost of, etc.: Mr. Campbell, 42. Presented, 387. Sess. Paper No. 332. *Not printed.*

**Root Vegetables Act:** See *Fruit, Vegetables and Honey Act.*

**Royal Assent,** 261, 320, 384, 517, 670, 715.

**Royal Canadian Mounted Police Act amendment bill:**

Resolution,—To provide that Military Service in South Africa shall count for pension purposes; penalties; contributions, etc.; House to go into Committee on, 37. Resolution adopted, 51. Bill No. 9 (Mr. Guthrie)—1st R., 51. 2nd R., 133. Progress reported from Committee of the Whole, 133. Reported amended, 243. 3rd R., 247. Passed by Senate with amendments, 305. Senate amendments agreed to, 349. R.A., 384. 25-26 George V, Chapter 25.

**Royal Canadian Mounted Police, activities of in New Brunswick:**

1. Address,—Evidence heard in Bathurst *re* third degree methods, etc.; reports; evidence, etc., *re* smuggling activities while patrol boats laid up at the wharf; contract *re* transfer of enforcement of laws to Department of Justice; names of Provincial Police transferred at the time; copy of decision of Supreme Court of New Brunswick *re* appeal of Captain of *Paul T.*, seized for smuggling, etc.: Mr. Veniot, 242. Presented, 258. Sess. Paper No. 272. *Not printed.*
2. Report of "Baxter" Commission *re*, 463. *Ordered printed forthwith*, 463. Sess. Paper No. 374.
3. Proceedings, Evidence and Exhibits *re*: Laid before the House, 483. Sess. Paper No. 374a.

See also *Canadian National Railways*, 7; also *Log-books of government patrol boats in Bay of Chaleur and Northumberland Strait 1933-34*; also "*Paul T.*," *destruction of by Royal Canadian Mounted Police.*

**Royal Canadian Mounted Police, appointments in Nova Scotia, 1933-1934:**  
Order,—Return *re*: Mr. Ilsley, 151. Presented, 194. Sess. Paper No. 227.  
*Not printed.*

**Royal Canadian Mounted Police, French Canadians in:**  
Order,—Return showing personnel of; superannuations; vacancies, etc.;  
Mr. Chevrier, 174. Presented, 318. Sess. Paper No. 308. *Not printed.*  
See also *Yukon.*

**Royal Commissions appointed since 1930:**  
Order,—Return showing data *re*: Mr. Bertrand, 355. Presented, 490. Sess.  
Paper No. 383. *Not printed.*  
See also *Commissions.*

**Royal Society of Canada:**  
Statement of: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 91. *Not printed.*

**Royal 22nd Regiment of Quebec:**  
Order,—Return showing data *re* present effectives, resignations, etc.: Mr.  
Boulanger, 298. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 299. *Not  
printed.*

**Russia:**

1. Order,—Copy of Agreement *re* Parcel Post: Mr. Pouliot, 44. Presented,  
57. Sess. Paper No. 118. *Not printed.*
2. Order,—Return showing limit of importations from to Canada without  
licence: Mr. Pouliot, 53. Presented, 70. Sess. Paper No. 129. *Not  
printed.*
3. Order,—Copy of telegram asking U.S.S.R. to enter the League of  
Nations: Mr. Pouliot, 81. Presented, 132. Sess. Paper No. 161. *Not  
printed.*

**St.**

**St. Adelaide de Pabos breakwaters:**  
Order,—Paylists, accounts, *re* repairs in 1934-1935: Mr. Brasslet, 161. Pre-  
sented, 304. Sess. Paper No. 304. *Not printed.*

**St. Anne de Beaupre wharf repairs:**  
Order,—Correspondence *re* grants to; salaries, etc.: Mr. Casgrain, 161.  
Presented, 230. Sess. Paper No. 251. *Not printed.*

**St. Anne de la Pocatiere wharf repairs:**  
Order,—Return of correspondence, paylists, etc., during 1934-1935 *re*:  
Mr. Bouchard, 470. Presented, 587. Sess. Paper No. 401. *Not printed.*

**St. Francois du Lac post office:**  
Order,—Correspondence *re* postmistress: Mr. Bouchard, 162. Presented,  
297. Sess. Paper No. 296. *Not printed.*

**St. Hyacinthe Agricultural Fair:**  
Order,—Correspondence from 1931 to date with Minister of Agriculture *re*:  
Mr. Fontaine, 508. Presented, 664. Sess. Paper No. 420. *Not printed.*

**St. John Dry Dock and Shipbuilding Co., Contract of:**  
Agreement and correspondence *re*: Laid before the House, 383. Sess. Paper  
No. 104*gg.* *Not printed.*

**St. John's, Quebec, fence erected on Government land:**

Order,—Return showing data *re* tenders for; contributions by local people: Mr. Rheume, 495. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 387. *Not printed.*

See also *Chambly Canal.*

**St. John's, P.Q., military school contracts, January 1, 1934, to June 1, 1935:**

Order,—Return showing data *re* supplies for meat, vegetables, groceries, ice, fuel, hay, etc.: Mr. Rheume, 584. Presented, 599. Sess. Paper No. 373a. *Not printed.*

**St. John's, Quebec, military school works:**

1. Order,—Return showing tenders, wages paid, materials supplied: Mr. Rheume, 355. Presented, 465. Sess. Paper No. 373. *Not printed.*
2. Relief Camp at St. Johns: See *Unemployment and Farm Relief*, 23.

**St. Joseph d'Alma postmastership:**

Order,—Copy of report of Inspectors Pouliot and Beauchamp of investigation held 6th, 7th and 8th December, 1933: Mr. Casgrain, 448. Presented, 513. Sess. Paper No. 394. *Not printed.*

**St. Lawrence pilotage rates:** See *Pilotage rates*, etc.**St. Paul de l'Île-aux-Noix wharf repairs in 1934:**

Order,—Return showing data *re*: day labour; materials purchased, etc.: Mr. Rheume, 397. Presented, 663. Sess. Paper No. 419. *Not printed.*

**St. Rene de Beauce postmastership:**

Order,—Correspondence between J. N. Maheux of St. Martin de Beauce, etc., and Postmaster-General *re*: Mr. Power, 419. Presented, 681. Sess. Paper No. 424. *Not printed.*

**St. Romuald cement protection wall:**

1. Order,—Return *re* contracts for supplies: Mr. Power, 161. Presented, 210. Sess. Paper No. 237. *Not printed.*
2. Order,—Paylists *re*: Mr. Power, 161. Presented, 210. Sess. Paper No. 237a. *Not printed.*

## S

**Salary Deduction Continuance Act Amendment:**

Resolution,—To deduct 5 per cent; House to go into Committee on, 311. Resolution adopted, 337. Bill No. 53 (Mr. Rhodes), 1st R., 337. 2nd R., 349. 3rd R., 249. Passed by Senate, 384. R.A., 384. 25-26 George V, Chapter 26.

See also *Income War Tax Act amendment bills.*

**Salmon (Sockeye):**

Resolution,—To rescind regulations *re* prohibition of exports of: Mr. Neill; referred to Marine and Fisheries Committee, 147; reported on, 183.

**San Domingo, Increase in duties on goods imported from Canada:**

Address,—Correspondence *re* duties on fish, potatoes, onions, etc.: Mr. Duff, 419. Presented, 489. Sess. Paper No. 386. *Not printed.*

**Sarnia-Port Huron Vehicular Tunnel Company Act Amendment:**

Petition for an Act to extend the time, etc., 257. Petition referred to Standing Orders Committee, 259; reported, 278. Report of Notice, 407. Bill No. 96 (Letter A-2 of the Senate) received, 484. 1st R., 486. 2nd R., 486. Reported, 657. 3rd R., 670. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 67.

**Saskatchewan Natural Resources:**

Report of Royal Commission *re*: Laid before the House, 229. Sess. Paper No. 249. *Not printed*.

**Seamen on Canadian boats:** See *Shipping Companies*; also *Great Lakes*, etc.

**Secretary of State:**

1. Report of Department of: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 19. *Printed*.
2. Statement of Bonds and Securities: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 60. *Not printed*.
3. Order,—Return showing data *re* revenues of Companies Branch, 1928-1930, 1933-1935; incorporation of companies with shares of no-par value in such years: Mr. Rinfret, 399. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 359. *Not printed*.

**Seed Grain Indebtedness to the Crown:**

Statement *re*: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 66. *Not printed*.

**Select Standing Committees:** See *Committees*.

**Senate amendments disagreed to,** 348, 601. Substituted amendments agreed to, 649, 700. Substituted amendment, not agreed to by Senate, 659.

**Senate Message rescinded,** 683.

**Senate Message not insisting on original amendment, but substituting another in lieu thereof,** 696.

**Senate amendments, agreed to with exceptions,** 696, 700.

**Senate ninth amendment to eight-hour day Bill agreed to,** 701.

**Senate insists on some amendments to which House had disagreed; and does not insist on others,** 713, 714.

**Settlement on the Land:**

Resolution,—To establish young farmers on a five-year basis: Mr. Bradette, 147 (withdrawn).

**Shippagan Wharf:**

Order,—Copy of tenders *re* repairs, etc.: Mr. Veniot, 30. Presented, 118. Sess. Paper No. 146. *Not printed*.

**Shipping Companies and Oriental Labour:**

Resolution,—That Canadian Shipping Companies subsidized by Canada should employ a greater number of Canadian seamen: Mr. Reid, 44. Referred to International and Industrial Relations Committee, 45. Rescinded and again referred, 304. Reported on, 511.  
See also *Steamship Subsidies*, etc.

**Shipping out of Bathurst, Campbellton, etc., 1934:**

Order,—Return showing data *re* tonnage: Mr. Michaud, 72. Presented, 271. Sess. Paper No. 280. *Not printed.*

**Shipping on Great Lakes, labour conditions:** See *Great Lakes.*

**Sick and Distressed Mariners:**

Statement *re*: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 70. *Not printed.*

**Sisters of Charity, Ottawa:**

1. Petition for an Act *re* properties of: Mr. Gagnon, 407. Referred to Standing Orders Committee, 408. Reported on, 414.
2. Petition for an Act of re-incorporation, 453. Referred to Standing Orders Committee, 454; reported on, 471. Bill No. 111 (Letter O-2 of the Senate) received, 586. 1st R., 586. 2nd R., 586. Reported, 595. 3rd R., 609. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 71.

**Sitting suspended,** 450.

**Sittings in the morning,** 679.

See also *Government Business.*

**Smugglers, alleged, in Montreal:**

Order,—Return giving names; request or non-request of Quebec Government to proceed against: Mr. Dorion, 279. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 285. *Not printed.*

See also *Legal Fees,* 3.

**Social Insurance and Employment Act:**

1. Resolution,—To establish a Commission; to provide for a National Employment Service; for Insurance against Unemployment; aid to unemployed; social insurance and security; House to go into Committee on, 23. Resolution adopted, 50. Bill No. 8 (Mr. Bennett). 1st R., 50. 2nd R. moved, 119. Debate adjourned, 120. Debate interrupted at 11 o'clock p.m., 130. 2nd R. agreed to (yeas 101; nays 0) 139. Progress reported from Committee of the Whole, 140, 142, 151, 205. Reported amended, 208. 3rd R. moved, 218. Bill recommitted, 218. Bill again reported further amended, 218. 3rd R. again moved, 218. Amendment (Mr. Woodsworth)—to protect workers where an employer has failed to make contributions, 218, negatived (yeas 65; nays 86), 218. Amendment (Mr. Garland, Bow River)—to make it non-contributory on the part of the workers, 219; ruled out of order as involving charges on the people, 219. 3rd R. agreed to (yeas 123; nays 3), 220. Passed by the Senate with amendments, 429. Senate amendments agreed to, 589. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 38.
2. Actuarial Reports *re*: Laid before the House, 129. Sess. Paper Nos. 158, 158a. *Not printed.*

**Social Legislation:**

Bills arising out of: See *Companies Act Amendment Act, 1935*; also *Combines Investigation Act Amendment*; also *Criminal Code Amendments,* 1; also *Dominion Trade and Industry Commission*; also *Economic Council of Canada*; also *Fair Wages and Hours of Labour Act, 1935*; also *Fruit, Vegetables and Honey Act*; also *Fishermen, Long Term Mortgage Credit for*; also *Hours of Work, etc.*; also *Industrial Disputes Investigation Act*; also *Live Stock and Live Stock Products Act amendment bill*; also *Minimum Wages Act, etc.*

**Soldier Settlement Act amendment bill:**

Bill No. 62 (Mr. Gordon)—1st R., 354. 2nd R., 603. 3rd R., 603. Passed by Senate with an amendment, 659. Senate amendment agreed to, 665. R.A., 715. 25-26 George V, Chapter 66.

**Sommerville, Norman, K.C.:**

1. Order,—Return showing data *re* payments to: Mr. Golding, 200. Presented, 204. Sess. Paper No. 228a. *Not printed.*
2. Order,—Return showing dates of attendances, assistant Counsel, etc.: Mr. Golding, 226. Presented, 258. Sess. Paper No. 228b. *Not printed.* See also *Price Spreads and Mass Buying Committee and Commission.*

**Soundings taken in Lake St. Pierre:**

Order,—Statement showing data *re*; correspondence with A. K. Laing: Mr. Boucher, 161.

**Soya Beans:**

Order,—Return showing varieties grown in experimental farms; recommended for southern Alberta; Mr. Gershaw, 71. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 124. *Not printed.*

**Speaker, Mr.:**

1. Resignation of Hon. Geo. Black, as Speaker, announced, 1.
2. Election of Jas. L. Bowman, Esquire, as; returns his acknowledgments to the House, 2. His election announced to His Excellency and his reply thereto, 3.
3. Communicated letter from the Governor General's Secretary that His Excellency will open Parliament, 3.
4. Informs House of vacancies, 3, 115, 223, 401.
5. Informs House of election of new Members, 5.
6. Reads Speech from Throne, 8.
7. Internal Economy Commission, 10.
8. Presents Report of Librarians, 10.
9. Lays correspondence *re* late Armand LaVergne, Deputy Speaker, before the House, 224. Sess. Paper No. 247.
10. Reads a Message from His Majesty the King, 450.
11. Communicates letter from Governor General's Secretary that His Excellency will prorogue Parliament, 713.

**Speaker's Rulings:**

1. Proposed resolution to reduce interest on loans made by the Farm Loan Board to 4 per cent; ruled out of order as it anticipated a Government Notice of Motion, 45.
2. Proposed amendment of Mr. Mackenzie King to give priority to consideration of estimates of the Department of Labour: ruled out of order, as instruction to the Committee of Supply cannot be given unless Notice has been given in the Estimates, 77.
3. Proposed amendment of Mr. Roberge to Bill No. 11, An Act to amend the Interest Act; ruled out of order, as sections of a bill cannot be amended on the second reading of a bill, 120.
4. Proposed amendment of Mr. Garland (Bow River) to Bill No. 8, Employment Insurance Bill, ruled out of order as it would increase the charges on the people, 219.

**Speaker's Rulings—Concluded**

5. Proposed motion of Mr. Heaps to adjourn the House under Standing Order 31: ruled out of order on the ground that the subject-matter was not of urgent public importance: Ruling sustained (yeas 139; nays 16) 280.
6. Proposed motion to adjourn the House under Standing Order 31: ruled out of order on the ground that the subject matter was not of recent occurrence and the administrative responsibility of the government was not involved, 409: Ruling sustained (yeas 82; nays 62), 409.
7. Proposed motion of Mr. Reid to introduce a Bill to amend the Bank of Canada Act respecting the amount of silver that may be purchased, etc.: ruled out of order on the ground that it involved an expenditure of public money; also, that as it involves the disposal or alienation of Crown property, the consent of the Crown must be secured, 492.
8. Proposed motion of Mr. Woodsworth to adjourn the House under Standing Order 31 to discuss the march of the relief camp strikers being stopped on orders from Ottawa: ruled out of order on the ground that the subject matter was not of recent occurrence and that opportunities have been given and not availed of: Ruling sustained (yeas 85; nays 57), 514.
9. Question of Privilege by Mr. Ralston that the Prime Minister had imputed improper motives to him: Mr. Speaker ruled that there were no improper imputations that had not been withdrawn, 580. Ruling sustained (yeas 37; nays 10), 580.

**Specialists in trades admitted to Canada since August 7, 1930:**

Order,—Return showing classification of; reasons for, etc.: Mr. Boulanger, 124. Presented, 137. Sess. Paper No. 174. *Not printed.*

**Special Order made respecting Private Bills, 473.****Special War Revenue Act amendment bill:**

Resolutions amending Special War Revenue Act, adopted in Committee of Ways and Means, 436. Bill No. 81 (Mr. Rhodes), 1st R., 446. 2nd R., 478. Reported amended, 478. 3rd R., 478. Passed by Senate, 516. R.A., 517. 25-26 George V, Chapter 33.

**Speech from the Throne, reported, 8.**

(For Debate on, see *Address in Reply to Speech from the Throne.*)

**Spences Bridge, B.C., relief camp supplies:**

Order,—Return showing prices paid: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 226. Presented, 289. Sess. Paper No. 291. *Not printed.*

**Squamish Indian account No. 54:**

Order,—Return showing receipts and expenditures of, from January 1, 1933, to December 31, 1934: Mr. Munn, 268. Presented, 464. Sess. Paper No. 371. *Not printed.*

**Standing Orders Committee:**

1. Committee appointed, 61.
2. Reports, 277, 413, 421, 471.
3. Reports concurred in, 278, 413, 421, 473.

**Standing Orders suspended, 263, 473.**

**Statistics re unemployment:** See *Unemployment and Farm Relief*, 3.

**Steamship subsidies, Pacific Coast ports, B.C.:**

1. Order,—Return showing data re: Mr. Reid, 29. Presented forthwith. Sess. Paper No. 111. *Not printed.*
  2. Order,—Correspondence with the Minister of Trade and Commerce during 1934: Mr. Reid, 43. Presented, 86. Sess. Paper No. 111a. *Not printed.*
  3. Order,—Copy of contracts re: Mr. Neill, 242. Presented, 266. Sess. Paper No. 111b. *Not printed.*
- See also *Shipping Companies.*

**Stevens, Hon. H. H., resignation of as Minister of Trade and Commerce:**

Correspondence re: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 99. *Not printed.*

**Stone contract for Montreal post office:** See *Montreal.*

**Sugar, raw and refined, imports from Cuba:**

Address,—Copies of Orders in Council fixing prices of, for duty purposes, etc.: Mr. MacLean, 356. Presented, 388. Sess. Paper No. 337. *Not printed.*

**Sugar Factories:**

Order,—Return showing capital investment in from 1932-34; beet root sugar production; whether the Government has taken into consideration the recommendations of the Agriculture Committee re beet sugar manufacture: Mr. Gershaw, 145. Presented, 245. Sess. Paper No. 259. *Not printed.*

**Sugar Taxes:**

Order,—Return showing revenue produced up to December 31, 1933-1934: Mr. Fontaine, 34. Presented, 70. Sess. Paper No. 131. *Not printed.*

**Sunbury, N.B., relief camp:**

Return to an Order of February 28, 1934, showing tenders for supplies for relief camp at Sunbury: Presented, 131. Sess. Paper No. 96. *Not printed.*

**Sunday observance:** See *Lord's Day Act*; also *Weekly Rest*, etc.

**Supply and Ways and Means:**

1. House agrees to resolve itself into Committee of Supply, 34, 301.
2. House agrees to resolve itself into Committee of Ways and Means, 34.
3. Resolutions adopted,—78, 110, 155, 175, 185, 191, 196, 212, 221, 232, 237, 244, 248, 269, 285, 290 ( $\frac{1}{2}$  and  $\frac{1}{6}$ ), 290, 301, 320, 325, 340 ( $\frac{1}{2}$  and  $\frac{1}{6}$ ), 350, 446, 449 ( $\frac{1}{2}$  and  $\frac{1}{3}$ ), 451, 461, 475, 488, 581, 603, 659, 666, 670, 672, 678, 684, 701.
4. Progress reported, 50, 134, 142, 171, 208, 261, 264, 341, 478.
5. Concurrence, 287, 290, 340, 613, 701.
6. Committee reappointed, 301.
7. Committee to sit again this day, 340, 478, 683.
8. Reports of Committee of Supply, concurred in, *en bloc*, 701.

AMENDMENTS TO SUPPLY:

9. By Mr. Mackenzie King: That House should immediately consider Government policies re reform and unemployment instead of Supply, 46, negatived (yeas 63; nays 108), 49.

**Supply and Ways and Means—Concluded**AMENDMENTS TO SUPPLY—*Concluded*

10. By Mr. Mackenzie King: That priority should be given to estimates of Labour Department; Ruled out of order, 77.
11. By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre): Unemployment and distress in Canada, 162, 165; negatived (yeas 69; nays, 93), 170.
12. Mr. Bourassa: Adherence of Canada to the General Treaty for the Renunciation of War; co-operation with other governments pledged to the cause of peace, agreed to, 300.
13. By Mr. Speakman: That Parliament re-assume its direct control over the public credit of Canada; annual dividends to certain of the people, 653. Negatived, 654.

## SUPPLY BILLS:

14. House in Committee of Ways and Means, 287. Bill No. 47 (Mr. Rhodes), 1st R., 287. 2nd R., 287. 3rd R., 287. Passed by Senate, 305. R.A., 320. 25-26 George V, Chapter 12.
15. House in Committee of Ways and Means, 291. Bill No. 49 (Mr. Rhodes), 1st R., 291. 2nd R., 291. 3rd R., 291. Passed by Senate, 305. R.A., 320. 25-26 George V, Chapter 11.
16. House in Committee of Ways and Means, 341. Bill No. 59 (Mr. Rhodes), 1st R., 341. 2nd R., 341. 3rd R., 341. Passed by Senate, 383. R.A., 385. 25-26 George V, Chapter 15.
17. House in Committee of Ways and Means, 450. Bill No. 84 (Mr. Rhodes), 1st R., 450. 2nd R., 450. 3rd R., 450. Passed by Senate, 478. R.A., 518. 25-26 George V, Chapter 27.
18. House in Committee of Ways and Means, 645. Bill No. 116 (Mr. Rhodes), 1st R., 645. 2nd R., 714. 3rd R., 714. Passed by Senate, 714. R.A., 716. 25-26 George V, Chapter 49.
19. House in Committee of Ways and Means, 713. Bill No. 122 (Mr. Rhodes), 1st R., 713. 2nd R., 714. 3rd R., 714. Passed by Senate, 715. R.A., 716. 25-26 George V, Chapter 50.

## WAYS AND MEANS—THE BUDGET:

20. Motion proposed for House to go into Committee of Ways and Means (Budget); Debate adjourned, 263. Amendment (Mr. Ralston)—appeal to the country, 273. Sub-amendment (Mr. Coote)—social credit, 274. Debate adjourned, 275, 281, 288, 291, 302, 304. Sub-amendment negatived (yeas 12; nays 165), 312. Amendment negatived (yeas 73; nays 104), 313. Main motion agreed to, and House went into Committee of Ways and Means, 314.
21. Amendment (Mr. Lapointe)—length of Easter adjournment, 330; negatived (yeas 49; nays 90), 333.
22. Committee to sit again this day, 287, 291, 341.
23. Progress reported, 315, 334, 341.
24. Resolutions adopted, 434. (For Bills, see *Customs Tariff Amendment Bill*; also *Excise Act Amendment Bill*; also *Income War Tax Act Amendment Bills*; also *Special War Revenue Act Amendment Bill*.)

## T

**Tariff Board Rulings:**

1. Reports and Proceedings of, on references made to it: Wool Textiles; Silver bearing Articles; Wire Coated with Zinc or Spelter; Hookless Fasteners; Cocoa Fibre Mats and Mattings; Caps or Cones of Paper; Wooden Doors; Rabbit Skins, Dressed and Dyed; Skelp of Iron or Steel; Adhesives; Dextrines; Diabetic Bread and Biscuits; Laid before the House, 263. Sess. Paper No, 276. *Not printed.*

**Tariff Board Rulings—Concluded**

2. Reports and Proceedings of, on references made to it: Boots and Shoes; Brass, Copper and Nickel Silver Commodities: Laid before the House, 271. Sess. Paper No. 276a. *Not printed.*
3. Reports and Proceedings of, on references made to it: Boiler Tubes; Ultra-Dextrine; Brass Ingots; Meat Grinders and Bone Cutters; Cap Peaks; Laid before the House, 339. Sess. Paper No. 276b. *Not printed.*
4. Reports and Proceedings of, on references made to it: Biscuits, Sweetened and Unsweetened; Hats, Hoods and Caps: Laid before the House, 446. Sess. Paper No. 276c. *Not printed.*
5. Report and Proceedings of, on references made to it: Cork Slabs, Boards, Planks and Tiles: Laid before the House, 465. Sess. Paper No. 276d. *Not printed.*
6. Report and Proceedings of, on reference made to it: "Iron Chink" Canning Machines: Laid before the House, 657. Sess. Paper No. 276e. *Not printed.*

See also *Trade and Industry Commission.*

**Tariff increases 1929-1930:** See *Customs Tariff increases 1929-1930*; also *Budget Taxation*, etc.

**Taschereau, Hon. L. A., Correspondence with re relieving municipalities of direct relief:** See *Unemployment and Farm Relief*, 5; also *Quebec Government and Federal Government, correspondence between.*

**Tax on Sugar, yield for 1933 and 1934:**

Order,—Return showing data re: Mr. Fontaine, 34. Presented, 70. Sess. Paper No. 131. *Not printed.*

See also *Budget Taxation*, etc.

**Tax paying firms in Canada, employees of:**

Order,—Return showing data re: Mr. Stewart (Edmonton West) 507. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 391. *Not printed.*

**Timber, merchandise, etc., purchases of:** See *Cote, Anselme and Sons.*

**Tobacco shipments to Great Britain:**

Order,—Return showing data re in (a) 1930; (b) 1934: Mr. Seguin, 169. Presented forthwith. Sess. Paper No. 204. *Not printed.*

**Tokio, Canadian Legation Building:**

Order,—Return showing percentage of interest Canada pays on; also interest on Dominion Bonds: Mr. Pouliot, 354. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 326. *Not printed.*

**Toronto live stock market prices, etc.:**

Order,—Copy of daily market reports of Dominion Live Stock Commissioner forwarded for distribution; opening prices, etc.: Mr. Stevens, 279. Presented, 389. Sess. Paper No. 343. *Not printed.*

**Tory, Dr. H. M., retirement of:**

Order,—Correspondence re retirement of as head of the National Research Council: Mr. Sanderson, 584. Presented, 591. Sess. Paper No. 404. *Not printed.*

**Touche & Co., auditors:** See *Canadian National Railways*, 2, 3, 4, 5.

**Tracadie Lazaretto:**

Order,—Correspondence *re* appointment of Assistant Engineer: Mr. Veniot, 30. Presented, 144. Sess. Paper No. 177. *Not printed.*

**Trade Agreements concluded at Ottawa, 1932:**

Resolution,—That the operation of, merits the approval of this House: Mr. Harris, 58. Debate adjourned, 58. Debate resumed and interrupted by 11 o'clock rule, 84. Order transferred to Government Orders, 678.

**Trade balances, Canada and United States of America:** See *Coal (Foreign), etc., Trade between Canada and Great Britain; also British Trade, etc.; also Exports and Imports; also Grain, etc., Shipments.*

**Trade and Commerce:**

1. Report of Department of: Laid before the House, 15. *Printed.* Sess. Paper No. 7.

2. Regulations *re* steamboat rates: See *Railway Commission, 2.*

3. Report of Trade of Canada: Laid before the House, 297. *Printed.* Sess. Paper No. 7a.

See also *Cattle Boats, etc.; also Electricity Inspection Act, 1928 (French Version); also San Domingo; also Weights and Measures Act.*

**Trade Conventions:** See *Canada-France Supplementary Trade Agreement, 1935; also Canada-Poland Trade Convention.*

**Trade and Industry Commission, bill to establish:**

Resolution,—To establish a Commission and to provide that the Tariff Board shall act as Commissioners with powers; to appoint a Director of Prosecutions; House to go into Committee on, 452. Resolution adopted, 474. Bill No. 86 (Mr. Hanson, York-Sunbury), An Act to establish a Dominion Trade and Industry Commission; 1st R., 474. 2nd R. moved; Debate adjourned, 504. 2nd R. agreed to, 586. Progress reported from Committee of the Whole, 586. Reported amended, 589. 3rd R. moved, 592 (6 o'clock p.m. on Wednesday). 3rd R. agreed to (yeas 121; nays 1) 601. Passed by Senate with amendments, 694. Message to Senate accepting some of the amendments and disagreeing to others, 700. Message from Senate returning Bill, accepting some of the House amendments and disagreeing to others, 714. Senate amendments agreed to, 715. R.A., 716. 25-26 George V, Chapter 59.

**Trail Smelter, B.C., complaints against:**

1. Convention with United States of America *re:* Laid before the House, 483. Sess. Paper No. 378. *Not printed.*

2. Convention approved, 496.

**Trans-Canada Highway:**

1. Order,—Return showing data *re* construction in Ontario and British Columbia, etc.: Mr. Mackenzie (*Vancouver Centre*), 80. Presented, 272. Sess. Paper No. 263a. *Not printed.*

2. Order,—Return showing data *re* construction in each province since 1930; cost per mile to (a) Federal Government; (b) Provincial Government; (c) municipality; cost to complete: Mr. MacLean, 493. Presented, 611. Sess. Paper No. 263b. *Not printed.*

**Transferable vote:** See *Dominion Elections Act, 1934, amendment bills.*

**Translation:**

1. Order,—Statement showing salaries of 91 translators, as on January 1, 1934: Mr. Perras, 113. Presented, 150. Sess. Paper No. 184. *Not printed.*
2. Order,—Return showing those transferred and not transferred, reasons for: Mr. Chevrier, 159. Presented, 209. Sess. Paper No. 184a. *Not printed.*
3. Order,—Return showing working hours as compared with night work at Printing Bureau: Mr. Chevrier, 160. Presented, 225. Sess. Paper No. 184b. *Not printed.*  
See also *Blue Books.*

**Trawlers, Beam:**

Resolution,—That no permits should be issued or renewed to: Mr. Macdougall, 81. Referred to Marine and Fisheries Committee, 81. Reported on, 408.

**Treaty of Versailles:**

Order,—Return showing contracting and non-contracting parties to: Mr. Pouliot, 201. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 230. *Not printed.*

**Treaties:** See also *Trade Conventions.*

**Tuberculosis (Bovine) restricted areas in Quebec or Joliette:**

Order,—Return showing data *re:* requests made for Joliette county: Mr. Ferland, 189. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 226. *Not printed.*

## U

**Unemployment Relief Continuation Act amendment bill:**

Resolution,—To provide for; House to go into Committee on, 243. Resolution adopted, 247. Bill No. 41 (Mr. Gordon), 1st R., 247. 2nd R. moved, 255. Agreed to (yeas 103; nays 62), 259. Reported amended, 261. 3rd R., 261. Passed by Senate, 305. R.A., 320. 25-26 George V, Chapter 13.

**Unemployment Relief Commissioner's Report:**

Report of: Laid before the House, 385. Sess. Paper No. 80. *Printed.*

**Unemployment and Farm Relief Acts:**

Orders in Council passed under: Laid before the House, 18. Sess. Papers Nos. 80a, 27 (80b), 47 (80c), 66 (80d), 70 (80e), 70 (80f), 76 (80g), 79 (80h), 117 (80i), 132 (80j), 136 (80k), 143 (80l), 164 (80m), 184 (80n), 194 (80o), 204 (80p), 217 (80q), 224 (80r), 233 (80s), 246 (80t), 252 (80u), 272 (80v), 278 (80w), 297 (80x), 308 (80y), 323 (80z), 352 (80bb), 385 (80cc), 390 (80dd), 425 (80ee), 432 (80ff), 464 (80gg), 491 (80hh), 506 (80ii), 513 (80jj), 577 (80kk), 583 (80ll), 591 (80mm), 657 (80nn), 664 (80oo), 682 (80pp).

**Unemployment and Farm Relief:**

1. Order,—Return showing total number on relief at present time in each province; in National Defence Camps for single homeless men; heads of families: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 53. Presented, 158. Sess. Paper No. 193. *Not printed.*
2. Order,—Return showing contributions made for unemployment relief in New Brunswick since 1934, and under what heads: Mr. Michaud, 57. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 120. *Not printed.*

**Unemployment and Farm Relief—Continued**

3. Order,—Return showing unemployed in Canada by provinces on December 31, 1934; source of statistics; dependents unemployed: Mr. Jean, 83. Presented, 188. Sess. Paper No. 219. *Not printed.*
4. Order,—Return showing relief camps in British Columbia at present; cost of operation: single homeless men in; Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 124. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 156. *Not printed.*
5. Correspondence between Hon. L. A. Taschereau and the Minister of Labour *re* relieving municipalities of cost of direct relief: Laid before the House, 132. Sess. Paper No. 164. *Not printed.*
6. Order,—Return showing expenditures by government from August, 1930, to February 15, 1935, under (a) expenditures, (b) loans, (c) guarantees: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 138. Presented, 150. Sess. Paper No. 185. *Not printed.*
7. Order,—Return showing number of relief camps by provinces on January 31, 1935; men employed in: Mr. Hanson (Skeena), 151. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 156a. *Not printed.*
8. Order,—Return showing medical doctors employed by Labour and National Defence Departments examining men in relief camps in British Columbia. 1932-34, names, salaries: Mr. Reid, 159. Presented, 217. Sess. Paper No. 156c. *Not printed.*
9. Order,—Return showing number of acres being used at project 26, Hope Airport; cost; men in camp: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 160. Presented, 189. Sess. Paper No. 224. *Not printed.*  
See also *Air Services*, etc.
10. Order,—Return showing expenditures made by Department of National Defence on camp buildings, project 55, Hope-Princeton Road; tenders for lumber, etc.: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 160. Presented, 210. Sess. Paper No. 224a. *Not printed.*
11. Order,—Return showing guarantees given by Government under (a) nature, (b) name of bank, (c) Orders in Council *re*, (d) amount, (e) amounts reduced: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 161. Presented, 234. Sess. Paper No. 185a. *Not printed.*
12. Order,—Return showing dominion disbursements from 1930 to 1935: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 161. Presented, 209. Sess. Paper No. 242. *Not printed.*
13. Order,—Return showing number on direct relief 1934-1935 under (a) heads of families, (b) dependents, (c) individual cases only: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 161. Presented, 188. Sess. Paper No. 193a. *Not printed.*
14. Order,—Return showing total amount of Dominion guarantees since August 7, 1930; to whom given, etc.: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 189.
15. Order,—Return showing data *re* supplies for camp at Colter Siding, N.B., tenders, etc.: Mr. Michaud, 190. Presented, 473. Sess. Paper No. 375. *Not printed.*
16. Statement of relief camps operated by Department of National Defence, by provinces as at February 28, 1935. Laid before the House, 210. Sess. Paper No. 156b. *Not printed.*
17. Return showing unemployed male persons between 18 and 65 in New Brunswick on July 1, 1933, January 1, 1934, July 1, 1934, and January 1, 1935; and those on direct relief in the same periods: Mr. Michaud, 240. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 257. *Not printed.*
18. Correspondence with provincial governments *re* monthly relief to be paid to provinces: Laid before the House, 246. Sess. Paper No. 262. *Not printed.*

**Unemployment and Farm Relief—Concluded**

19. Correspondence with Ontario provincial government *re* unemployment relief and the Trans-Canada Highway: Laid before the House, 247. Sess. Paper No. 263. *Not printed.*
20. Order,—Copy of orders, rules, regulations issued by departments of National Defence, Labour, Interior *re* operation of single men's relief camps: Mr. Gray, 299. Presented, 408. Sess. Paper No. 156d. *Not printed.*
21. Order in Council, P.C. 861 of April 1, 1935: appointing a Commission to investigate the conditions of the relief camps operated in British Columbia by the department of National Defence: Laid before the House, 297. Sess. Paper No. 80x. *Not printed.*
22. Order,—Return showing total amount spent annually on unemployment and direct relief to provinces and municipalities from 1921 to 1930; and 1931 to 1934: Mr. Church, 328. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 315. *Not printed.*
23. Order,—Return showing data *re* camp at St. Johns, Quebec, work done on barrack and grounds, wages paid, etc.: Mr. Rheaume, 355. Presented 417. Sess. Paper No. 364. *Not printed.*
24. Order,—Return showing data *re* relief camps in British Columbia, number of single men in (a) January 1, 1935 (b) May 1, 1935; cost per day: Mr. Hanson (Skeena), 447. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 370. *Not printed.*
25. Address,—Correspondence between the Dominion Government and British Columbia government, Mayor or any member of the city council of Vancouver or anyone else *re* situation prevailing in relief camps in British Columbia: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 449. Presented, 681. Sess. Paper No. 423. *Not printed.*
26. Address,—Return showing amount of direct relief paid by municipalities in the drought areas of Saskatchewan; number of families reported by Saskatchewan Government as receiving direct relief; correspondence respecting relief administration in R.M. 104: Mr. Perley (Qu'Appelle), 496. Presented, 657. Sess. Paper No. 418. *Not printed.*
27. Report of the Macdonald Commission on the administration and management of the relief camps operated by the Department of National Defence in British Columbia: Laid before the House, 504. *Ordered printed forthwith.* Sess. Paper No. 390. *Not printed.*  
See also No. 21 above
28. Copy of telegrams exchanged between the Dominion Government and the Saskatchewan provincial government *re* camp strikers now at Regina: Laid before the House, 684. Sess. Paper No. 422. *Not printed.*  
See also *Dundurn, Sask., Relief Camp*; also *Adjournments under Standing Order 31*; also *Supply and Ways and Means, Amendments to Supply*; also *Relief Measures Act Amendment bill*; also *Spences Bridge, B.C.*; also *Valcartier Unemployment Camp, etc.*; also *Dominion Elections Act, 1934, amendment bills, 3.*

**Unemployment Insurance Bill:**

Resolution,—To provide for: Mr. Bennett, 23. (For Bill, see *Employment and Social Insurance Act*). See also *Eight-hour Day, etc.*

**Unforeseen Expenses:**

Statement of: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 46. *Not printed.*

**United States of Soviet Russia:** See *Russia.*

## V

**Vacancies:**

1. (Hon. William Anderson Black) 3.
2. (Walter Davy Cowan), 3.
3. (Joseph Arthur Denis) 4.
4. (Hon. Peter Heenan) 3.
5. (Armand LaVergne) 223.
6. (Hon. Murray MacLaren) 115.
7. (George Brecken Nicholson) 4.
8. (Alfred Burke Thompson) 401.

**Valcartier Unemployment Camp:**

1. Order,—Return showing amounts expended on in 1934: Works carried on Mr. Power, 42. Presented, 118. Sess. Paper No. 147. *Not printed.*
2. Order,—Return showing supplies purchased, tenders: Mr. Power, 42 Presented, 382. Sess. Paper No. 147b. *Not printed.*
3. Order,—Return showing nature and use of buildings erected: Mr. Power, 138. Presented, 151. Sess. Paper No. 147a. *Not printed.*
4. Order,—Return showing amounts paid to Jos. Gingras, Barnabe Parent, M. B. Berry, etc., from 1932 to date: Mr. Verville, 418. Presented, 473. Sess. Paper No. 147d. *Not printed.*

See also *Quebec Citadel Unemployment Camp.*

**Vancouver, First Narrows Bridge Construction:**

Order,—Correspondence *re*, application made under Navigable Waters Protection Act: Mr. Munn, 30. Presented, 158. Sess. Paper No. 192. *Not printed.*

See also *New Westminster.*

**Vancouver Harbour Commission:**

1. Order,—Correspondence *re* retirement of Samuel McClay and appointment of Reginald W. Brock as Chairman: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 43. Presented, 153. Sess. Paper No. 188. *Not printed.*
2. Order,—Copy of present working contract with the Burrard Drydock and Shipbuilding Co.: Mr. Munn, 73. Presented, 144. Sess. Paper No. 179. *Not printed.*

See also *Port Wardens*; also *Harbour Commissions.*

**Vancouver Second Narrows Bridge:**

1. Bill No 118 (Mr. Duranleau)—removal of legal difficulties; 1st R., 612. 2nd R., 648. 3rd R., 648. Passed by Senate, 669. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 47.
2. Order,—Return showing cost of operating, by Harbour Board for 12 months ended June 1, 1935: Mr. Munn, 612.

**Vancouver exports.** See *Wheat.*

**Vautrin plan for relief:** See *Quebec Government, etc.*

**Vegetables:** See *Fruit, Vegetables and Honey Act.*

**Vessels or boats seized:** See *Customs seizures, etc.*

**Victoria Day adjournment,** 413, 414.

**Voters Lists, printing of:** See *Electoral Lists, etc.*; also *Printing Bureau.*

**Voters Lists in Quebec:** See *Electoral Lists.*

## W

**Wapiti Insurance Company:**

Petition for an Act to extend the time to apply for a licence, 283. Petition referred to Standing Orders Committee, 284. Reported on, 413. Report of Notice, 447. Bill No. 87 (Letter C-2 of the Senate) received, 478. 1st R., 481. 2nd R., 481. Reported amended, 503. 3rd R., 580. Amendments agreed to by the Senate, 592. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 69.

**War, renunciation of:** See *Supply, Amendments to*, 12.

**War veterans' allowances:** See *Pensions etc.*

**Waterloo post office site and buildings:**

Report of Royal Commission on: Laid before the House, 259. Sess. Paper No. 271. *Not printed.*

**Wednesday, Government precedence on,** 132.

**Weekly Rest in Industrial Undertakings Act:**

1. Resolution,—To approve of the Convention adopted at Geneva, November 17, 1921, concerning the Application of the Weekly Rest in Industrial Undertakings: Mr. Bennett, moved, 101; agreed to, 104.
2. Bill No. 22 (Mr. Bennett)—1st R., 154. 2nd R., 231. Reported amended, 231. 3rd R., 231. Passed by Senate, 287. R.A., 320. 25-26 George V, Chapter 14.

See also *Limitation of Hours.*

**Weights and Measures Act Amendments:**

1. Bill No. 70 (Mr. Hanson, York-Sunbury)—Dominion standards; wood measurements, short weights; Price Spreads Commission's Recommendations; penalties; 1st R., 414. 2nd R., 423. Progress reported from Committee of the Whole, 423. Reported amended, 426. 3rd R., 426. Passed by the Senate with amendments, 509. Senate amendments disagreed to, 584. Message from Senate not insisting on their sixth amendment, but substituting others in lieu thereof, 608. Senate amendments agreed to, 649. R.A., 670. 25-26 George V, Chapter 48.
2. Bill No. 46 (Mr. Hanson, York-Sunbury)—cord defined; 1st R., 278. Bill withdrawn, 421.

**Welland Canal Employees:**

Order,—Return showing data *re* country of origin, length of time in Canada before appointment, salaries: Mr. Boulanger, 466. Presented, 699. Sess. Paper No. 428. *Not printed.*

**Weller, Mr. Walter, of Calgary, employment of:**

Order,—Return *re*: Mr. Gershaw, 318. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 309. *Not printed.*

**West Baccaro, Shelburne, N.S., breakwater:**

Order,—Paylists, etc., *re* work done on since January 20, 1934: Mr. Ralston, 279. Presented, 395. Sess. Paper No. 348. *Not printed.*

**Whaling Convention:**

Resolution,—To approve of a; agreed to, 454.

**Wheat Board, Establishment of a Canadian:**

Resolution,—To establish a; House to go into Committee on, 190. Resolution adopted, 500. Bill No. 98 (Mr. Bennett) 1st R., 500. 2nd R. moved, 509. Debate resumed, 516, 518. 2nd R. agreed to, 579. Bill referred to Special Committee, 579. 1st Report, 595; concurred in, 600 (printing, leave to sit) Bill reported from Special Committee with amendments, 677. Progress reported, 689. Reported amended, 693. 3rd R., 693. Passed by Senate with amendments, 714. Senate amendments agreed to, 714. R.A., 716. 25-26 George V, Chapter 53.

**Wheat (Durum) in terminal elevators at Port Arthur and Fort William:**

Order,—Return showing data *re* 1933-1934 crop year, receipts, shipments, etc.: Mr. Coote, 319. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 310. *Not printed.*

**Wheat, etc., exports from Canada through United States of America ports, 1929-1934:**

Order,—Return *re*: Mr. Brudette, 159. Presented, 174. Sess. Paper No. 168a. *Not printed.*  
See also *Grain, etc., Shipments.*

**Wheat exports through Vancouver:**

Order,—Correspondence between Canadian Pacific Railway, Canadian National Railways, Prime Minister and Minister of Railways since October, 1934: Mr. Reid, 30. Presented, 136. Sess. Paper No. 168. *Not printed.*  
See also *Grain Board.*

**Wheat Quota:**

Order,—Copy of announcement made by Prime Minister in December, 1931: Mr. Pouliot, 190. Presented, 258. Sess. Paper No. 273. *Not printed.*

**Wood Measurements:** See *Weights and Measures Act Amendments.*

**Work, Limitation of Hours of:** See *Limitation of Hours of Work Act.*; see also *Eight-hour Day, etc.*

**Y****Yamaska River, damages caused by in spring 1930-31:**

Order,—Copy of reports, requests, etc., *re*: Mr. Boucher, 336. Presented, 396. Sess. Paper No. 352. *Not printed.*

**Yarmouth militia accommodation:**

Order,—Return of correspondence, reports, etc., since June 30, 1933: Mr. Ralston, 201. Presented, 252. Sess. Paper No. 268. *Not printed.*

**Yoho park mining claims:** See *Mining Claims.*

**Yukon:**

Order,—Return showing grants from 1920 to 1935; special allowances to Royal Canadian Mounted Police: Mr. Hanbury, 160. Presented, 188. Sess. Paper No. 220. *Not printed.*

**Yukon Ordinances:**

Copy of: Laid before the House, 15, 664. Sess. Papers Nos. 61, 61a.

## LIST OF APPENDICES—SESSION 1935

- No. 1—Standing Committee on Industrial and International Relations. Pensions for blind people over forty years of age. *Not printed.* See Journals at page 295.
- No. 2—Special Committee on inauguration of a national policy of house building, to include construction, reconstruction and repair of urban and rural dwelling houses. *Report printed in blue book form.* See Journals at pages 359 and 382.
- No. 3—Standing Committee on Industrial and International Relations. Employment of white Canadian citizens on Canadian subsidized ships. *Not printed.* See Journals at page 511.
- No. 4—Special Committee to consider amendment of the British North America Act. *Not printed.* See Journals at page 596.